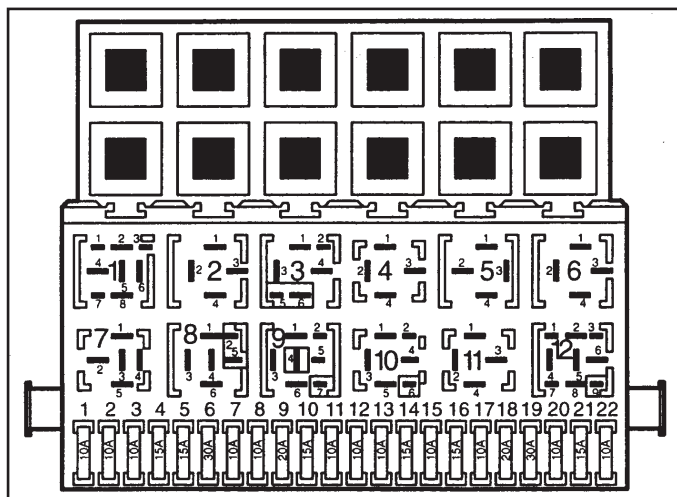


## EMPLACEMENTS DE MONTAGE

### Plaque porte-relais avec porte-fusible et porte-relais d'appoint

Jusqu'en décembre 1995

#### Emplacement des fusibles



- Se référer aux Schémas de parcours du courant correspondants pour la protection par fusible des options non mentionnées.

- 1 Feu de croisement gauche, réglage du site des phares gauche (56b) ..... **10 A**
- 2 Feu de croisement droit, réglage du site des phares droit (56b)..... **10 A**
- 3 Eclairage des instruments et du feu de plaque (58) ..... **10 A**
- 4 Essuie-glace AR, chauffage des sièges (X) ..... **15 A**
- 5 Essuie-glace et lave-glace, gicleurs de lave-glace dégivrables (X) ..... **15 A**
- 6 Soufflante d'air frais, climatiseur (X) ..... **30 A**
- 7 Feu de position et feu AR D, (58R = droit) ..... **10 A**
- 8 Feu de position et feu AR G (58L = gauche)..... **10 A**
- 9 Dégivrage de glace AR, rétroviseurs à dégivrage électrique (X) ..... **20 A**
- 10 Phares antibrouillard, feu AR de brouillard (X) ..... **15 A**
- 11 Feu de route gauche (56a) ..... **10 A**
- 12 Feu de route droit (56a)..... **10 A**
- 13 Avertisseur sonore, avertisseur 2 sons (15) ..... **10 A**
- 14 Feux de recul, toit coulissant, régulateur de vitesse, rétroviseurs à réglage électrique (15)..... **15 A**
- 15 Electronique moteur (15) ..... **10 A**
- 16 Porte-instruments, témoin d'ABS, éclairage de boîte à gants (15)..... **15 A**
- 17 Clignotants/signal de détresse (15) ..... **10 A**
- 18 Pompe à carburant, chauffage de la sonde lambda ..... **20 A**
- 19 Ventilateur de liquide de refroidissement, relais de climatiseur (30)..... **30 A**
- 20 Feux stop (30) ..... **10 A**
- 21 Plafonniers, montre à affichage numérique, autoradio, verrouillage central, alimentation en tension pour autodiagnostic (30)..... **15 A**
- 22 Allume-cigare (30) ..... **10 A**

#### Couleurs des fusibles

- 30A vert
- 20A jaune
- 15A bleu
- 10A rouge

#### Emplacements des relais

**Nota :** • Les différences dans les emplacements des relais doivent être relevées dans les Schémas de parcours du courant correspondants.

• Les parenthèses derrière la désignation du composant renvoient au numéro de pilotage de production figurant sur le boîtier.

#### Emplacements des relais sur la plaque porte-relais

- 1 Appareil de commande pour climatiseur (140)
- 2 Relais d'essuie-glace et de lave-glace AR (72)
- 3 Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Digifant (30)
- 4 Relais de décharge pour contact X (18)
- 5 Non occupé
- 6 Relais clignotants/signal de détresse (21)  
Relais clignotants/signal de détresse pour traction d'une remorque (22)  
Relais clignotants/signal de détresse pour clignotants de pavillon
- 7 Relais de lave-phares (33)
- 8 Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent (19)  
Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent, programmable (99)
- 9 Appareil de commande pour système d'alerte de ceinture de sécurité (4)
- 10 Relais de phares antibrouillard (53)
- 11 Pontet enfichable pour avertisseur sonore  
Relais d'avertisseur 2 sons (53)
- 12 Relais de pompe à carburant (80)  
Relais de bougies de préchauffage (102)  
Relais de bougies de préchauffage (104)

#### Emplacements des relais au-dessus de la plaque porte-relais

- Relais de pompe de liquide de refroidissement, moteur 5 cyl. (38).
- Appareil de commande pour automatisme de préchauffage et de recyclage des gaz. cata Diesel (137).
- Appareil de commande pour pompe à air secondaire (111).
- Appareil de commande pour enrichissement au ralenti (155).
- Relais d'enrichissement au ralenti (125).
- Vibreur pour dépassement de vitesse.
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic
- Connexion de dérivation pour borne 30 ambulance
- Fusible pour borne 30, ambulance
- Relais pour feux AR de brouillard déconnectables, traction d'une remorque - Pick-up (151).
- Fusible de pompe de liquide de refroidissement.
- Fusible pour pompe à air secondaire.
- Fusible pour système antiblocage.
- Fusible pour boîte automatique avec régulateur de vitesse.
- Fusible pour chauffage d'appoint, D7W/B7W.
- Fusible pour Climatronic.
- Fusible pour 2<sup>e</sup> échangeur de chaleur.
- Fusible pour climatiseur.
- Fusible pour 2<sup>e</sup> évaporateur.
- Fusible de ventilation du compartiment passagers.
- Fusible pour aérateur de toit.
- Fusible pour rétroviseurs à dégivrage électrique et de dégivrage de glace AR.
- Fusible de chauffage des sièges.
- Fusible de lève-glace.
- Fusible de verrouillage central.
- Fusible pour ambulance.
- Fusible pour feu de pavillon.
- Fusible de girophare.
- Fusible d'avertisseur 2 sons.

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

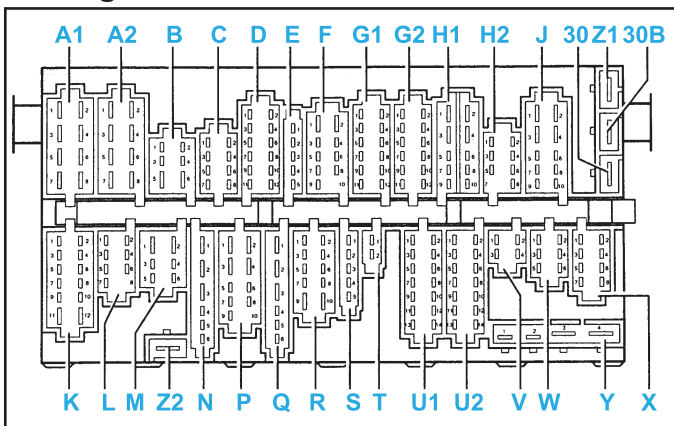
CARROSSERIE

- Connexion de dérivation pour borne 15.
- Connexion de dérivation pour borne X, protégée.
- Connexion de dérivation pour borne 15, protégée.
- Connexion de dérivation pour borne 58b.

### Porte-relais d'appoint

- Plaque porte-relais d'appoint au milieu derrière le tableau de bord :
- Appareil de commande pour girophare.
  - Relais d'inversion 1 et 2 pour aérateur de pavillon, ambulance.
  - Relais de décharge 2 pour contact X (53).
  - Relais d'allume-cigare, Australie (53).
  - Relais de contrôle pour catalyseur, Japon (41).
  - Relais pour 2° échangeur de chaleur, soufflante (53).
  - Relais pour 2° échangeur de chaleur, climatiseur (94).
  - Relais pour 2° échangeur de chaleur, ambulance (53).
  - Relais pour 2° échangeur de chaleur et 2° évaporateur (114).
  - Vibreur pour ambulance.
  - Relais de ventilation du compartiment passagers (53).
  - Relais de ventilation du compartiment passagers (38).
  - Emetteur d'impulsions pour 2° échangeur de chaleur.
  - Relais de coupure de 220 V.
  - Relais de coupe-circuit de lancement et du feu de recul (150).
  - Appareil de commande de blocage de roue libre, syncro avec système antiblocage (87).

### Bornage des fiches multibroches



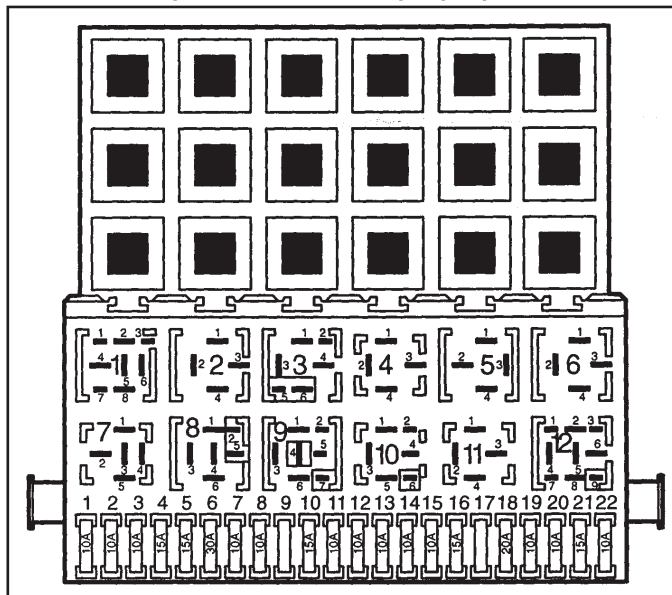
- A1** Fiche (jaune), 8 raccords, câblage des phares
- A2** Fiche (jaune), 8 raccords, câblage des phares
- B** Fiche (verte), 6 raccords, câblage de lave-phares
- C** Fiche (jaune), 8 raccords, câblage du moteur d'essuie-glace
- D** Fiche (verte), 12 raccords, pour options
- E** Fiche (verte), 5 raccords, câblage du contacteur des feux stop
- F** Fiche (blanche), 10 raccords, câblage du compartiment-moteur
- G1** Fiche (blanche), 12 raccords, câblage du compartiment-moteur
- G2** Fiche (blanche), 12 raccords, câblage du compartiment-moteur
- H1** Fiche (rouge), 10 raccords, câblage du commodo
- H2** Fiche (rouge), 8 raccords, câblage du commodo
- J** Fiche (rouge), 10 raccords, câblage du commodo
- K** Fiche (noire), 12 raccords, câblage AR
- L** Fiche (noire), 8 raccords, câblage du témoin de frein à main
- M** Fiche (noire), 6 raccords, câblage du réservoir à carburant
- N** Fiche (verte), 6 raccords, câblage du climatiseur
- P** Fiche (bleue), 10 raccords, câblage du dégivrage de glace AR et de commande des phares antibrouillard
- Q** Fiche (bleue), 6 raccords, câblage de soufflante d'air frais
- R** Fiche (bleue), 10 raccords, câblage de la commande d'éclairage
- S** Fiche (blanche), 5 raccords, câblage du moteur d'essuie-glace
- T** Fiche (verte), 2 raccords
- U1** Fiche (bleue), 14 raccords, câblage du porte-instruments
- U2** Fiche (bleue), 14 raccords, câblage du porte-instruments
- V** Fiche (verte), 4 raccords, câblage du commodo (indicateur multifonction)
- W** Fiche (verte), 6 raccords, pour options

- X** Fiche (verte), 8 raccords, câblage des témoins (traction d'une remorque, système antiblocage)
- Y** Fiche simple, borne 30
- Z1** Fiche simple
- Z2** Fiche simple, borne 31, sur la masse de la batterie
- 30** Fiche simple, borne 30
- 30B** Fiche simple

## A partir de janvier 1996

### Emplacement des fusibles

#### Fusibles dans porte-fusibles de la plaque porte-relais



- Se référer aux Schémas de parcours du courant correspondants pour la protection par fusible des options non mentionnées.

- 1 Feu de croisement gauche, réglage du site des phares gauche (56b) ..... **10 A**
- 2 Feu de croisement droit, réglage du site des phares droit (56b) ..... **10 A**
- 3 Eclairage des instruments et du feu de plaque (58) .... **10 A**
- 4 Essuie-glace AR, options (X) ..... **15 A**
- 5 Essuie-glace et lave-glace, gicleurs de lave-glace dégivrables (X) ..... **15 A**
- 6 Soufflante d'air frais, climatiseur (X) ..... **30 A**
- 7 Feu de position et feu AR D, (58R = droit) ..... **10 A**
- 8 Feu de position et feu AR G (58L = gauche) ..... **10 A**
- 9 Non affecté
- 10 Phares antibrouillards, feu AR de brouillard (X) ..... **15 A**
- 11 Feu de route gauche (56a) ..... **10 A**
- 12 Feu de route droit (56a) ..... **10 A**
- 13 Avertisseur sonore, avertisseur 2 sons (15) ..... **10 A**
- 14 Feux de recul, options (15) ..... **10 A**
- 15 Electronique moteur (15) ..... **10 A**
- 16 Clignotants/signal de détresse, témoin d'ABS et de sac gonflable, éclairage de boîte à gants (15) ..... **15 A**
- 17 Non affecté
- 18 Pompe à carburant, chauffage de la sonde lambda .... **20 A**
- 19 Circulation du liquide de refroidissement en marche à vide (30) ..... **10 A**
- 20 Feux stop (30) ..... **10 A**
- 21 Porte-instruments, plafonniers, autoradio, alimentation en tension pour autodiagnostic (30) ..... **15 A**
- 22 Allume-cigares, signal de détresse (30) ..... **10 A**

### Couleurs des fusibles

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| <b>30A</b> vert  | <b>10A</b> rouge |
| <b>25A</b> blanc | <b>7,5A</b> brun |
| <b>20A</b> jaune | <b>5A</b> beige  |
| <b>15A</b> bleu  | <b>3A</b> lilas  |

## Emplacements des relais

### Emplacements des relais sur la plaque porte-relais

**Nota :** La parenthèse derrière la désignation des pièces correspond au n° de pilotage figurant sur le boîtier.

- 1** Appareil de commande de climatiseur (140)  
Relais de soufflante d'air frais (105)
- 2** Relais d'essuie-glace/lave-glace AR (72), jusqu'en avril 1997  
Relais d'essuie-glace/lave-glace AR (174), à partir de mai 1997
- 3** Relais d'alimentation en tension pour appareil de commande Digifant (30)  
Relais d'alimentation en tension pour appareil de commande Simos (30)  
Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109)
- 4** Relais de décharge pour contact X (18)
- 5** Non affecté
- 6** Relais de signal de détresse (21)  
Relais de signal de détresse pour traction d'une remorque (22)  
Relais de signal de détresse pour clignotant de pavillon
- 7** Relais de lave-phares (95)
- 8** Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent (19)  
Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent programmable (99)
- 9** Vibreur d'alerte pour phares allumés (36)
- 10** Pontet enfichable pour feu AR de brouillard  
Relais de feu AR de brouillard (53)
- 11** Pontet enfichable pour avertisseur sonore  
Relais d'avertisseur 2 sons (53)
- 12** Relais de pompe à carburant (167)  
Relais de bougies de préchauffage (102)  
Relais de bougies de préchauffage (103)  
Relais de bougies de préchauffage (104)

### Emplacement des relais (relais, fusibles, connexions de dérivation) au-dessus de la plaque porte-relais

Désignation	Code couleur
- appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et recyclage des gaz, catadiesel (137)	
- appareil de commande pour augmentation du régime en marche à vide (155)	
- relais de coupure du climatiseur (147)	
- connexion de dérivation pour autodiagnostic	
- relais de décharge II pour contact X (53)	
- connexion de dérivation pour signal de vitesse, 8 raccords	<b>bleue</b>
- relais du système d'alerte de ceinture de sécurité (49)	
- relais d'augmentation du régime en marche à vide (125)	
- relais de marche à vide du liquide de refroidissement (53)	
- relais de pompe à air secondaire (53)	
- connexion de dérivation 2 pour borne 58b, 8 raccords	<b>grise</b>
- connexion de dérivation 2 pour borne 15a, 8 raccords	<b>verte</b>
- thermofusible pour lève-glace 20A	
- connexion de dérivation pour borne 15, 8 raccords	<b>noire</b>
- connexion de dérivation pour borne 58b, 4 raccords	<b>grise</b>
- connexion de dérivation pour borne 54, 4 raccords	<b>orange</b>
- thermofusible pour pompe à air secondaire 30A, à partir de janvier 1996 jusqu'à décembre 1998	
- fusible pour appareil de commande moteur 15A	
- fusible pour actionneurs 15A	
- connexion de dérivation pour borne Xa, 4 raccords	<b>jaune</b>
- connexion de dérivation 2 pour borne 30, 4 raccords	<b>rouge</b>
- connexion de dérivation pour borne 15a, 4 raccords	<b>verte</b>

### Emplacement des fusibles dans l'adaptateur multifusibles en dessous de la plaque porte-relais

Désignation	Emplacement de fusible
- fusible pour prise de courant 15A	1
- fusible (borne 30) - traction d'une remorque 15A	2
- fusible pour toit coulissant 20A	3
- fusible pour chauffage à eau supplémentaire 10A	4
- fusible pour appareil de commande - ABS 10A	5
- fusible pour plafonnier 10A	6
- fusible pour gyrophare 15A	7
- fusible pour ventilateur de pavillon 10A	8
- fusible pour avertisseur sonore 25A	9
- fusible pour verrouillage central 15A	10
- fusible pour chauffage des sièges 15A	11
- fusible pour rétroviseurs extérieurs électriques et dégivrage de glace AR 30A	12
- fusible pour 2 <sup>ème</sup> évaporateur (Climatronic) 30A	
- fusible pour borne 30 (ambulance) 15A	13
- fusible pour soufflante d'air AR (aération du compartiment passagers) 30A	
- fusible pour aération du compartiment passagers (climatiseur) 30A	
- fusible pour appareil de commande pour Climatronic 30A	14
- fusible pour 2 <sup>ème</sup> échangeur de chaleur 20A	
- fusible pour 2 <sup>ème</sup> échangeur de chaleur (climatiseur) 30A	
- fusible pour 2 <sup>ème</sup> échangeur de chaleur (Climatronic) 30A	
- fusible pour 2 <sup>ème</sup> échangeur de chaleur (ambulance) 25A	15

### Porte-relais supplémentaire derrière le tableau de bord au milieu

- relais de gyrophare (79)
- relais de commutation I pour aération de pavillon, ambulance (79)
- relais d'allume-cigares, Australie (53)
- appareil de commande pour contrôle du catalyseur. Japon (41)
- relais de commutation II pour aération de pavillon, ambulance (79)
- relais de soufflante d'air chaud (53)
- relais de soufflante, Climatronic (114)
- relais d'éclairage des cadrans et de la soufflante d'air chaud AR, ambulance (53)
- vibreur d'alerte, ambulance (89)
- appareil de commande pour chauffage, clapet de coupure du liquide de refroidissement (152)
- relais de volet d'air frais et d'air recyclé AR (38)
- relais de coupure de 220 volts, ambulance (94)
- relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul (175)
- appareil de commande pour roue libre, syncro (87)

### Porte-relais supplémentaire derrière le porte-instruments

- vibreur d'alerte pour dépassement de la vitesse, syncro

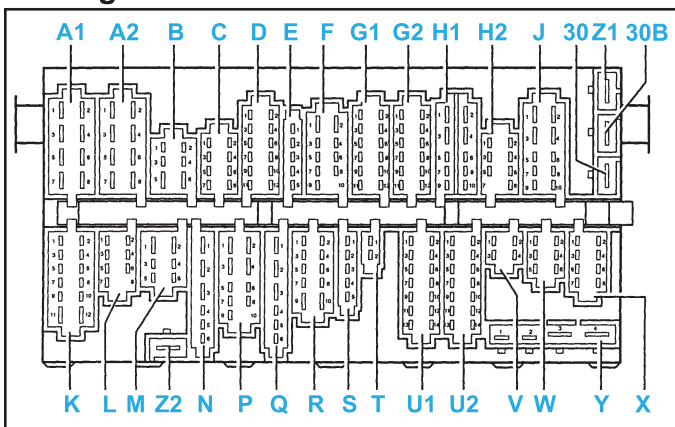
### Porte-relais supplémentaire sous le siège AV G

- appareil de commande pour chauffage du siège du conducteur (59)
- relais de coupe-batterie
- fusible pour chauffage stationnaire B3L / D3L (appareil de chauffage) 25A
- fusible pour chauffage B3L / D3L (minuterie avec potentiomètre) 5A

### Porte-relais supplémentaire sous le siège AV D

- appareil de commande pour chauffage du siège du passager AV (59)

### Bornage des fiches multibroches

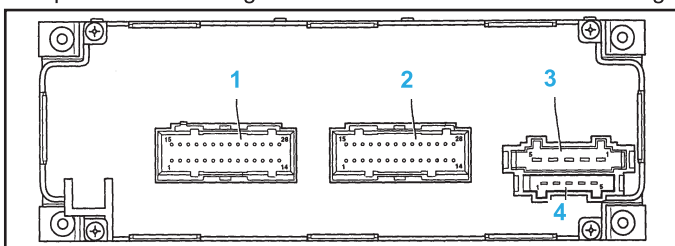


- A1** Fiche (jaune), 8 raccords, câblage des phares
- A2** Fiche (jaune), 8 raccords, câblage des phares
- B** Fiche (verte), 6 raccords, câblage de lave-phares
- C** Fiche (jaune), 8 raccords, câblage du compartiment-moteur
- D** Fiche (verte), 12 raccords, pour options
- E** Fiche (verte), 5 raccords, câblage du contacteur des feux stop
- F** Fiche (blanche), 10 raccords, câblage du compartiment-moteur
- G1** Fiche (blanche), 12 raccords, câblage du compartiment-moteur
- G2** Fiche (blanche), 12 raccords, câblage du compartiment-moteur
- H1** Fiche (rouge), 10 raccords, câblage du commodo
- H2** Fiche (rouge), 8 raccords, câblage du commodo
- J** Fiche (rouge), 10 raccords, câblage du commodo
- K** Fiche (noire), 12 raccords, câblage AR
- L** Fiche (noire), 8 raccords, câblage du témoin de frein à main
- M** Fiche (noire), 6 raccords, câblage du réservoir à carburant
- N** Fiche (verte), 6 raccords, câblage du climatiseur
- P** Fiche (bleue), 10 raccords, câblage du dégivrage de glace AR et de commande des phares antibrouillards
- Q** Fiche (bleue), 6 raccords, câblage de soufflante d'air frais
- R** Fiche (bleue), 10 raccords, câblage de la commande d'éclairage
- S** Fiche (blanche), 5 raccords, câblage du moteur d'essuie-glace
- T** Fiche (verte), 2 raccords
- U1** Fiche (bleue), 14 raccords, câblage du porte-instruments
- U2** Fiche (bleue), 14 raccords, câblage du porte-instruments
- V** Fiche (verte), 4 raccords, câblage du commodo (indicateur multifonction)
- W** Fiche (verte), 6 raccords, pour options
- X** Fiche (verte), 8 raccords, câblage des témoins (traction d'une remorque, système antiblocage)
- Y** Fiche simple, borne 30
- Z1** Fiche simple
- Z2** Fiche simple, borne 31, à la masse de la batterie
- 30** Fiche simple, borne 30
- 30B** Fiche simple

### Appareils de commande et relais

#### Appareil de commande pour Climatronic

- Emplacement de montage : derrière l'unité de commande et d'affichage

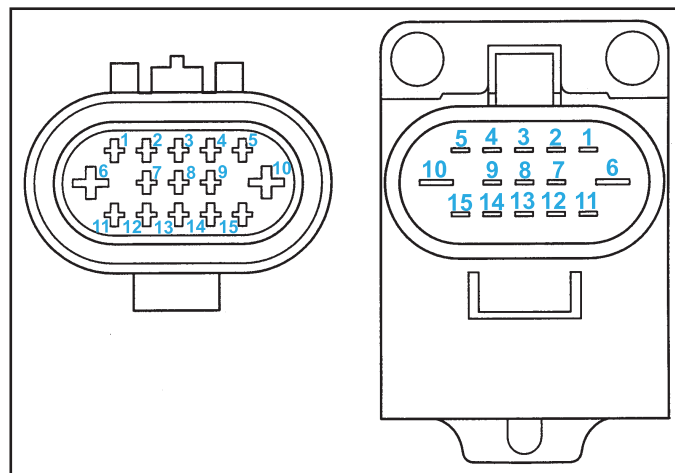


#### Bornage des fiches :

- 1** = T 28a - connexion multibroches, 28 raccords, rouge
- 2** = T 28b - connexion multibroches, 28 raccords, blanche
- 3** = T 5e - connexion multibroches, 5 raccords
- 4** = non affecté

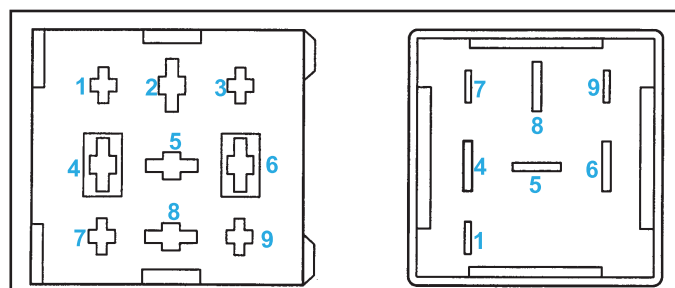
#### Appareil de commande pour lève-glace

- Emplacement de montage : sur l'unité de pilotage / moteur des lève-glaces dans les portes.



#### Appareil de commande pour réglage du toit couissant

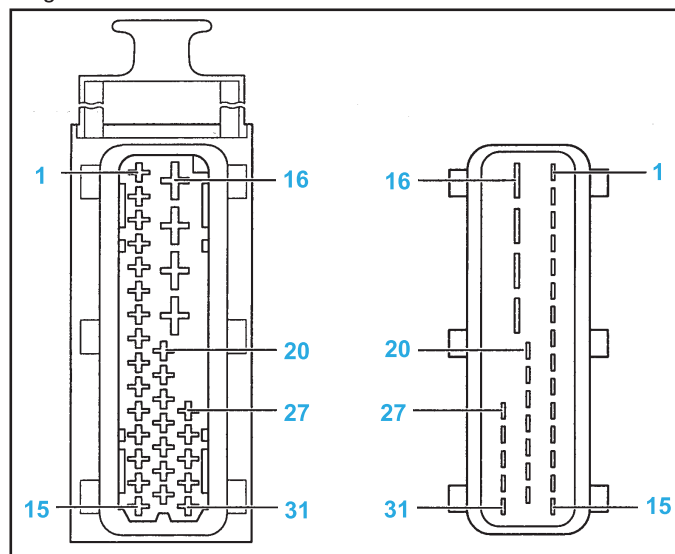
- Emplacement de montage : derrière le plafonnier AV.



**Nota :** L'occupation des compartiments représentée dans le schéma de parcours du courant correspond à celle imprimée sur le socle de relais. L'occupation des compartiments imprimée sur l'appareil de commande ne correspond pas à celle-ci.

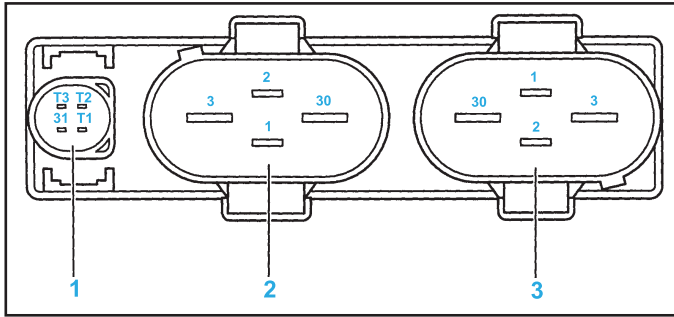
#### Appareil de commande pour ABS

- Emplacement de montage : dans le compartiment-moteur à l'avant à gauche.



### Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses, avec marche à vide du ventilateur

- Emplacement de montage : dans le compartiment-moteur à l'avant à gauche.



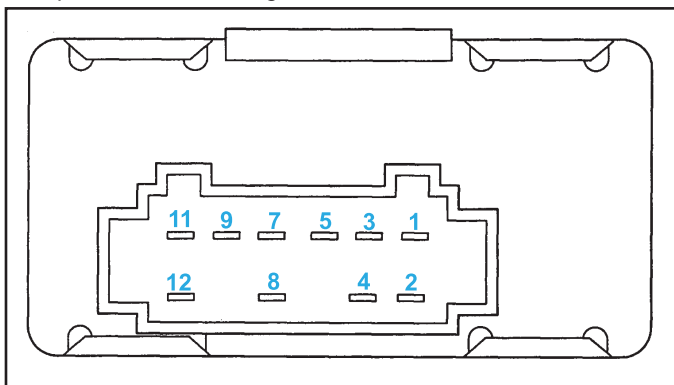
**Bornage des fiches :**

Fiche 3	Fiche 2	Fiche 1
3 = T 4a/1	3 = T 4b/1	T1 = T 4c/1
2 = T 4a/2	2 = T 4b/2	T2 = T 4c/2
1 = T 4a/3	1 = T 4b/3	31 = T 4c/3
30 = T 4a/4	30 = T 4b/4	T3 = T 4c/4

**Nota :** Les lettres derrière les connexions à fiche mentionnées dans le bornage des fiches ne sont qu'un exemple pour la désignation dans un schéma de parcours du courant. Ainsi par exemple T 4a et T 4d peuvent représenter la même connexion à fiche dans des schémas de parcours du courant différents. L'occupation des compartiments de ces connexions à fiche 4 raccords n'est pas liée aux lettres derrière les connexions à fiche et est toujours identique.

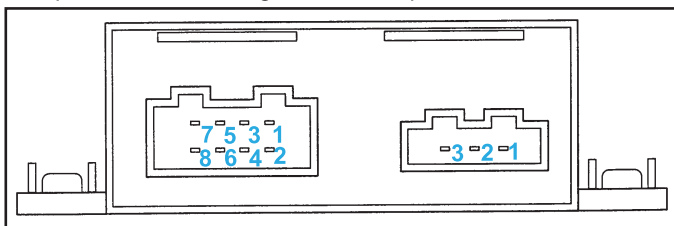
### Appareil de commande pour régulateur de vitesse

- Emplacement de montage : derrière le tableau de bord à droite.



### Appareil de commande pour antidémarrage

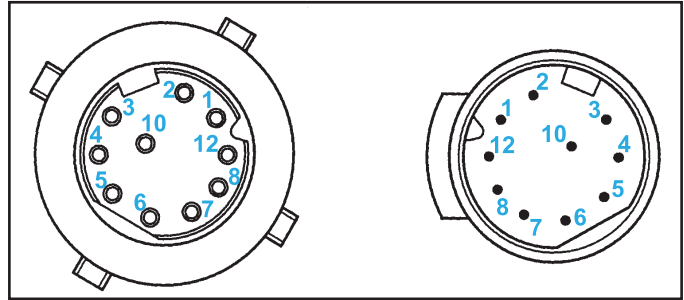
- Emplacement de montage : derrière le porte-instruments à droite.



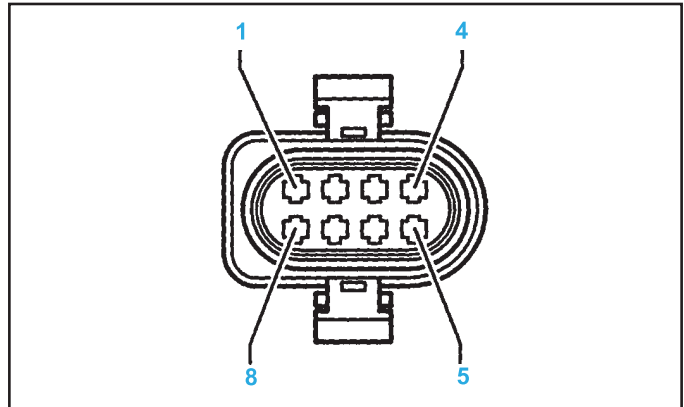
## Connexions à fiches multibroches

### Boîte automatique

- Electrovanne et transmetteur de température d'huile de boîte (G93).

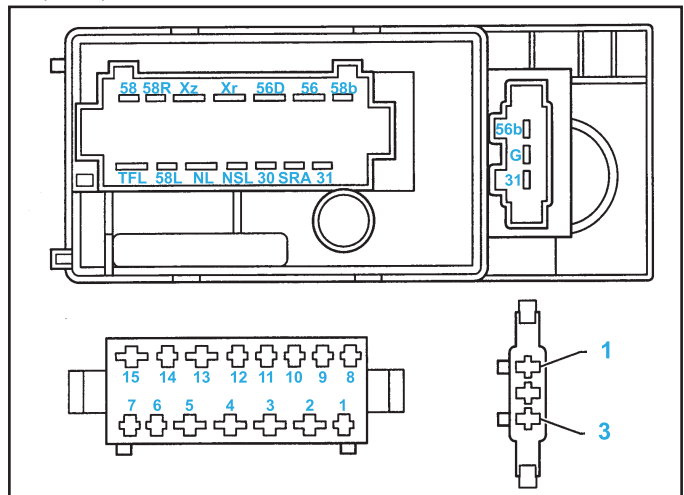


- Contacteur multifonctions (F125)



### Plafonniers, ampoules, commandes - habitacle, antivol

- Commande d'éclairage (E1) et réglage du site des phares (E102).  
 • connexion à fiche, 15 raccords, sur la commande d'éclairage (E1),  
 • connexion à fiche, 3 raccords, sur le réglage du site des phares (E102).



- Commande de réglage des rétroviseurs (E43) et commutateur du réglage des rétroviseurs (E48).

**A** câblage

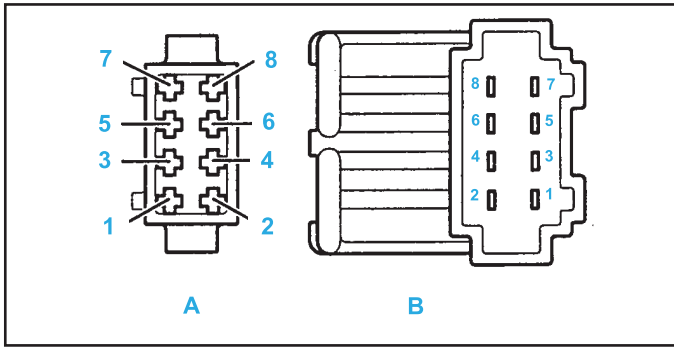
**B** commande de réglage des rétroviseurs (E43) et commutateur du réglage des rétroviseurs (E48)

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

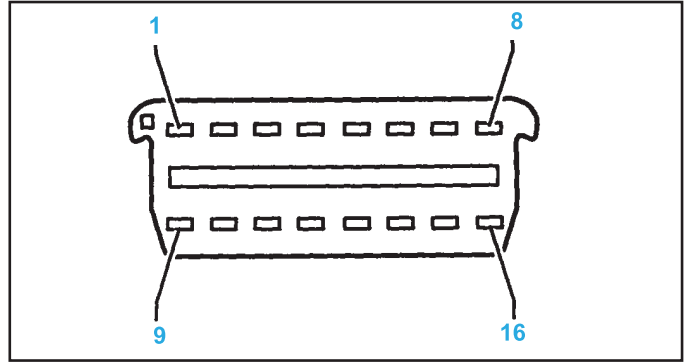
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



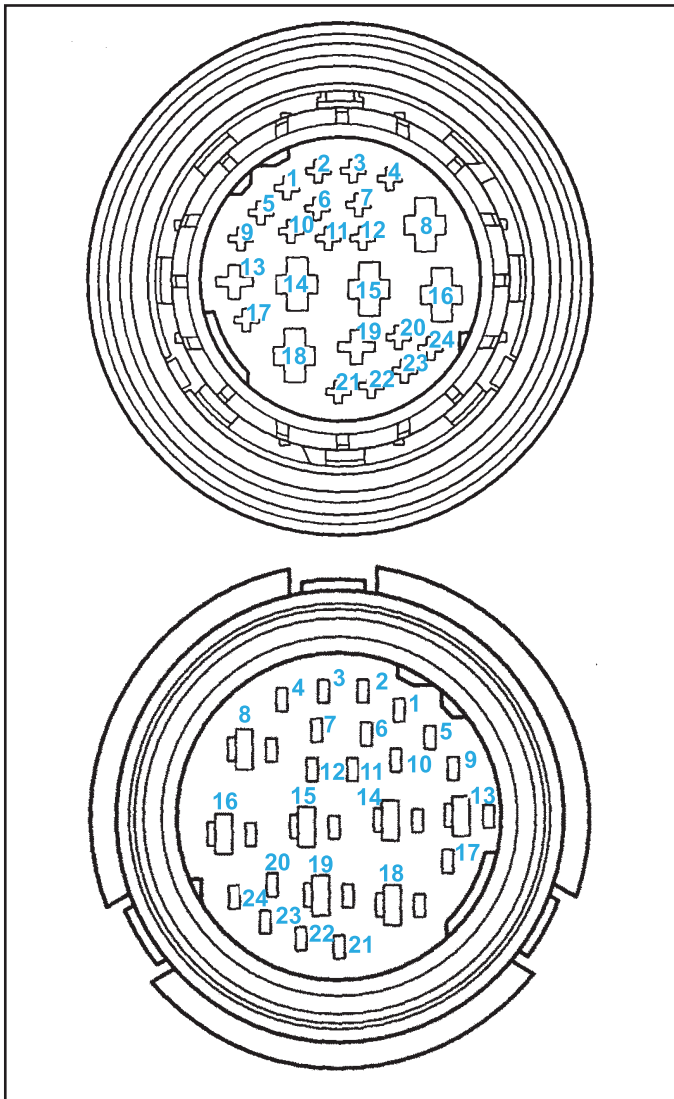
**Autodiagnostic**

- Connexion à fiche, 16 raccords.
- Emplacement de montage : dans le tableau de bord au milieu.



**Chauffage, climatiseur**

- Connexion à fiche, 24 raccords.
- Emplacement de montage: derrière le tableau de bord avant à droite.

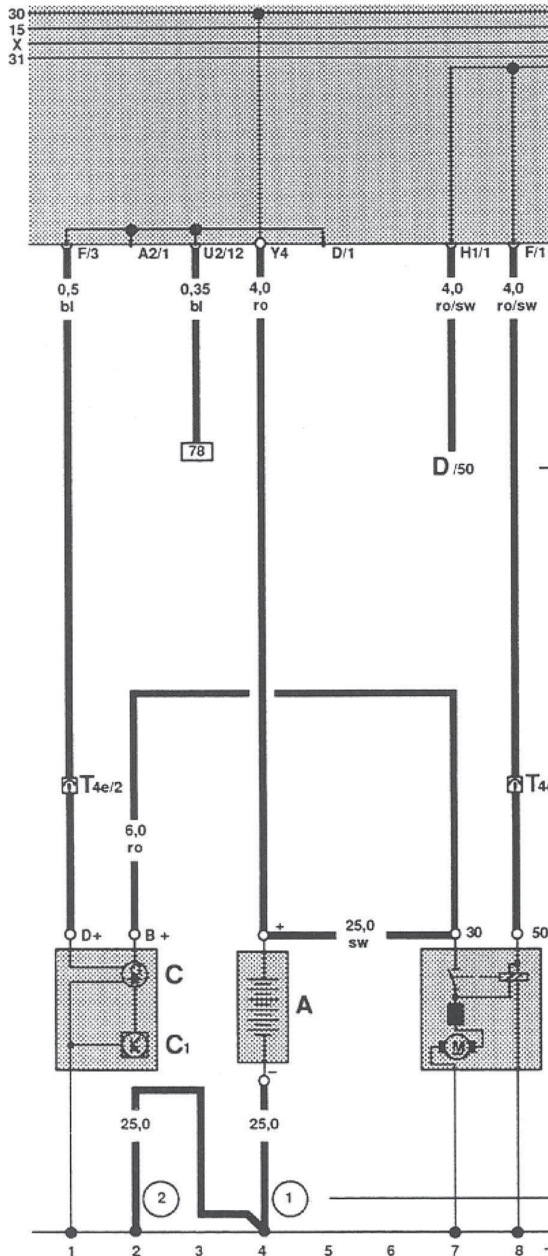


# SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

## Lecture des schémas

Alternateur, batterie, démarreur

Désignation des circuits représentés sur cette page



Plaque porte-relais avec porte-fusible, repérée par la zone grise

Circuits électriques des consommateurs avec câblage

Toutes les commandes et tous les contacts sont représentés en position mécanique de repos.

Code des coloris des câbles

ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

Masse du véhicule

Les nombres encadrés indiquent l'emplacement dans le véhicule (voir légende)

Numéro du trajet de courant

Pour trouver plus facilement les liaisons.

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- D - Contact-démarreur
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la boîte de vitesses

- (1) - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- (2) - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie

Légende

Les désignations des pièces restent identiques pour tous les schémas de parcours du courant, p. ex. toujours A pour batterie

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE





**11 Symbole du composant**  
(voir «Symboles»)

**12 Symbole avec côté ouvert**

Le côté ouvert du symbole indique la suite du composant sur un autre Schéma de parcours du courant. Le numéro du Schéma de parcours du courant correspondant peut être consulté dans le sommaire.

**13 Poursuite du trajet du câble vers un composant**

Par exemple appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur J362 avec connexion à fiche, 6 raccords, contact 2.

**14 Désignation d'une connexion à fiche sur la plaque porte-relais**

Cette désignation indique la position d'un câble dans une connexion multibroche ou simple, p. ex. G2/5 - connexion multibroche G2. contact 5

**15 Section du câble (en mm<sup>2</sup>) et coloris du câble**

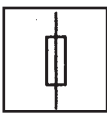
Les abréviations sont expliquées dans le code des coloris des câbles, près du Schéma de parcours du courant.

**16 Poursuite du trajet de la connexion interne**

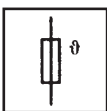
La lettre vous permet de faire la liaison avec la partie suivante du Schéma de parcours du courant.

**17 Numéro de l'emplacement du relais**  
Indique l'emplacement du relais sur la plaque porte-relais.

**Symboles**



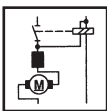
Fusible



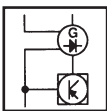
Thermofusible



Batterie



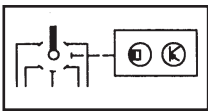
Démarreur



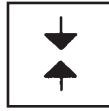
Alternateur



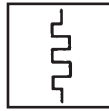
Bobine d'allumage



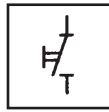
Allumeur (électronique)



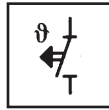
Fiche de bougie et bougie



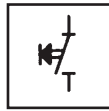
Bougie de préchauffage, résistance chauffante



Interrupteur, commande manuelle



Thermocontacteur



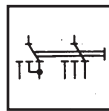
Touche d'interrupteur, commande manuelle



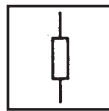
Contacteur, commande mécanique



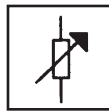
Contacteur, commande par pression



Contacteur multipolaire, commande manuelle



Résistance



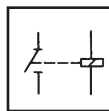
Résistance variable



Résistance, asservie à la température



Résistance chauffante, asservie à la température



Relais



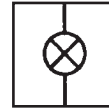
Diode



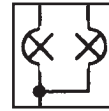
Diode zener



Diode sensible à la lumière



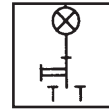
Ampoule



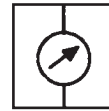
Ampoule (à deux filaments)



Diode électroluminescente



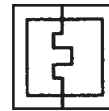
Plafonnier



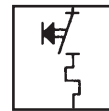
Cadran indicateur



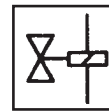
Appareil de commande électronique



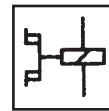
Dégivrage de glace AR



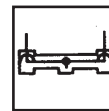
Allume-cigare



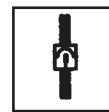
Electrovanne



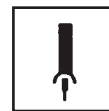
Coupleur électromagnétique



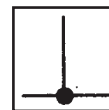
Connexion de dérivation



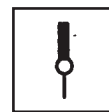
Connexion à fiche



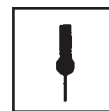
Connexion multibroche sur le composant



Connexion interne dans le composant



Connexion électrique, amovible



Connexion électrique, non amovible




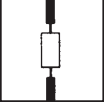
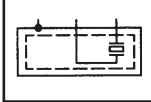
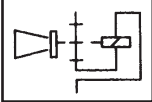
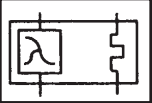
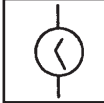
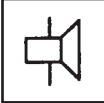
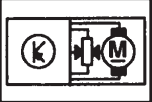
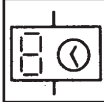


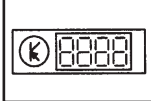
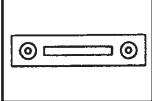


GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

GÉNÉRALITÉS

	Connexion électrique dans le câblage		Transmetteur à induction		Transmetteur de vitesse
	Câble de résistance		Détecteur de cliquetis		Avertisseur sonore
	Sonde lambda		Montre à aiguilles		Haut-parleur, vibreur
	Servomoteur, réglage du site des phares		Montre à affichage numérique		Antenne avec amplificateur d'antenne électronique
	Moteur électrique		Indicateur multifonction		Autoradio
	Moteur d'essuie glace 2 vitesses		Ressort spiral pour sac gonflable		

MÉCANIQUE

### Index des schémas

- Transporter (Digifant 2,0l / 62 kW), lettres repères de moteur AAC, jusqu'à décembre 1995 .....78/1 \*\*
- Batterie, contact-démarrreur ..... 76/2\*\*
- Soufflante d'air frais ..... 76/3\*\*
- Ventilateur de liquide de refroidissement (150 W ou 250 W), et circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, à partir d'août 1993 .....83/1\*\*
- Alternateur, démarreur, alimentation en carburant ..... 78/2\*\*
- Allumage, appareil de commande pour Digifant ..... 78/3\*\*
- Appareil de commande pour Digifant, raccord d'autodiagnostic ..... 78/4\*\*
- Appareil de commande pour Digifant, injecteurs, sonde lambda ..... 78/5\*\*
- Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de témoin de manque de liquide de refroidissement, contacteur de pression d'huile ..... 78/6\*\*
- Porte-instruments, témoin de pression d'huile et de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant ..... 78/7\*\*
- Porte-instruments, transmetteur de vitesse, montre, témoins ..... 76/5\*\*
- Porte-instruments, compte-tours, transmetteur du système de freinage, éclairage de boîte à gants..... 76/6\*\*
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio, allume-cigares ..... 76/7\*\*
- Plafonniers ..... 76/8\*\*
- Phares ..... 76/9\*\*
- Réglage du site des phares, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique ..... 76/10\*\*
- Clignotants et signal de détresse, commande de feux de stationnement ..... 76/11 \*\*
- Clignotants, feux stop, feux AR ..... 76/12\*\*
- Commande d'éclairage, feu de plaque (hayon) ..... 76/13\*\*
- Phares antibrouillard, feu AR de brouillard, feux de recul ..... 76/14\*\*
- Dégivrage de glace AR (hayon), avertisseur deux sons ..... 76/15\*\*
- Essuie-glace et lave-glace ..... 76/16\*\*
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables ..... 76/17\*\*

\*\* Les Schémas de parcours du courant marqués par deux astérisques se trouvent dans la partie 1991 → 1995

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

- Transporter (Digifant 2,0l / 62 kW), lettres repères de moteur AAC, à partir de janvier 1996.....11/1
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....8/2
- Contact-démarrreur, antidémarrage avec transpondeur .....8/3
- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants.....8/4
- Alternateur, démarreur, alimentation en carburant ..... 11/2
- Appareil de commande pour Digifant, allumage, transmetteur de Hall, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement ..... 11/3
- Appareil de commande pour Digifant, sonde Lambda, potentiomètre de papillon..... 11/4
- Appareil de commande pour Digifant, injecteurs, pompe pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, clapet pour stabilisation du ralenti, électrovanne pour réservoir à charbon actif ..... 11/5
- Porte-instruments, transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement ..... 11/6
- Porte-instruments, tachymètre, indicateur de niveau de carburant ..... 11/7
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant ..... 8/6

CARROSSERIE

- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, contacteurs de portes .....	8/9
- Phares (partie avant rallongée), feux de position .....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feux AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigare, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur deux sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace (à partir du millésime 98) .....	8/17 (78/2)
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables (à partir du millésime 98) .....	8/18 (78/3)
<b>• Transporter (Digifant 2,5l / 81 kW), lettres repères de moteur ACU, jusqu'à décembre 1995 .....</b>	<b>77/1**</b>
- Batterie, contact-démarrreur .....	76/2**
- Soufflante d'air frais .....	76/3**
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 350 W), à partir d'août 1993 .....	82/1**
- Alternateur, démarreur, marche à vide du liquide de refroidissement, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement .....	77/2**
- Allumage, appareil de commande pour Digifant .....	77/3**
- Appareil de commande pour Digifant, raccord d'autodiagnostic .....	77/4**
- Appareil de commande pour Digifant, détecteurs de cliquetis .....	77/5**
- Appareil de commande pour Digifant, injecteurs, sonde Lambda .....	77/6**
- Alimentation en carburant, transmetteur de tachymètre, porte-instruments, témoin de pression d'huile et de liquide de refroidissement .....	77/7**
- Porte-instruments .....	77/8**
- Porte-instruments, indicateur multifonction, tachymètre .....	77/9**
- Porte-instruments, transmetteur de vitesse, montre, témoins .....	76/5**
- Porte-instruments, compte-tours, transmetteur du système de freinage, éclairage de boîte à gants .....	76/6**
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio, allume-cigare .....	76/7**
- Plafonniers .....	76/8**
- Phares .....	76/9**
- Réglage du site des phares, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique .....	76/10**
- Clignotants et signal de détresse, commande de feux de stationnement .....	76/11**
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	76/12**
- Commande d'éclairage, feu de plaque (hayon) .....	76/13**
- Phares antibrouillard, feu AR de brouillard, feux de recul .....	76/14**
- Dégivrage de glace AR (hayon), avertisseur deux sons .....	76/15**
- Essuie-glace et lave-glace .....	76/16**
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables .....	76/17**
<b>• Transporter (Digifant 2,5l / 81 kW), lettres repères de moteur ACU, à partir de janvier 1996 .....</b>	<b>10/1</b>
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....	8/2
- Contact-démarrreur, antidémarrage avec transpondeur .....	8/3
- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants .....	8/4
- Alternateur, démarreur, circulation du liquide de refroidissement en marche à vide, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement .....	10/2
- Appareil de commande pour Digifant, allumage, transmetteur de température de l'air d'admission, transmetteur de température de liquide de refroidissement, contacteur de ralenti .....	10/3
- Appareil de commande pour Digifant, détecteur de cliquetis, clapet de commande pour stabilisation du ralenti, électrovanne pour réservoir à charbon actif .....	10/4
- Appareil de commande pour Digifant, injecteurs, sonde Lambda, potentiomètre de papillon .....	10/5
- Appareil de commande pour Digifant, transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant .....	10/6
- Porte-instruments, tachymètre, indicateur de niveau de carburant .....	10/7
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant .....	8/6
- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, contacteurs de portes .....	8/9
- Phares (partie avant rallongée), feux de position .....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feux AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigare, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur deux sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace .....	8/17
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables .....	8/18
<b>• Transporter (Simos 2,5l / 85 kW), lettres repères de moteur AET, à partir d'août 1996 .....</b>	<b>53/1</b>
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....	8/2
- Contact-démarrreur, antidémarrage avec transpondeur .....	8/3
- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants .....	8/4

- Alternateur, démarreur, circulation du liquide de refroidissement en marche à vide, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement .....	53/2
- Appareil de commande pour Simos, allumage, transmetteur de température de l'air d'admission, transmetteur de température de liquide de refroidissement.....	53/3
- Appareil de commande pour Simos, débitmètre d'air massique, transmetteur de régime moteur, unité de commande de papillon .....	53/4
- Appareil de commande pour Simos, détecteur de cliquetis, électrovanne pour réservoir à charbon actif, clapet de recyclage des gaz.....	53/5
- Appareil de commande pour Simos, injecteurs, sonde Lambda, transmetteur d'indicateur de température de manque de liquide de refroidissement .....	53/6
- Porte-instruments, transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant .....	53/7
- Porte-instruments, tachymètre, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement .....	53/8
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant.....	8/6
- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, Contacteurs de portes .....	8/9
- Phares (partie avant rallongée), feux de position.....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feux AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigares, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur deux sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace (à partir du millésime 98) .....	8/17 (78/2)
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables (à partir du millésime 98).....	8/18 (78/3)

• Transporter (Motronic 2,8l / 103 kW), lettres repères de moteur AES, à partir de janvier 1996.....	9/1
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....	8/2
- Contact-démarreur, antidémarrage avec transpondeur .....	8/3
- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants.....	8/4
- Alternateur, démarreur, pompe à carburant, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant .....	9/2
- Appareil de commande pour Motronic, injecteurs .....	9/3
- Appareil de commande pour Motronic, allumage, unité de commande de papillon .....	9/4
- Appareil de commande pour Motronic, sonde Lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de régime moteur.....	9/5
- Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de tubulure d'admission .....	9/6
- Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape d'injection d'air secondaire, soupape de recyclage des gaz, moteur pour pompe d'air secondaire .....	9/7
- Appareil de commande pour Motronic, transmetteur de tachymètre, thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, contacteur de pression d'huile .....	9/8
- Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile .....	9/9
- Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement .....	9/10
- Porte-instruments, indicateur multifonction, tachymètre .....	9/11
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant.....	8/6
- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, contacteurs de portes .....	8/9
- Phares (partie avant rallongée) feux de position .....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feux AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigare, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur deux sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace (à partir du millésime 98) .....	8/17 (78/2)
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables, (à partir du millésime 98) .....	8/18 (78/3)

• Transporter (Motronic 2,8l / 103 kW), lettres repères de moteur AES, à partir de janvier 1998.....	92/1
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....	8/2
- Contact-démarreur, antidémarrage avec transpondeur .....	8/3
- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants.....	8/4
- Alternateur, démarreur, pompe à carburant, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant .....	92/2
- Appareil de commande pour Motronic, injecteurs .....	92/3
- Appareil de commande pour Motronic, allumage, unité de commande de papillon .....	92/4
- Appareil de commande pour Motronic, sonde Lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de régime moteur, raccord pour autodiagnostic .....	92/5
- Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de tubulure d'admission .....	92/6

- Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif , soupape d'injection d'air secondaire, soupape de recyclage des gaz, moteur pour pompe d'air secondaire .....	92/7
- Appareil de commande pour Motronic, transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, circulation en marche à vide du liquide de refroidissement, vanne de blocage du liquide de refroidissement, résistance chauffante (aération du carter moteur) .....	92/8
- Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile .....	92/9
- Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement .....	92/10
- Porte-instruments, indicateur multifonction, tachymètre .....	92/11
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant .....	8/6
- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, contacteurs de portes .....	8/9
- Phares (partie avant longue), feux de position .....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feux AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigares, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur deux sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace .....	78/2
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon) .....	78/3
<b>• Transporter (moteur Diesel atmosphérique 1,9l / 45 kW), lettres-repères de moteur 1 X, jusqu'à décembre 1995 .....</b>	<b>80/1 **</b>
- Batterie, contact-démarrreur .....	76/2**
- Soufflante d'air frais .....	76/3**
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 350 W), à partir d'août 1993 .....	82/1**
- Circulation du liquide de refroidissement en marche à vide .....	39/14**
- Alternateur, démarreur .....	80/2*
- Préchauffage, clapet de coupure de carburant .....	80/3**
- Thermocontacteur de circulation du liquide de refroidissement en marche à vide, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de témoin de manque de liquide de refroidissement, contacteur de pression d'huile .....	80/4**
- Porte-instruments, témoin de pression d'huile et de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant, témoin de préchauffage .....	80/5**
- Porte-instruments, transmetteur de vitesse, montre, témoins .....	76/5**
- Porte-instruments, compte-tours, transmetteur du système de freinage, éclairage de boîte à gants .....	76/6**
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio, allume-cigare .....	76/7**
- Plafonniers .....	76/8**
- Phares .....	76/9**
- Réglage du site des phares, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique .....	76/10**
- Clignotants et signal de détresse, commande de feux de stationnement .....	76/11**
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	76/12**
- Commande d'éclairage, feu de plaque (hayon) .....	76/13**
- Phares antibrouillards, feu AR de brouillard, feux de recul .....	76/14**
- Dégivrage de glace AR (hayon), avertisseur 2 sons .....	76/15**
- Essuie-glace et lave-glace .....	76/16**
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables .....	76/17**
<b>• Transporter (moteur cata. Diesel 1,9l / 50 kW), lettres-repères de moteur ABL, jusqu'à décembre 1995 .....</b>	<b>88/-**</b>
- Batterie, démarreur .....	76/2**
- Soufflante d'air frais .....	76/3**
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 350 W), à partir d'août 1993 .....	82/1**
- Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide .....	58/4**
- Appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz .....	88/3**
- Bougies de préchauffage, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, contacteur de pression d'huile .....	88/4**
- Porte-instruments, témoin de pression d'huile et de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant, témoin de préchauffage .....	88/5**
- Porte-instruments, transmetteur de vitesse, montre, témoins .....	76/5**
- Porte-instruments, compte-tours, transmetteur du système de freinage, éclairage de boîte à gants .....	76/6**
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio, allume-cigare .....	76/7**
- Plafonniers .....	76/8**
- Phares .....	76/9**
- Réglage du site des phares, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique .....	76/10**
- Clignotants et signal de détresse, commande de feux de stationnement .....	76/11**
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	76/12**
- Commande d'éclairage, feu de plaque (hayon) .....	76/13**
- Phares antibrouillards, feu AR de brouillard, feux de recul .....	76/14**
- Dégivrage de glace AR (hayon), avertisseur 2 sons .....	76/15**
- Essuie-glace et lave-glace .....	76/16**
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables .....	76/17**
<b>• Transporter (moteur cata. Diesel 1,9l / 50 kW), lettres-repères de moteur ABL, à partir de janvier 1996 .....</b>	<b>14/1</b>
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....	8/2
- Contact-démarrreur, antidémarrage avec transpondeur .....	8/3

- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants .....	8/4
- Alternateur, démarreur, circulation du liquide de refroidissement en marche à vide .....	14/2
- Appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz, relais de bougies de préchauffage, clapet de coupure de carburant, transmetteur de température moteur .....	14/3
- Appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz, bougies de préchauffage, transmetteur de tachymètre, résistance chauffante, recyclage des gaz .....	14/4
- Porte-instruments, contacteur de pression d'huile, transmetteur de niveau de carburant, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement .....	14/5
- Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement, témoin de préchauffage, tachymètre .....	14/6
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant .....	8/6
- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, contacteur de porte .....	8/9
- Phares (partie avant rallongée), feux de position .....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feu AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigare, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur 2 sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace (à partir du millésime 98) .....	8/17 (78/2)
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables (à partir du millésime 98) .....	8/18 (78/3)

• Transporter (moteur Diesel atmosphérique 2,4l / 57 kW), lettres-repères de moteur AAB, jusqu'à décembre 1995 .....	79/1**
- Batterie, contact-démarreur .....	76/2**
- Soufflante d'air frais .....	76/3**
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 350 W), à partir d'août 1993 .....	82/1**
- Circulation du liquide de refroidissement en marche à vide .....	40/4**
- Alternateur, démarreur .....	79/2**
- Préchauffage, clapet de coupure de carburant .....	79/3**
- Circulation du liquide de refroidissement en marche à vide, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de témoin de manque de liquide de refroidissement, contacteur de pression d'huile .....	79/4**
- Porte-instruments, témoin de pression d'huile et de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant, témoin de préchauffage .....	79/5**
- Porte-instruments, transmetteur de vitesse, montre, témoins .....	76/5**
- Porte-instruments, compte-tours, transmetteur du système de freinage, éclairage de boîte à gants .....	76/6**
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio, allume-cigare .....	76/7**
- Plafonniers .....	76/8**
- Phares .....	76/9**
- Réglage du site des phares, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique .....	76/10**
- Clignotants et signal de détresse, commande de feux de stationnement .....	76/11**
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	76/12**
- Commande d'éclairage, feu de plaque (hayon) .....	76/13**
- Phares antibrouillards, feu AR de brouillard, feux de recul .....	76/14**
- Dégivrage de glace AR (hayon), avertisseur 2 sons .....	76/15**
- Essuie-glace et lave-glace .....	76/16**
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables .....	76/17**

• Transporter (moteur Diesel atmosphérique 2,4l / 57 kW), lettres repères de moteur AAB, à partir de janvier 1996 .....	13/1
• Transporter (moteur Diesel atmosphérique 2,4l / 55 kW), lettres repères de moteur AJA, à partir de mai 1997 .....	13/1
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....	8/2
- Contact-démarreur, antidémarrage avec transpondeur .....	8/3
- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants .....	8/4
- Alternateur, démarreur, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide .....	13/2
- Préchauffage, transmetteur de niveau de carburant, transmetteur de température moteur, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement .....	13/3
- Porte-instruments, contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, clapet de coupure de carburant, résistance chauffante .....	13/4
- Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement, témoin de préchauffage, tachymètre .....	13/5
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant .....	8/6
- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, contacteurs de portes .....	8/9
- Phares (partie avant longue), feux de position .....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feux AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigares, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur deux sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace (à partir du millésime 98) .....	8/17 (78/2)
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon) (à partir du millésime 98) .....	8/18 (78/3)

• <b>Transporter (moteur turbo Diesel avec système d'injection directe 2,5l / 75 kW), lettres-repères de moteur ACV, jusqu'à décembre 1995</b> .....	1/1
- Batterie, démarreur, alternateur .....	1/2
- Contact-démarreur .....	76/2**
- Soufflante d'air frais .....	76/3**
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 350 W), à partir d'août 1993 .....	82/1**
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, clapet de début d'injection, recyclage des gaz, limitation de pression de suralimentation, contacteur de ralenti, contacteur kick-down, transmetteur de position de l'accélérateur .....	1/3
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de régime moteur, débitmètre d'air massique, transmetteur de température de tubulure d'admission, transmetteur de température de liquide de refroidissement .....	1/4
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteurs de pédales, transmetteur de température de carburant, transmetteur de course du tiroir de régulation, régulateur de débit .....	1/5
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de levée du pointeau, clapet de coupure de carburant, bougies de préchauffage .....	1/6
- Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, contacteur de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement .....	1/7
- Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, indicateur de température de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant, témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement .....	1/8
- Porte-instruments, transmetteur de vitesse, montre, témoins .....	76/5**
- Porte-instruments, compte-tours, transmetteur du système de freinage, éclairage de boîte à gants .....	76/6**
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio, allume-cigares .....	76/7**
- Plafonniers .....	76/8**
- Phares .....	76/9**
- Réglage du site des phares, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique .....	76/10**
- Clignotants et signal de détresse, commande de feux de stationnement .....	76/11**
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	76/12**
- Commande d'éclairage, feu de plaque (hayon) .....	76/13**
- Phares antibrouillards, feu AR de brouillard, feux de recul .....	76/14**
- Dégivrage de glace AR (hayon), avertisseur 2 sons .....	76/15**
- Essuie-glace et lave-glace .....	76/16**
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs dégivrables .....	76/17**
• <b>Transporter (moteur turbodiesel avec injection directe, 2,5l / 75 kW), lettres repères de moteur ACV, à partir de janvier 1996</b> ..	12/1
• <b>Transporter (moteur turbodiesel avec Injection directe, 2,5l / 65 kW), lettres repères de moteur AJT, à partir de mai 1998</b> ..	12/1
• <b>Transporter (moteur turbodiesel avec Injection directe, 2,5l / 111 kW), lettres repères de moteur AHY, à partir de mai 1998</b> ....	12/1
- Batterie, relais de décharge II pour contact X .....	8/2
- Contact-démarreur, antidémarrage avec transpondeur .....	8/3
- Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants .....	8/4
- Alternateur, démarreur .....	12/2
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, clapet de début d'injection, recyclage des gaz, limitation de pression de suralimentation, contacteur de ralenti, contacteur kick-down, transmetteur de position de l'accélérateur .....	12/3
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de régime moteur, débitmètre d'air massique, transmetteur de température de tubulure d'admission .....	12/4
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteur de pédales, transmetteur de température de carburant, transmetteur de course du tiroir de régulation, régulateur de débit, transmetteur de température de liquide de refroidissement .....	12/5
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de levée du pointeau, clapet de coupure de carburant .....	12/6
- Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, régulateur de vitesse, bougies de préchauffage - moteur .....	12/7
- Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, transmetteur de niveau de carburant, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement .....	12/8
- Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, témoin de temps de préchauffage, témoin d'indicateur de manque / de température de liquide de refroidissement .....	12/9
- Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement, tachymètre .....	12/10
- Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotant .....	8/6
- Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main .....	8/7
- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio .....	8/8
- Plafonniers, contacteurs de portes .....	8/9
- Phares (partie avant longue), feux de position .....	8/10
- Réglage du site des phares, signal de détresse .....	8/11
- Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement .....	8/12
- Clignotants, feux stop, feux AR .....	8/13
- Commande d'éclairage, feux AR de brouillard .....	8/14
- Allume-cigares, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul .....	8/15
- Dégivrage de glace AR, avertisseur deux sons .....	8/16
- Essuie-glace et lave-glace (à partir du millésime 98) .....	8/17 (78/2)
- Essuie-glace et lave-glace AR (hayon) (à partir du millésime 98) .....	8/18 (78/3)
• <b>Aérateur de pavillon, à partir de janvier 1996</b> .....	52/1
• <b>Aérateur de pavillon, jusqu'à décembre 1995</b> .....	35/-**
• <b>Ambulance, à partir de janvier 1996</b> .....	45/1
• <b>Ambulance, jusqu'à décembre 1995</b> .....	48/-**

• Antidémarrage avec transpondeur, à partir de janvier 1996	8/3
• Antidémarrage avec transpondeur, à partir d'août 1997	81/1
• Antidémarrage avec transpondeur, moteur à essence, jusqu'à décembre 1995	97/1 **
• Antidémarrage avec transpondeur, moteur atmosphérique et catadiesel 1,9 l, jusqu'à décembre 1995	98/1 **
• Antidémarrage avec transpondeur, moteur Diesel atmosphérique, 2,4 l, jusqu'à décembre 1995	103/1 **
• Antidémarrage avec transpondeur, moteur turbodiesel 2,5l / 75 kW, jusqu'à décembre 1995	2/1
• Autoradio avec antenne de pare-brise, à partir de janvier 1996	51/1
• Autoradio avec antenne de pare-brise, jusqu'à décembre 1995	68/1 **
• Autoradio avec antenne télescopique, à partir de janvier 1996	50/1
• Autoradio avec antenne télescopique, jusqu'à décembre 1995	67/1 **
• Avertisseur deux sons, à partir de janvier 1996	8/16
• Avertisseur deux sons, jusqu'à décembre 1995	76/15**

• Boîte automatique	
- Digifant 2,5l / 81 kW, lettres rep. de moteur ACU, jusqu'à décembre 1995	100/1 **
- Digifant 2,5l / 81 kW, lettres rep. de moteur ACU, à partir de janvier 1996	49/1
- Simos 2,5l / 85 kW, lettres rep. de moteur AET, à partir d'août 1996	59/1
- Moteur diesel atmosphérique 2,4l / 57 kW, lettres rep. de moteur AAB, à partir de janvier 1996	48/1
- Moteur diesel atmosphérique 2,4l / 57 kW, lettres rep. de moteur AAB, jusqu'à décembre 1995	101/1 **
- Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5 l, à partir de mai 1998	85/1
- Motronic 2,8 l / 103 kW, lettres rep. de moteur AES à partir de janvier 1996	60/1
• Chauffage à eau B7W/D7W, à partir de février 1991	23/-**
• Chauffage à eau D3W, à partir de janvier 1996	28/1
• Chauffage à eau D3W, jusqu'à décembre 1995	3/1
• Chauffage à eau supplémentaire B4W, uniquement lettr. rep. de moteur AET, à partir de février 1998	87/1
• Chauffage à essence à commande électrique B2L, avec minuterie, à partir d'avril 1993	70/1 **
• Chauffage à essence à commande électrique B2L, sans minuterie, à partir d'avril 1993	69/1 **
• Chauffage au gazole à commande électrique D2L, avec minuterie, à partir de juillet 1991	45/-**
• Chauffage au gazole à commande électrique D2L, sans minuterie, à partir de septembre 1990	3/-**
• Chauffage d'appoint B3LC/D3LC, pour véhicules sans équipement Camping, à partir de janvier 1996	29/1
• Chauffage d'appoint B3LC/D3LC, pour véhicules sans équipement Camping, jusqu'à décembre 1995	4/1
• Chauffage d'appoint B3LC/D3LC, pour véhicules avec équipement Camping «California exclusive», jusqu'à décembre 1995	105/1 **
• Chauffage d'appoint B3LC/D3LC, pour véhicules avec équipement Camping, à partir de janvier 1996	30/1
• Chauffage de siège, jusqu'à décembre 1995	90/1 **
• Chauffage de siège, à partir de janvier 1996	68/1
• Chauffage de siège, à partir d'août 1997	80/1

• Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, Motronic 2,8l / 103 kW, lettres rep. de moteur AES, à partir de janvier 1996	26/1
• Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, Motronic 2,8l / 103 kW, lettres repères de moteur AES, à partir de janvier 1998	92/8
• Clignotants de pavillon, à partir de janvier 1996	70/1
• Clignotants de pavillon, jusqu'à décembre 1995	36/-**
• Climatronic, jusqu'à décembre 1995	106/1 **
• Climatronic	
- Digifant 2,5 l, avec BV automatique, à partir de janvier 1996	41/1
- Digifant 2,0 l et 2,5 l avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	40/1
- Simos, 2,5 l, avec BV automatique, à partir d'août 1996	62/1
- Simos, 2,5 l, avec BV mécanique, à partir d'août 1996	61/1
- Moteur diesel atmosphérique, 2,4 l, avec BV automatique, à partir de janvier 1996	44/1
- Moteur diesel atmosphérique, 2,4 l, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	43/1
- Moteur turbodiesel, 2,5 l avec système d'injection directe, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	42/1
- Motronic, 2,8 l, avec BV automatique, à partir de janvier 1996	67/1
- Motronic, 2,8 l, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	42/1

• Climatiseur	
- Digifant 2,0 l et 2,5 l, jusqu'à décembre 1995	81/1 **
- Digifant 2,0 l et 2,5 l, partie avant raccourcie, avec BV automatique, à partir de janvier 1996	33/1
- Digifant 2,0 l et 2,5 l, partie avant rallongée avec BV automatique, à partir de janvier 1996	32/1
- Digifant 2,0 l et 2,5 l, partie avant rallongée et partie avant raccourcie, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	34/1
- Simos 2,5 l, partie avant courte, avec BV automatique, à partir d'août 1996	64/1
- Simos 2,5 l, partie avant longue avec BV automatique, à partir d'août 1996	63/1
- Simos 2,5 l, partie avant longue et partie avant courte, avec BV mécanique, à partir d'août 1996	65/1
- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l, partie avant courte, avec BV automatique, à partir de janvier 1996	38/1
- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l, partie avant longue, avec BV automatique, à partir de janvier 1996	39/1
- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l, partie avant courte, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	37/1
- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l, partie avant longue, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	36/1
- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l, jusqu'à décembre 1995	71/1 **
- Moteur turbodiesel 2,5 l avec système d'injection directe, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	35/1
- Motronic 2,8 l avec BV automatique, à partir de janvier 1996	66/1
- Motronic 2,8 l, avec BV mécanique, à partir de janvier 1996	35/1
• Commande d'air frais / d'air recyclé, jusqu'à décembre 1995	53/-**
• Dégivrage de glace AR - pick up, à partir de janvier 1996	73/1
• Dégivrage de glace AR - pick up, jusqu'à décembre 1995	85/1 **
• Dégivrage de glace AR (hayon), à partir de janvier 1996	8/16
• Dégivrage de glace AR (hayon), jusqu'à décembre 1995	76/15**



• Dégivrage de glace AR (portes à vantaux AR), jusqu'à décembre 1995	39/16**
• Dégivrage de glace AR (portes à vantaux AR), à partir de janvier 1996	71/2
• Deuxième batterie avec relais de coupure, à partir de novembre 1990	31/-**
• Équipement Camping «California Coach», à partir de janvier 1996	57/1
• Équipement Camping «California Coach», jusqu'à décembre 1995	96/1**
• Équipement Camping «California exclusive», à partir de janvier 1996	58/1
• Équipement Camping «California exclusive», jusqu'à décembre 1995	102/1**
• Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), à partir de janvier 1996	8/18
• Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), jusqu'à décembre 1995	76/17**
• Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), à partir de mai 1997	78/1
• Essuie-glace et lave-glace AR (portes à vantaux AR), à partir de janvier 1996	71/3
• Essuie-glace et lave-glace AR (portes à vantaux AR), jusqu'à décembre 1995	39/18**
• Feu AR de brouillard, à partir de janvier 1996	8/14
• Feu de plaque (hayon), à partir de janvier 1996	8/15
• Feu de plaque (hayon), jusqu'à décembre 1995	76/13**
• Feu de plaque (portes à vantaux AR), à partir de janvier 1996	71/2
• Feu de plaque (portes à vantaux AR), jusqu'à décembre 1995	39/12**
• Feux AR - pick up, à partir de janvier 1996	72/1
• Feux AR - pick up, jusqu'à décembre 1995	84/1**
• Feux de marche avec lave-phares, à partir de janvier 1996	23/1
• Feux de marche avec lave-phares, jusqu'à décembre 1995	15/-**
• Feu stop surélevé (hayon), à partir de janvier 1996	17/3
• Gicleurs de lave-glace dégivrables, à partir de janvier 1996	8/18
• Gicleurs de lave-glace dégivrables, jusqu'à décembre 1995	76/17**
• Gyrophares, à partir de janvier 1996	79/1
• Indicateur d'usure des plaquettes de frein, à partir de mai 1998	86/1
• Indicateur multifonction, à partir de janvier 1996	9/11
• Lampes de marchepied, à partir de janvier 1996	56/1
• Lampes de marchepied, à partir de décembre 1995	41/-**
• Lave-phares, à partir de janvier 1996	74/1
• Lave-phares, jusqu'à décembre 1995	91/1**
• Lève-glace AV, à partir de janvier 1996	27/1
• Lève-glace AV, jusqu'à décembre 1995	75/1**
• Miroir de courtoisie avec éclairage, à partir de janvier 1996	56/2
• Miroir de courtoisie avec éclairage, à partir de décembre 1995	41/-**
• Multivan, à partir de janvier 1996	69/1
• Multivan, jusqu'à décembre 1995	57/-**
• Multivan, à partir de mai 1997	77/1
• Phares antibrouillard et feu AR de brouillard, jusqu'à décembre 1995	76/14**
• Phares antibrouillard, à partir de janvier 1996	17/1
• Phares (partie avant raccourcie), à partir de janvier 1996	17/1
• Prise de courant (12V), véhicules avec deuxième batterie, à partir de mai 1997	76/1
• Prise de courant (12V), véhicules sans deuxième batterie, à partir de mai 1997	75/1
• Régulateur de vitesse (GRA), excepté lettres rep. moteur ACV, à partir de janvier 1996	25/1
• Régulateur de vitesse (GRA), excepté lettres rep. moteur ACV, jusqu'à décembre 1995	62/1**
• Régulateur de vitesse (GRA), excepté lettres rep. moteur ACV, à partir d'août 1996	54/1
• Régulateur de vitesse (GRA), uniquement lettres rep. moteur ACV, à partir de janvier 1996	12/7
• Régulateur de vitesse (GRA), uniquement lettres rep. moteur AJT, AHY, à partir de mai 1998	12/7
• Réglage du site des phares, à partir de janvier 1996	8/11
• Réglage du site des phares, jusqu'à décembre 1995	76/10**
• Rétroviseurs extérieurs à réglage et dégivrage électrique, à partir de janvier 1996	31/1
• Rétroviseurs extérieurs à réglage et dégivrage électrique, jusqu'à décembre 1995	104/1**
• Sac gonflable, à partir de janvier 1996	15/1
• Sac gonflable, jusqu'à décembre 1995	99/1**
• Sac gonflable, à partir de janvier 1998	91/1
• Soufflante d'air frais AV et AR avec échangeur de chaleur supplémentaire, à partir de janvier 1996	47/1
• Syncro, à partir de janvier 1992	59/1**
• Syncro, pour véhicules avec système antiblocage (ABS), à partir de janvier 1996	83/1
• Syncro, pour véhicules sans système antiblocage (ABS), à partir de janvier 1996	84/1
• Système antiblocage (ABS) avec blocage électronique du différentiel (EDS), à partir de janvier 1996	16/1
• Système antiblocage (ABS) avec blocage électronique du différentiel (EDS), à partir d'octobre 1997	82/1
• Système antiblocage (ABS), jusqu'à décembre 1995	89/1**
• Tachygraphe électronique, à partir de janvier 1996	46/1
• Tachygraphe électronique, jusqu'à décembre 1995	34/-**
• Toit coulissant (compartiment passager), à partir de janvier 1996	55/1
• Toit coulissant pivotant (cabine du conducteur), à partir d'octobre 1995	7/1
• Toit coulissant, jusqu'à décembre 1995	52/-**
• Traction d'une remorque (pick-up), à partir de janvier 1996	21/1
• Traction d'une remorque (pick-up), jusqu'à décembre 1995	9/-**
• Traction d'une remorque (fourgon), à partir de janvier 1996	22/1
• Traction d'une remorque (fourgon), jusqu'à décembre 1995	10/-**
• Ventilation du compartiment passagers, à partir d'août 1994	95/1**
• Verrouillage central pour véhicules avec deux portes coulissantes, à partir de juillet 1995	5/1
• Verrouillage central pour véhicules double cabine, à partir de février 1994	92/1**

- Verrouillage central pour véhicules avec porte coulissante à droite et hayon ou portes à vantaux AR, à partir de juillet 1995 ..6/1
- Verrouillage central avec commande à distance
  - pour véhicules avec deux portes coulissantes, à partir de mai 1998 .....88/1
  - pour véhicules double cabine, à partir de mai 1998 .....90/1
  - pour véhicules avec porte coulissante à droite et hayon ou portes à vantaux AR, à partir de mai 1998 .....89/1
- Ventilateur de liquide de refroidissement (150 W ou 250 W) et circulation de liquide de refroidissement en marche
  - à vide 4 cyl., à partir d'août 1993 .....83/1\*\*
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 200 W ou 2 x 350 W), à partir de janvier 1996 .....18/1
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 200 W ou 2 x 350 W), jusqu'à décembre 1995 .....82/1\*\*
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 450 W), jusqu'à décembre 1995 .....42/-\*\*
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 450 W, partie avant courte), à partir de janvier 1996 .....20/1
- Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 450 W, partie avant longue), à partir de janvier 1996 .....19/1
- Vibreur d'alerte pour phares allumés, à partir de janvier 1996 .....8/8

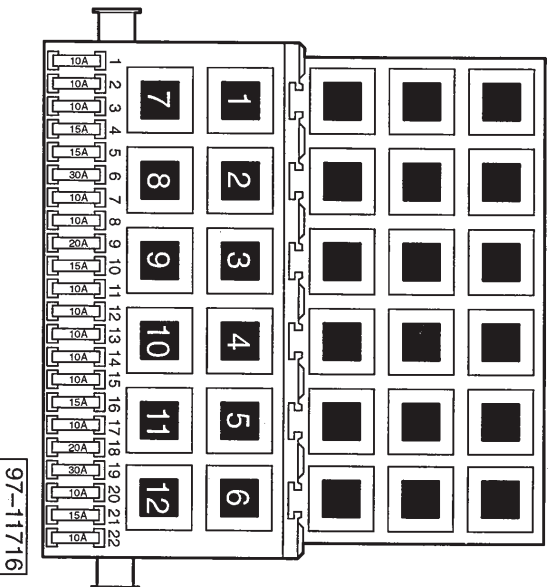
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 1/1**

**Moteur turbo diesel 2,5 l/75 kW, avec injection directe,  
lettres-repères de moteur ACV,  
à partir de juillet 1995**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches, voir section «Emplacements de montage».



**3** - Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109)

**12** - Relais de bougies de préchauffage (103)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

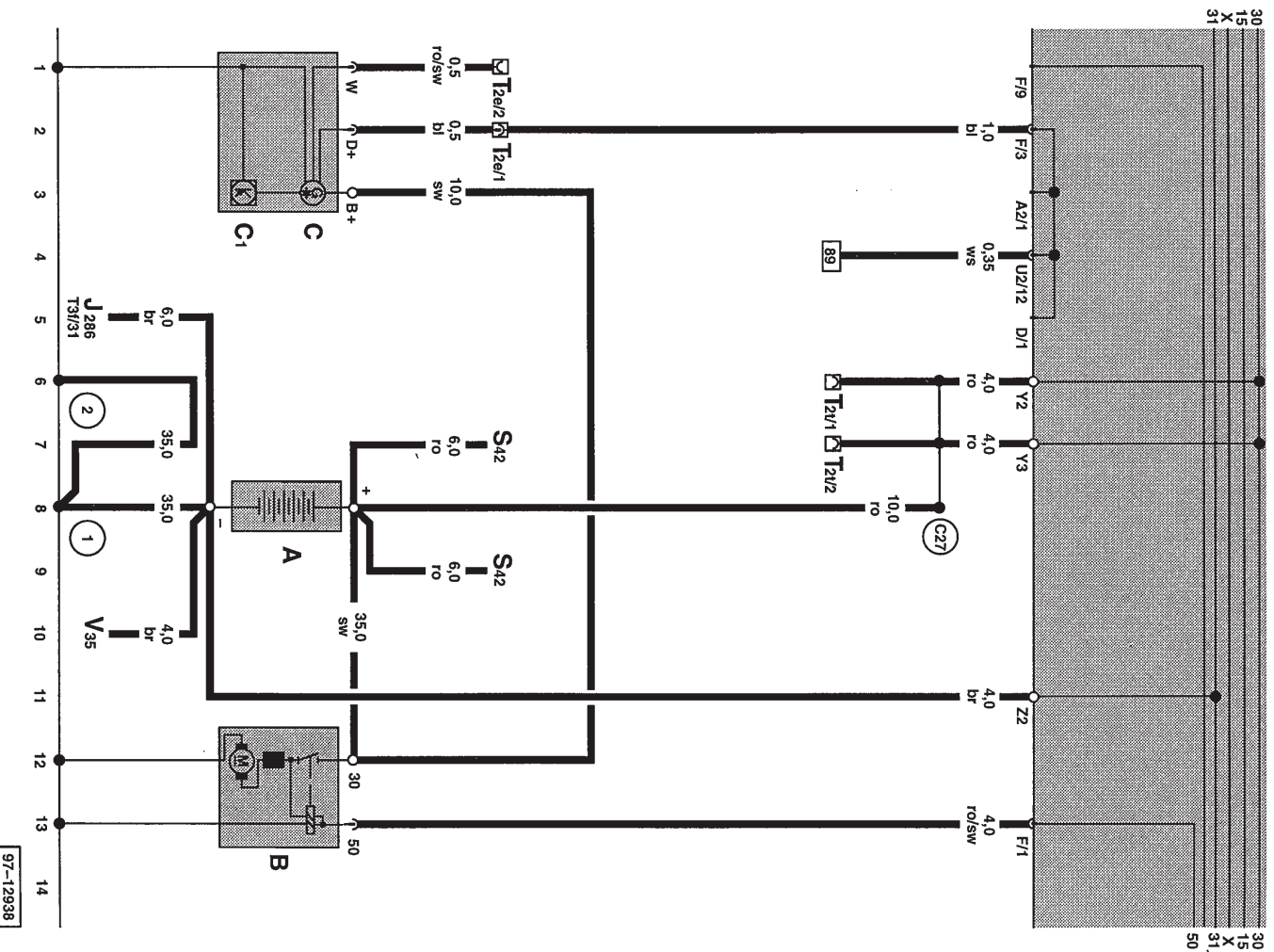
30 A	-	Vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 1/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Batterie, démarreur, alternateur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 286 - Relais pour branchement en série/en parallèle V7 et V35
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, près du démarreur
- T 2t - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement

- (1) - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- (2) - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares

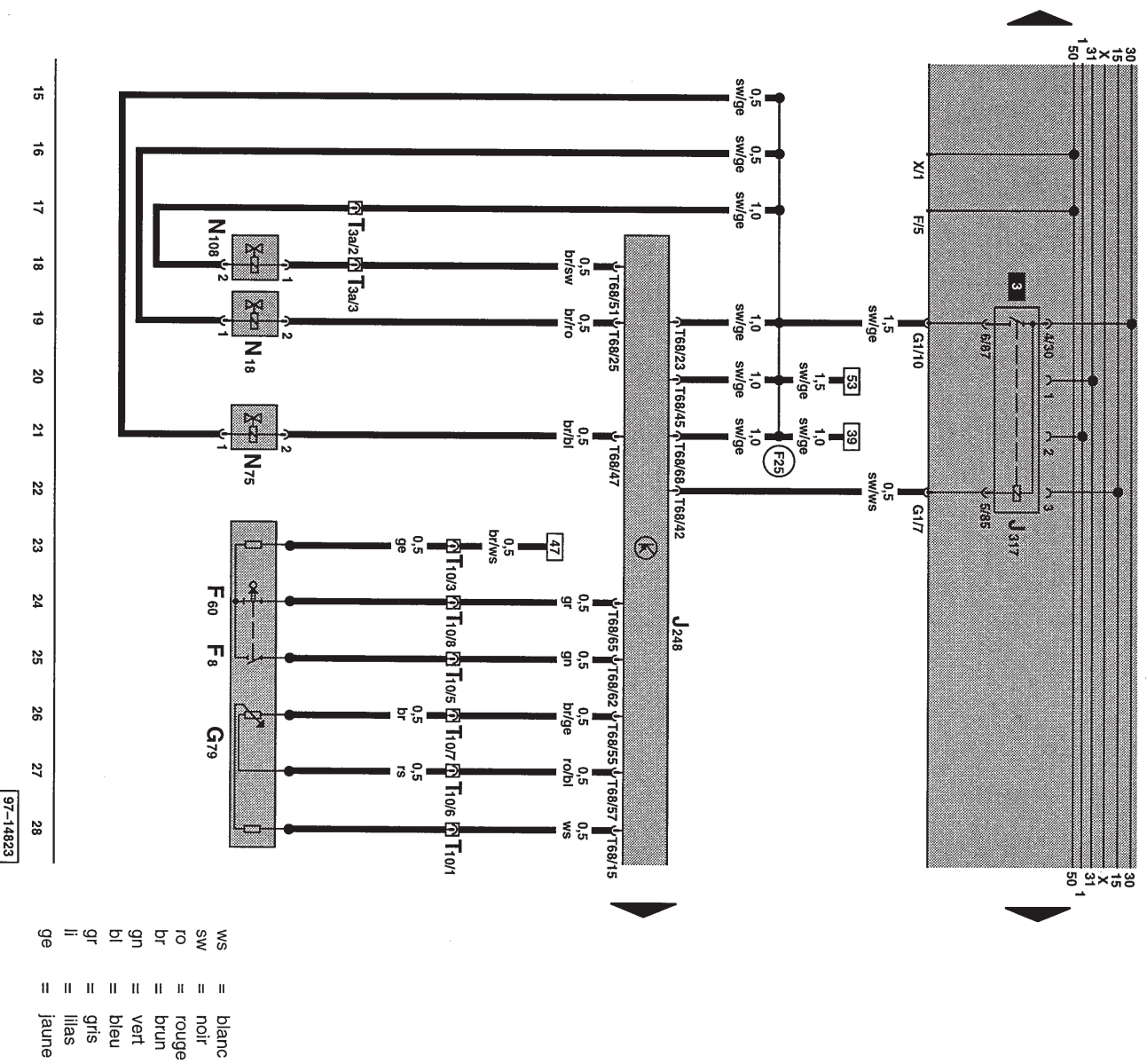
97-12938

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 1/3

App. de comm. pour syst. d'inject. dir. diesel, clapet de début d'injection, recyclage des gaz, limit. de pression de suralimient., contact. de ralenti, contact. kick down, transmett. de position de l'accélérateur.



- F 8 - Contacteur kick down, uniquement sur BV automatique
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 79 - Transmetteur de position de l'accélérateur (007777)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, dans le compartiment moteur à gauche
- J 317 - Relais d'alimentation en courant - borne 30
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz
- N 75 - Electrovanne pour limitation de pression de suralimentation
- N 108 - Clapet de début d'injection
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, en dessous de la pompe à injection diesel
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

**F25** - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

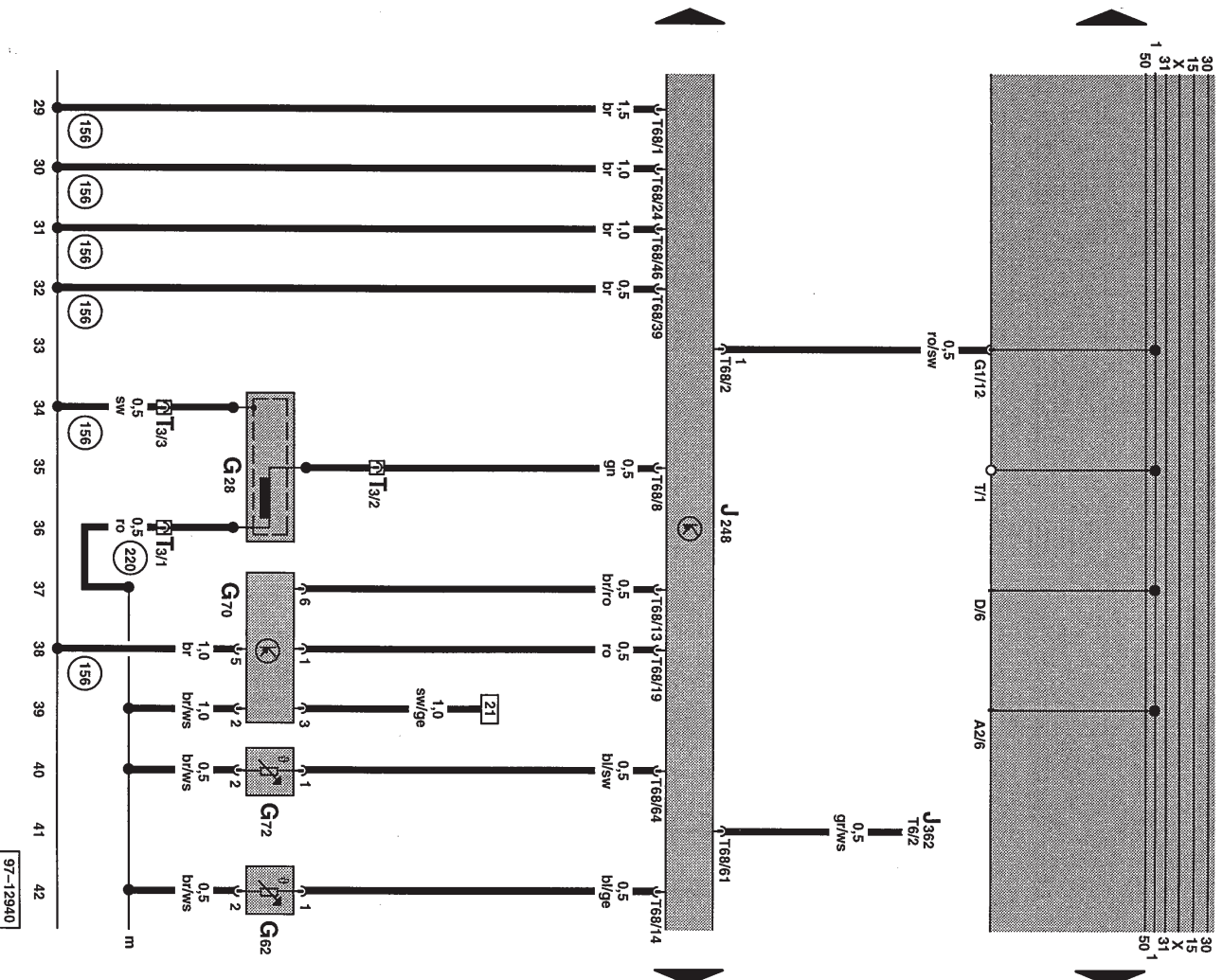
97-14823

## N° 1/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour syst. d'inject. directe diesel, transmetteur de régime moteur, débitmètre d'air massique, transm. de temp. de tubulure d'admission, transm. de temp. de liqu. de refroid.



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 lil = lilas  
 ll = jaune

G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)  
 G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)  
 G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)  
 G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)

J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel dans le compartiment moteur à gauche

J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le porte-instruments

T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, près du transmetteur de régime moteur

T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

(156) - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel  
 (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur

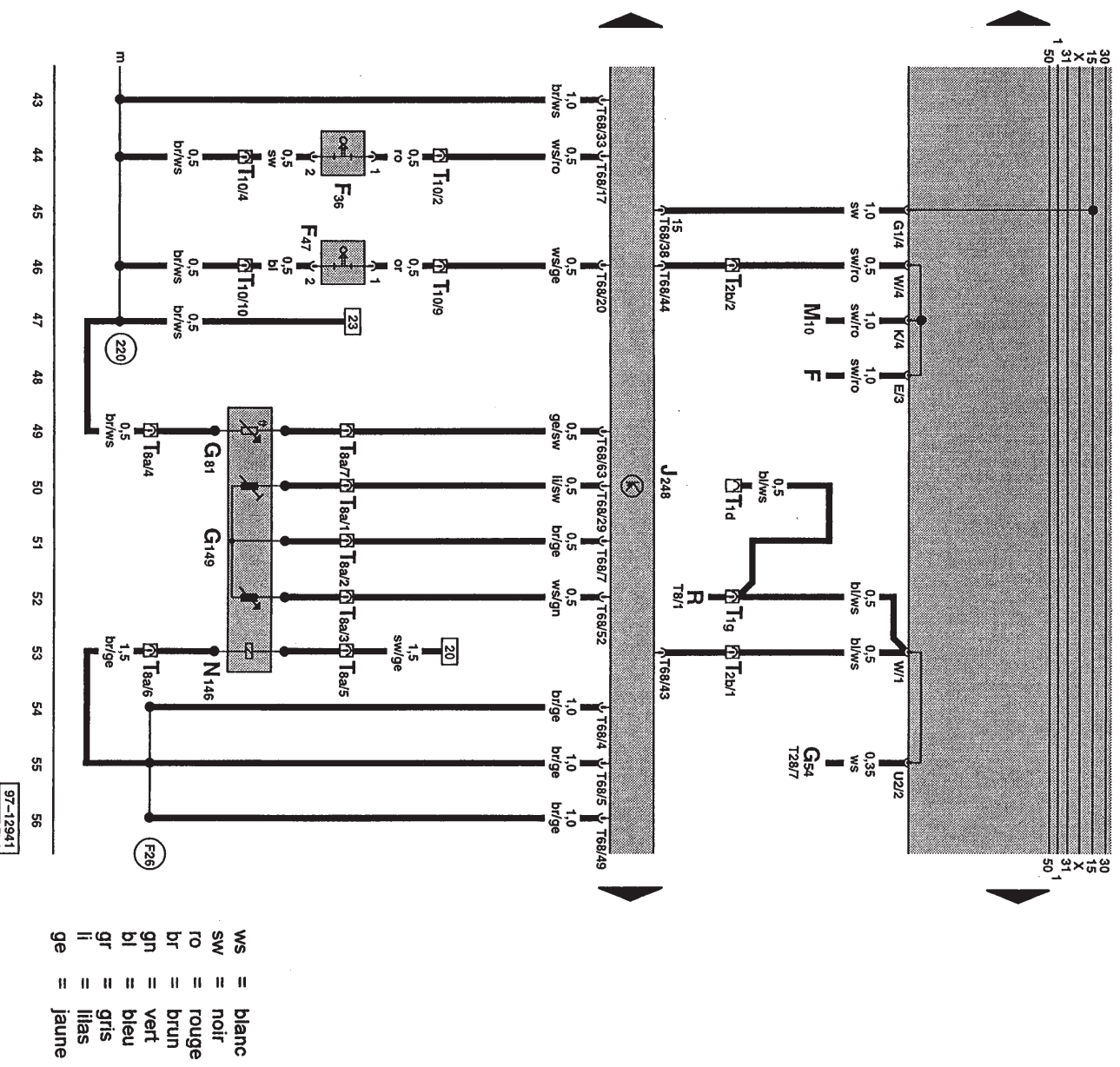
97-12940

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 1/5

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteurs de pédales, transmetteur de température de carburant, transmetteur de course du tiroir de régulation, régulateur de débit



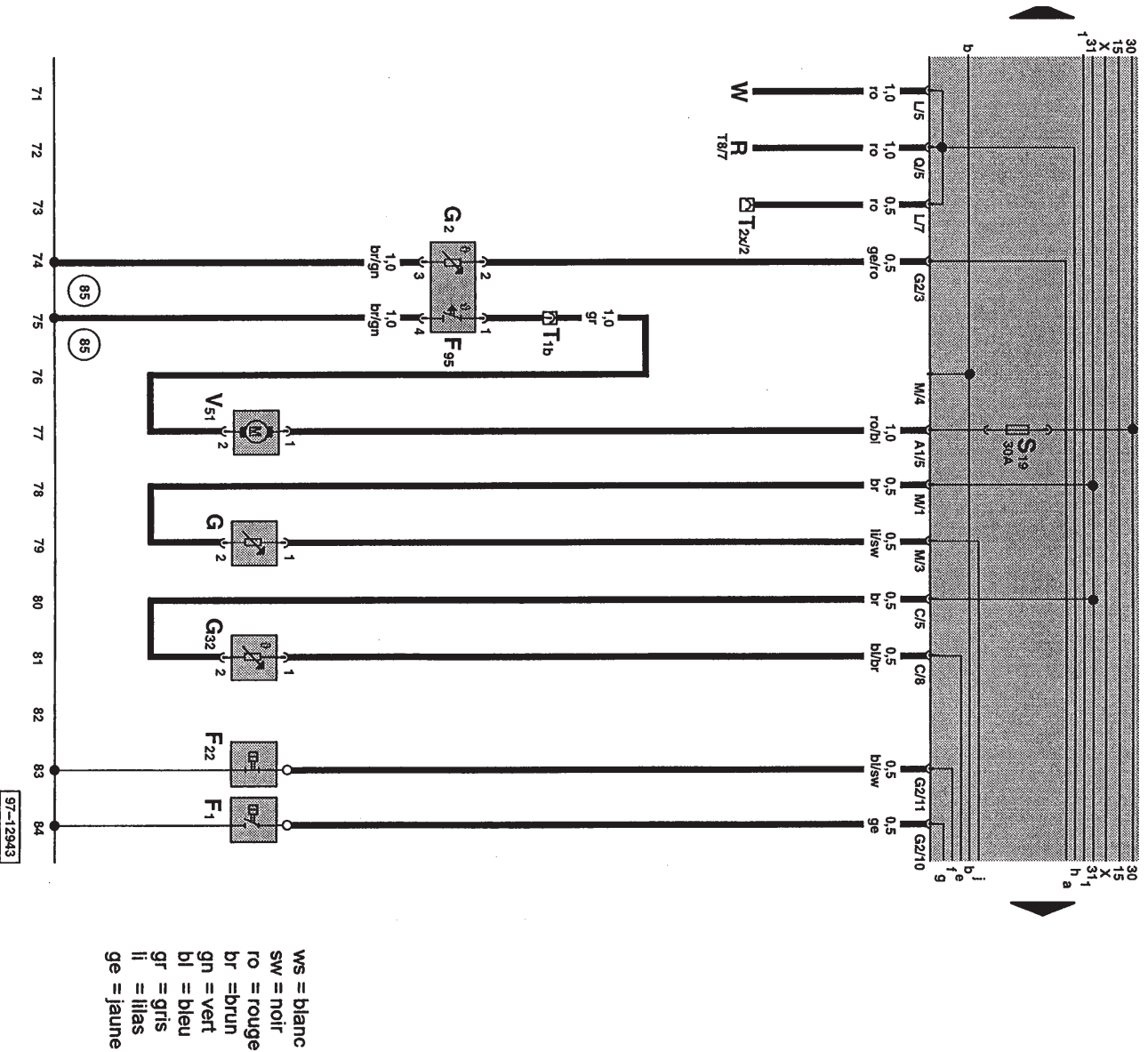
- F 36 - Contacteur de pédale de débrayage  
 F 47 - Contacteur de pédale de frein pour régulateur de vitesse GRA/pour système d'injection directe diesel  
 G 54 - Transmetteur de vitesse (sur le porte-instruments, sans indicateur multifonction)  
 G 81 - Transmetteur de température de carburant (00539)  
 G 149 - Transmetteur de course du tiroir de régulation (00765)  
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, à gauche dans le compartiment-moteur  
 M 10 - Ampoule de feu stop D  
 N 146 - Régulateur de débit (01268)  
 R - Autoradio  
 T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord  
 T 1g - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais





**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 1/7**

Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, contacteur de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement



- |      |  |       |  |
|------|--|-------|--|
| F 1  | - Contacteur de pression d'huile   | T 2x  | - Connexion à fiche, 2 raccords                                  |
| F 22 | - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)                                       | T 8   | - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio                 |
| F 95 | - Thermocontacteur de circulation de liquide de refroidissement en marche à vide | V 51  | - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement           |
| G    | - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant                               | W     | - Platonnier AV  |
| G 32 | - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement              | (F25) | - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur |
| R    | - Autoradio  |       |  |
| T 1b | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais                  |       |  |



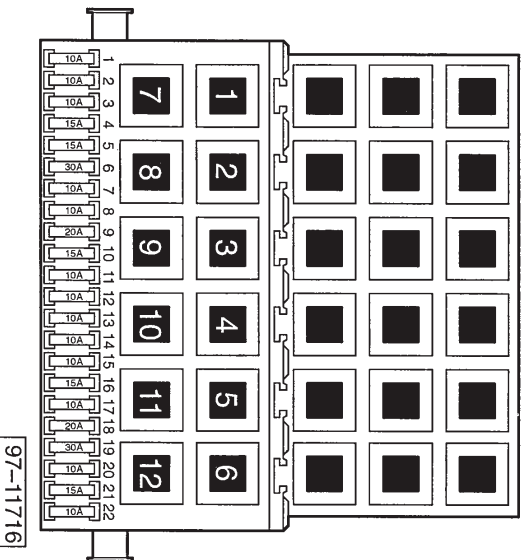
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 2/1****Antidémarrage avec transpondeur,**

- Moteur turbo diesel 2,5 I/75KW, lettres-repères de moteur ACV, à partir de juillet 1995

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

97-11716

CARROSSERIE

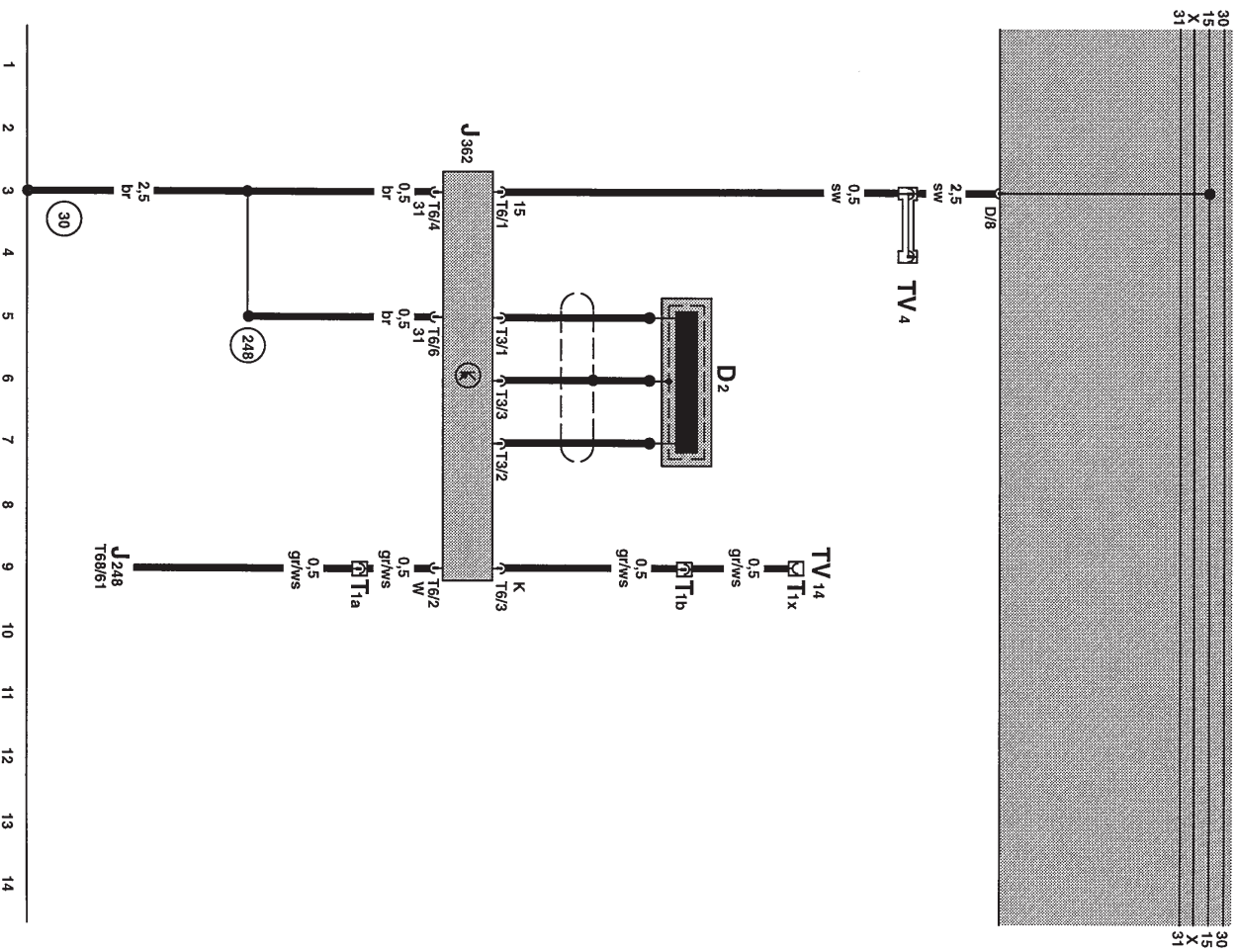
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

## N° 2/2 Transporter

### Antidémarrage avec transpondeur, moteur turbo diesel avec injection directe



ws = blanc  
 sw = noir  
 fo = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- D 2 - Bobine de lecture pour antidémarrage avec transpondeur (01128), sur le contact-démarrateur
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, à gauche dans le compartiment-moteur
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, à droite derrière le tableau de bord
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pur autodiagnostic
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- TV 4 - Connexion de dérivation pour borne 15, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 14 - Connexion de dérivation pour borne 15, au-dessus de la plaque porte-relais
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (248) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'antidémarrage avec transpondeur

97-12934

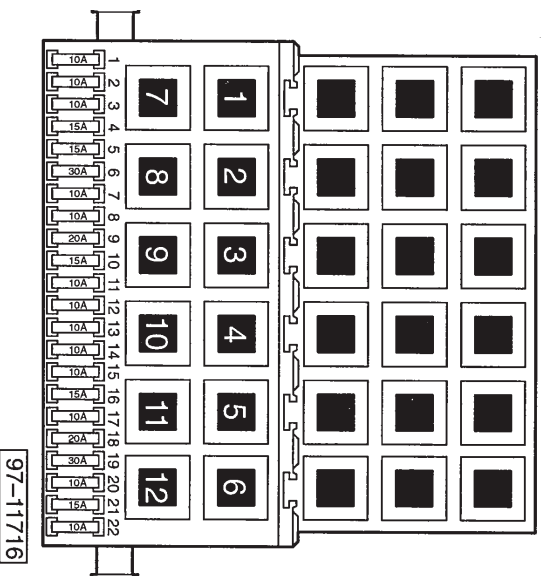
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 3/1****Chauffage à eau D3W,**

à partir d'août 1995

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

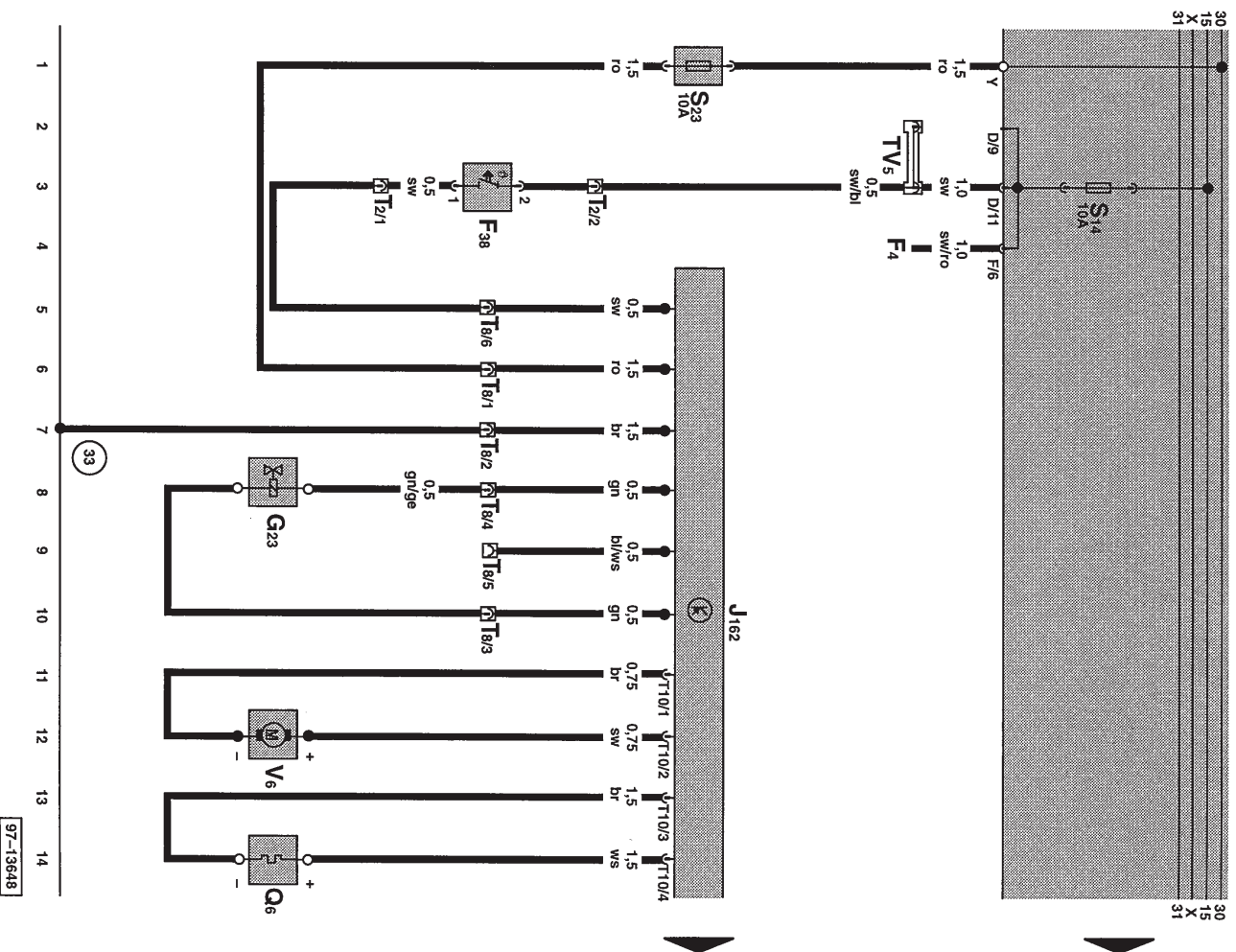
30 A	-	Vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 3/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour chauffage, bougie d'incandescence, contacteur de température extérieure, soufflante d'air comburant, pompe à carburant



F 4 - Contacteur de feux de recul  
F 38 - Contacteur de température extérieure  
G 23 - Pompe à carburant

J 162 - Appareil de commande de chauffage  
Q 6 - Bougie d'incandescence, dans l'appareil de chauffage

S 23 - Fusible de chauffage  
T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords  
T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour chauffage

T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords  
T V 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
V 6 - Soufflante d'air comburant

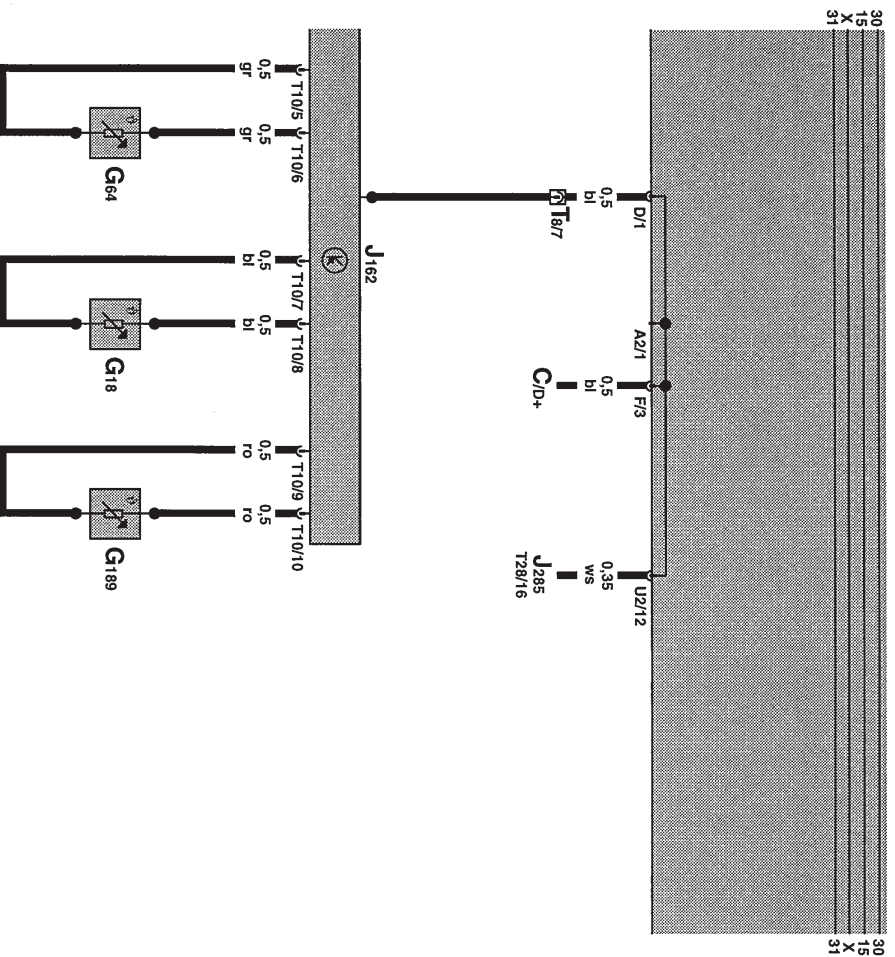
ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

(33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord

97-13648

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 3/3**

Appareil de commande pour chauffage, détecteur de température, contrôleur de flamme, détecteur de surchauffe



15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

97-13033

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- C - Alternateur  
 G 18 - Détecteur de température  
 G 64 - Contrôleur de flamme  
 G 189 - Détecteur de surchauffe  
 J 162 - Appareil de commande de chauffage  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande du chauffage  
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

**Transporter**

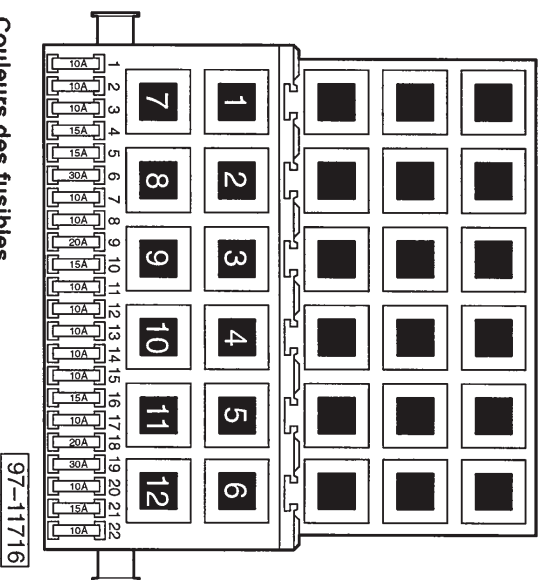
Schéma de parcours du courant

**N° 4/1****Chauffage d'appoint B3LC / D3LC,**

à partir d'août 1995

- pour véhicules sans équipement Camping

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	Vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

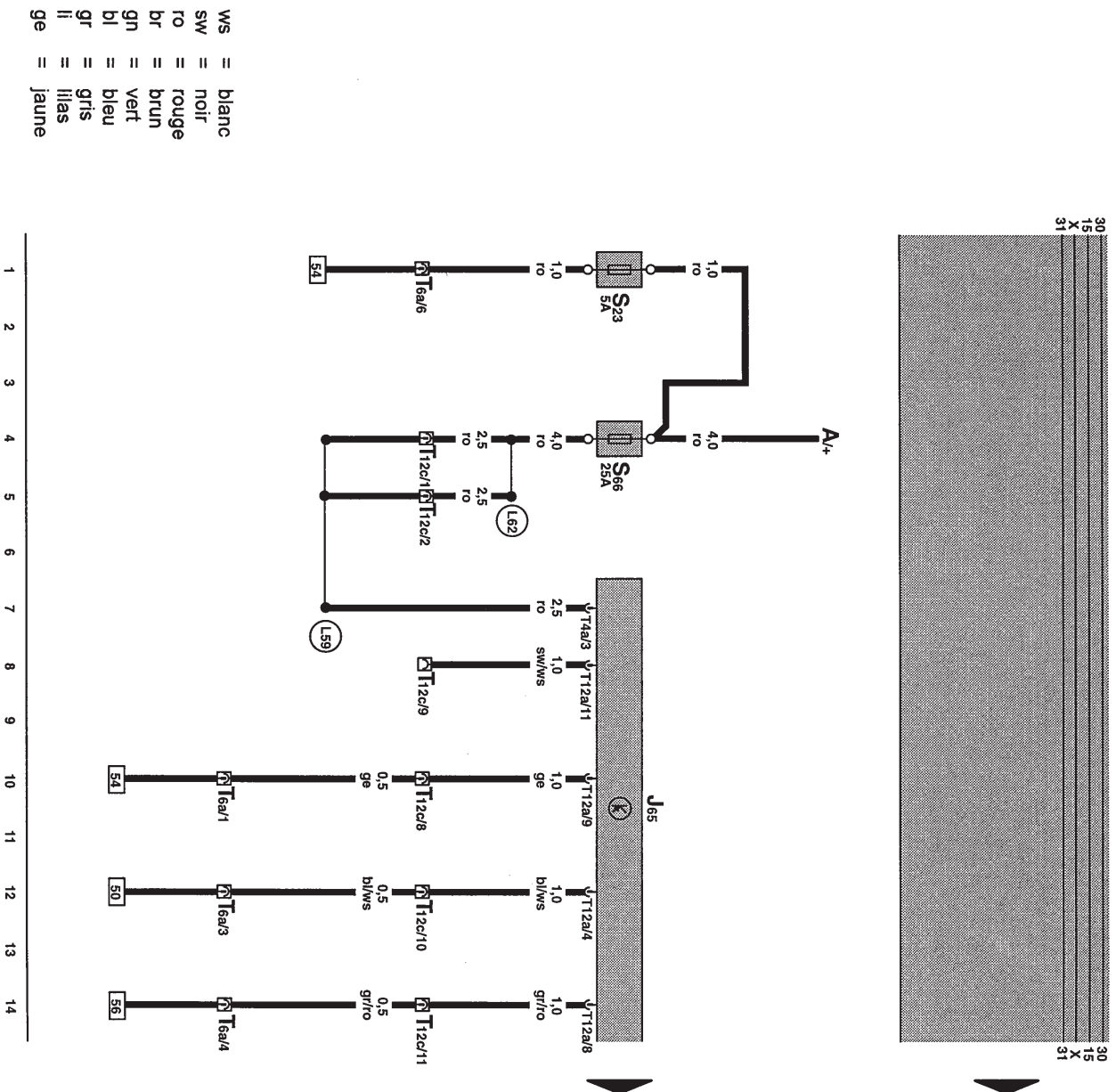


## N° 4/2

Appareil de commande pour chauffage, fusible pour chauffage d'appoint

Schéma de parcours du courant

Transporter



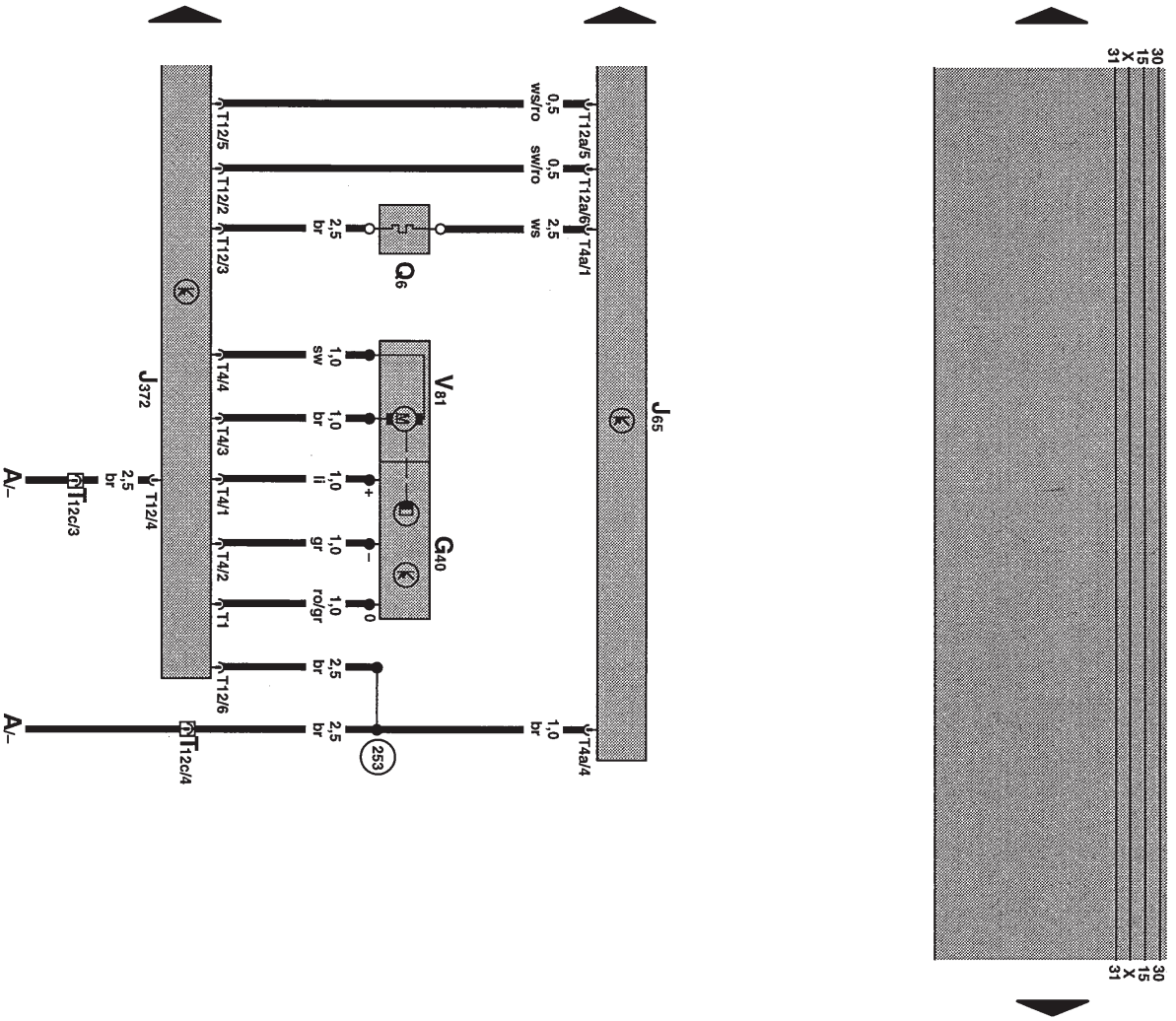


## N° 4/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour chauffage, fusible pour chauffage d'appoint, soufflante d'air comburant, d'air frais et d'air chaud



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

A - Batterie  
 G 40 - Transmetteur de Hall  
 J 65 - Appareil de commande pour chauffage  
 J 372 - Plaque à circuits imprimés pour détecteur de température, appareil de commande de moteur de soufflante et cadencement des bougies d'allumage  
 Q 6 - Bougie d'incandescence, dans l'appareil de chauffage  
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords

T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords  
 T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords  
 T 12c - Connexion à fiche, 12 raccords, sur le canal d'admission  
 V 81 - Soufflante d'air comburant, d'air frais et d'air chaud, dans l'appareil de chauffage  
 (253) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'appareil de chauffage

97-13036



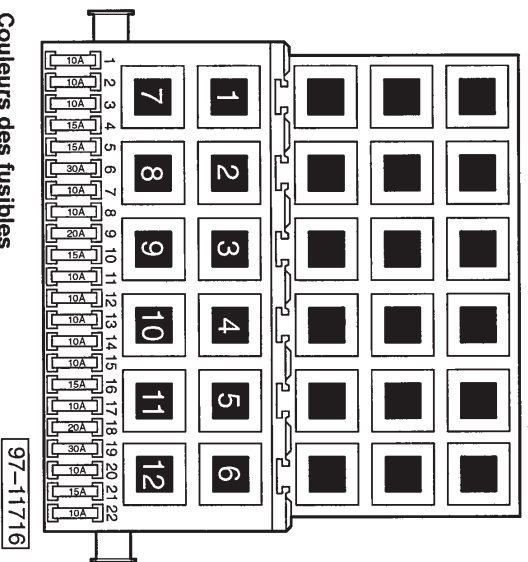
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 5/1****Verrouillage central pour véhicules à 2 portes coulissantes,**

à partir de juillet 1995

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



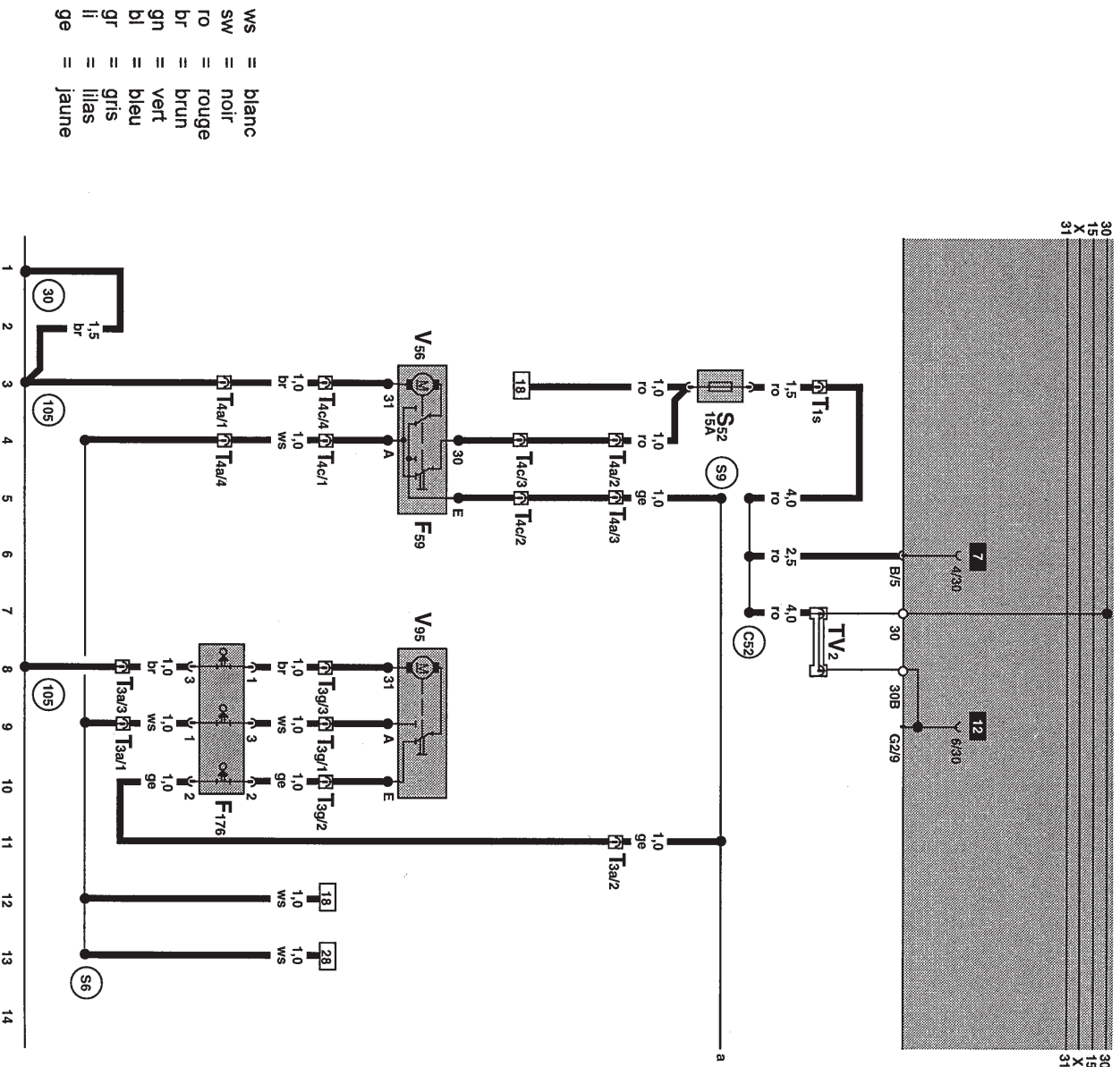
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 5/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Verrouillage central pour porte de conducteur et porte coulissante à gauche



- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)  
 F 176 - Contacteur de porte AR G (porte coulissante/porte latérale)  
 S 52 - Fusible de verrouillage central, au-dessus de la plaque porte-relais  
 T 1s - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte coulissante, à gauche  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du conducteur  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30

- V 56 - Moteur de verrouillage central - porte de conducteur  
 V 95 - Moteur de verrouillage central - porte coulissante à gauche  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de verrouillage central  
 (C52) - Raccord positif (30), dans le câblage de lave-phares  
 (S6) - Raccord (A) -1-, dans le câblage de verrouillage central  
 (S9) - Raccord (E) -1-, dans le câblage de verrouillage central

97-13189



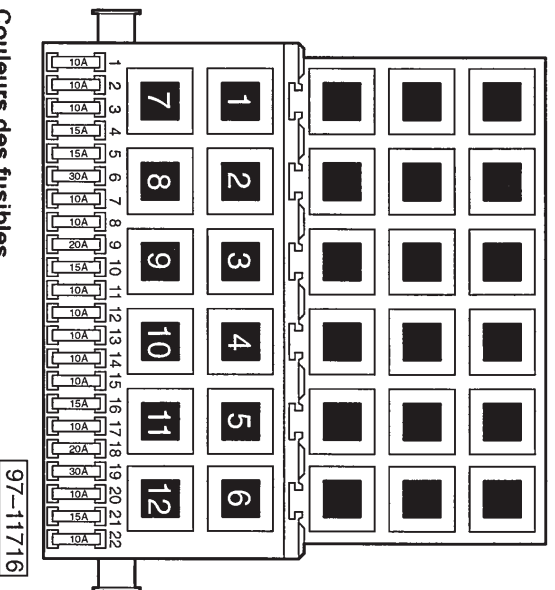
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 6/1

**Verrouillage central pour véhicules avec porte coulissante à droite  
et hayon ou portes à vantaux AR,**  
à partir de juillet 1995

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches, voir section « Emplacements de montage ».

**Couleurs des fusibles**

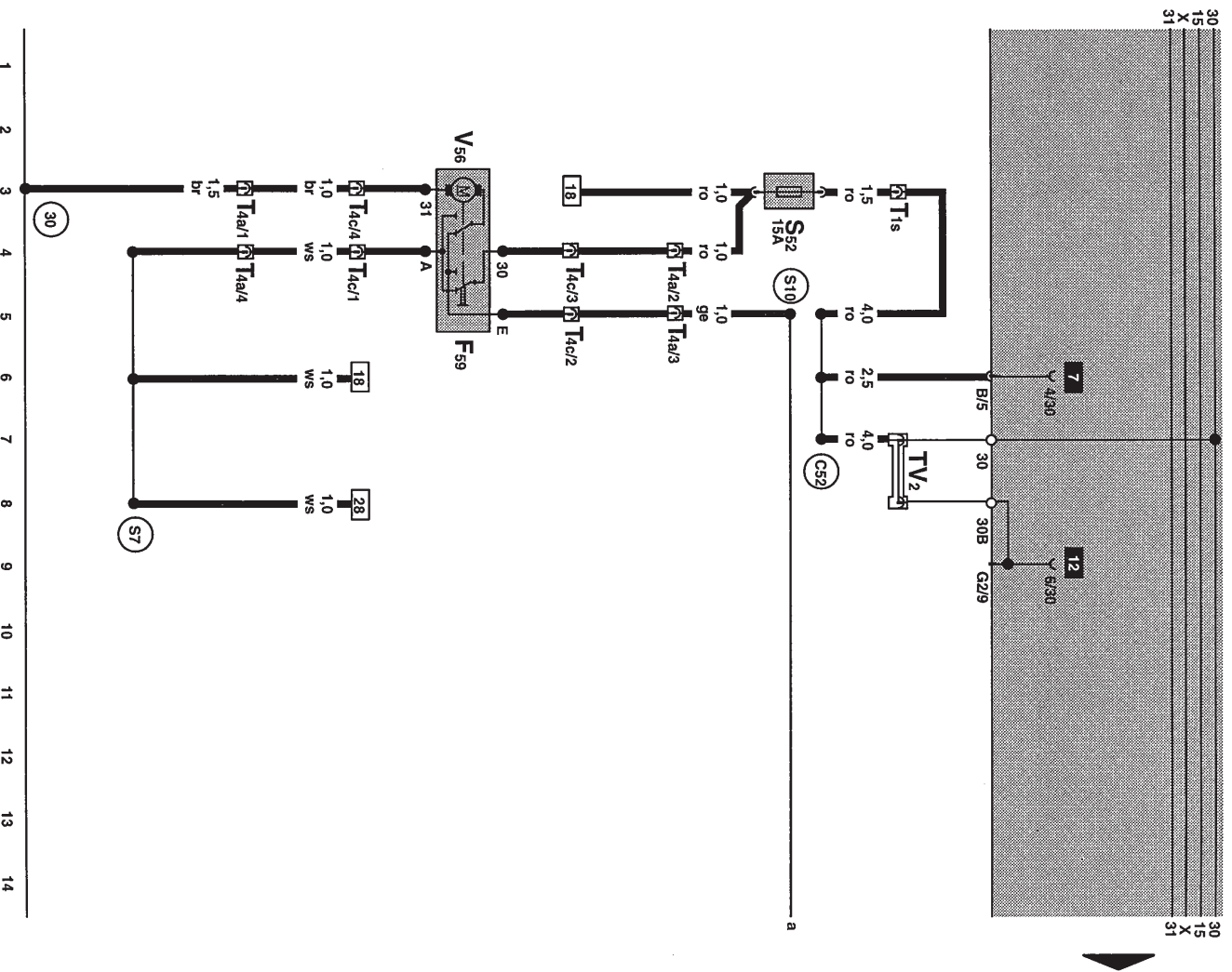
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas



## N° 6/2

Verrouillage central pour porte de conducteur

## Transporter



WS = blanc  
 SW = noir  
 RO = rouge  
 BR = brun  
 GN = vert  
 BL = bleu  
 GR = gris  
 LI = lilas  
 GE = jaune

- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)  
 S 52 - Fusible de verrouillage central  
 T 1s - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du conducteur  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30  
 V 56 - Moteur de verrouillage central - porte de conducteur
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (C52) - Raccord positif (30), dans le câblage de lave-phares  
 (S7) - Raccord (A) -2-, dans le câblage de verrouillage central  
 (S10) - Raccord (E) -2-, dans le câblage de verrouillage central

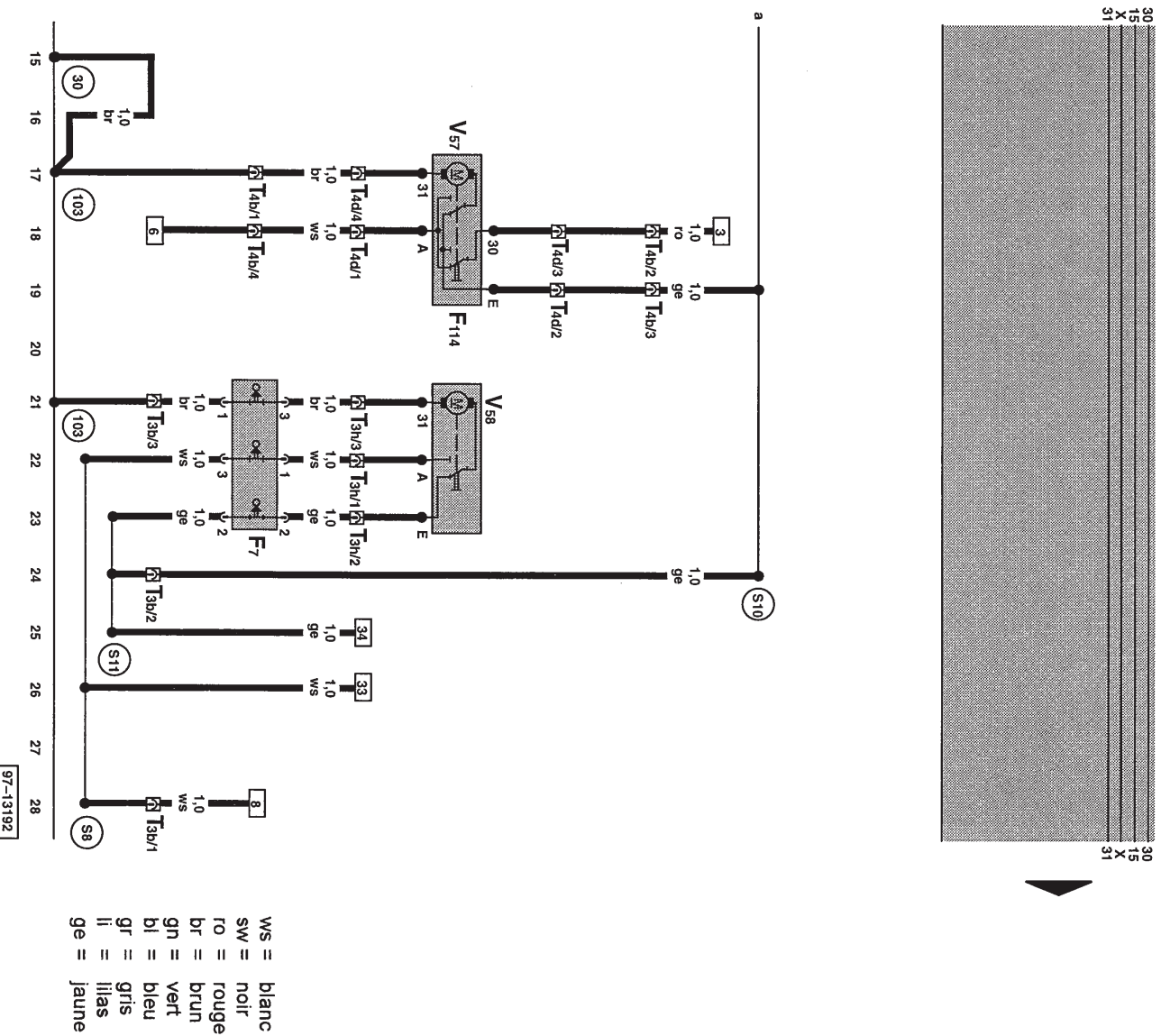
97-13628

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 6/3

Verrouillage central pour porte de passager AV et porte coulissante à droite

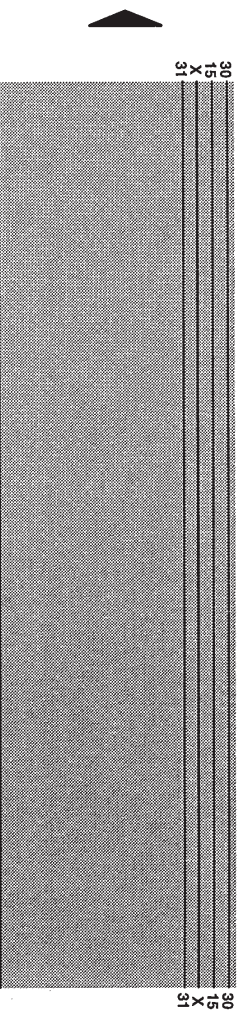


- F 7 - Contacteur de porte AR D (porte coulissante / porte latérale)
- F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager)
- T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, à droite derrière le tableau de bord
- T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte coulissante, à droite
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, à droite derrière le tableau de bord
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du passager AV
- V 57 - Moteur de verrouillage central - porte du passager AV
- V 58 - Moteur de verrouillage central - porte coulissante droite
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (103) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de verrouillage central
- (S8) - Raccord (A) -3-, dans le câblage de verrouillage central / compartiment passagers
- (S10) - Raccord (E) -2-, dans le câblage de verrouillage central
- (S11) - Raccord (E) -3-, dans le câblage de verrouillage central / cabine

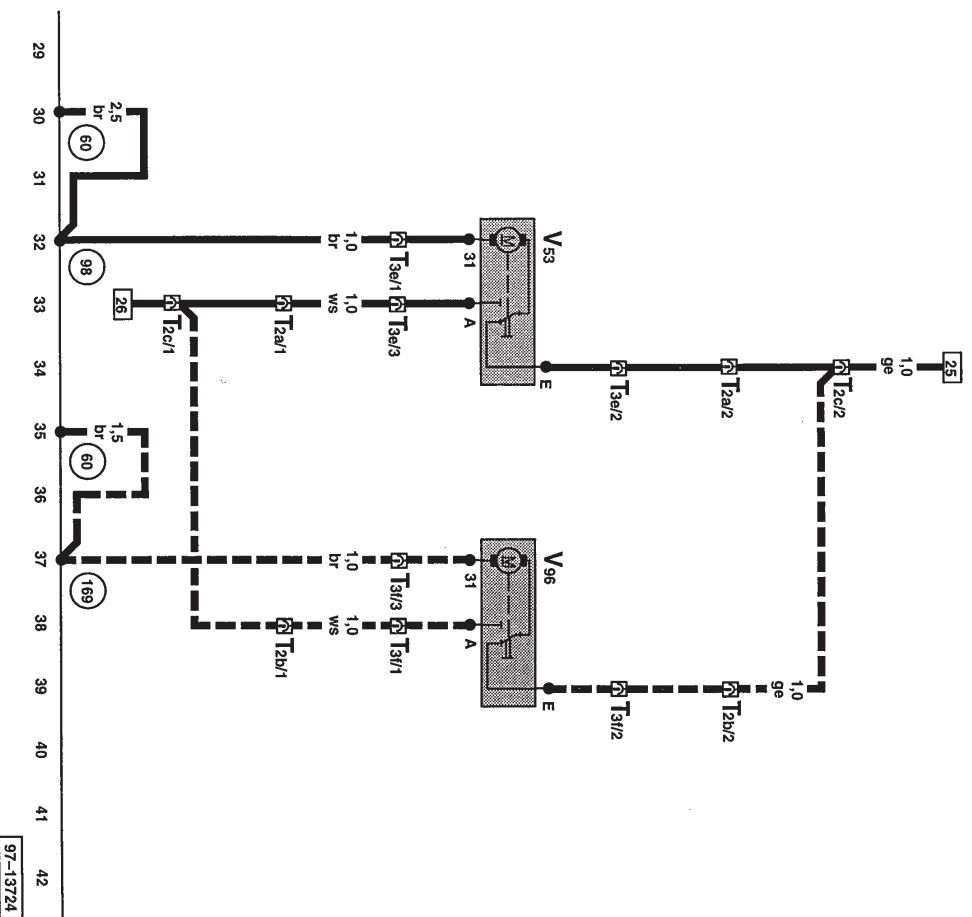
## N° 6/4

Schéma de parcours du courant  
Verrouillage central pour hayon ou portes à vantaux AR

## Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune



- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en haut sur le montant D  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en haut sur le montant D  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en haut sur le montant D  
 T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le hayon  
 T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte à vantail droite  
 V 53 - Moteur de verrouillage central - hayon  
 V 96 - Moteur de verrouillage central - porte à vantail

- (60) - Point de masse, près du feu AR D  
 (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon  
 (169) - Raccord à la masse, dans le câblage de la porte à vantail droite  
 - - - - - uniquement sur les véhicules à portes à vantaux AR

97-13724

**Transporter**

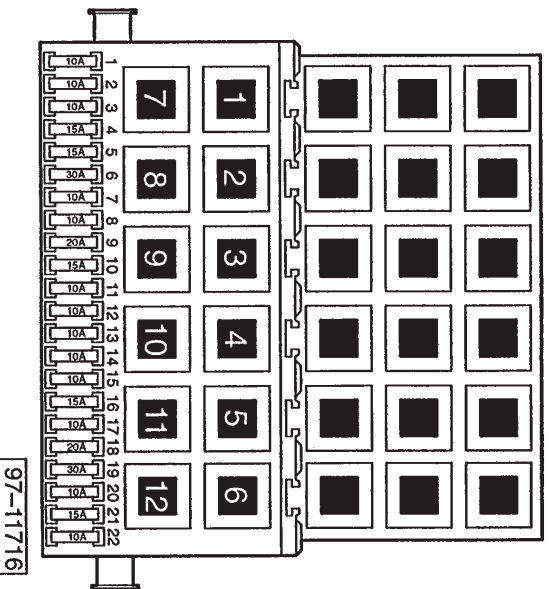
Schéma de parcours du courant

N° 7/1

**Toit coulissant / pivotant (cabine du conducteur)**

à partir d'octobre 1995

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".

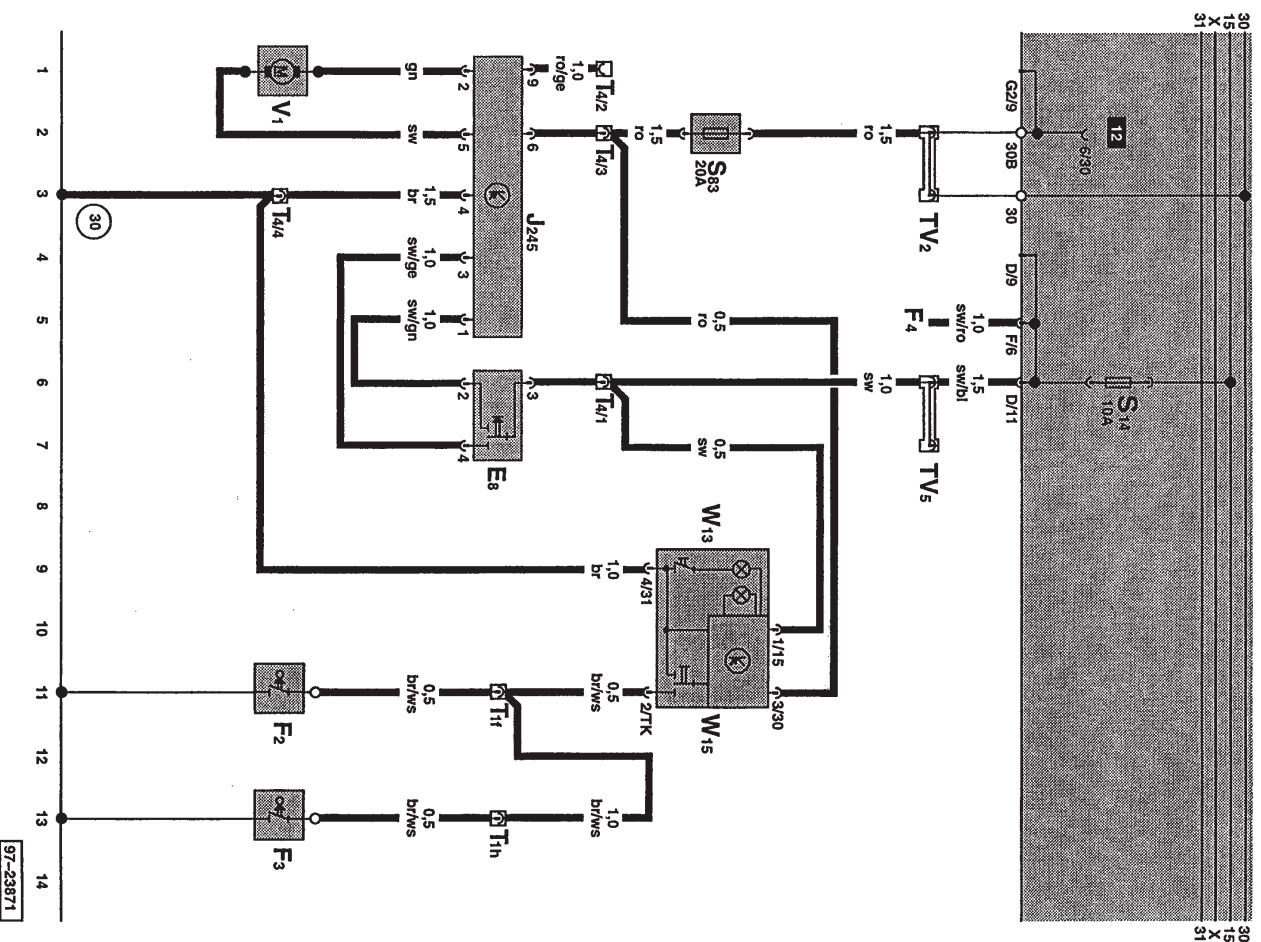
**Couleurs des fusibles**

30 A - vert  
 25 A - blanc  
 20 A - jaune  
 15 A - bleu  
 10 A - rouge  
 7,5 A - brun  
 5 A - beige  
 3 A - lilas

## N° 7/2

Schéma de parcours du courant  
Toit coulissant / pivotant, plafonnier avant

## Transporter



WS = blanc  
SW = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

- E 8 - Commande de toit coulissant
- F 2 - Contacteur de porte AV G
- F 3 - Contacteur de porte AV D
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- J 245 - Appareil de commande pour ouverture / fermeture du toit coulissant
- S 83 - Fusible pour toit coulissant, n°3 dans l'adaptateur multifusibles
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1h - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à droite
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près du plafonnier
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 1 - Moteur du toit coulissant
- W 13 - Lampe de lecture du passager AV
- W 15 - Plafonnier avec retardateur

(30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

Nota:  
la commande de toit coulissant (E8) est représentée de manière simplifiée.

97-23871

**Transporter**

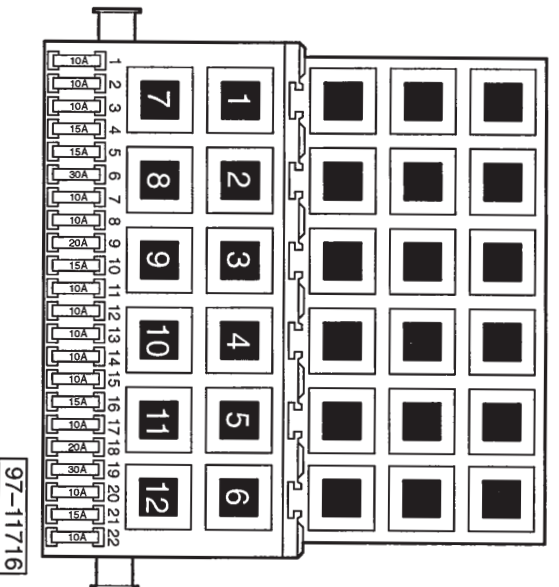
Schéma de parcours du courant

N° 8/1

**Transporter - Equipement de base,**

à partir de janvier 1996

**Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".**



- 2** Relais d'essuie-glace et lave-glace AR (72)
- 4** Relais de décharge pour contact X (18)
- 6** Relais de signal de détresse (21)
- 8** Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent (19)
- 9** Vibreur d'alerte pour éclairage branché (36)
- 11** Relais d'avertisseur deux sons (36)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le potier.

**Couleurs des fusibles**

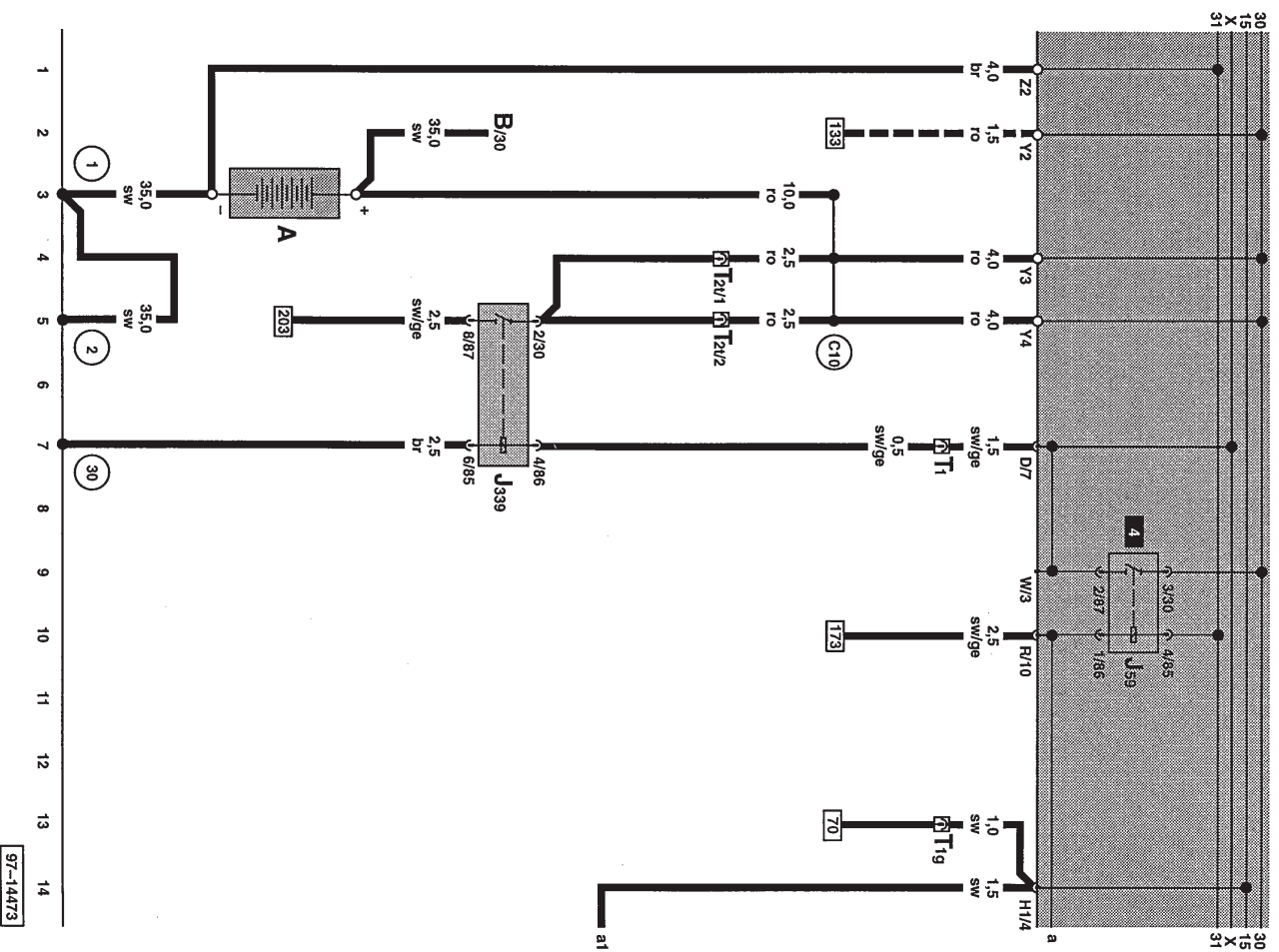
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 8/2

Batterie, relais de décharge II pour contact X

## Schéma de parcours du courant

## Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

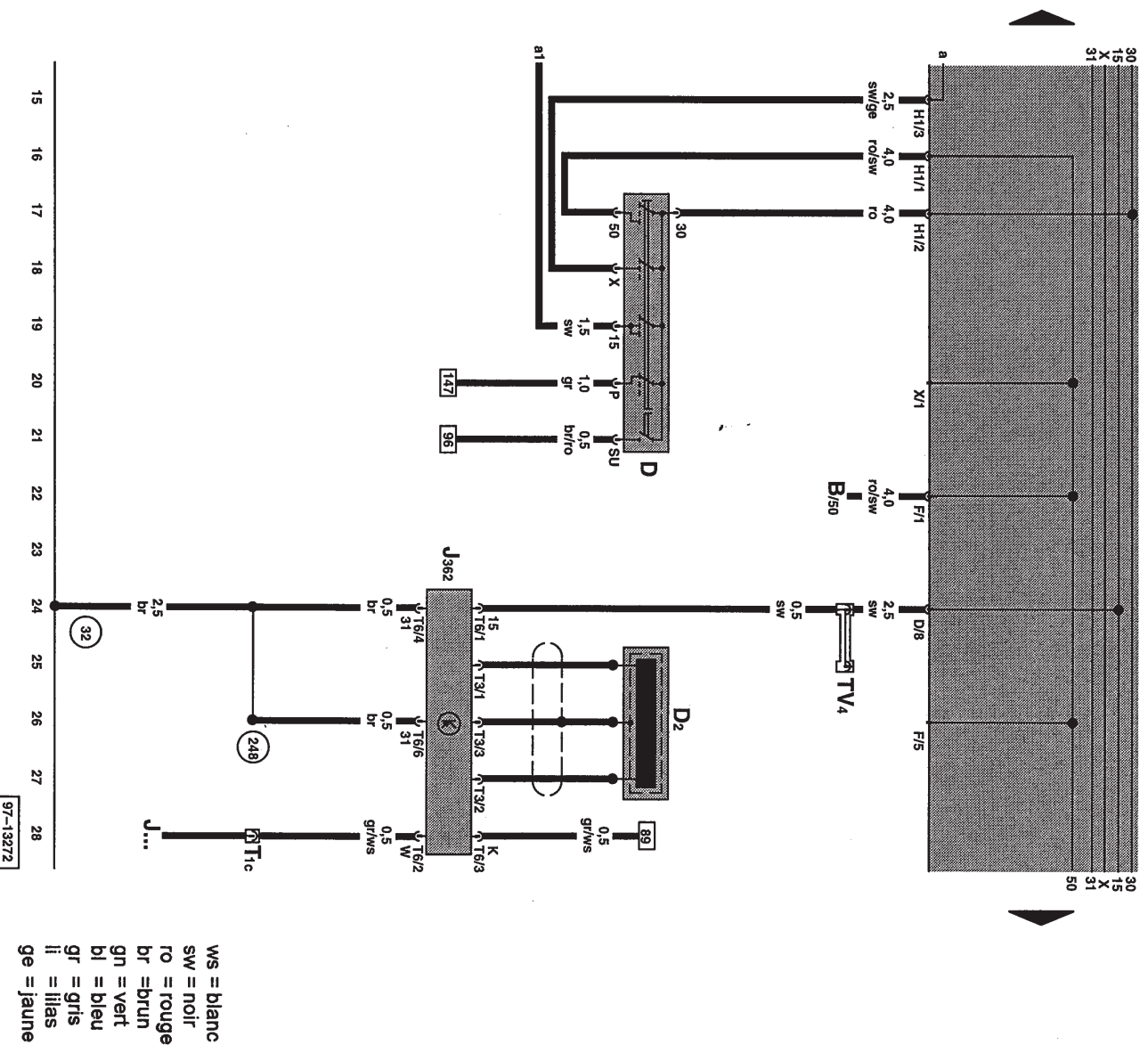
- A - Batterie
- B - Démarreur
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 339 - Relais de décharge II pour contact X, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1g - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2t - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2 - Tresse de masse, boîte de vitesses- carrosserie
- 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- C10 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

### Contact-démarrreur, antidémarrage avec transpondeur

N° 8/3



- |       |  |       |  |
|-------|--|-------|--|
| B     | - Démarreur  | T 6   | - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur |
| D     | - Contact-démarrreur   | TV 4  | - Connexion de dérivation pour borne 15, au-dessus de la plaque porte-relais                     |
| D 2   | - Bobine de lecture pour antidémarrage avec transpondeur   | J 362 | - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur                                      |
| J ... | - Appareils de commande de moteur ou appareil de commande pour clapet de coupure de carburant    |       |  |
| J 362 | - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le porte-instruments       |       |  |
| T 1c  | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais                                  |       |  |
| T 3   | - Connexion à fiche, 3 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur |       |  |

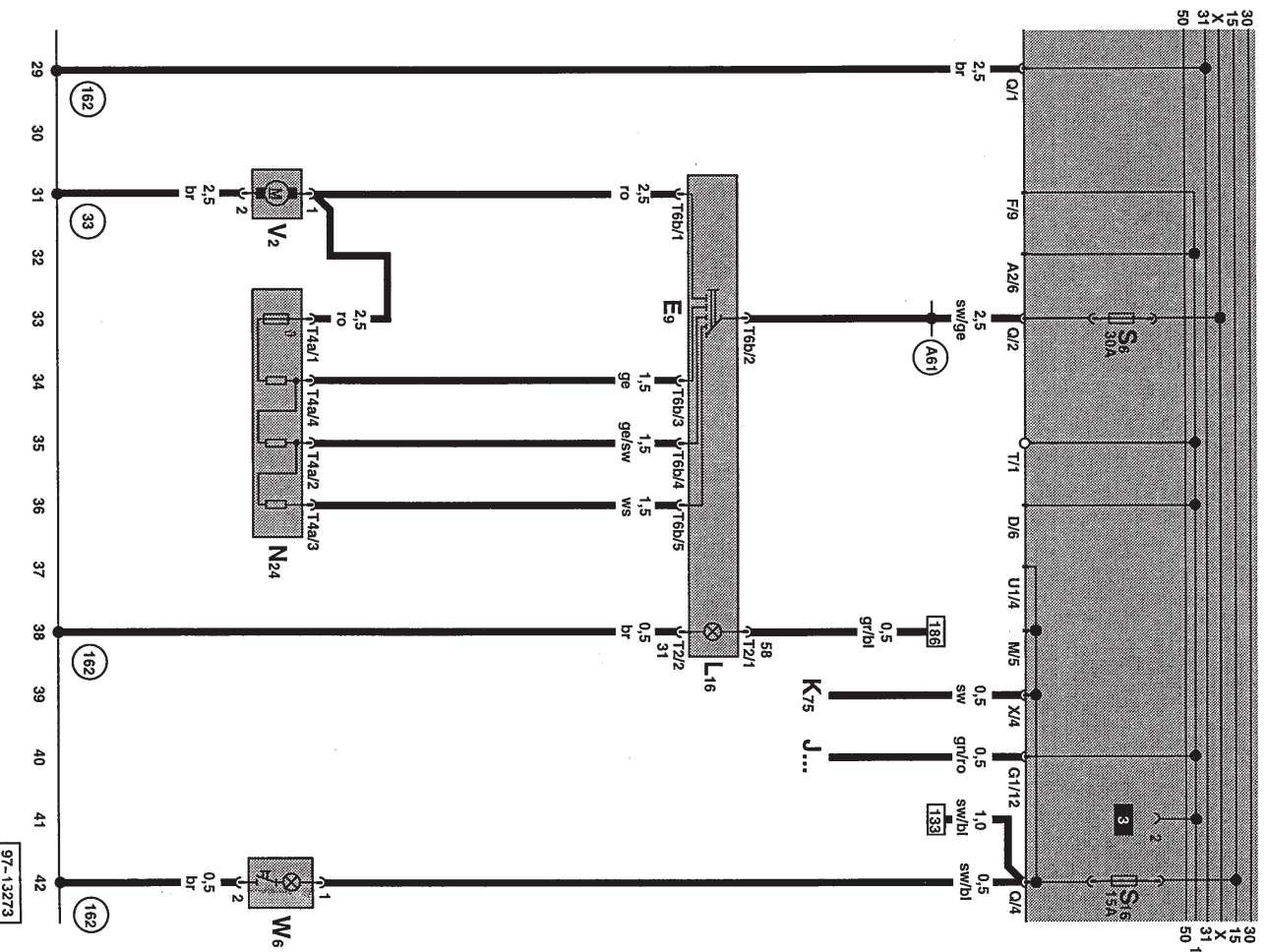


## N° 8/4

## Schéma de parcour s du courant

## Transporter

Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, éclairage de boîte à gants

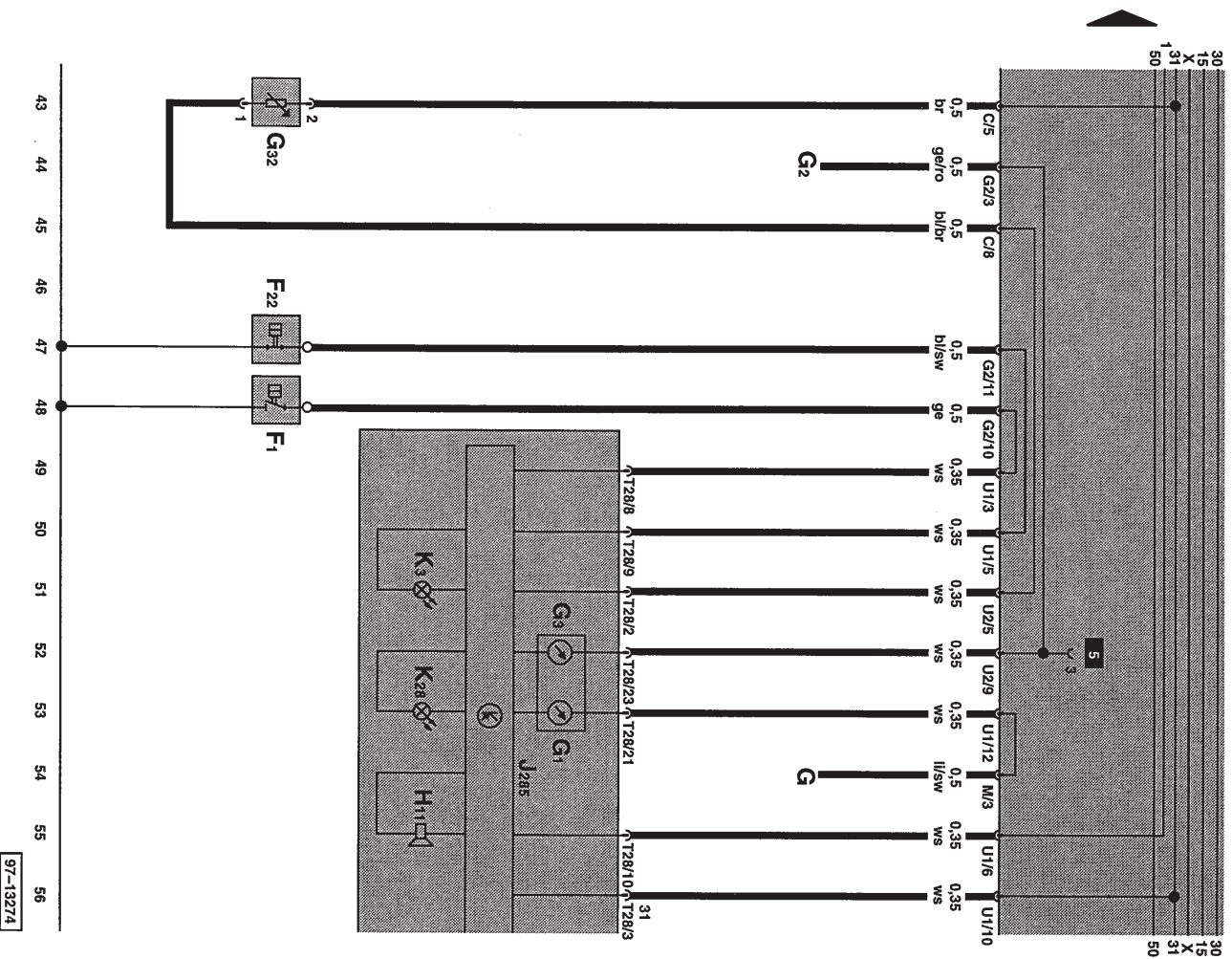


- (33) - Point de masse, à droite derrière le compartiment-moteur
- (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- J ... - Appareils de commande de moteur
- K 75 - Témoin de sac gonflable
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- N 24 - Prérésistance pour soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la prérésistance
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais
- V 2 - Soufflante d'air frais
- W 6 - Eclairage de boîte à gants

## Transporter Schéma de parcours du courant N° 8/5

Porte-instruments, témoin de pression d'huile et de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant



97-13274

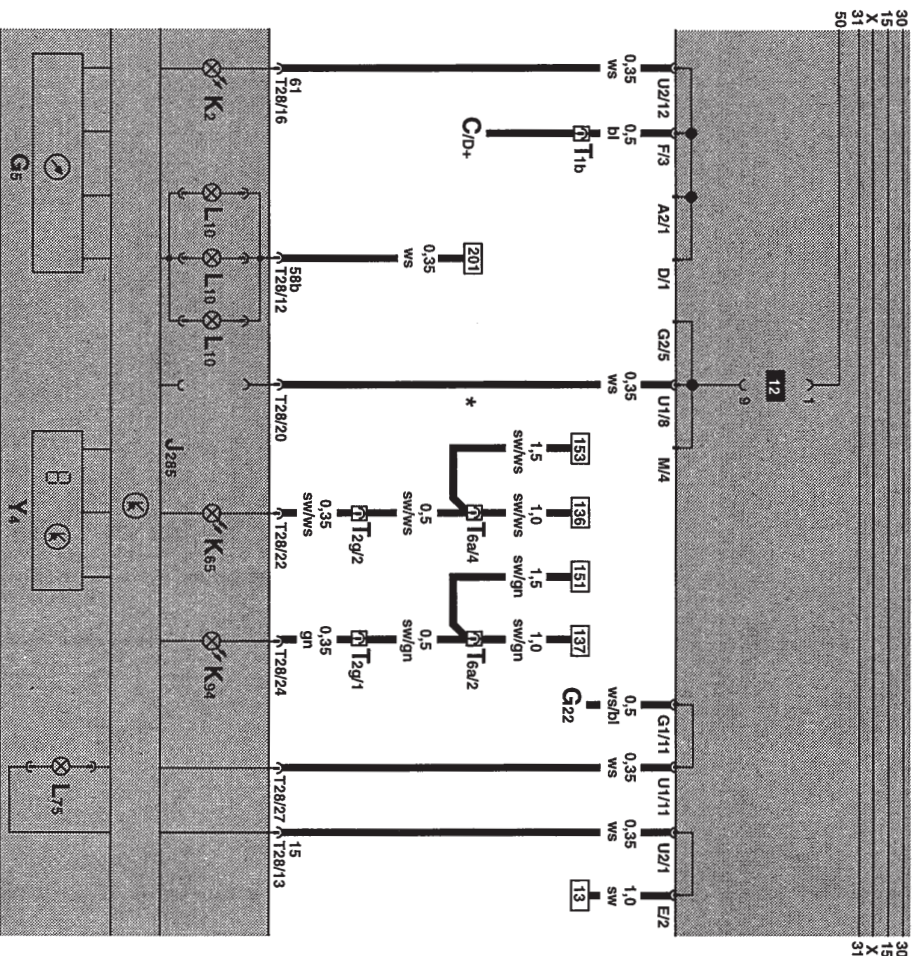
- F 1 - Contacteur de pression d'huile  
 F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)  
 G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
- G 1 - Indicateur de niveau de carburant  
 G 2 - Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement  
 G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement  
 G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement  
 H 11 - Vibreur d'ailette pour témoin de pression huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 K 3 - Témoin de pression huile  
 K 28 - Témoin de température et de manque de liquide de refroidissement  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

## N° 8/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, compte-tours, totalisateur, témoins de clignotants



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

C - Alternateur  
 G 5 - Compte-tours  
 G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 K 2 - Témoin d'alternateur  
 K 65 - Témoin de clignotant G  
 K 94 - Témoin de clignotant D  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 75 - Éclairage pour affichage numérique

T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur  
 T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 Y 4 - Totalisateur

\* - uniquement sur véhicules avec moteur diesel

57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70

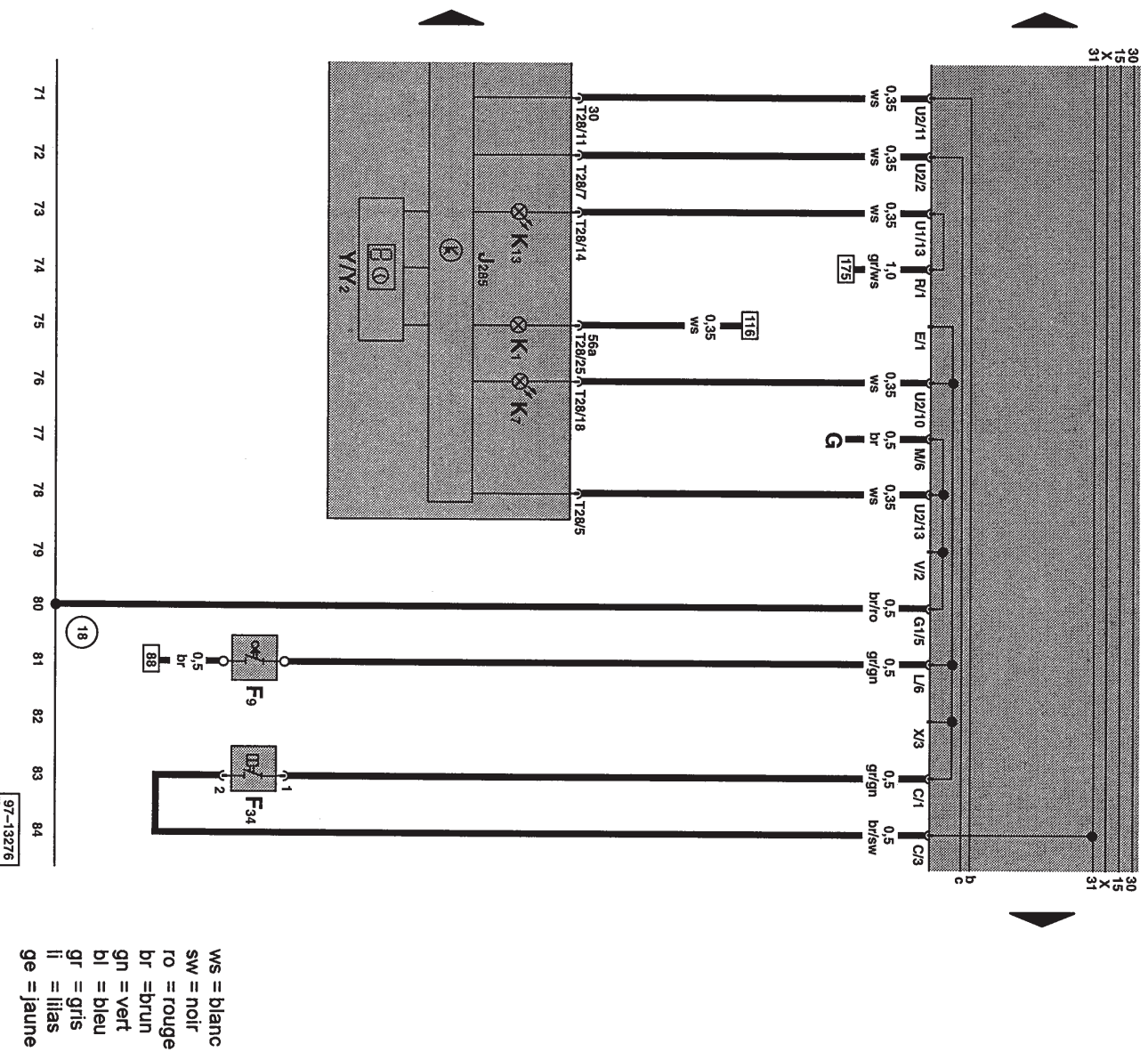
97-13275

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 8/7

Porte-instruments, montre, contacteur de témoin de frein à main



(18) - Point de masse, sur le bloc-moteur

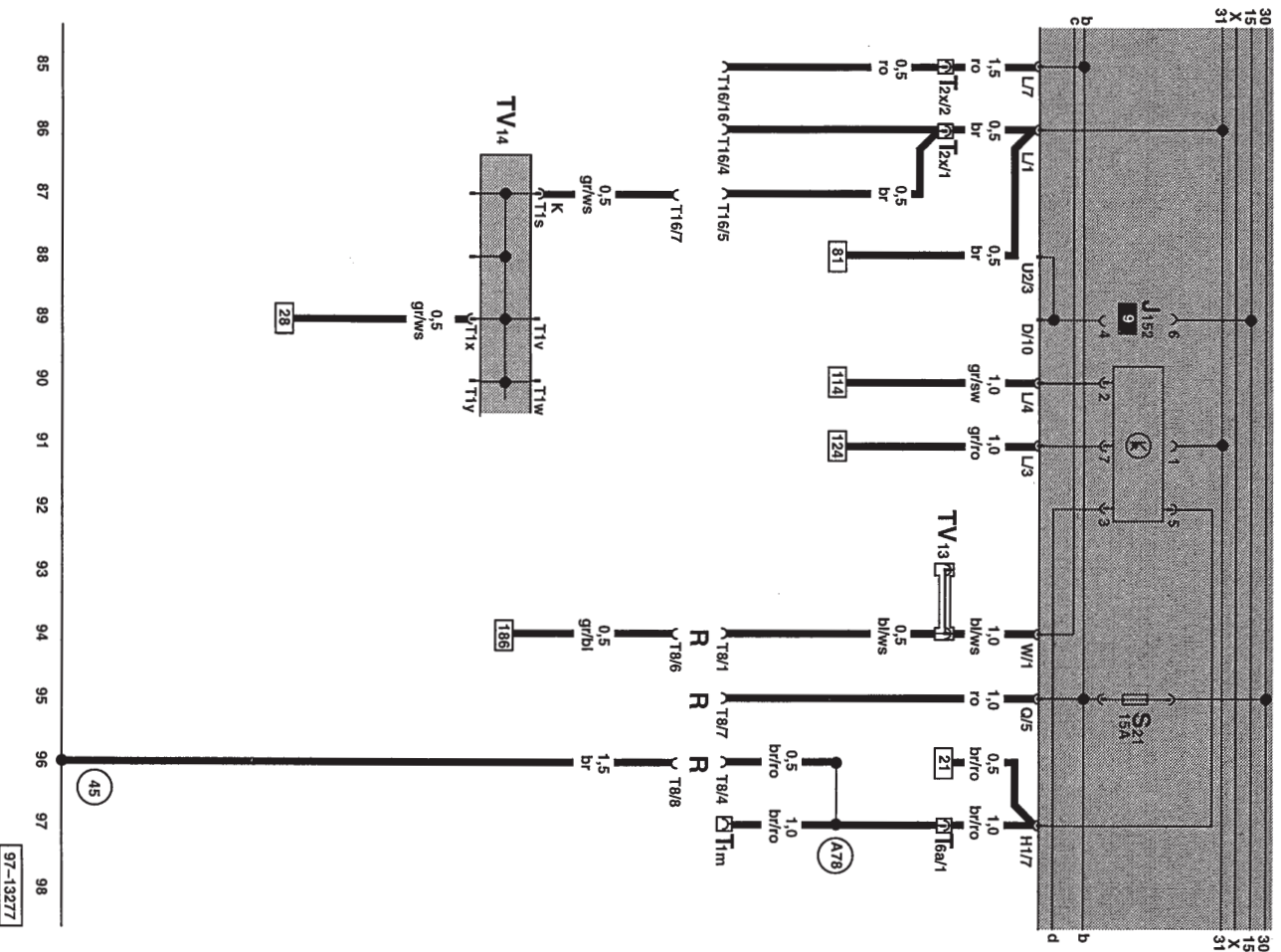
- F 9 - Contacteur de témoin de frein à main
- F 34 - Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein
- G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 1 - Témoin de feux de route
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- K 13 - Témoin de feu AR de brouillard
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- Y - Montre à aiguilles
- Y 2 - Montre à affichage numérique

## N° 8/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Connexion de dérivation pour autodiagnostic, raccord d'autoradio



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
- R - Autoradio
- T 1m - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1s - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1v - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1w - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, au centre du tableau de bord
- douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551 -
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- (45) - Point de masse, derrière le centre du tableau de bord
- (A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord

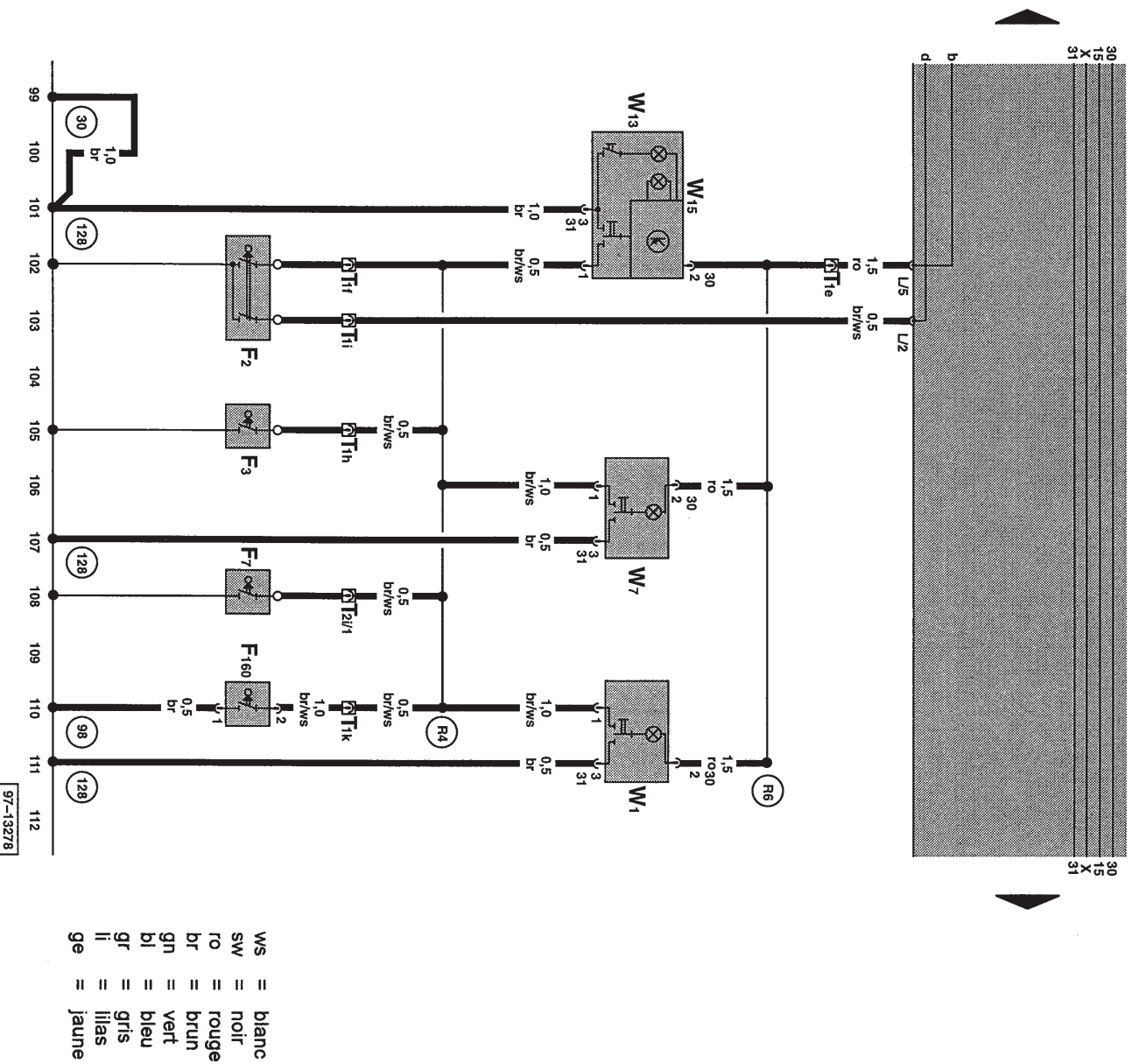
97-13277

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 8/9

Plafonniers, contacteur de porte

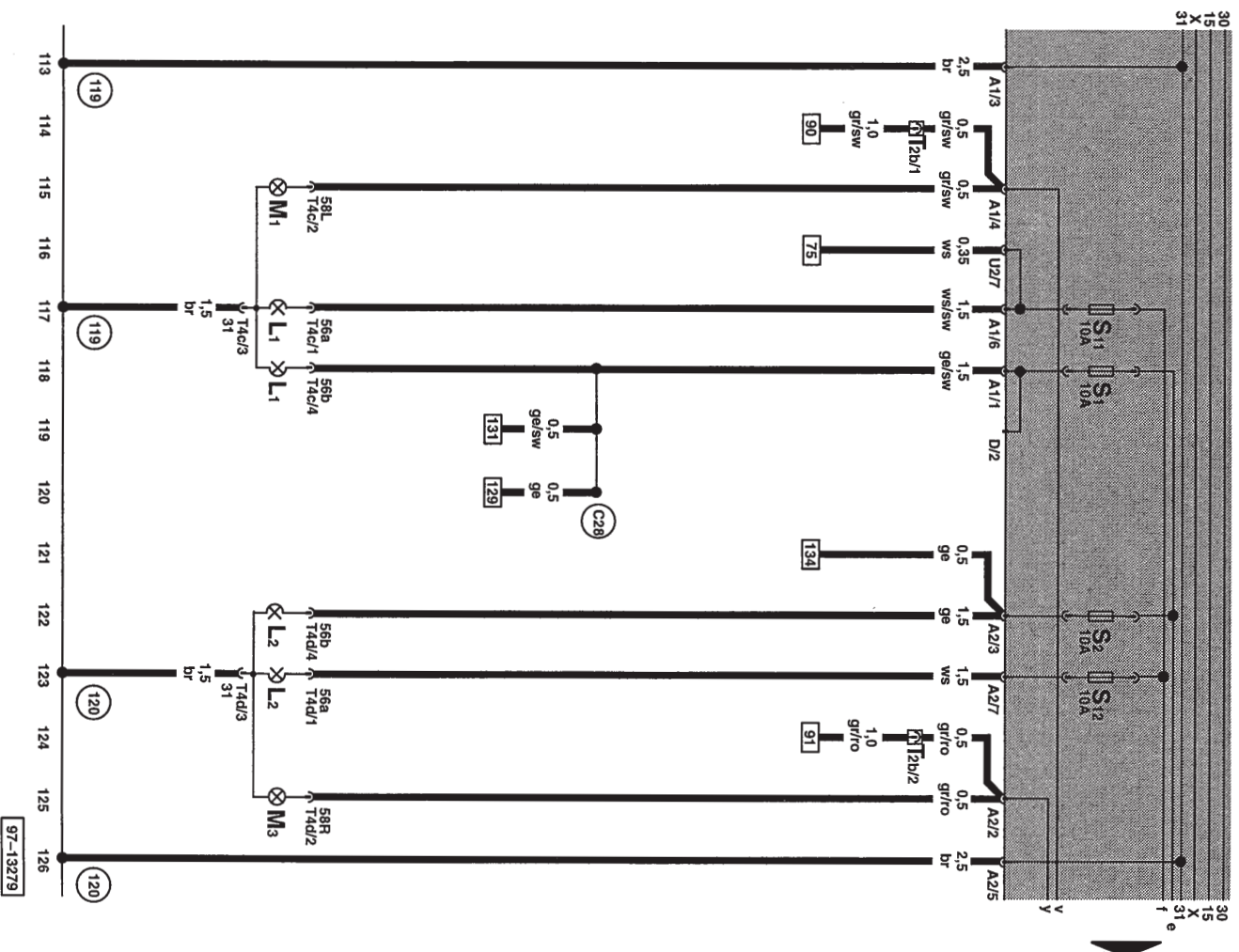


## N° 8/10

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Phares (partie avant rallongée), feux de position



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

L 1 - Ampoule à deux filaments du phare G  
 L 2 - Ampoule à deux filaments du phare D  
 M 1 - Ampoule de feu de position G  
 M 3 - Ampoule de feu de position D  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le phare G  
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le phare D

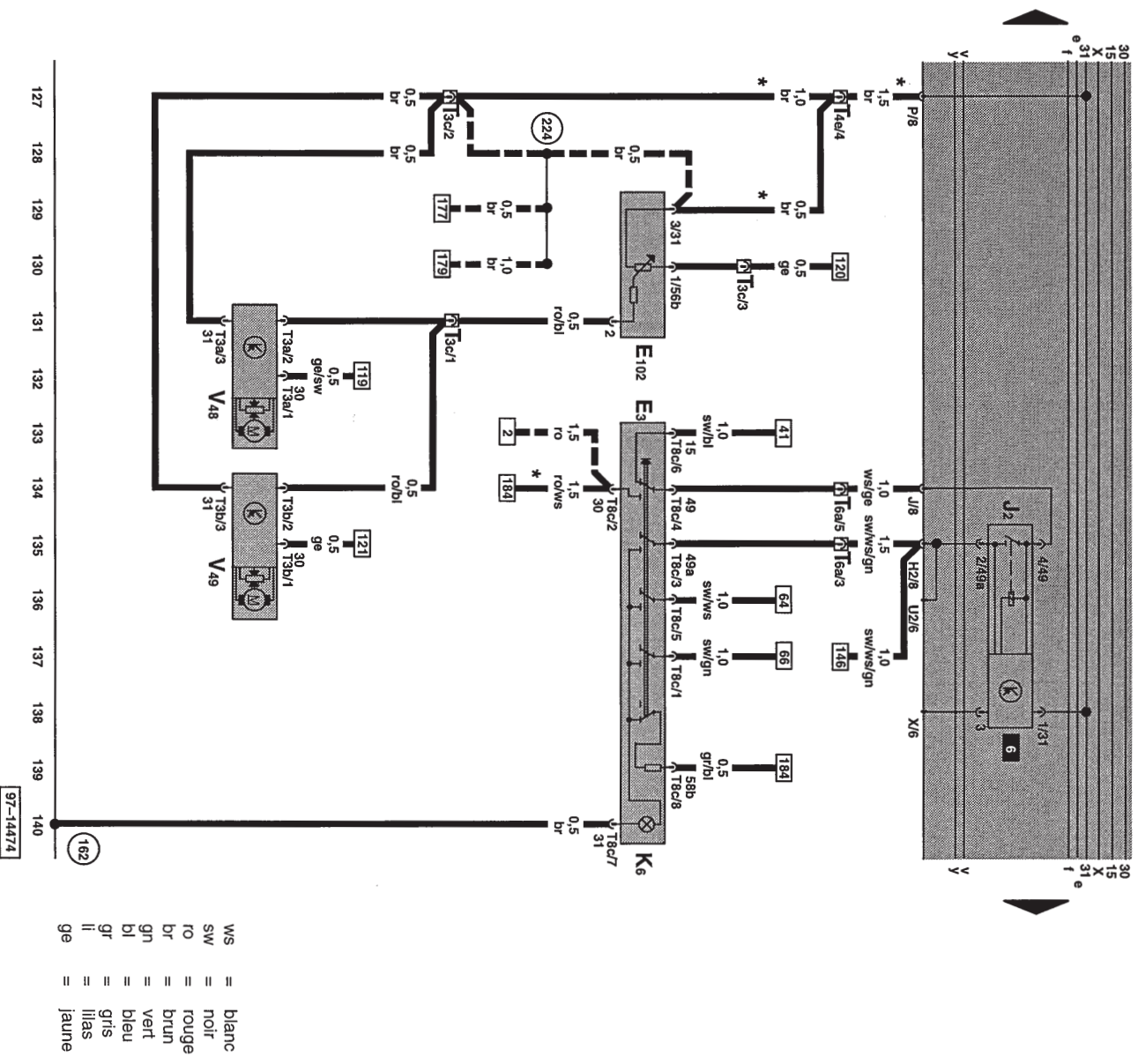
(119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares  
 (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares  
 (C28) - Raccord -1- (56b), dans le câblage des phares

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 8/11

Réglage du site des phares, signal de détresse



CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

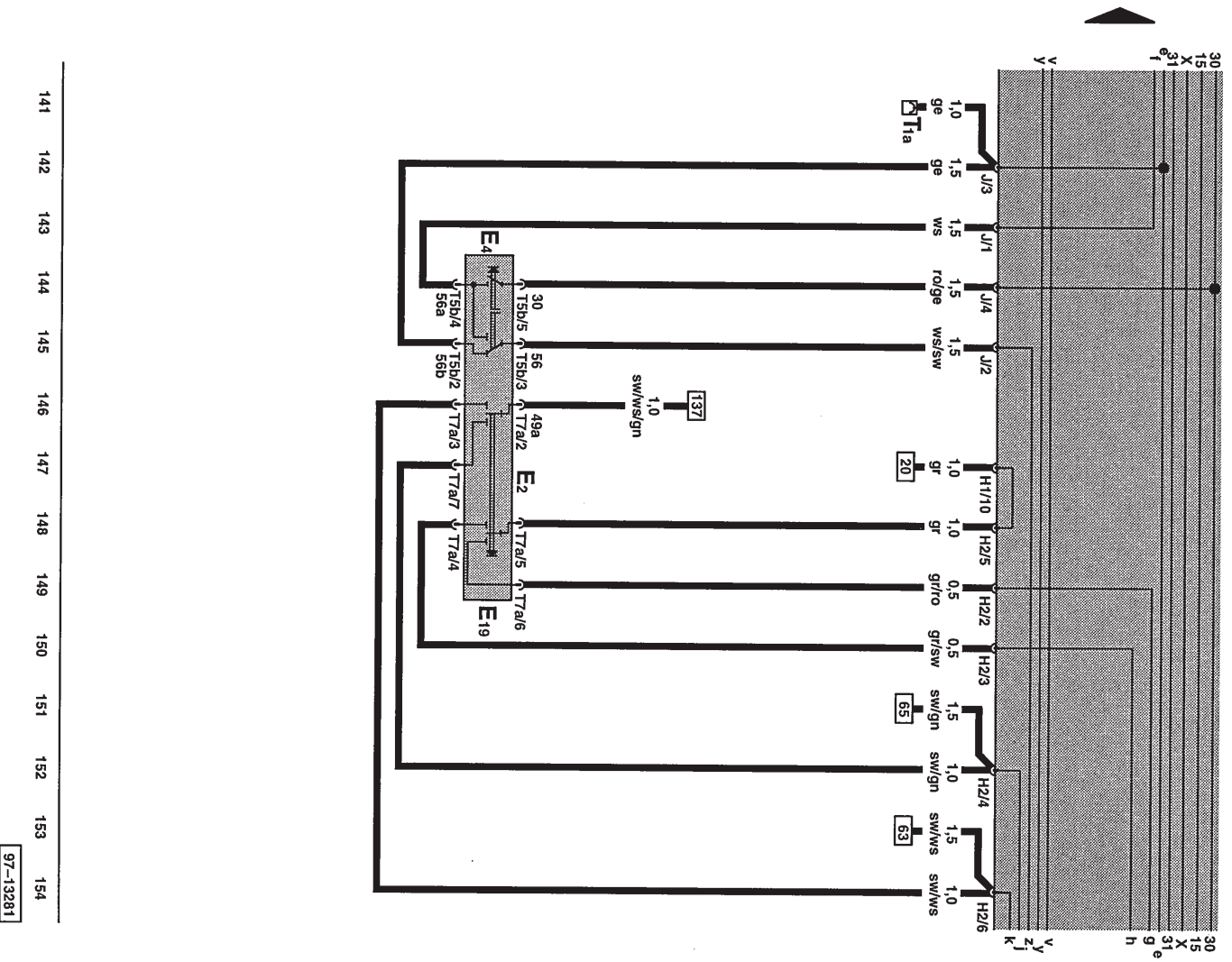
GÉNÉRALITÉS

- E 3 - Commande de signal de détresse
- E 102 - Dispositif de réglage du site des parets
- J 2 - Relais de clignotant / signal de détresse
- K 6 - Témoin de signal de détresse
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais (supprimée avec la mise en service des câbles représentés par des traits discontinus)
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords
- V 48 - Servomoteur gauche pour réglage du site des phares
- V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares



**N° 8/12****Schéma de parcours du courant****Transporter**

Commande de clignotants, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, commande de feux de stationnement



ws = blanc  
 ro = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

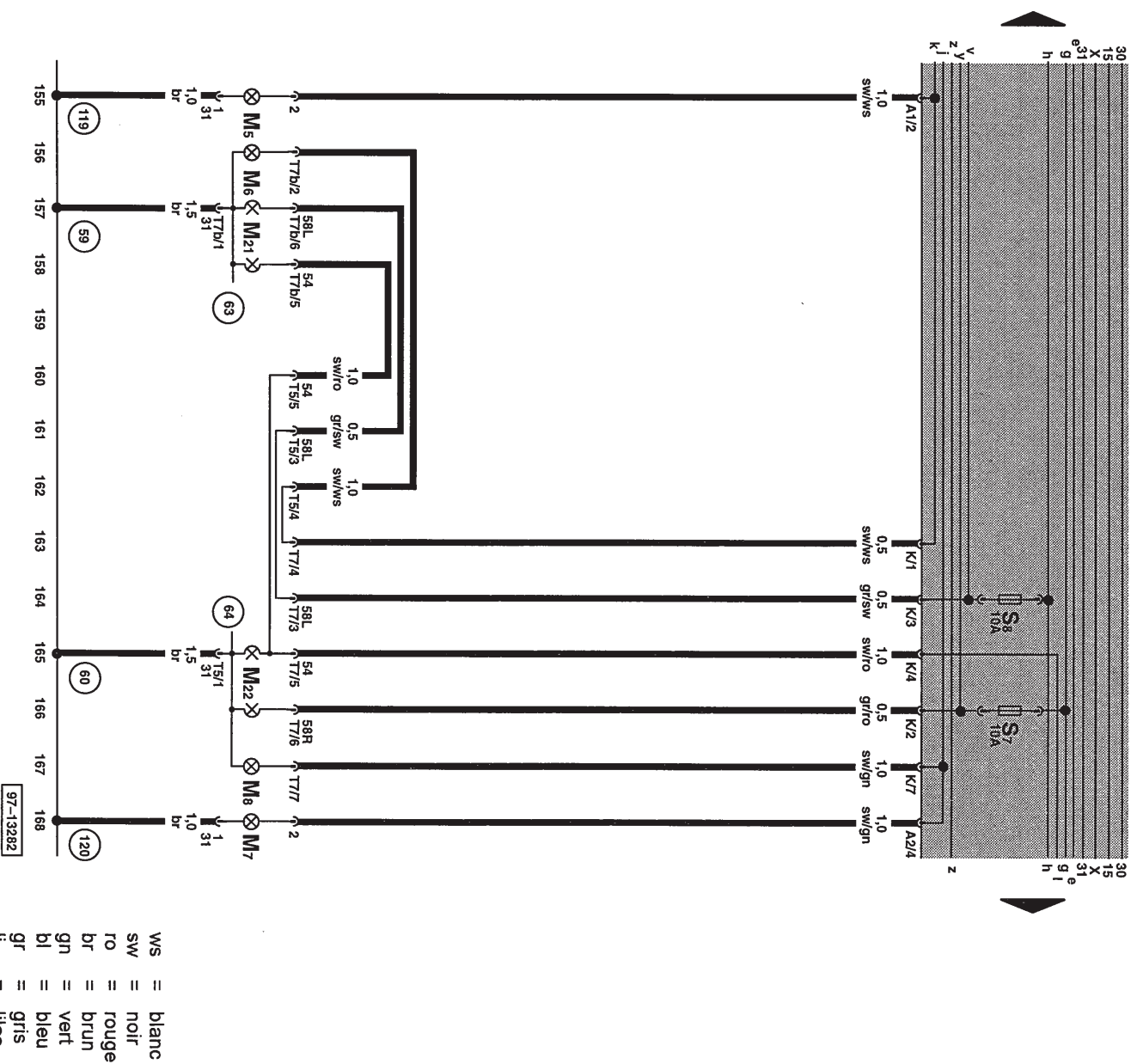
- E 2 - Commande de clignotants
- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche
- T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 8/13

Clignotants, feux stop, feux AR



- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le feu AR D
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR D
- T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR G

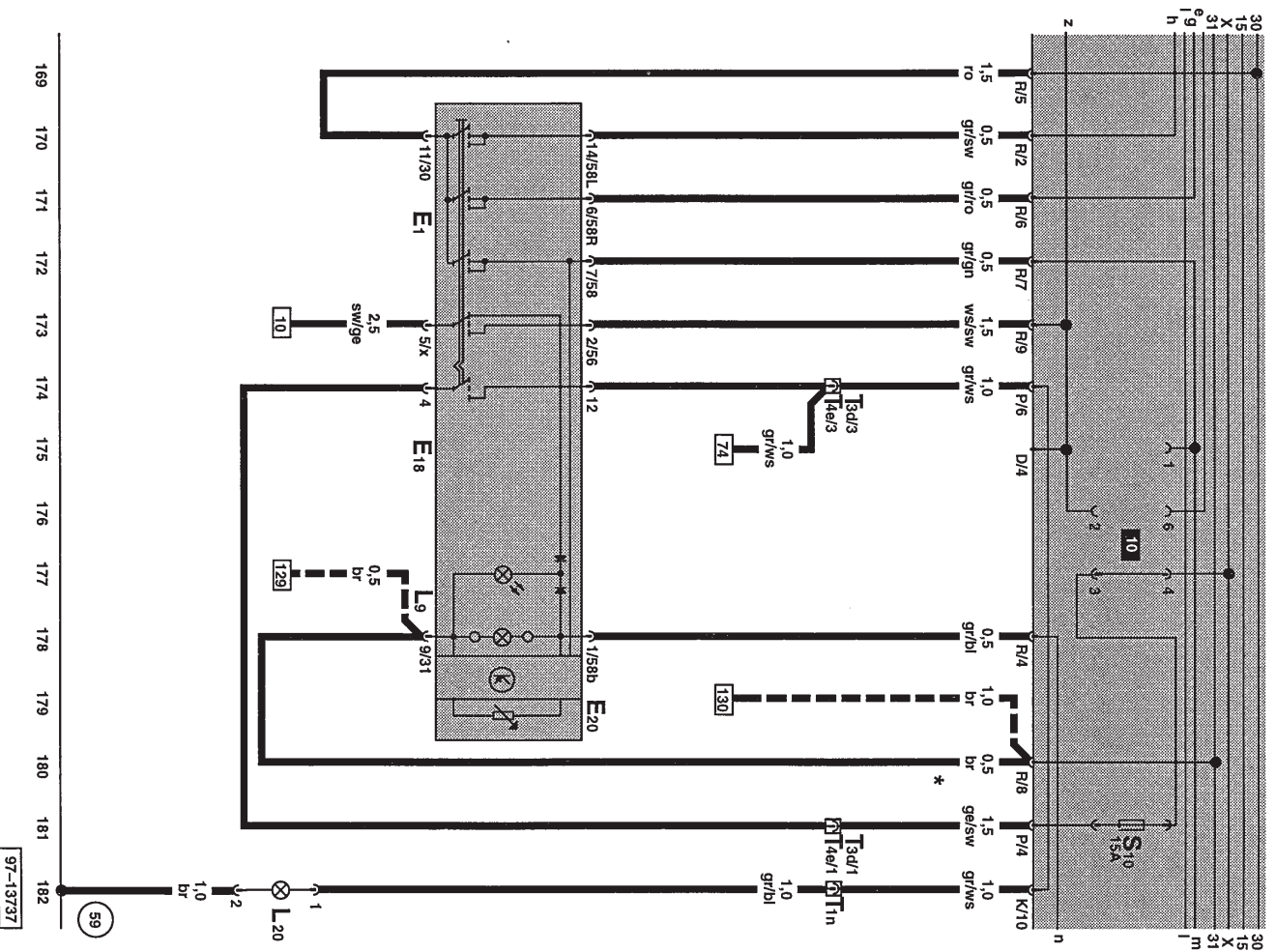
- (59) - Point de masse, près du feu AR G
- (60) - Point de masse -2-, près du feu AR D
- (63) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G
- (64) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares

N° 8/14

Schéma de parcours du courant

Transporter

Commande d'éclairage, feu AR de brouillard



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

E 1 - Commande d'éclairage  
 E 18 - Commande de feu AR de brouillard  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage  
 L 20 - Ampoule de feu AR de brouillard  
 T 1n - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D  
 T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais (remplace T 4e)  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais (supprimé pour T 3d)

(59) - Point de masse, près du feu AR G

\* - supprimé pour les câbles représentés par des traits discontinus

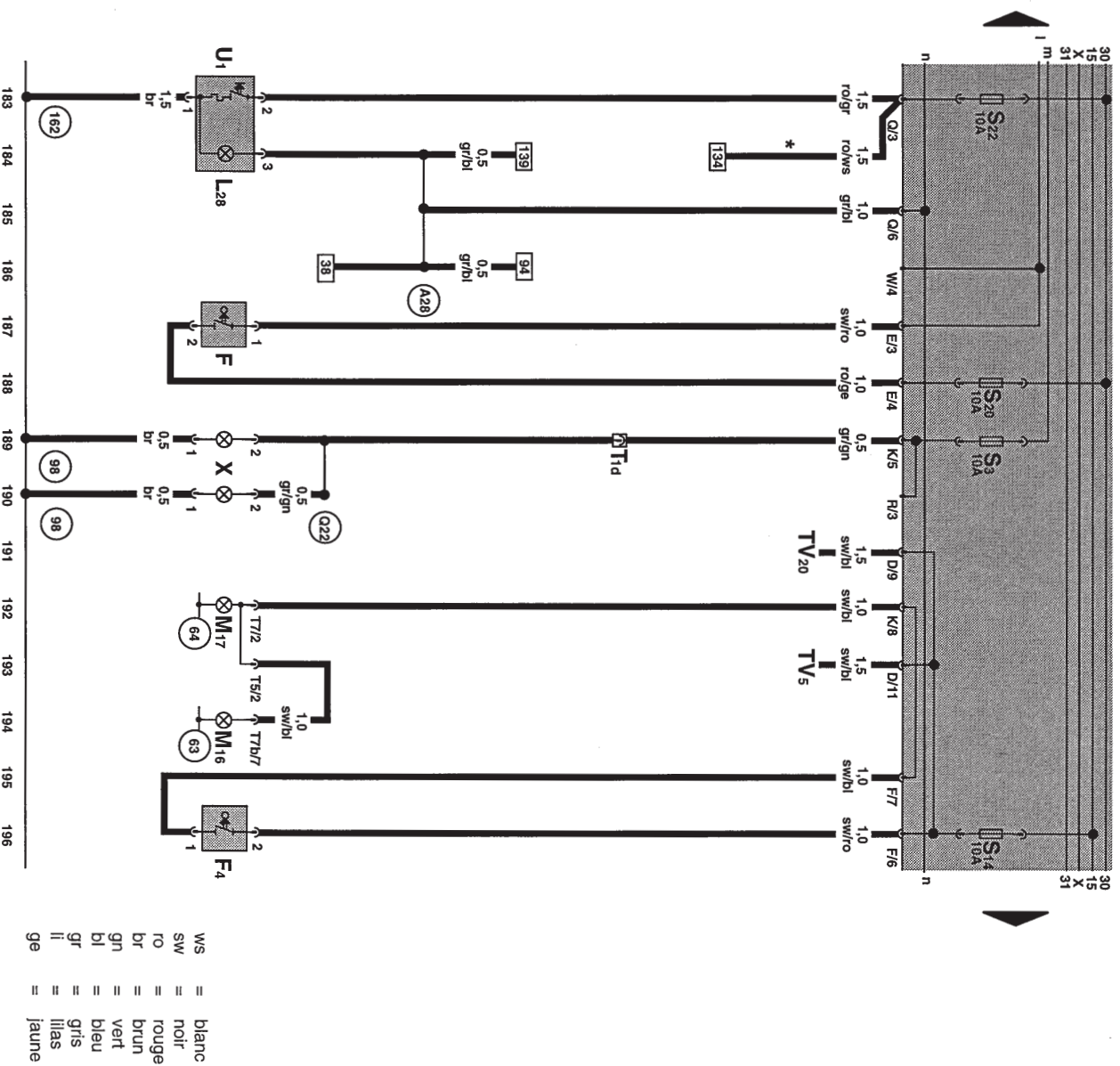
--- - remplace les câbles marqués par un astérisque

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 8/15

Allume-cigares, contacteur de feux stop, feu de plaque, feux de recul



- F - Contacteur de feux stop
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- L 28 - Ampoule d'éclairage d'allume-cigares
- M 16 - Ampoule de feux de recul G
- M 17 - Ampoule de feux de recul D
- T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation 2 pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- U 1 - Allume-cigares
- X - Feu de plaque

63 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G

- 64 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- 162 - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais
- Q22 - Raccord -I-, dans le câblage du hayon

97-14475

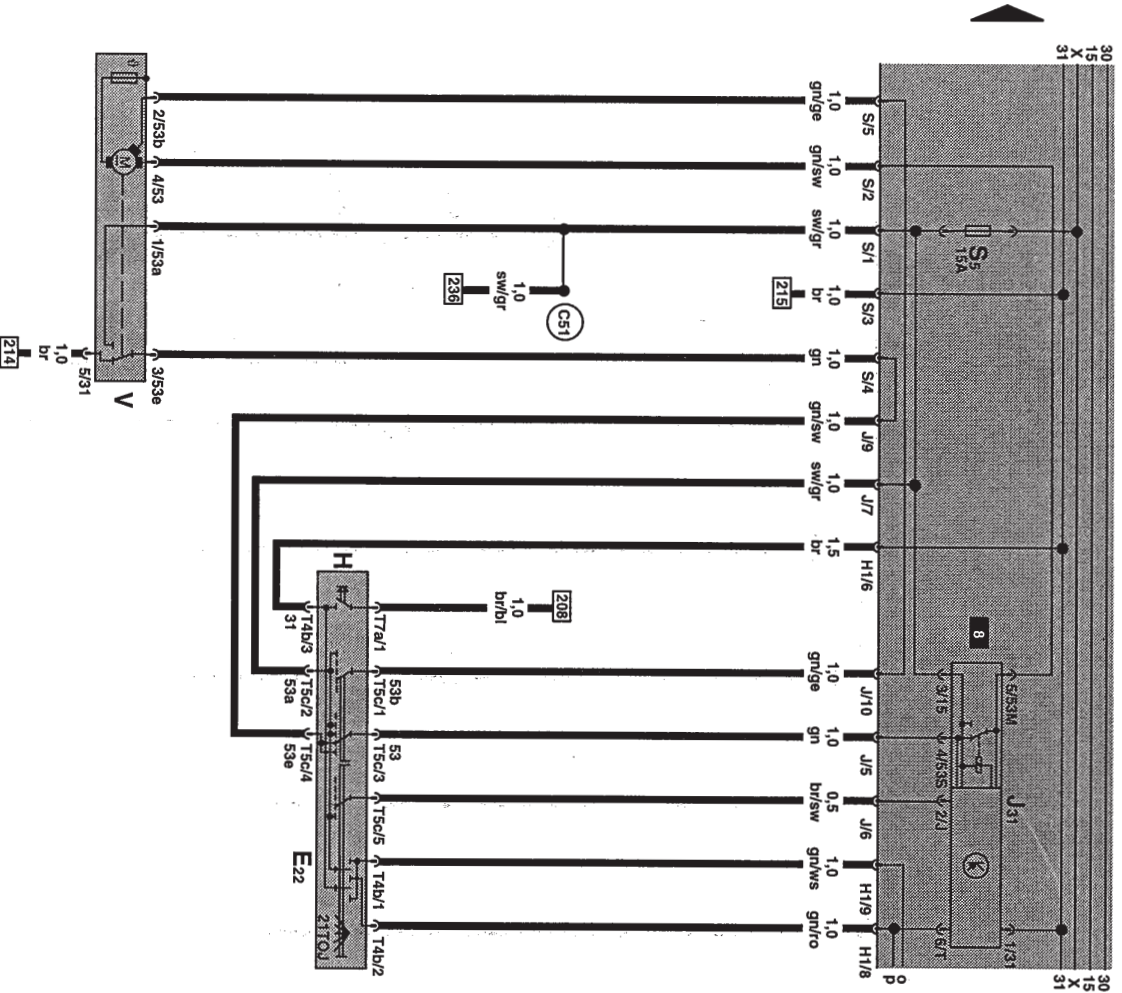


**Transporter**

**Schéma de parcours du courant**

**N° 8/17**

**Essuie-glace et lave-glace**



211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224
													97-13286

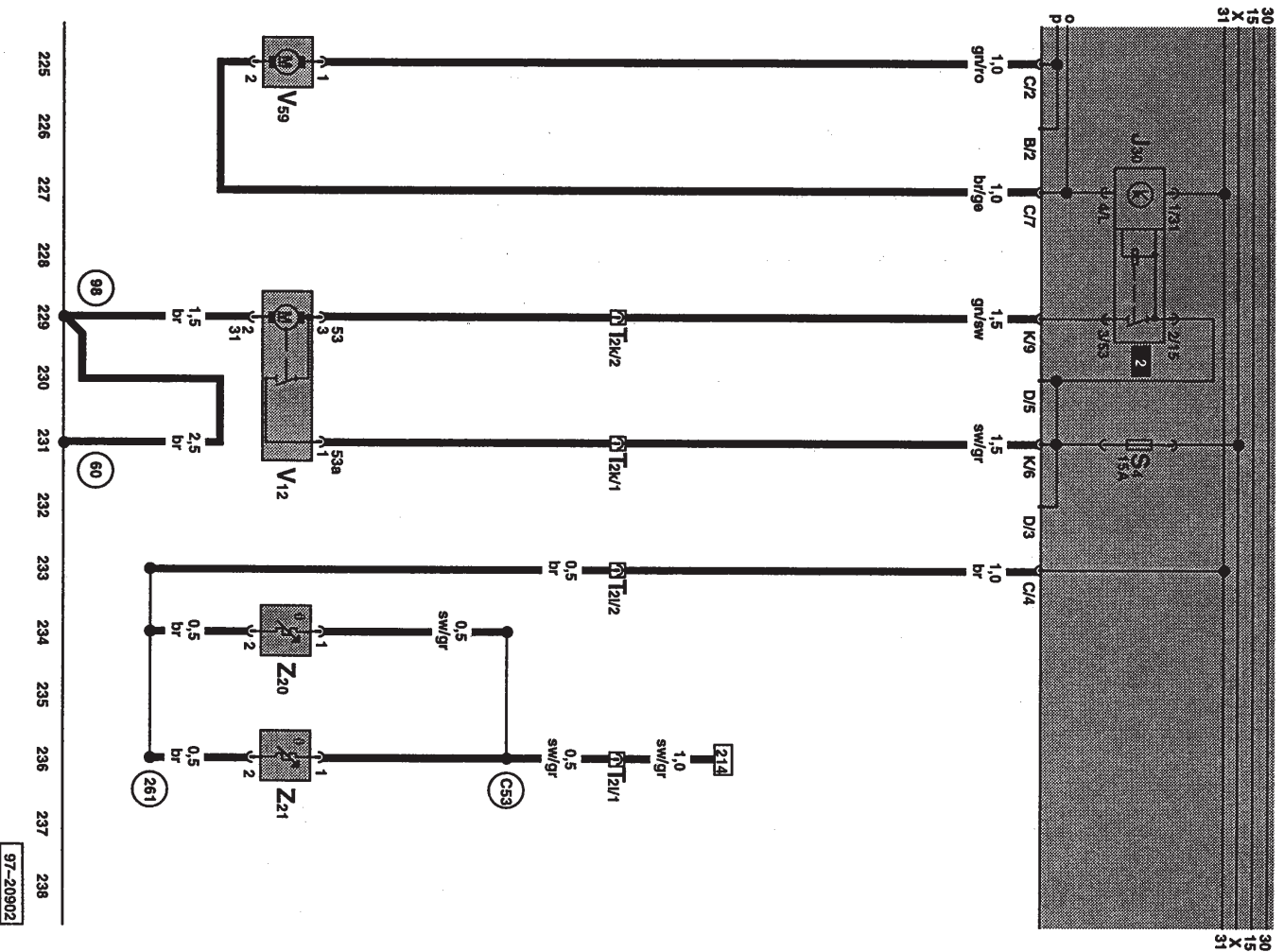
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
- H - Commande d'avertisseur sonore
- J 31 - Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 5c - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo
- V - Moteur d'essuie-glace
- (C51) - Raccord positif (X), dans câblage du moteur d'essuie-glace

N° 8/18

Schéma de parcours du courant  
Essuie-glace et lave-glace AR (hayon), gicleurs de lave-glace dégivrant

Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- J 30 - Relais d'essuie-glace /lave-glace AR
- T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, près du feu AR D
- T 21 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le tablier à droite
- V 12 - Moteur d'essuie-glace AR
- V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR
- Z 20 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace gauche
- Z 21 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace droit

- 60 - Point de masse -2-, près du feu AR D
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- 261 - Raccord à la masse, dans le câblage des gicleurs de lave-glace dégivrables
- C53 - Raccord positif, dans le câblage des gicleurs de lave-glace dégivrables

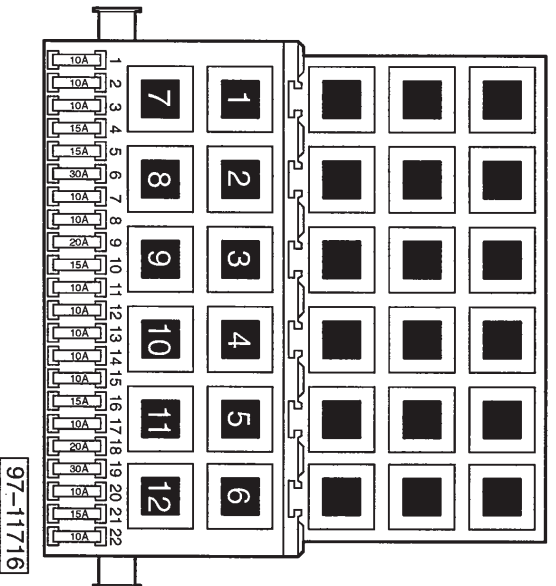
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 9/1

**Motronic 2,8 I / 103 kW, lettres-répères de moteur AES,**  
à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**3** - Relais d'alimentation en courant pour Motronic (30)

**12** - Relais de pompe à carburant (80)

**Nota:**

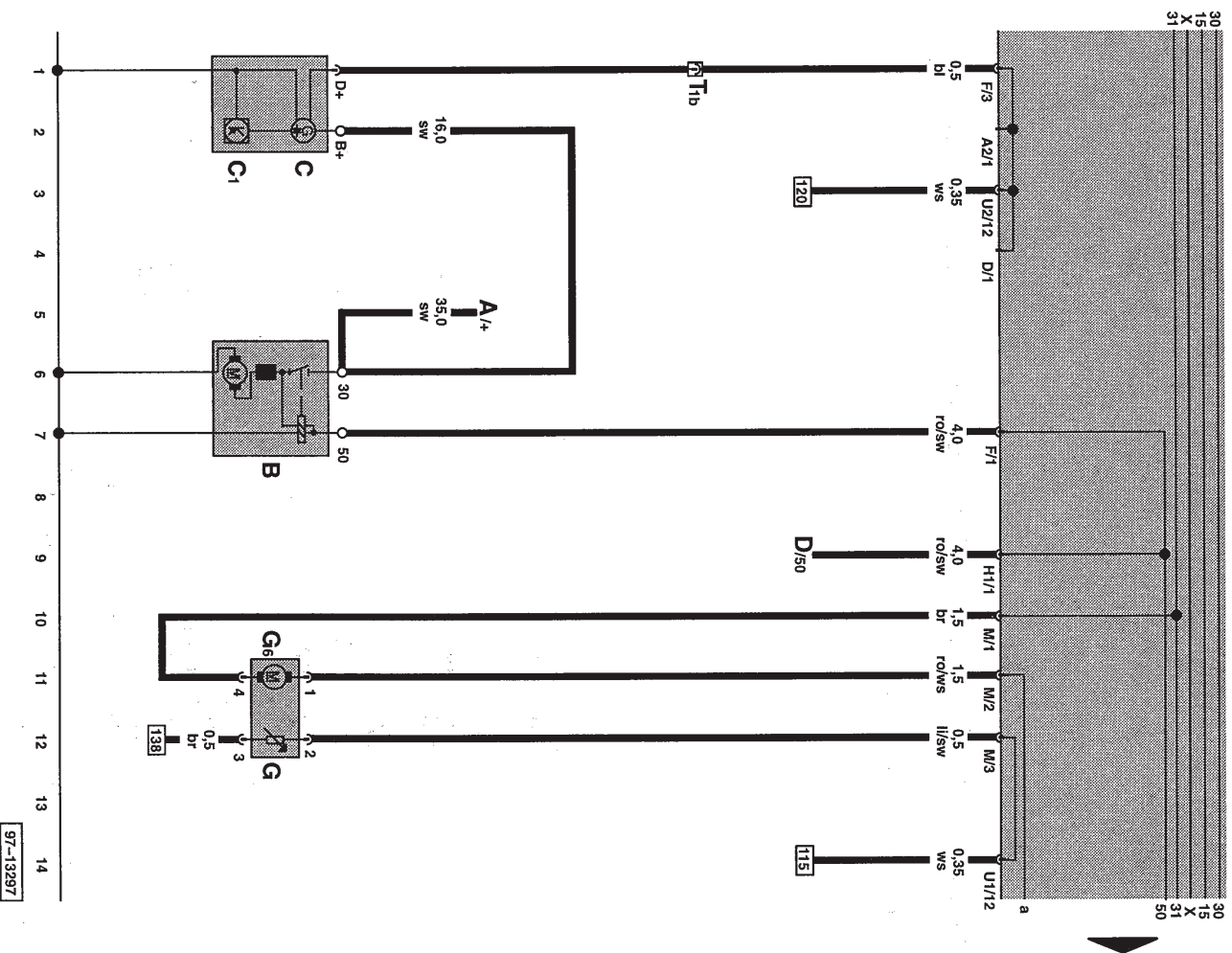
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.



# N° 9/2

## Schéma de parcours du courant Transporter

Alternateur, démarreur, pompe à carburant, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

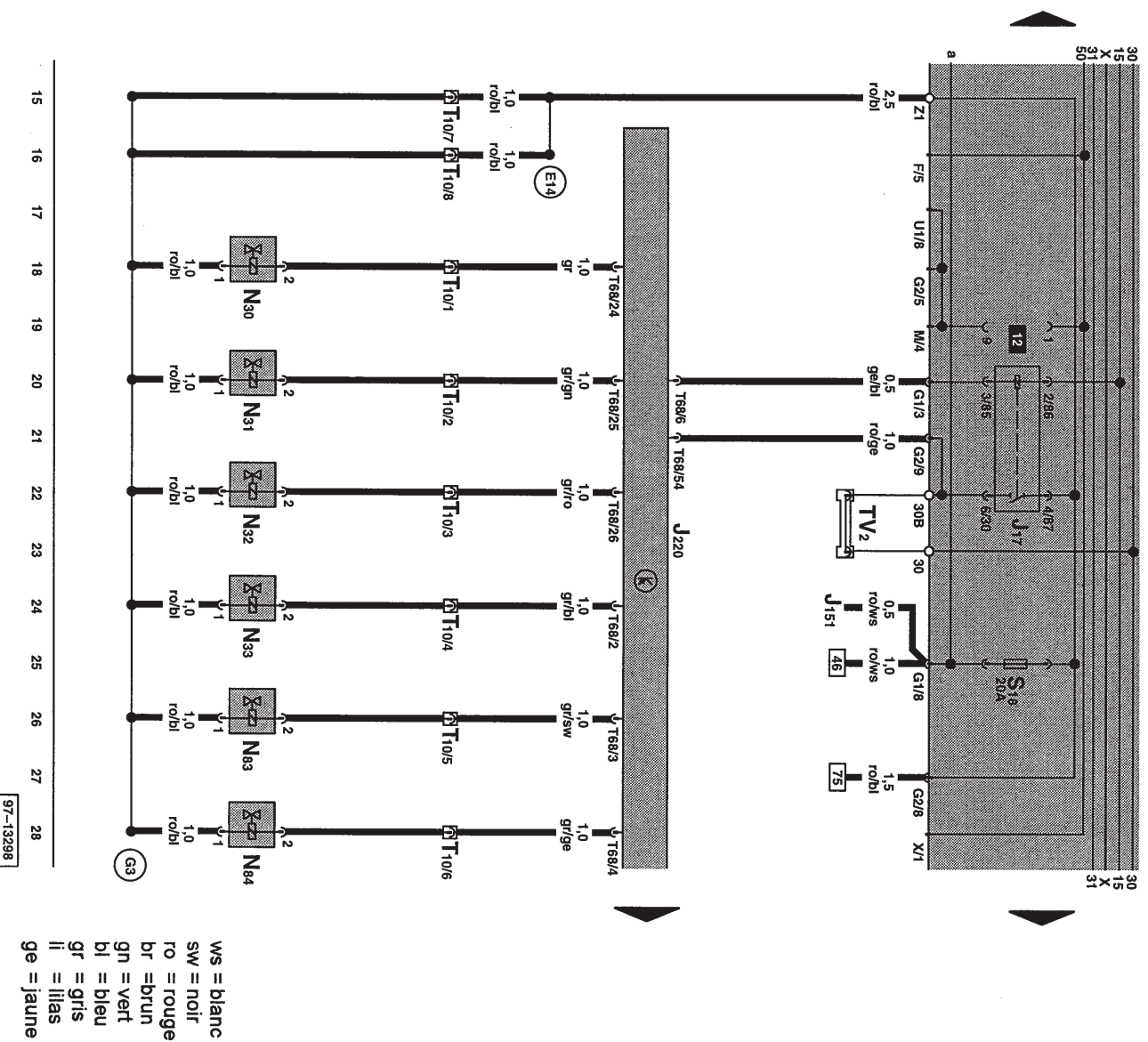
- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- D - Contact-démarreur
- G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
- G 6 - Pompe à carburant
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur

97-13297

## Transporter

### Appareil de commande pour Motronic, injecteurs

### Schéma de parcours du courant



- J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)  
 J 151 - Relais de circulation de liquide de refroidissement en marche à vide  
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche dans le compartiment-moteur
- N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)  
 N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)  
 N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)  
 N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)  
 N 83 - Injecteur cylindre 5 (01253)  
 N 84 - Injecteur cylindre 6 (01254)

- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, près du couvercle  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- (E14) - Raccord -1-, dans le câblage du Motronic  
 (G3) - Raccord positif dans le guide-câbles - injecteurs

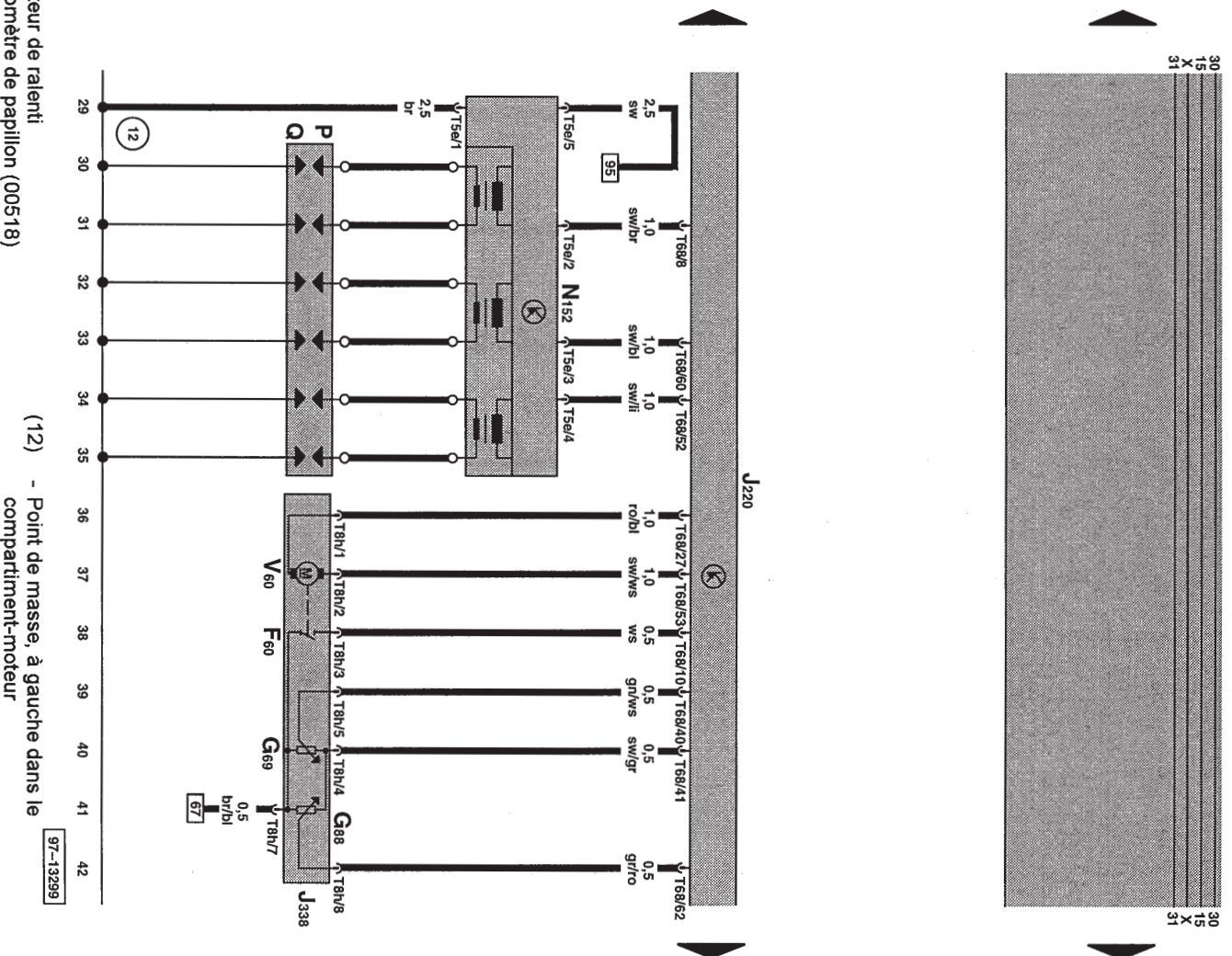
97-13298

## N° 9/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Motronic, allumage, unité de commande de papillon



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

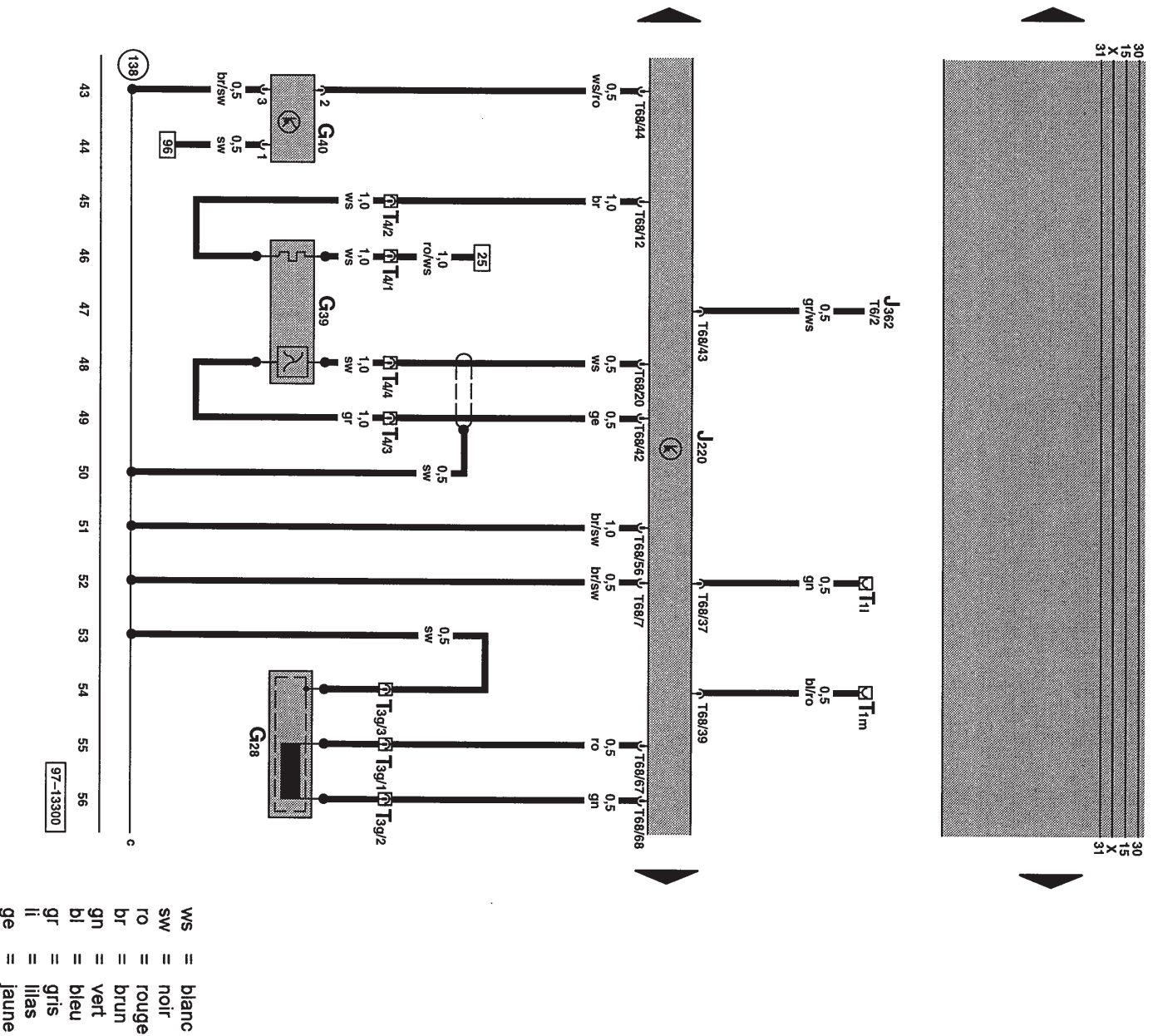
- F 60 - Contacteur de ralenti  
 G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)  
 G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre (00530)  
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche dans le compartiment-moteur  
 J 338 - Unité de commande de papillon (01165)  
 N 152 - Transformateur d'allumage  
 P - Fiche de bougie  
 Q - Bougies d'allumage  
 T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords, sur l'unité de commande de papillon  
 T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic  
 V 60 - Actionneur de papillon (00282)

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 9/5

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de régime moteur



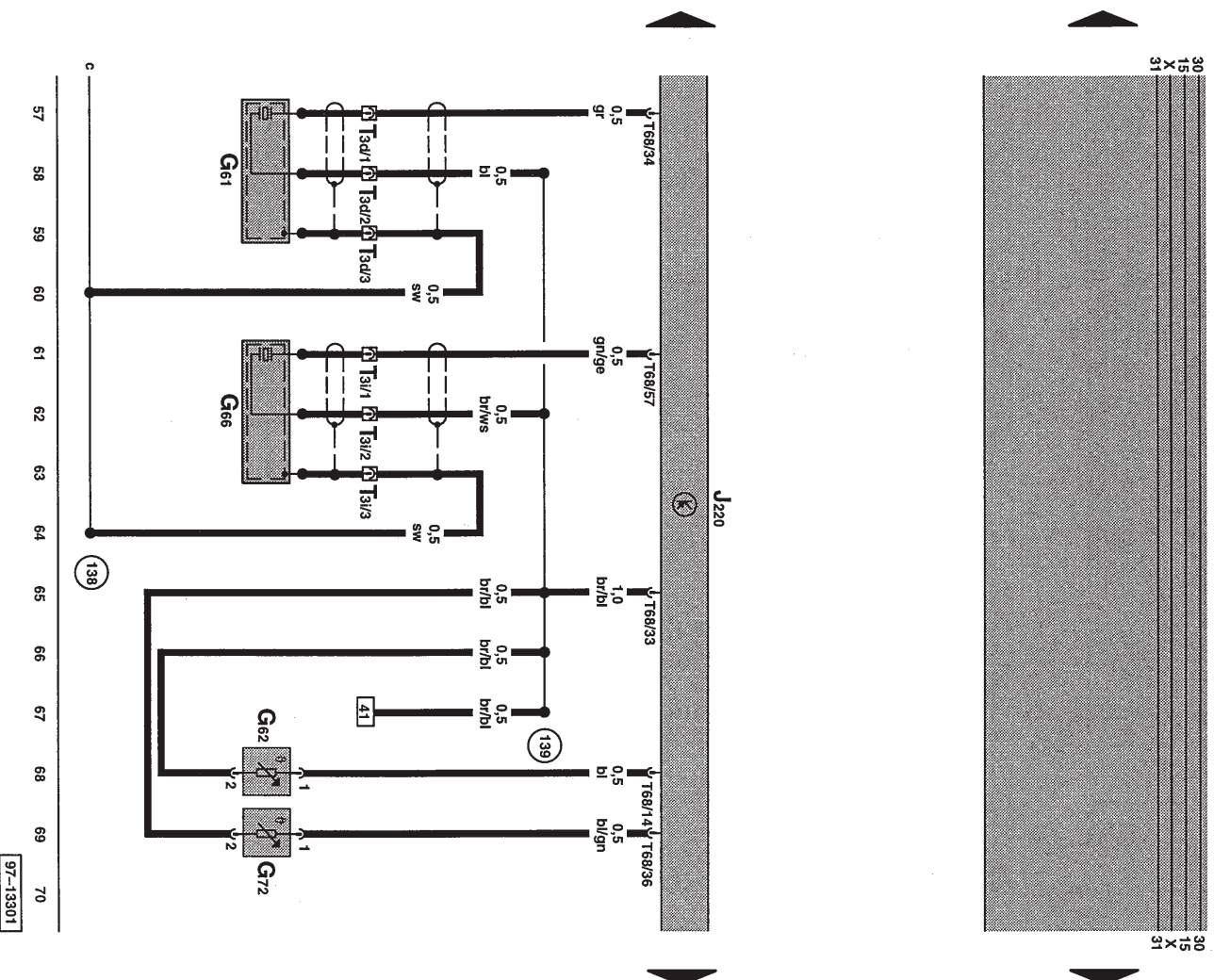
- |       |  |       |  |
|-------|--|-------|--|
| G 28  | - Transmetteur de régime moteur (00513)  | T 4   | - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda   |
| G 39  | - Sonde lambda (00525)   | T 6   | - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur |
| G 40  | - Transmetteur de Hall (00515)   | T 68  | - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic                       |
| J 220 | - Appareil de commande pour Motronic, à gauche dans le compartiment-moteur               |       |  |
| J 362 | - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le tableau de bord |       |  |
| T 11  | - Connexion à fiche, 1 raccord   |       |  |
| T 1m  | - Connexion à fiche, 1 raccord   |       |  |
| T 3g  | - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur                                       | (138) | - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage du Motronic                         |

## N° 9/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de la tubulure d'admission



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- G 61 - Détecteur de cliquetis I (00524)  
 G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)  
 G 66 - Détecteur de cliquetis II (00540)  
 G 72 - Transmetteur de température de la tubulure d'admission (00527)  
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche dans le compartiment-moteur  
 T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la culasse  
 T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la culasse  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic

- (138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage du Motronic  
 (139) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Motronic

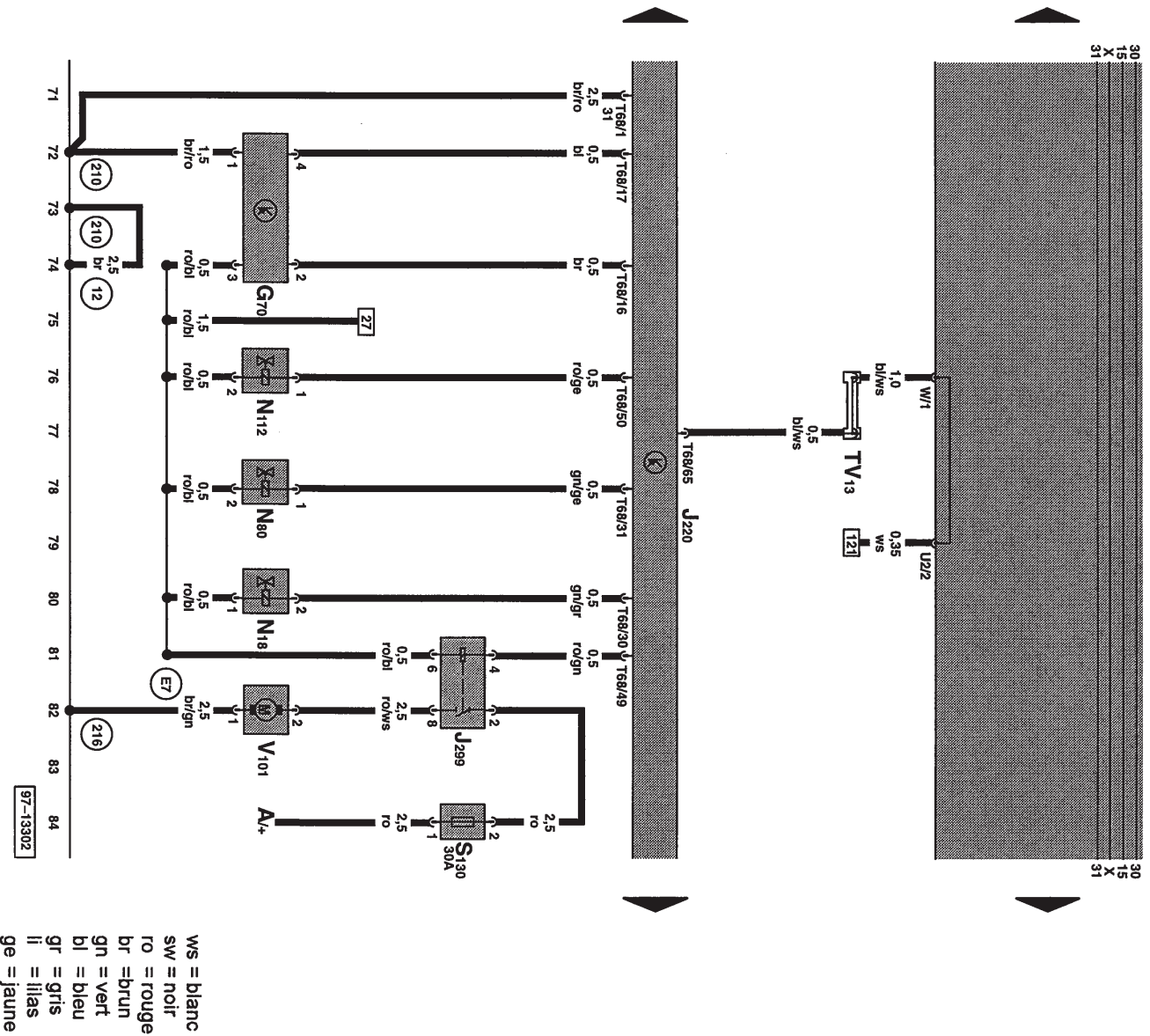
97-13301

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 91/7

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de pompe à air secondaire, soupape de recyclage des gaz



## A - Batterie

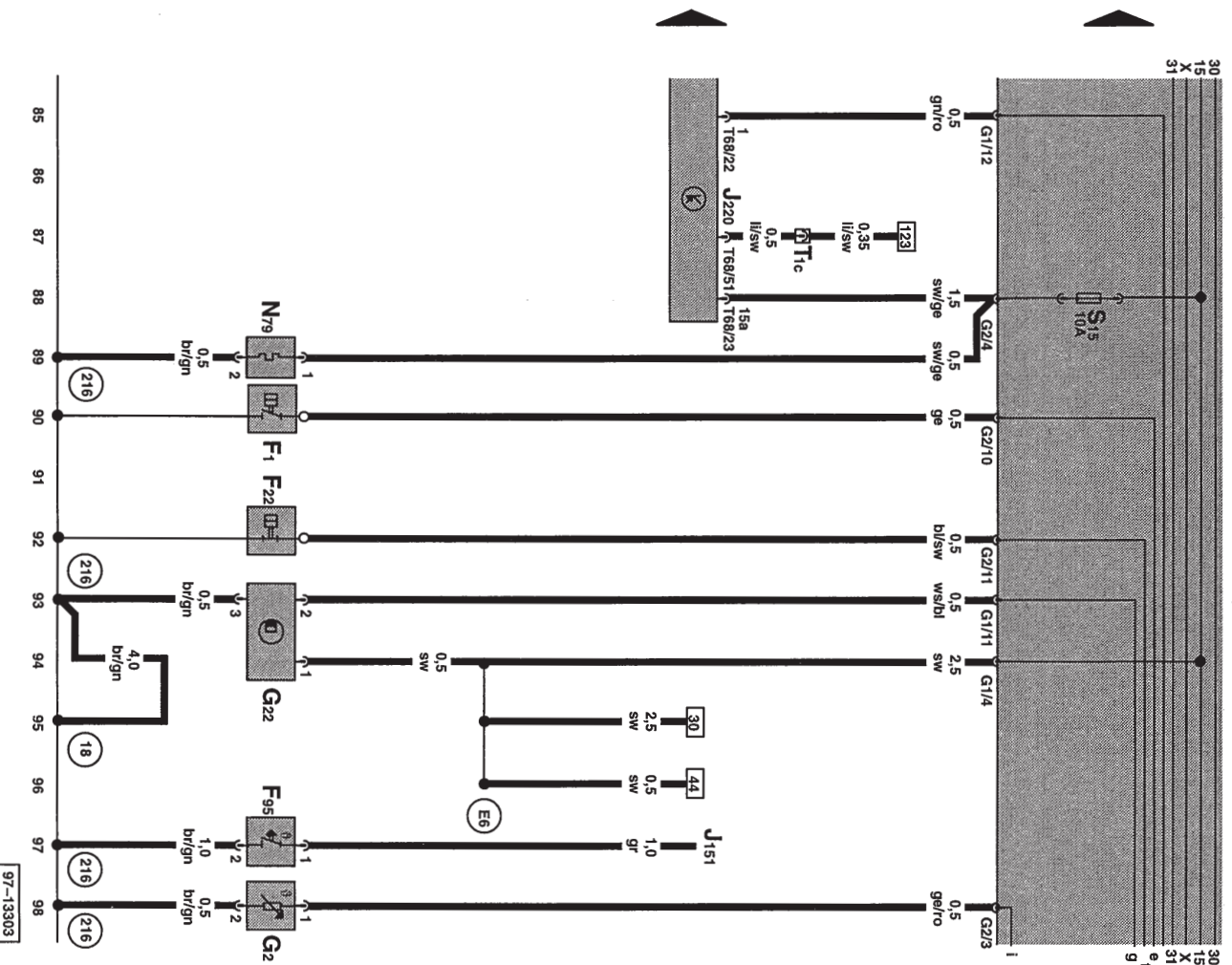
- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)  
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche dans le compartiment-moteur  
 J 299 - Relais de pompe à air secondaire, au-dessus de la plaque porte-relais  
 N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)  
 N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (01247) (à impulsions)  
 N 112 - Soupape d'injection d'air secondaire (01235)  
 S 130 - Thermostat pour pompe à air secondaire, au-dessus de la plaque porte-relais  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
 V 101 - Moteur de pompe à air secondaire

## N° 9/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Motronic, transmetteur de tachymètre, thermocontacteur pour circulation du liquide de refroidissement en marche à vide, contacteur de pression d'huile



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

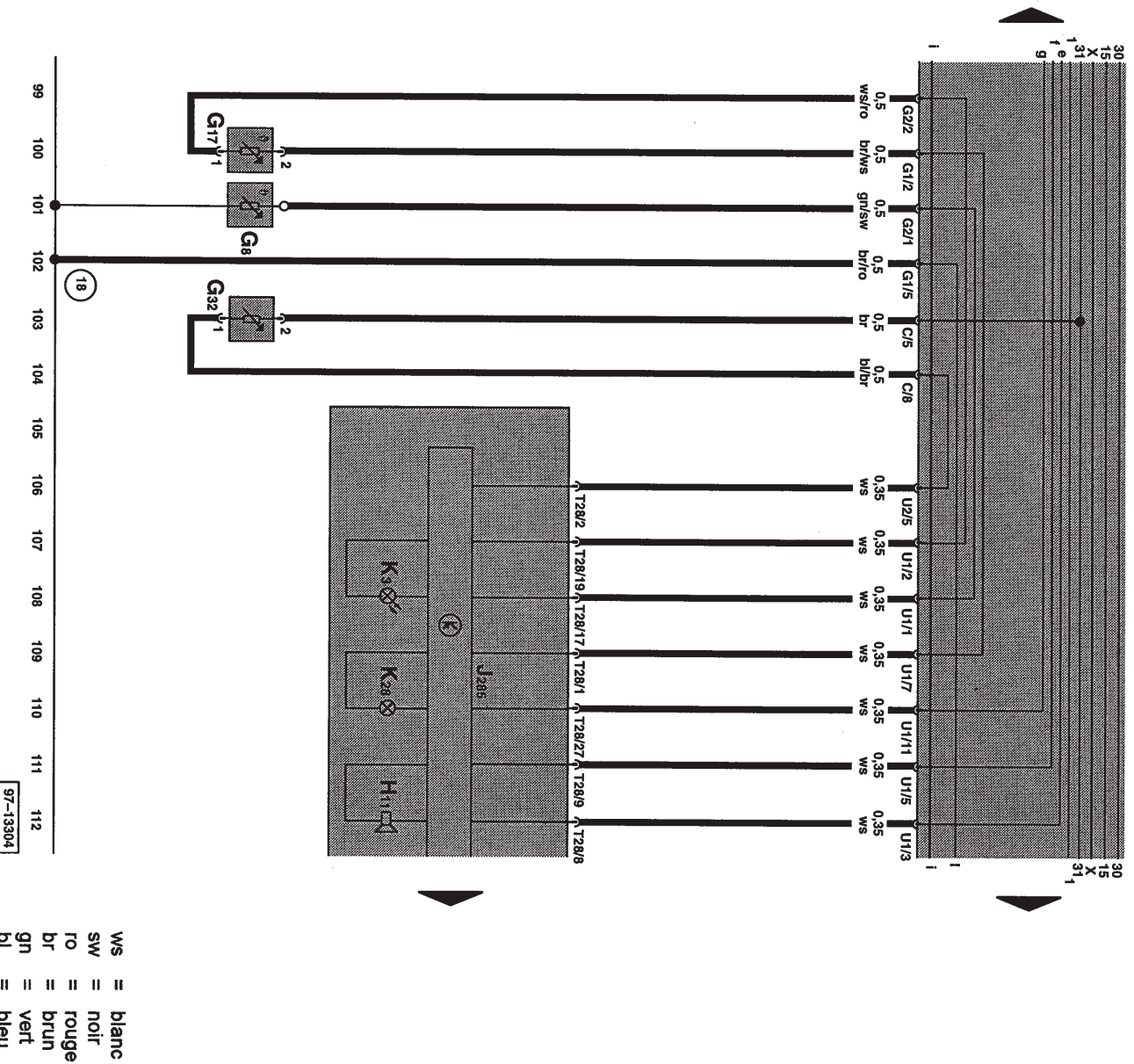
- F 1 - Contacteur de pression d'huile  
 F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)  
 F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide\*  
 G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement\*  
 G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)  
 J 151 - Relais de circulation de liquide de refroidissement en marche à vide  
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche dans le compartiment-moteur  
 N 79 - Résistance chauffante (aération du carter-moteur)  
 T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic  
 (18) - Point de masse, sur le bloc-moteur  
 (216) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du Motronic  
 (E6) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du Motronic  
 \* - Mise en service progressive de la disposition séparée du composant

97-13303

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 9/9**

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile



- G 8 - Transmetteur de température d'huile
- G 17 - Détecteur de température extérieure
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande pour unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile

- K 28 - Témoin de température et de manque de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- (18) - Point de masse, sur le bloc-moteur

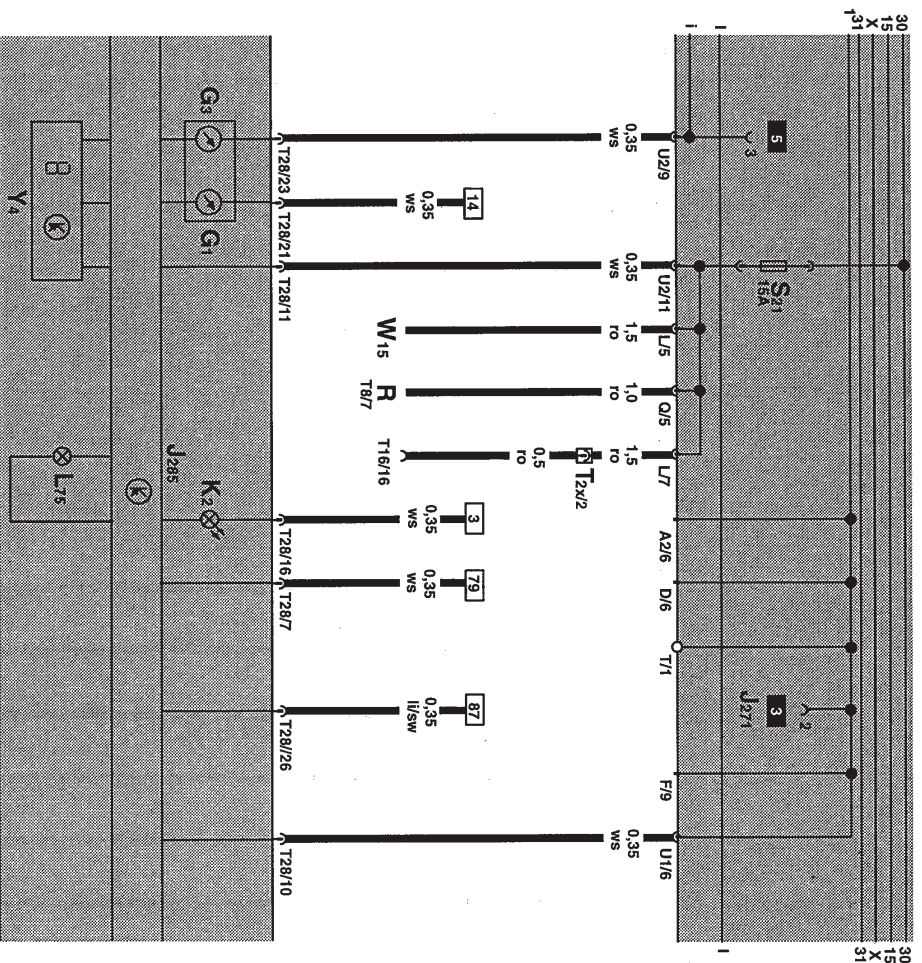


## N° 9/10

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

G 1 - Indicateur de niveau de carburant  
G 3 - Indicateur de température du liquide de refroidissement  
J 271 - Relais d'alimentation en courant pour Motronic dans le porte-instruments  
J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage

K 2 - Témoin d'alternateur  
L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
R - Autoradio  
T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, au milieu dans le tableau de bord  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-V.A.G 1551 -  
W 15 - Platonier avec retardateur  
Y 4 - Totalisateur

113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

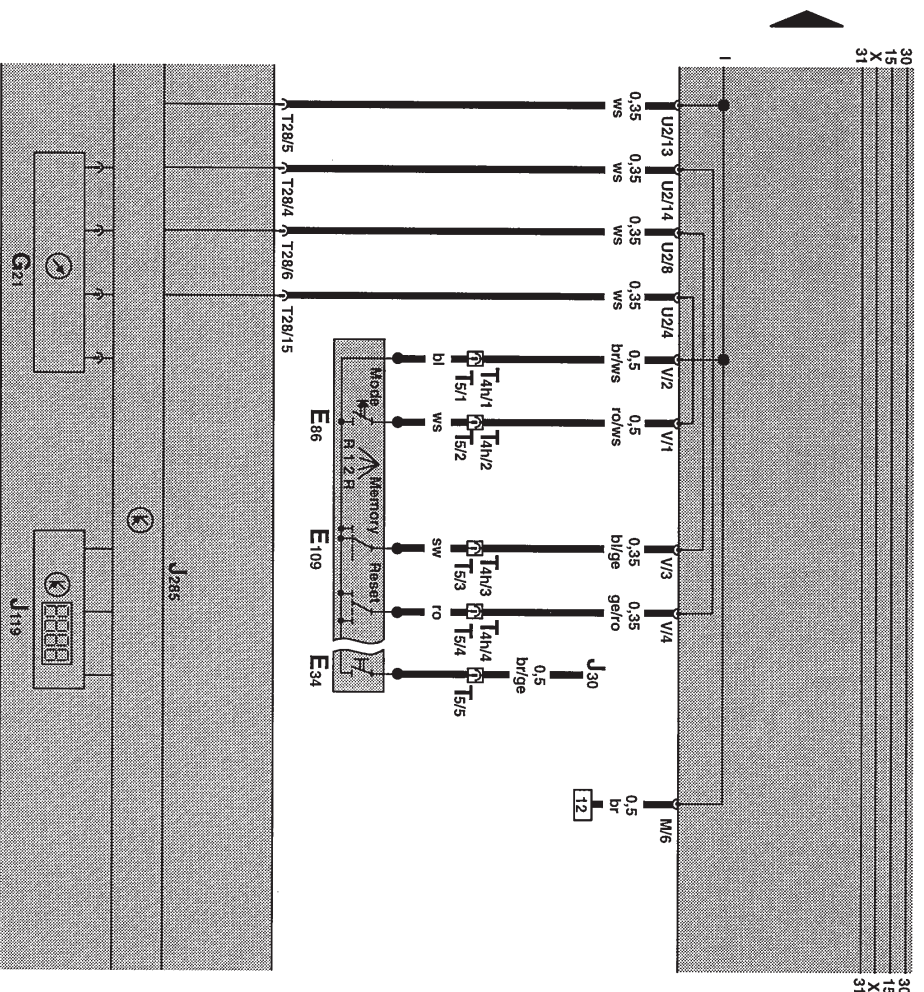
97-13305

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 9/11

Porte-instruments, indicateur multifonction, tachymètre, commande pour essuie-glace AR



127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

97-20571

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 34 - Commande pour essuie-glace AR (fonctionnement intermittent)\*  
 E 86 - Touche d'appel pour indicateur multifonction  
 E 109 - Commande de mémoire pour indicateur multifonction  
 G 21 - Tachymètre  
 J 30 - Relais pour essuie-glace / lave-glace AR  
 J 119 - Indicateur multifonction  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 T 4h - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo (n'est pas monté avec le T5)  
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo \* (remplace le T 4h)  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords  
 \* - à partir de mai 1997, une autre commande à intermittence du lave-glace AR sera montée.

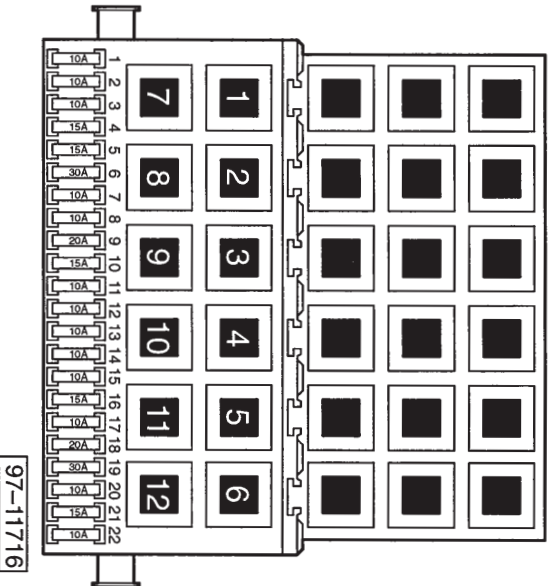
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 10/1**

Digifant 2,5l / 81 kW, lettr. rep. de moteur ACU  
à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section  
"Emplacements de montage".



- 3** Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Digifant (30)
- 12** Relais de pompe à carburant (80)

**Nota:**  
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

#### Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

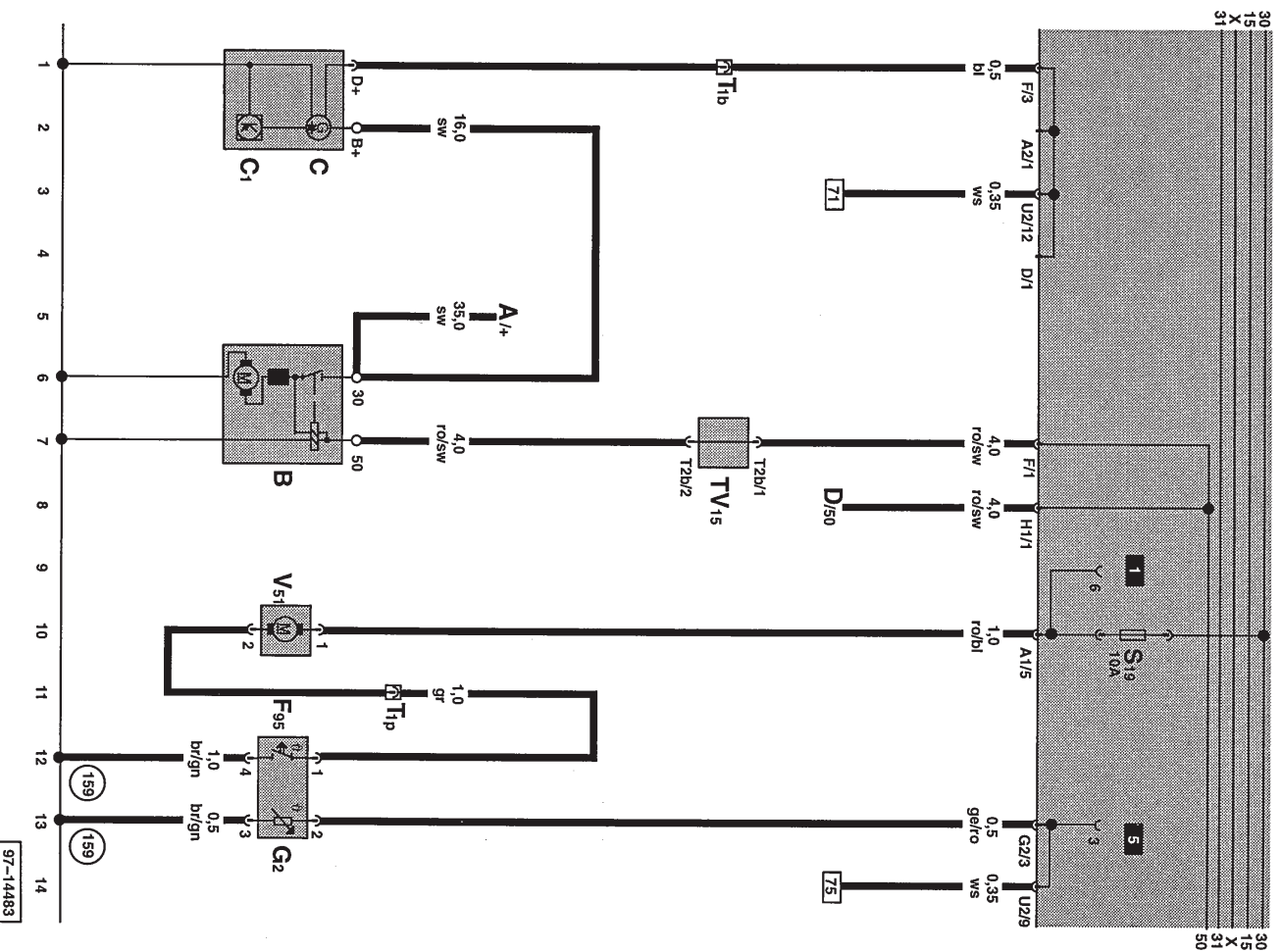
GÉNÉRALITÉS

## N° 10/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Alternateur, démarreur, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- D - Contact démarreur
- F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide
- G 2 - Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement
- T 1b - Connexion à fiche, 1 racc., près du démarreur
- T 1p - Connexion à fiche, 1 racc, derr, plaque porte-relais
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords., sur la connexion de dérivation
- TV 15- Connexion de dérivation, derr, plaque porte-relais
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 159 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du Digifant

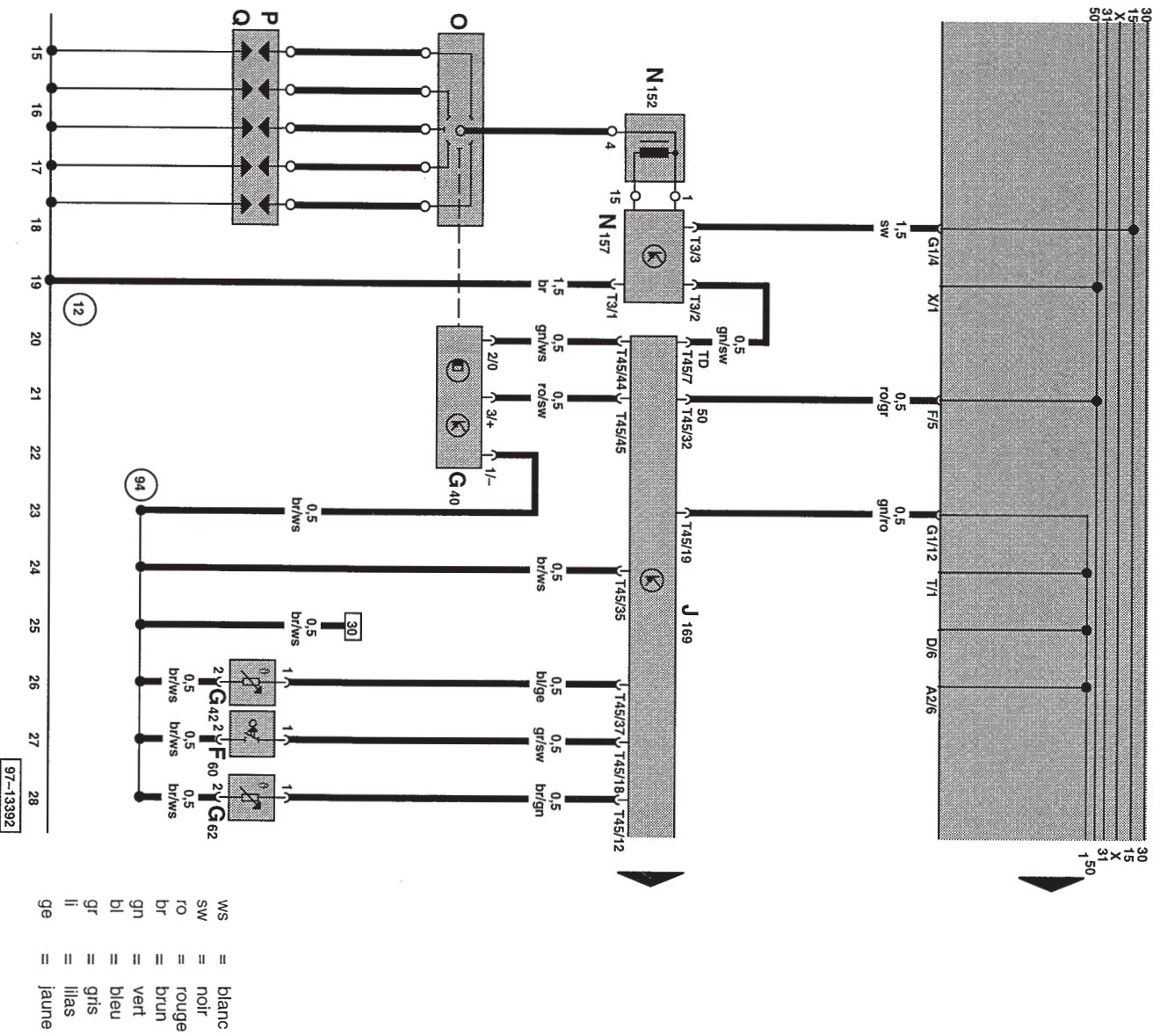
97-14483

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 10/3

Appareil de commande pour Digifant, allumage, transmetteur de température de l'air d'admission, transmetteur de température de liquide de refroidissement, contacteur de ralenti



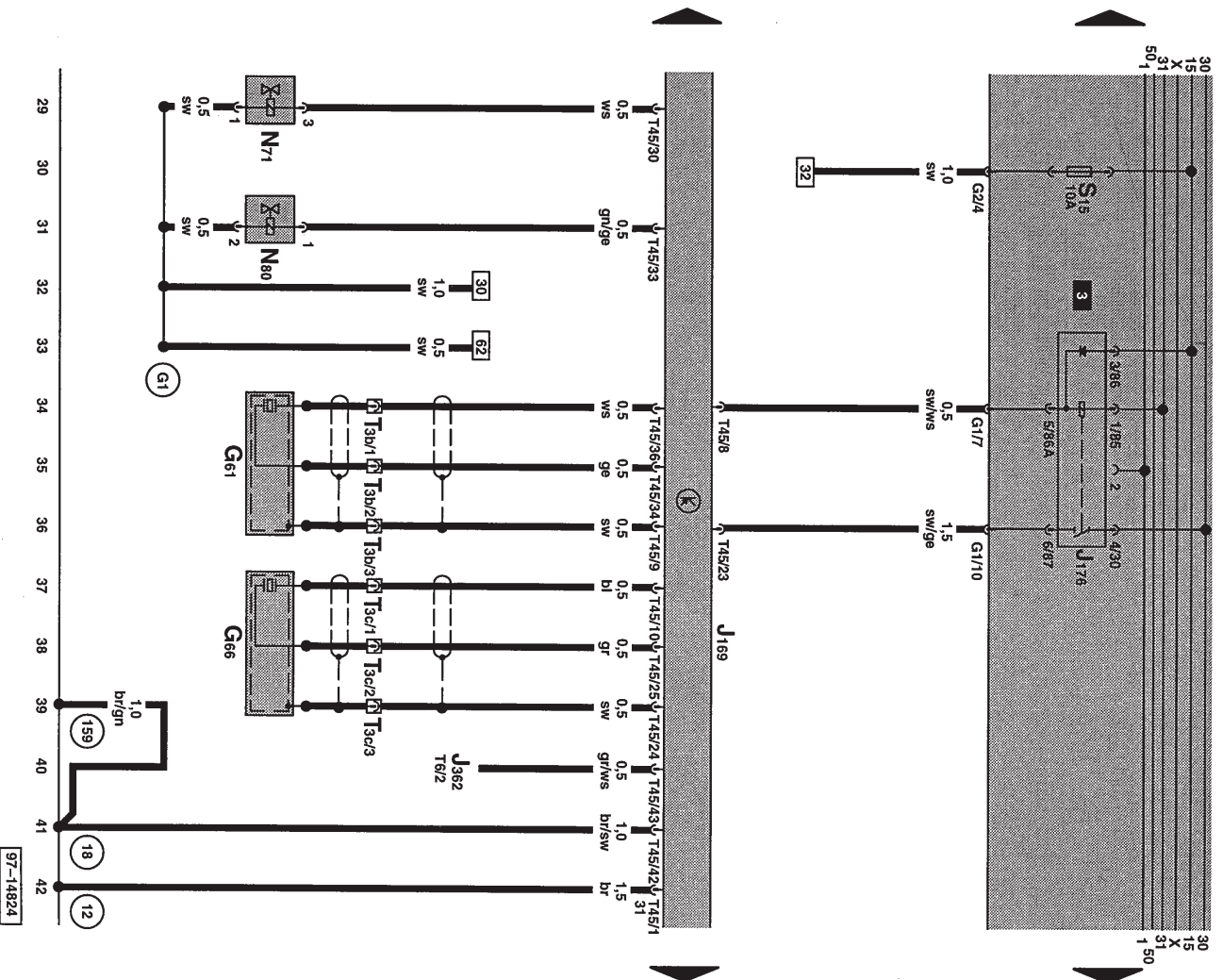
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 40 - Transmetteur de Hall
- G 42 - Transmetteur de température de l'air d'admission (00523)
- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)
- J 169 - Appareil de commande pour Digifant dans le compartiment moteur à gauche
- N 152 - Transformateur d'allumage
- N 157 - Etage final pour transformateur d'allumage
- O - Allumeur
- P - Fiche de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords

## N° 10/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Digifant, détecteur de cliquetis, clapet de commande pour stabilisation du ralenti, électrovanne pour réservoir à charbon actif



GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

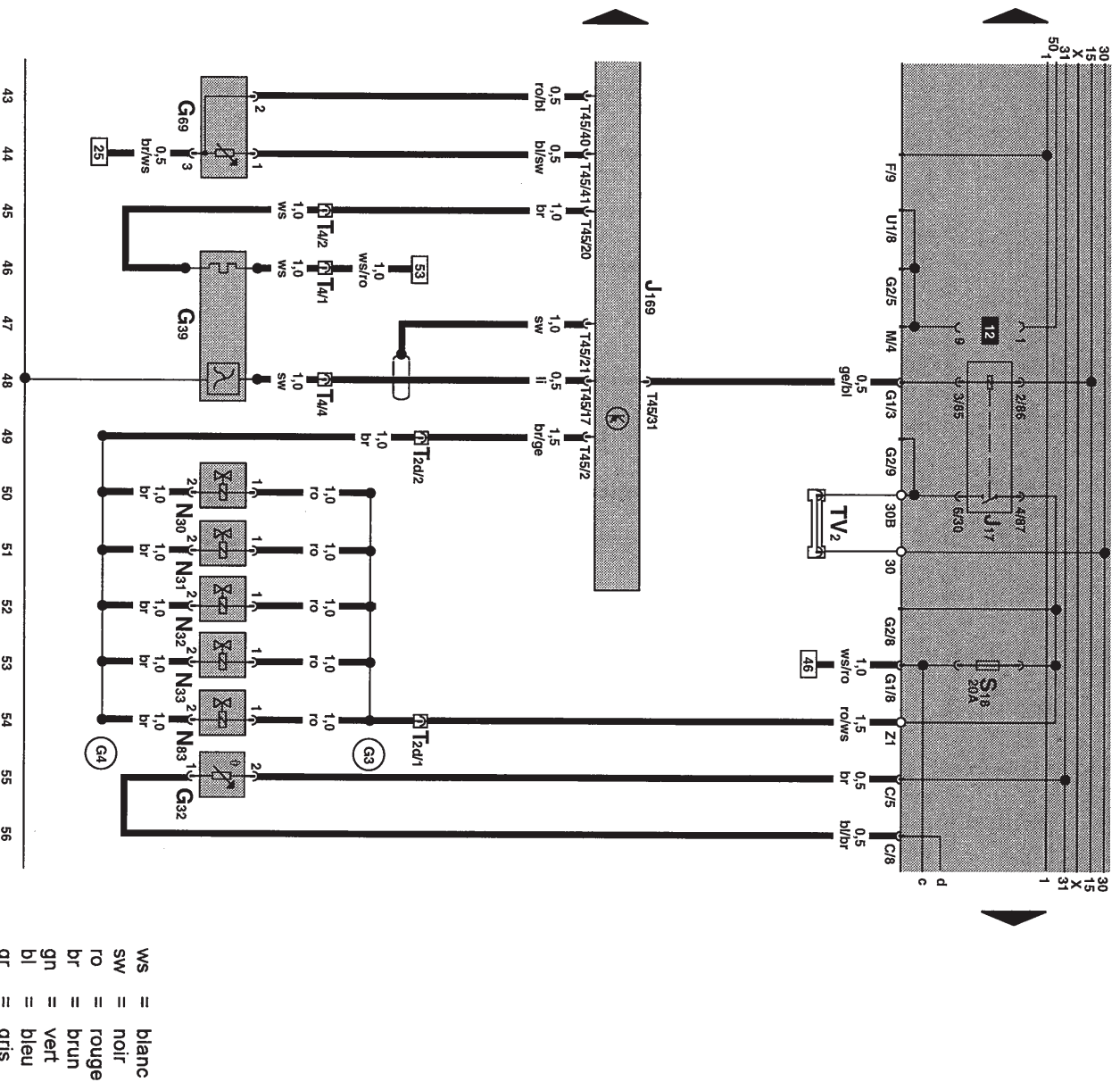
CARROSSERIE

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 10/5

Appareil de commande pour Digifant, injecteurs, sonde lambda, potentiomètre de papillon



97-13394

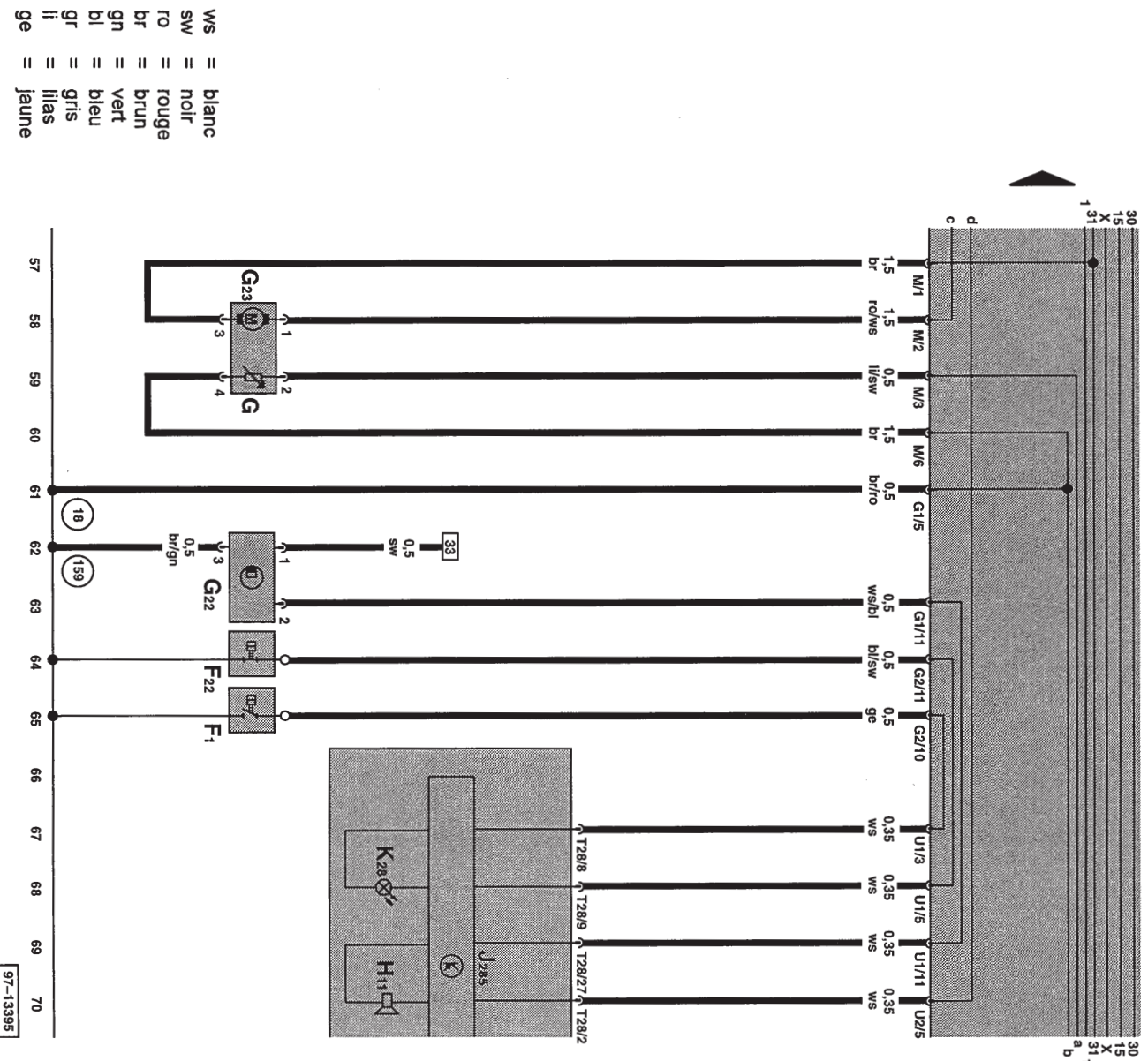
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- G 39 - Sonde lambda
- G 699 - Potentiomètre de papillon (00518)
- J 17 - Relais de pompe à carburant
- J 169 - Appareil de commande pour Digifant, à gauche dans le compartiment-moteur
- N 30 - Injecteur cylindre 1
- N 31 - Injecteur cylindre 2
- N 32 - Injecteur cylindre 3
- N 33 - Injecteur cylindre 4
- N 83 - Injecteur cylindre 5
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite dans le compartiment-moteur
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près du collecteur d'échappement
- T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords, sur l'appareil de commande du Digifant
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- (G3) - Raccord positif dans le guide-câbles - injecteurs
- (G4) - Raccord dans le guide-câbles - injecteurs

## N° 10/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, pompe à carburant, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant



F 1 - Contacteur de pression d'huile

(18) - Point de masse, sur le bloc-moteur

F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)

(159) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du

G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant

G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de

Digifant

Hall, sur la boîte de vitesses)

G 23 - Pompe à carburant

H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile

J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage

de refroidissement

K 28 - Témoin de température / de manque de liquide

de refroidissement

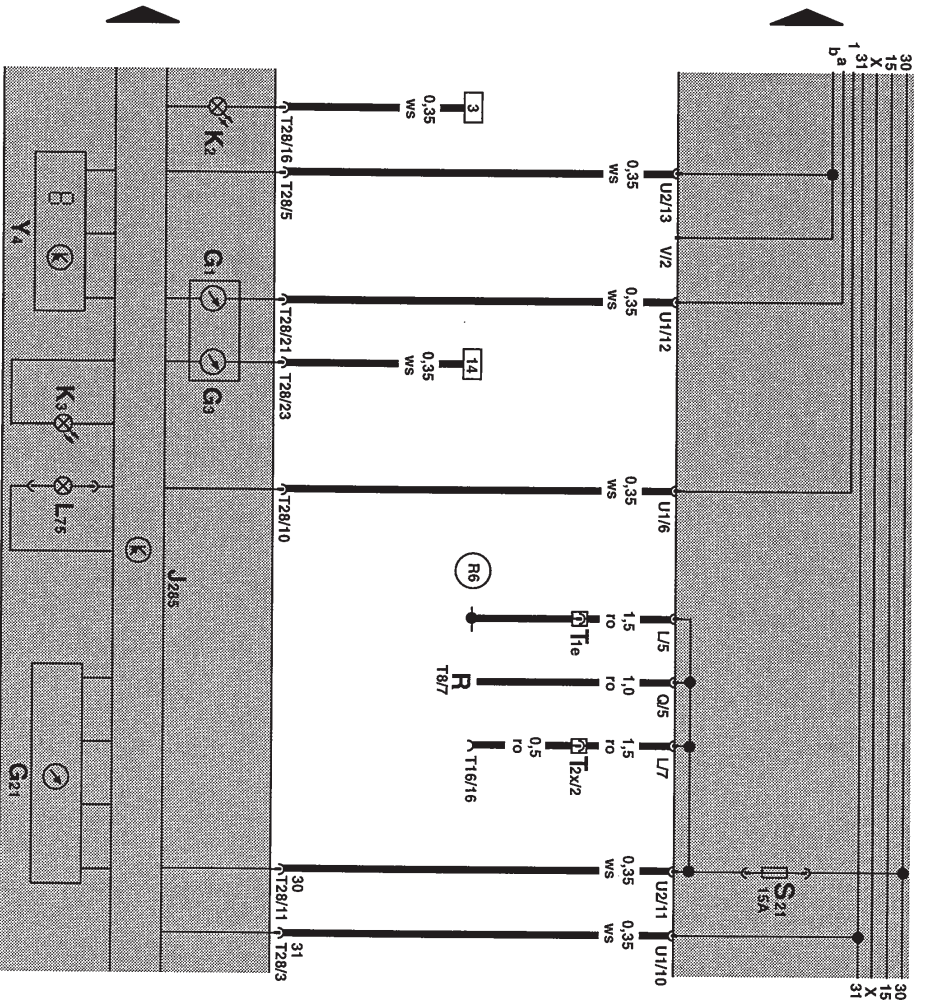
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-

instruments



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 10/7**

Porte-instruments, tachymètre, totalisateur, indicateur de niveau de carburant



71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

97-14736

WS	=	blanc
SW	=	noir
ro	=	rouge
br	=	brun
gn	=	vert
bl	=	bleu
gr	=	gris
ll	=	lilas
ge	=	jaune

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant  
 G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement (00522)  
 G 21 - Tachymètre  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 K 2 - Témoin d'alternateur  
 K 3 - Témoin de pression d'huile  
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
 R - Autoradio  
 T 1e - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
 T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, au centre du tableau de bord - douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords  
 Y 4 - Totalisateur  
 R6 - Raccord positif -1-, dans le câblage du platonnier

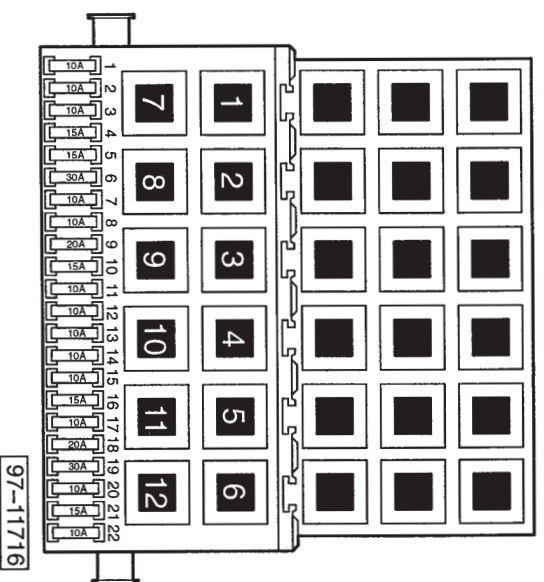
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 11/1****Digifant 2,0 l / 62 kW, lettres-repères de moteur AAC,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**3** - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Digifant (30)

**12** - Relais de pompe à carburant (80)

**Nota:**

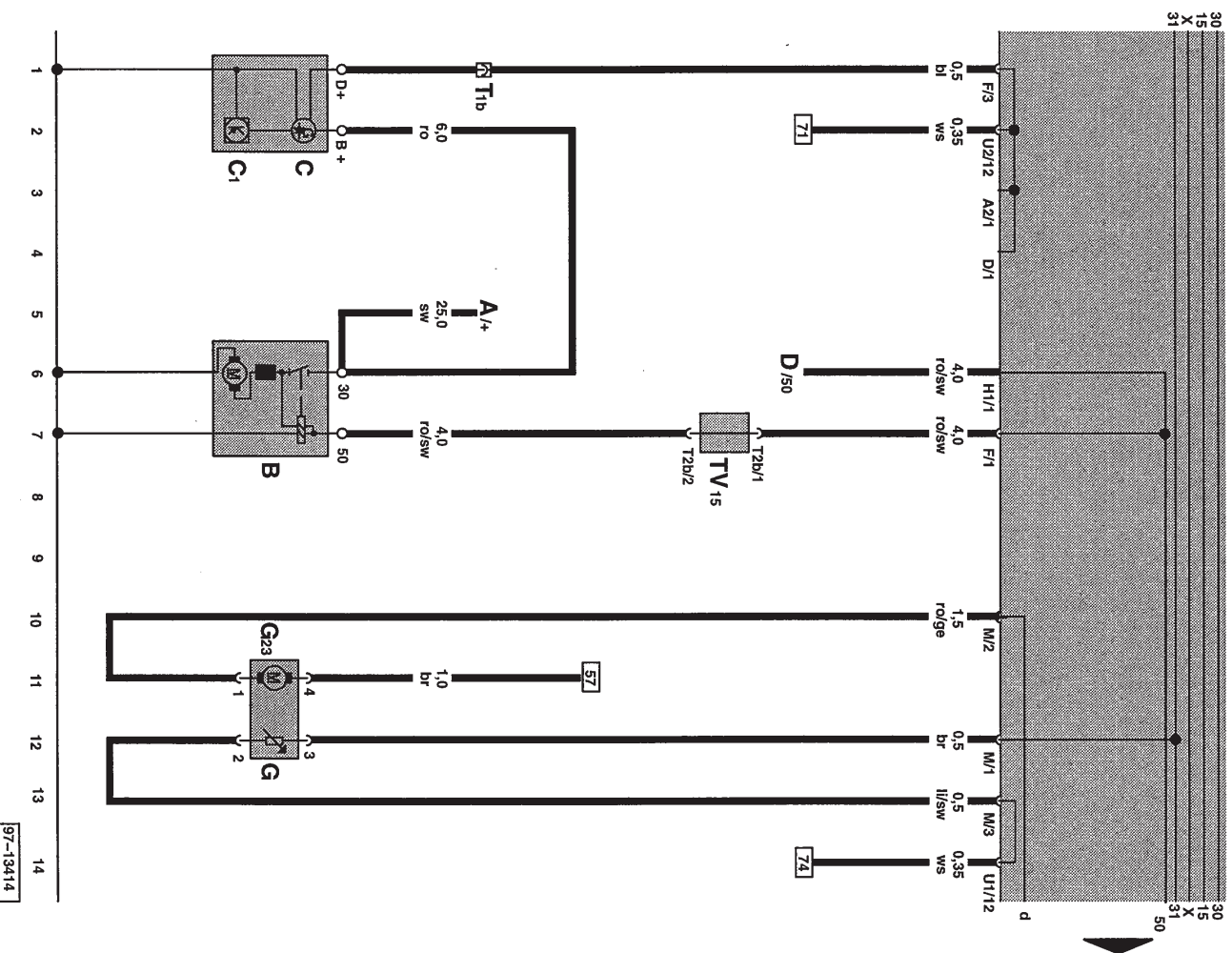
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 11/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Alternateur, démarreur, alimentation en courant



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- D - Contact-démarreur
- G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
- G 23 - Pompe à carburant
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord près du démarreur
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- TV 15 - Connexion de dérivation, derrière la plaque porte-relais

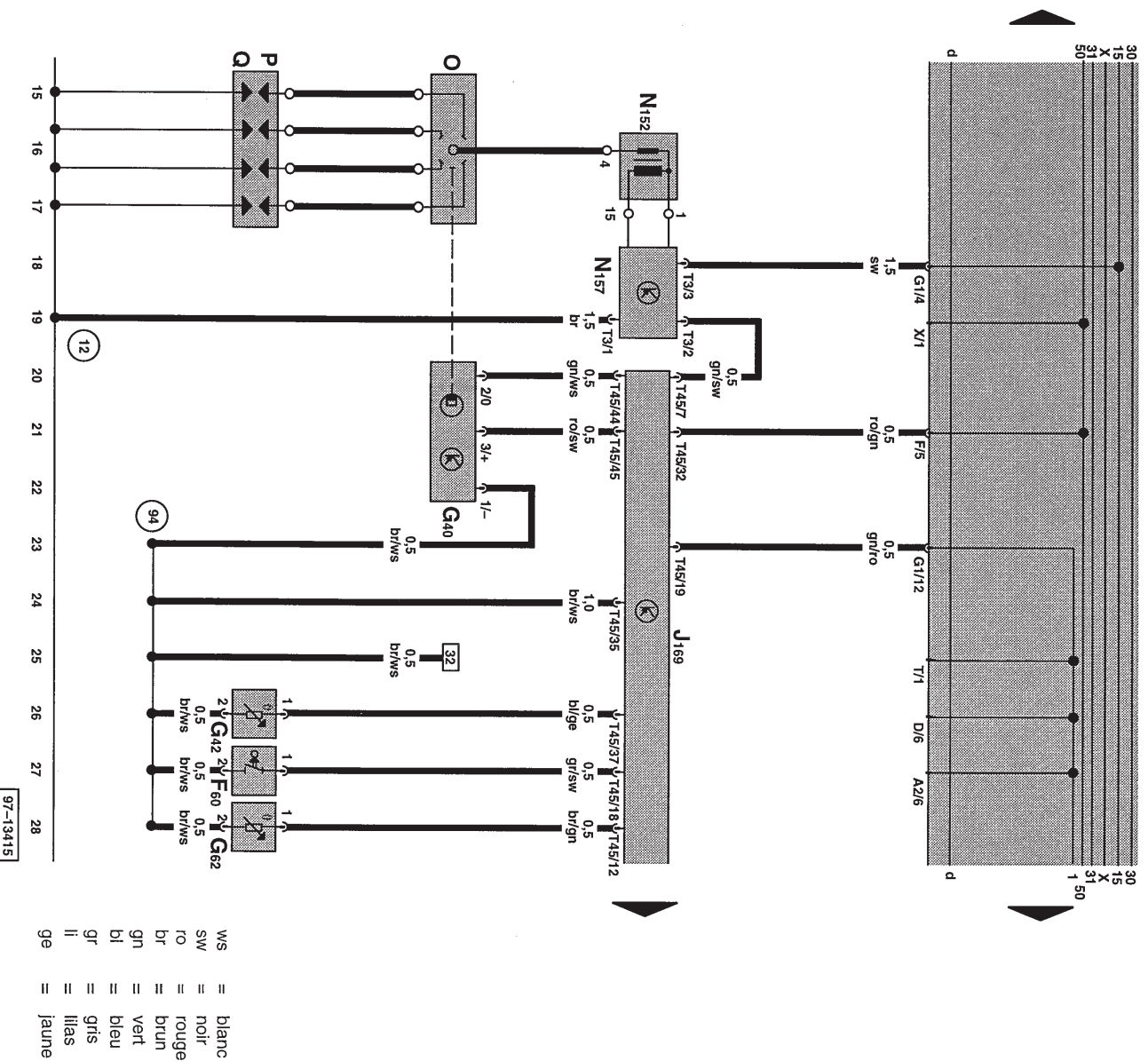
97-13414

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 11/3

App. de comm. pour Digifant, allumage, transmetteur de Hall, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement



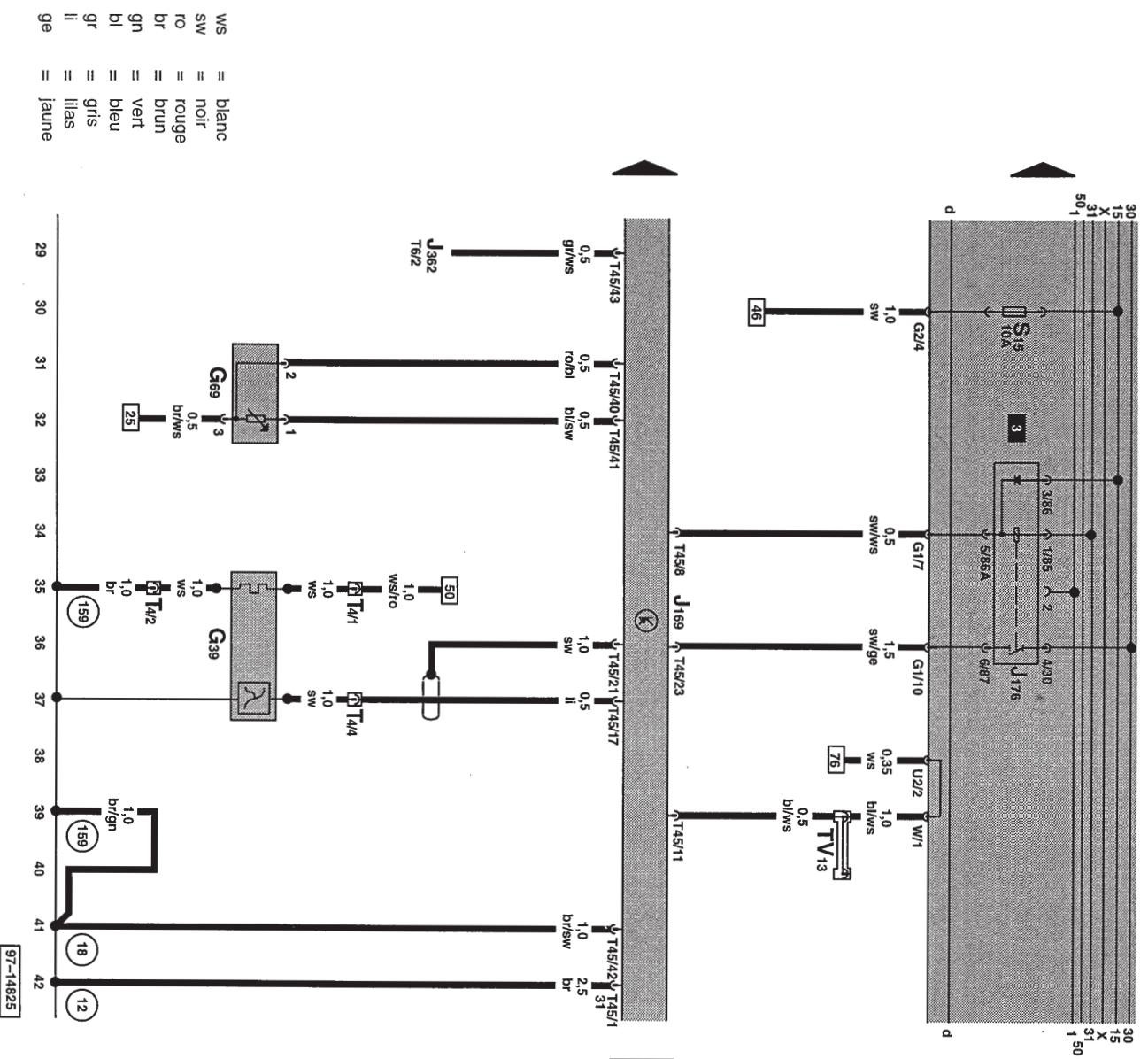
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 40 - Transmetteur de Hall
- G 42 - Transmetteur de température de l'air d'admission (00523)
- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)
- J 169 - Appareil de commande pour Digifant dans le compartiment moteur à gauche
- N 152 - Transformateur d'allumage
- N 157 - Etage final pour transformateur d'allumage
- O - Allumeur
- P - Fiche de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords

N° 11/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour Digifant, sonde lambda, potentiomètre de papillon



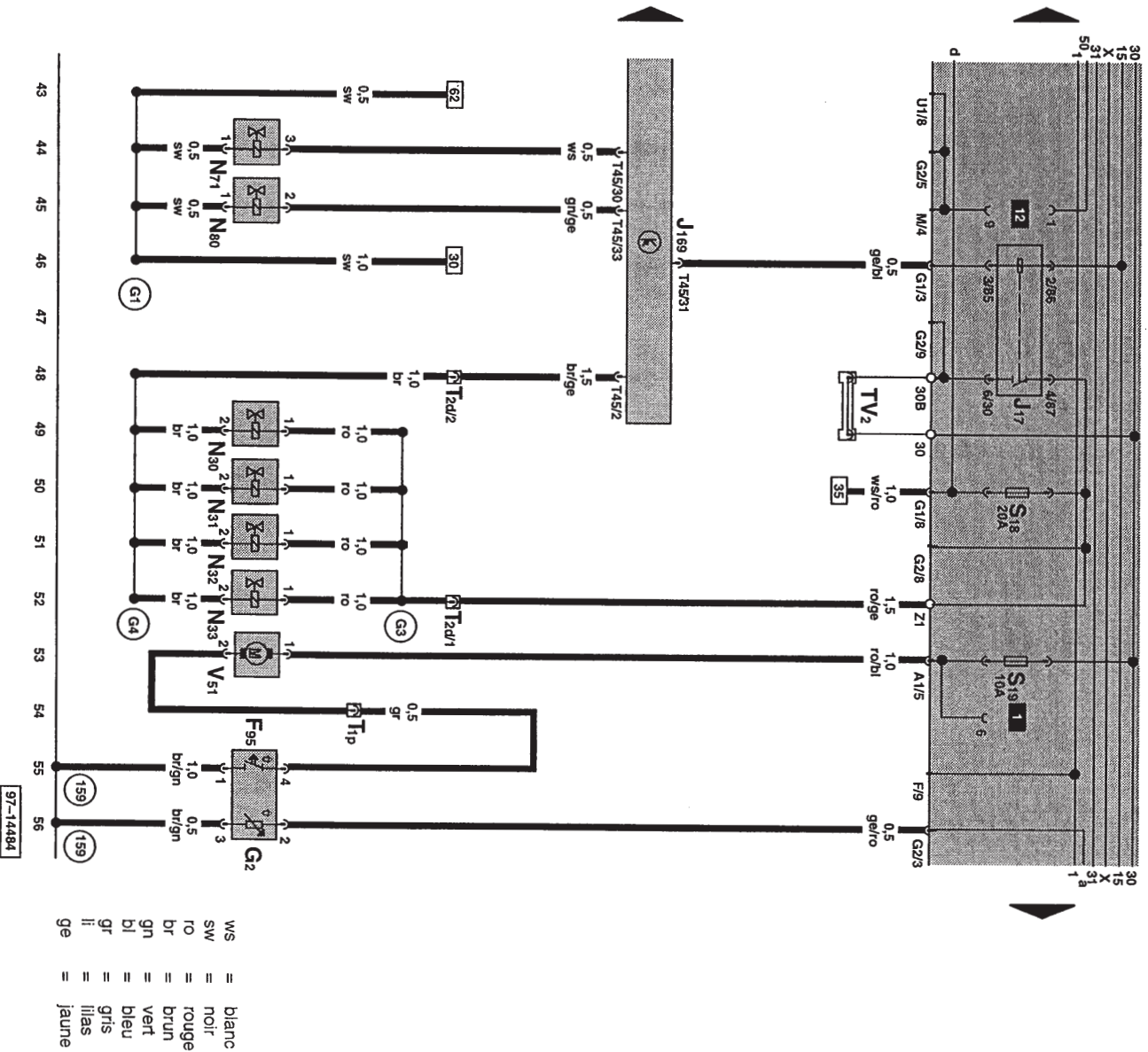
- G 39 - Sonde lambda (00525)
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)
- J 169 - Appareil de commande pour Digifant, dans le compartiment moteur à gauche
- J 176 - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Digifant
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le porte-instruments
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près du collecteur d'échappement
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 11/5

Appareil de commande pour Digifant, injecteurs, pompe de marche à vide du liqu. de refroidissement, clapet de commande pour stabilisation du ralenti, électrovanne pour réservoir à charbon actif



F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide

3 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement

J 17 - Relais de pompe à carburant

J 169 - Appareil de commande pour Digifant, dans le compartiment moteur à gauche

N 30 - Injecteur cylindre 1

N 31 - Injecteur cylindre 2

N 32 - Injecteur cylindre 3

N 33 - Injecteur cylindre 4

N 71 - Clapet de commande pour stabilisation du ralenti

N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif

T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à droite

- 45 - Connexion à fiche, 45 raccords

TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30

V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement

159 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du Digifant

G1 - Raccord positif dans le câblage du Digifant

G3 - Raccord positif dans le guide-câbles - injecteurs

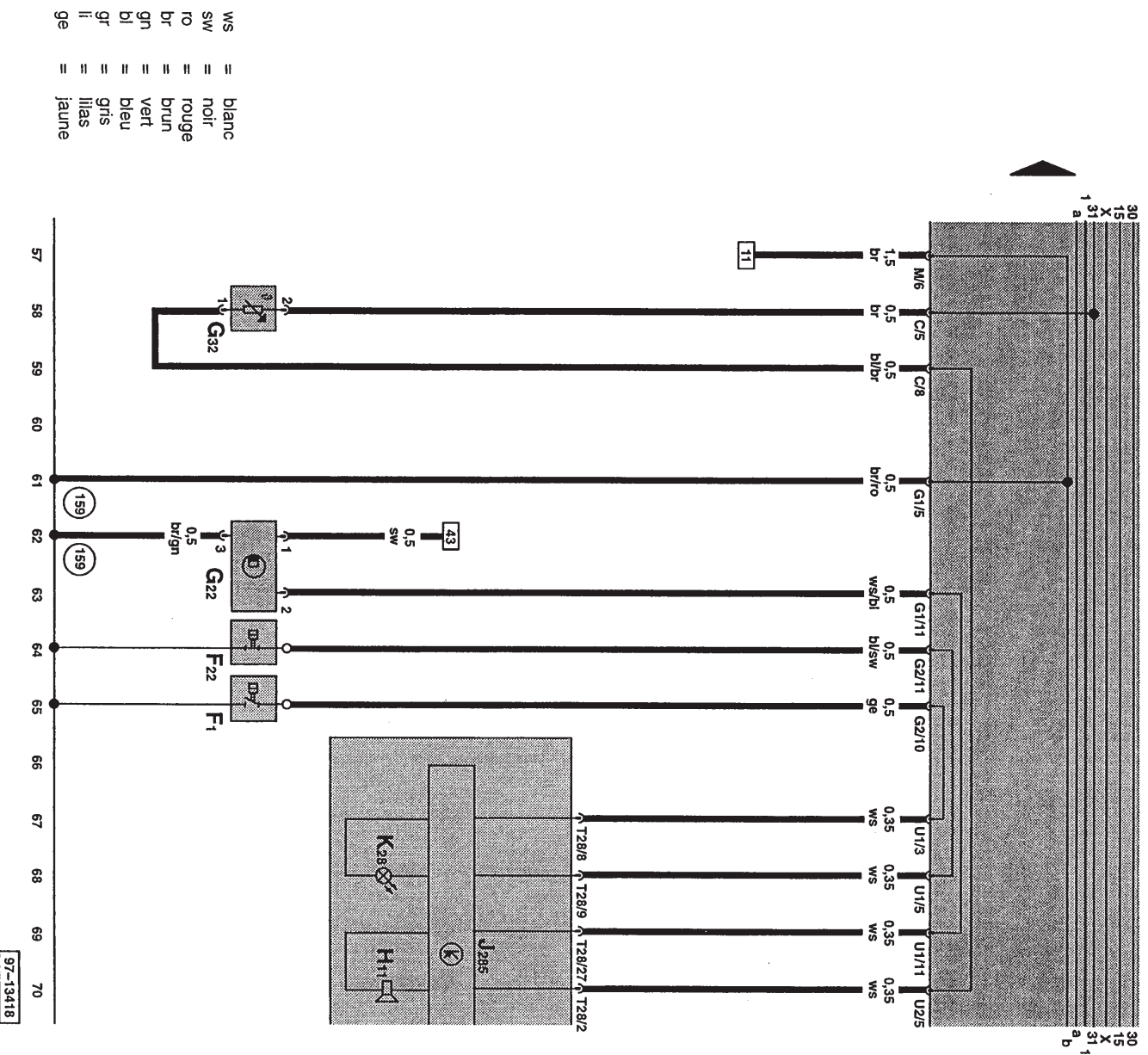
G4 - Raccord dans le guide-câbles - injecteurs

## N° 11/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement



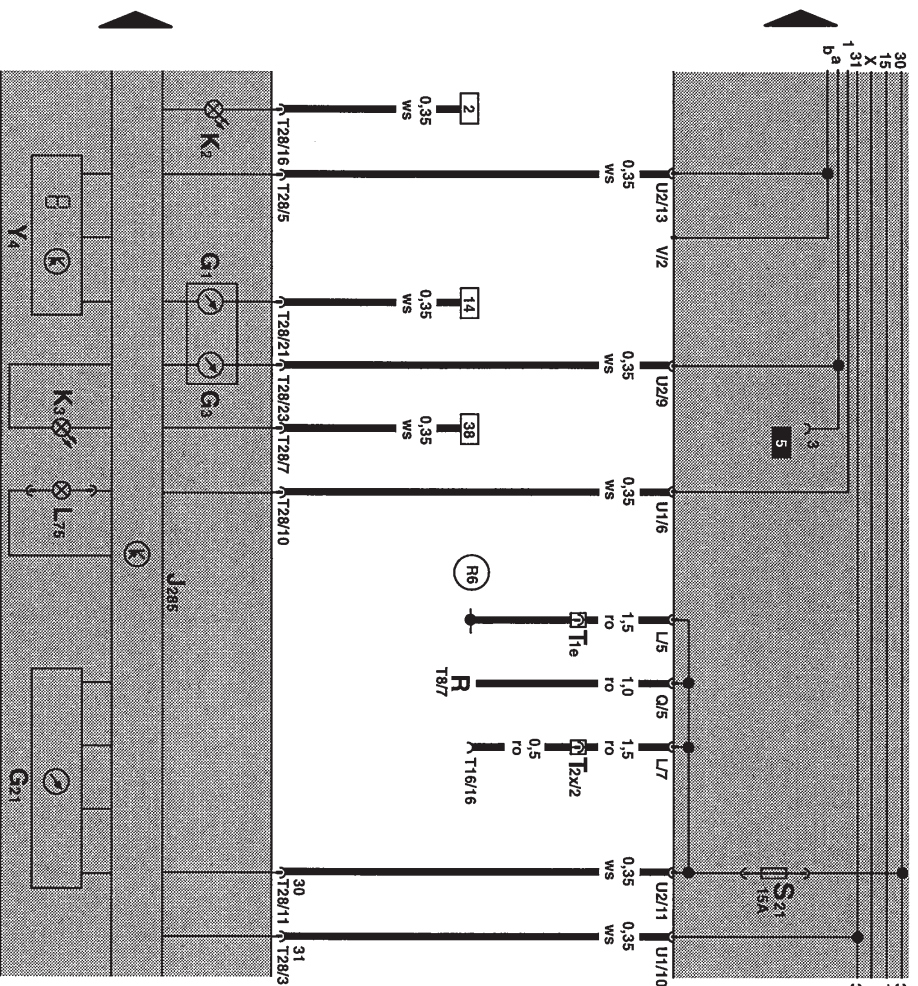
WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3bar)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesse)
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 28 - Témoin de température / de manque de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- 159 - Raccord à la masse -2-, dans la câblage du Digifant

97-13418

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 11/7**

Porte-instruments, tachymètre, totalisateur, indicateur de niveau de carburant



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
97-13419													

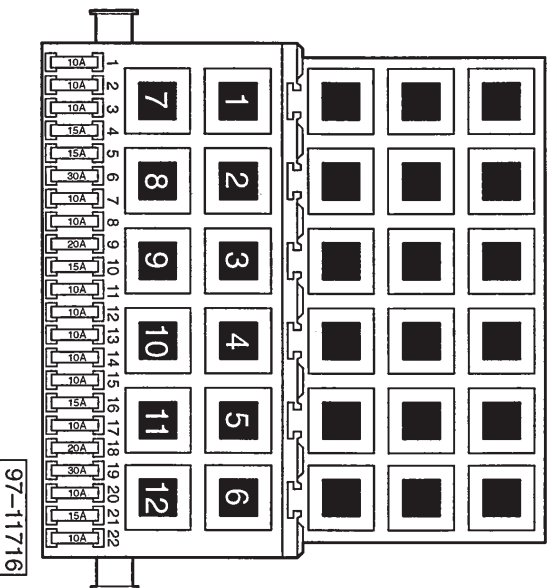
- |       |   |      |   |
|-------|---|------|---|
| G 1   | - Indicateur de niveau de carburant                                     | T 8  | - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  |
| G 3   | - Indicateur de température de liquide de refroidissement               | T 16 | - Connexion à fiche, 16 raccords, au centre du tableau de bord - douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551 - |
| G 21  | - Tachymètre  | T 28 | - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  |
| J 285 | - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments | Y 4  | - Totalisateur  |
| K 2   | - Témoin d'alternateur  |      |   |
| K 3   | - Témoin de pression d'huile  |      |   |
| L 75  | - Eclairage pour affichage numérique                                    |      |   |
| R     | - Autoradio   |      |   |
| T 1e  | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais         | (R6) | - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier  |
| T 2x  | - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais        |      |   |



**Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5 l / 75 kW**  
**lettres repères de moteur ACV**  
à partir de janvier 1996

**Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5 l / 65 kW**  
**lettres repères de moteur AJT**  
**Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5 l / 111 kW**  
**lettres repères de moteur AHY**  
à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**3** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109)

**12** Relais de bougies de préchauffage (103)

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

#### Couleurs des fusibles

30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

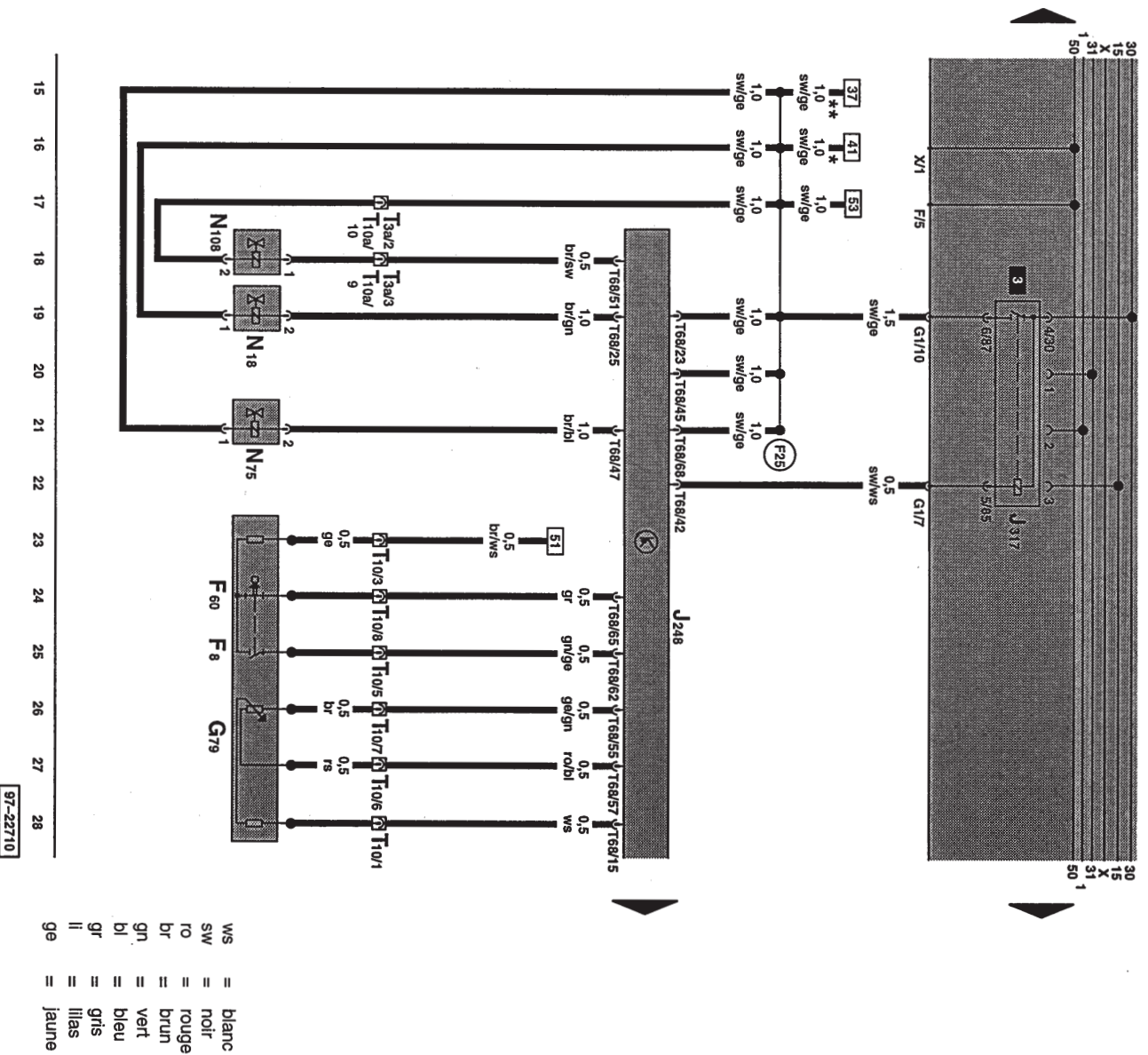


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 12/3

App. de comm. pour syst. d'inject. dir. diesel, clapet de début d'injection, recyclage des gaz, limit. de pression de suralim., contact. de ralenti, contact. Kick-down, transmett. de position de l'accélérateur.



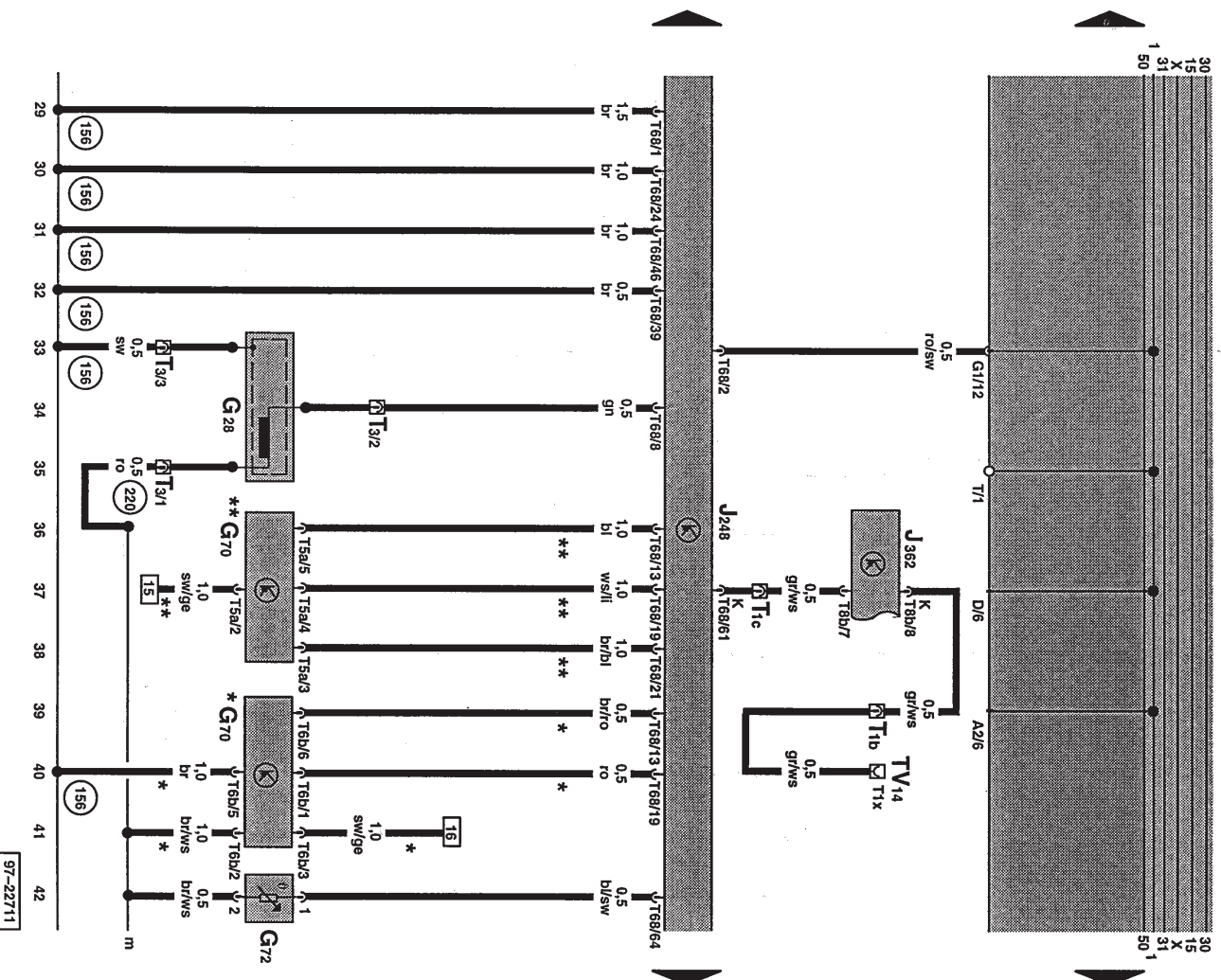
- F 8 - Contacteur kick-down, uniquement sur BV automatique
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 79 - Transmetteur de position de l'accélérateur (00777)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, dans le compartiment moteur à gauche
- J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 75 - Electrovanne pour limitation de pression de suralimentation (01262)
- N 108 - Clapet de début d'injection (01269)
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, en dessous de la pompe à injection diesel, jusqu'en octobre 1997
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le moteur à l'avant, à partir de novembre 1997
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- F26** - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- \* - uniquement lettr. rep. de moteur ACV, jusqu'en avril 1998
- \*\* - uniquement lettr. rep. de moteur AHY, ACV, AJT, à partir de mai 1998

N° 12/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour syst. d'inject. directe diesel, transmetteur de régime moteur, débitmètre d'air massique, transm. de temp. de tubulure d'admission



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)  
 G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)  
 G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)  
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel dans le compartiment moteur à gauche  
 J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le porte-instruments  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic  
 T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le moteur à l'avant
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, pour leltr. rep. de moteur ACV, jusqu'en avril 1998  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, pour leltr. rep. de moteur AHY, ACV, AJT, à partir de mai 1998  
 T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- (156) - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel  
 (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- \* - uniquement leltr. rep. de moteur ACV, jusqu'en avril 1998  
 \*\* - uniquement leltr. rep. de moteur AHY, ACV, AJT, à partir de mai 1998

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

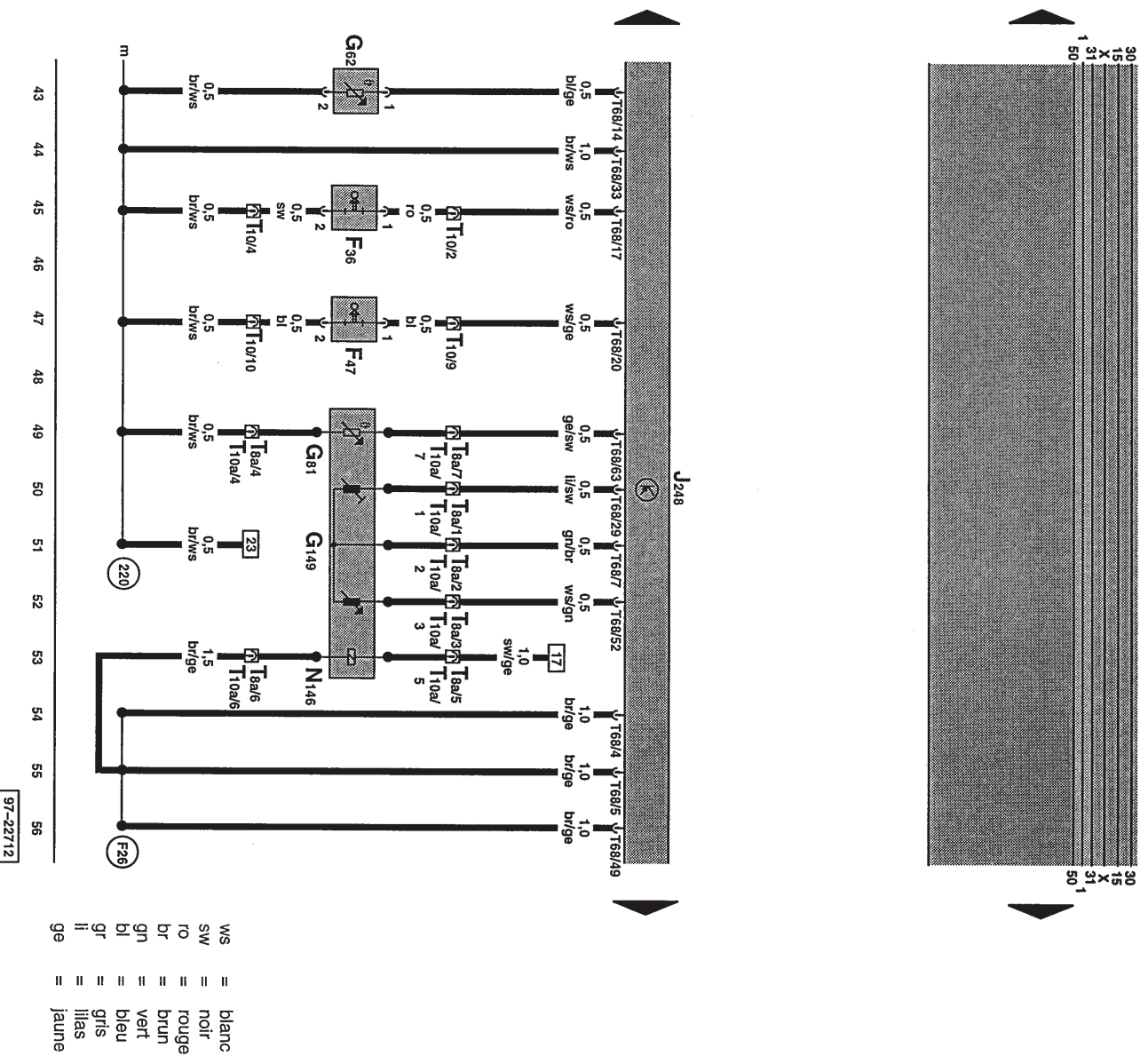
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 12/5

App. de comm. pour syst. d'inject. dir. diesel, contacteur de pédale, transm. de temp. de carburant, transm. de course du tiroir de régulation, régulateur de débit, transm. de temp. de liqu. de refroid.



- F 36 - Contacteur de pédale de débrayage  
 F 47 - Contacteur de pédale de frein pour régulateur de vitesse GRA / système d'injection directe diesel  
 G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)  
 G 81 - Transmetteur de température de carburant (00539)  
 G 149 (00765)  
 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, dans le compartiment moteur à gauche  
 J 248 - Régulateur de débit (01268)  
 N 146 - Connexion à fiche, 8 raccords, jusqu'en octobre 1997  
 T 8a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le moteur à l'avant, à partir de novembre 1997

- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords  
 (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur  
 (F26) - Raccord -2, dans le câblage du système d'injection directe diesel

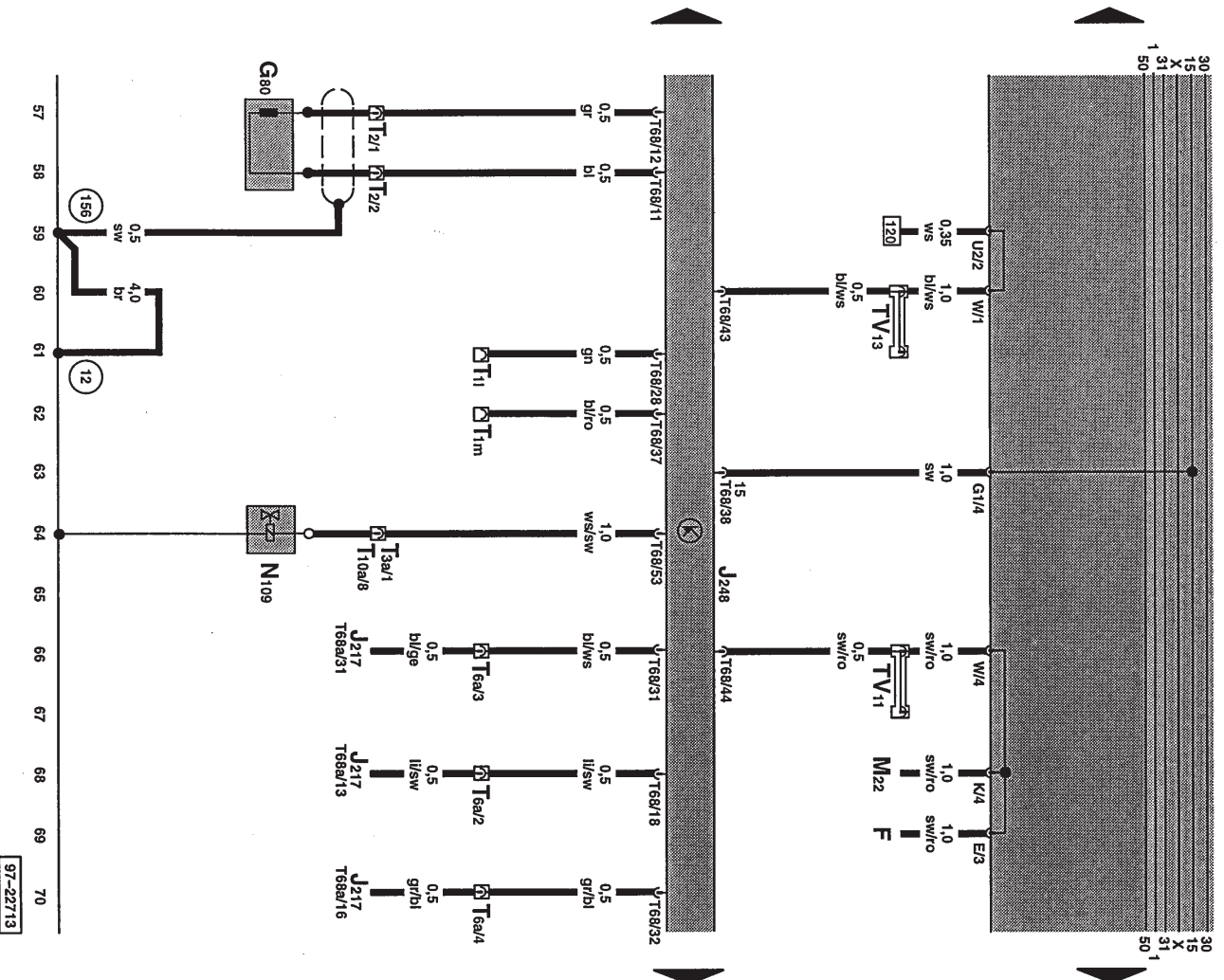
97-22712

## N° 12/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

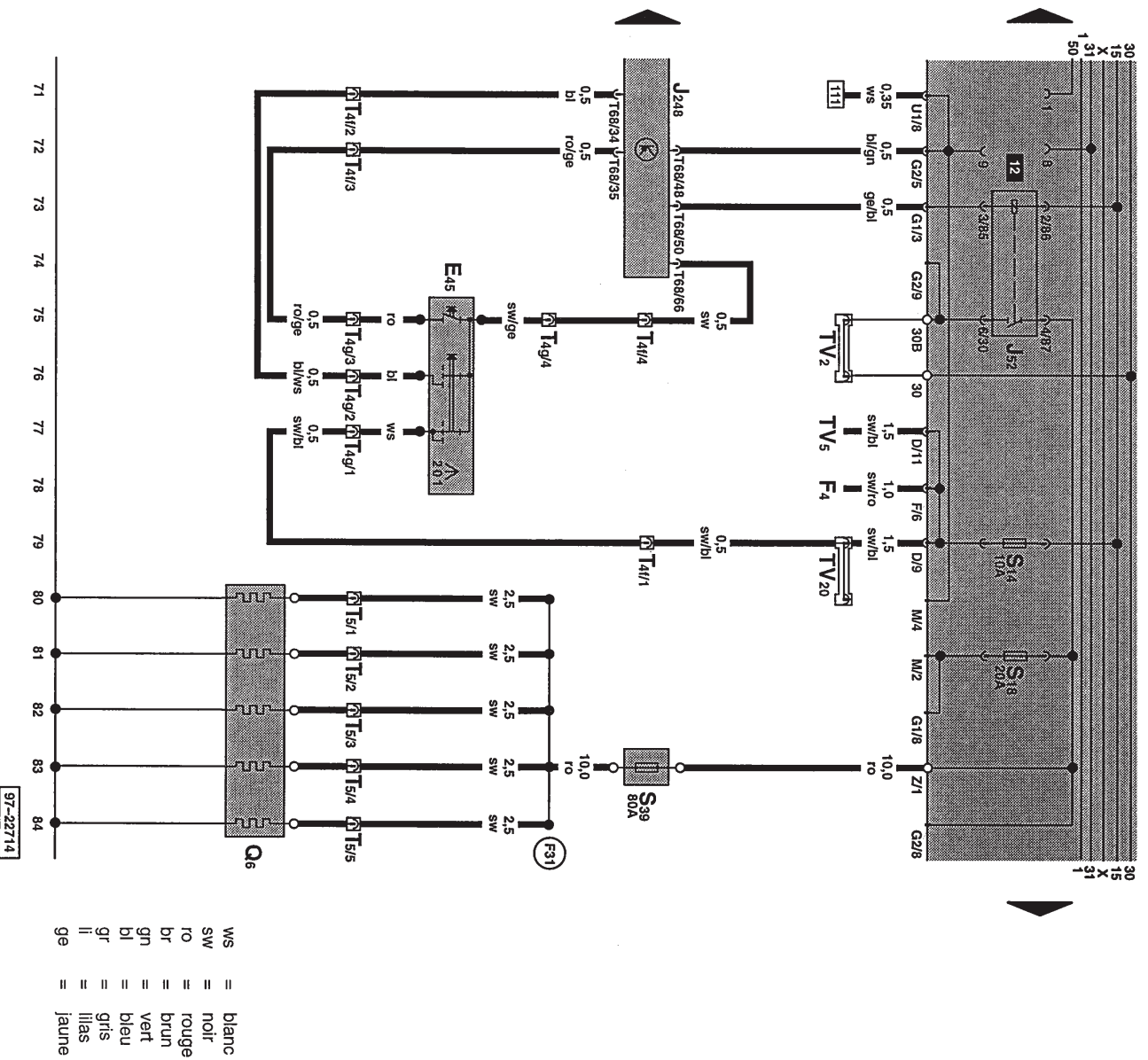
Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de levée du pointeau, clapet de coupure de carburant



- F - Contacteur de feux stop
- G 80 - Transmetteur de levée du pointeau (00542)
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, dans le compartiment moteur à G
- M 22 - Ampoule de feux stop et de feu AR D
- N 109 - Clapet de coupure de carburant (01237)
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais, raccord pour climatiseur
- T 1m - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le moteur à l'avant
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, en dessous de la pompe à injection diesel, jusqu'en octobre 1997
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le moteur à l'avant, à partir de novembre 1997
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- (12) - Point de masse, dans le compartiment - moteur à gauche
- (156) - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 12/7**

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, régulateur de vitesse (GRA), bougies de préchauffage - moteur



- E 45 - Commande de régulateur de vitesse GRA (00671)  
 F 4 - Commande de feux de recul  
 J 52 - Relais de bougies de préchauffage (01266)  
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, dans le compartiment-moteur à gauche
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur  
 S 39 - Fusible à lame pour bougies de préchauffage - moteur, dans le compartiment moteur AV G
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo  
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le moteur à l'avant  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30  
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 20 - Connexion de dérivation 2 pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 Raccord (bougies de préchauffage - moteur) dans le câblage du système d'injection directe diesel

(F31)

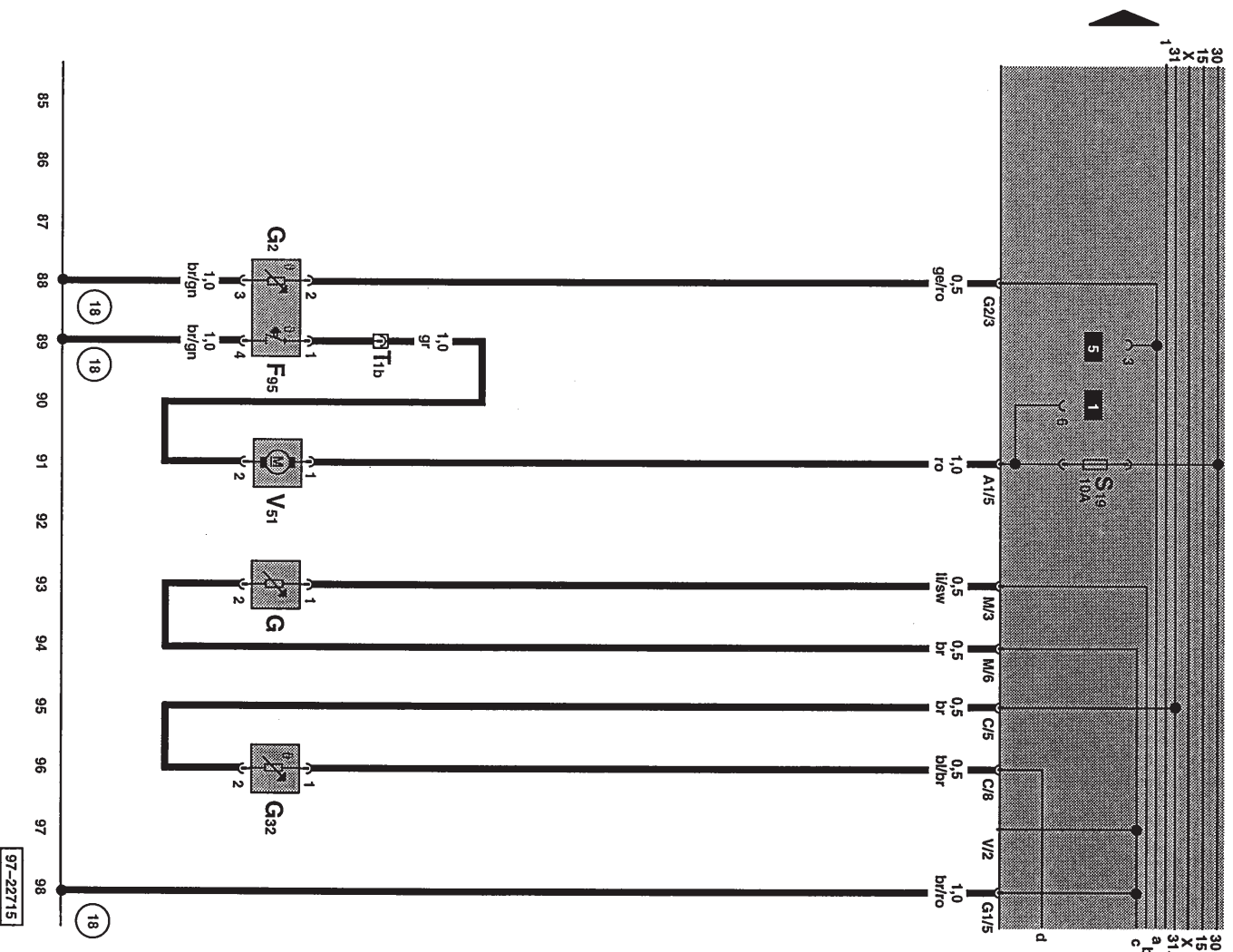
97-22714

## N° 12/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Circulation du liqu. de refroid. en marche à vide, transmetteur de niveau de carburant, transmett. d'indic. de manque de liqu. de refroid., transmett. d'indic. de temp. de liqu. de refroid.



WS = blanc  
 SW = noir  
 RO = rouge  
 BR = brun  
 GN = vert  
 BL = bleu  
 GR = gris  
 LI = lilas  
 GE = jaune

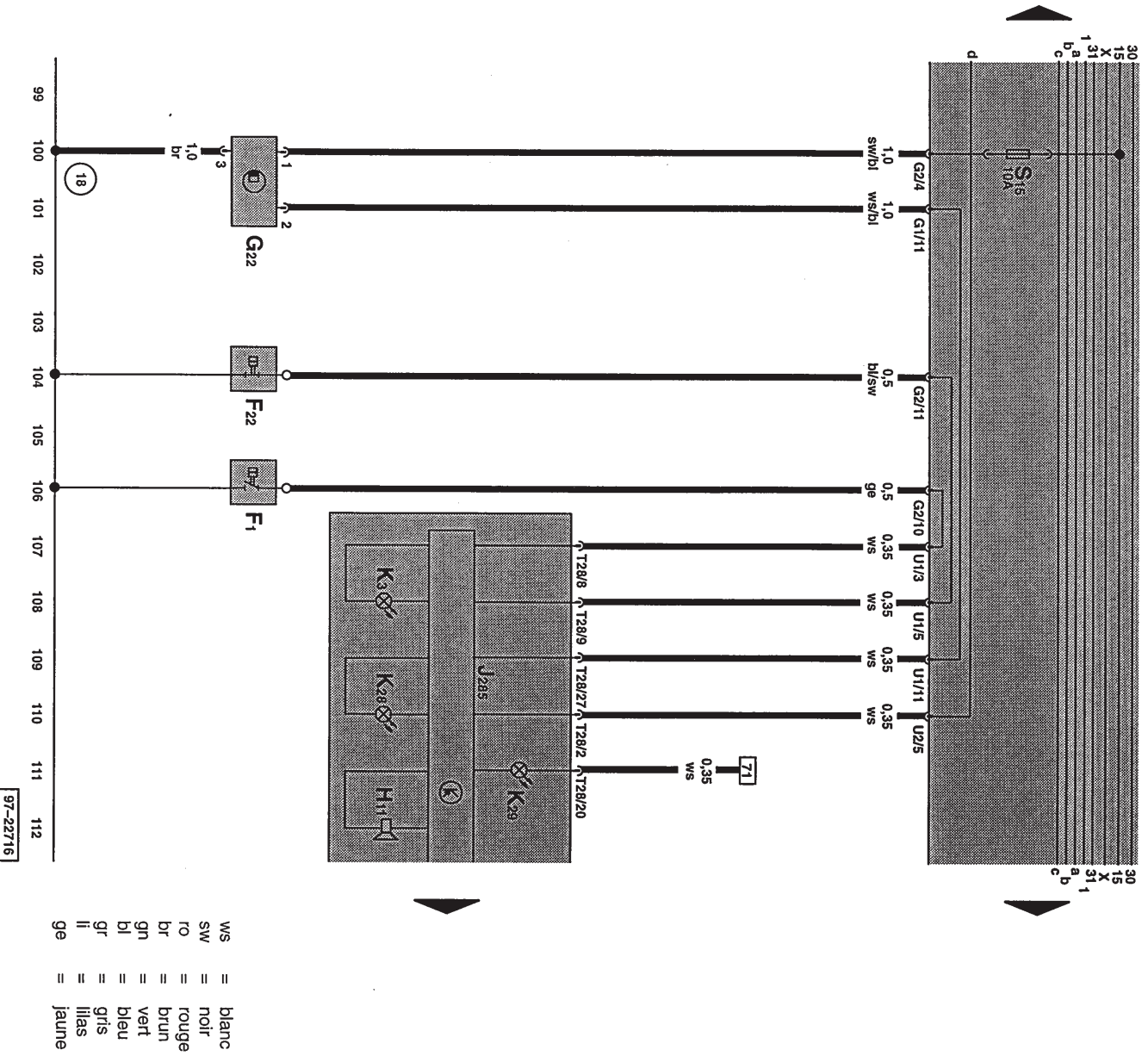
- F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide  
 G - Transmetteur de niveau de carburant  
 G 2 - Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement  
 G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement  
 18 - Point de masse, sur le bloc moteur

97-22715



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 12/9**

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, témoin de temps de préchauffage, témoin d'ind. de manque / de temp. de liqu. de refroid., transm. de tachymètre



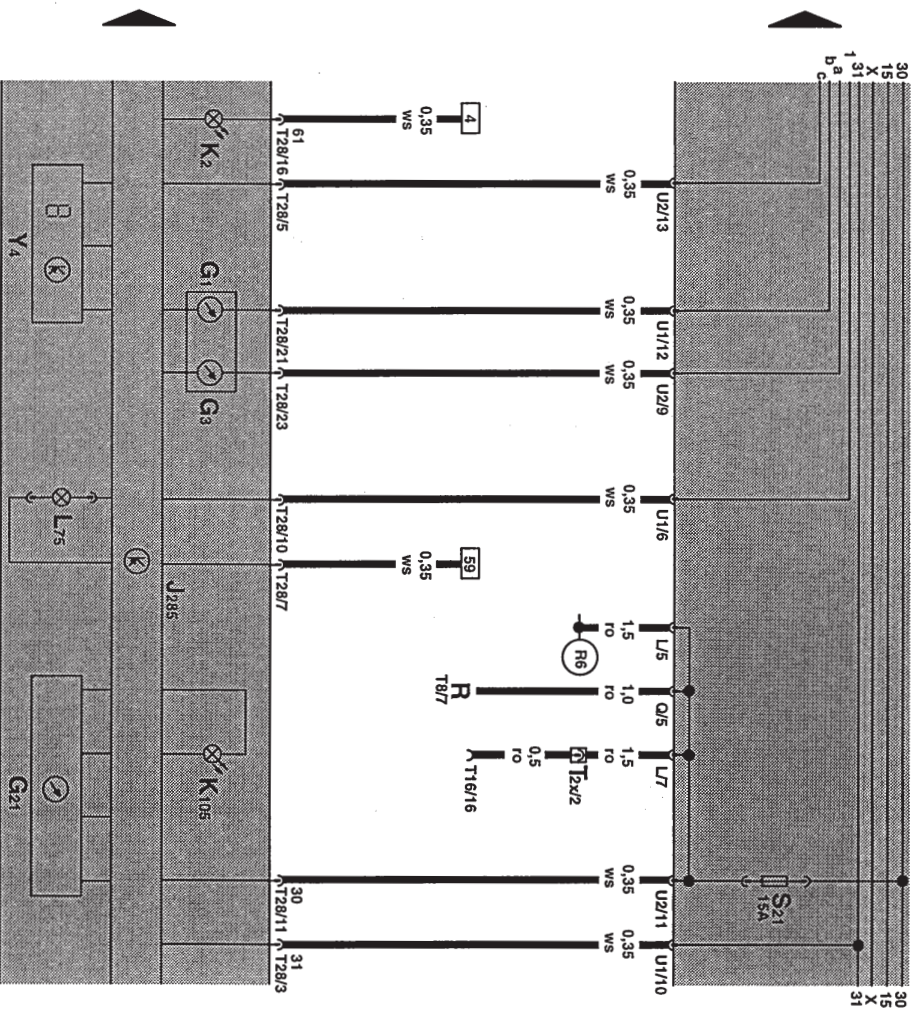
- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
- K 29 - Témoin de temps de préchauffage (00626)
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- 18 - Point de masse sur le bloc moteur

## N° 12/10

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement, tachymètre, totalisateur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126
													97-22717

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liqu. de refroid.
- G 21 - Tachymètre
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- K 105 - Témoin de réserve de carburant, à partir mai 1997
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- R - Autoradio
- T 2x - Conn. à fiche, 2 racc., derrière la plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, dans le tableau de bord au milieu - raccord pour autodiagnostic pour V.A.G 1551
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- Y 4 - Totalisateur
- R6 - Raccord positif -1-, dans le câblage du patonnier

**Transporter**

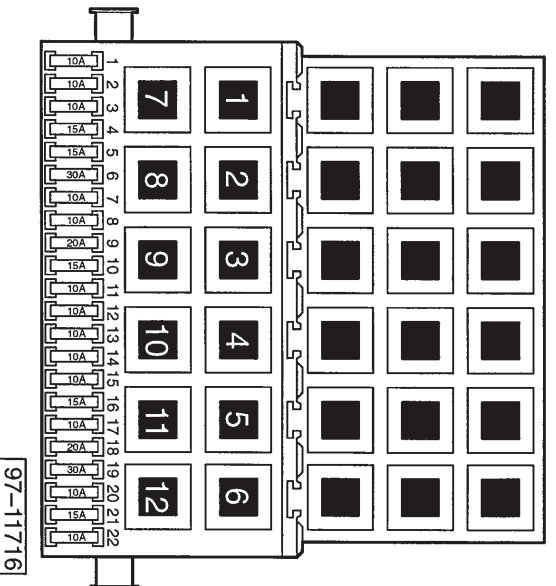
Schéma de parcours du courant

**N° 13/1****Moteur diesel atmosphérique 2,4l / 57kW lettr. rep. de moteur AAB,**

à partir de janvier 1996

**Moteur diesel atmosphérique 2,4l / 55kW lettr. rep. de moteur AJA,**

à partir de mai 1997

**Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".****12** Relais de bougies de préchauffage (102)**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

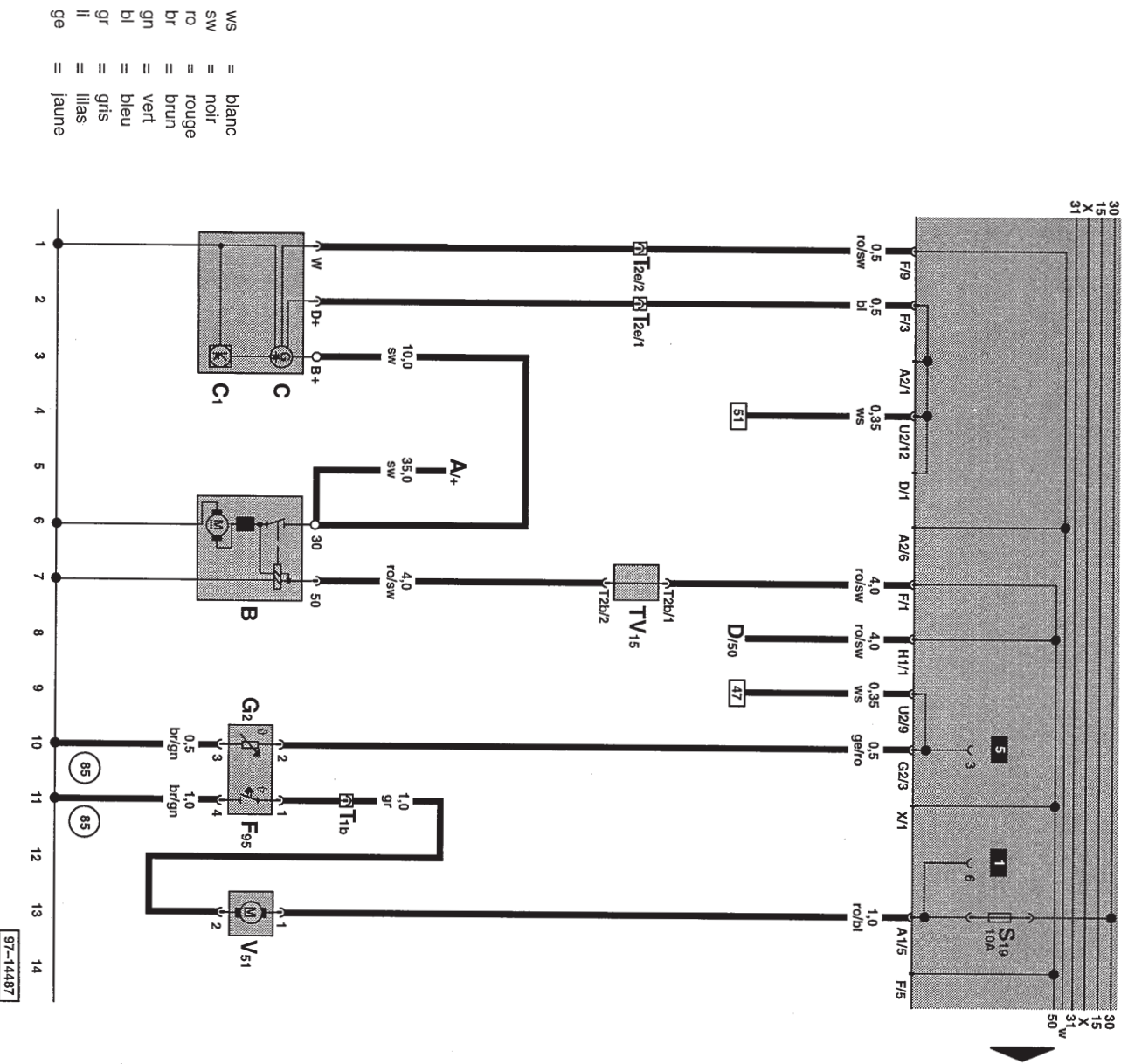
30 A - vert  
 25 A - blanc  
 20 A - jaune  
 15 A - bleu  
 10 A - rouge  
 7,5 A - brun  
 5 A - beige  
 3 A - lilas

## N° 13/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Alternateur, démarreur, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide

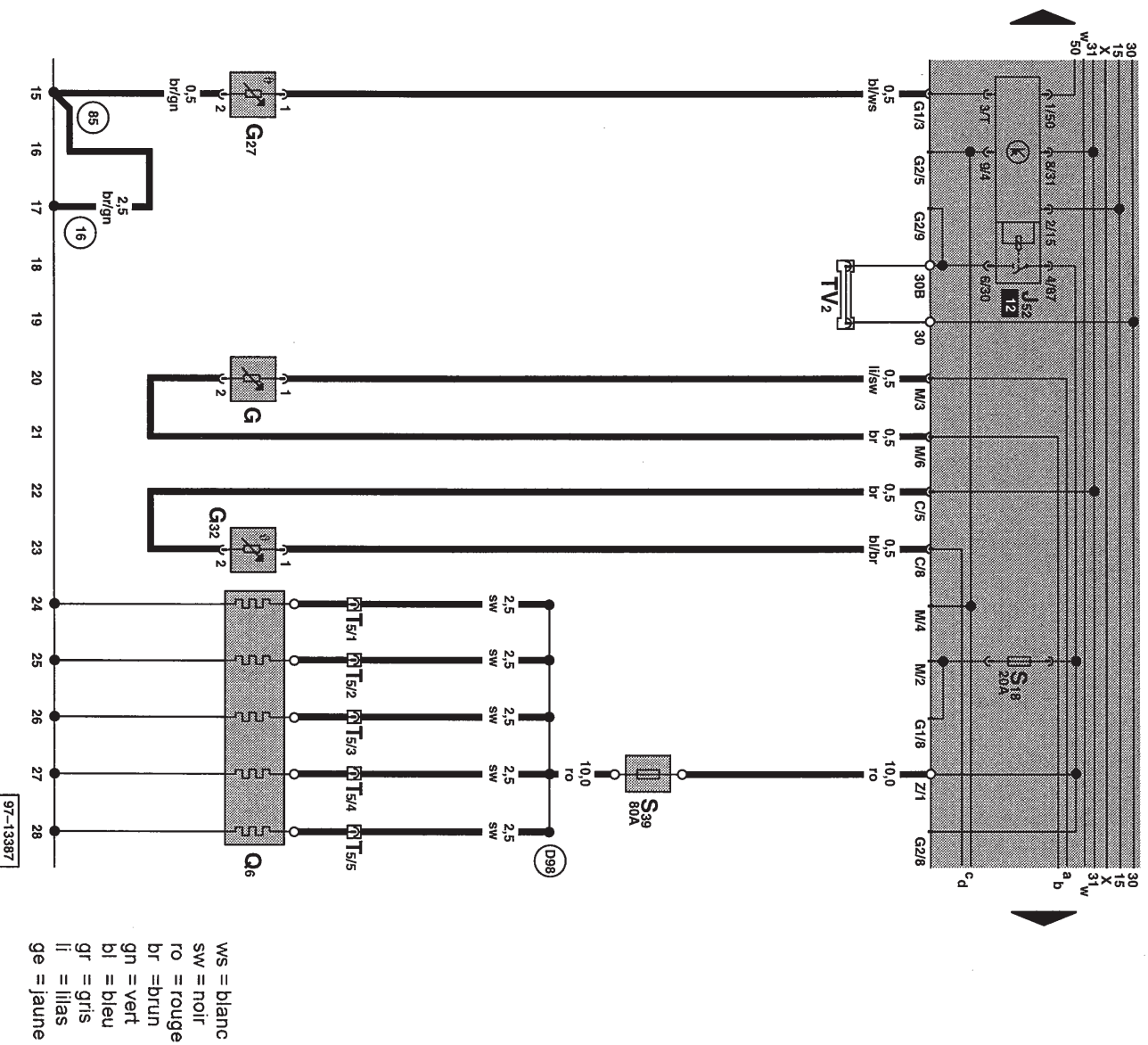


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 13/3

Préchauffage, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant, transmetteur de température de moteur, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement

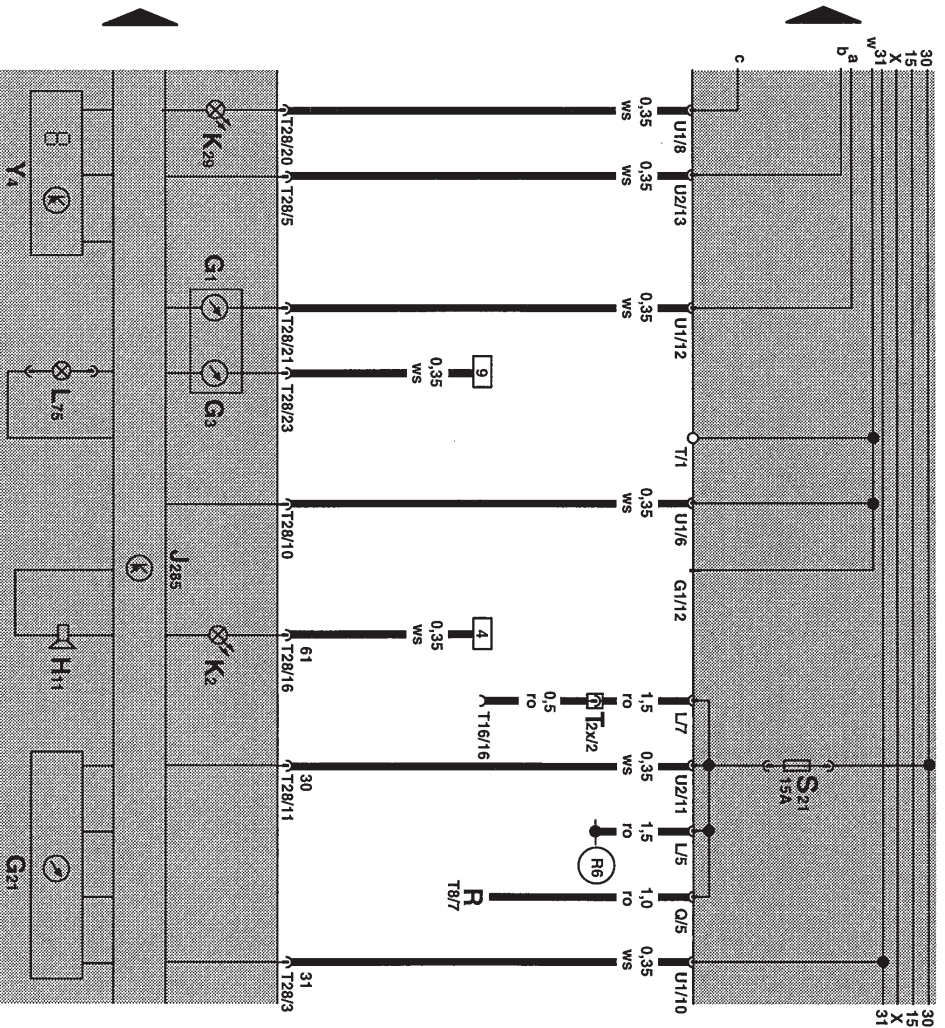


- G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
- G 27 - Transmetteur de température moteur
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 52 - Relais de bougies de préchauffage
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
- S 39 - Fusible à lame pour bougies de préchauffage-moteur, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, près de la culasse
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 13/5**

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement, témoin de préchauffage, tachymètre, totalisateur



43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
													97-13389

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant  
 G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement  
 G 21 - Tachymètre  
 H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 K 2 - Témoin d'alternateur  
 K 29 - Témoin de temps de préchauffage  
 L 75 - Eclairage d'affichage numérique  
 R - Autoradio  
 T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
 T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, au milieu dans le tableau de bord  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 285 - douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551-  
 Y 4 - Totalisateur  
 (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

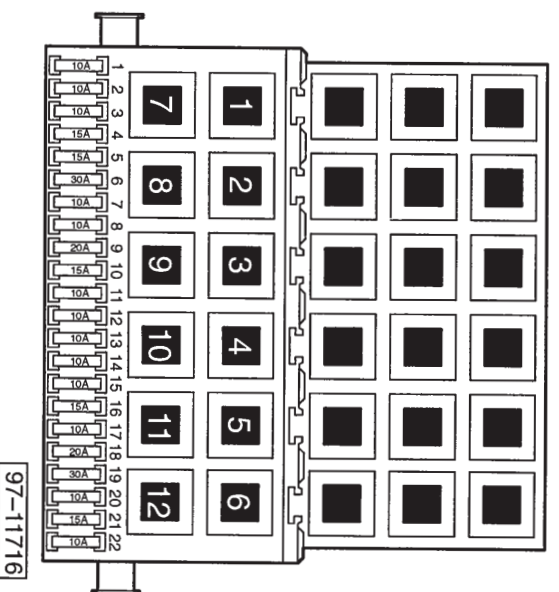
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 14/1

**Moteur catadiésel 1,9l / 50kW lettr. rep. de moteur ABL,**  
à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



**12** Relais de bougies de préchauffage (104)

**Nota:**  
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

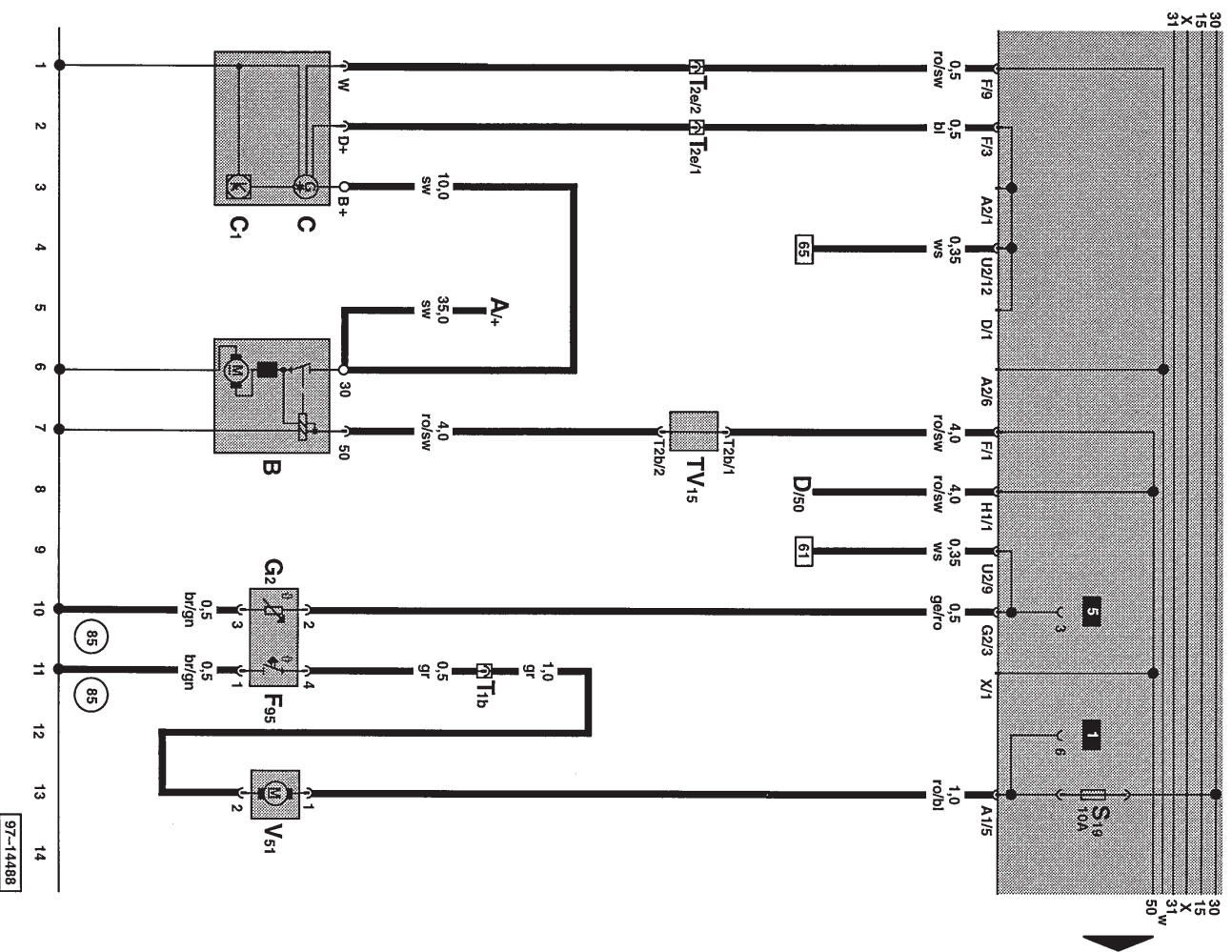


## N° 14/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Alternateur, démarreur, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide



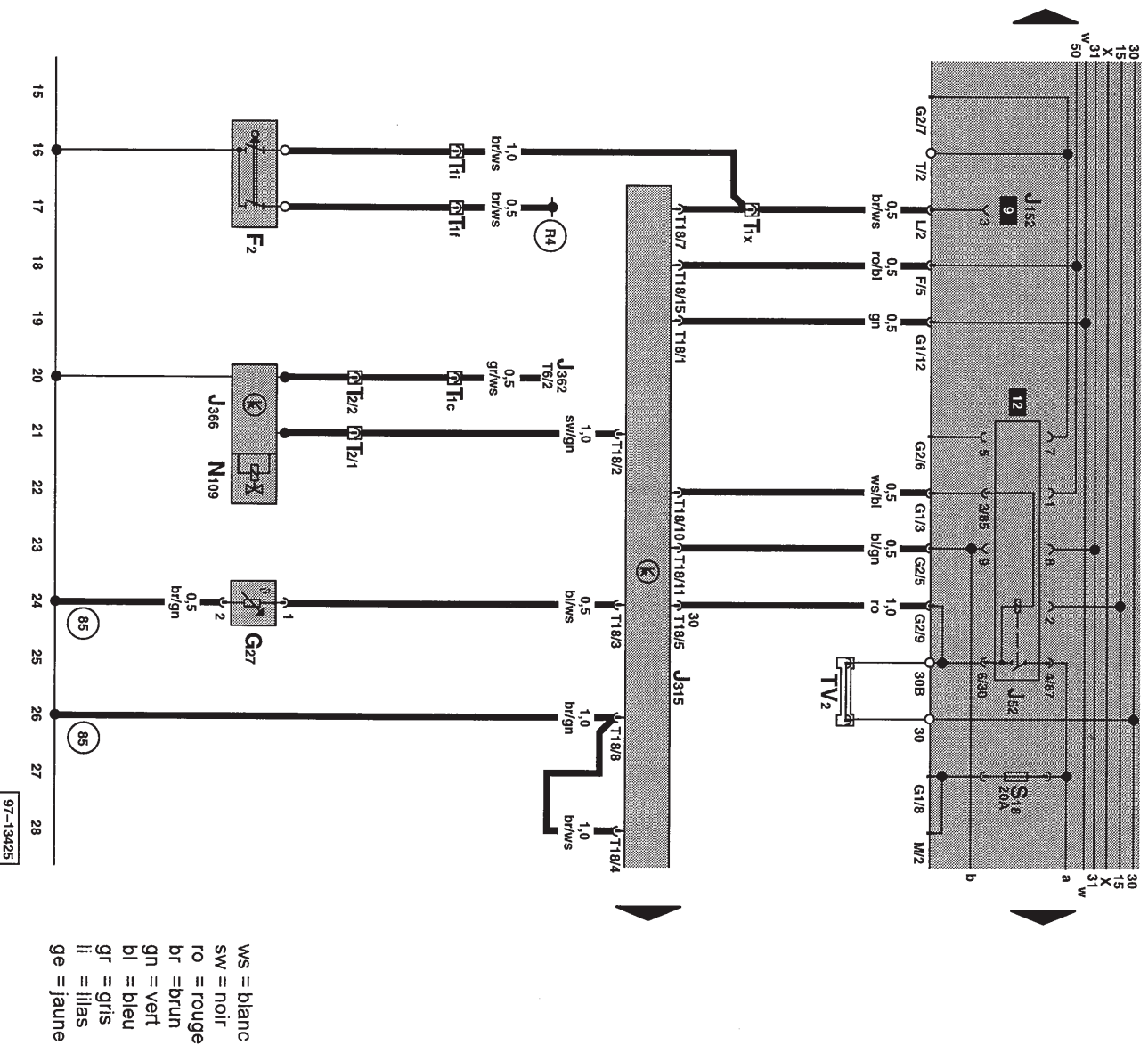
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
  - B - Démarreur
  - C - Alternateur
  - C 1 - Régulateur de tension
  - D - Contact démarreur
  - F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide
  - G 2 - Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement
  - T 1b - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais
  - T 2b - Connexion à fiche, 2 racc., derr. plaque porte-relais
  - T 2e - Connexion à fiche, 2 racc, près du démarreur
  - TV 15- Connexion de dérivation, derr. plaque porte-relais
  - V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- Raccord à la masse - 1-, dans le câblage du compartiment moteur

85

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 14/3**

Appareil de commande d'automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz, relais de bougies de préchauffage, clapet de coupure de carburant, transmetteur de température moteur



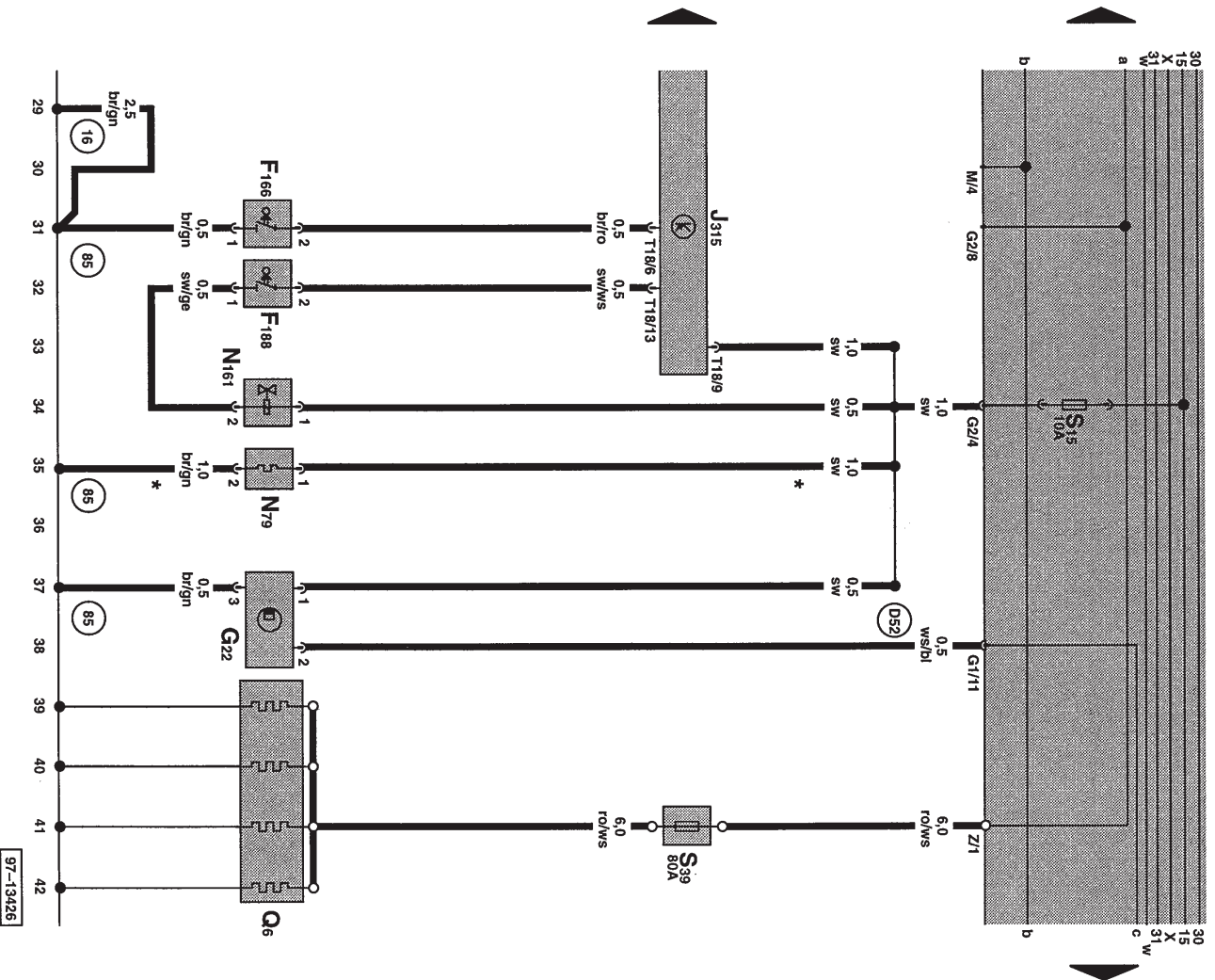
- |       |  |      |  |
|-------|--|------|--|
| F 2   | - Contacteur de porte - côté conducteur  | T 1X | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  |
| G 27  | - Transmetteur de température moteur   | T 2  | - Connexion à fiche, 2 raccords, près du clapet de coupure de carburant  |
| J 52  | - Relais de bougies de préchauffage  | T 6  | - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande d'antidémarrage avec transpondeur                                  |
| J 152 | - Vibreur d'alerte pour éclairage branché  | T 18 | - Connexion à fiche, 18 raccords, sur l'appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz |
| J 315 | - Appareil de commande d'automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz, au-dessus de la plaque porte-relais | TV 2 | - Connexion de dérivation pour borne 30  |
| J 362 | - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière la plaque porte-relais                               |      |  |
| J 366 | - Appareil de commande pour clapet de coupure de carburant   |      |  |
| N 109 | - Clapet de coupure de carburant (01237)   | (85) | - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur   |
| T 1c  | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  | (R4) | - Raccord -1-, dans le câblage du platonnier / du contacteur de porte  |
| T 1f  | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  |      |  |
| T 1i  | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  |      |  |

## N° 14/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz, bougies de préchauffage, transmetteur de tachymètre, résistance chauffante, recyclage des gaz



ws = blanc  
 ro = noir  
 br = rouge  
 gn = brun  
 bl = vert  
 gr = bleu  
 li = gris  
 ge = lilas  
 = jaune

- F 166 - Contacteur de charge partielle pour recyclage des gaz  
 F 188 - Contacteur de câble d'accélérateur pour recyclage des gaz  
 G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)  
 J 315 - Appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz, au-dessus de la plaque porte-relais  
 N 79 - Résistance chauffante (aération du carter-moteur)  
 N 161 - Clapet à 2 voies pour recyclage des gaz  
 Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur

- S 39 - Fusible à lame pour bougies de préchauffage - moteur, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur  
 T 18 - Connexion à fiche, 18 raccords, sur l'appareil de commande pour automatisme de temps de préchauffage et de recyclage des gaz  
 (16) - Point de masse -1-, sur la culasse  
 (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur  
 (DS2) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur

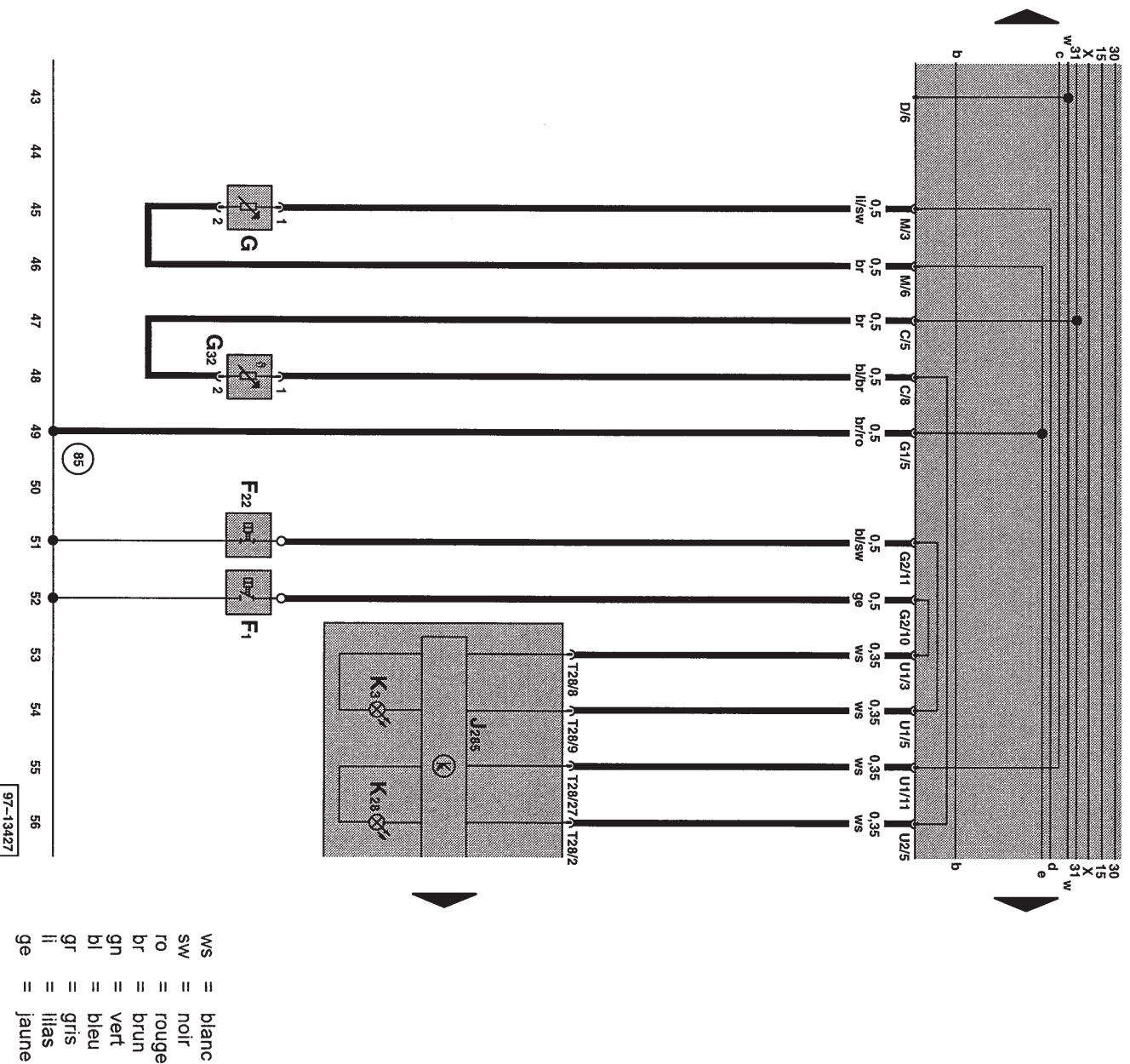
\* - uniquement pour véhicules sans 2e échangeur de chaleur

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 14/5

Porte-instruments, contacteur de pression d'huile, transmetteur de niveau de carburant, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement

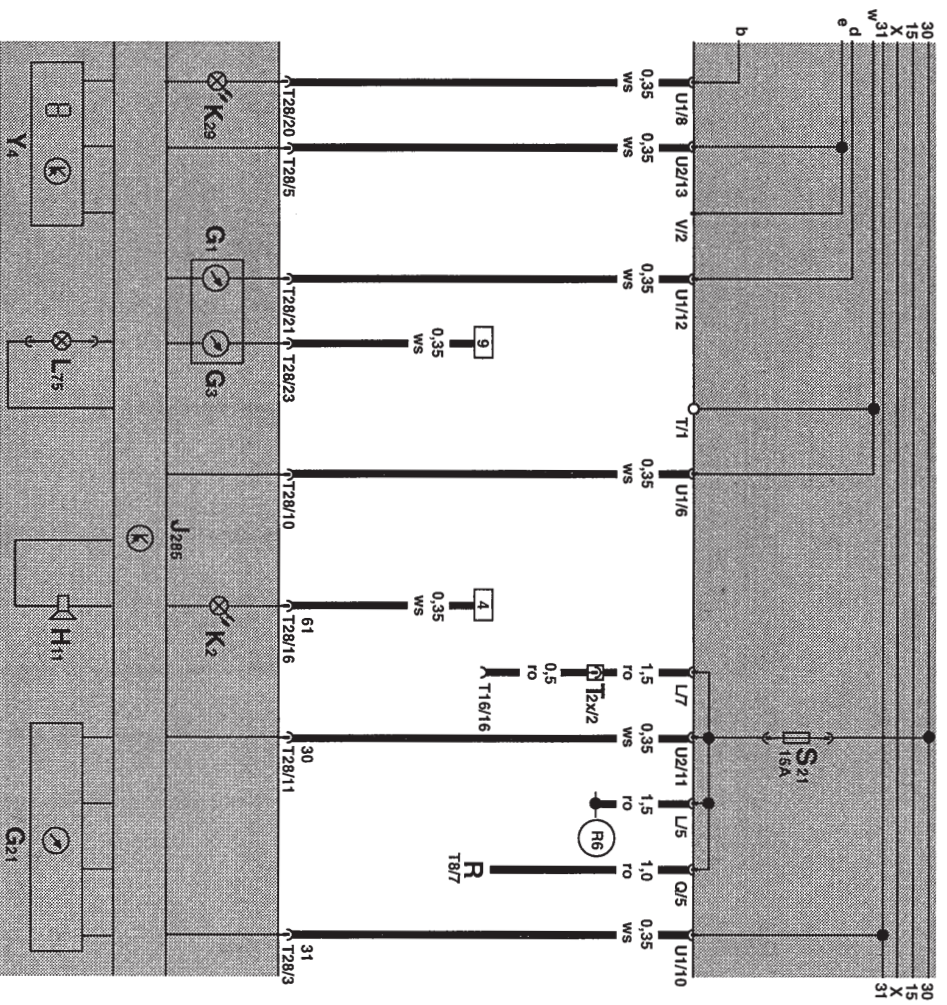


## N° 14/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement, témoin de temps de préchauffage, tachymètre, totalisateur



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
97-13428													

G 1 - Indicateur de niveau de carburant  
G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement  
G 21 - Tachymètre  
H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile  
J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
K 2 - Témoin d'alternateur  
K 29 - Témoin de temps de préchauffage  
L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
R - Autoradio  
T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, au milieu dans le tableau de bord - douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
Y 4 - Totalisateur

(R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

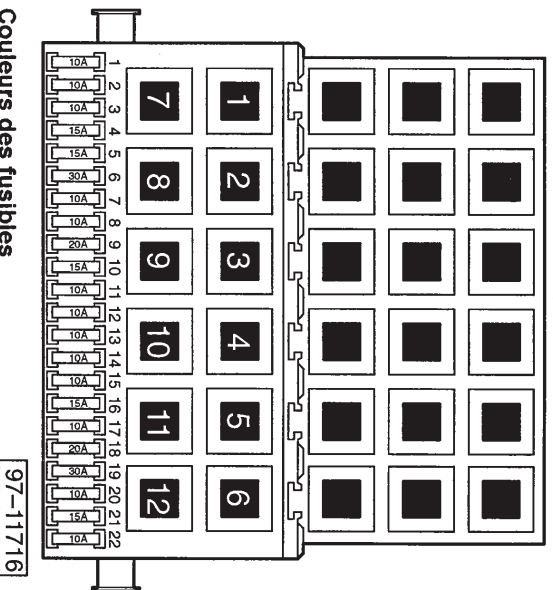
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 15/1

**Sac gonflable,**  
à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

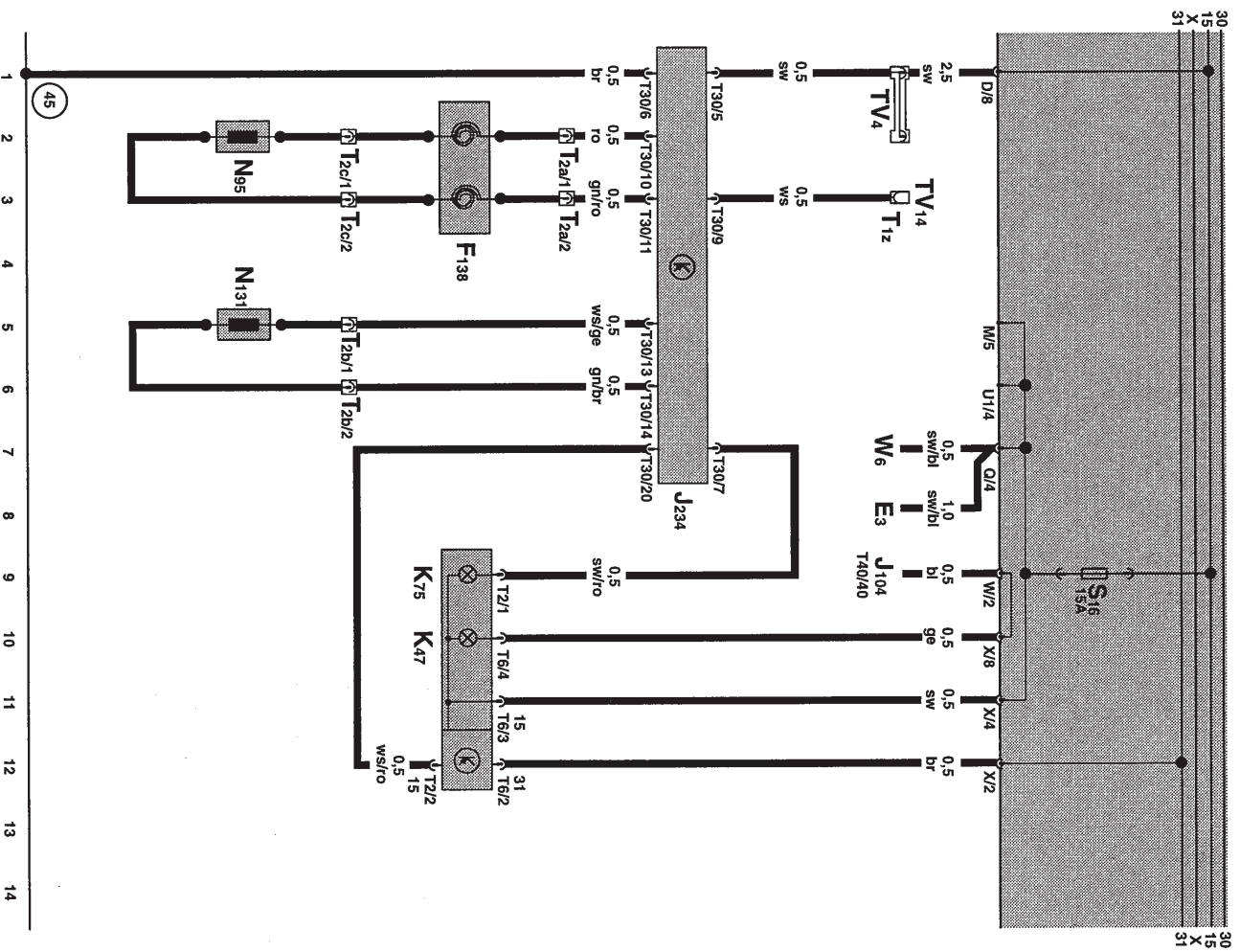
30 A	-	Vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 15/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour sac gonflable, témoin de sac gonflable, détonateur de sac gonflable, ressort spiral pour sac gonflable



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 3 - Commande de signal de détresse  
 F 138 - Ressort spiral pour sac gonflable  
 J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS, à gauche dans le compartiment-moteur  
 J 234 - Appareil de commande pour sac gonflable, au milieu derrière le tableau de bord  
 K 47 - Témoin d'ABS  
 K 75 - Témoin pour sac gonflable  
 N 95 - Détonateur de sac gonflable - côté conducteur AV (00568)  
 N 131 - Détonateur pour sac gonflable - côté passager AV (00569)  
 T 1z - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du commodo  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord

- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le volant de direction  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 30 - Connexion à fiche, 30 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable  
 T 40 - Connexion à fiche, 40 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS  
 TV 4 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais  
 W 6 - Eclairage de boîte à gants  
 (45) - Point de masse, au milieu derrière le tableau de bord

97-13341

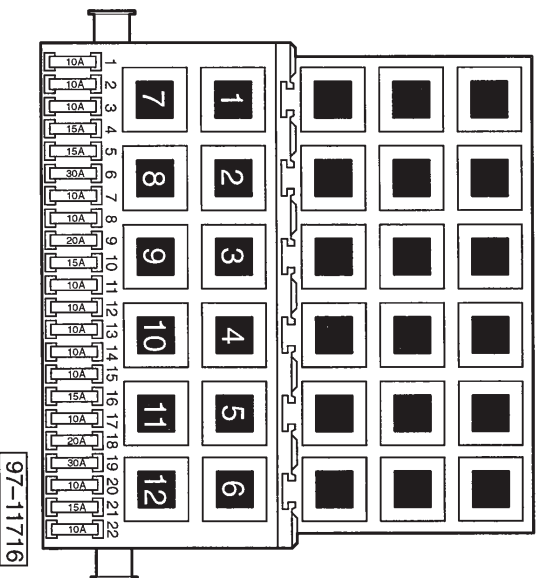
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 16/1

**Système antiblocage (ABS)  
avec blocage du différentiel électronique (EDS),  
à partir de janvier 1996**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



**4** - Relais de décharge pour contact X (18)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

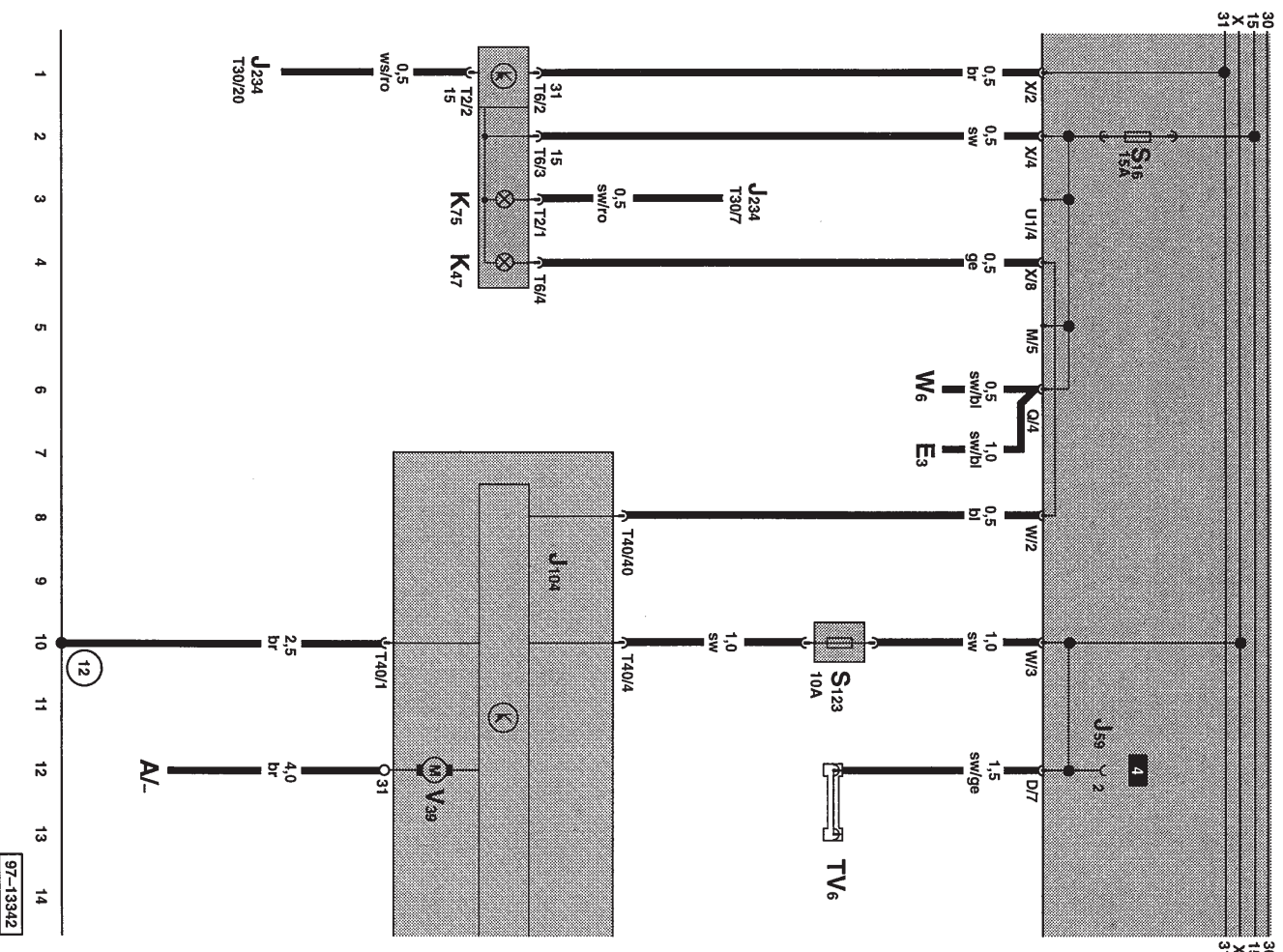


## N° 16/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour ABS avec EDS, pompe de refoulement d'ABS, témoin d'ABS

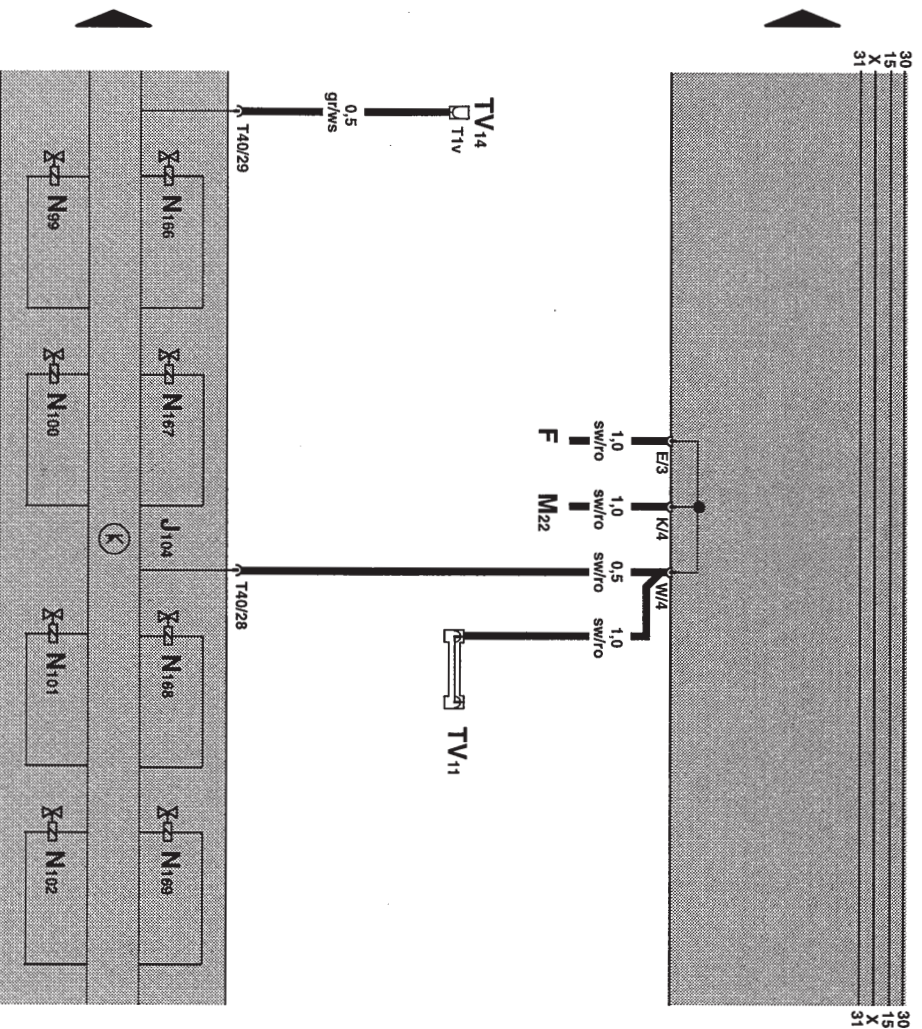


- A - Batterie
- E 3 - Commande de signal de détresse
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS, à gauche dans le compartiment-moteur
- J 234 - Appareil de commande pour sac gonflable
- K 47 - Témoin d'ABS
- K 75 - Témoin pour sac gonflable
- S 123 - Fusible pour appareil de commande - ABS
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 30 - Connexion à fiche, 30 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable

- T 40 - Connexion à fiche, 40 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
  - TV 6 - Connexion de dérivation pour borne X, au-dessus de la plaque porte-relais
  - V 39 - Pompe de refoulement d'ABS (0030'1), sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
  - W 6 - Eclairage de boîte à gants
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 16/3**

Appareil de commande pour ABS avec EDS, vannes d'ABS AV, clapets de blocage de différentiel



15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-13343

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

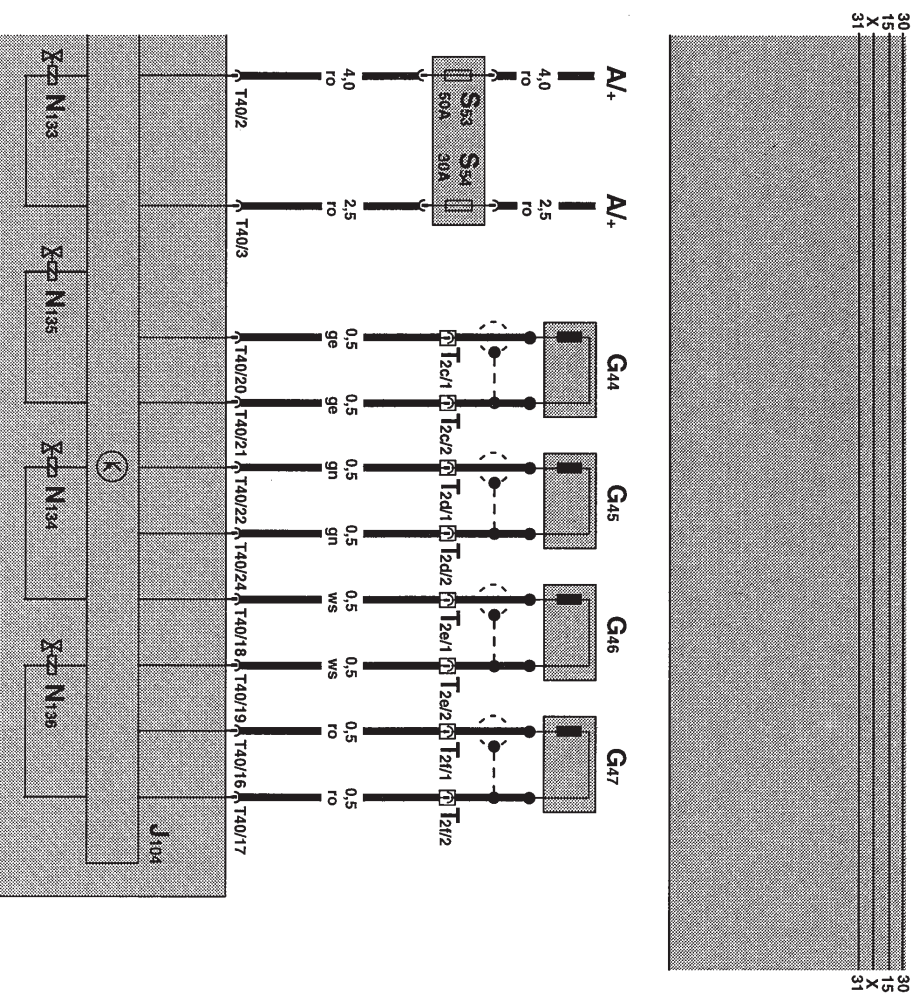
- F - Contacteur de feux stop (00526)
- J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS, à gauche dans le compartiment-moteur
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- N 99 - Vanne d'admission ABS AV D (00259)
- N 100 - Vanne d'échappement ABS AV D (00267)
- N 101 - Vanne d'admission ABS AV G (00257)
- N 102 - Vanne d'admission ABS AV G (00265)
- N 166 - Vanne d'inversion d'EDS AV D (00642)
- N 167 - Vanne d'échappement d'EDS AV D (00643)
- N 168 - Vanne d'inversion d'EDS AV G (00644)
- N 169 - Vanne d'échappement d'EDS AV G (00645)
- T 1v - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
- T 40 - Connexion à fiche, 40 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
- TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais

## N° 16/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour ABS avec EDS, vannes d'ABS AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

97-13344

A - Batterie  
 G 44 - Capteur de vitesse AR D (00287)  
 G 45 - Capteur de vitesse AV D (00285)  
 G 46 - Capteur de vitesse AR G (00290)  
 G 47 - Capteur de vitesse AV G (00283)  
 J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS, à gauche dans le compartiment-moteur  
 N 133 - Vanne d'admission ABS AR D (00273)  
 N 134 - Vanne d'admission ABS AR G (00274)  
 N 135 - Vanne de déchappement ABS AR D (00275)  
 N 136 - Vanne de déchappement ABS AR G (00276)  
 S 53 - Fusible pour pompe hydraulique ABS, à gauche dans le compartiment-moteur

S 54 - Fusible pour clapets ABS, à gauche dans le compartiment-moteur  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la traverse AR D  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à droite dans le passage de roue  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la traverse AR G  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le passage de roue  
 T 40 - Connexion à fiche, 40 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS

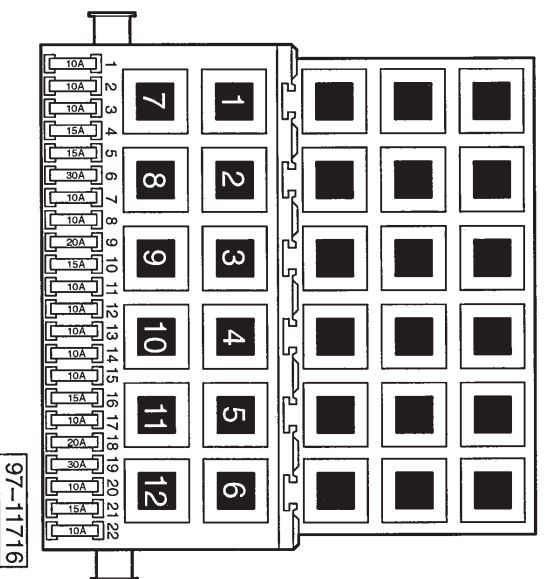
Transporter

Schéma de parcours du courant

N° 17/1

**Feu stop surélevé,  
phares antibrouillards,  
phares (partie avant raccourcie),**  
à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	Vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**4** - Relais de décharge pour contact X (18)

**10** - Relais de phares antibrouillards (53)

Nota:

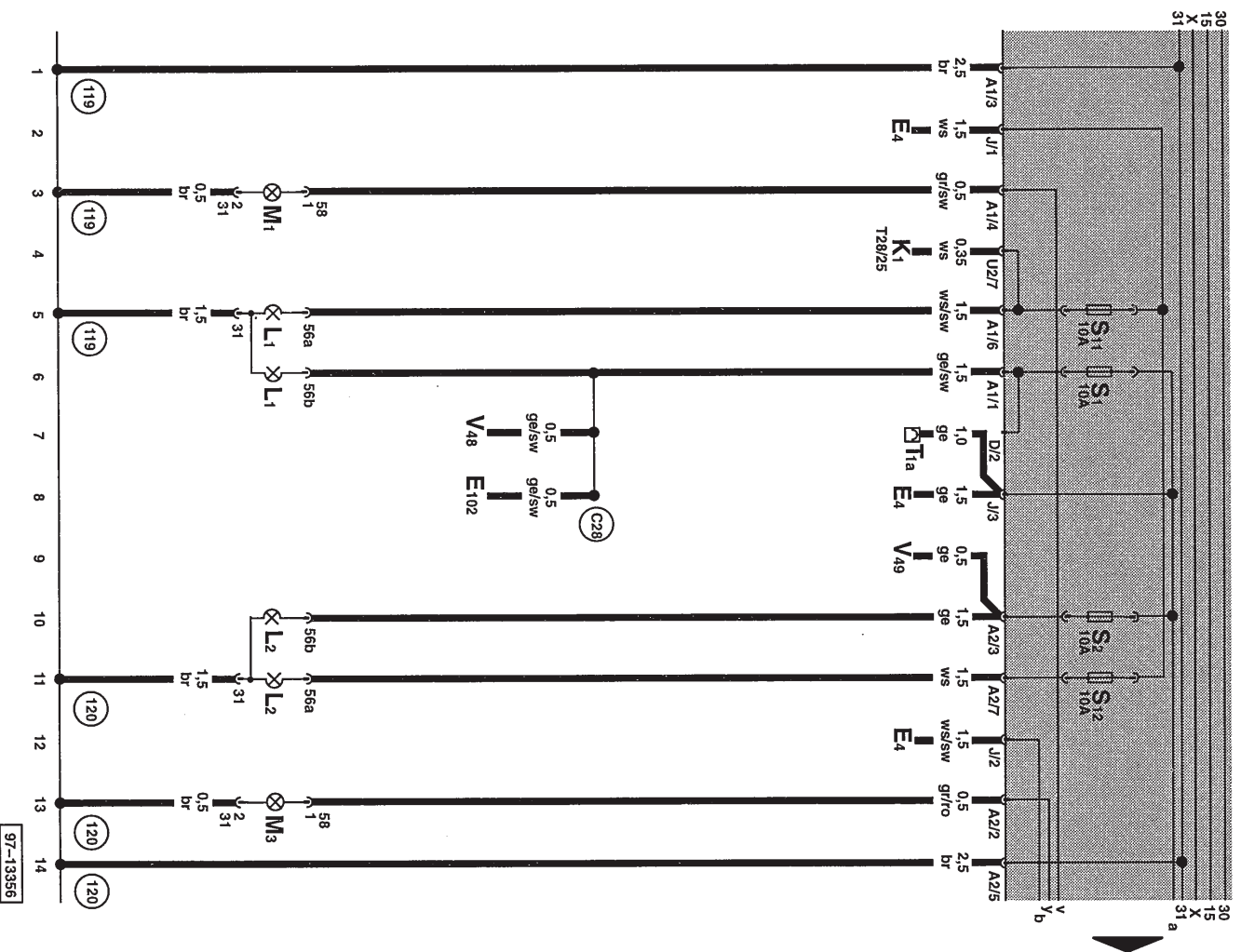
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 1712

Phares, feux de position

Schéma de parcours du courant

Transporter

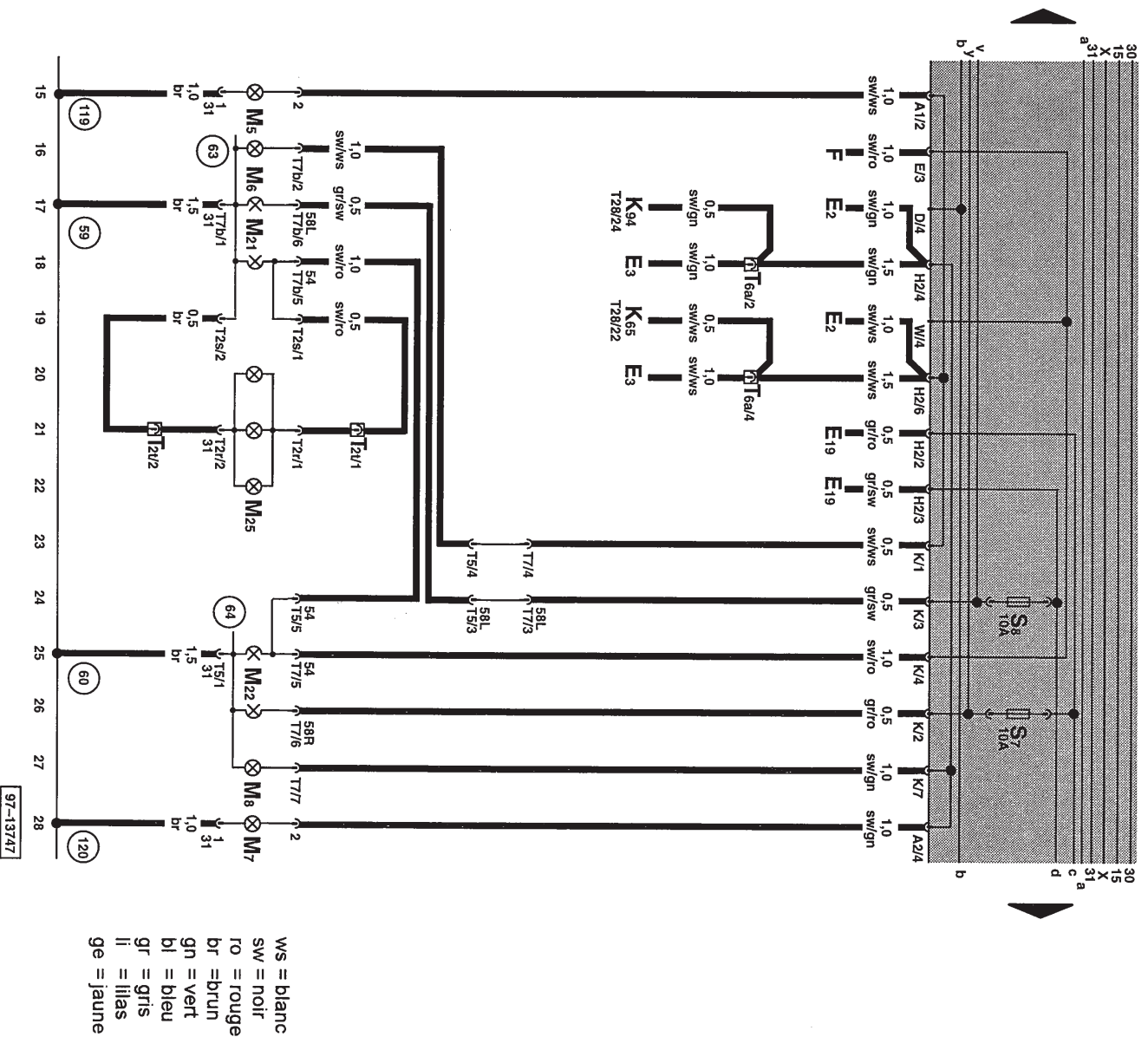


- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- E 102 - Dispositif de réglage du site des phares
- K 1 - Témoin de feux de route
- L 1 - Ampoule à deux filaments du phare G
- L 2 - Ampoule à deux filaments du phare D
- M 1 - Ampoule de feu de position G
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière le tableau de bord
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- V 48 - Servomoteur G pour réglage du site des phares
- V 49 - Servomoteur D pour réglage du site des phares

- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
- (C28) - Raccord -1- (56b), dans le câblage des phares

**Transporter** Schéma de parcours du courant  
Clignotants, feux stop, feu stop surélevé (hayon), feux AR

N° 17/3



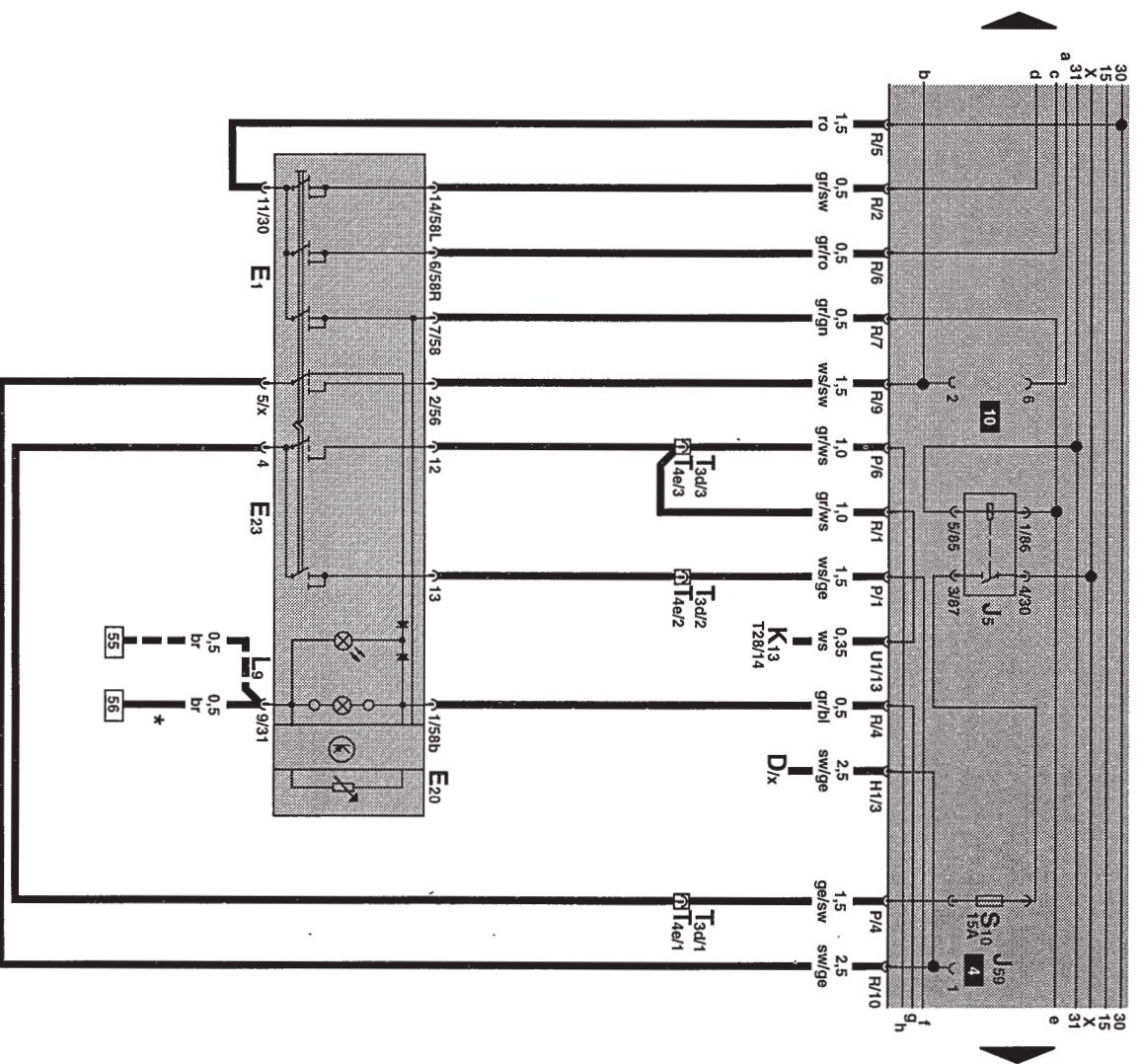
- E 2 - Commande de clignotants
- E 3 - Commande de signal de détresse
- E 19 - Contacteur de feux stop
- F - Témoin de clignotant G
- K 65 - Témoin de clignotant D
- K 94 - Témoin de clignotant AV G
- M 5 - Ampoule de clignotant AR G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- M 25 - Témoin de feu stop surélevé
- T 2r - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le feu stop surélevé
- T 2s - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le feu AR G
- T 2t - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le feu AR D
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR D
- T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR G
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- (59) - Point de masse, près du feu AR G
- (60) - Point de masse -2-, près du feu AR D
- (63) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G
- (64) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares

## N° 17/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Commande d'éclairage



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

97-13771

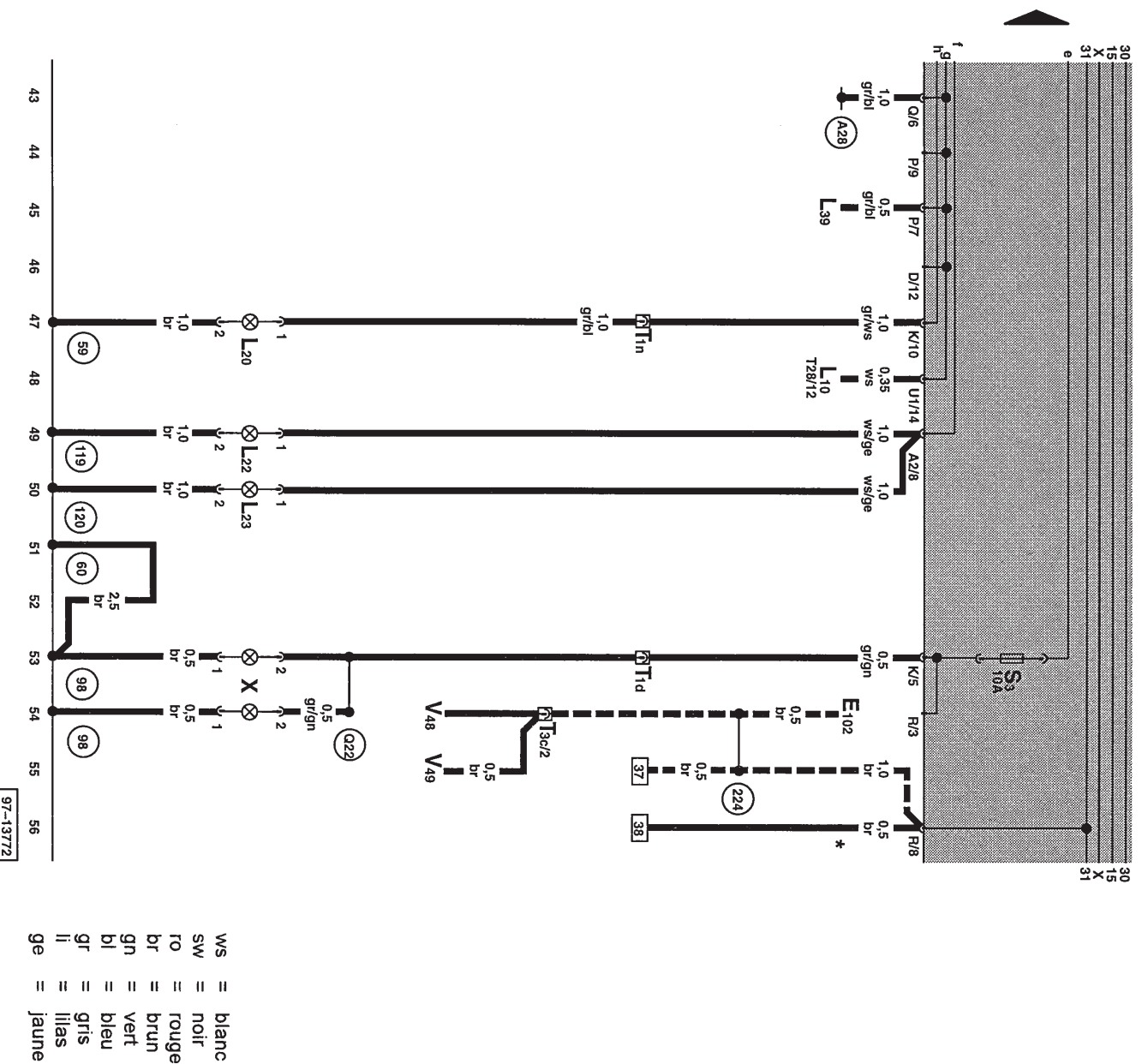
- D - Contact-démarreur  
 E 1 - Commande d'éclairage  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 E 23 - Commande de phares antibrouillards et de feu AR de brouillard  
 J 5 - Relais de phares antibrouillards  
 J 59 - Relais de décharge pour contact X  
 K 13 - Témoin de feu AR de brouillard  
 L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage  
 T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais (remplace T 4e)

- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais (supprimé pour T 3d)  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 \* - supprimé pour le câble représenté par un trait discontinu  
 - - remplace le câble marqué par un astérisque

## Transporter

Schéma de parcours du courant  
Phares antibrouillards, feu AR de brouillard, feu de plaque

N° 1715



- E 102 - Dispositif de réglage du site des phares  
L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
L 20 - Ampoule de feu AR de brouillard  
L 22 - Ampoule de phare antibrouillard G  
L 23 - Ampoule de phare antibrouillard D  
L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D  
T 1n - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D  
T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
V 48 - Servomoteur gauche pour réglage du site des phares  
V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares  
X - Feu de plaque

- (59) - Point de masse, près du feu AR G  
(60) - Point de masse -2-, près du feu AR D  
(98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon  
(119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares  
(120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares  
(224) - Raccord à la masse, dans le câblage de la commande d'éclairage  
(A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
(Q22) - Raccord -1-, dans le câblage du hayon
- \* - supprimé pour les câbles représentés par des traits discontinus  
- - remplace les câbles marqués par un astérisque

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS



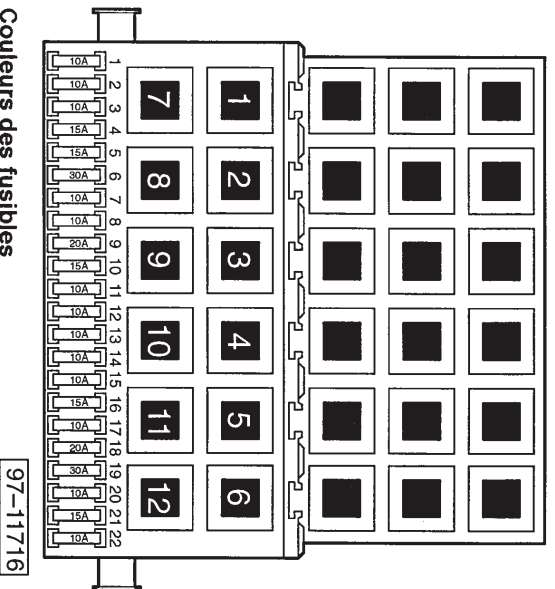
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 18/1**

**Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 200 W ou 2 x 350 W),  
à partir de janvier 1996**

**Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir  
section «Emplacements de montage».**

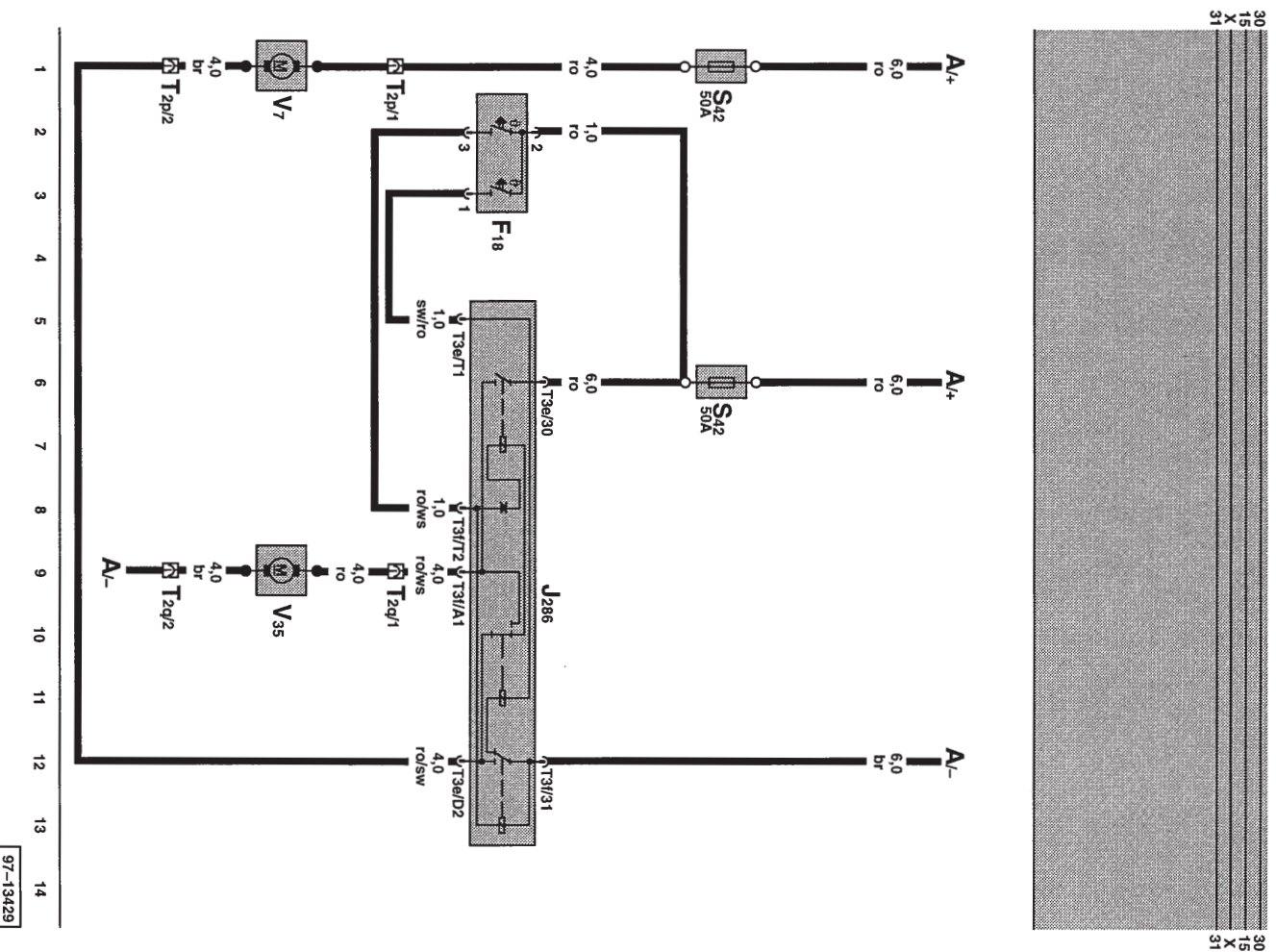


## N° 18/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 200 W ou 2 x 350 W)



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie  
 F 18 - Thermostat pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 J 286 - Relais pour branchement en série / pour branchement en parallèle V 7 et V 35  
 S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant dans le compartiment-moteur  
 T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant dans le compartiment-moteur  
 T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords  
 V 7 - Ventilateur G de liquide de refroidissement  
 V 35 - Ventilateur D de liquide de refroidissement

97-13429

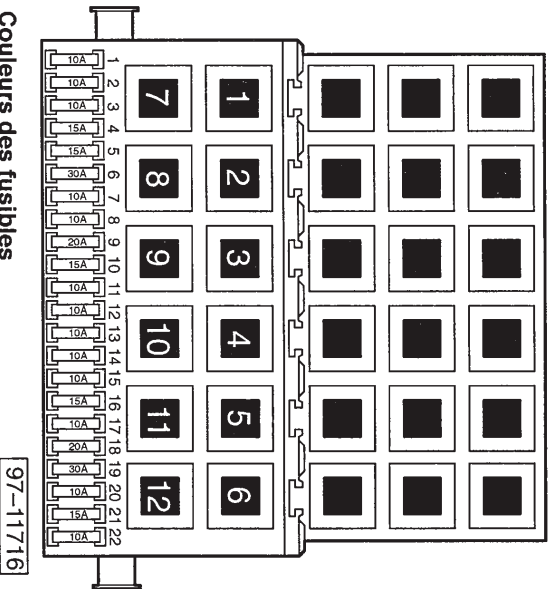
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 19/1**

**Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 450 W,  
partie avant rallongée),  
à partir de janvier 1996**

**Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».**

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

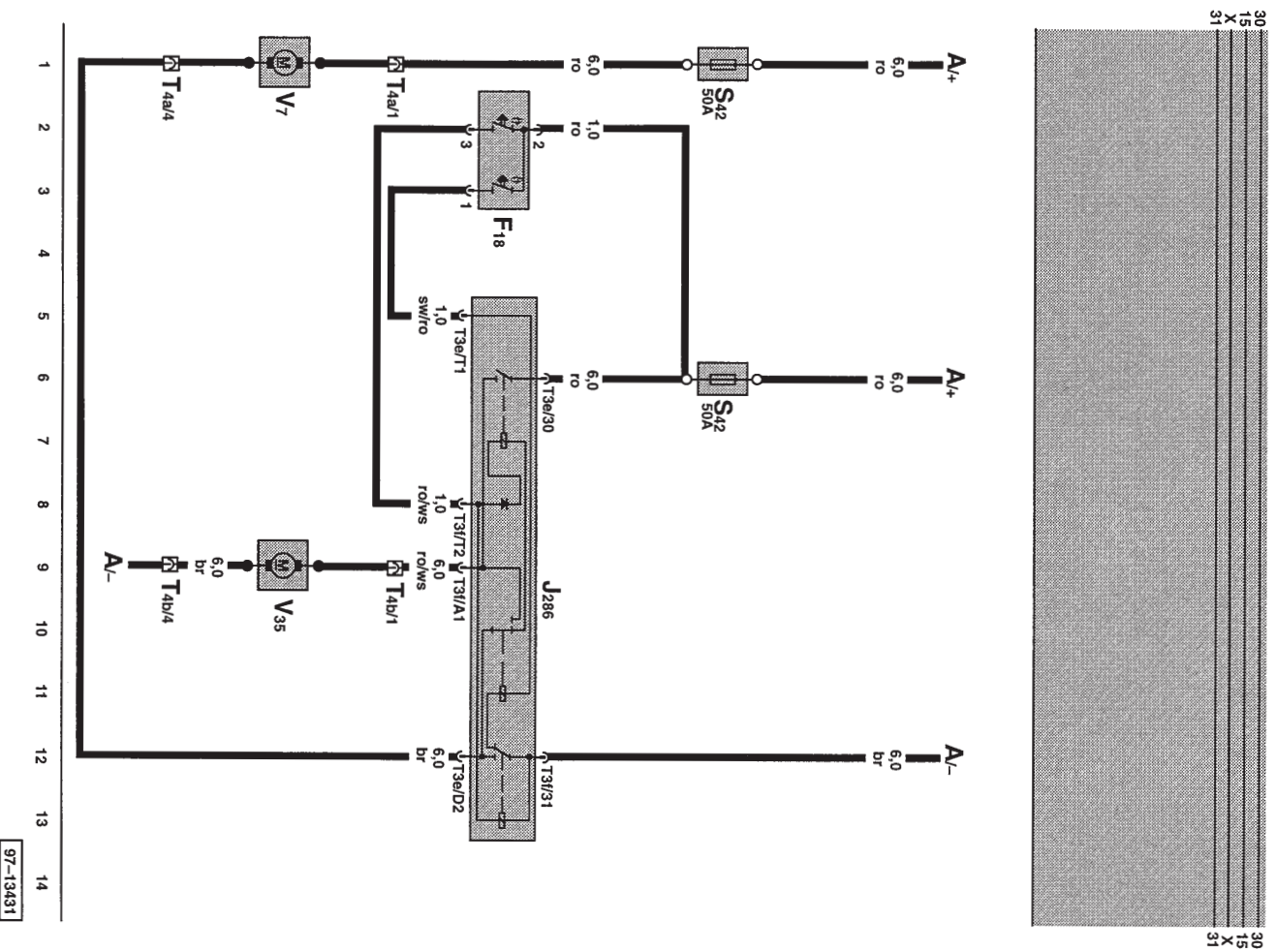
CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

## N° 19/2

Schéma de parcours du courant Transporter  
Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 450 W, partie avant rallongée)

ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
ll = lilas  
ge = jaune

- A - Batterie
- F 18 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement
- J 286 - Relais pour branchement en série / pour branchement en parallèle V 7 et V 35
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, à l'avant dans le compartiment-moteur
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, à l'avant dans le compartiment-moteur
- T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords
- V 7 - Ventilateur G de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur D de liquide de refroidissement

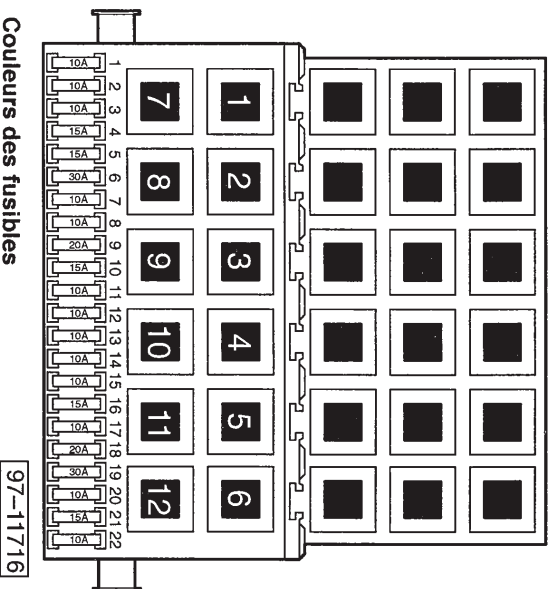
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 20/1**

**Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 450 W,  
partie avant raccourcie),  
à partir de janvier 1996**

**Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir  
section «Emplacements de montage».**



Couleurs des fusibles

97-11716

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

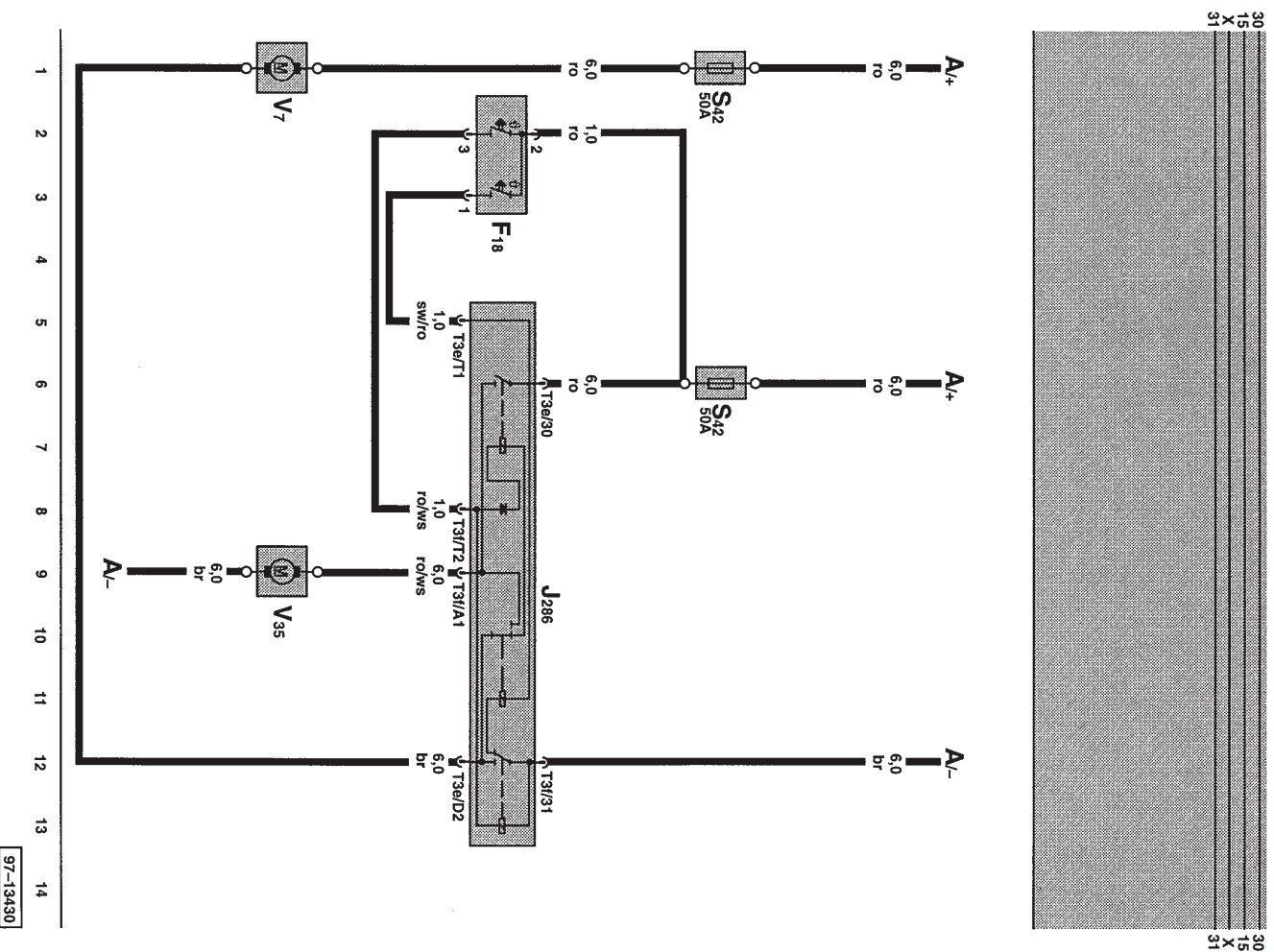
GÉNÉRALITÉS

**N° 20/2**

Schéma de parcours du courant

**Transporter**

Ventilateur de liquide de refroidissement (2 x 450 W, partie avant raccourcie)



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 ll = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie  
 F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 J 286 - Relais pour branchement en série / pour branchement en parallèle V 7 et V 35  
 S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords  
 V 7 - Ventilateur G de liquide de refroidissement  
 V 35 - Ventilateur D de liquide de refroidissement

97-13430

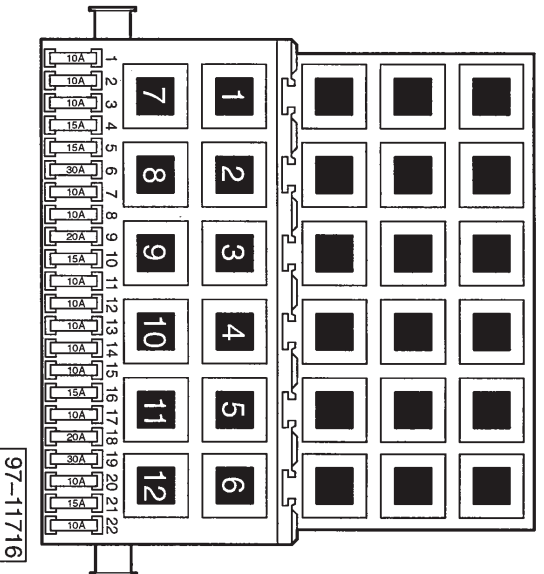
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 21/1****Traction d'une remorque (pick-up),**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**6** - Relais clignotants/signal de détresse (21)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

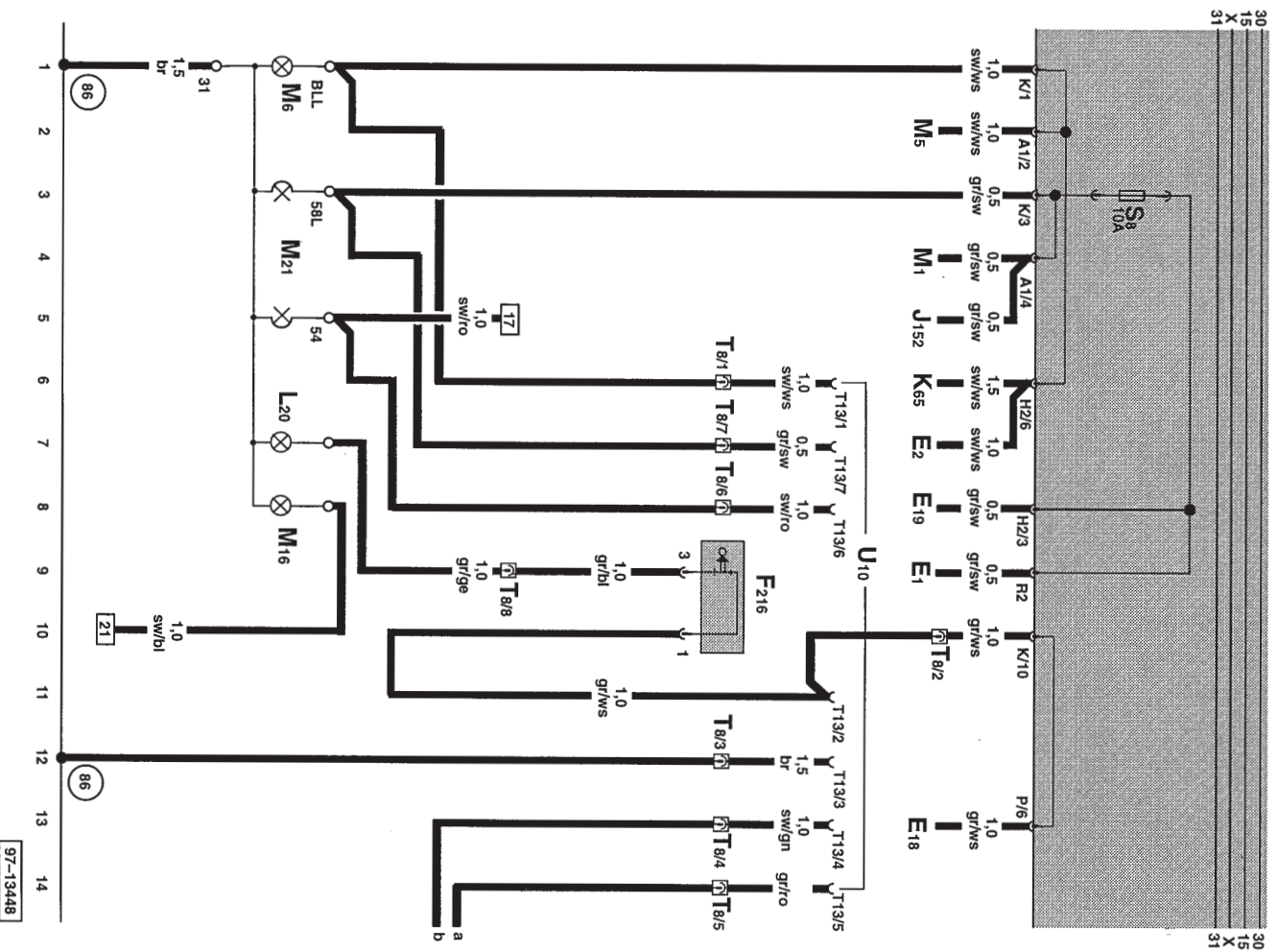
GÉNÉRALITÉS

## N° 21/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Feu stop et feu AR gauche, clignotant gauche, prise de courant de traction d'une remorque, débranchement pour feu AR de brouillard



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

E 1 - Commande d'éclairage  
 E 2 - Commande de clignotants  
 E 18 - Commande de feu AR de brouillard  
 E 19 - Commande de feux de stationnement  
 F 216 - Contacteur de feu AR de brouillard interruptible, dans la prise de courant de traction d'une remorque  
 J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché  
 K 65 - Témoin de clignotant gauche  
 L 20 - Ampoule de feu AR de brouillard  
 M 1 - Ampoule de feu de position G  
 M 5 - Ampoule de clignotant AV G

M 6 - Ampoule de clignotant AR G  
 M 16 - Ampoule de feu de recul G  
 M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 13 - Connexion à fiche, 13 raccords, à la prise de courant de traction d'une remorque  
 U 10 - Prise de courant de traction d'une remorque  
 (86) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage AR

97-13448

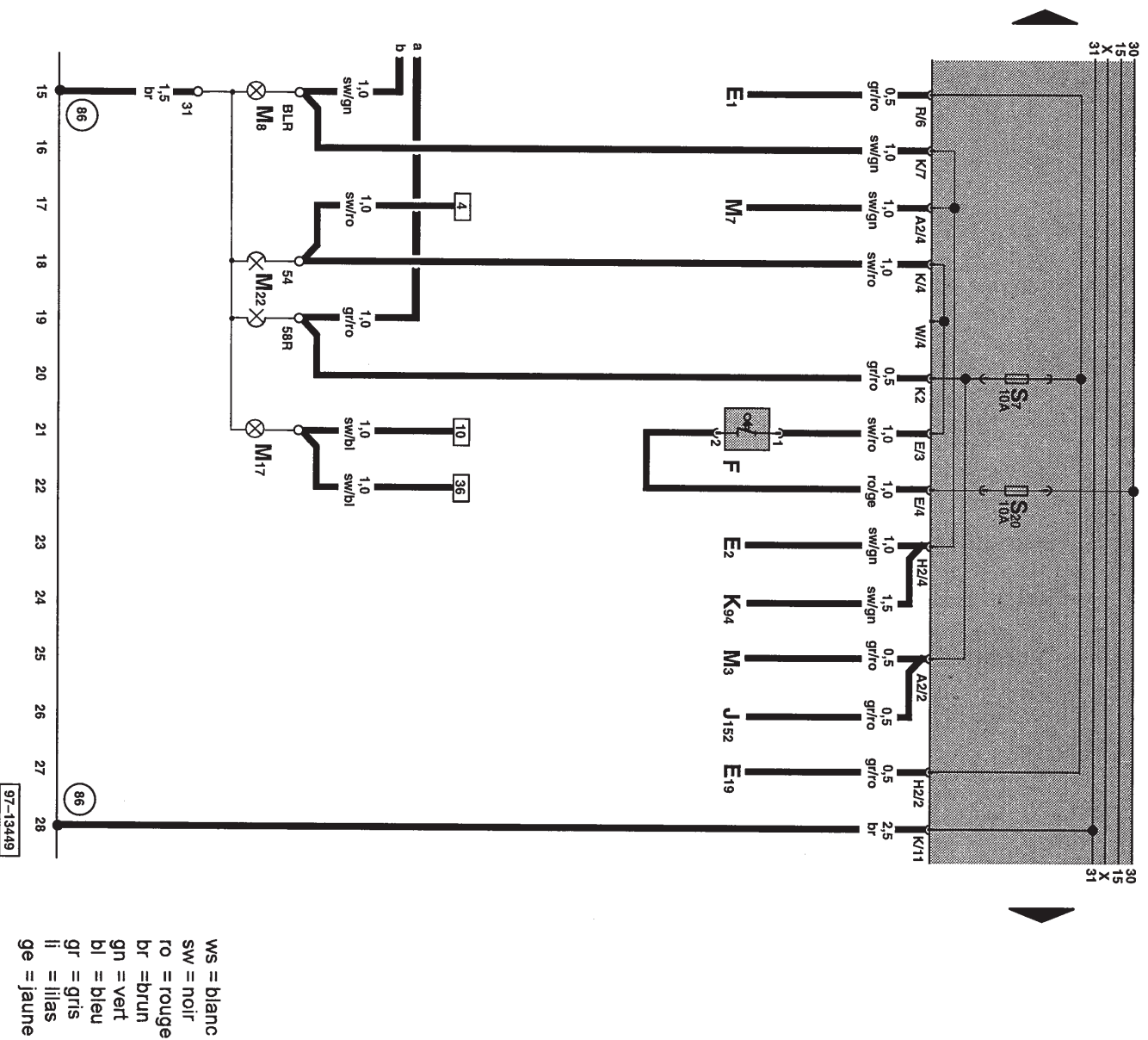


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 21/3

Feu stop et feu AR D, clignotant droit, feu de recul droit, contacteur de feux stop



(86) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage AR

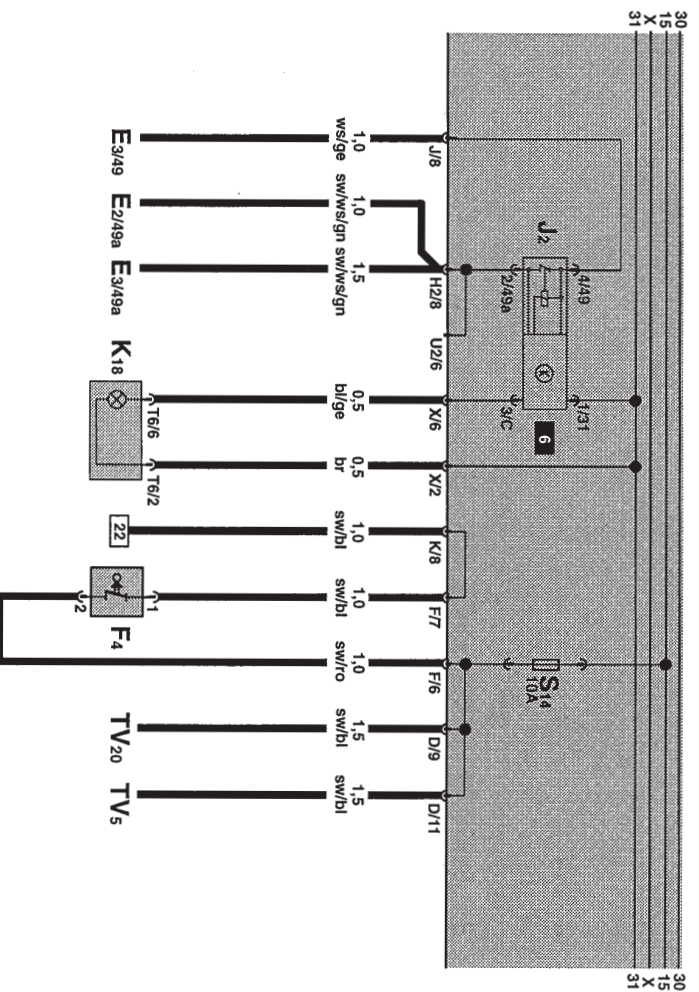
- E 1 - Commande d'éclairage
- E 2 - Commande de clignotants
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- F - Contacteur de feux stop
- J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
- K 94 - Témoin de clignotant droit
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de feu de recul D
- M 17 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D

## N° 21/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Commande de feux de recul, témoin de traction d'une remorque



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

97-13450

- E 2 - Commande de clignotants
- E 3 - Commande de signal de détresse
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- J 2 - Relais de clignotants/signal de détresse
- K 18 - Témoin de traction d'une remorque, au milieu du tableau de bord
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais

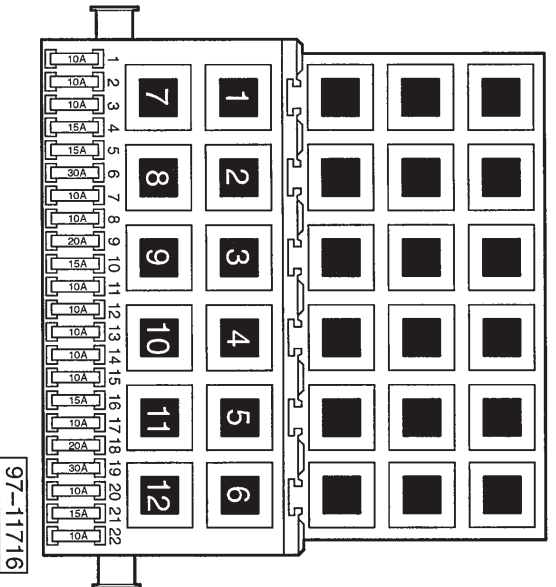
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 22/1****Traction d'une remorque (fourgon),**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**6** - Relais clignotants/signal de détresse (21)

**Nota:**

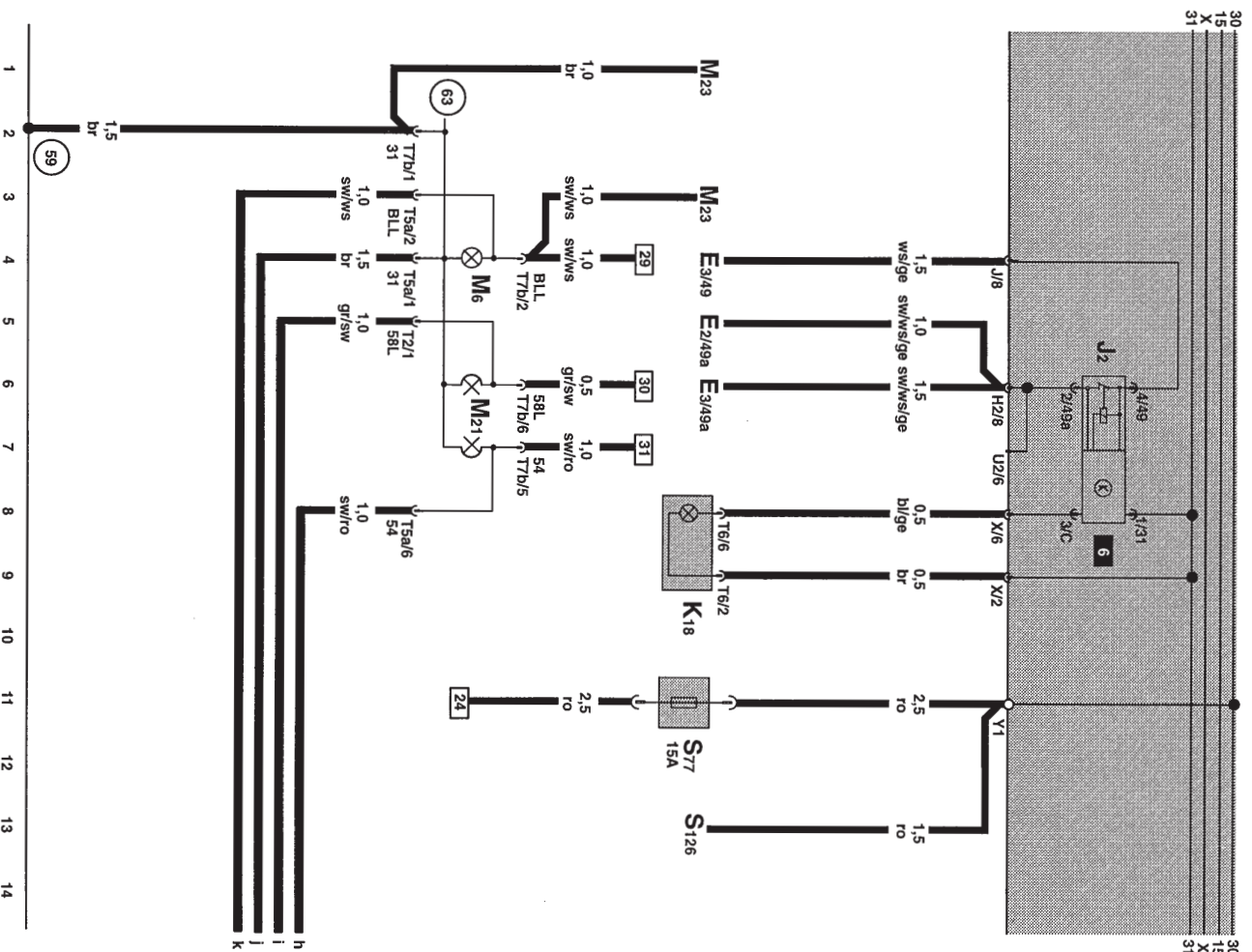
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 22/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Feu stop et feu AR G, clignotant AR G, témoin de traction d'une remorque, fusible de traction d'une remorque



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = lilas  
li = lilas  
ge = jaune

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

97-13451

- E 2 - Commande de clignotants
- E 3 - Commande de signal de détresse
- J 2 - Relais de clignotants/signal de détresse
- K 18 - Témoin de traction d'une remorque, au milieu du tableau de bord
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- M 23 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- S 77 - Fusible (borne 30) - traction d'une remorque, au-dessous de la plaque porte-relais
- S 126 - Fusible pour chauffage d'appoint, sous le siège du conducteur
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le feu AR G

- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le feu AR G
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR G

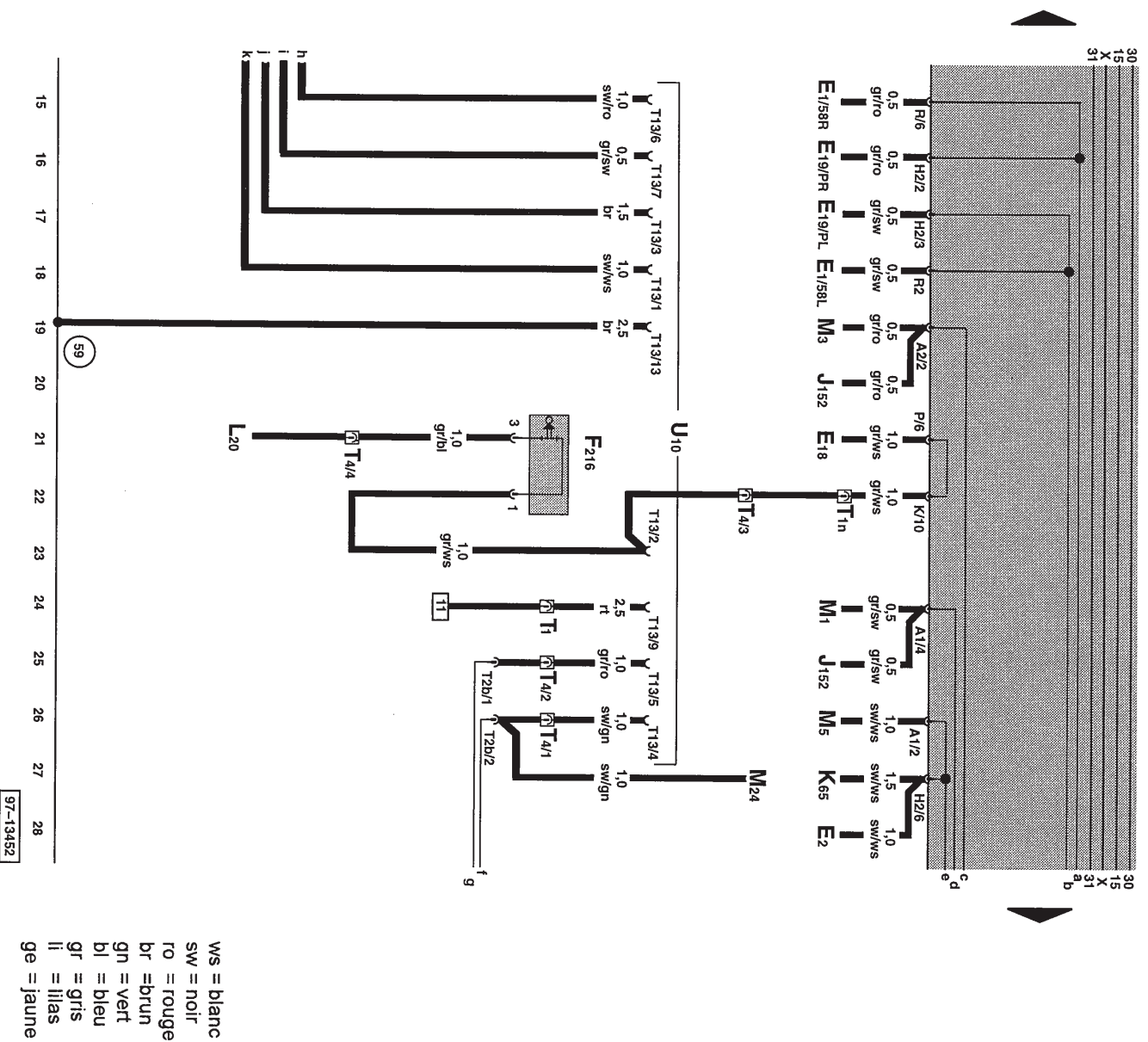
- (59) - Point de masse, près du feu AR G
- (63) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 22/3

Prise de courant de traction d'une remorque, débranchement de feu AR de brouillard



- E 1 - Commande d'éclairage
- E 2 - Commande de clignotants
- E 18 - Commande de feu AR de brouillard
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- F 216 - Contacteur de feu AR de brouillard interruptible, dans la prise de courant de traction d'une remorque
- J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
- K 65 - Témoin pour clignotant G
- L 20 - Ampoule de feu AR de brouillard
- M 1 - Ampoule de feu de position G
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- M 5 - Ampoule de clignotant AV G

- M 24 - Ampoule d'éclairage de clignotant droit de pavillon
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR G
- T 1n - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le feu AR D
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près du feu AR G
- T 13 - Connexion à fiche, 13 raccords, sur la prise de courant de traction d'une remorque
- U 10 - Prise de courant de traction d'une remorque
- (59) - Point de masse, près du feu AR G

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

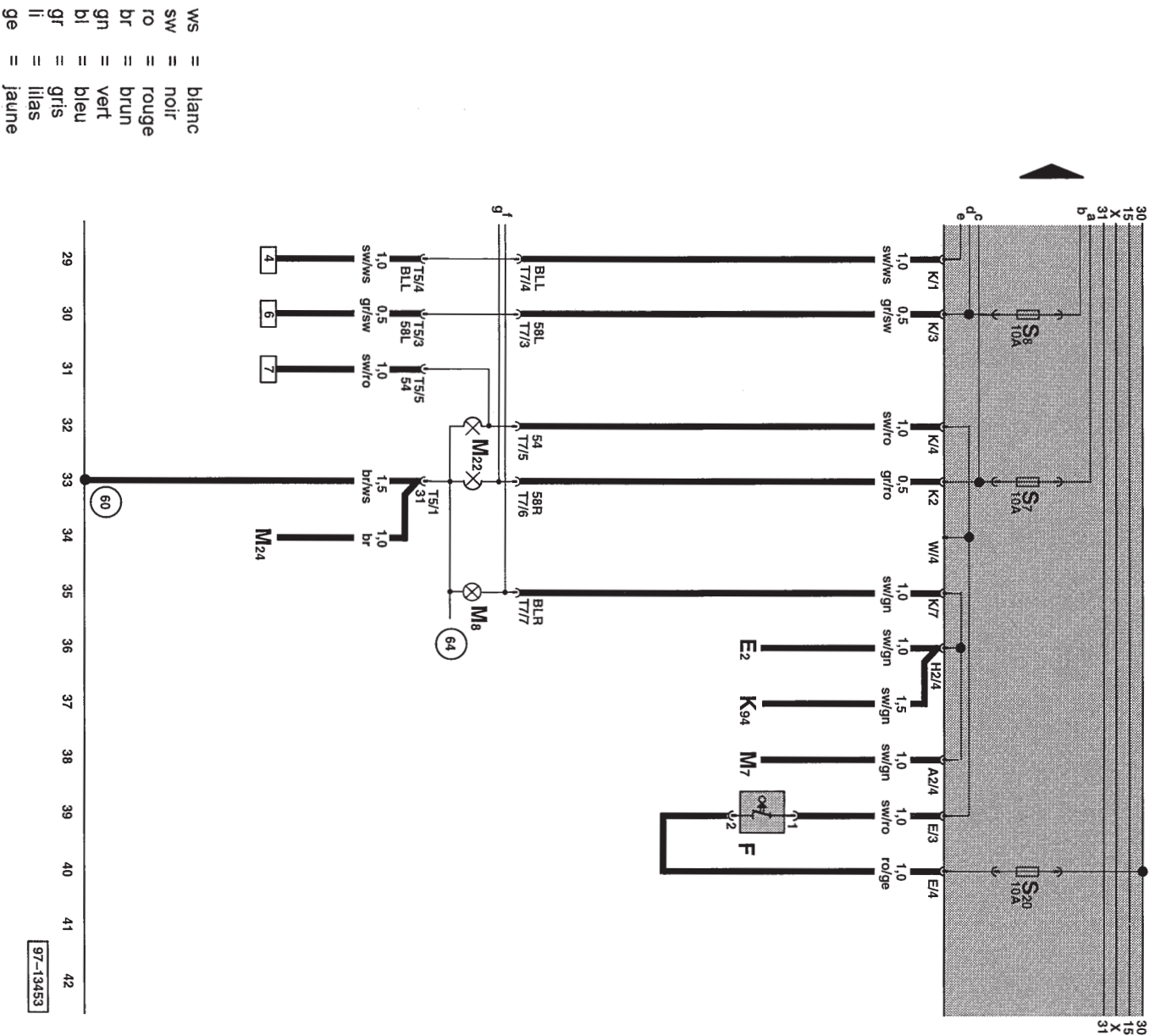
GÉNÉRALITÉS

## N° 22/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

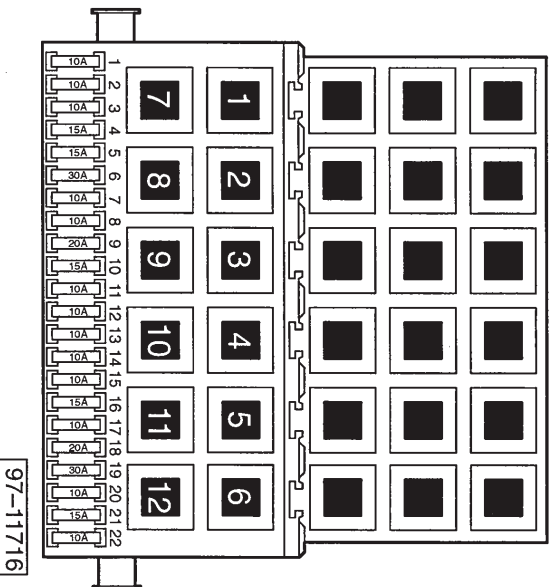
Feu stop et feu AR D, clignotant D, contacteur de feux stop



## Feux de croisement avec lave-phares

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**7** Relais de lave-phares (95)

**8** Relais de lave-glaces avec fonctionnement intermittent (19)

**10** Relais de phares antibrouillard (53)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

### Couleurs des fusibles

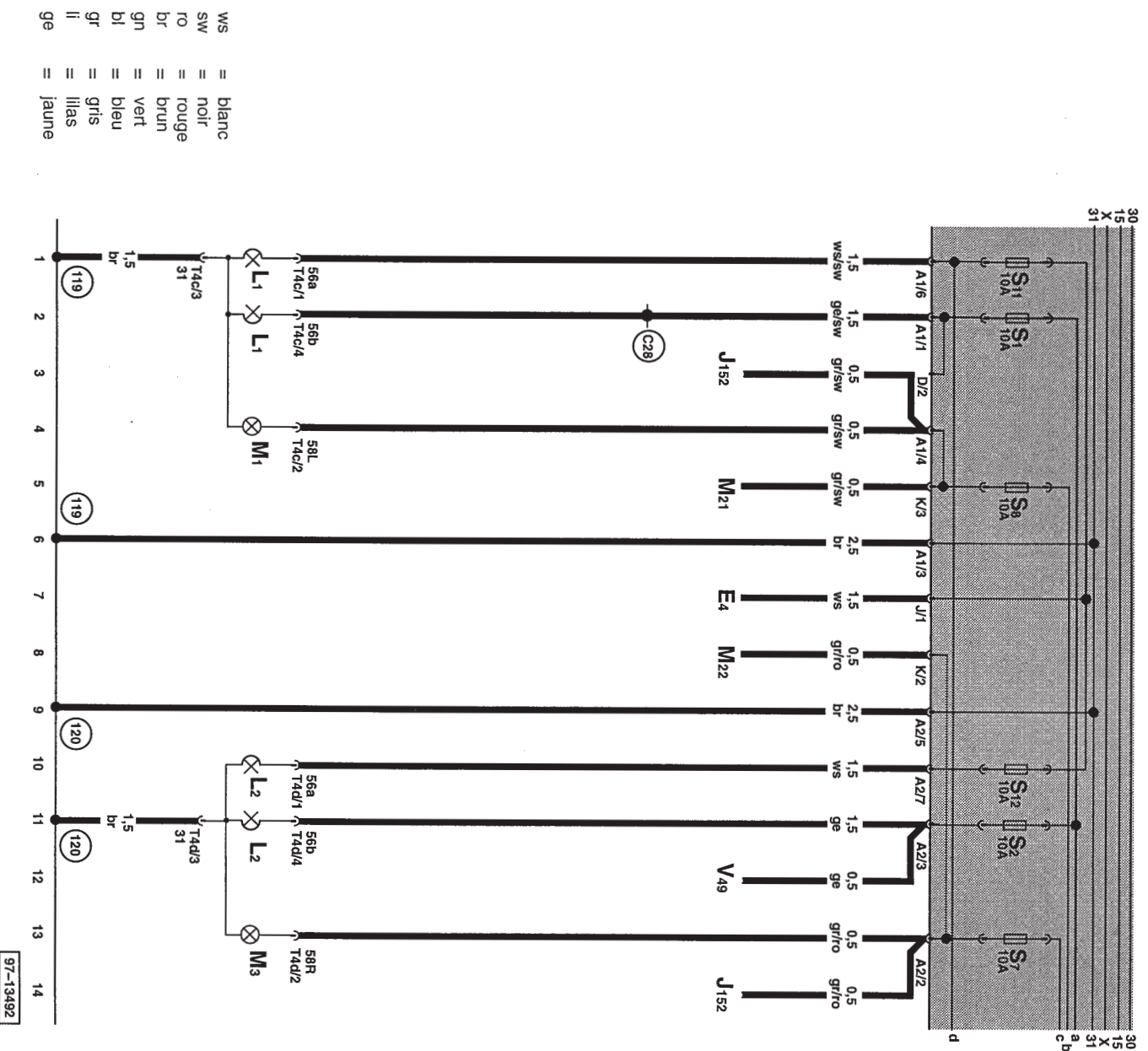
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 23/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Phares, feux de position



- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- J 152 - Vibreur d'alerte pour feux de position
- L 1 - Ampoule à 2 filaments du phare gauche
- L 2 - Ampoule à 2 filaments du phare droit
- M 1 - Ampoule de feu de position gauche
- M 3 - Ampoule de feu de position droit
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR gauche
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR droit
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le phare gauche
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le phare droit
- V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares

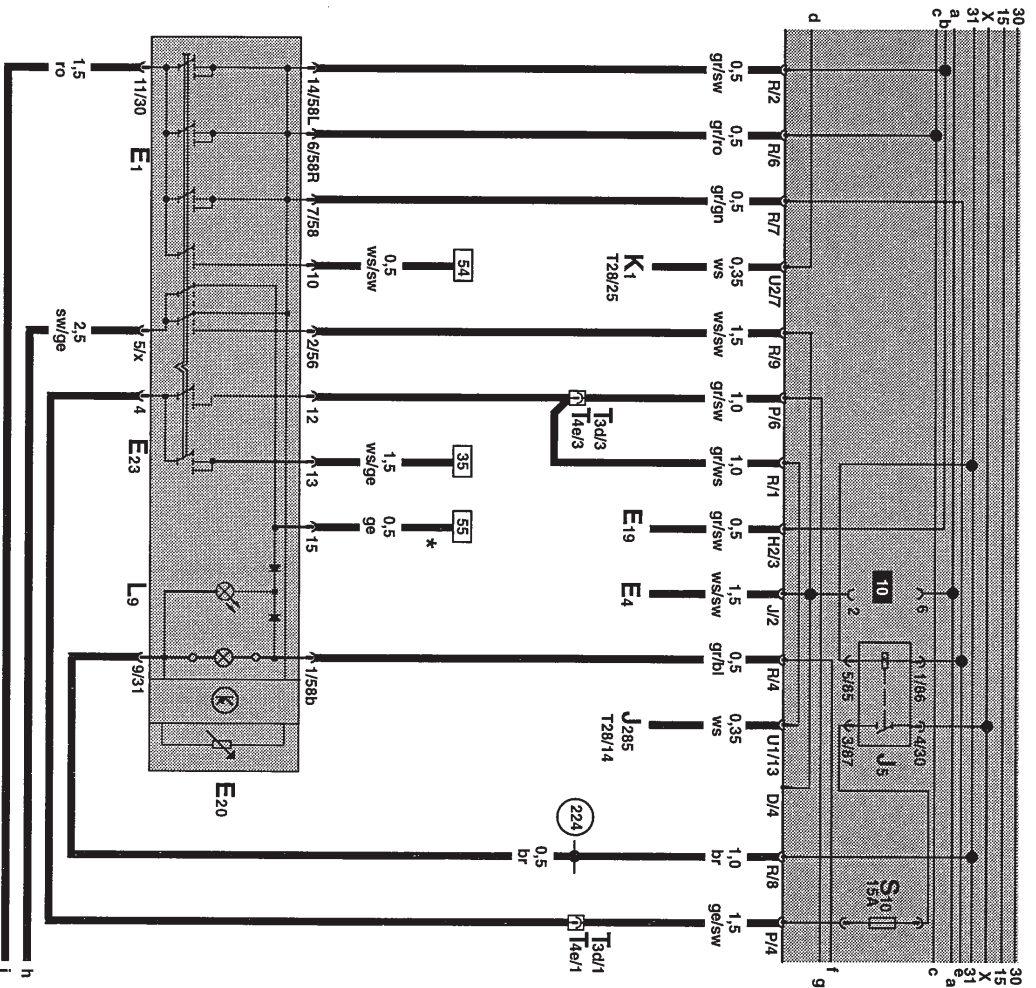


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 23/3

## Commande d'éclairage



15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-13830

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

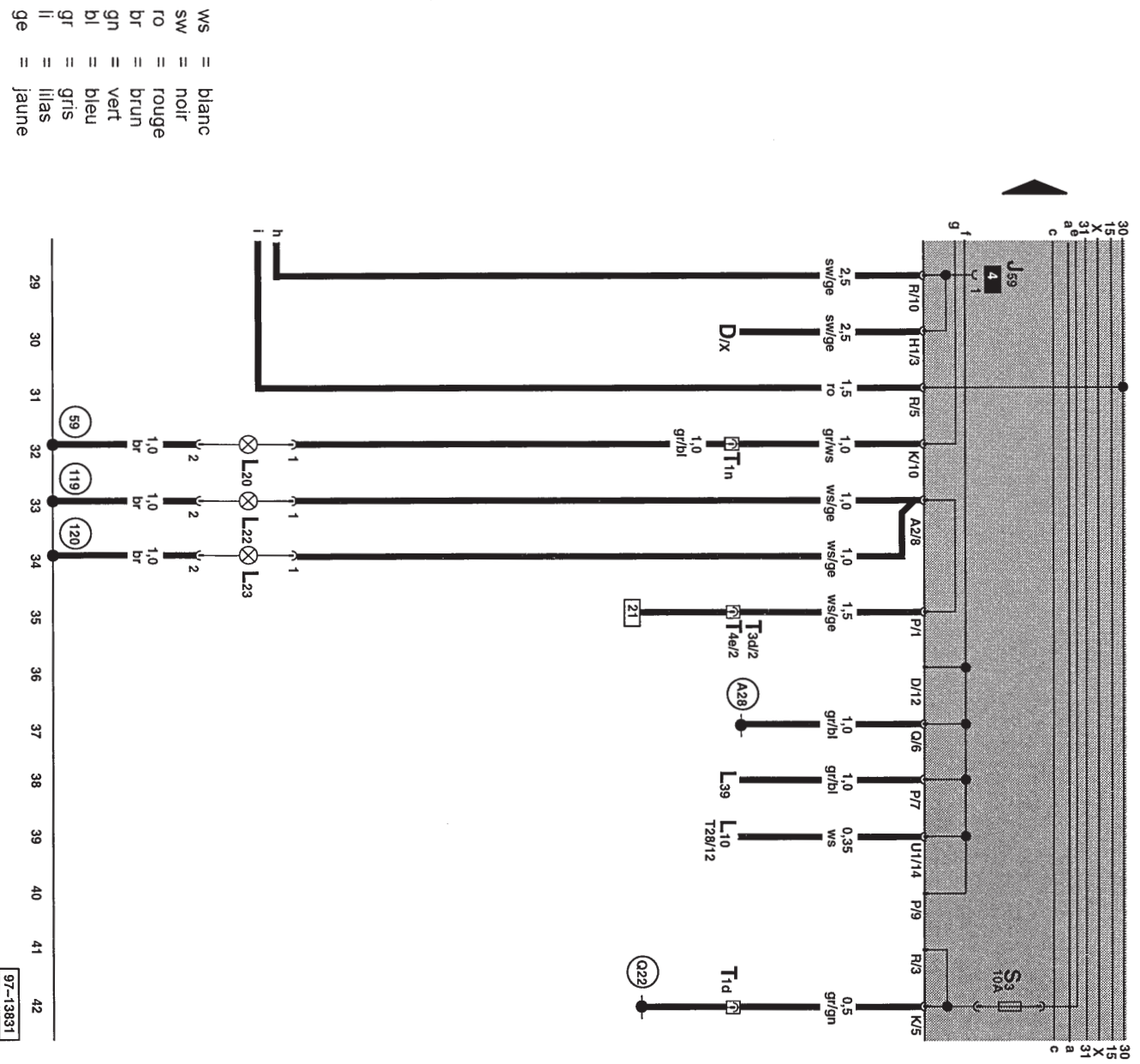
- |       |   |   |       |   |  |
|-------|---|---|-------|---|--|
| E 1   | - | Commande d'éclairage  | T 3d  | - | Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la   |
| E 4   | - | Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique             | T 4e  | - | plaque porte-relais (remplace T 4e)  |
| E 19  | - | Commande de feux de stationnement                                     | T 28  | - | Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais (supprimé pour T 3d)                |
| E 20  | - | Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments                       |       |   |  |
| E 23  | - | Commande de phares antibrouillards et de feu AR de brouillard         | (224) | - | Raccord à la masse dans le câblage de la commande de l'éclairage (uniquement en liaison avec T 3d) |
| J 5   | - | Relais de phares antibrouillards                                      |       |   |  |
| J 285 | - | Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments |       |   |  |
| K 1   | - | Témoin de feux de route   | *     | - | Câble de résistance (Le câble ne doit pas être raccourci.)   |
| L 9   | - | Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage                        |       |   |  |

## N° 23/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Phares antibrouillards, feu AR de brouillard



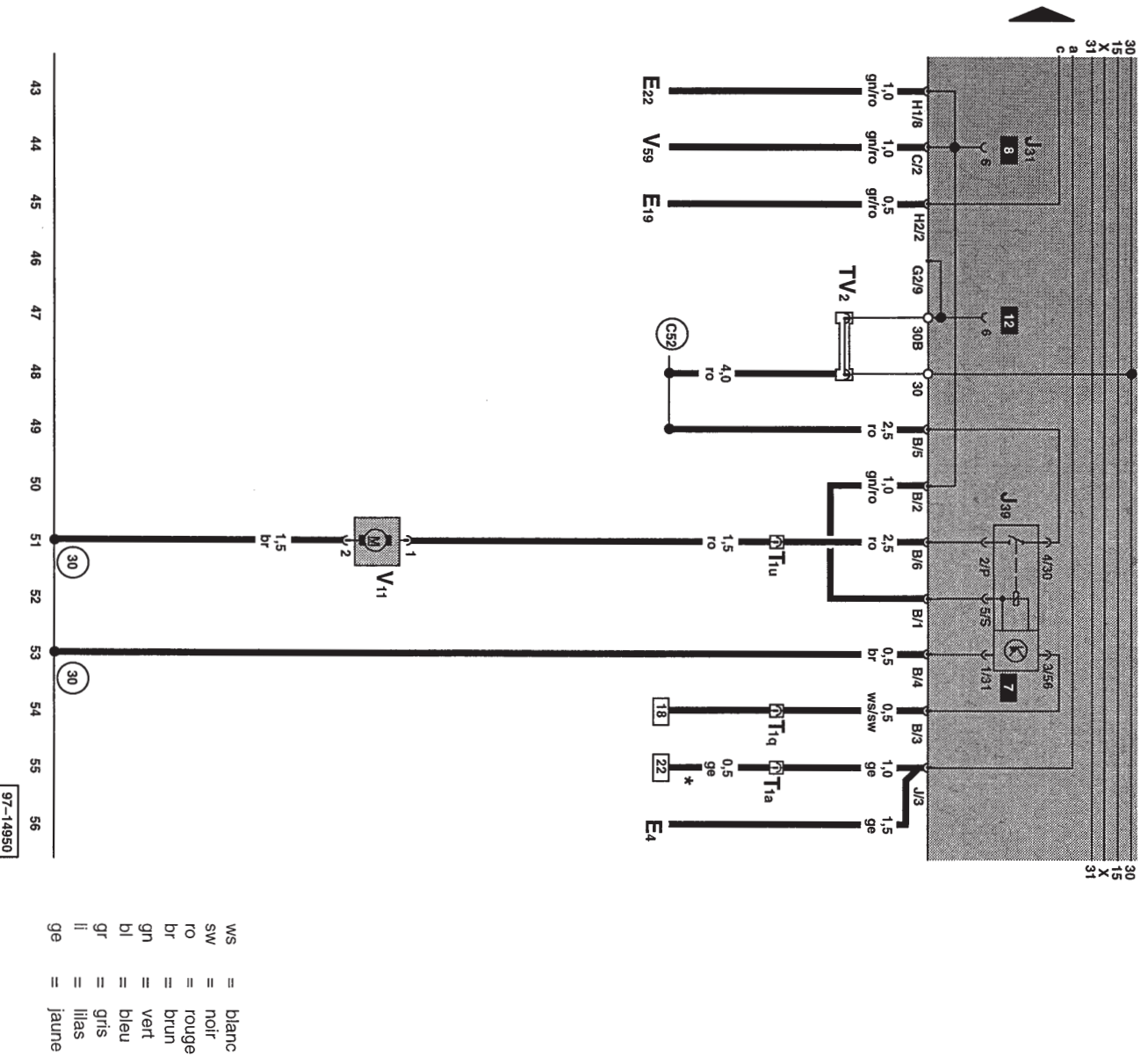
## CARROSSERIE

## ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## MÉCANIQUE

## GÉNÉRALITÉS

## Lave-phares



- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
- J 31 - Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent
- J 39 - Relais de lave-phares
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche
- T 1q - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- TV 2 - Connexion de dérivation pour pompe 30
- V 11 - Pompe de lave-phares
- V 59 - Pompe de lave-glaces AV et AR
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (C52) - Raccord positif (30), dans le câblage du lave-phares
- \*- Câble de résistance (le câble ne doit pas être raccourci)

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

97-14950

Transporter

Schéma de parcours du courant

N° 24/1

GÉNÉRALITÉS

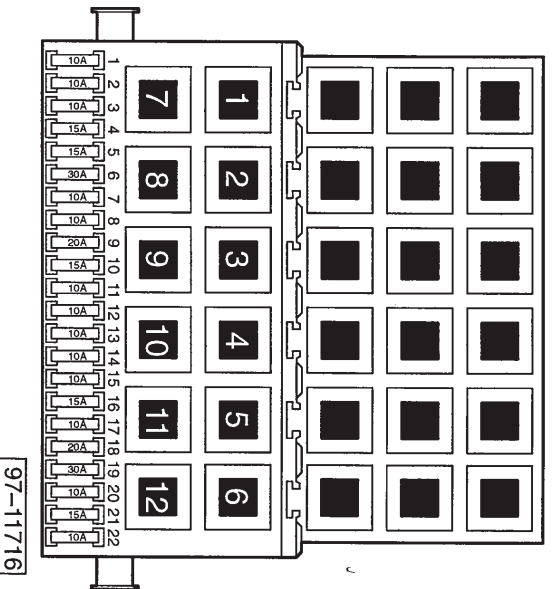
MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

## Feux de ville (Grande-Bretagne), à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



### Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	filas

**10** - Relais de phares antibrouillards (53)

#### Nota:

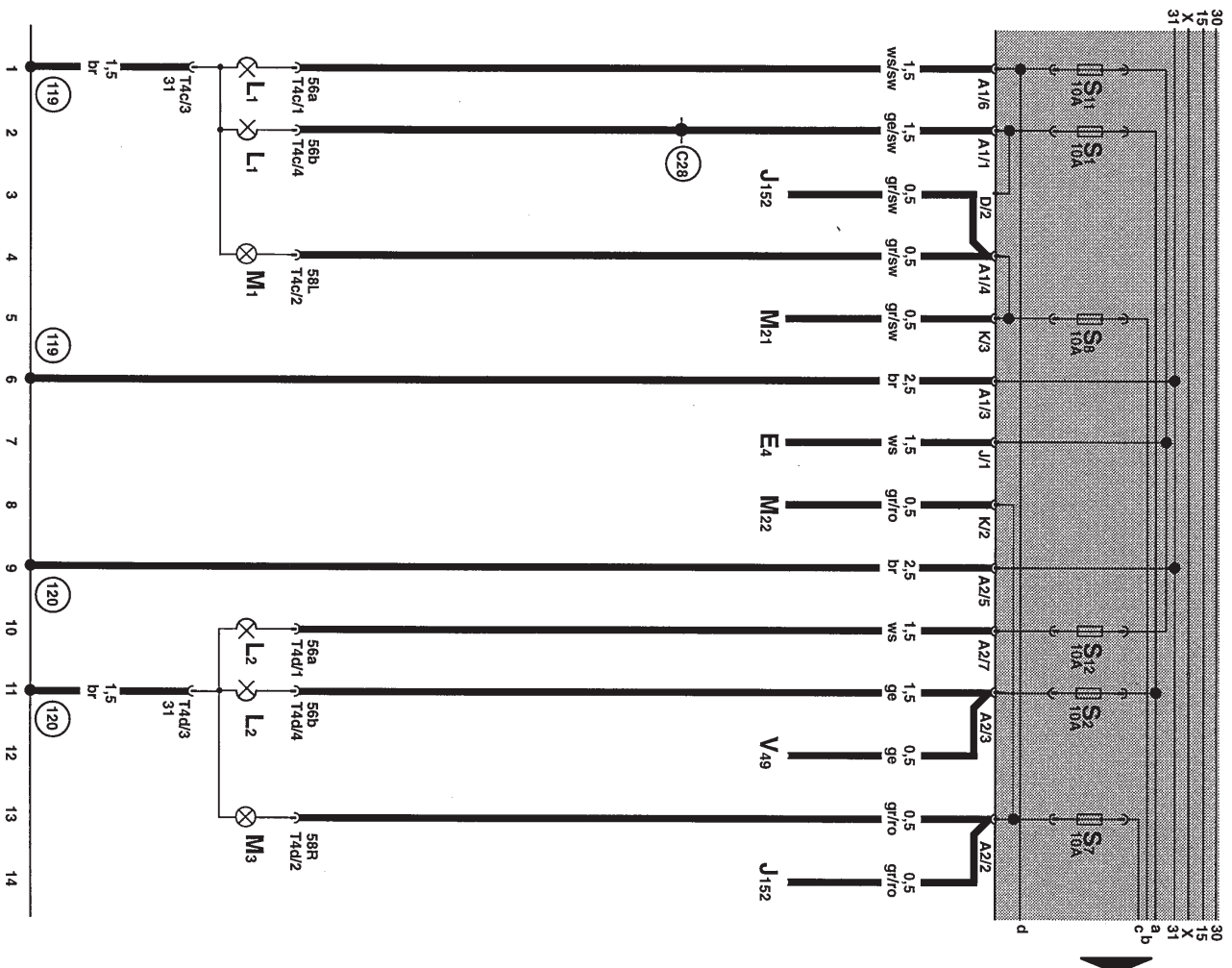
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 24/12

Phares, feux de position

Schéma de parcours du courant

Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
- L 1 - Ampoule à deux filaments du phare G
- L 2 - Ampoule à deux filaments du phare D
- M 1 - Ampoule de feu de position G
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le phare G
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le phare D
- V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares

- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
- (C28) - Raccord positif -1- (56b), dans le câblage des phares

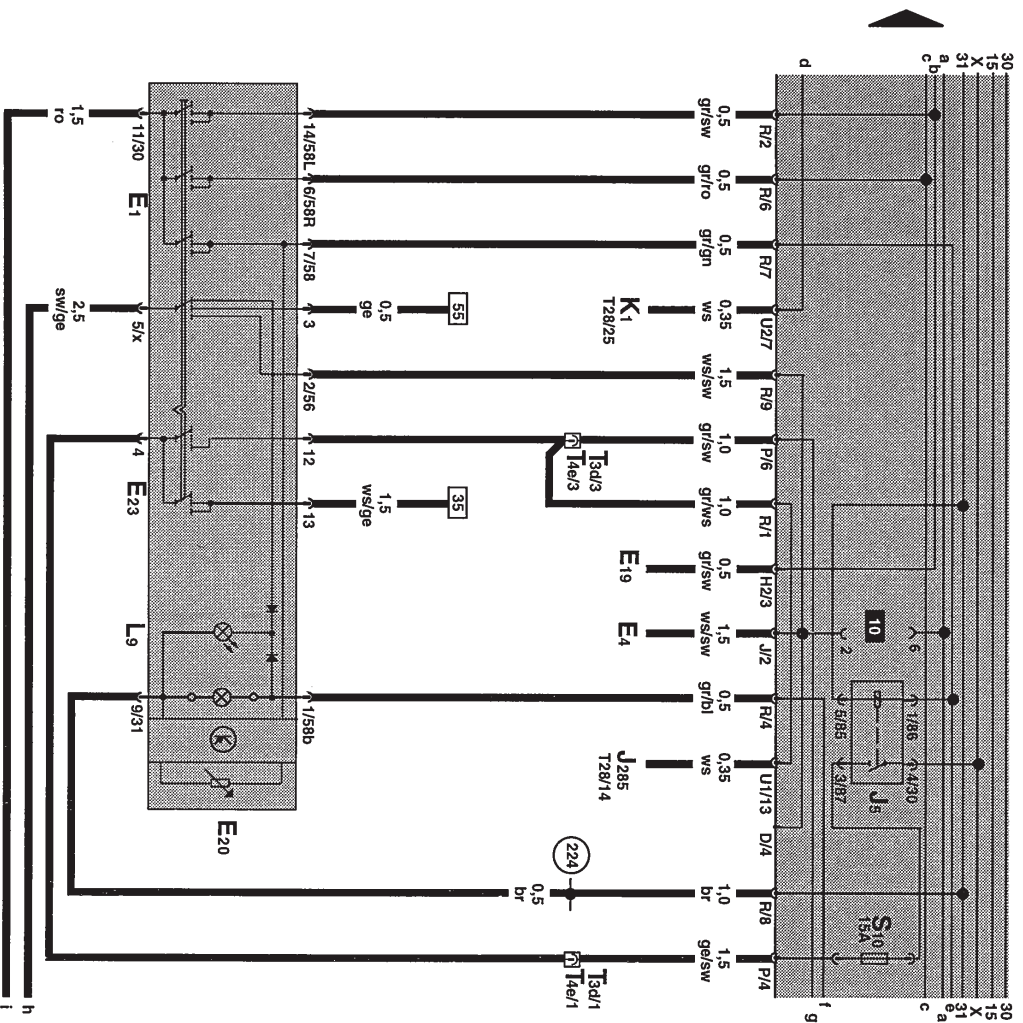
97-13492

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 24/3

## Commande d'éclairage



15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-13832

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- |       |   |   |       |   |   |
|-------|---|---|-------|---|---|
| E 1   | - | Commande d'éclairage  | L 9   | - | Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage  |
| E 4   | - | Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique             | T 3d  | - | Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais (remplace T 4e)                      |
| E 19  | - | Commande de feux de stationnement                                     | T 4e  | - | Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais (supprimé pour T 3d)                 |
| E 20  | - | Réostat d'éclairage - commandes et instruments                        | T 28  | - | Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  |
| E 23  | - | Commande de phares antibrouillards et de feu AR de brouillard         | (224) | - | Raccord à la masse, dans le câblage de la commande de l'éclairage (uniquement en liaison avec T 3d) |
| J 5   | - | Relais de phares antibrouillards                                      |       |   |   |
| J 285 | - | Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments |       |   |   |
| K 1   | - | Témoin de feux de route   |       |   |   |

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

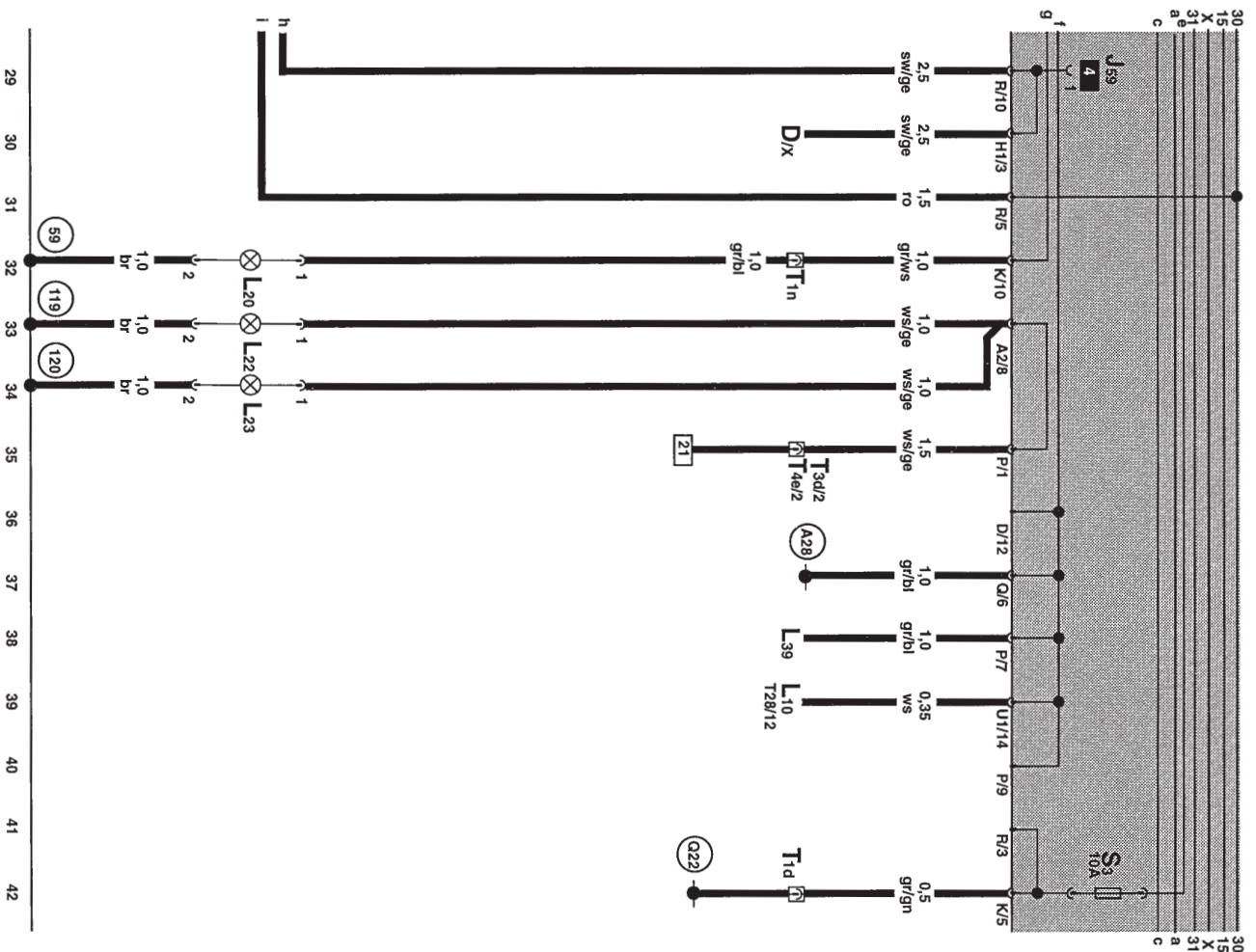
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

## N° 24/4

Phares antibrouillards, feu AR de brouillard

## Transporter

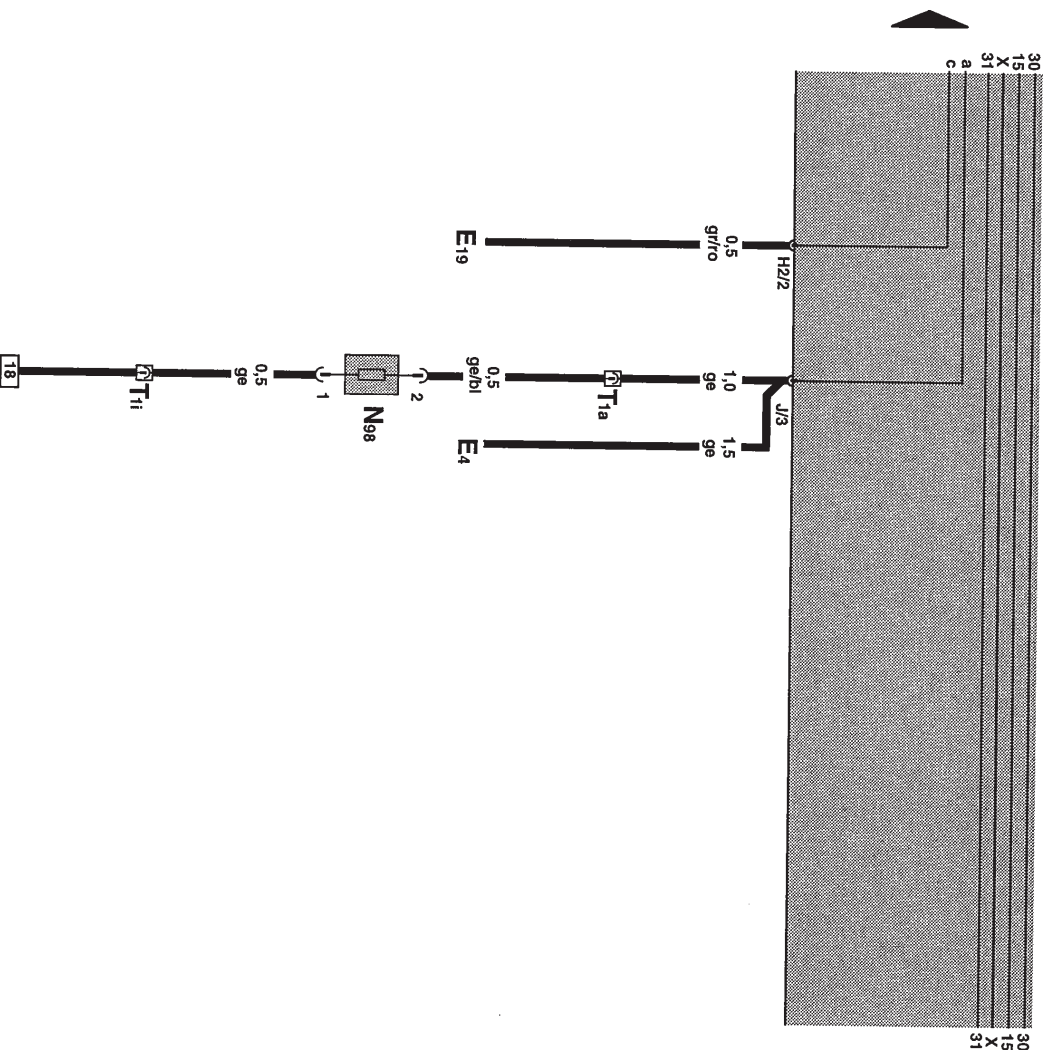


ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

D - Contact-démarrreur  
 J 59 - Relais de décharge pour contact X  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 20 - Ampoule de feu AR de brouillard  
 L 22 - Ampoule de phare antibrouillard G  
 L 23 - Ampoule de phare antibrouillard D  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D  
 T 1n - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D  
 T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais (remplace T 4e)

T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais (supprimé pour T 3d)  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 (59) - Point de masse, près du feu AR G  
 (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares  
 (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares  
 (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (Q22) - Raccord -1-, dans le câblage du hayon

97-13831

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 24/5****Prérésistance - feux de ville**

43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

97-13498

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- N 98 - Prérésistance - feux de ville
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord gauche
- T 1i - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord gauche



**Transporter**

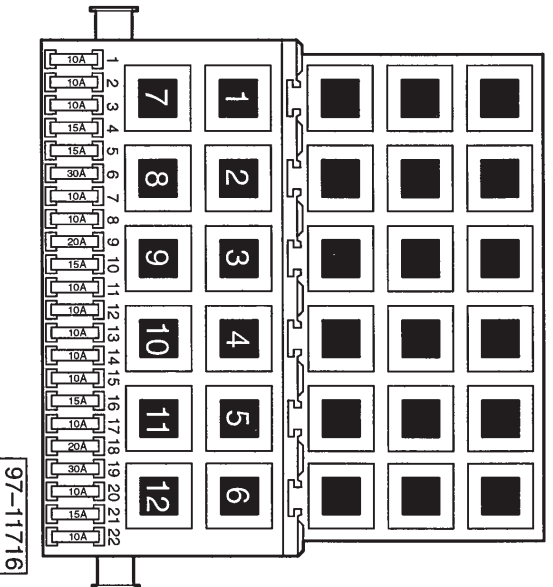
Schéma de parcours du courant

**N° 25/1****Régulateur de vitesse (GRA),**

à partir de janvier 1996

- sauf pour moteur turbo diesel 2,5 l / 75 KW, lettres-répères de moteur ACV

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A -	vert
25 A -	blanc
20 A -	jaune
15 A -	bleu
10 A -	rouge
7,5 A -	brun
5 A -	beige
3 A -	lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

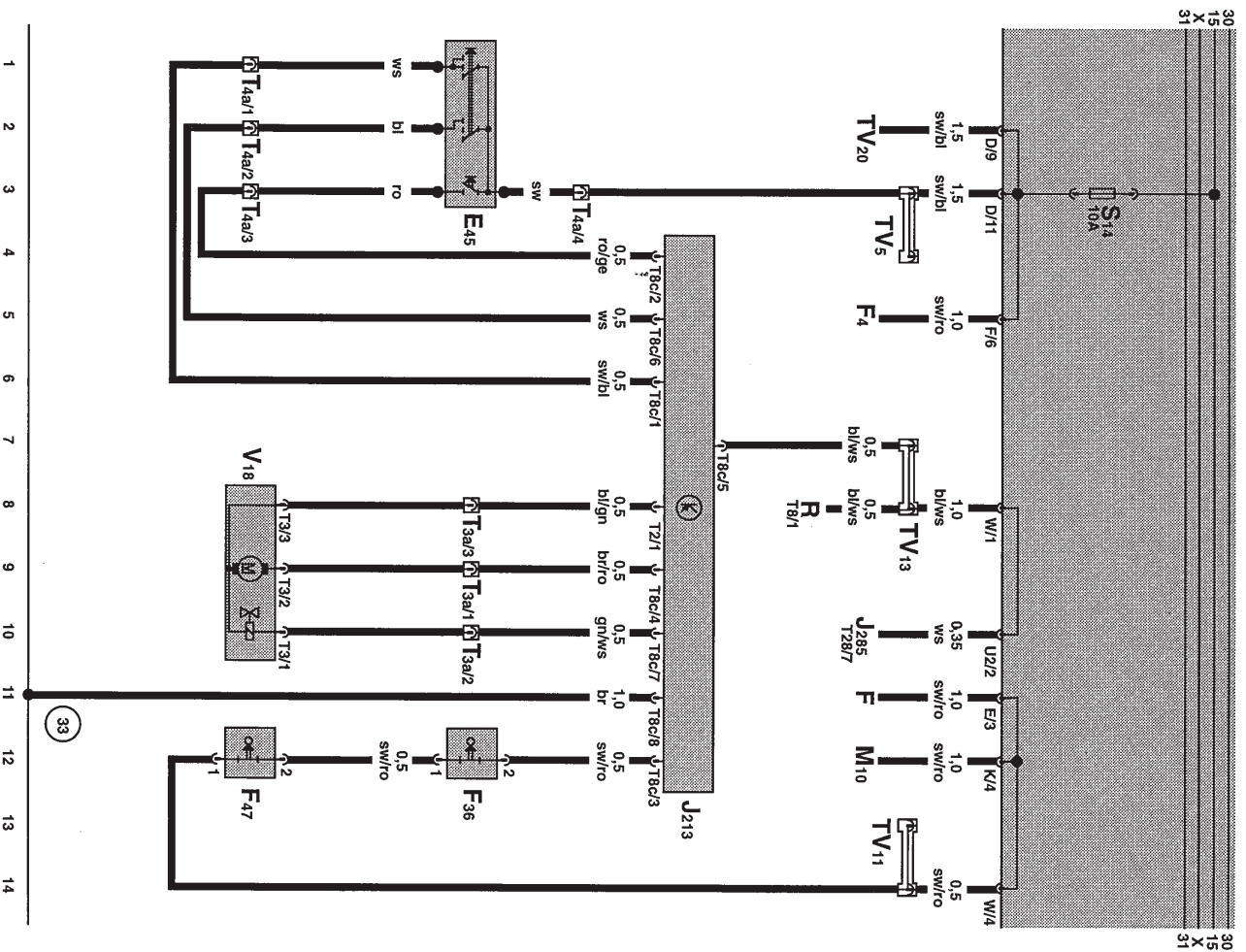
GÉNÉRALITÉS

## N° 25/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Régulateur de vitesse



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

97-13463

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

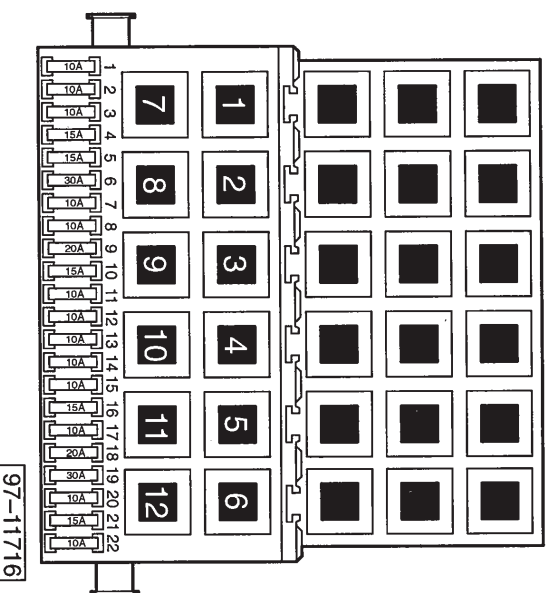
N° 26/1

**Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide,**

à partir de janvier 1996

- **Motronic 2,8l / 103 KW, lettr. rep. de moteur AES**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches, voir section "Emplacements de montage".



**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

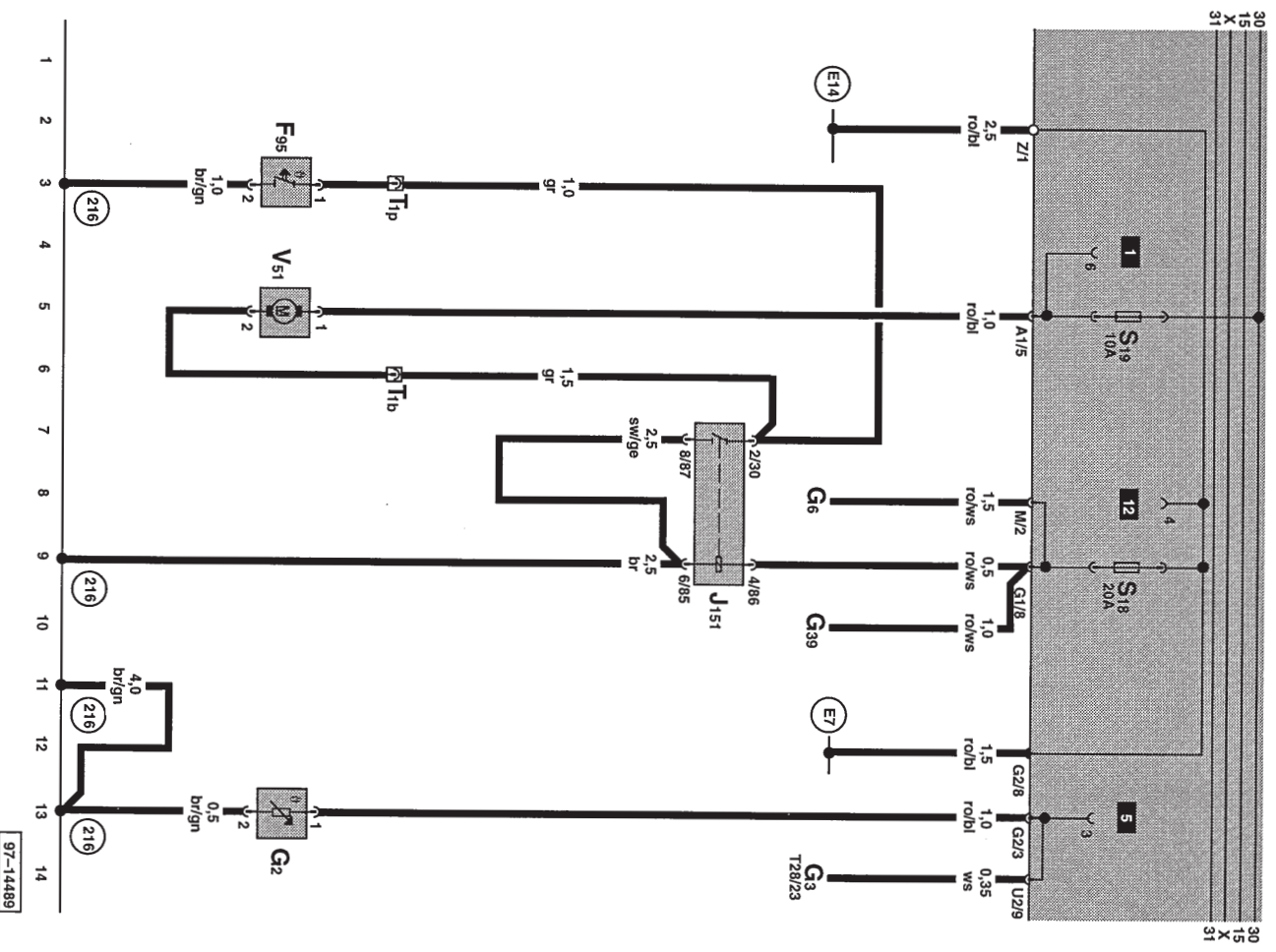
GÉNÉRALITÉS

## N° 26/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Circulation de liquide de refroidissement en marche à vide



## ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## CARROSSERIE

## GÉNÉRALITÉS

## MÉCANIQUE

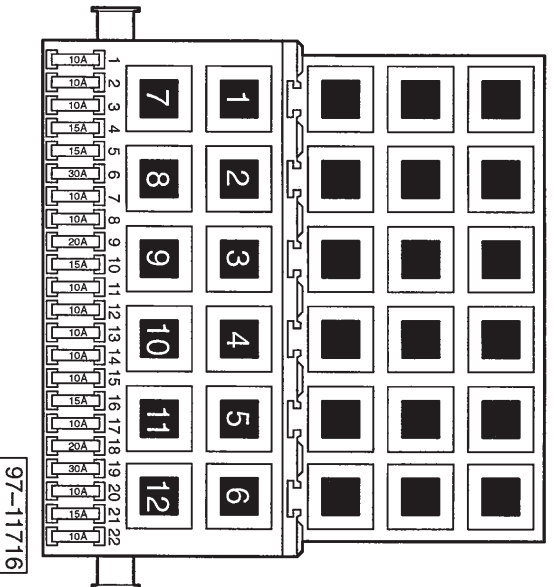
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 27/1****Lève-glace AV,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	Vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

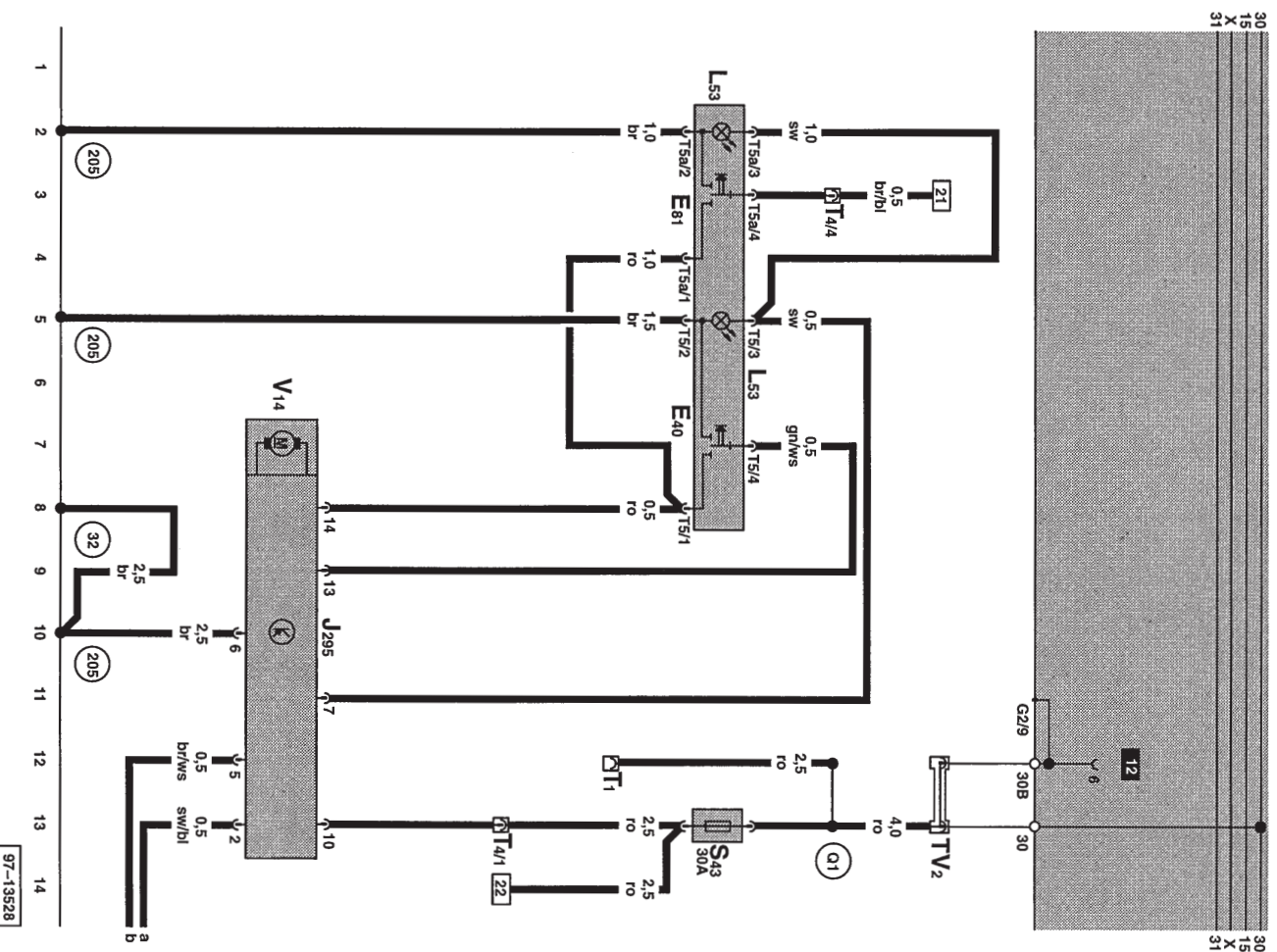
GÉNÉRALITÉS

## N° 2712

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande de lève-glace AV G, commande de lève-glace dans la porte du conducteur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 40 - Commande de lève-glace AV G
- E 81 - Commande de lève-glace AV D  
(dans la porte du conducteur)
- J 295 - Appareil de commande pour lève-glace AV G
- L 53 - Ampoule d'éclairage/commande de lève-glace
- S 43 - Thermostat de lève-glace, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le tableau de bord gauche
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur la commande de lève-glace (dans la porte du conducteur)
- T 15a - Connexion à fiche, 5 raccords, sur la commande de lève-glace (dans la porte du conducteur)

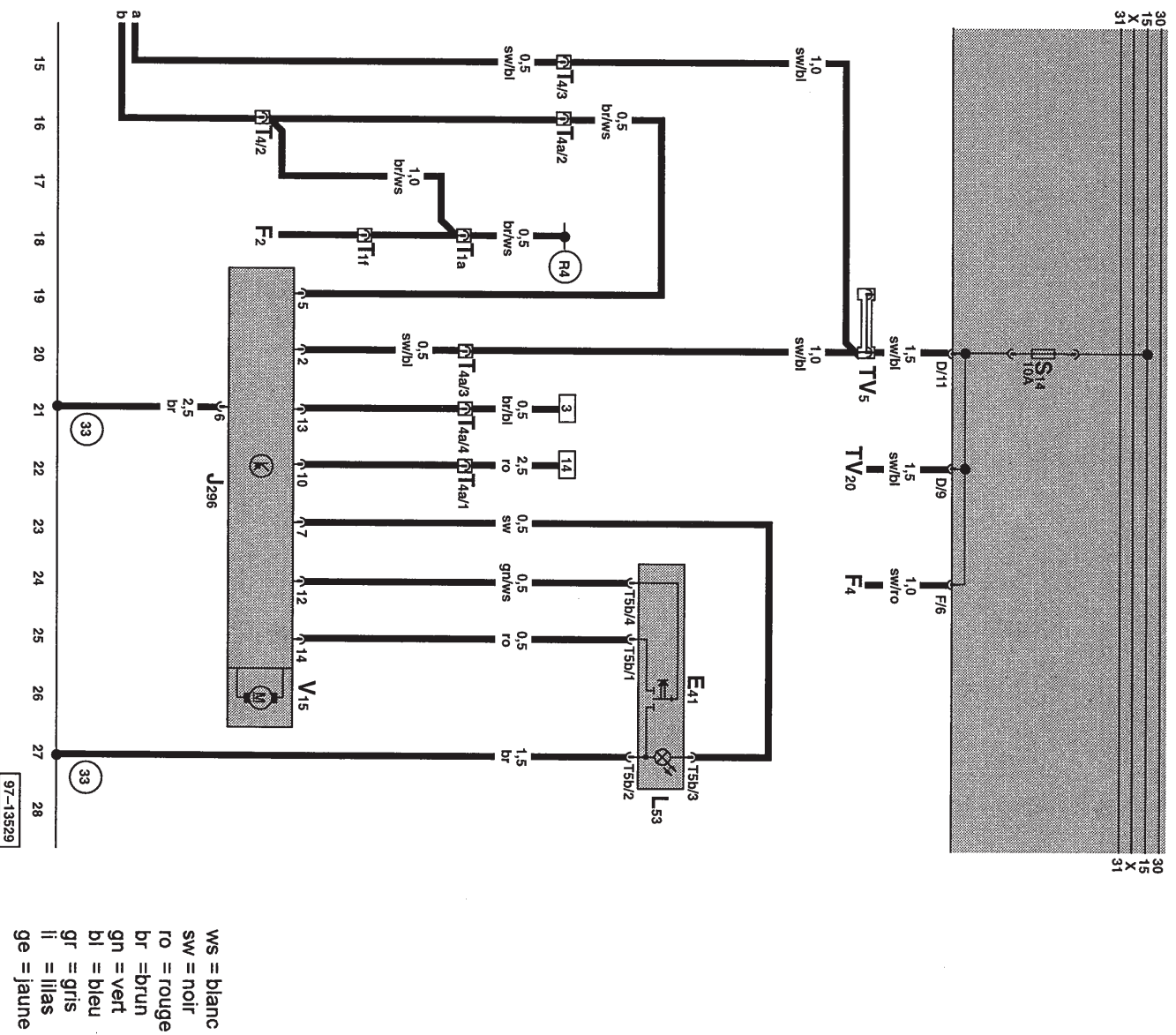
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 14 - Moteur de lève-glace gauche

- (32) - Point de masse, à gauche derrière le tableau de bord
- (205) - Raccord à la masse, dans le pré-câblage de porte - côté conducteur
- (Q1) - Raccord positif (30), dans le câblage des lève-glace

97-13528

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 27/13**

Appareil de commande pour lève-glace AV D, commande de lève-glace dans la porte du passager AV



- |       |   |       |  |
|-------|---|-------|--|
| E 41  | - Commande de lève-glace, AV D (dans la porte du passager AV)       | T 5b  | - Connexion à fiche, 5 raccords, sur la commande des lève-glace (dans la porte du passager AV) |
| F 2   | - Contacteur de porte - côté conducteur                             | TV 5  | - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais                  |
| F 4   | - Contacteur de feux de recul                                       | TV 20 | - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais              |
| J 296 | - Appareil de commande pour lève-glace AV D                         | V 15  | - Moteur de lève-glace droit   |
| L 53  | - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace                      |       |  |
| T 1a  | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais     |       |  |
| T 1f  | - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais     |       |  |
| T 4   | - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le tableau de bord gauche | (33)  | - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord   |
| T 4a  | - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le tableau de bord droit  | (R4)  | - Raccord -1-, dans le câblage du plafonnier / contacteur de porte                             |

**Transporter**

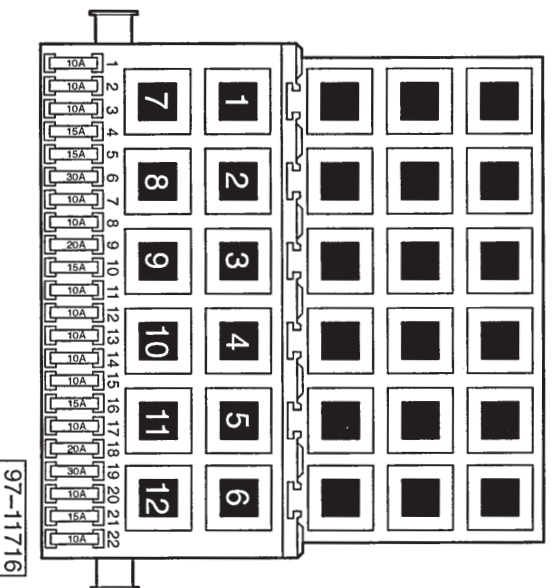
Schéma de parcours du courant

N° 28/1

**Chauffage à eau supplémentaire D3W,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

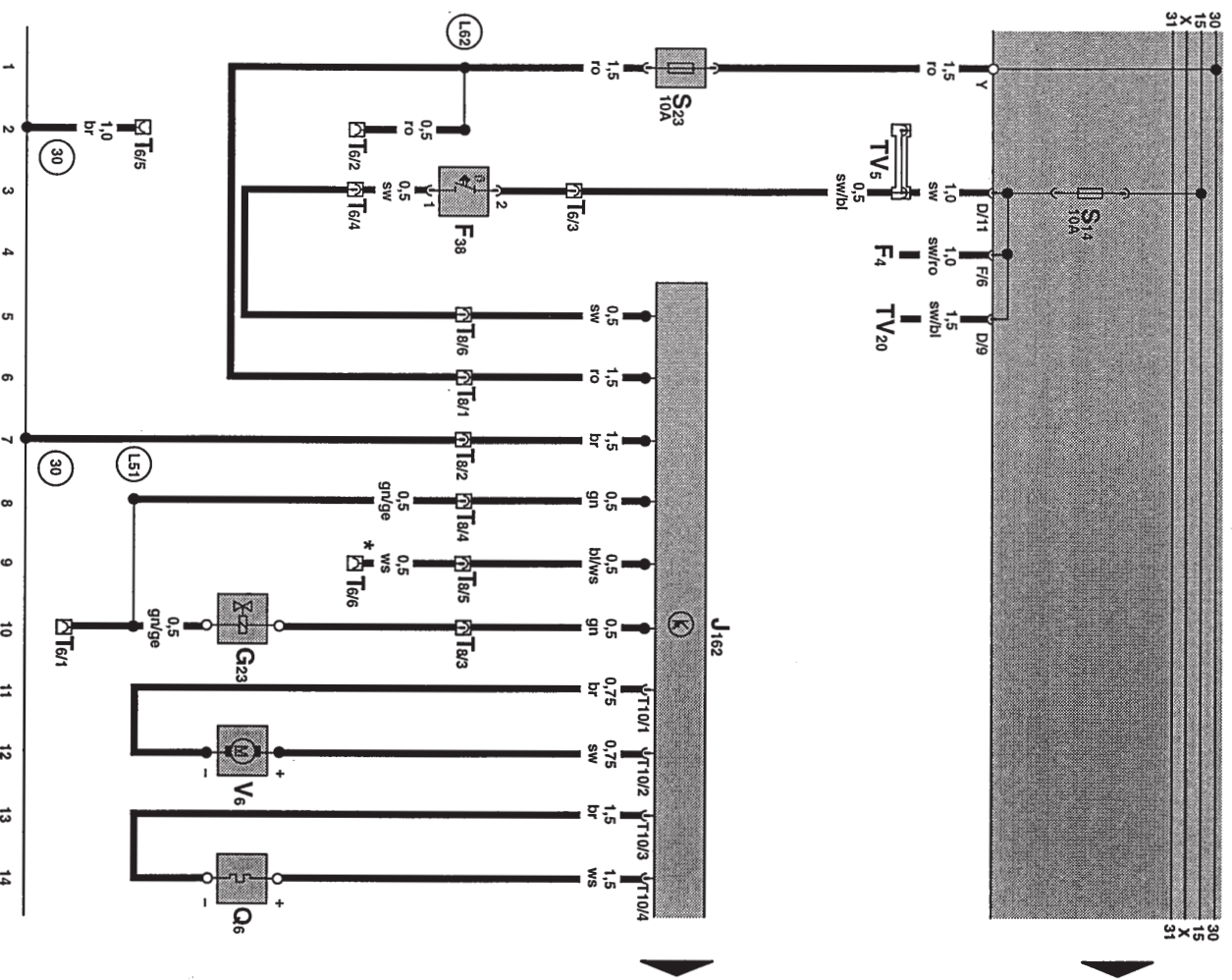


N° 28/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour chauffage, bougie de préchauffage, contacteur de température extérieure, soufflante d'air comburant, pompe à carburant



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

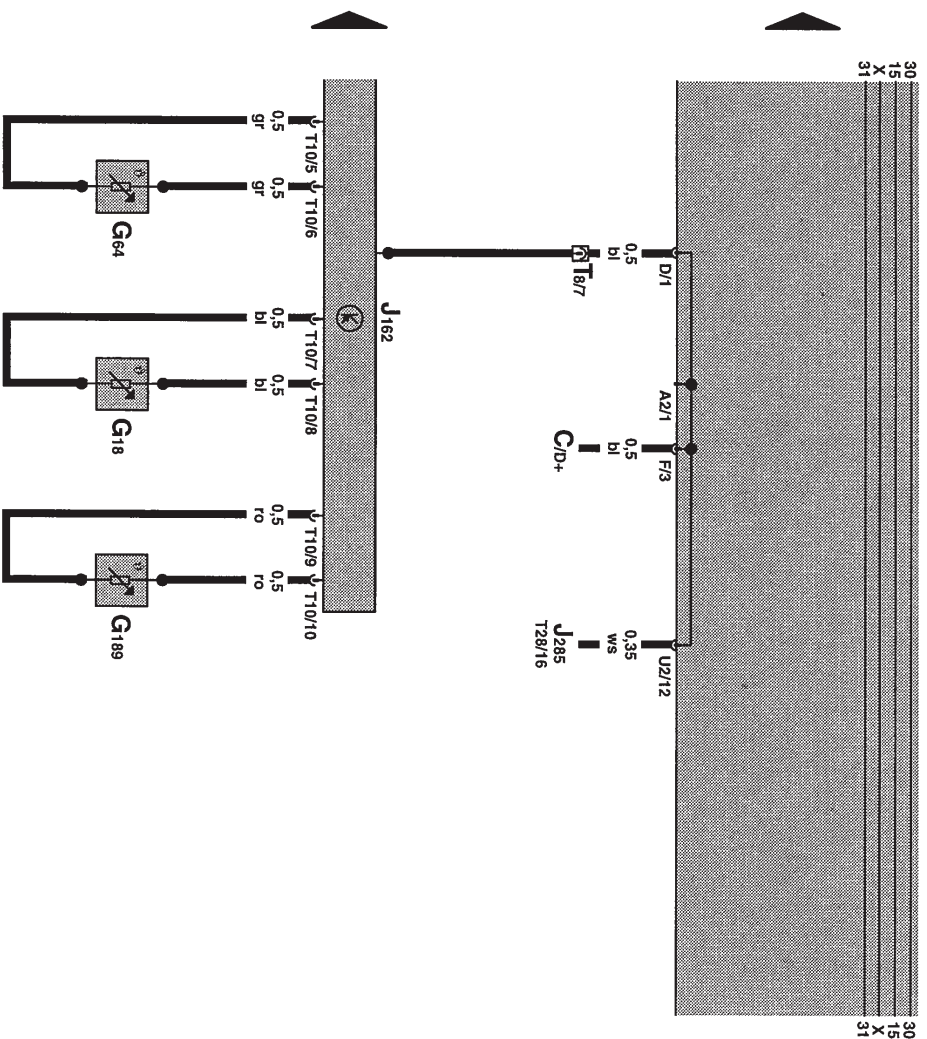
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- F 38 - Contacteur de température extérieure
- G 23 - Pompe à carburant
- J 162 - Appareil de commande de chauffage
- Q 6 - Bougie de préchauffage, dans l'appareil de chauffage
- S 23 - Fusible pour chauffage, n°4 dans l'adaptateur multifusibles
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, connexion pour diagnostic, dans le compartiment moteur à gauche
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande de chauffage
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 6 - Soufflante d'air comburant

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (L51) - Raccord positif -1-, dans le câblage de chauffage stationnaire
- (L62) - Raccord positif (30a), dans le câblage du chauffage supplémentaire
- \*- câble pour signal de diagnostic

97-13486

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 28/3**

Appareil de commande pour chauffage, détecteur de température, contrôleur de flamme, détecteur de surchauffe



15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

97-13033

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 il = lilas  
 ge = jaune

- C - Alternateur
- G 18 - Détecteur de température
- G 64 - Contrôleur de flamme
- G 189 - Détecteur de surchauffe
- J 162 - Appareil de commande de chauffage
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande du chauffage
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

**Transporter**

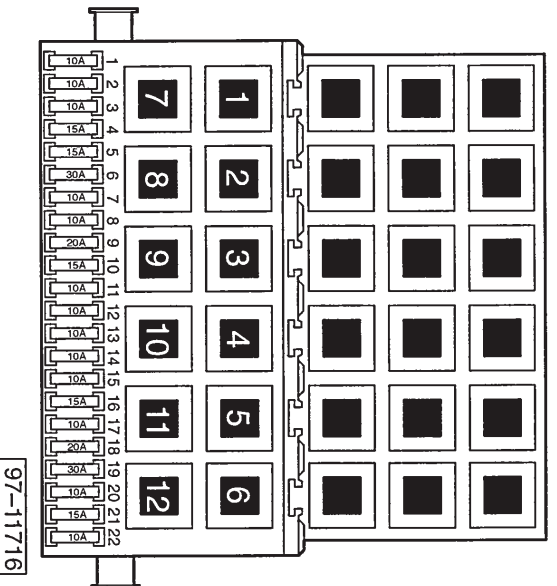
Schéma de parcours du courant

**N° 29/1****Chauffage à air supplémentaire B3LC/D3LC,**

à partir de janvier 1996

- pour véhicules sans équipement camping

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

30 A - vert  
 25 A - blanc  
 20 A - jaune  
 15 A - bleu  
 10 A - rouge  
 7,5 A - brun  
 5 A - beige  
 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

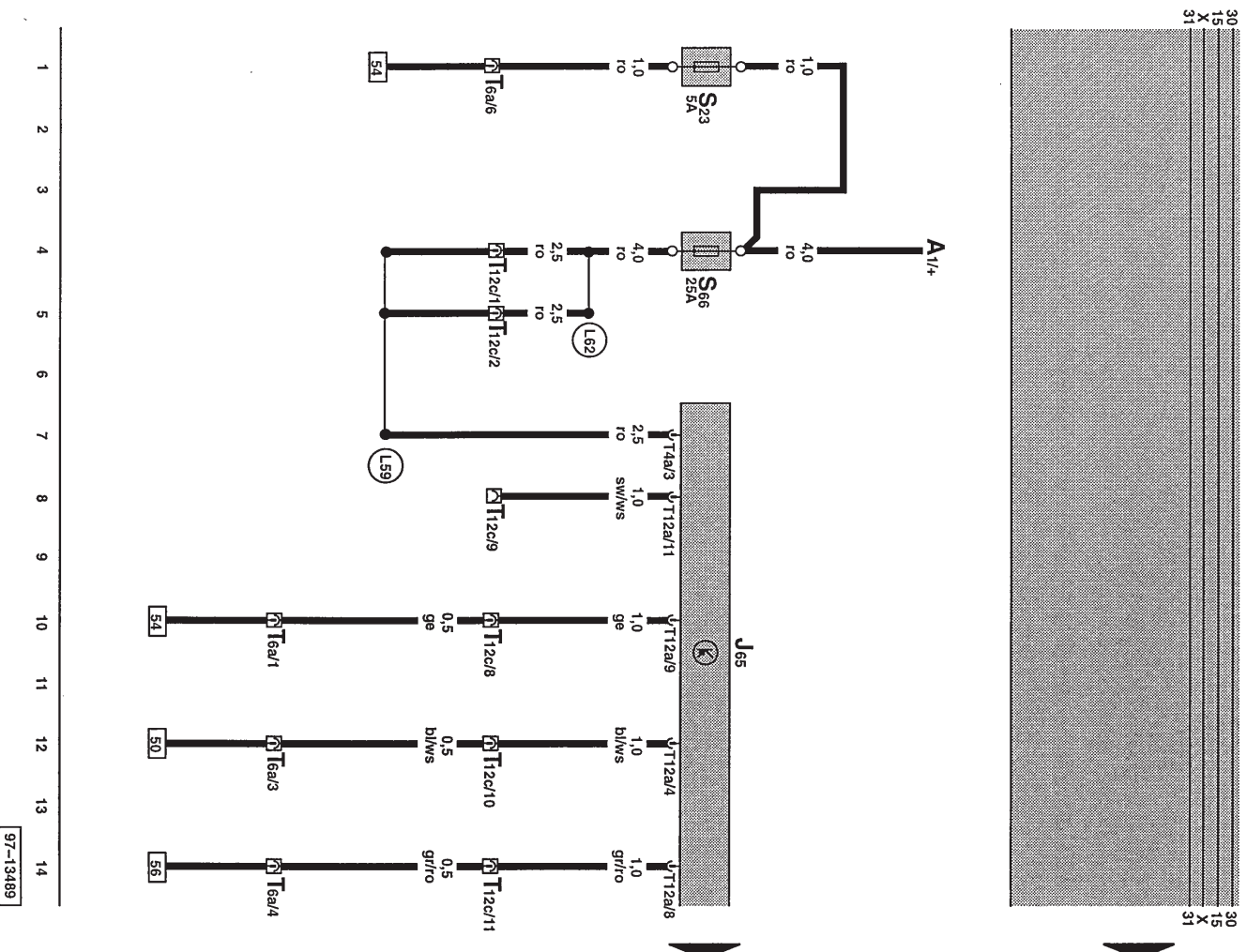
GÉNÉRALITÉS

## N° 29/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour chauffage, fusible pour chauffages à air supplémentaire



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

97-13489

A 1 - Deuxième batterie

J 65 - Appareil de commande du chauffage, dans le canal d'aspiration

S 23 - Fusible pour chauffage, sous le siège AV G

S 66 - Fusible pour bougie de préchauffage, sous le siège AV G

T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords

T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, sous le siège AV G

T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords

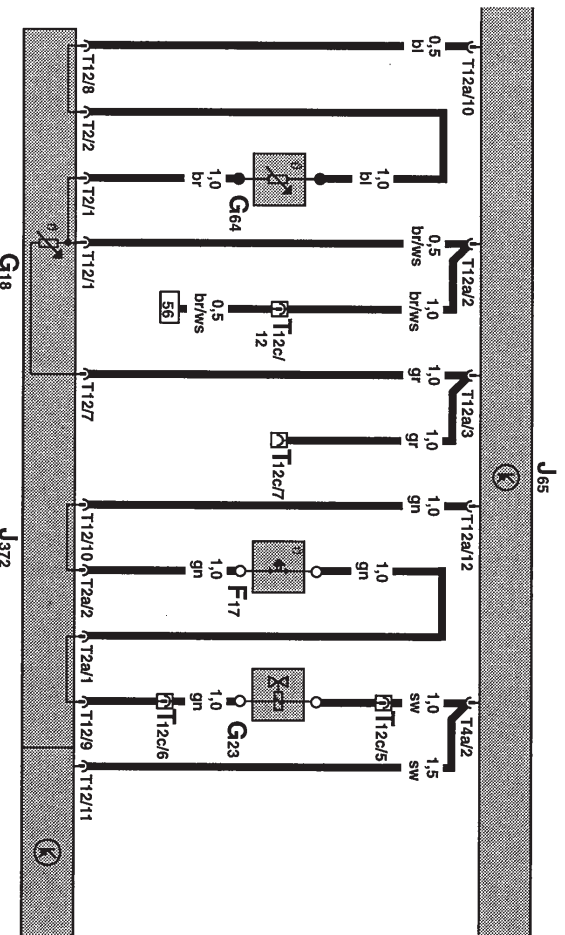
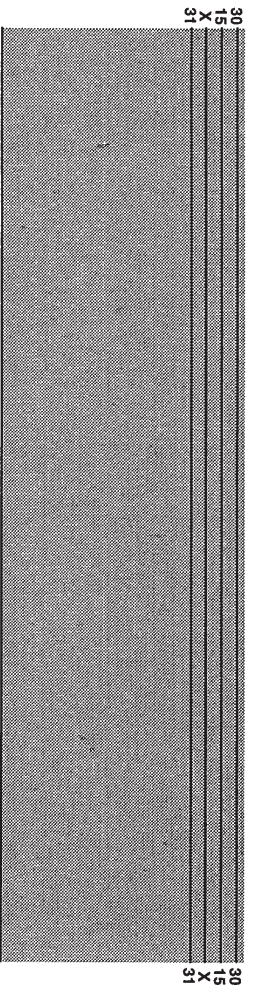
T 12c - Connexion à fiche, 12 racc., sur le canal d'aspiration

L59 - Raccord (30), dans le câblage de l'appareil de chauffage

L62 - Raccord positif (30a), dans le câblage du chauffage supplémentaire

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 29/3**

Appareil de commande pour chauffage, contacteur de surchauffe, détecteur de température, pompe à carburant, contrôleur de flamme



15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

97-13649

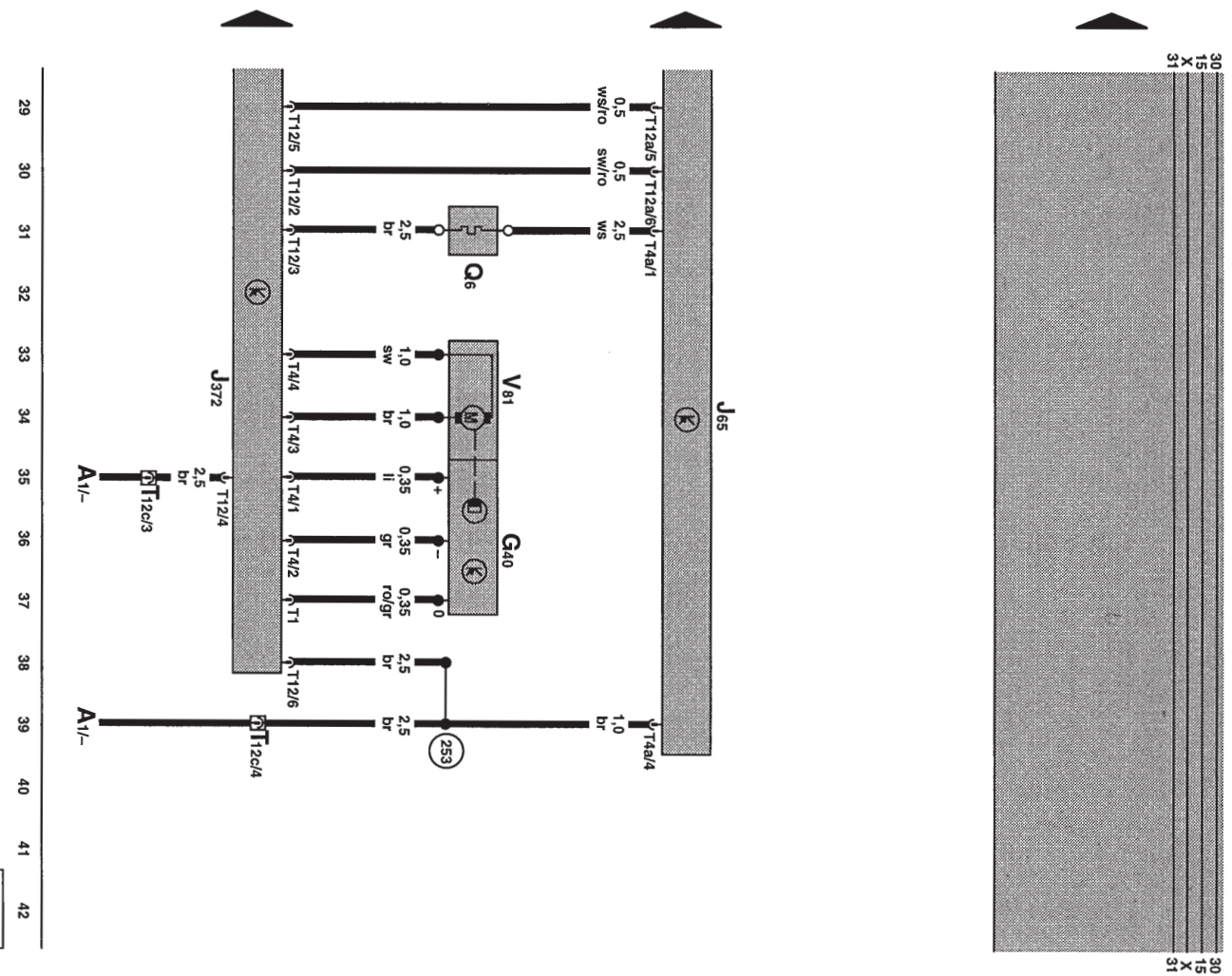
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- F 17 - Contacteur de surchauffe, dans l'appareil de chauffage
- G 18 - Détecteur de température, dans l'appareil de chauffage
- G 23 - Pompe à carburant
- G 64 - Contrôleur de flamme, dans l'appareil de chauffage
- J 65 - Appareil de commande du chauffage, dans le canal d'admission
- J 372 - Plaque à circuits imprimés pour détecteur de température, appareil de commande de moteur de soufflant et cadencement des bougies d'incandescence
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords
- T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords
- T 12c - Connexion à fiche, 12 raccords, sur le canal d'admission

## N° 29/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour chauffage, bougie d'incandescence, soufflante d'air  
comburant / d'air frais et d'air chaud

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A 1 - Deuxième batterie  
 G 40 - Transmetteur de Hall  
 J 65 - Appareil de commande pour chauffage  
 J 372 - Plaque à circuits imprimés pour détecteur de température, appareil de commande de moteur de soufflante et cadencement des bougies d'incandescence  
 Q 6 - Bougie de d'incandescence, dans l'appareil de chauffage  
 T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord  
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords  
 T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords  
 T 12c - Connexion à fiche, 12 raccords, sur le canal d'admission  
 V 81 - Soufflante d'air comburant, d'air frais et d'air chaud, dans l'appareil de chauffage
- (253) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'appareil de chauffage

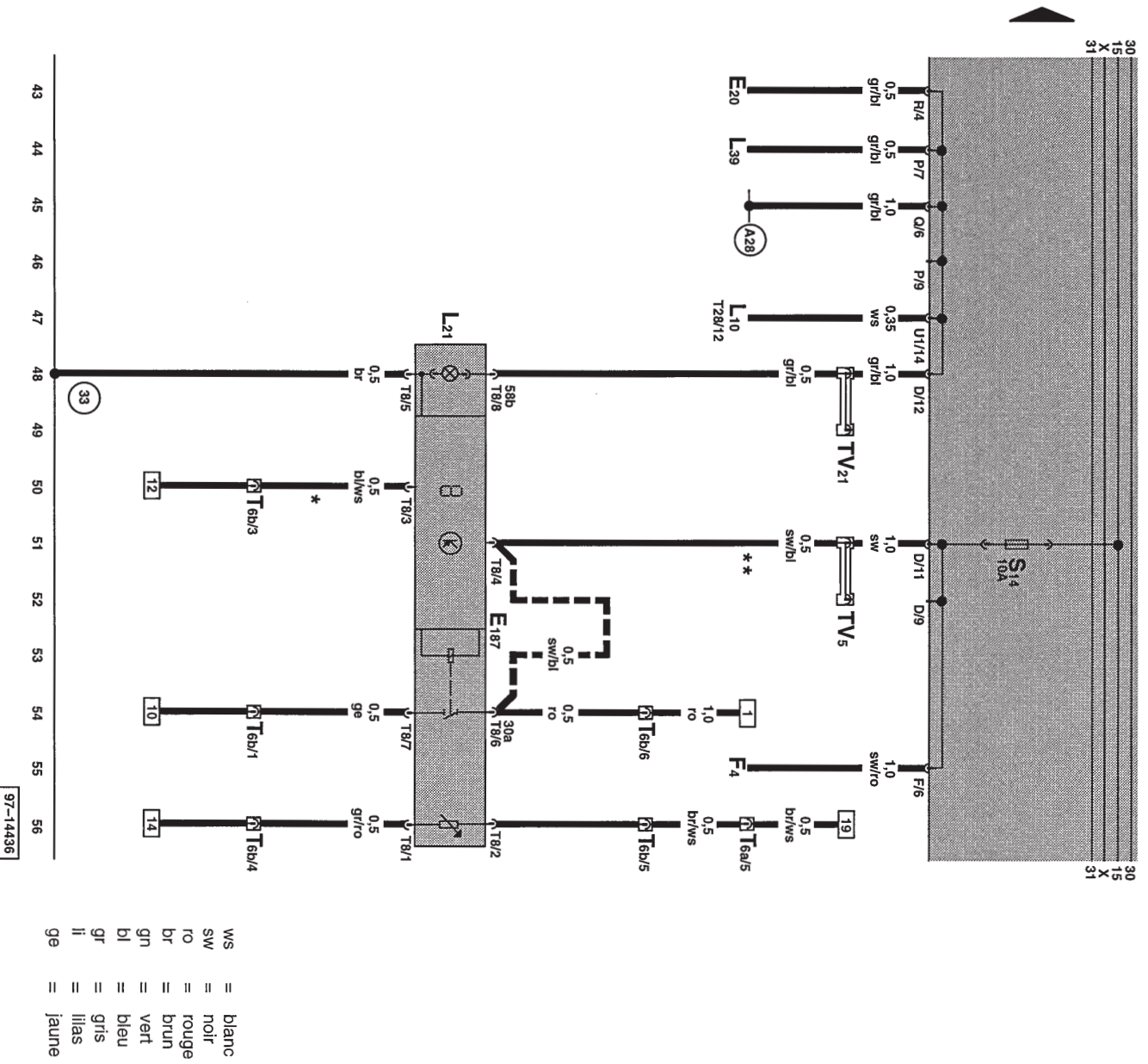
97-13490

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 29/5

Minuterie



- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 E 187 - Minuterie avec régulation de température  
 F 4 - Contacteur de feux de recul  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 21 - Ampoule d'éclairage  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, sous le siège du conducteur  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV 21 - Connexion de dérivation -2-, pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 \* - câble du signal de diagnostic  
 \*\* - câble n'est plus monté  
 - - - - câble qui remplace le câble marqué par 2 étoiles

97-14436

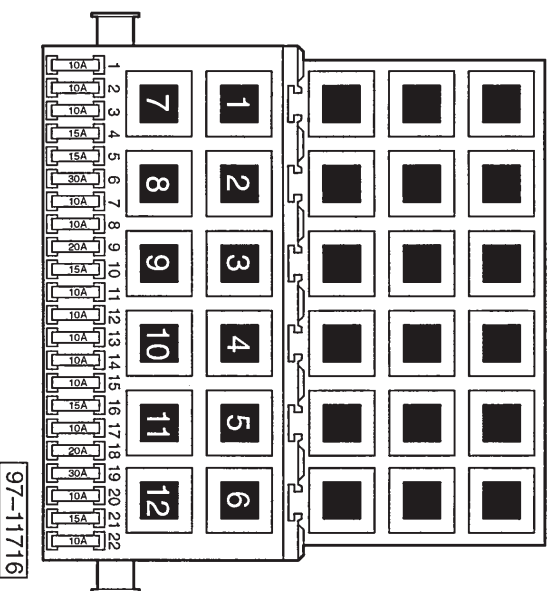
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 30/1

- Chauffage à air supplémentaire B3LC/D3LC,**  
à partir de janvier 1996
- **pour véhicules avec équipement camping**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

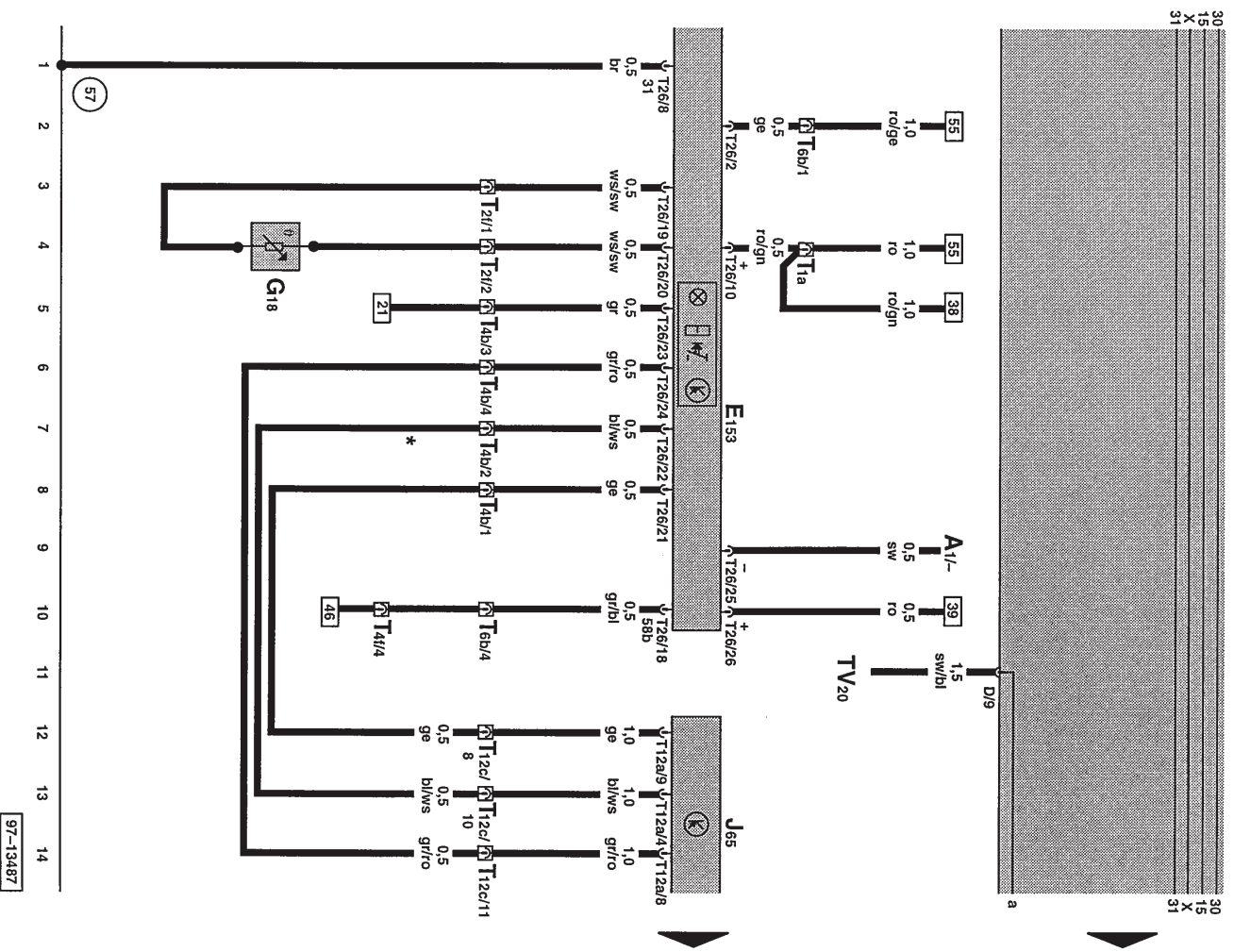


# N° 30/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Unité de commande et d'affichage pour équipement camping, appareil de commande pour chauffage, détecteur de température



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
ll = lilas  
ge = jaune

A 1 - Deuxième batterie  
E 153 - Unité de commande et d'affichage pour équipement camping, près du platonier AV

TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais

G 18 - Détecteur de température, sur le montant C à droite

57 - Point de masse, montant B à gauche en bas

\* - câble pour signal de diagnostic

J 65 - Appareil de commande du chauffage, dans le canal d'aspiration

T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant A à gauche en haut

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant B à gauche en bas

T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le plaque porte-relais

T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du montant A à gauche en haut

T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords

T 12c - Connexion à fiche, 12 racc., sur le canal d'aspiration

T 26 - Connexion à fiche, 26 raccords

CARROSSERIE

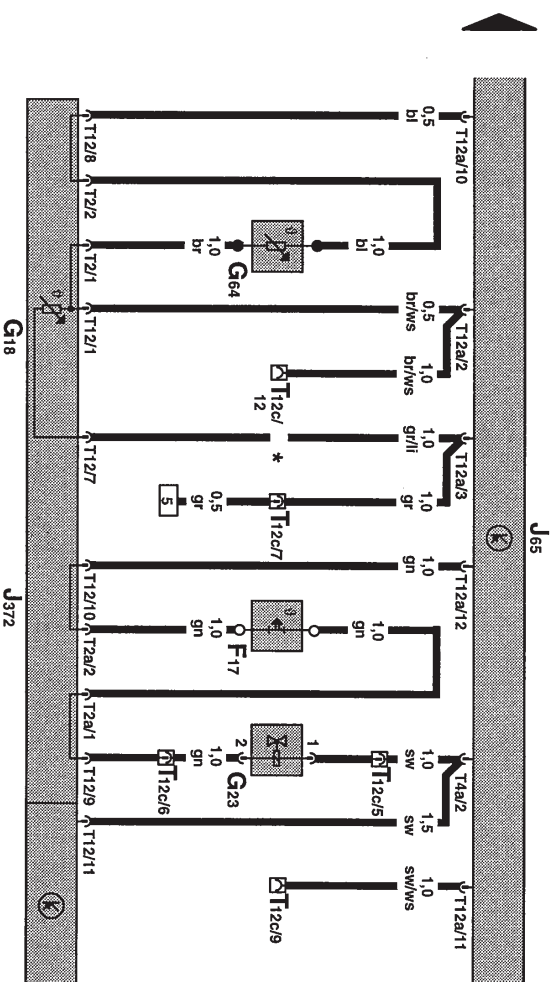
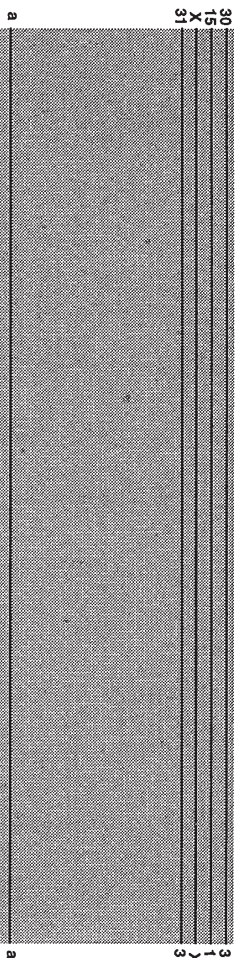
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 30/3**

Contacteur de surchauffe, pompe à carburant, contrôleur de flamme, appareil de commande du chauffage



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
97-12541													

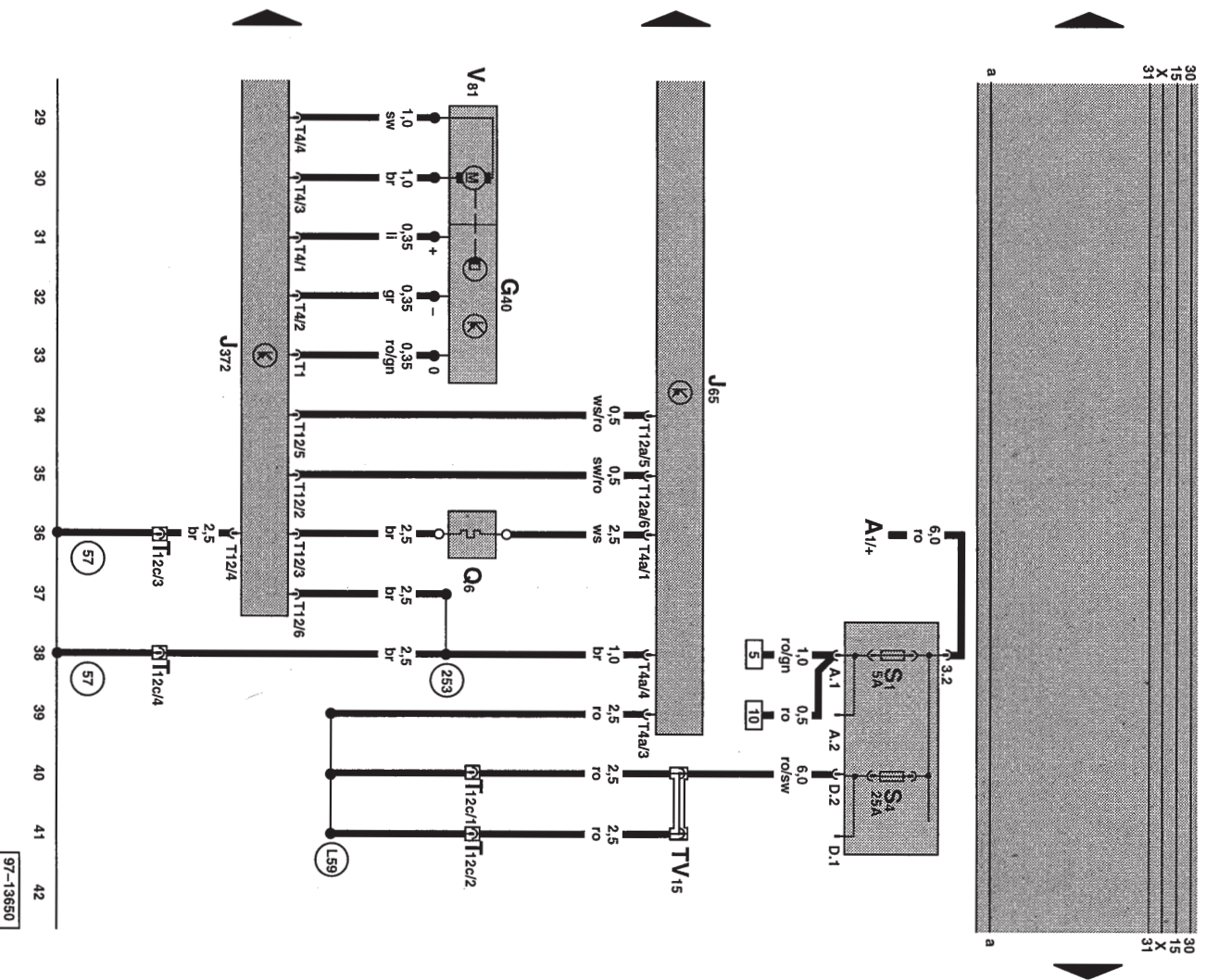
- |  |  |
|--|--|
| <p>F 17 - Contacteur de surchauffe, dans l'appareil de chauffage</p> <p>G 18 - Détecteur de température, dans l'appareil de chauffage (n'est pas branché sur des véhicules avec équipement camping)</p> <p>G 23 - Pompe à carburant, près de l'appareil de chauffage</p> <p>G 64 - Contrôleur de flamme, dans l'appareil de chauffage</p> <p>J 65 - Appareil de commande du chauffage, dans le canal d'aspiration</p> <p>J 372 - Plaque à circuits imprimés pour détecteur de température, appareil de commande de moteur de soufflante et cadencement des bougies d'incandescence</p> | <p>T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords</p> <p>T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords</p> <p>T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords</p> <p>T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords</p> <p>T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords</p> <p>T 12c - Connexion à fiche, 12 raccords, sur le canal d'aspiration</p> |
|--|--|
- \* - Câble interrompu

## N° 30/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Protection par fusible, bougie d'incandescence, soufflante d'air comburant / d'air frais et d'air chaud, appareil de commande du chauffage



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

- A 1 - Deuxième batterie  
G 40 - Transmetteur de Hall  
J 65 - Appareil de commande pour chauffage, dans le canal d'aspiration  
J 372 - Plaque à circuits imprimés pour détecteur de température, appareil de commande de moteur de soufflante et cadencement des bougies d'incandescence  
Q 6 - Bougie de d'incandescence, dans l'appareil de chauffage  
S 1 - Fusibles dans porte-fusibles / montant C gauche (fusible du dispositif de commande)  
T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord  
T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords  
T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords  
T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords

- T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords  
T 12c - Connexion à fiche, 12 raccords, sur le canal d'aspiration  
TV 15 - Connecteur, derrière le revêtement du montant B, à gauche et en bas  
V 81 - Soufflante d'air comburant / d'air frais et d'air chaud, dans l'appareil de chauffage  
(57) - Point de masse, montant B, à gauche et en bas  
(L59) - Raccord positif (30), dans le câblage de l'appareil de chauffage  
(253) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'appareil de chauffage

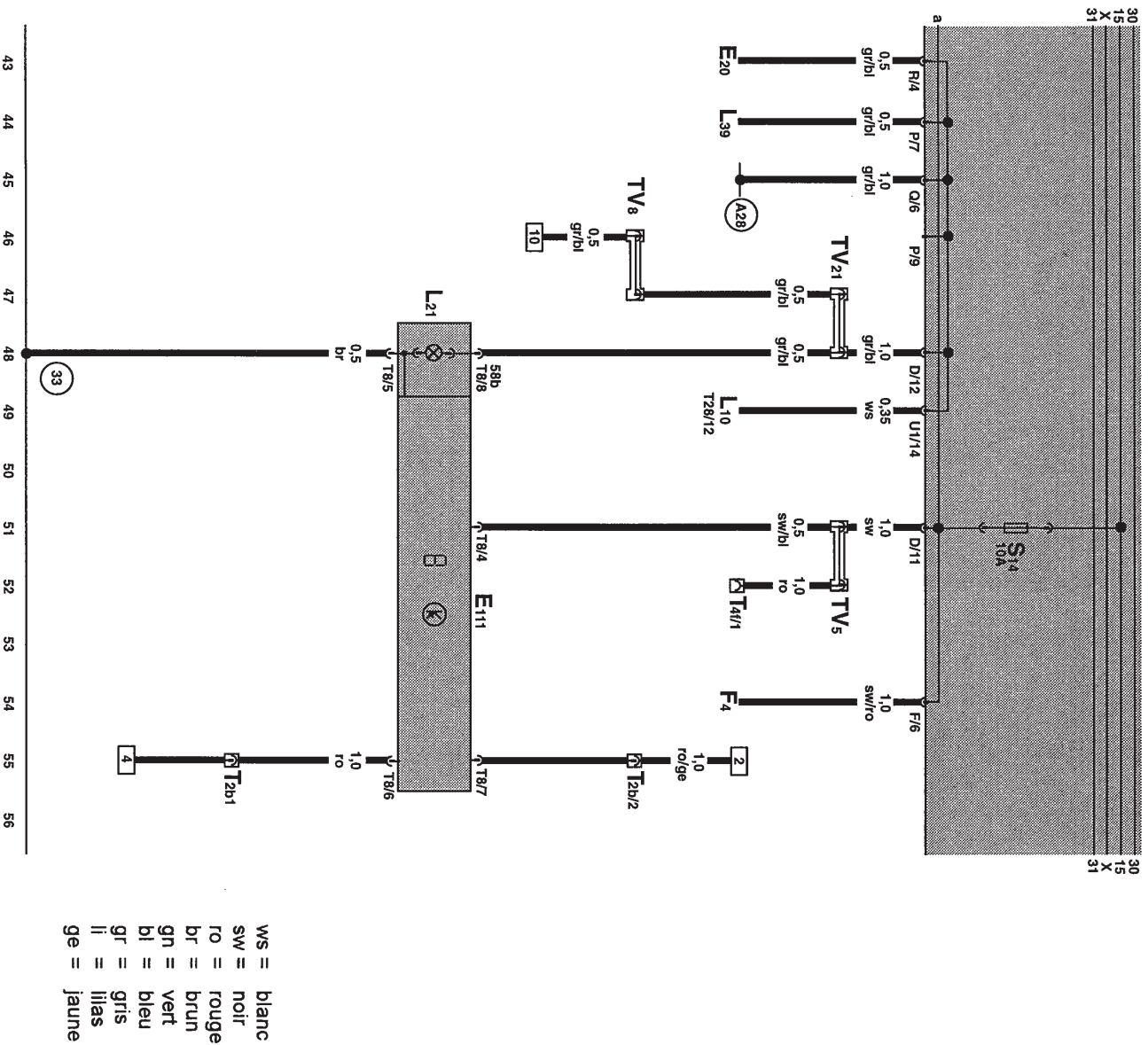
97-13650

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 30/5

## Minuterie



97-13488

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- E 20 - Rhéostat de déclaiirage - commandes et instruments
- E 111 - Minuterie
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- L 10 - Ampoule de déclaiirage du porte-instruments
- L 21 - Ampoule de déclaiirage
- L 39 - Ampoule de déclaiirage de commande de dégivrage de glace AR
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant B, à gauche et en bas
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 21 - Connexion de dérivation -2- pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

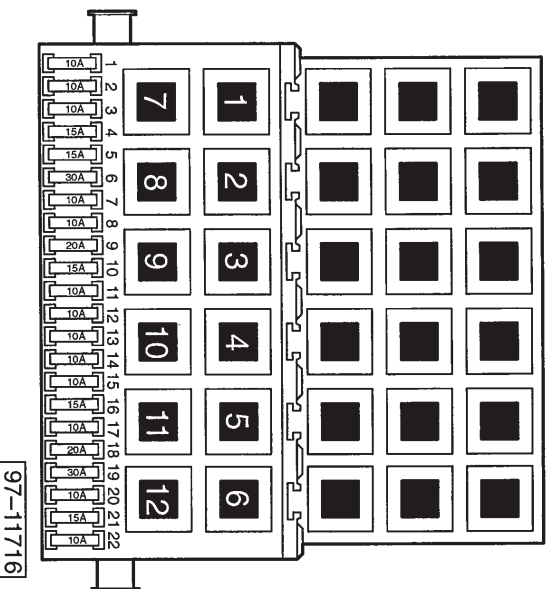
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 31/1****Rétroviseurs extérieurs à réglage et dégivrage électriques,**

à partir de janvier 1996

«Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

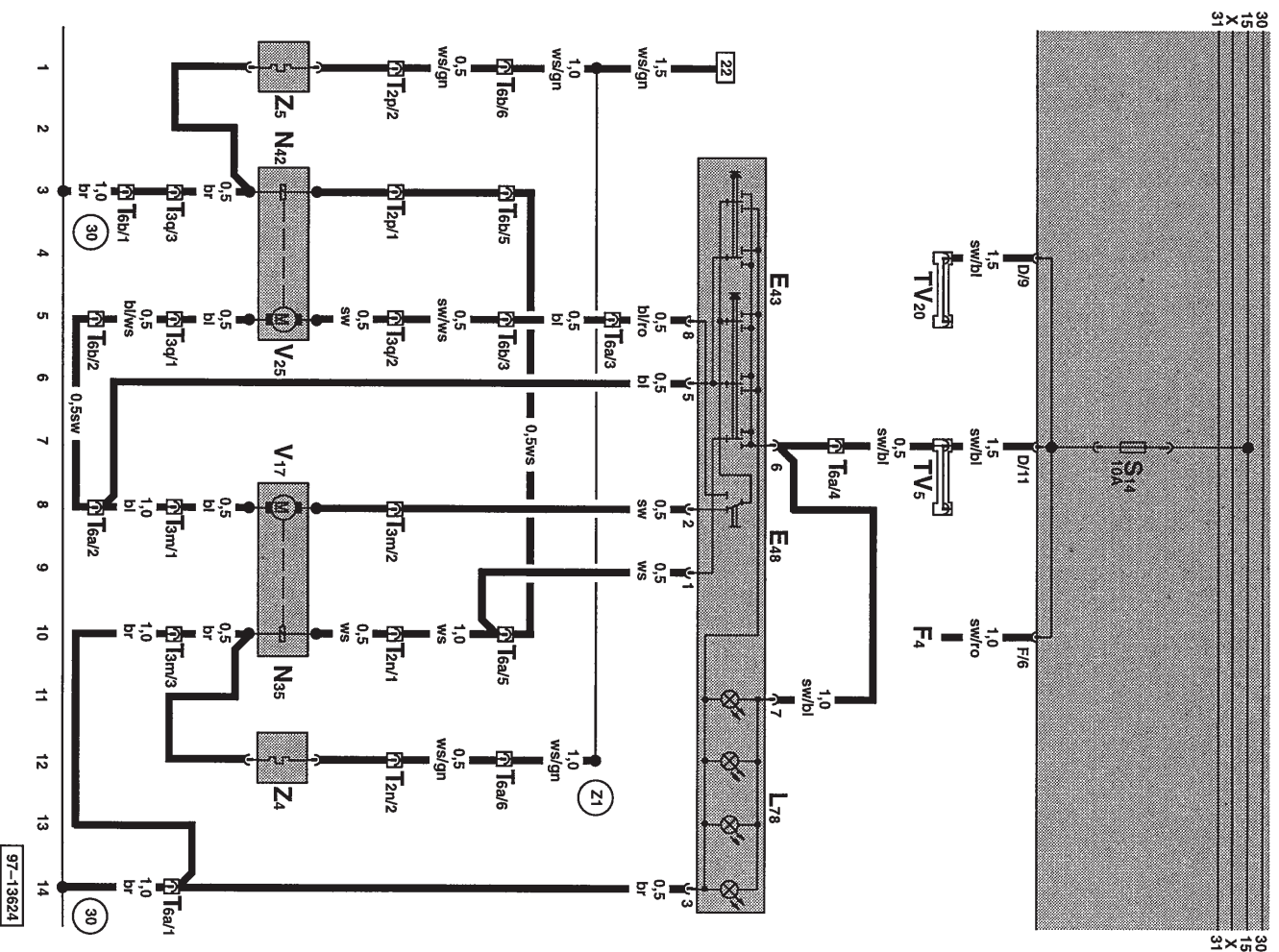
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 31/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Commande de réglage de rétroviseur, coupleur électromagnétique de réglage de rétroviseur, dégivrage de rétroviseur extérieur, moteur de réglage de rétroviseur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 43 - Commande de réglage du rétroviseur
- E 48 - Commutateur-inverseur pour réglage de rétroviseur
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- L 78 - Eclairage - commande de réglage de rétroviseur
- N 35 - Coupleur électromagnétique de réglage de rétroviseur (côté conducteur)
- N 42 - Coupleur électromagnétique de réglage de rétroviseur (côté passager AV)
- T 2n - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du conducteur
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du passager AV
- T 3m - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte du conducteur
- T 3q - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte du passager AV

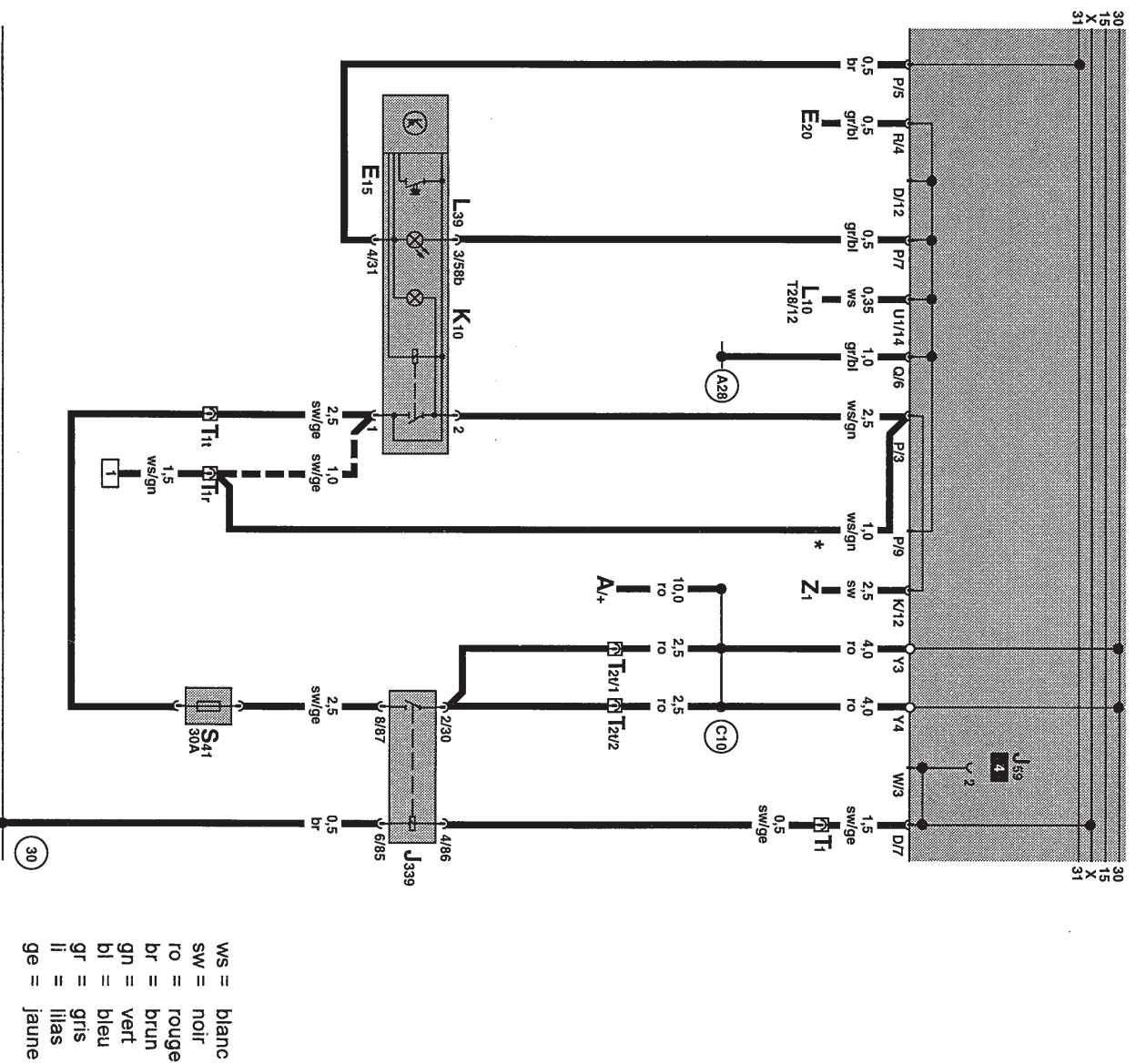
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche sur le revêtement du montant A
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, à droite sur le revêtement du montant A
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 17 - Moteur de réglage du rétroviseur (côté conducteur)
- V 25 - Moteur de réglage du rétroviseur (côté passager AV)
- Z 4 - Dégivrage de rétroviseur extérieur, côté conducteur
- Z 5 - Dégivrage de rétroviseur extérieur, côté passager AV
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (Z1) - Raccord -1-, dans le câblage du réglage /du dégivrage de rétroviseur

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 31/3

## Commande de dégivrage de glace AR, relais de décharge pour contact X



- A - Batterie  
 E 15 - Commande de dégivrage de glace AR  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 J 59 - Relais de décharge I pour contact X  
 J 339 - Relais de décharge II pour contact X  
 K 10 - Témoins de dégivrage de glace AR  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage pour commande de dégivrage de glace AR  
 S 41 - Fusible séparé pour dégivrage de glace AR, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1r - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1t - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

- T 2t - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 Z 1 - Dégivrage de glace AR  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (C10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares
- \* - supprimé pour les câbles représentés par des traits discontinus  
 - - - - remplace les câbles marqués par un astérisque

**Transporter**

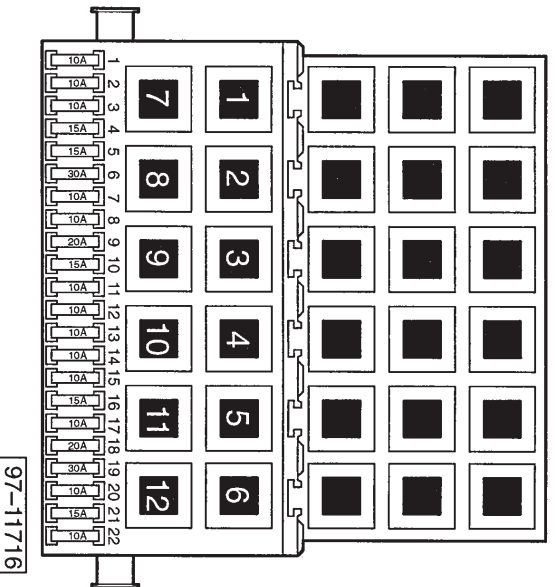
Schéma de parcours du courant

**N° 32/1****Climatiseurs,**

à partir de janvier 1996

- Digifant - 2,0 l/62 kW, lettres-repères de moteur AAC, partie avant rallongée avec BV automatique
- Digifant - 2,5 l/81 kW, lettres-repères de moteur ACU, partie avant rallongée avec BV automatique

Emplacements des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches, voir section «Emplacements de montage».



**1** Relais de climatiseur (140)

Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

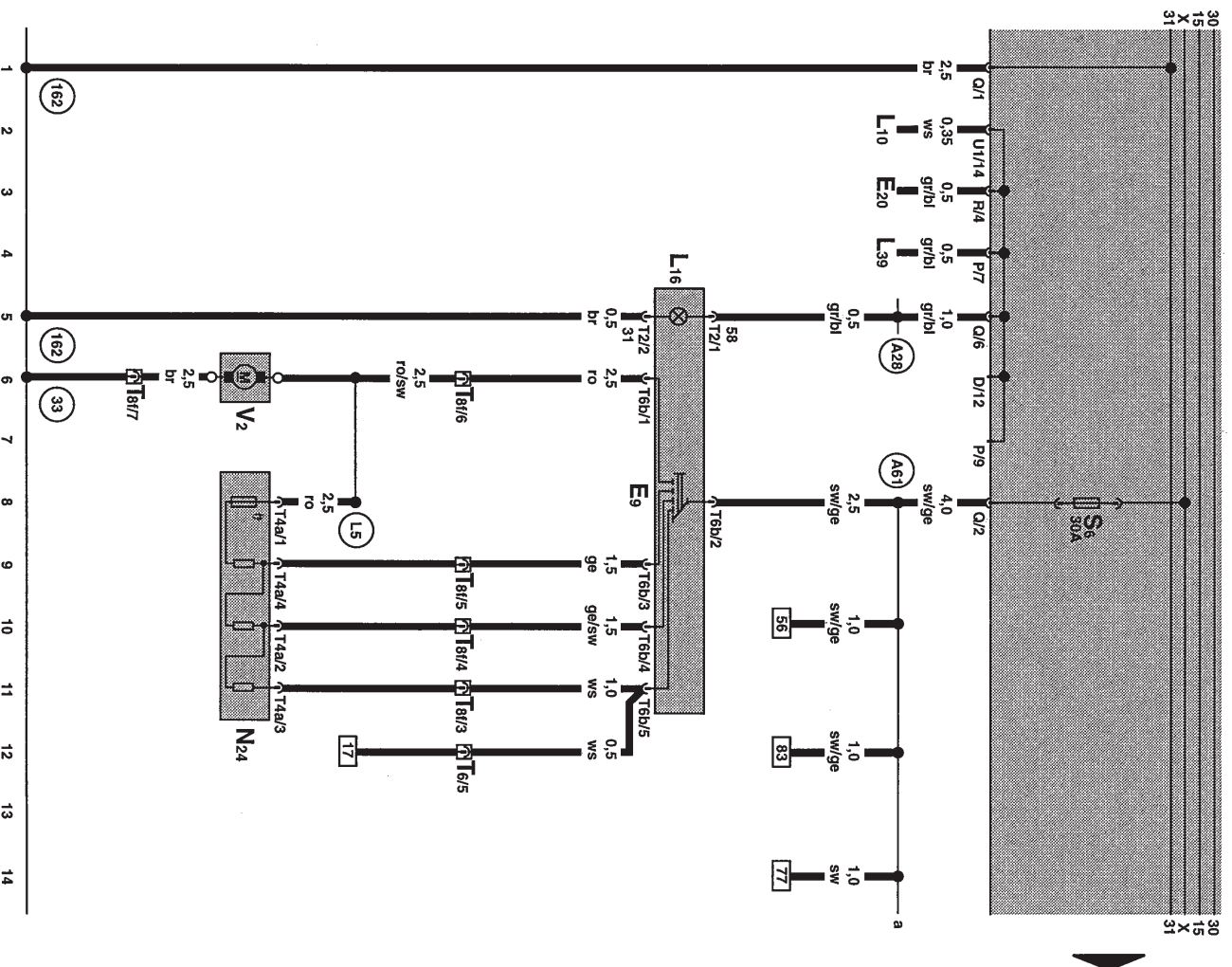


## N° 32/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Soufflante d'air frais AV



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Présistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la présistance  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 V 2 - Soufflante d'air frais  
 (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

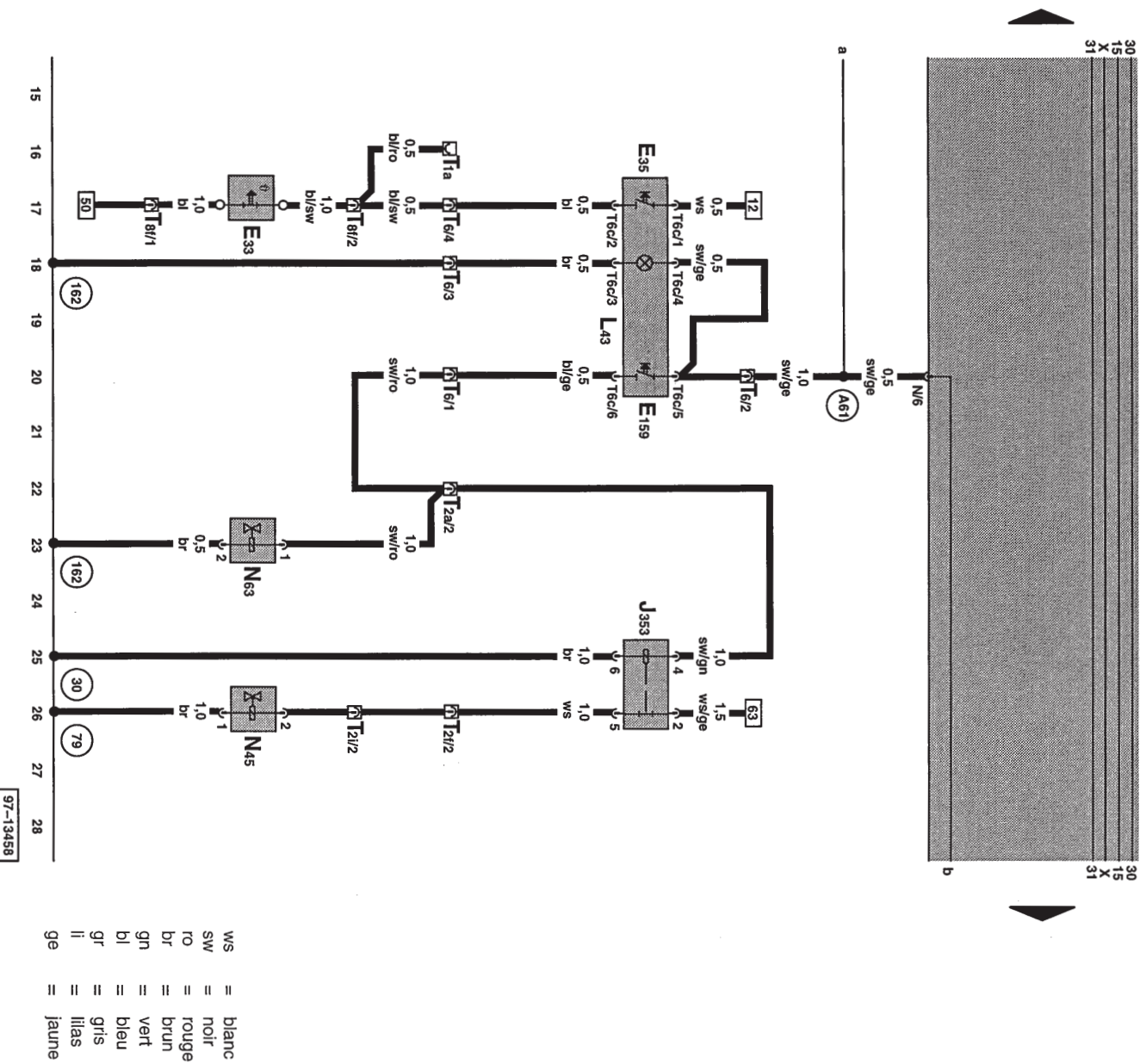
97-13457

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 32/3

Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



97-13458

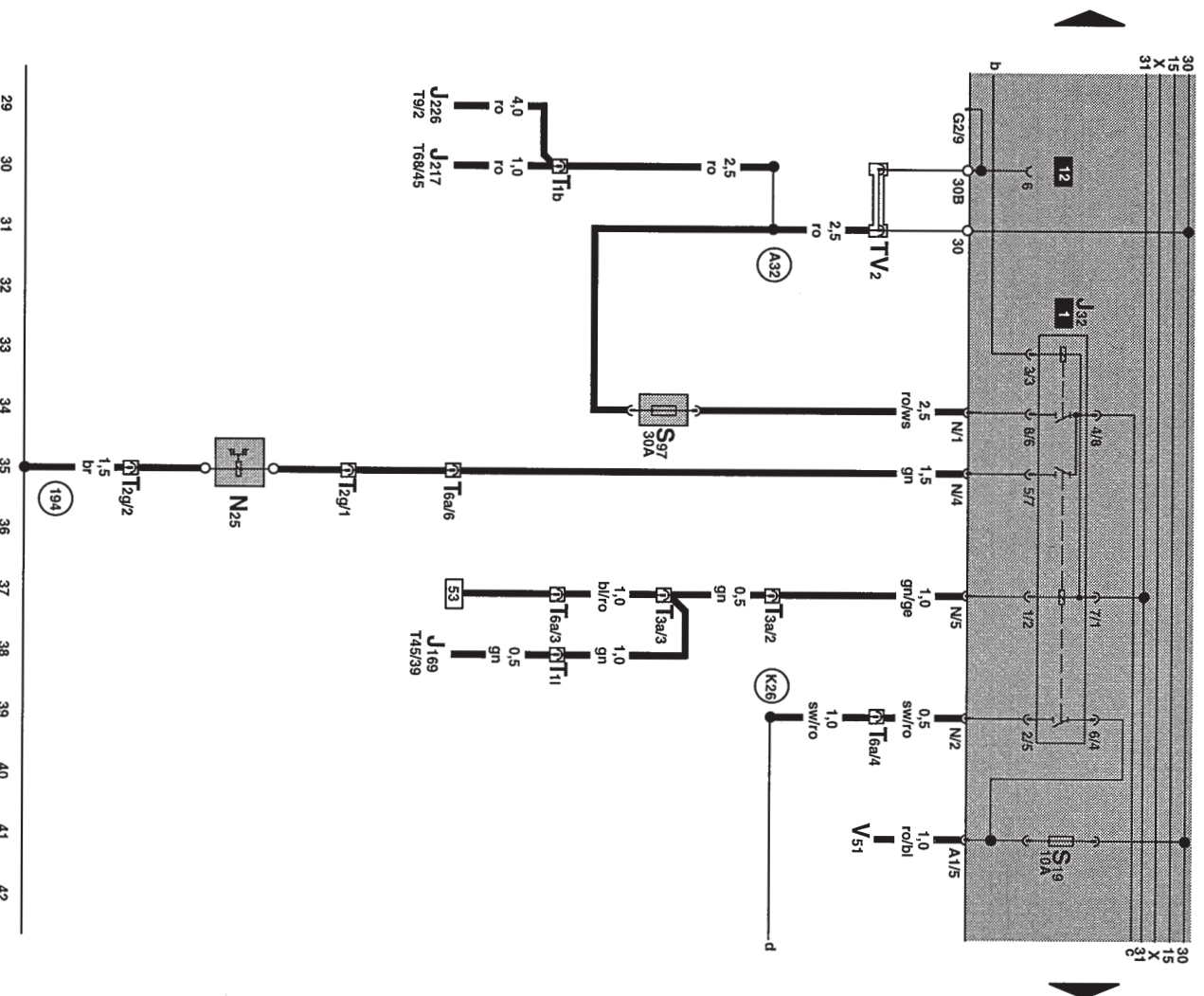
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu  
 L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR  
 N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé  
 T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal de disponibilité)  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 79 - Point de masse, près du montant D, à droite en bas  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

## N° 32/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Coupleur électromagnétique, enrichissement au ralenti



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 169 - Appareil de commande pour Digifant (enrichissement au ralenti: signal "marche / arrêt")
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords, sur l'appareil de commande pour Digifant
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

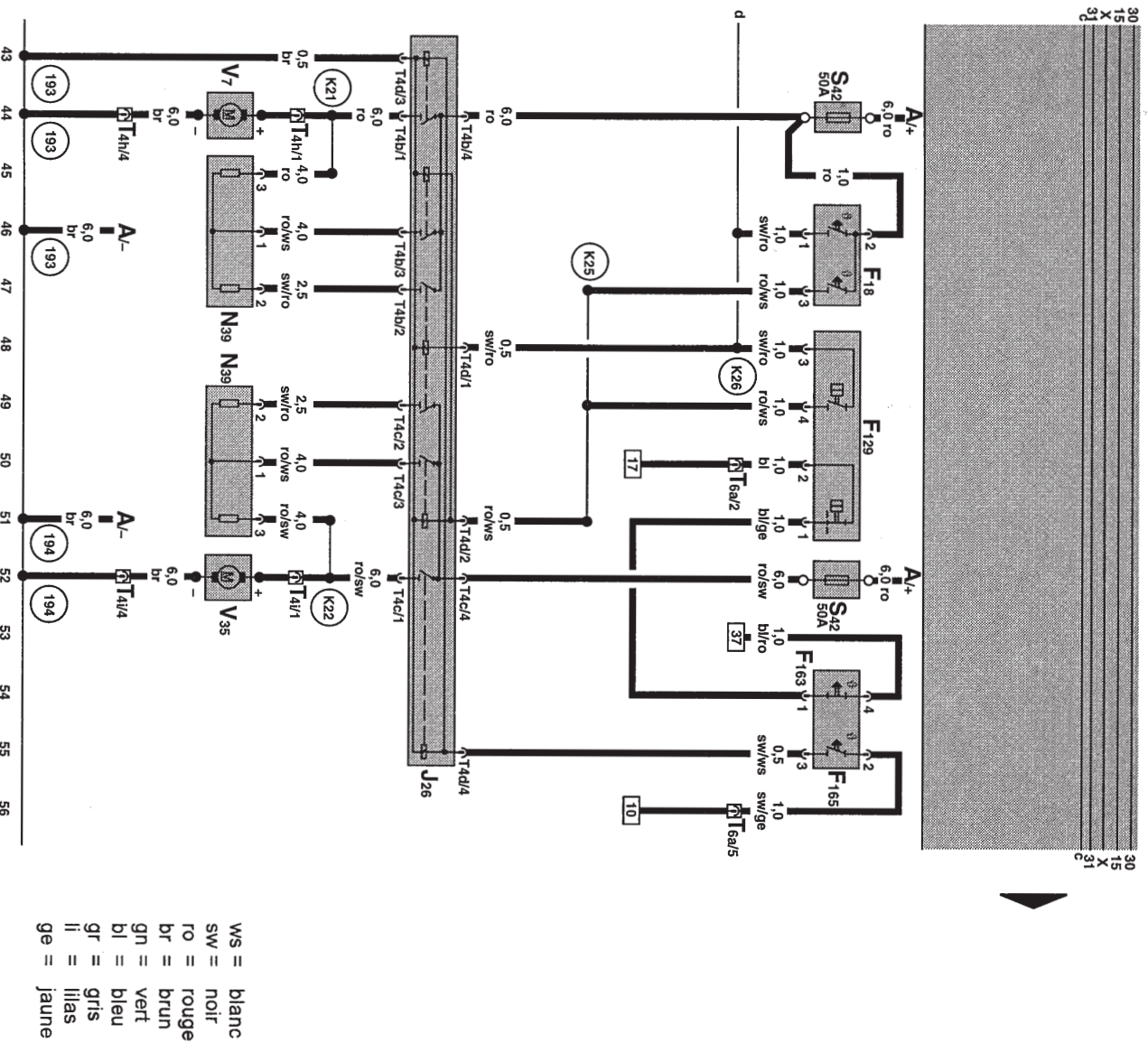
97-14490

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 32/5

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur



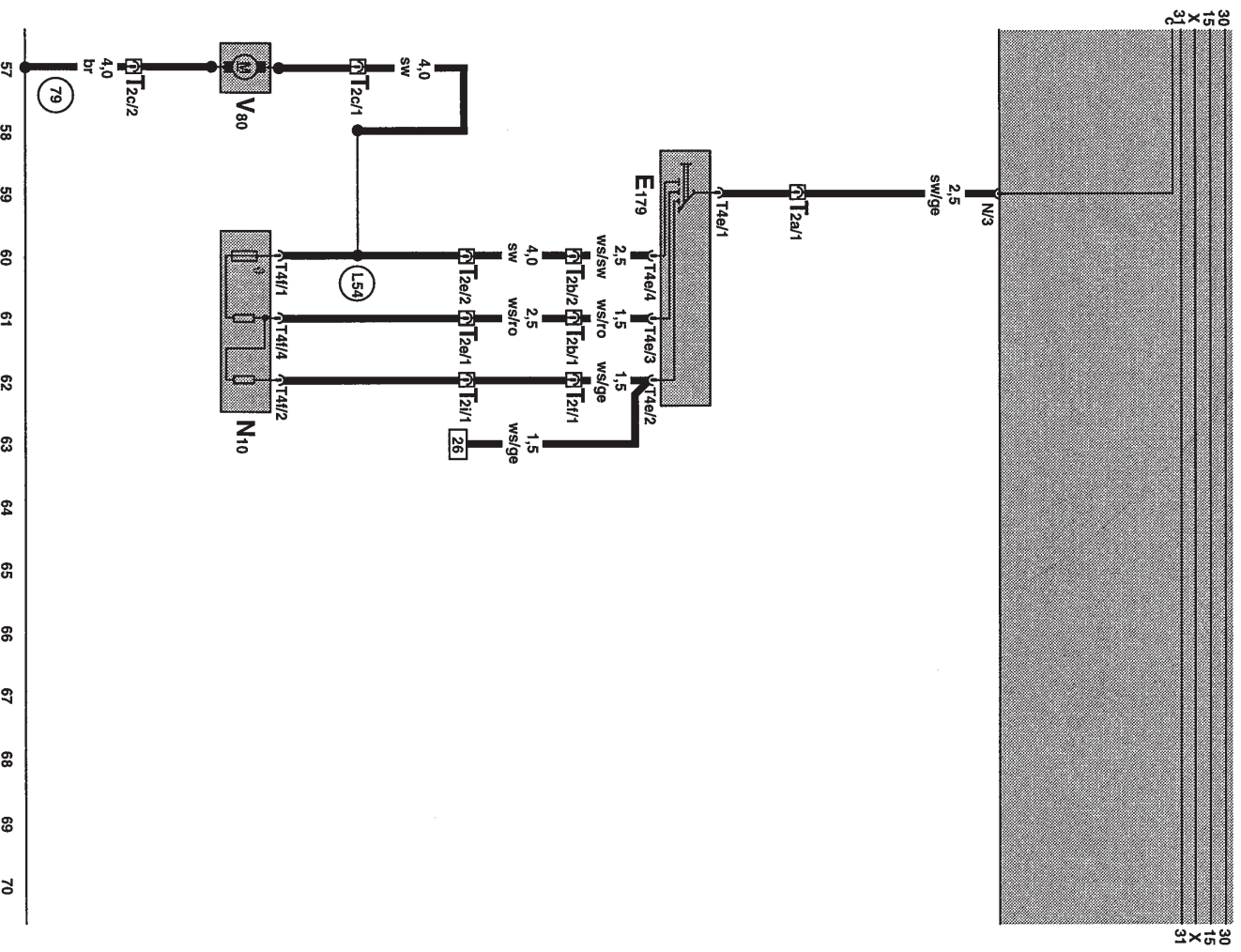
- A - Batterie
- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3eme vitesse
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- N 39 - Présistance du ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4h - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4i - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement (450 W)
- V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450 W)
- (193) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K21) - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K22) - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K25) - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

N° 32/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = liass  
 ge = jaune

- E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière  
 N 10 - Présistance pour soufflante d'air frais arrière  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 80 - Soufflante d'air frais AR  
 (79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  
 (L54) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers

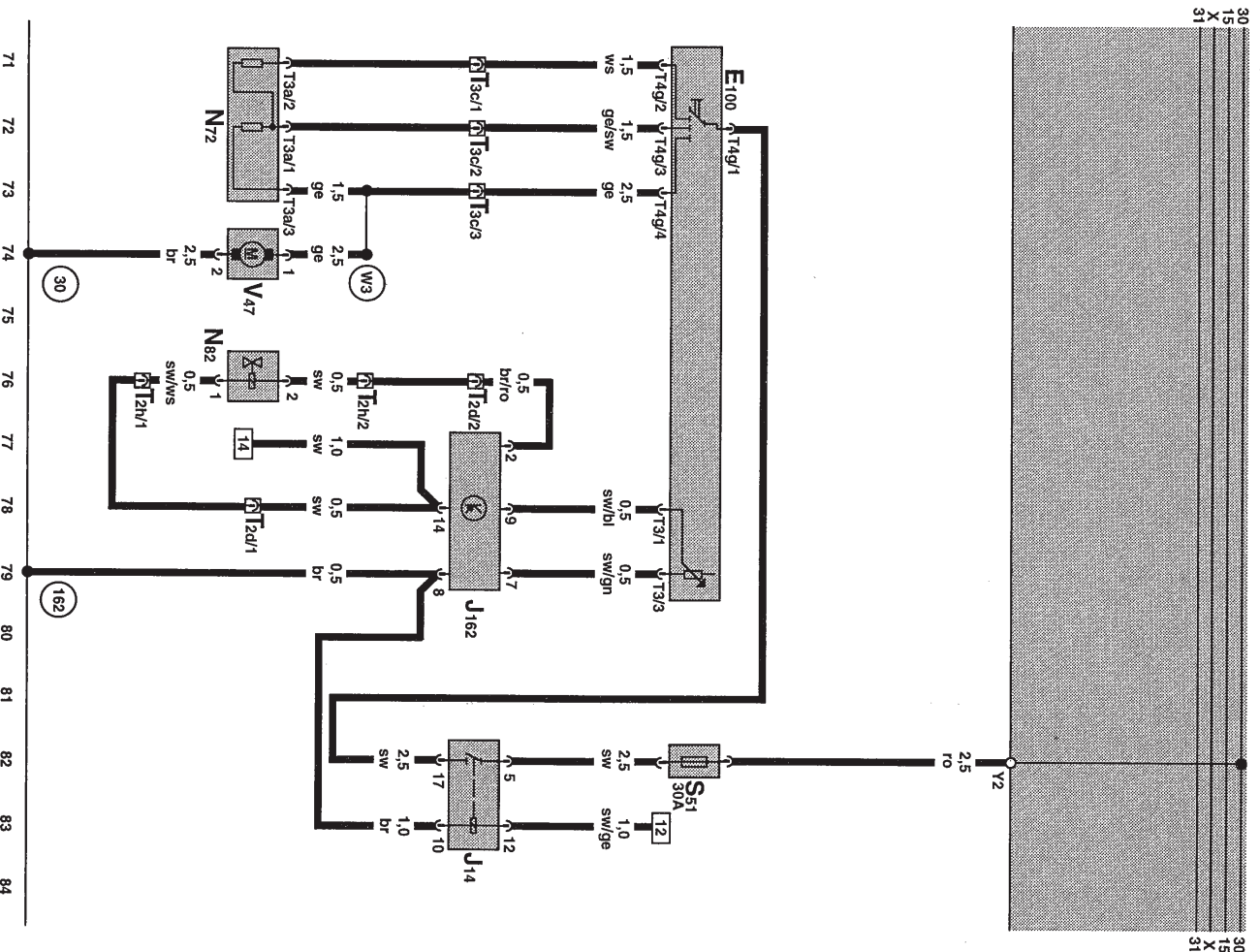
97-13461

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 32/7

## Echangeur de chaleur d'appoint



- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord

- N 72 - Préréistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage de liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur

- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord dans le câblage AR

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

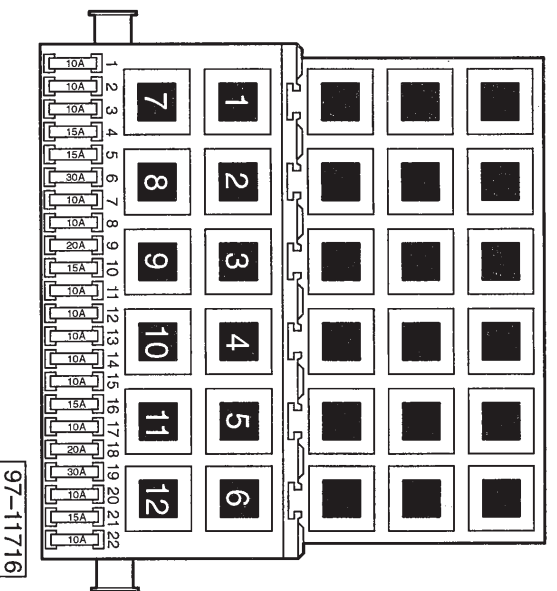
GÉNÉRALITÉS

**Climatiseurs,**

à partir de janvier 1996

- Digifant - 2,0 l/62 kW, lettres-répères de moteur AAC, partie avant raccourcie avec BV automatique
- Digifant - 2,5 l/81 kW, lettres-répères de moteur ACU, partie avant raccourcie avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**I** Relais de climatiseur (140)

Nota:

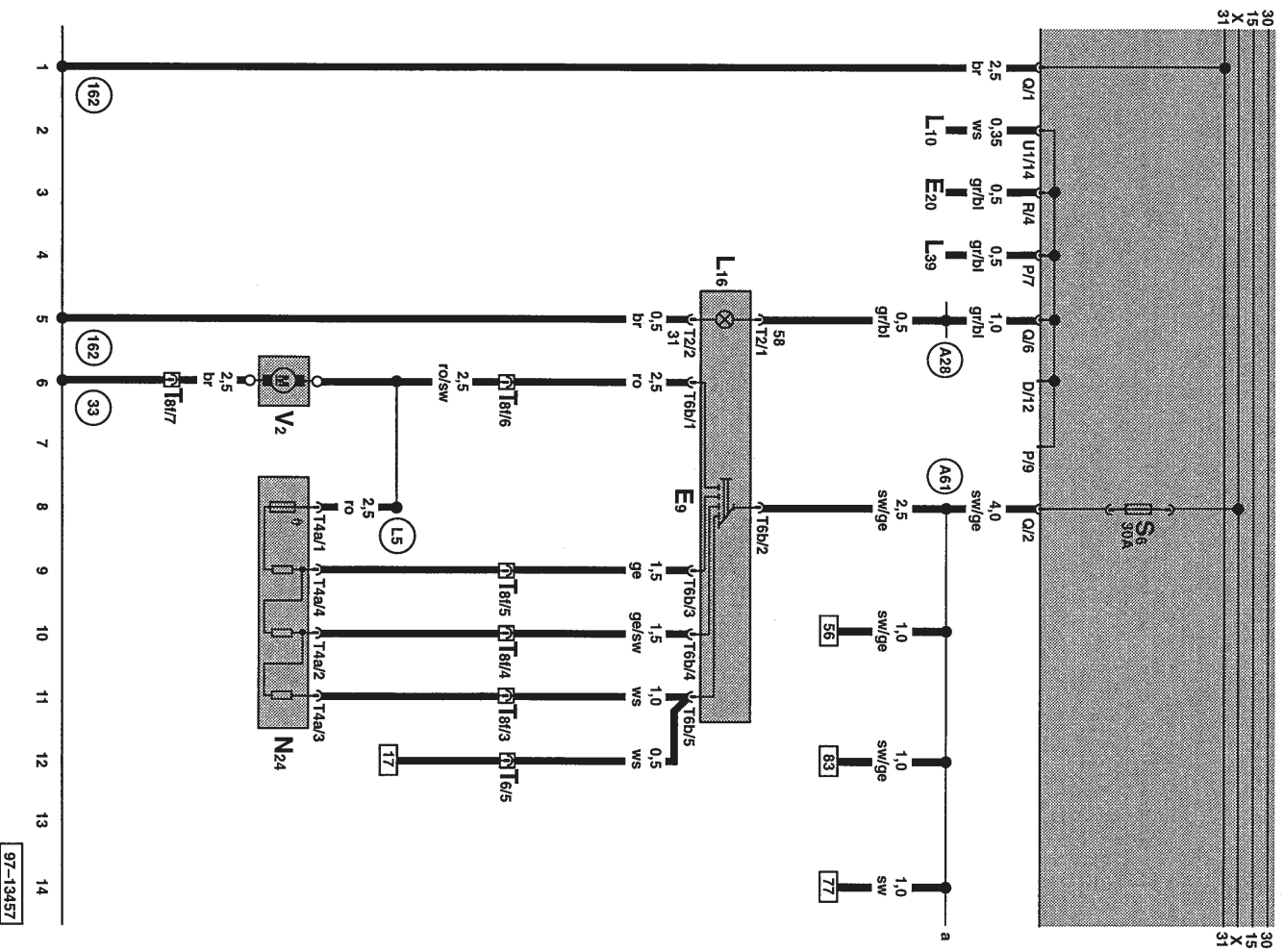
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 33/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Soufflante d'air frais AV



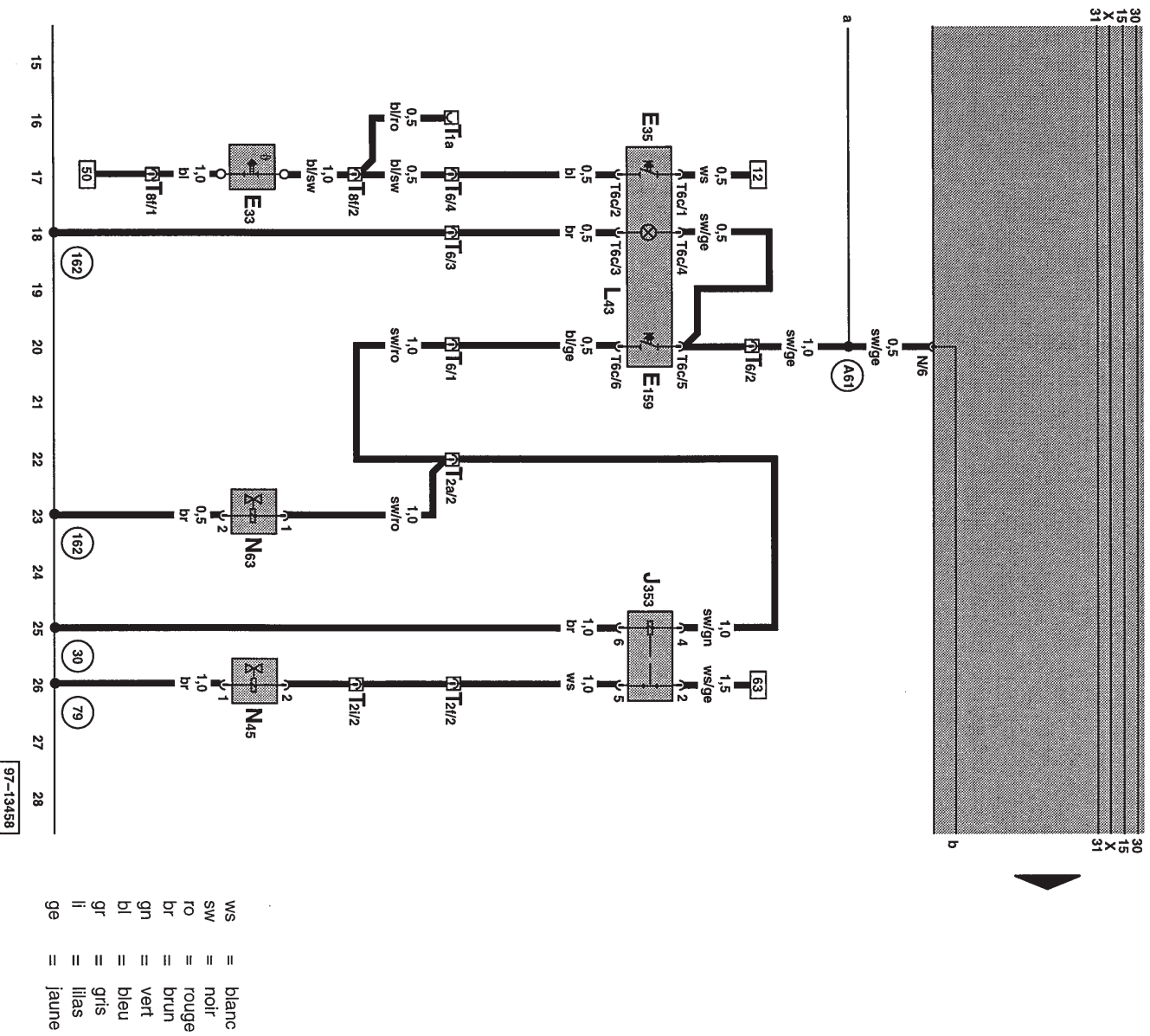
WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Pré-résistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la pré-résistance  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, au milieu derrière le tableau de bord

- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 V 2 - Soufflante d'air frais  
 (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

97-13457



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 33/3****Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR**

E 33 - Contacteur de température pour évaporateur

E 35 - Commande de climatiseur

E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé

J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu

L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur

N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR

N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé

T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal de disponibilité)

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords

T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords

T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite

30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

79 - Point de masse, près du montant D, à droite en bas

162

A61 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante

A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

162

A61

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

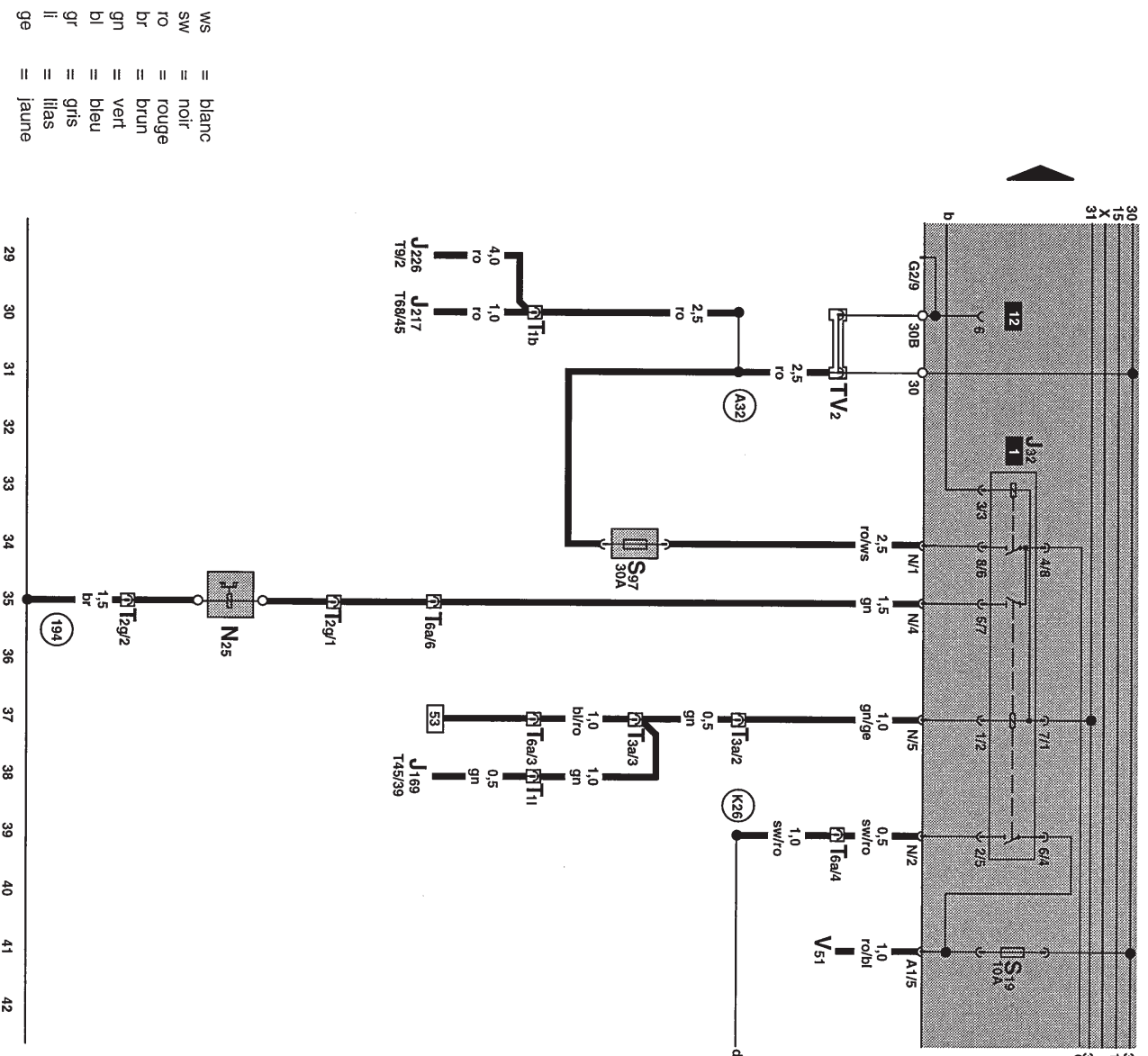
GÉNÉRALITÉS

## N° 33/4

Coupleur électromagnétique, enrichissement au ralenti

## Schéma de parcours du courant

## Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 169 - Appareil de commande pour Digifant (enrichissement au ralenti:signal "marche / arrêt")
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 29 - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords, sur l'appareil de commande pour Digifant
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- V 51 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- V 51 - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- K26 - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

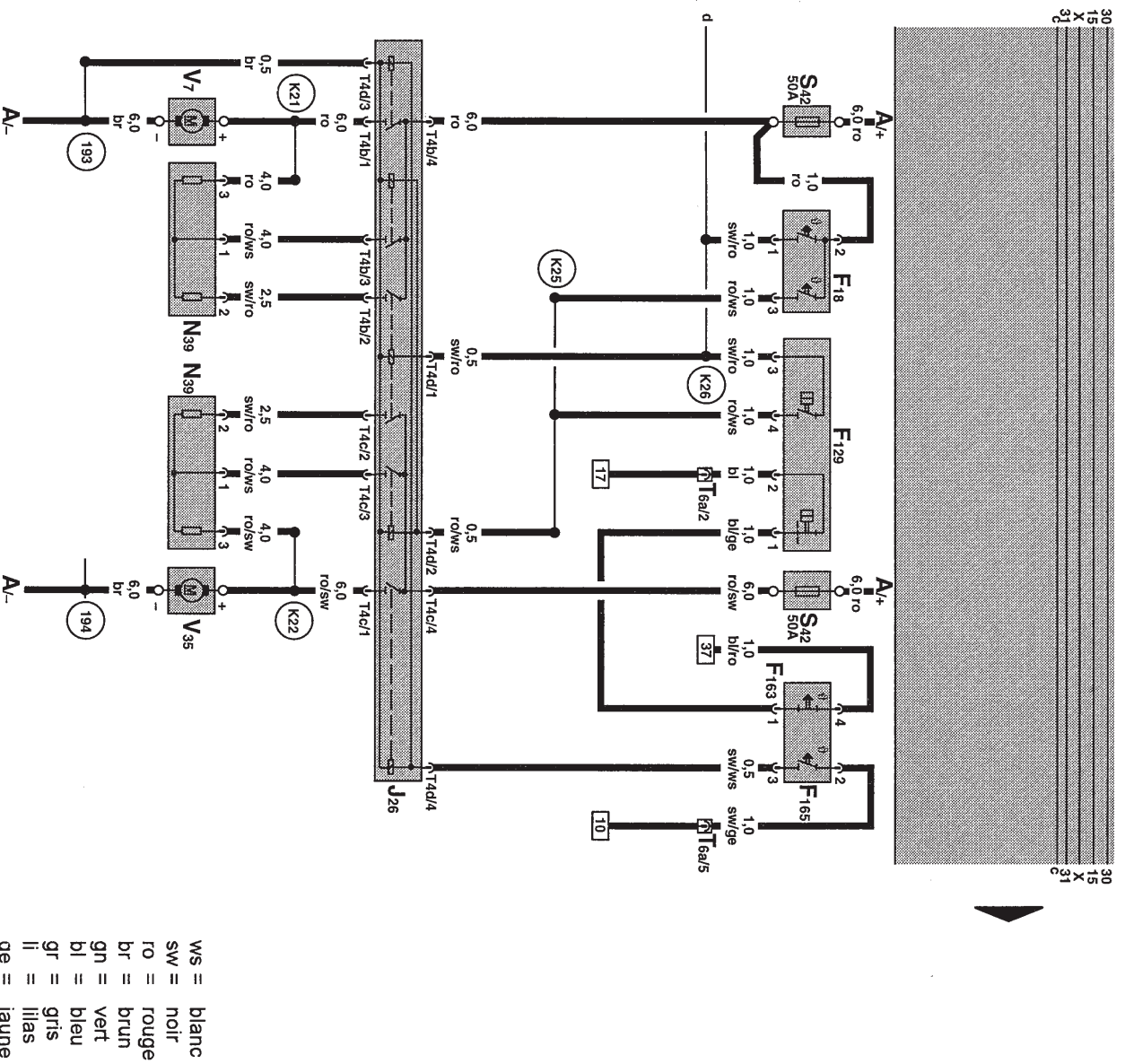
97-14490

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 33/15

## Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatisseur



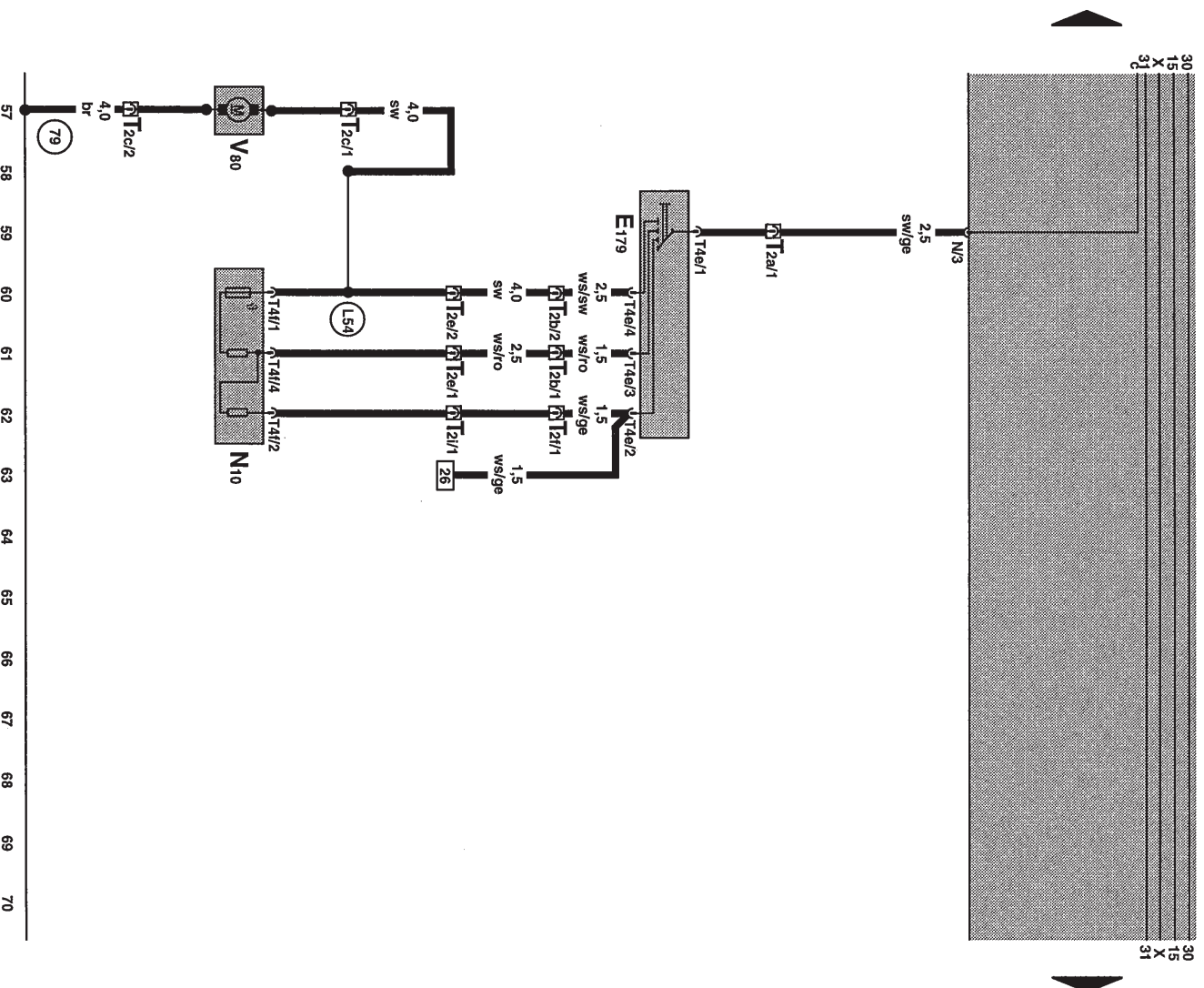
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

## N° 33/6

Soufflante d'air frais AR

Schéma de parcours du courant

Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière  
 N 10 - Pré-résistance pour soufflante d'air frais arrière  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 21 - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 80 - Soufflante d'air frais AR  
 (79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  
 (LS4) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers

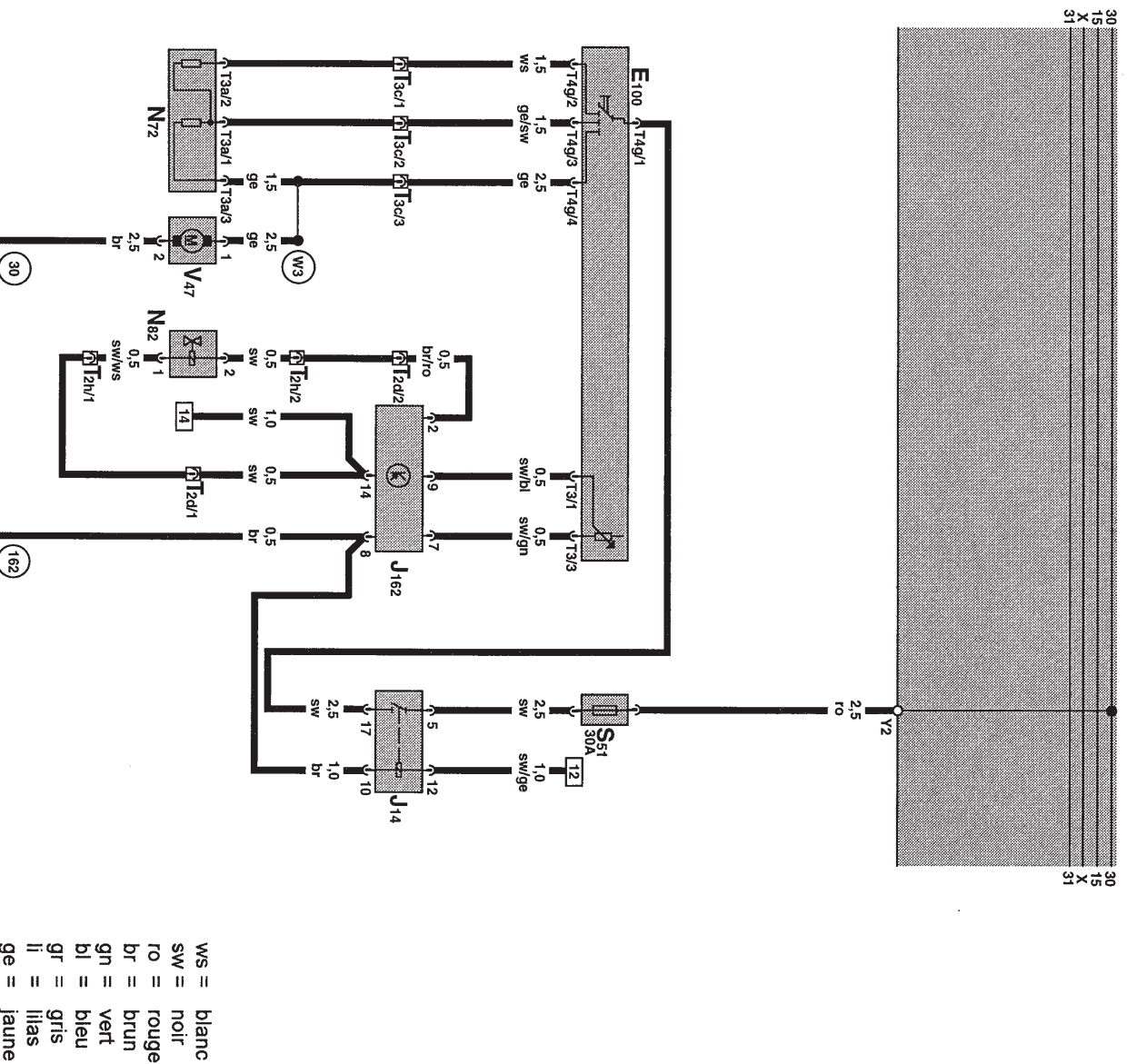
97-13461

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 33/7

## Echangeur de chaleur d'appoint



- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord  
 N 72 - Préréistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur

- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord dans le câblage AR

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

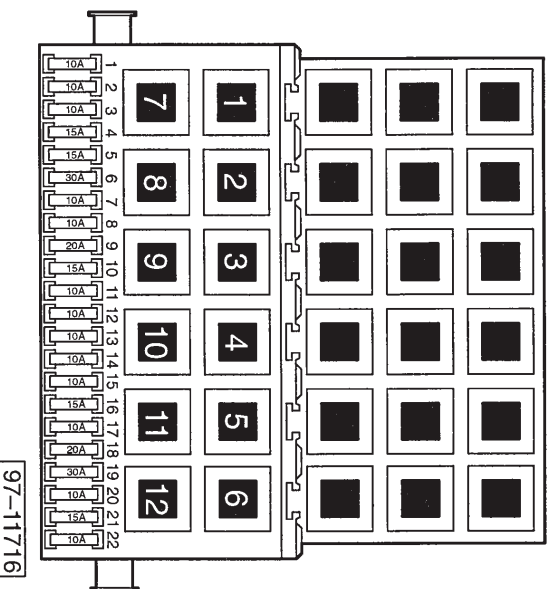
**N° 34/1****Climatiseurs,**

à partir de janvier 1996

- Digifant - 2,0 l/62 kW, lettres-repères de moteur AAC, partie avant raccourcie et partie avant rallongée avec BV automatique

- Digifant - 2,5 l/81 kW, lettres-repères de moteur ACU, partie avant raccourcie et partie avant rallongée avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches, voir section «Emplacements de montage».



**1** Relais de climatiseur (140)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

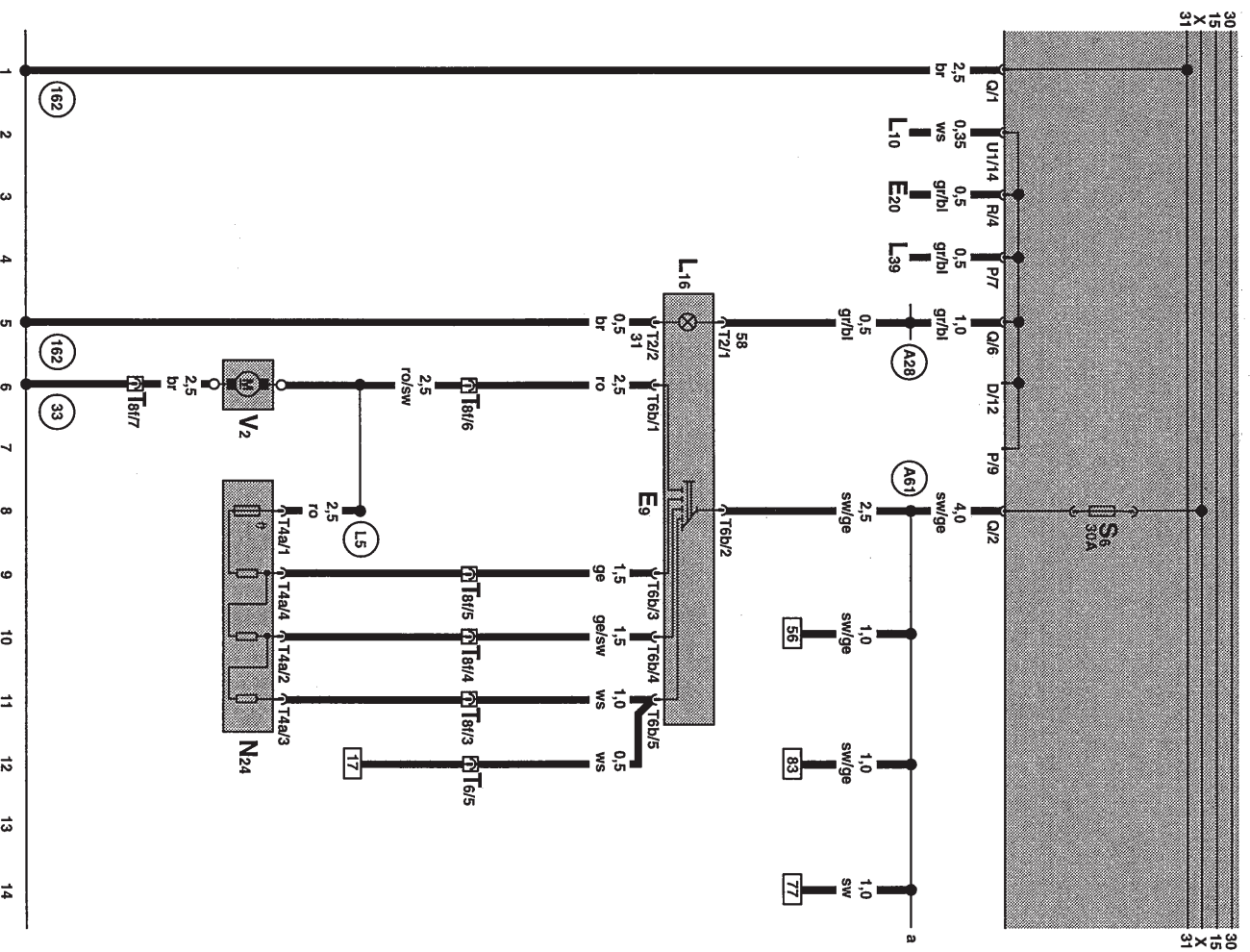
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

N° 34/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AV



WS = blanc  
 SW = noir  
 RO = rouge  
 BR = brun  
 GN = vert  
 BL = bleu  
 GR = gris  
 LI = lilas  
 GE = jaune

E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Préréistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la prérésistance  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, au milieu derrière le tableau de bord

T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 V 2 - Soufflante d'air frais  
 (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrons  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

97-13457

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

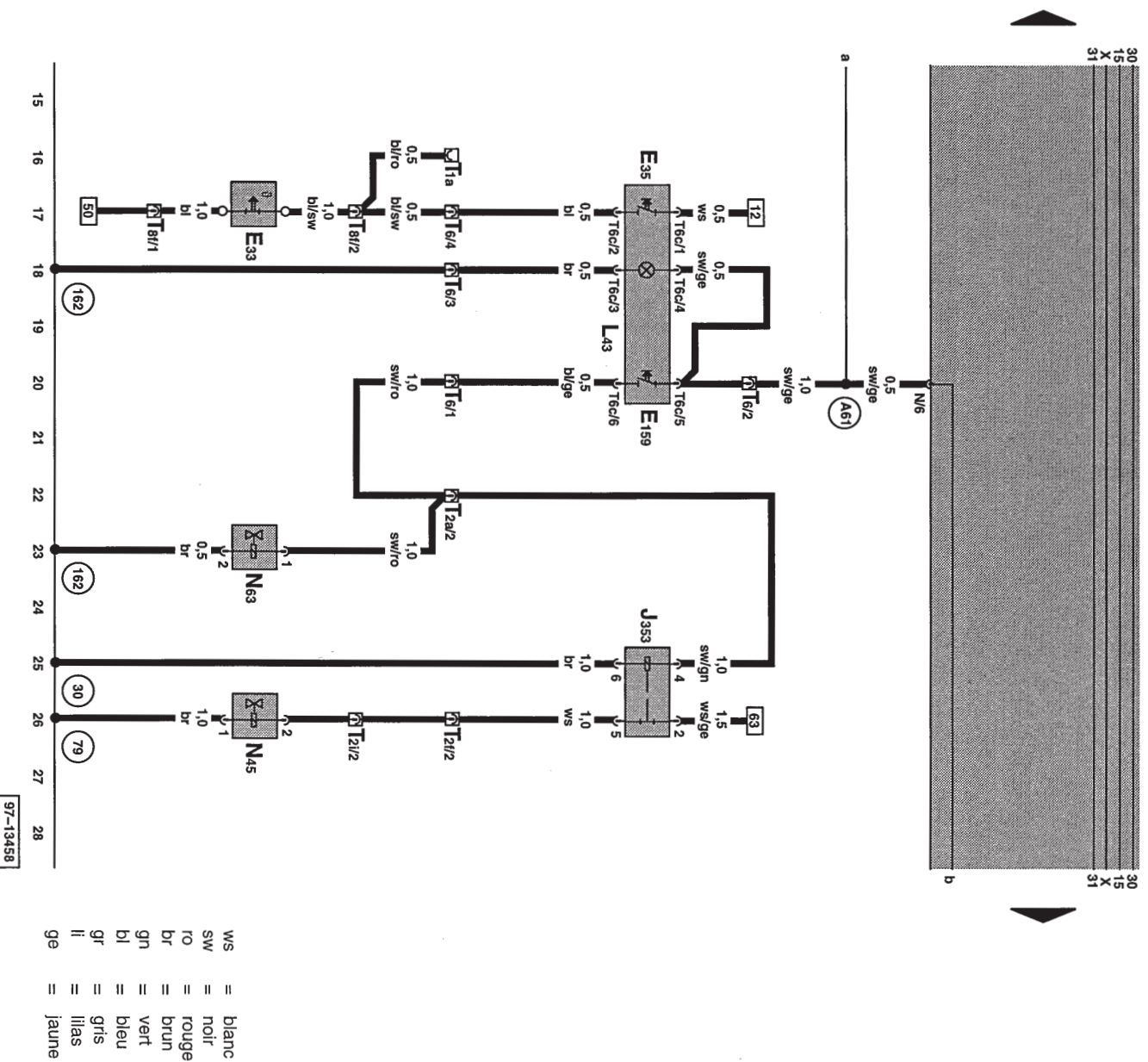
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 34/3

Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu  
 L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR  
 N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé  
 T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal de disponibilité)  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 30 - Point de masse - 1-, près de la plaque porte-relais  
 79 - Point de masse, près du montant D, à droite en bas  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans



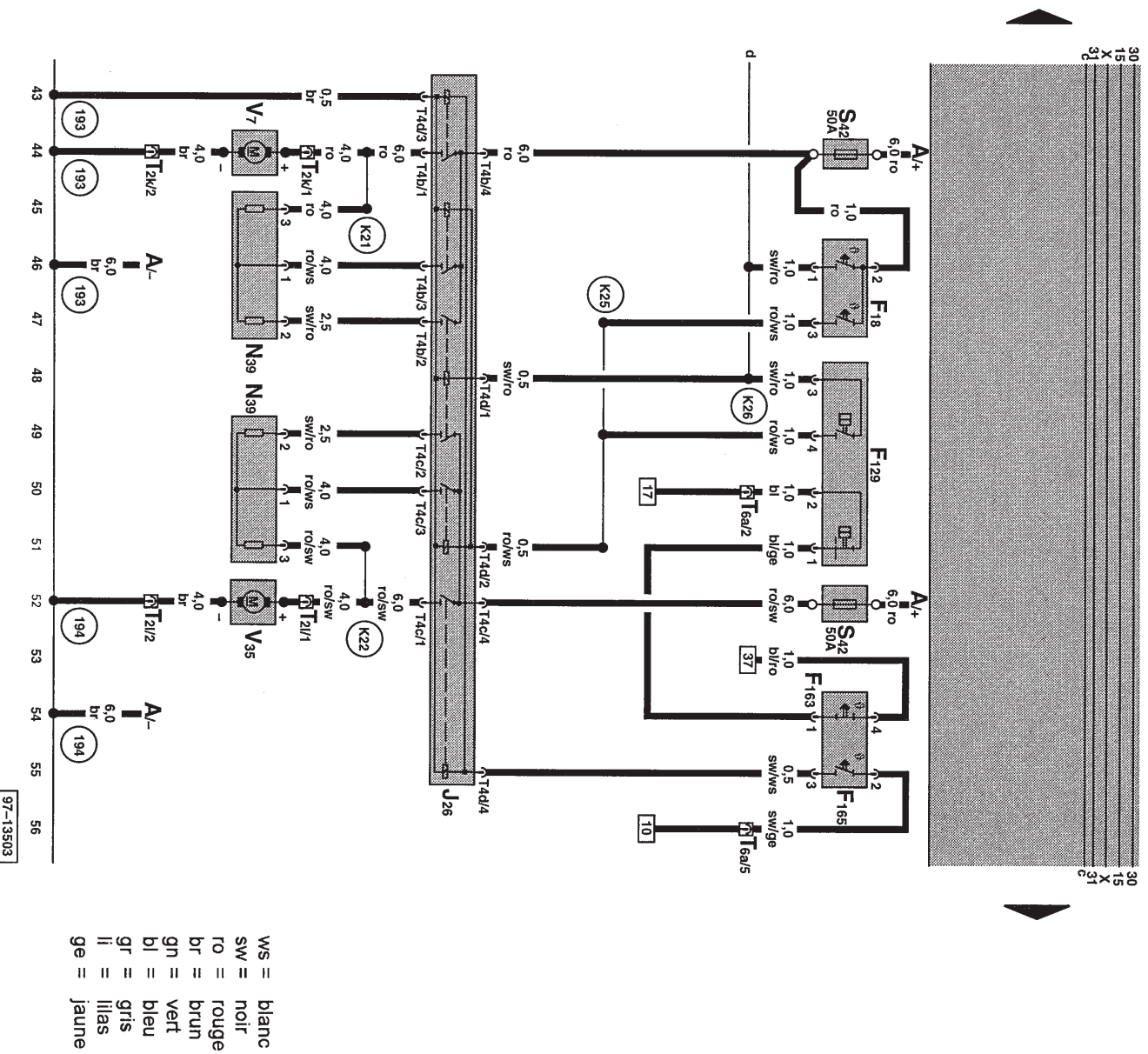


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 34/5

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression du climatiseur



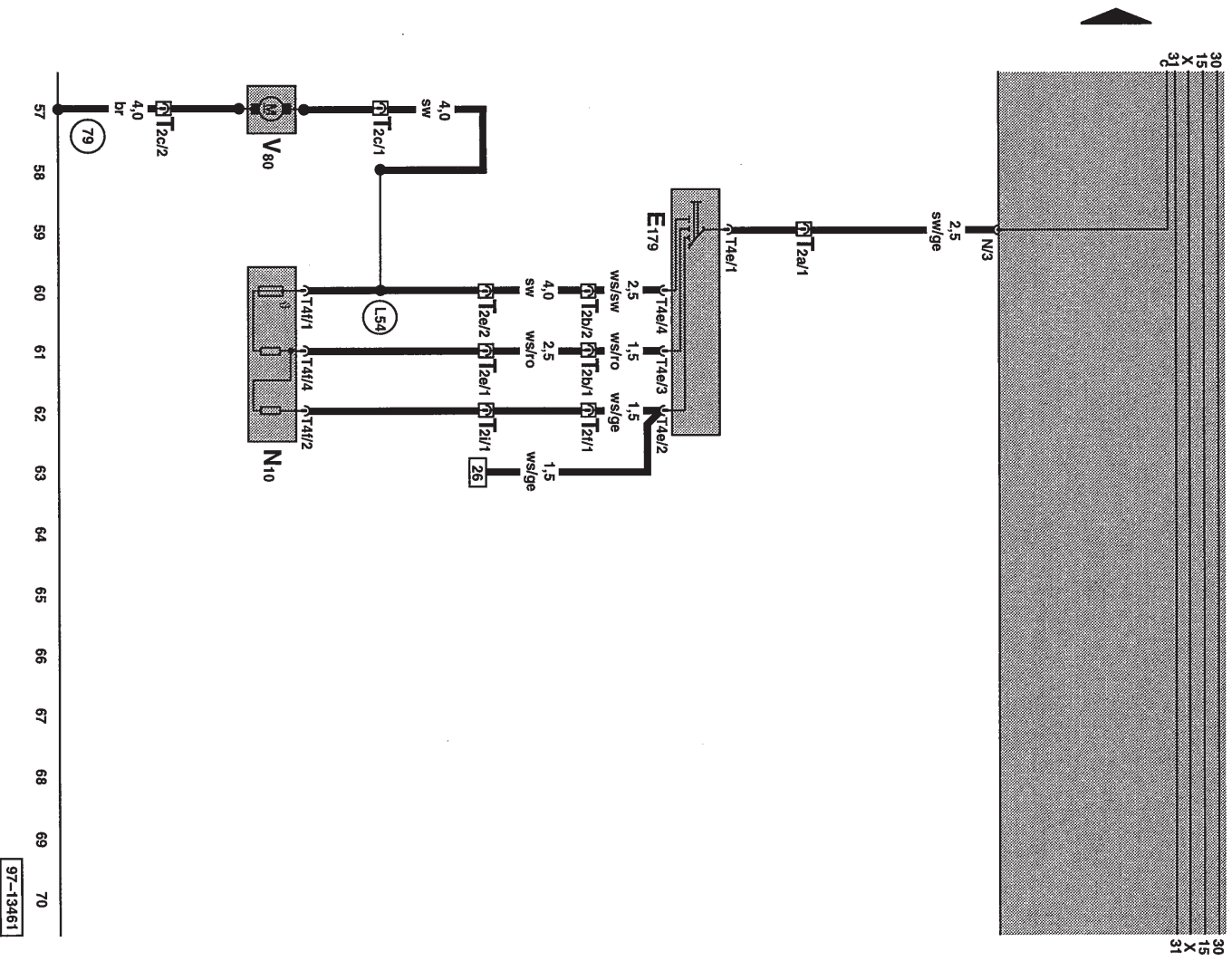
- A - Batterie
- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- N 39 - Prérésistance du ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 2K - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2I - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement (350 W)
- V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (350 W)
- (193) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K21) - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K22) - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K25) - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 34/6

Soufflante d'air frais AR

Schéma de parcours du courant

Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

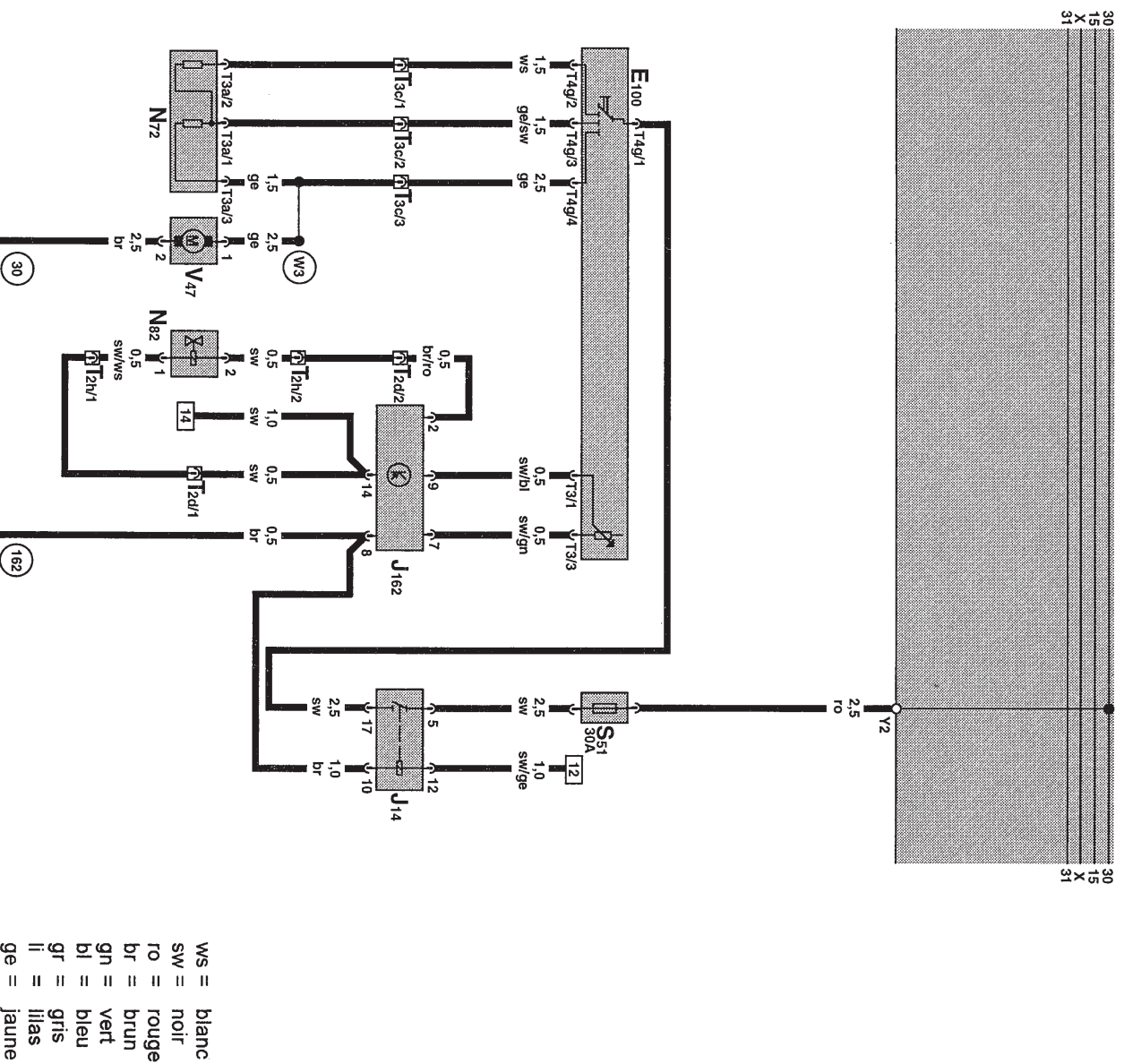
- |  |  |
|--|--|
| E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière   | T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords   |
| N 10 - Présistance pour soufflante d'air frais arrière                                       | T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords   |
| T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais                        | T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords   |
| T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord                   | V 80 - Soufflante d'air frais AR   |
| T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D | (79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  |
| T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D | (L54) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers |
| T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords   |  |

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 34/7

## Echangeur de chaleur d'appoint



97-13462

- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord  
 N 72 - Prérésistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord dans le câblage AR

**Transporter**

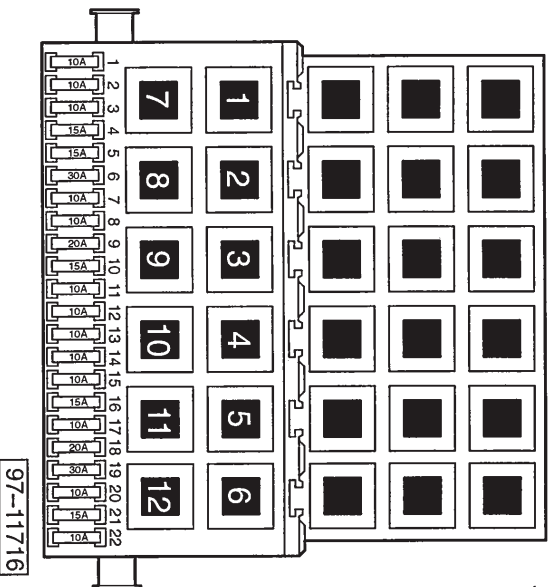
Schéma de parcours du courant

**N° 35/1****Climatiseur,**

à partir de janvier 1996

- **Motronic 2,8l / 103 kW, lettr. rep. de moteur AES, avec BV mécanique**
- **Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5l / 75 kW, lettr. rep. de moteur ACV, avec BV mécanique**  
à partir de mai 1998
- **Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5l / 65 kW, lettr. rep. de moteur AJT, avec BV mécanique**
- **Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5l / 111 kW, lettr. rep. de moteur AHY, avec BV mécanique**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



**1** Relais de climatiseur (140)

**Nota:**  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

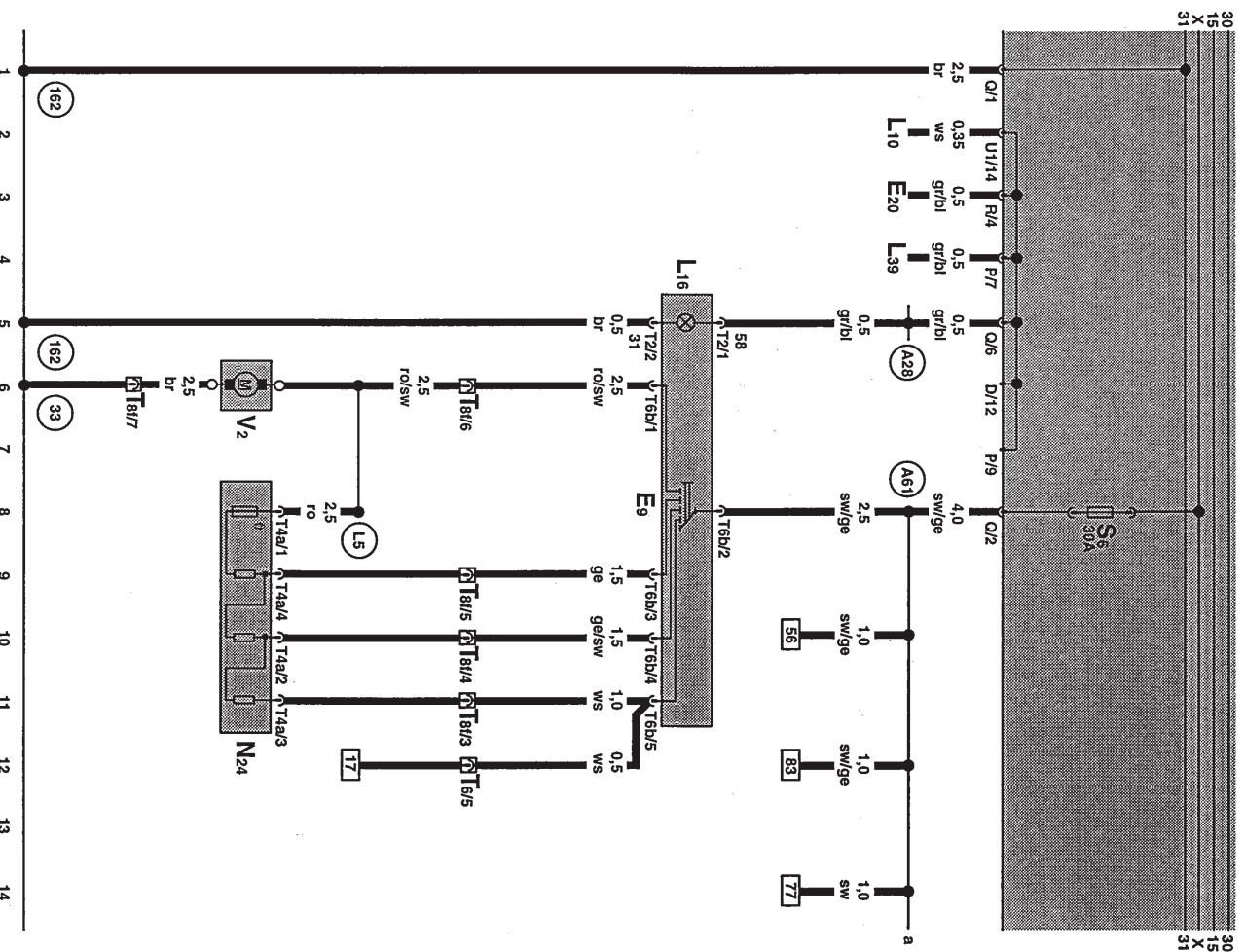
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 35/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Soufflante d'air frais AV

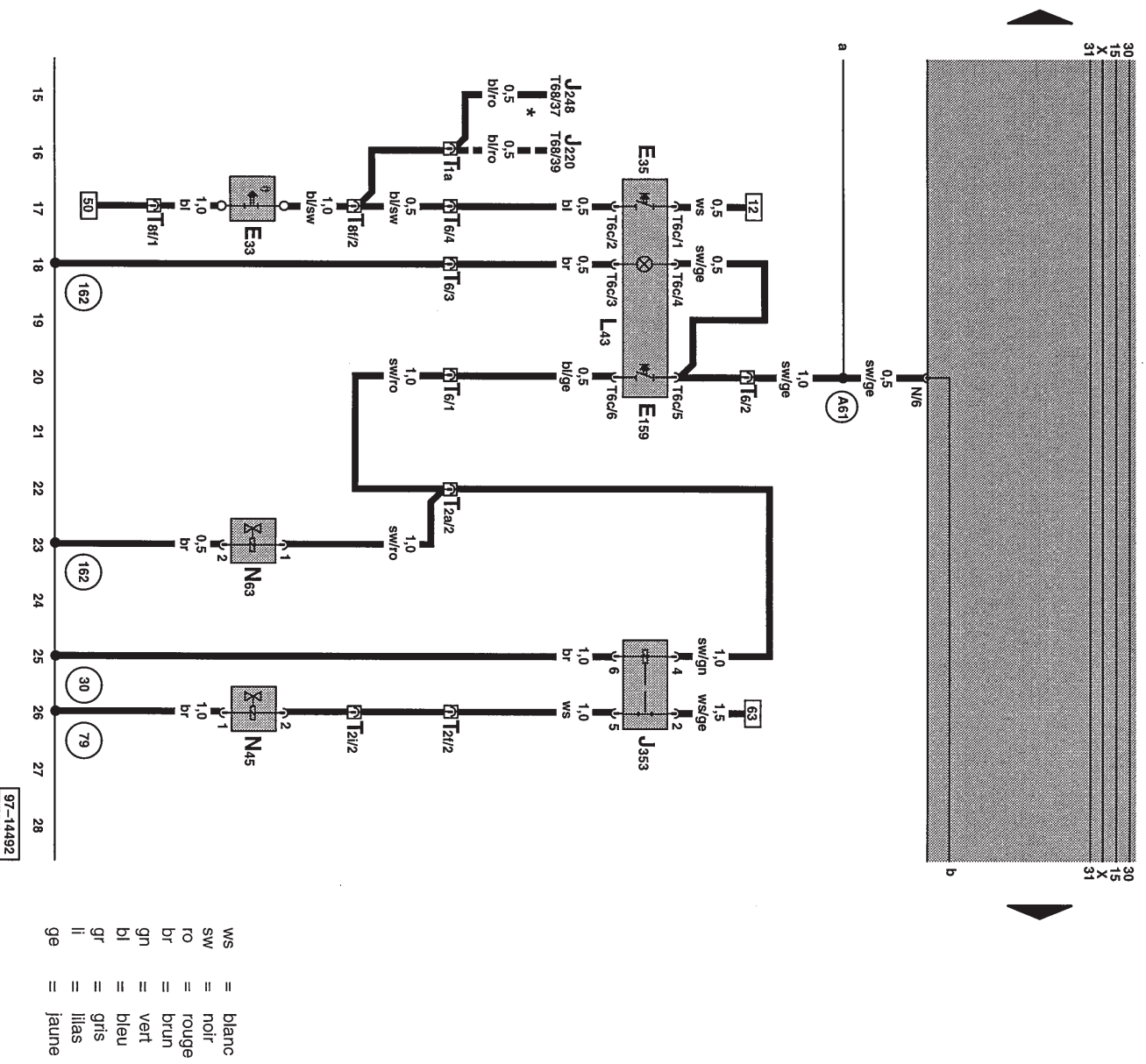


WS	=	blanc
SW	=	noir
ro	=	rouge
br	=	brun
gn	=	vert
bl	=	bleu
gr	=	gris
ll	=	lilas
ge	=	jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 20 - Rhéostat declairage - commandes et instruments
- L 10 - Ampoule declairage du porte-instruments
- L 16 - Ampoule declairage de régulation d'air frais
- L 39 - Ampoule declairage de la commande de dégivrage de glace AR
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau à droite
- V 2 - Soufflante d'air frais

- 33 - Point de masse, derrière le tableau à droite
- 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- A28 - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais
- A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- L5 - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

97-14609

**Transporter****Schéma de parcours du courant**  
Pilottage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR**N° 35/3**

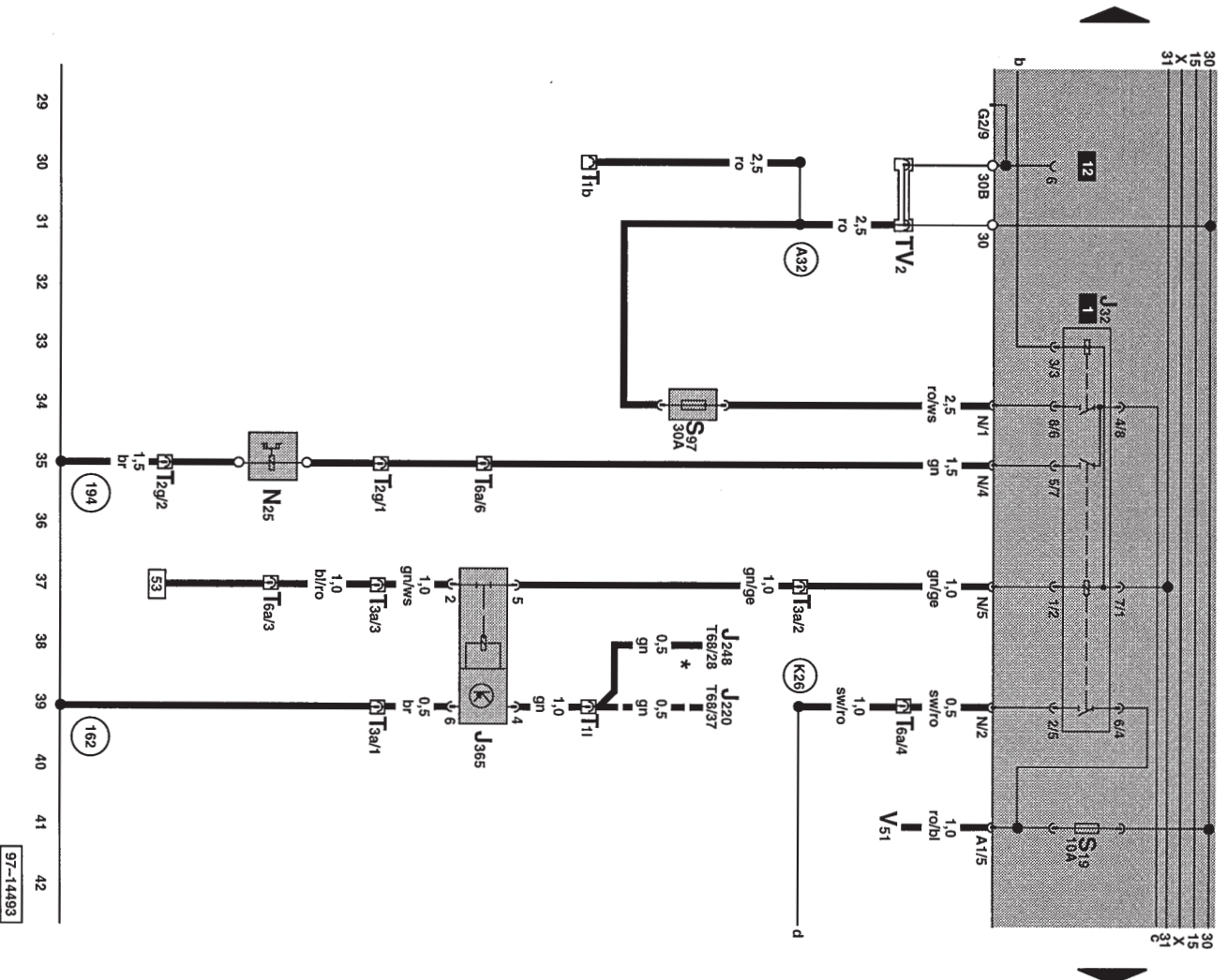
[97-14492]

- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic (signal de disponibilité)  
 J 248 - Appareil de commande pour injection directe diesel (signal de disponibilité)  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu  
 L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à deux volets pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR  
 N 63 - Clapet à deux volets pour volet d'air frais et d'air recyclé  
 T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 6 - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (79) - Point de masse, près du montant D, à droite en bas  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- uniquement pour lettr. rep. de moteur AES  
 \* - uniquement pour lettr. rep. de moteur ACV

## N° 35/4

Coupleur électromagnétique, débranchement du climatiseur

## Transporter



- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic (signal "marche / arrêt")
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel (signal "marche / arrêt")
- J 365 - Relais de débranchement du climatiseur, n° de pilotage 147, au-dessus de la plaque porte-relais
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 29 - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur... -
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords sur l'appareil de commande moteur
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- 194 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- 194 - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- K26 - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- K26 - uniquement pour lettr. rep. de moteur AES
- \* - uniquement pour lettr. rep. de moteur ACV

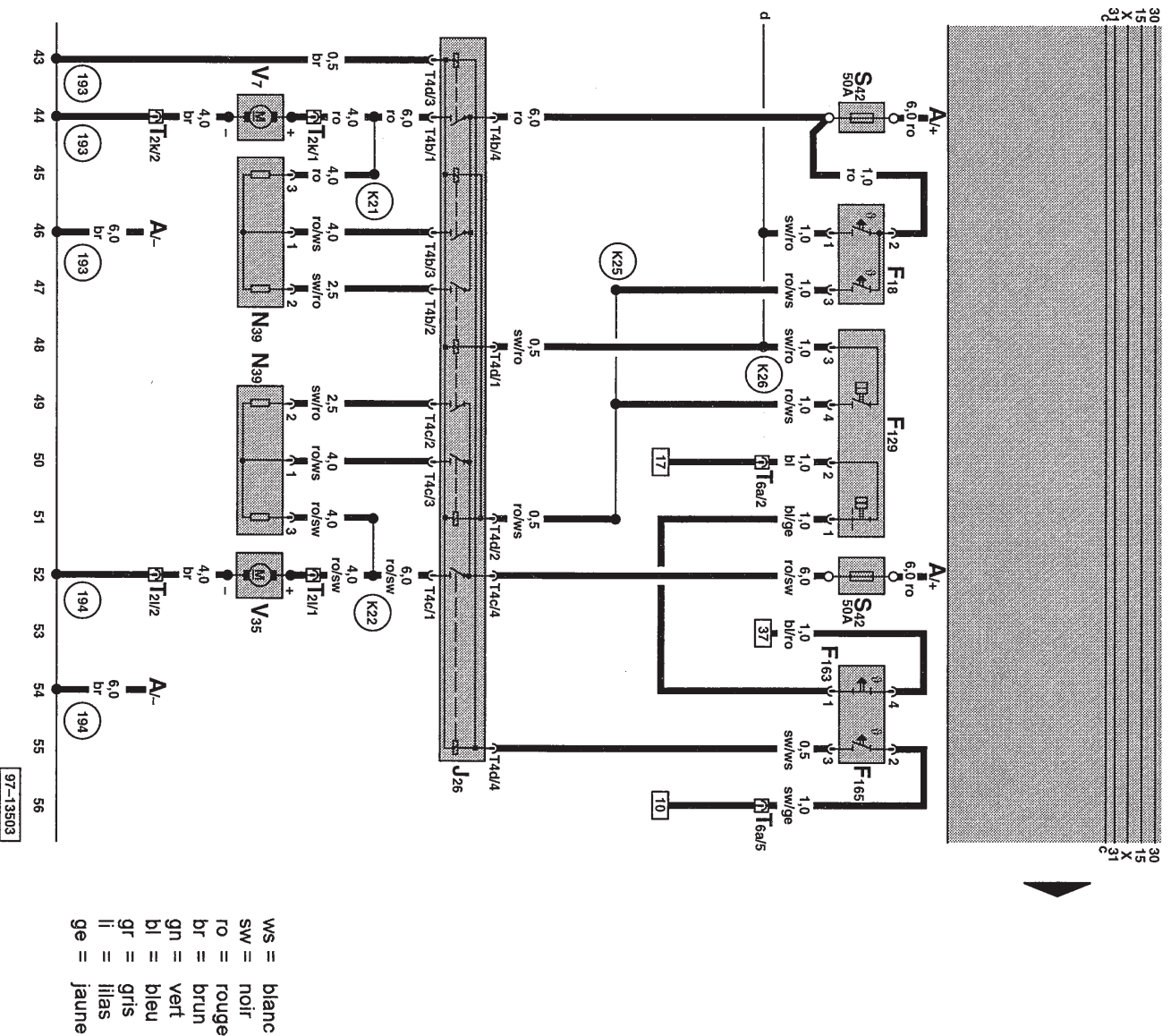


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 35/5

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur



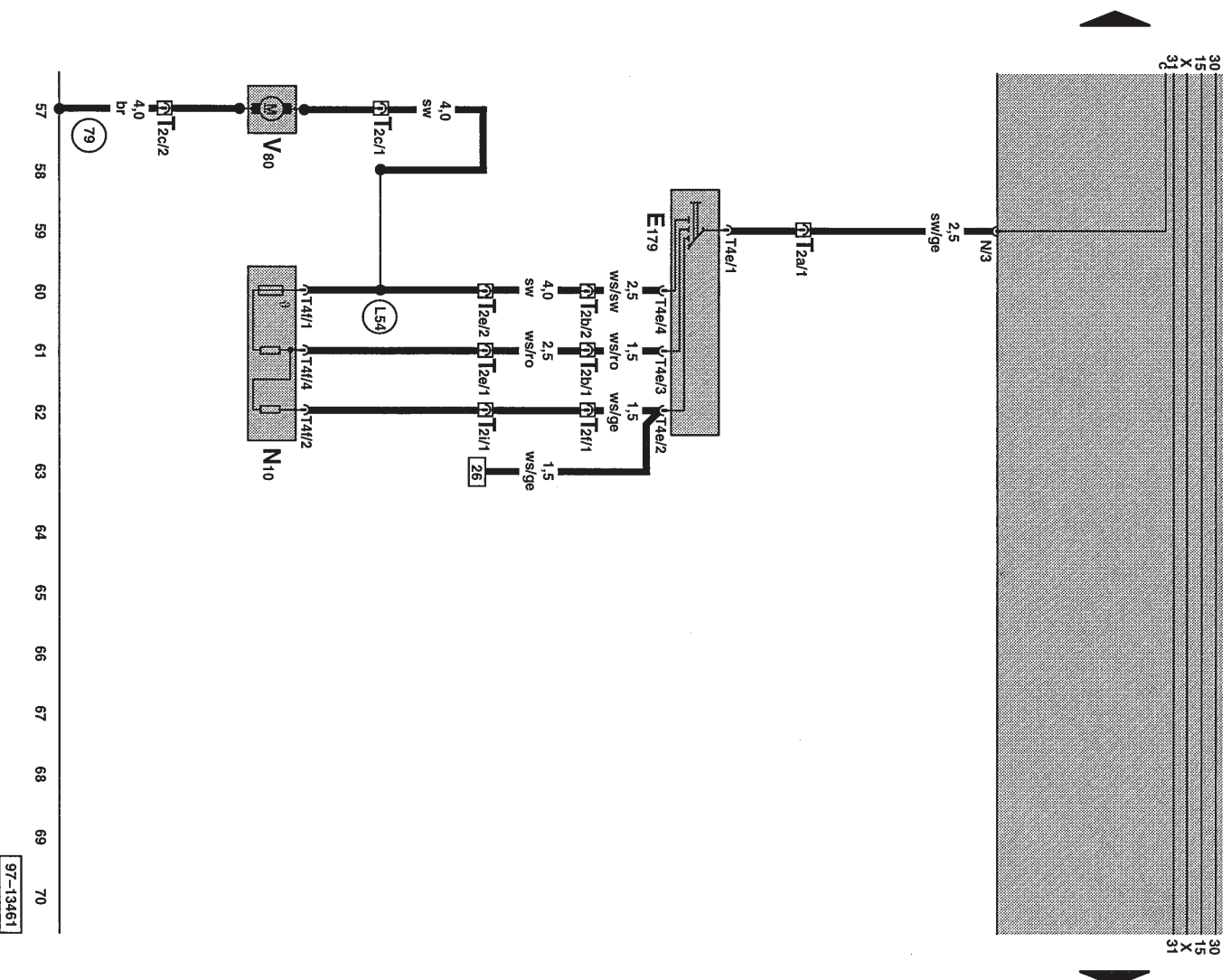
- A - Batterie
- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- N 39 - Pré résistance du ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2l - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement (350 W)
- V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (350 W)
- (193) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K21) - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K22) - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K25) - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 35/6

Soufflante d'air frais AR

Schéma de parcours du courant

Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière  
 N 10 - Présistance pour soufflante d'air frais arrière  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

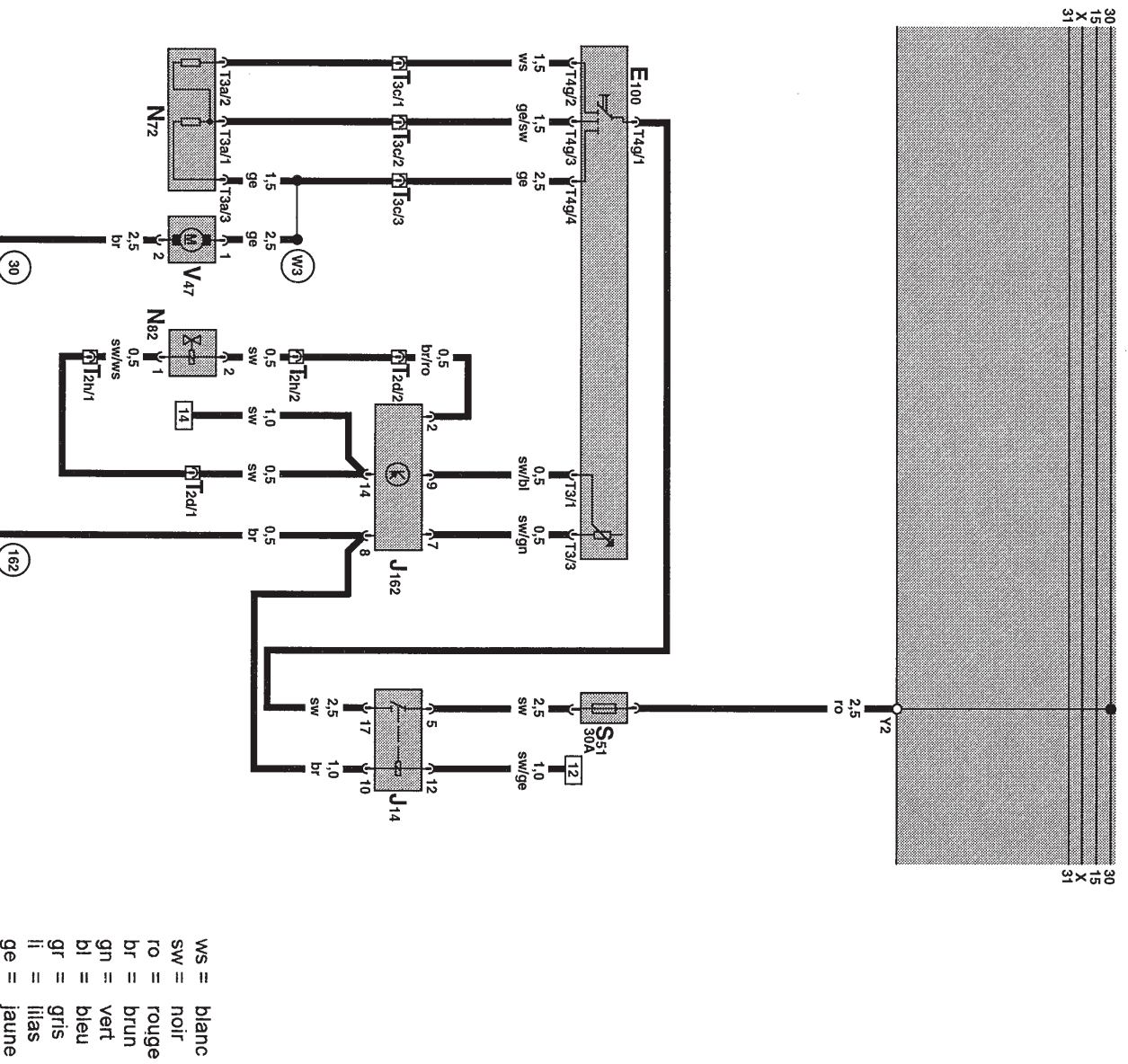
- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 80 - Soufflante d'air frais AR  
 (79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  
 (L54) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 35/7

## Echangeur de chaleur d'appoint



- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord  
 N 72 - Pré-résistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur

- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord dans le câblage AR

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

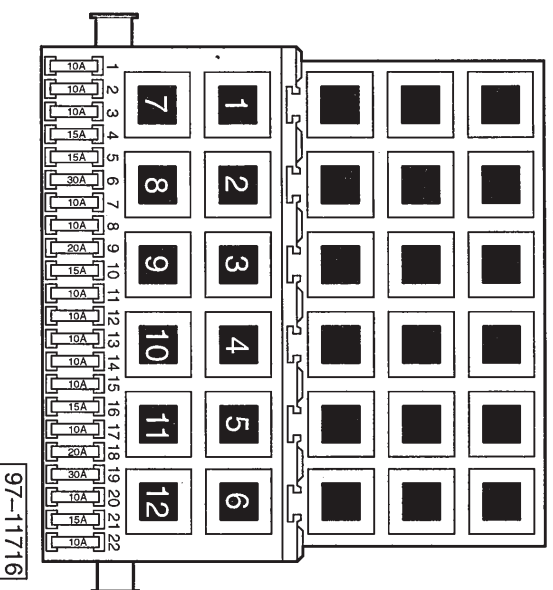
N° 36/1

**Climatiseur,**

à partir de janvier 1996

- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l/57 kW, lettres-repères de moteur AAB, partie avant rallongée avec BV mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**I** Relais de climatiseur (140)

**Nota:**

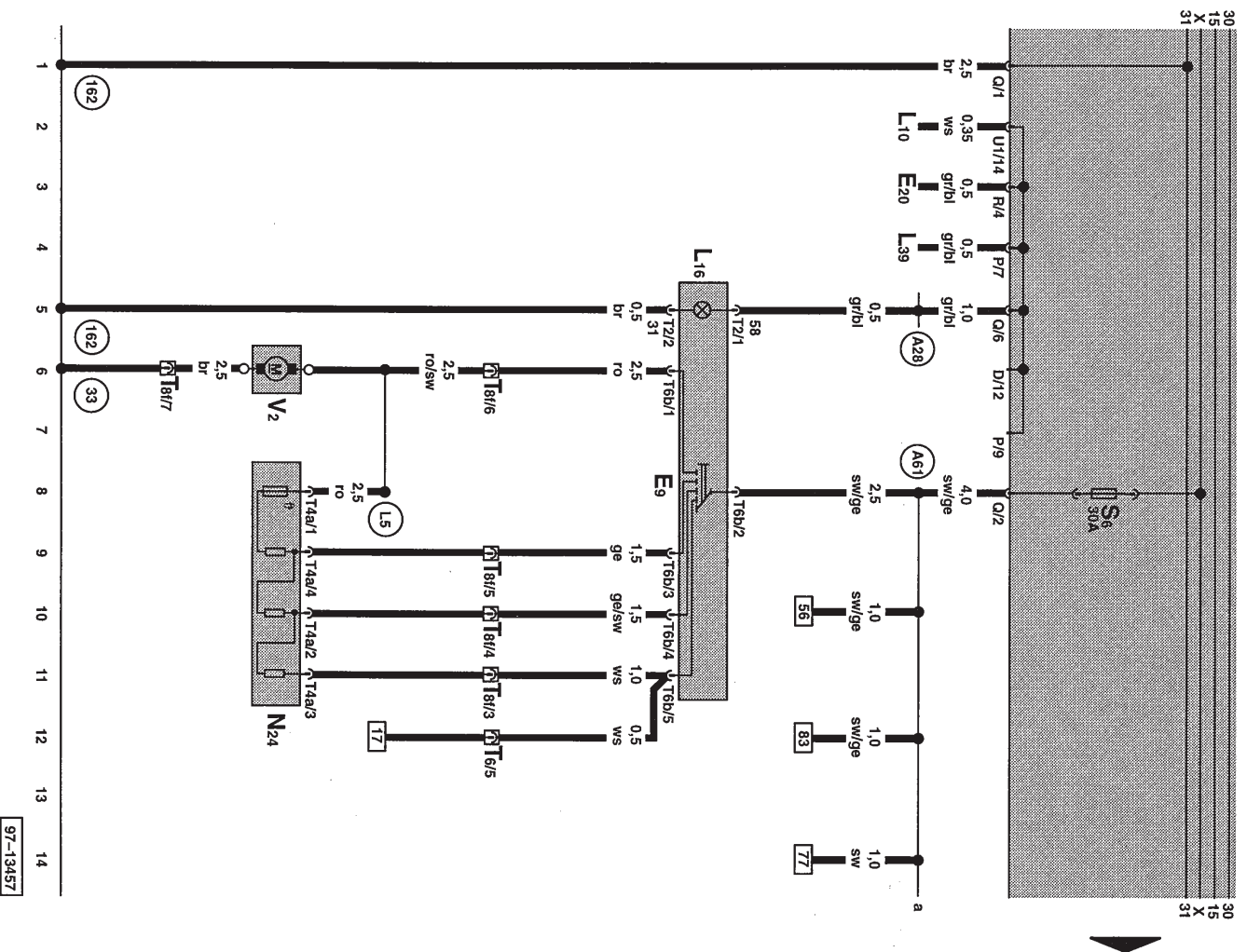
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

N° 36/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AV



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

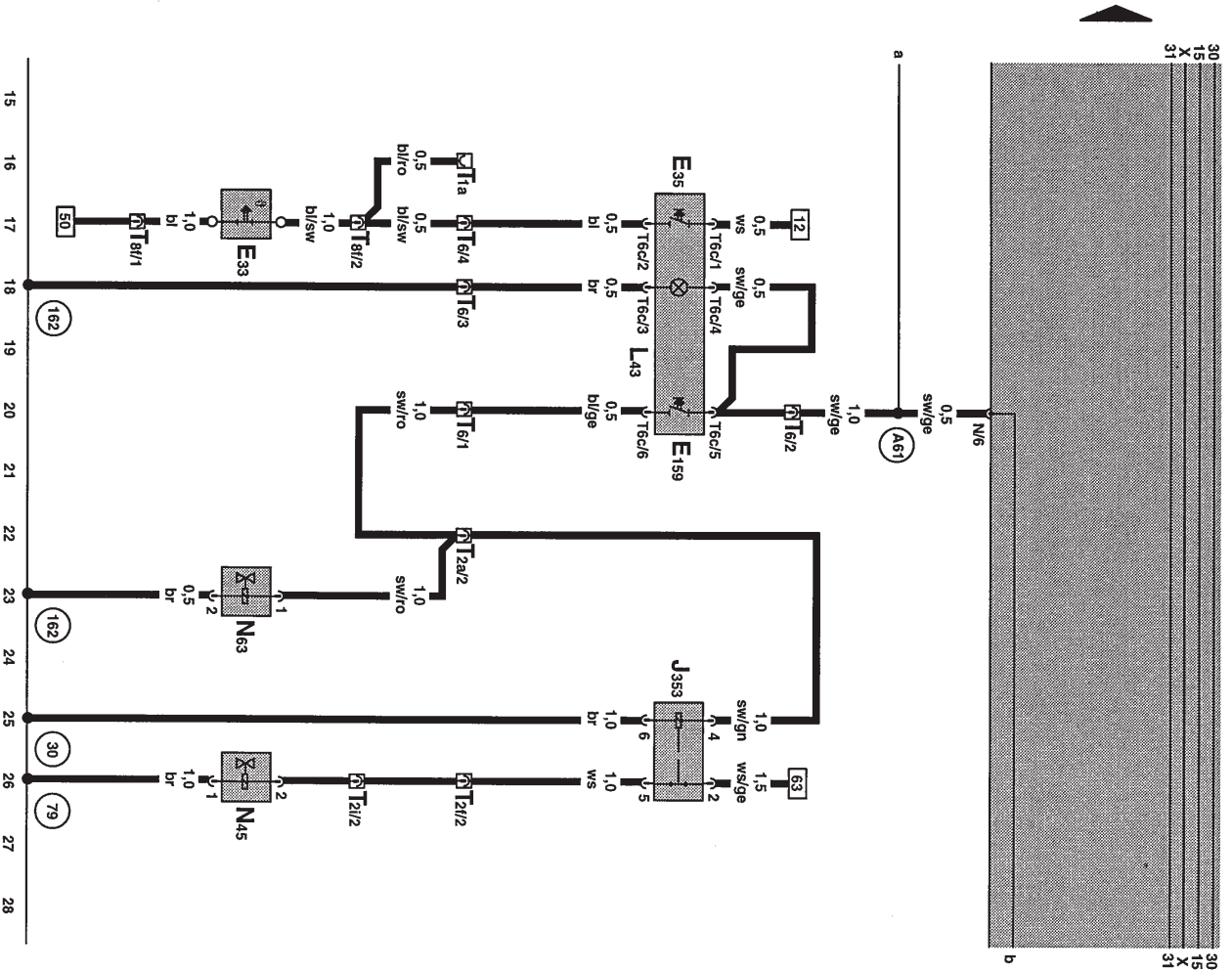
- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rhéostat de déclaiirage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule de déclaiirage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule de déclaiirage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule de déclaiirage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Présistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la présistance  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, au milieu derrière le tableau de bord

- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 V 2 - Soufflante d'air frais  
 (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

97-13457

**Transporter**      **Schéma de parcours du courant**  
**Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR**

N° 36/3



97-13458

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- ll = lilas
- ge = jaune

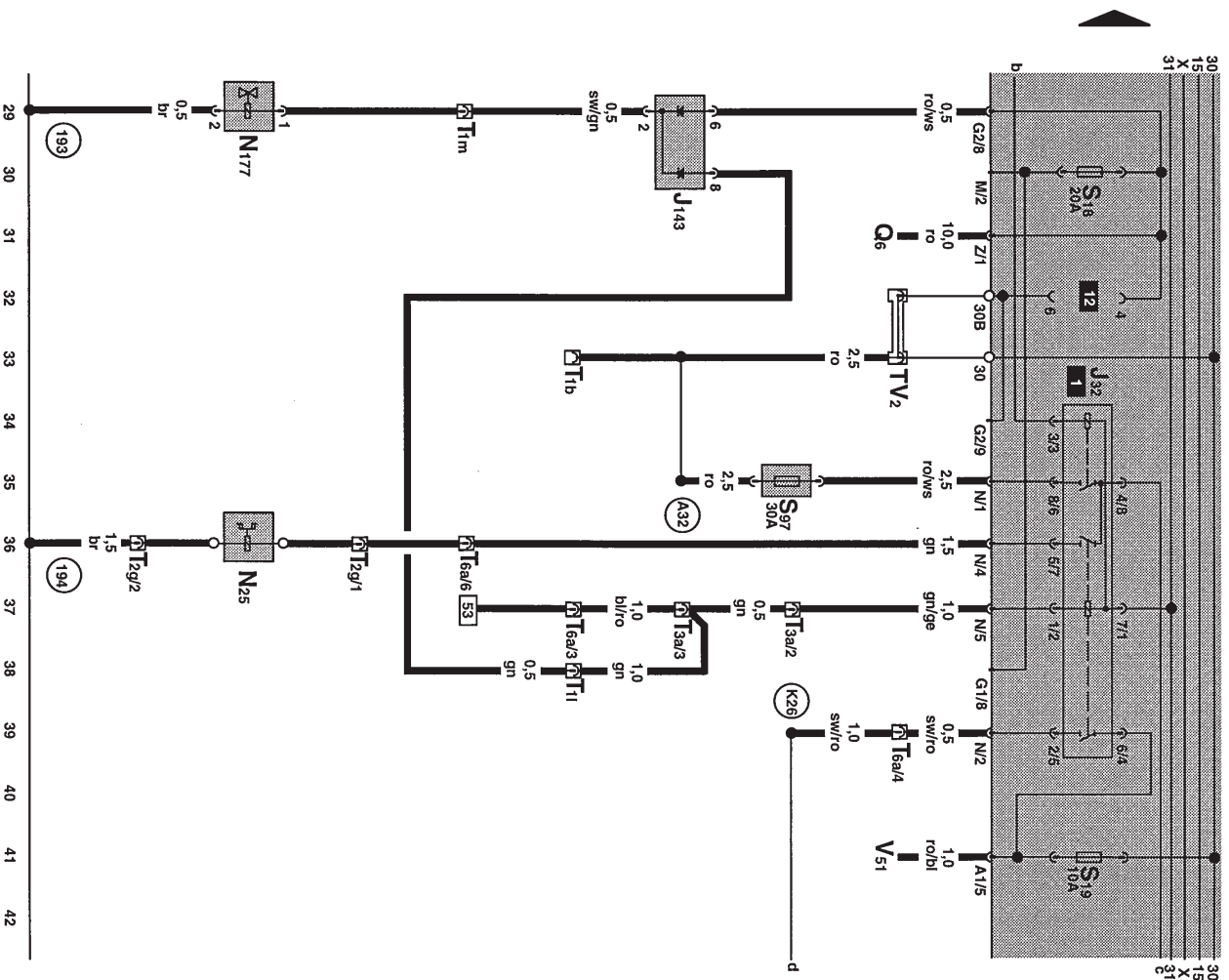
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur
- E 35 - Commande de climatiseur
- E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé
- J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu
- L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur
- N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR
- N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal de disponibilité)
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite
- 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- 79 - Point de masse, près du montant D, à droite en bas
- 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

## N° 36/4

Coupleur électromagnétique, enrichissement au ralenti

## Schéma de parcours du courant

## Transporter



- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 143 - Appareil de commande pour enrichissement au ralenti, n° de pilotage (153), au-dessus de la plaque V 51 porte-relais
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- N 177 - Clapet d'enrichissement au ralenti
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1m - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- (193) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

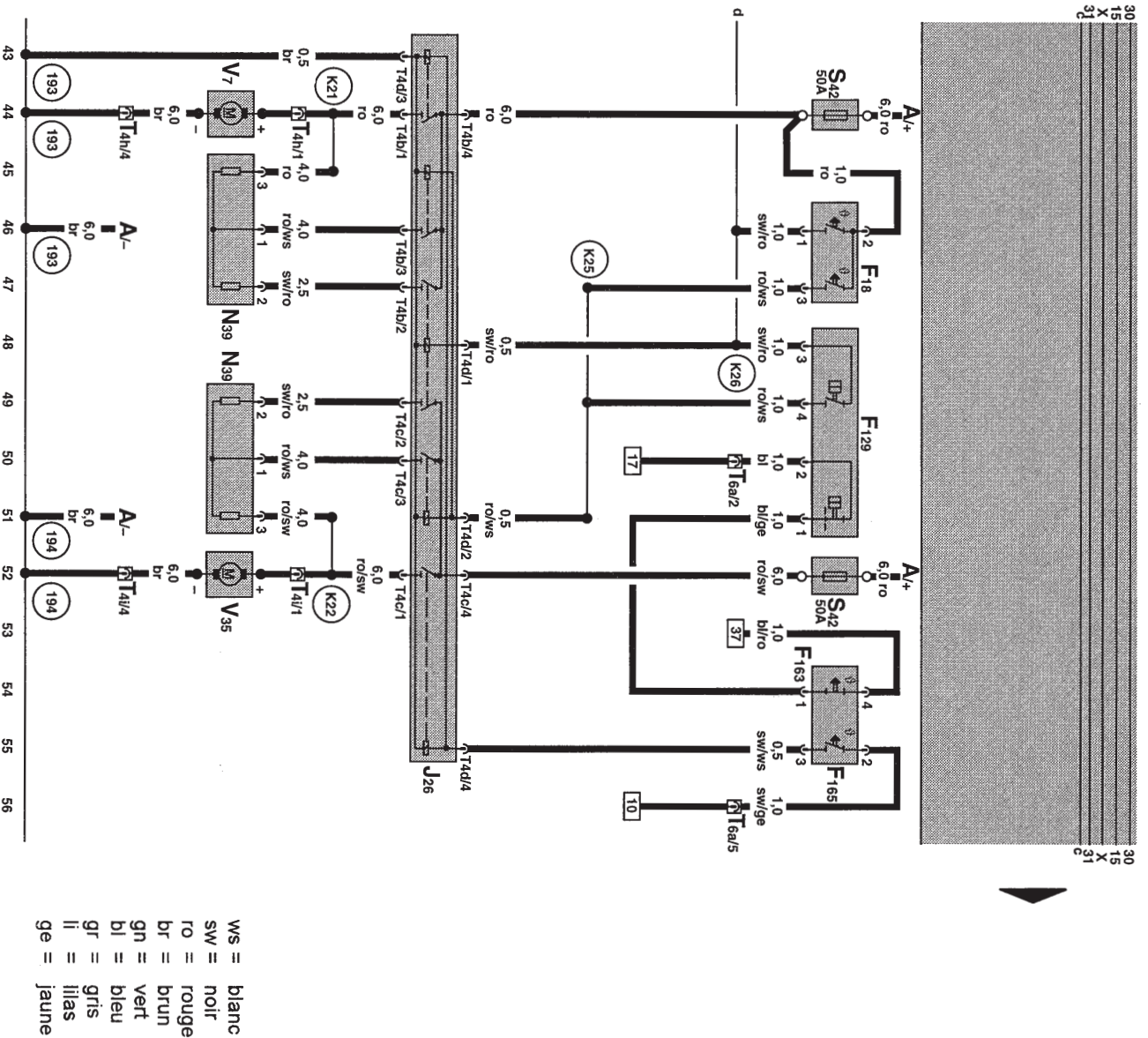
97-14494

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 36/15

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur



97-13502

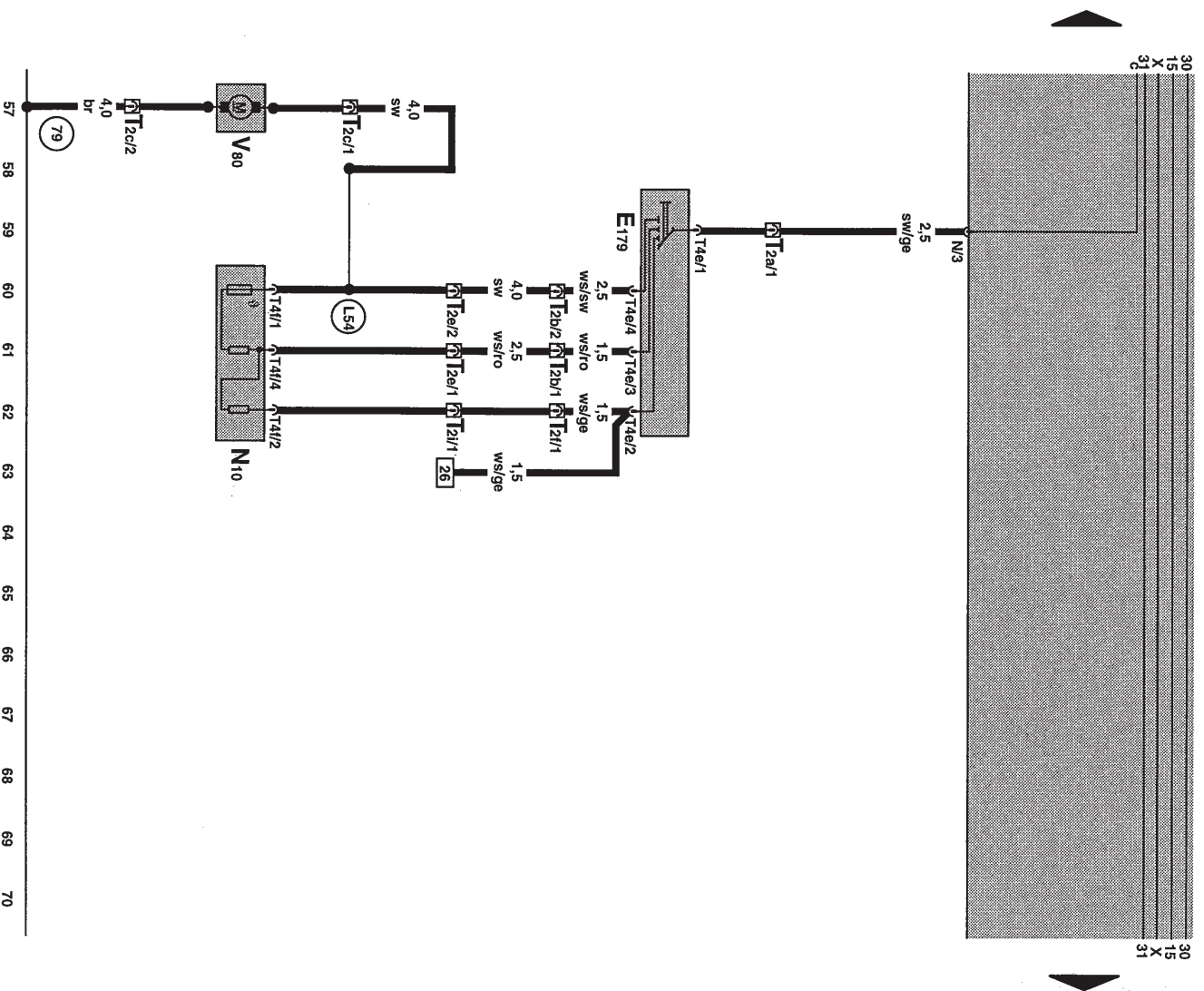


# N° 36/6

## Soufflante d'air frais AR

### Schéma de parcours du courant

### Transporter



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

- E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière  
N 10 - Prérésistance pour soufflante d'air frais arrière  
T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

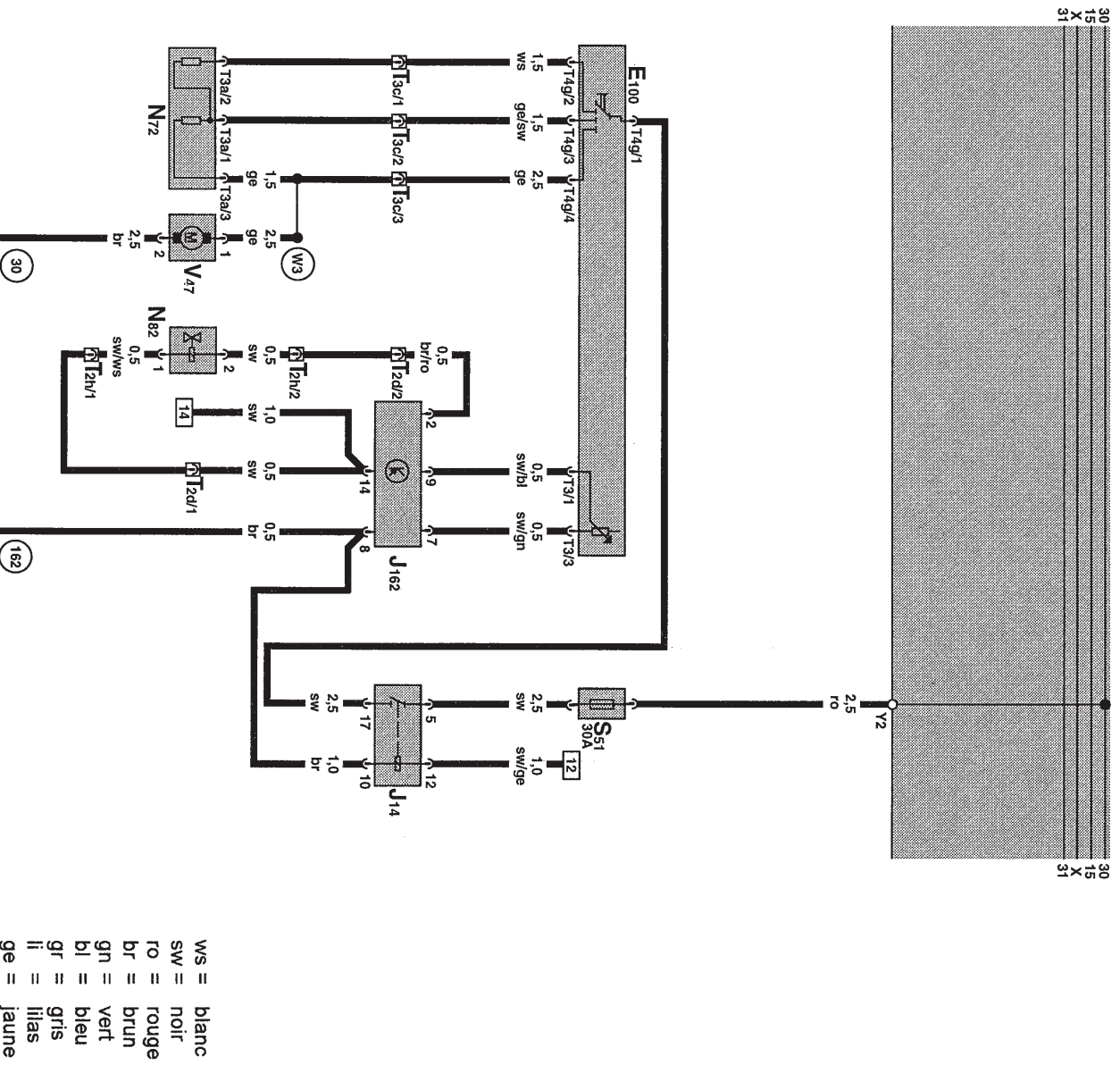
- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
V 80 - Soufflante d'air frais AR  
(79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  
(LS4) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 36/7

## Echangeur de chaleur d'appoint



97-13462

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud
- J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord
- J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord
- N 72 - Préfèrance de soufflante d'air chaud
- N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement
- S 51 - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (W3) - Raccord dans le câblage AR

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

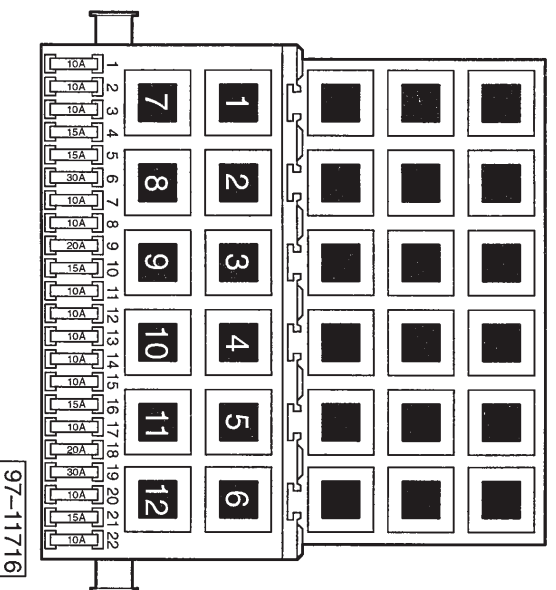
N° 3711

**Climatiseur,**

à partir de janvier 1996

- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l/57 kW, lettres-repères de moteur AAB, partie avant raccourcie avec BV mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



97-11716

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**1** Relais de climatiseur (140)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

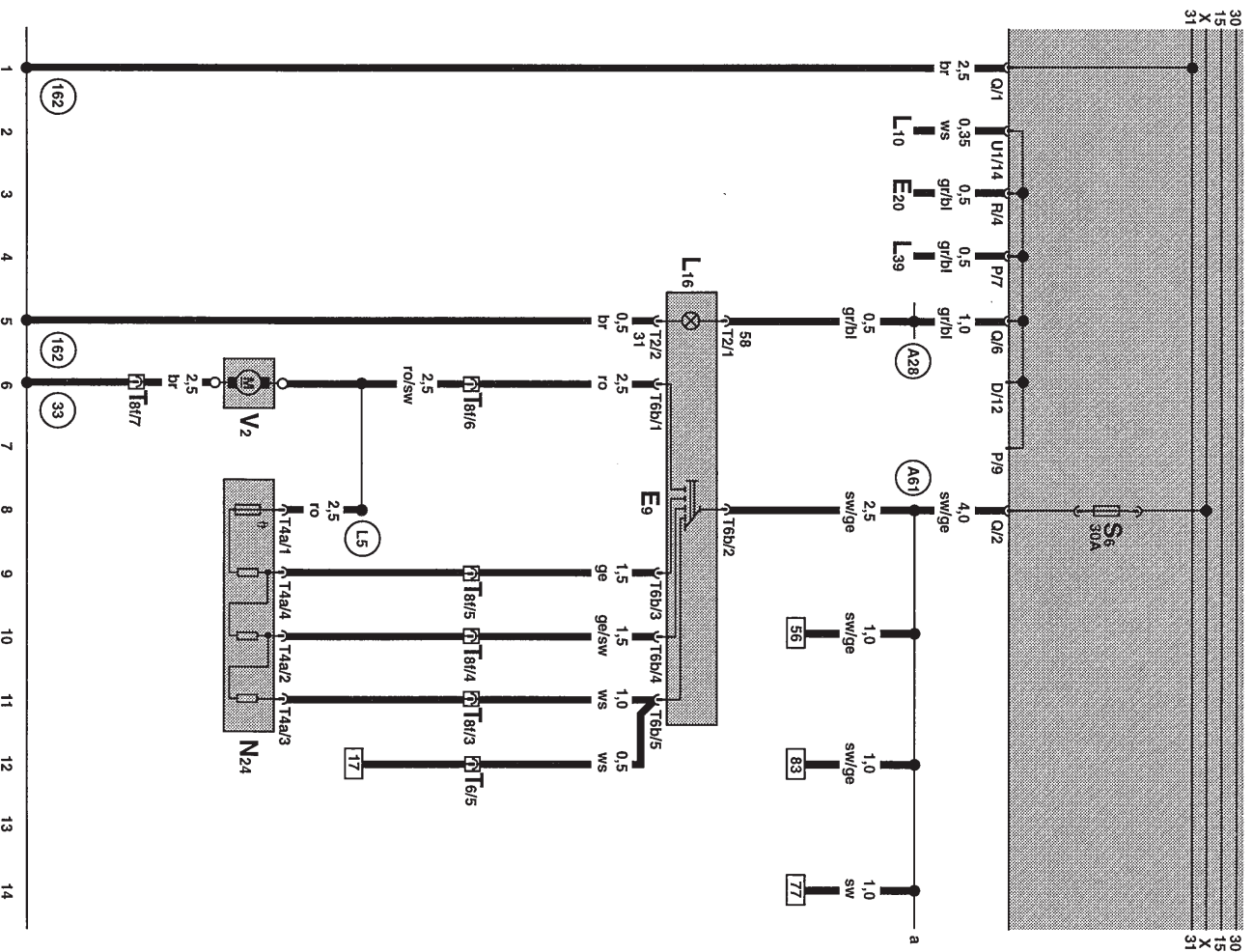
GÉNÉRALITÉS

## N° 3712

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Soufflante d'air frais AV



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

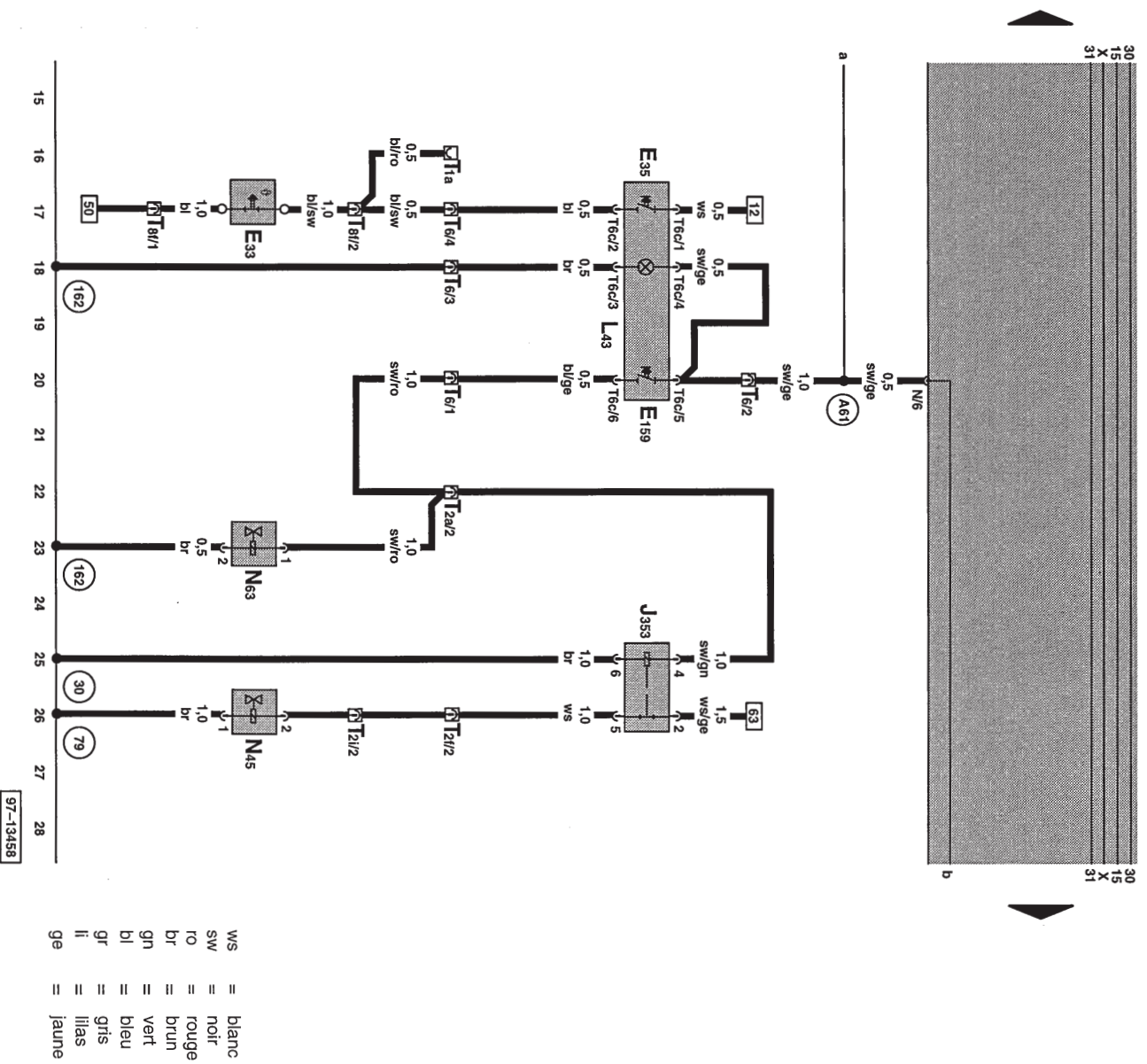
- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rhéostat de déclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule de déclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule de déclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule de déclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la prérésistance  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, au milieu derrière le tableau de bord

- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 V 2 - Soufflante d'air frais  
 (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

97-13457

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 37/3**

Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



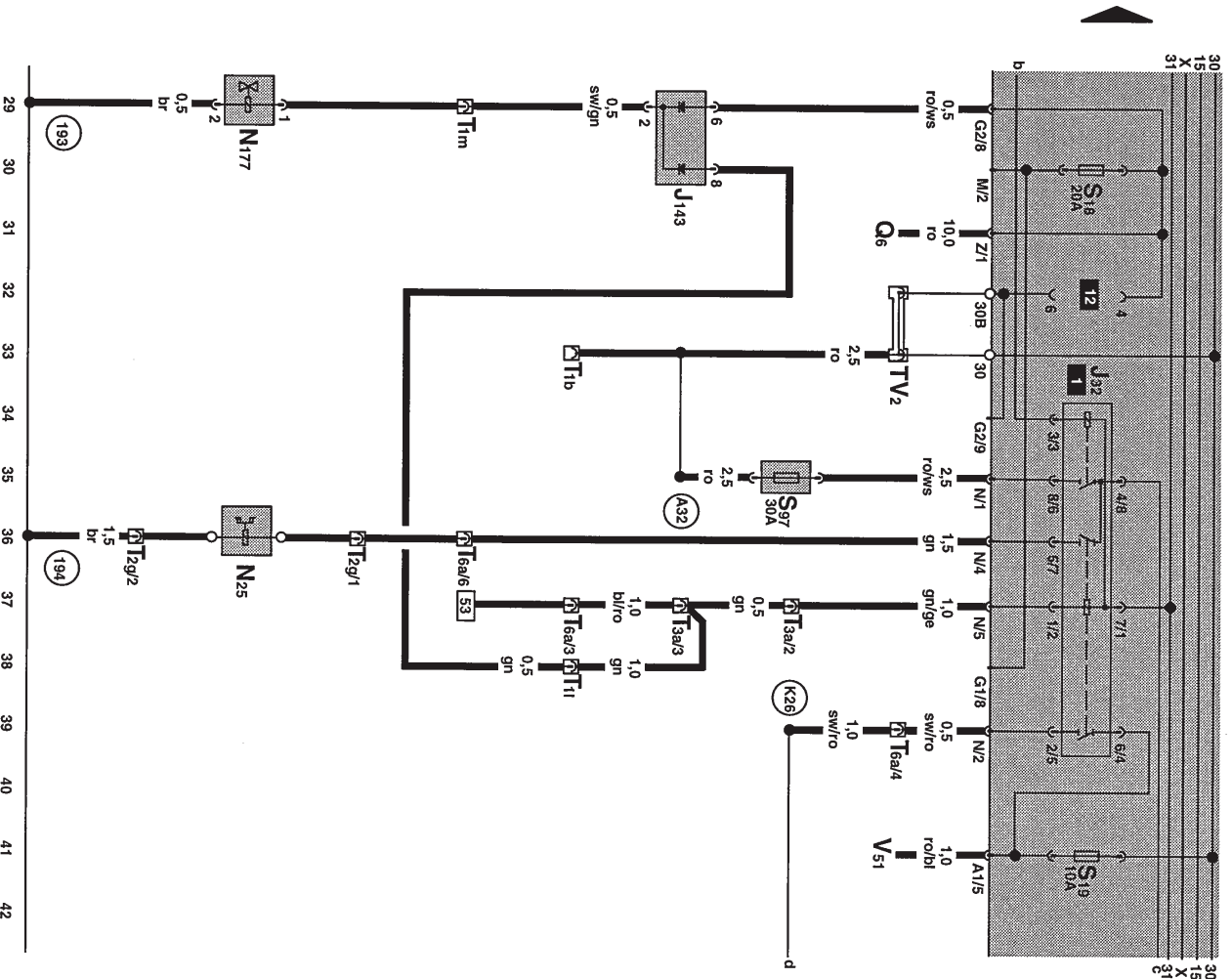
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur
- E 35 - Commande de climatiseur
- E 159 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé
- J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu
- L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur
- N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR
- N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal de disponibilité)
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite
- 30 - Point de masse - 1 - , près de la plaque porte-relais
- 79 - Point de masse, près du montant D, à droite en bas
- 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflant
- A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

N° 37/4

Coupleur électromagnétique, enrichissement au ralenti

Schéma de parcours du courant

Transporter



97-14494

- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 143 - Appareil de commande pour enrichissement au ralenti, n° de pilotage (153), au-dessus de la plaque porte-relais
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- N 177 - Clapet d'enrichissement au ralenti
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1m - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 193 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- 194 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- A32 - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- K26 - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

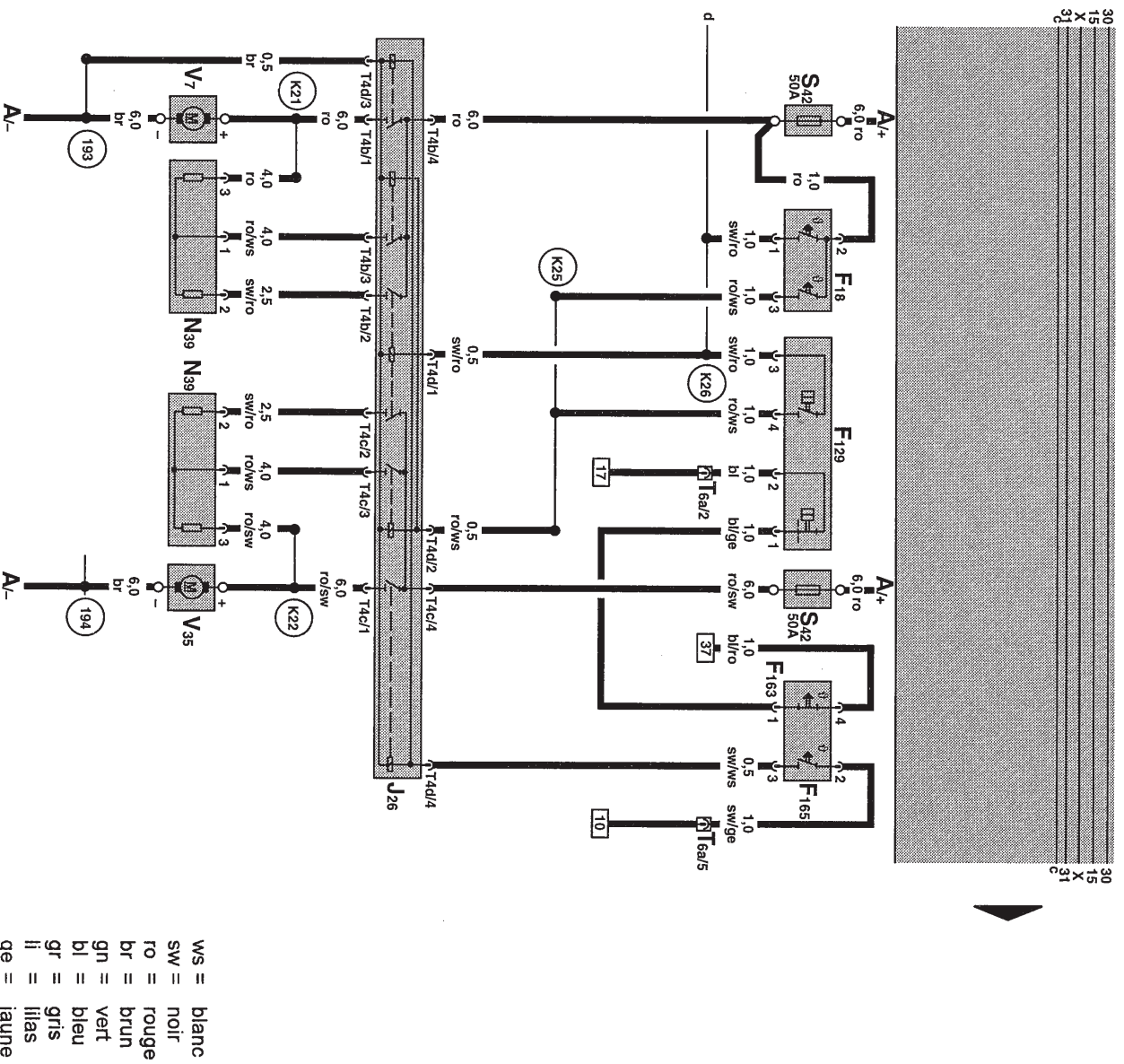
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 37/5

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur



- A - Batterie  
F 18 - Thermostateur de ventilateur de liquide de refroidissement  
F 129 - Contacteur de pression de climatiseur  
F 163 - Thermostateur pour débranchement du climatiseur  
F 165 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse  
J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur  
N 39 - Pré-résistance du ventilateur de liquide de refroidissement  
S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur  
T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords  
T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords  
T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords  
T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord

- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement (450 W)  
V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450 W)

97-13460

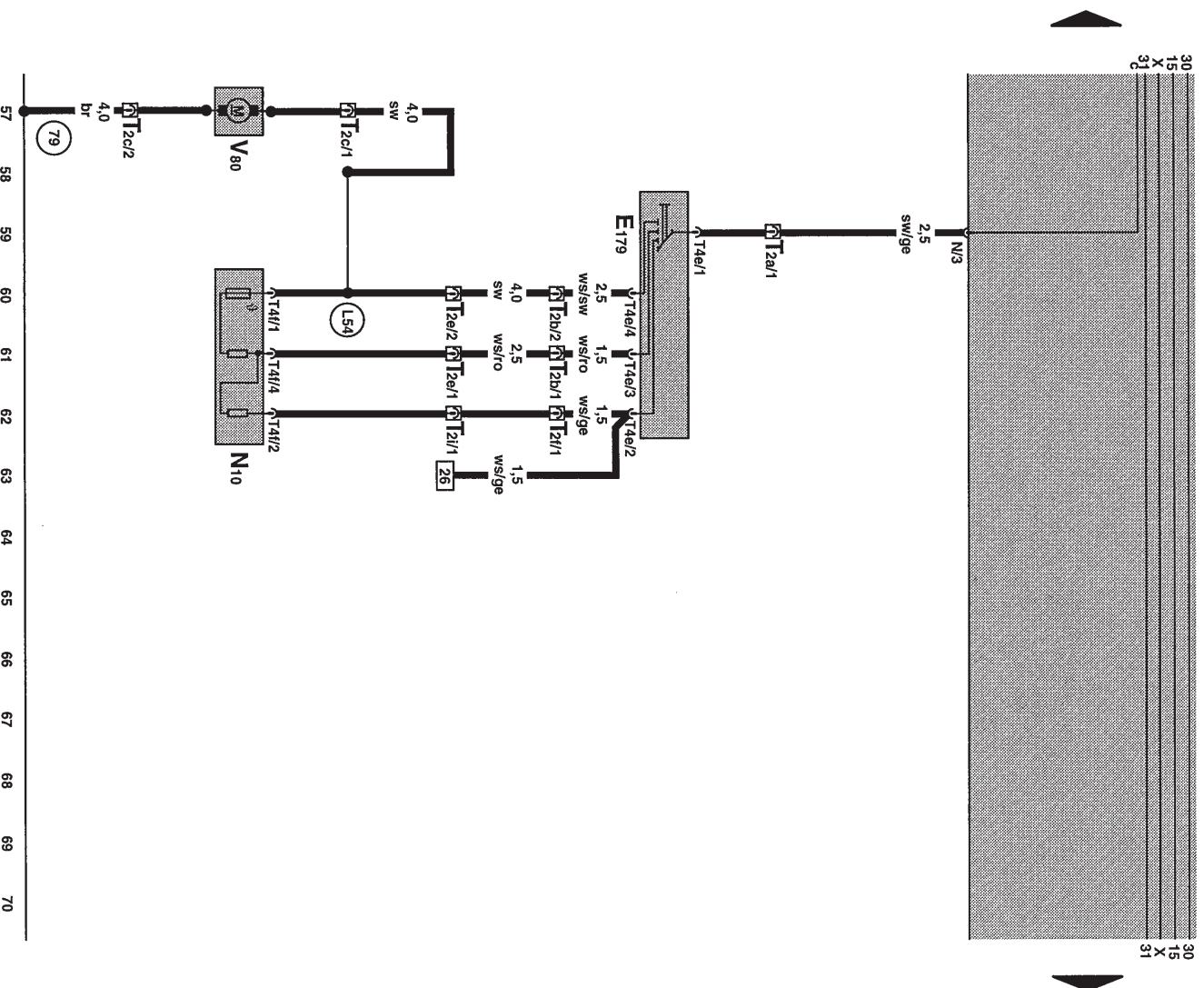
- (193) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
(194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
(K21) - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
(K22) - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
(K25) - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
(K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 37/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Soufflante d'air frais AR



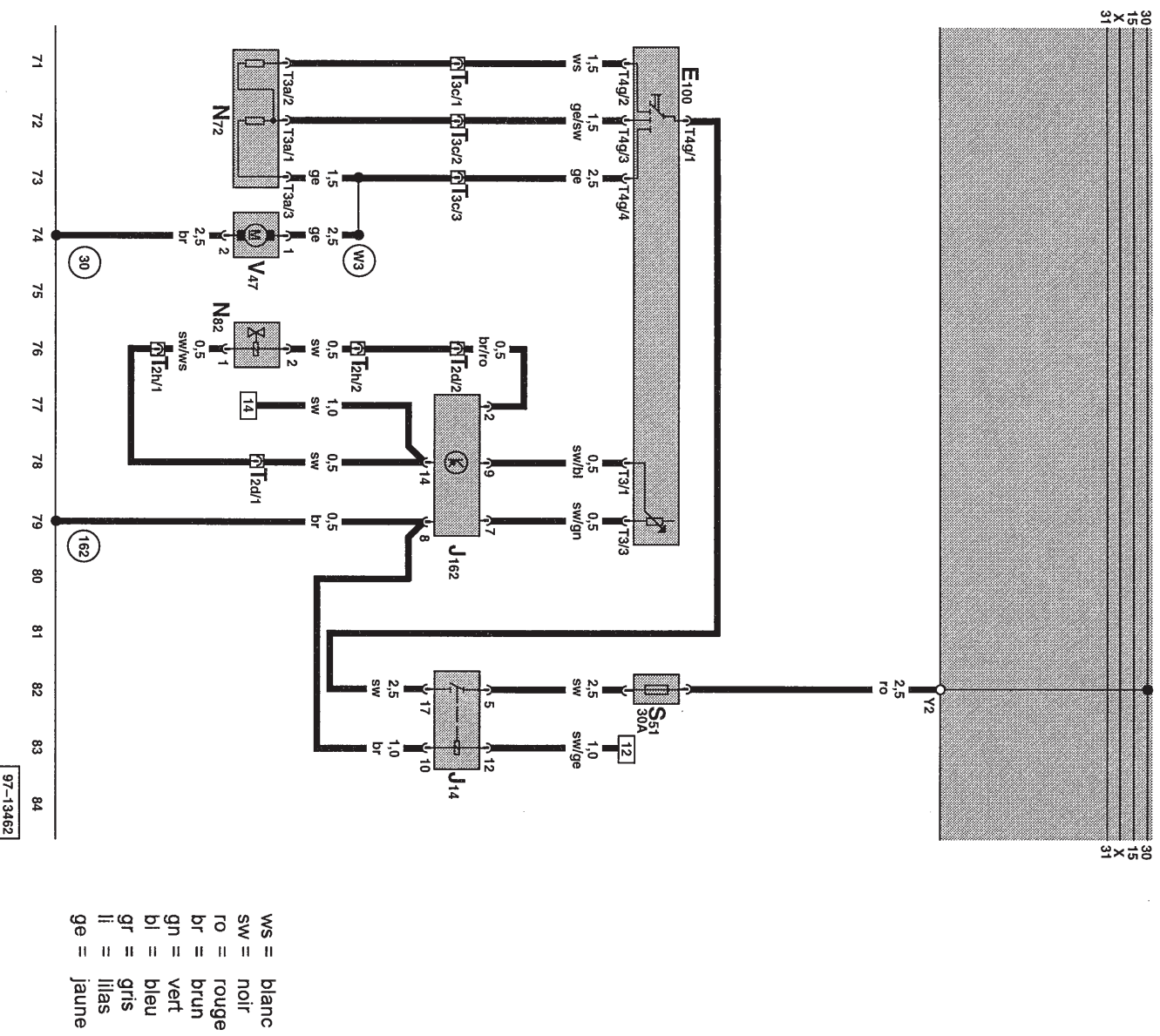
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière  
 N 10 - Préréistance pour soufflante d'air frais arrière  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 80 - Soufflante d'air frais AR  
 (79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  
 (L54) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers

97-13461



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 3717****Echangeur de chaleur d'appoint**

- E 100** - Commande de soufflante d'air chaud
- J 14** - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord
- J 162** - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord
- N 72** - Préréistance de soufflante d'air chaud
- N 82** - Vanne de blocage du liquide de refroidissement
- S 51** - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais
- T 2d** - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 2h** - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur

- T 3** - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3a** - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3c** - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 4g** - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 47** - Soufflante d'air chaud AR
- (30)** - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (162)** - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (W3)** - Raccord dans le câblage AR

**Transporter**

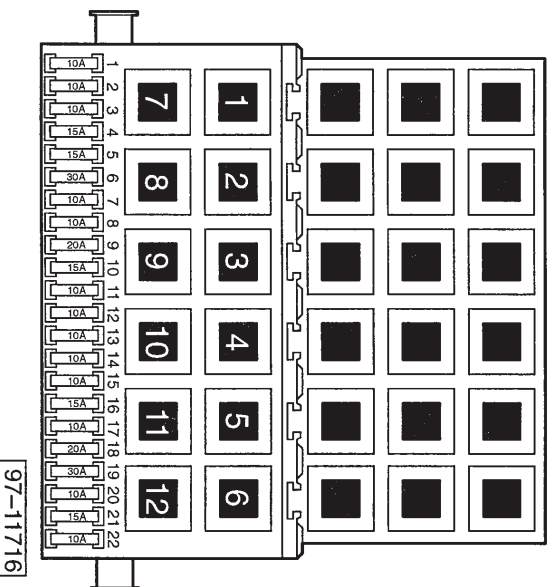
Schéma de parcours du courant

**N° 38/1**

**Climatiseur,**  
à partir de janvier 1996

- Moteur atmosphérique 2,4 l/57 kW, lettres-repères de moteur AAB, partie avant raccourcie avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



**1** Relais de climatiseur (140)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

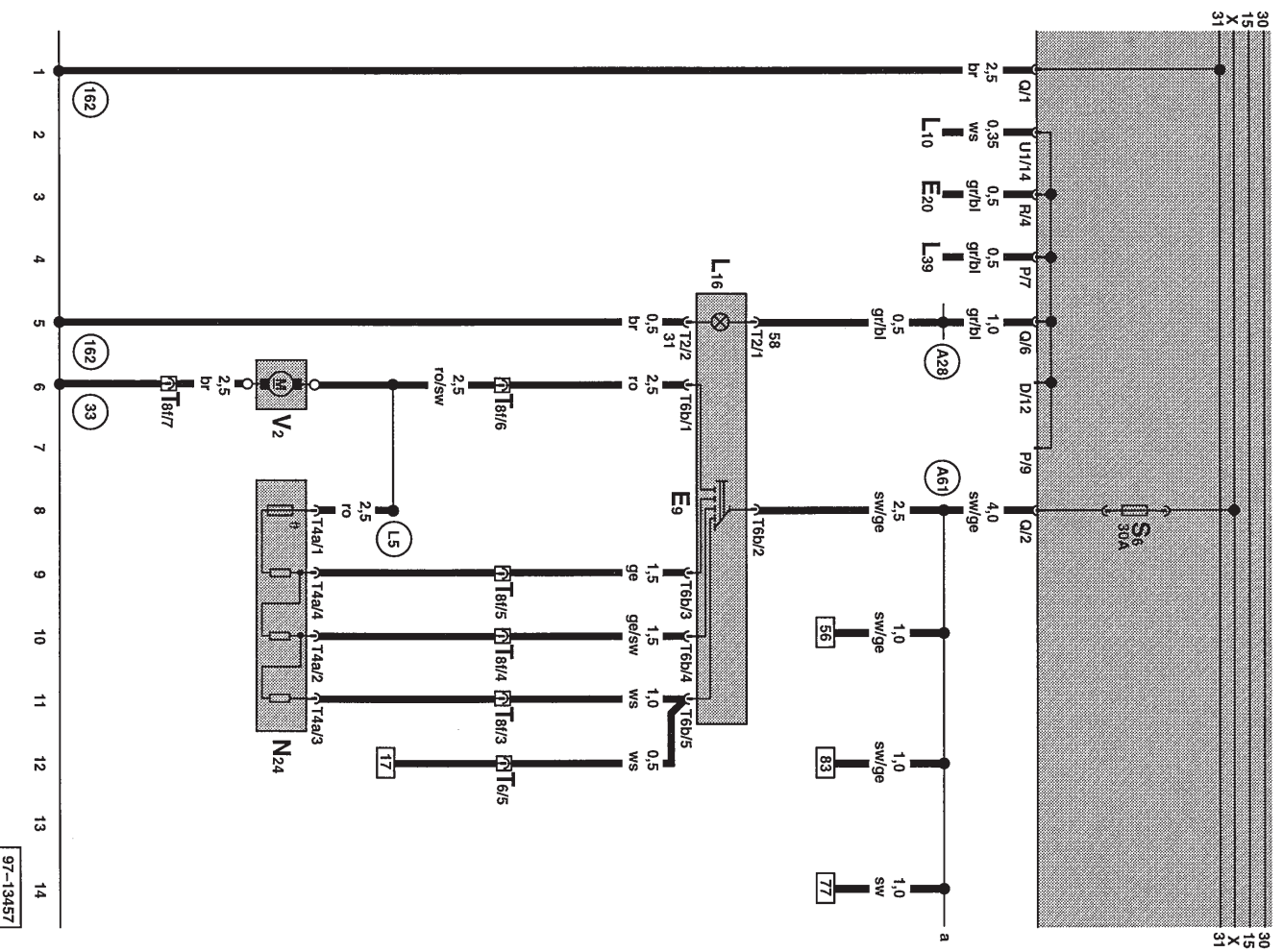
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

N° 38/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AV



- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Pré-résistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la pré-résistance  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, au milieu derrière le tableau de bord

- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 V 2 - Soufflante d'air frais  
 (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

97-13457

CARROSSERIE

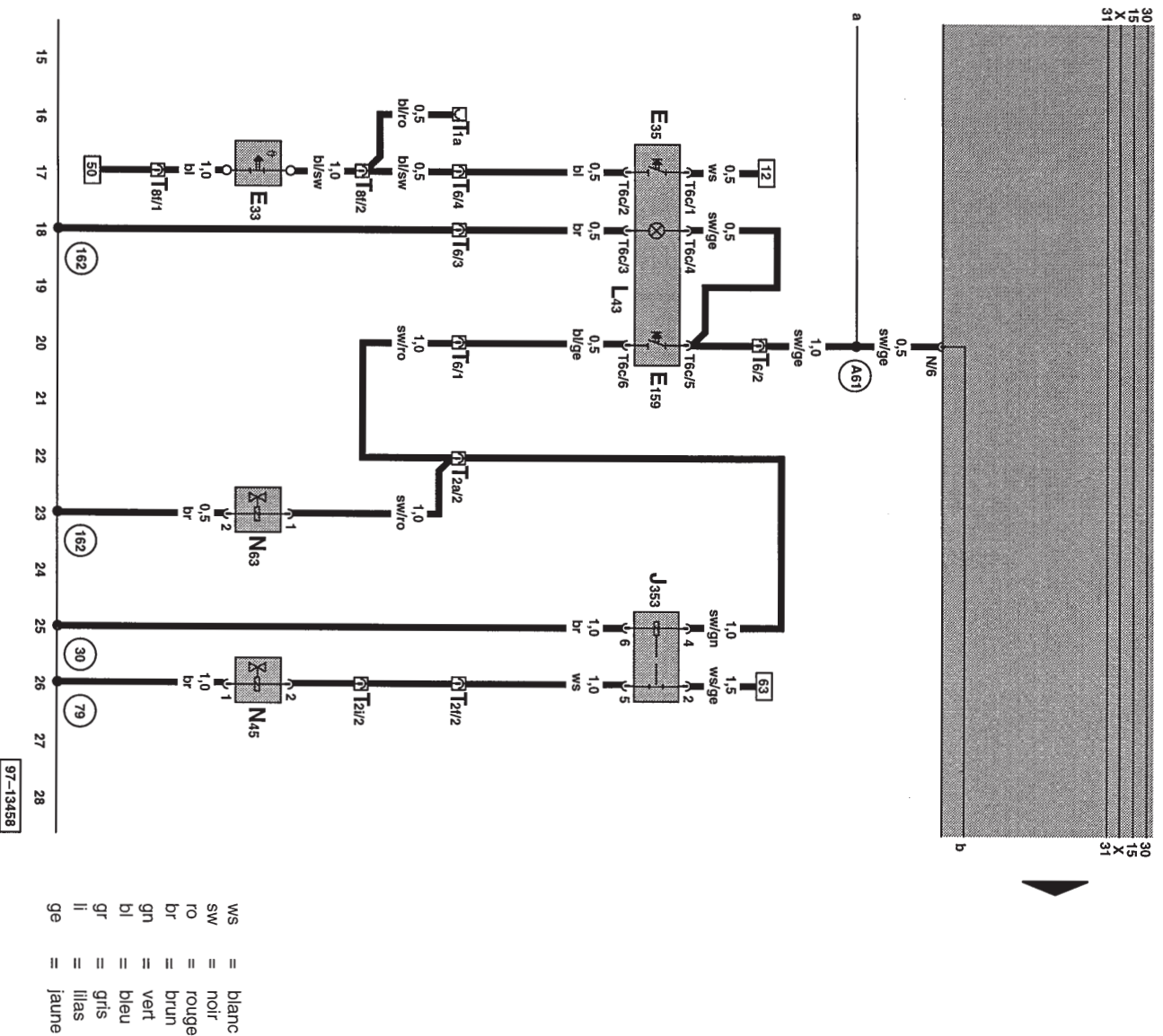
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 38/3**

Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu  
 L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR  
 N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (79) - Point de masse, près du montant D, à droite en bas soufflante  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal de disponibilité)  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

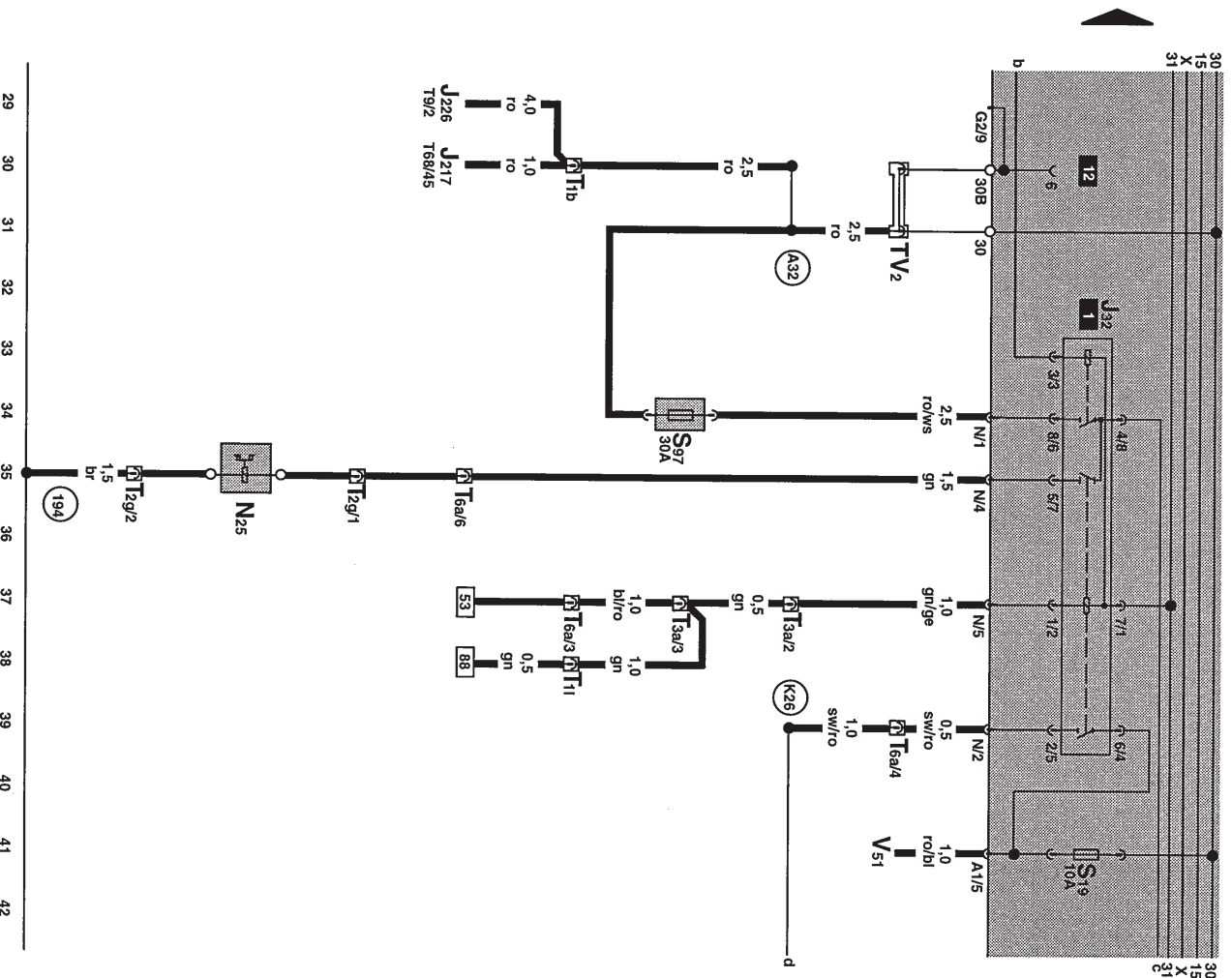
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

N° 38/4

Schéma de parcours du courant  
Coupleur électromagnétique, relais de climatiseur

Transporter



97-14495

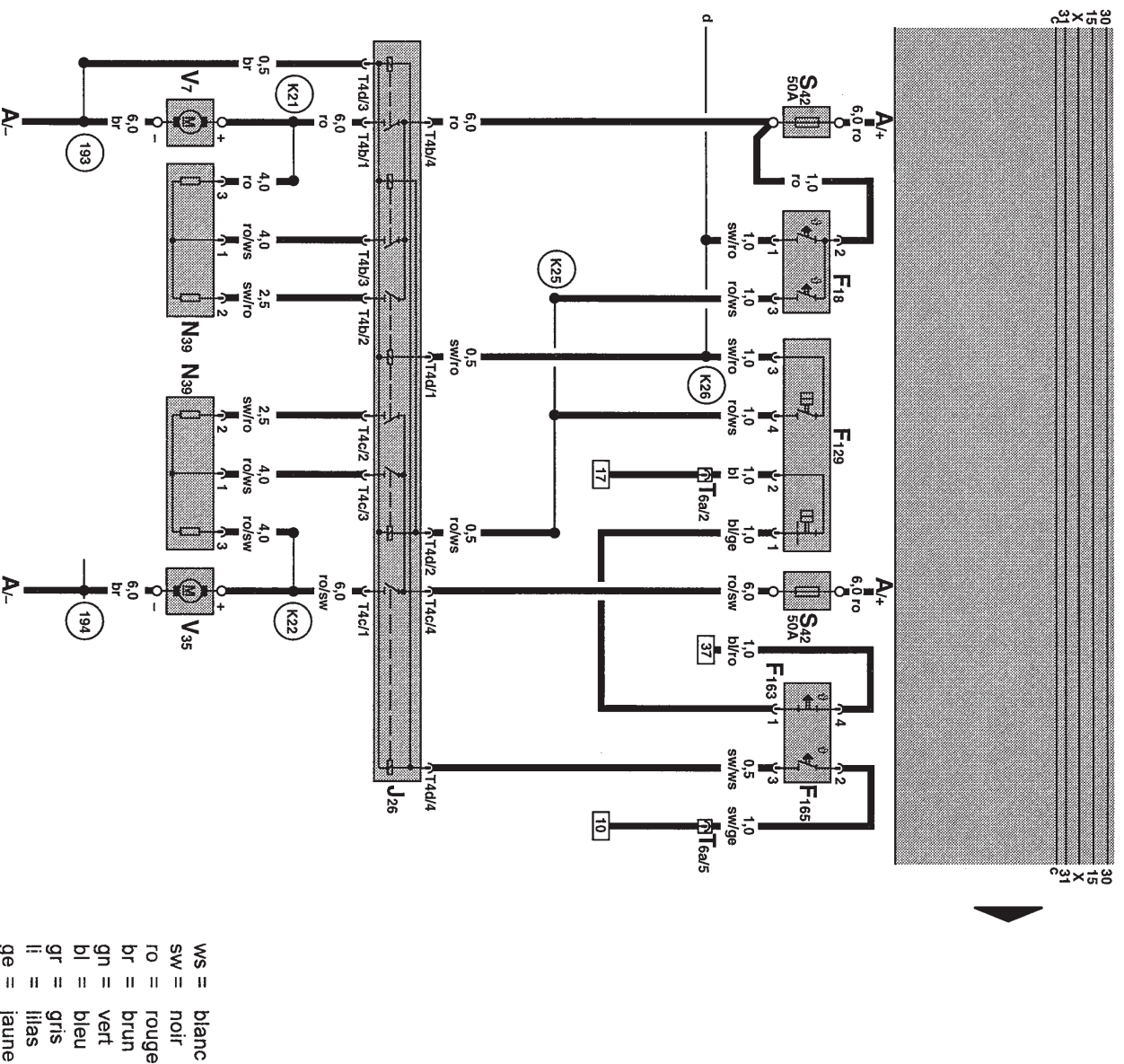
- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 29 - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 194 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- A32 - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- K26 - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 38/5

## Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56

97-13460

- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement (450 W)  
 V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450 W)

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- A - Batterie  
 F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement  
 F 129 - Contacteur de pression de climatiseur  
 F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur  
 F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse  
 J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur  
 N 39 - Préassistance du ventilateur de liquide de refroidissement  
 S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur  
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord

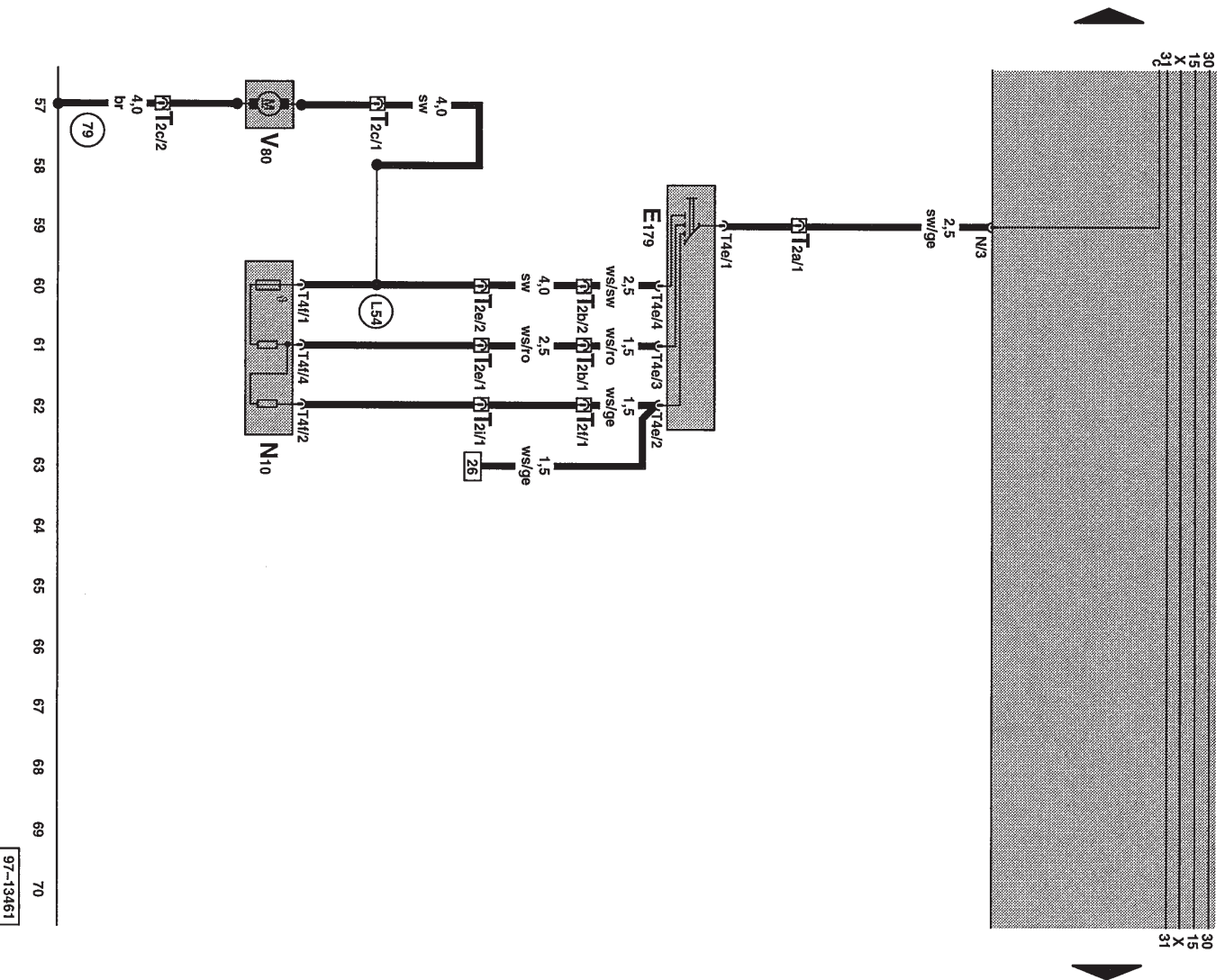
- (193) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 (K21) - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 (K22) - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 (K25) - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

N° 38/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière  
 N 10 - Pérésistance pour soufflante d'air frais arrière  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 80 - Soufflante d'air frais AR  
 (79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  
 (L54) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers

97-13461

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

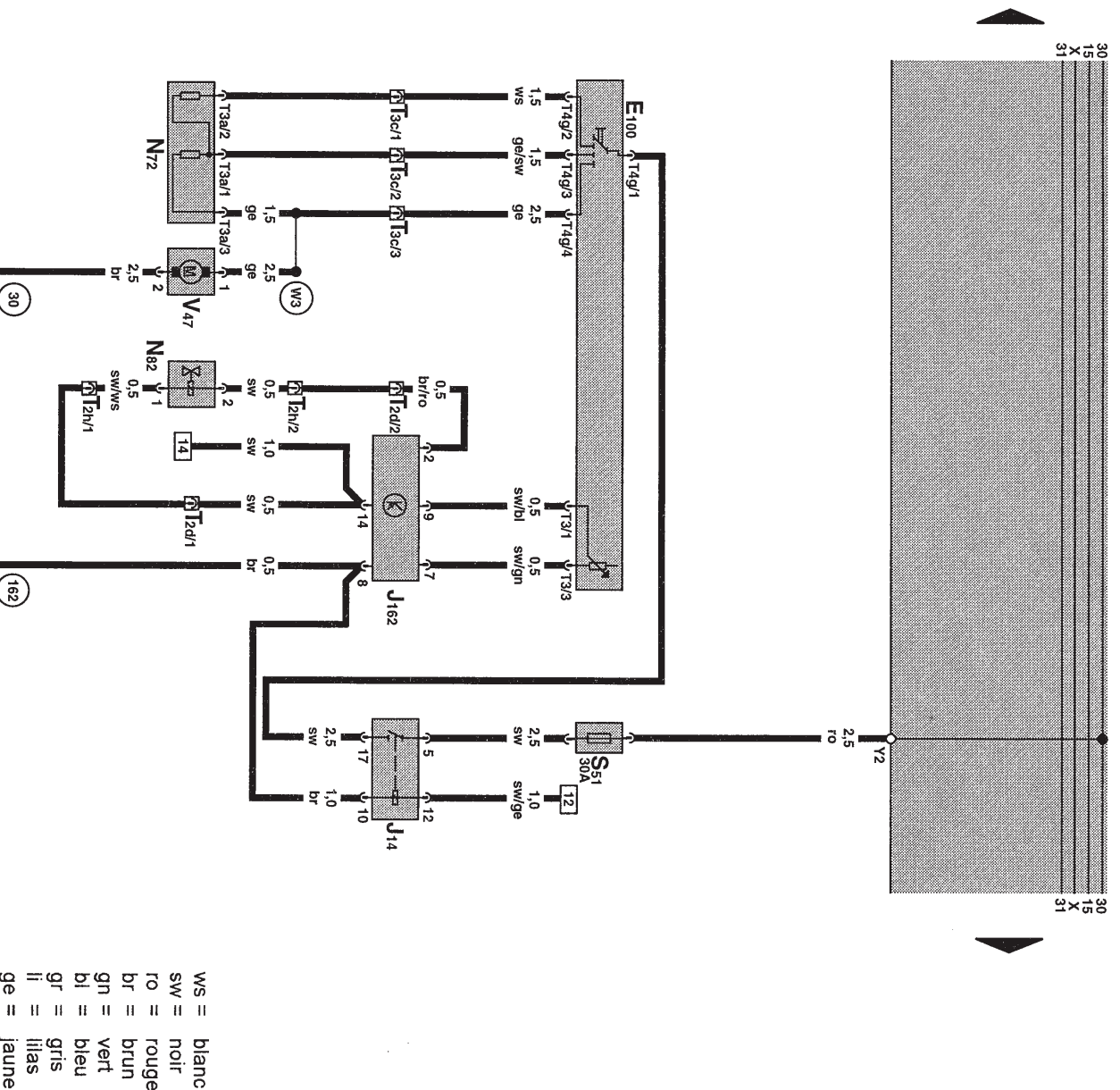
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 38/7

## Echangeur de chaleur d'appoint



97-13462

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord  
 N 72 - Préréistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord dans le câblage AR

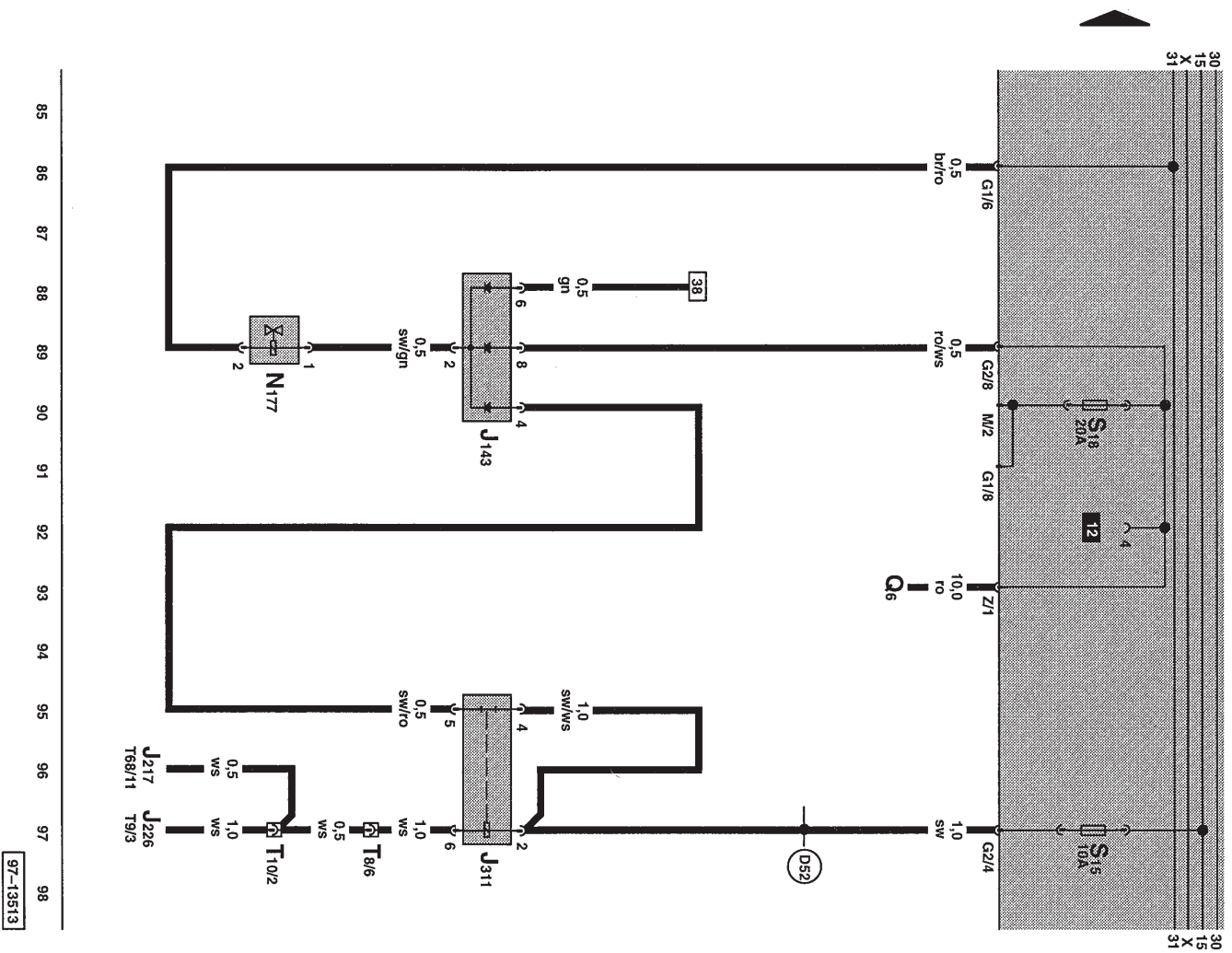


## N° 38/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Enrichissement au ralenti



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

J 143 - Appareil de commande pour enrichissement au ralenti, numéro de pilotage (155), au-dessus de la plaque porte-relais  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique  
 J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul  
 J 311 - Relais d'enrichissement au ralenti, numéro de pilotage (125), au-dessus de la plaque porte-relais  
 N 177 - Clapet d'enrichissement au ralenti  
 Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, à gauche derrière le tableau de bord

T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul  
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique  
 (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur

97-13513

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

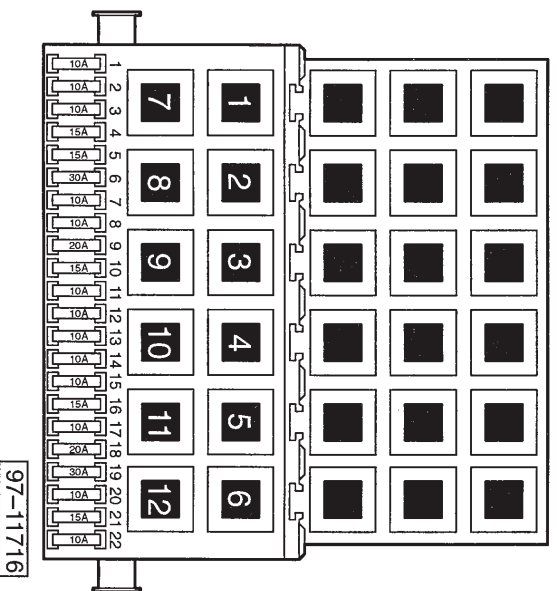
N° 39/1

**Climatiseur,**

à partir de janvier 1996

- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l/57 kW, lettres-repères de moteur AAB, partie avant rallongée avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



**I** Relais de climatiseur (140)

Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

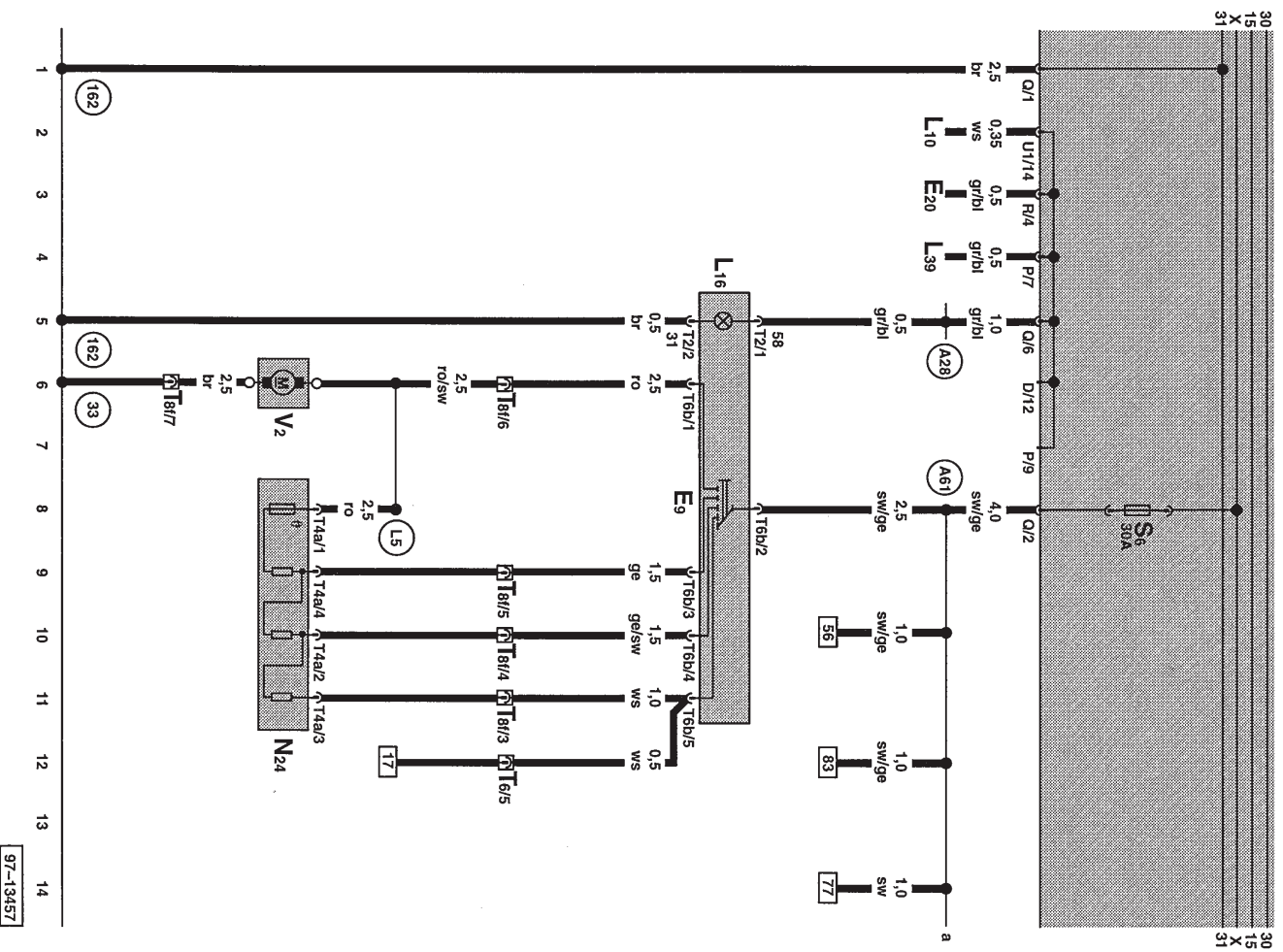
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 39/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Soufflante d'air frais AV



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Réostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Préréistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la préréistance  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, au milieu derrière le tableau de bord

- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 V 2 - Soufflante d'air frais  
 (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

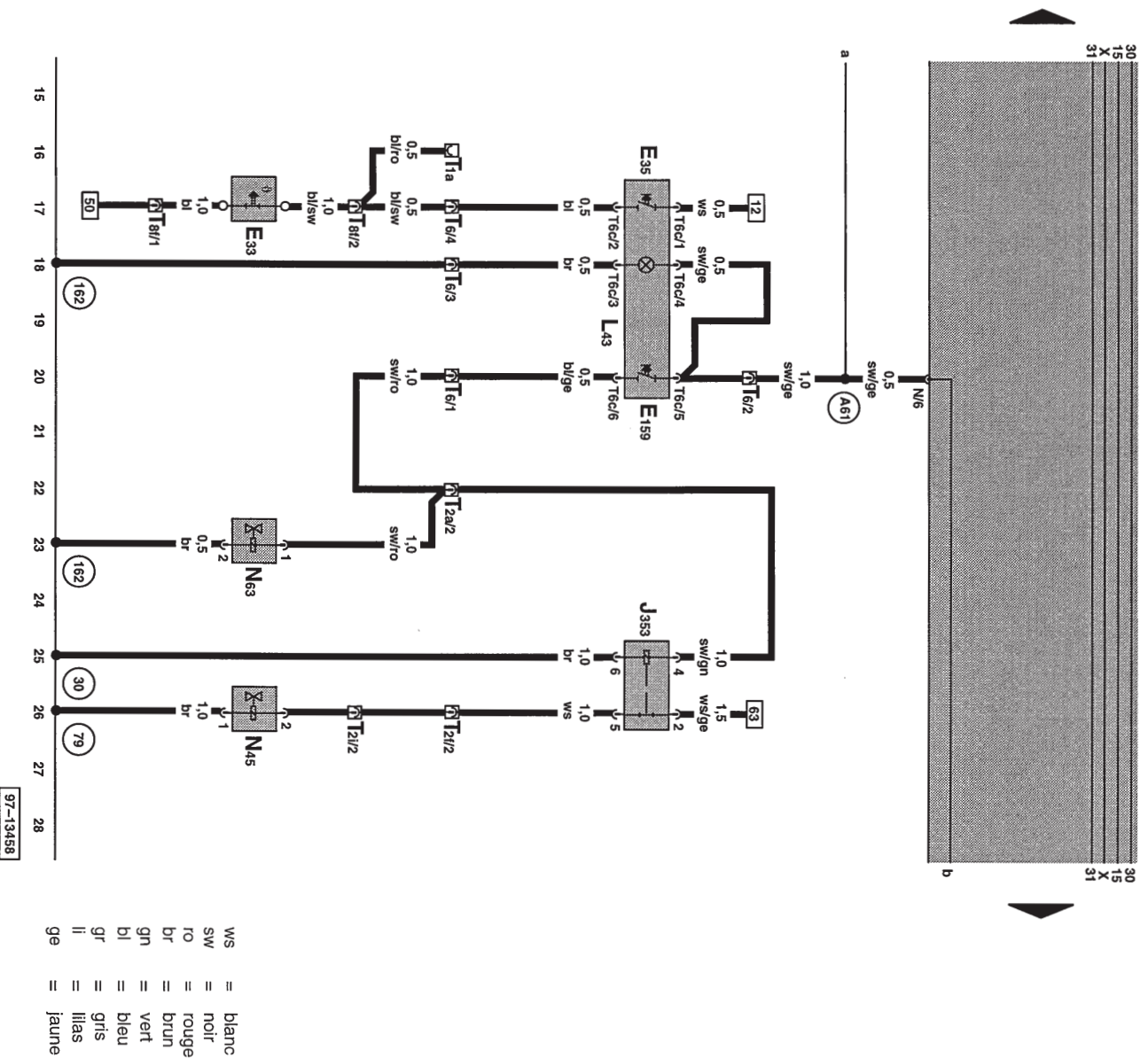
97-13457

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 39/3

Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



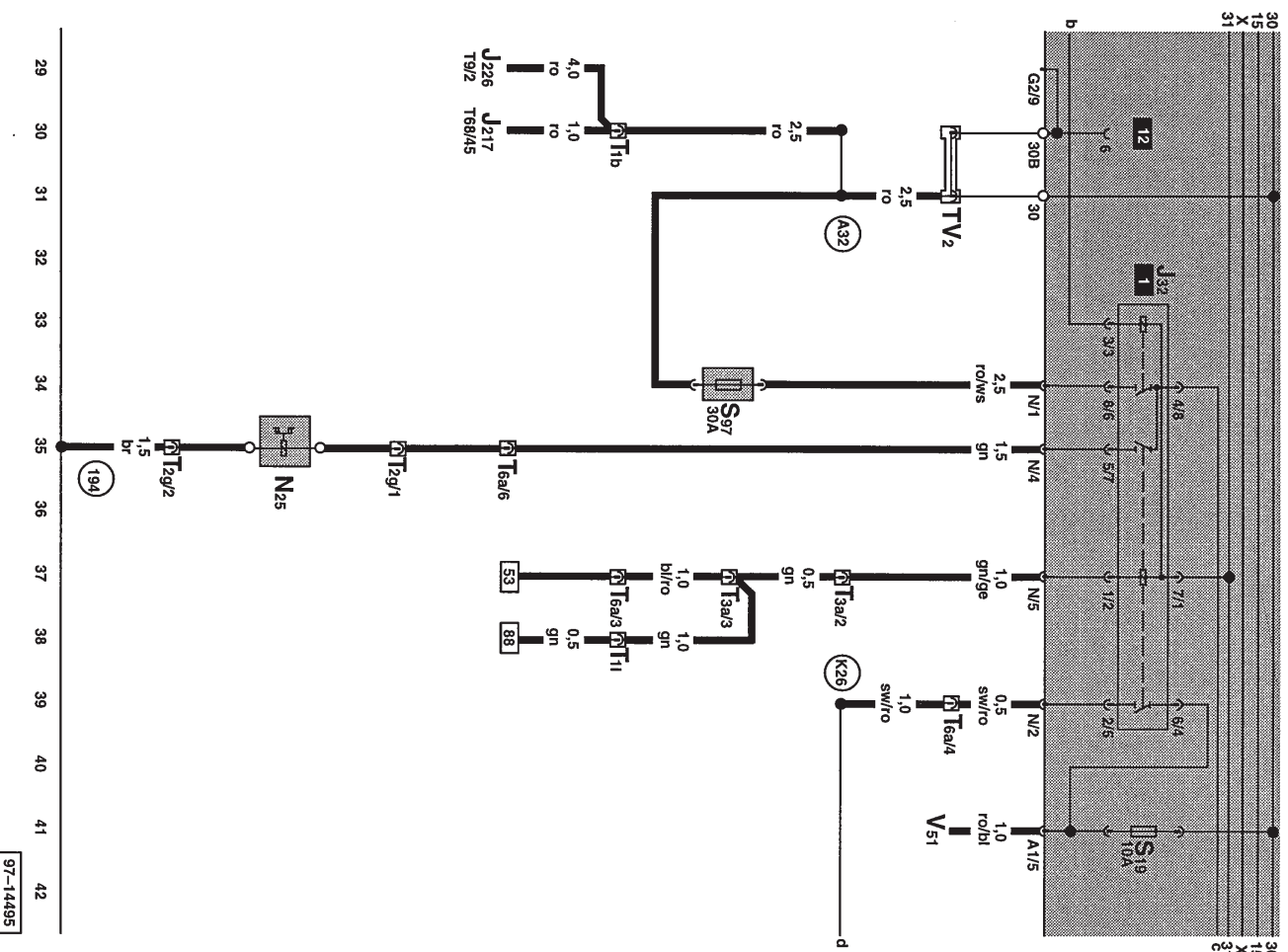
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu  
 L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé - AR  
 N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air recyclé
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal de disponibilité)  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 79 - Point de masse, près du montant D, à droite en bas  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

N° 39/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Coupleur électromagnétique, relais de climatiseur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- t 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

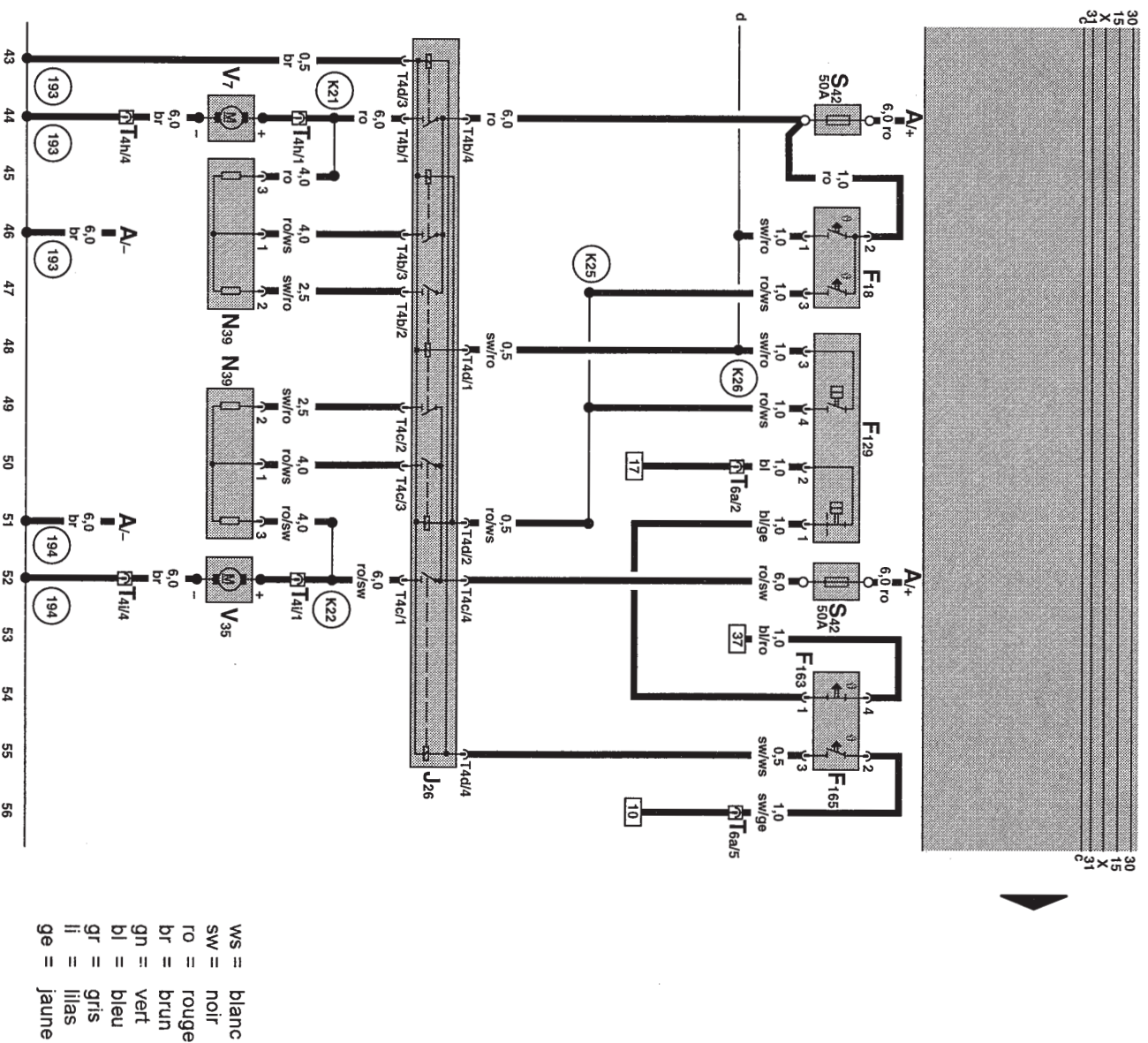
97-14495

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 39/5

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatisseur



- A - Batterie
- F 18 - Thermostateur de ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression de climatisseur
- F 163 - Thermostateur pour débranchement du climatisseur
- F 165 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- N 39 - Préréistance du ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4i - Connexion à fiche, 4 raccords

- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement (450 W)
- V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450 W)
- (193) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K 21) - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K 22) - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K 25) - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K 26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

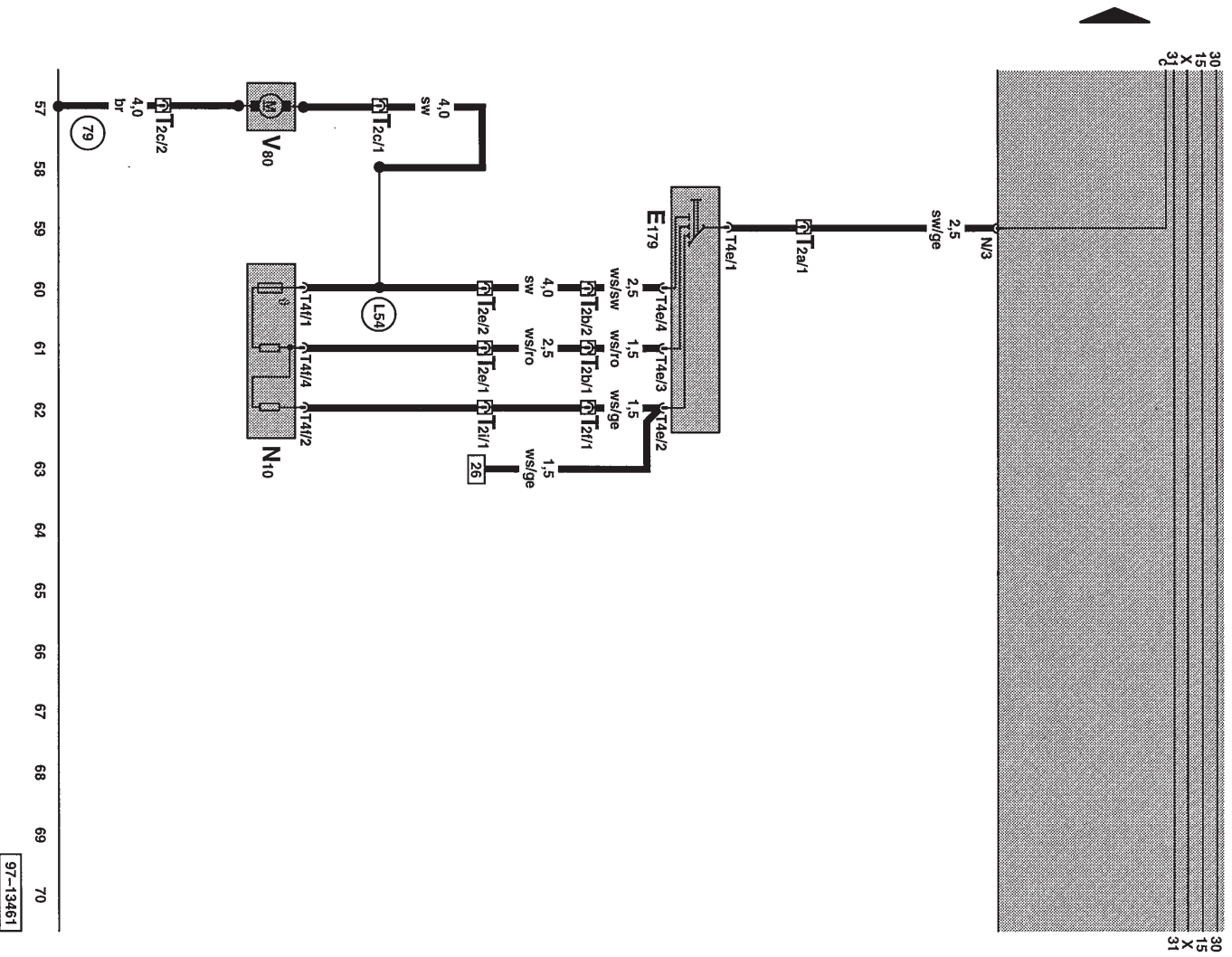
97-13502

## N° 39/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Soufflante d'air frais AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 179 - Commande de soufflante d'air frais arrière  
 N 10 - Préréistance pour soufflante d'air frais arrière  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 80 - Soufflante d'air frais AR  
 (79) - Point de masse, à droite et en bas près du montant D  
 (L54) - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passagers

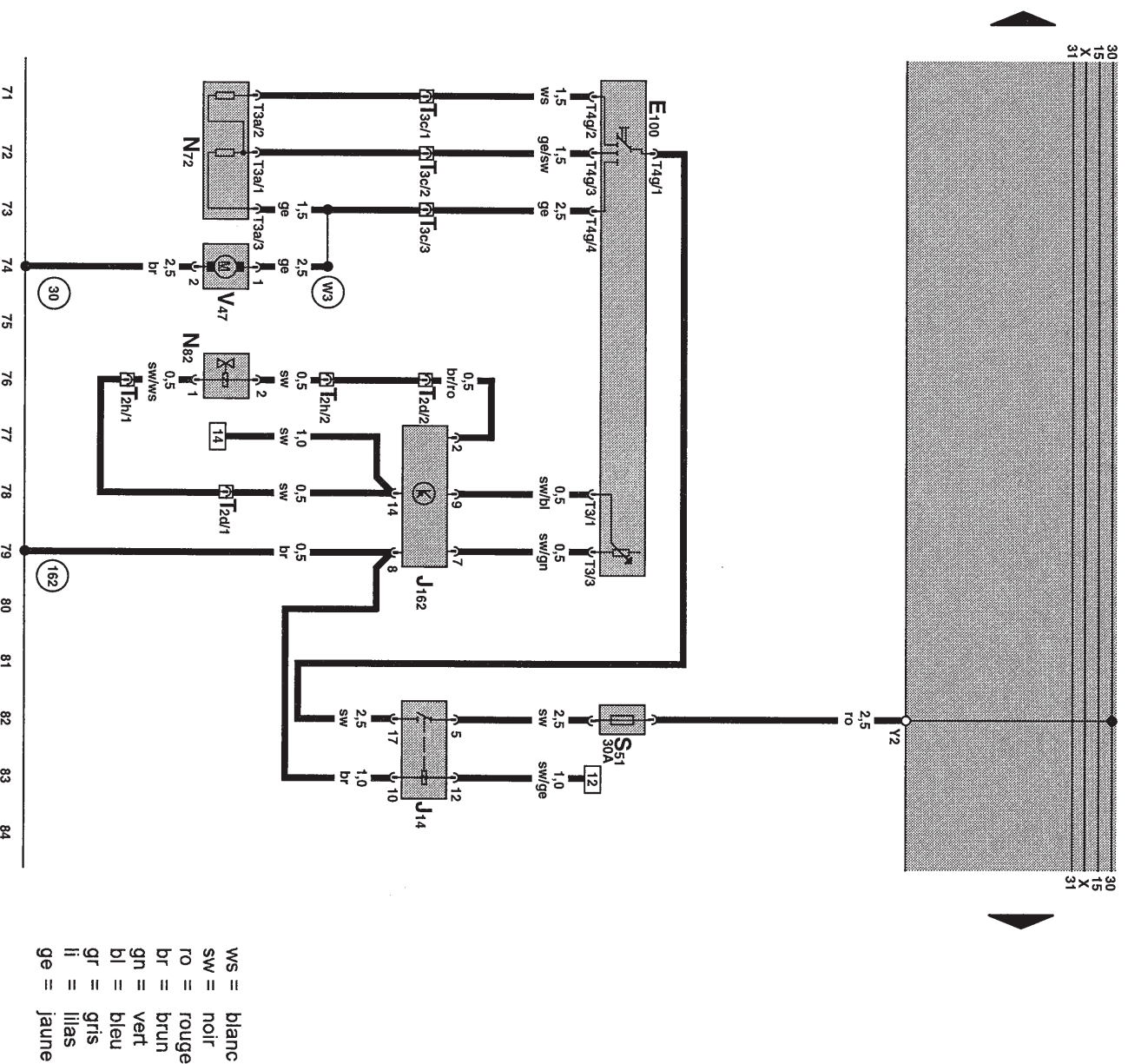
97-13461

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 39/7

## Echangeur de chaleur d'appoint



97-13462

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, numéro de pilotage (53), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au milieu derrière le tableau de bord  
 N 72 - Présistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2e échangeur de chaleur, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur

- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord dans le câblage AR

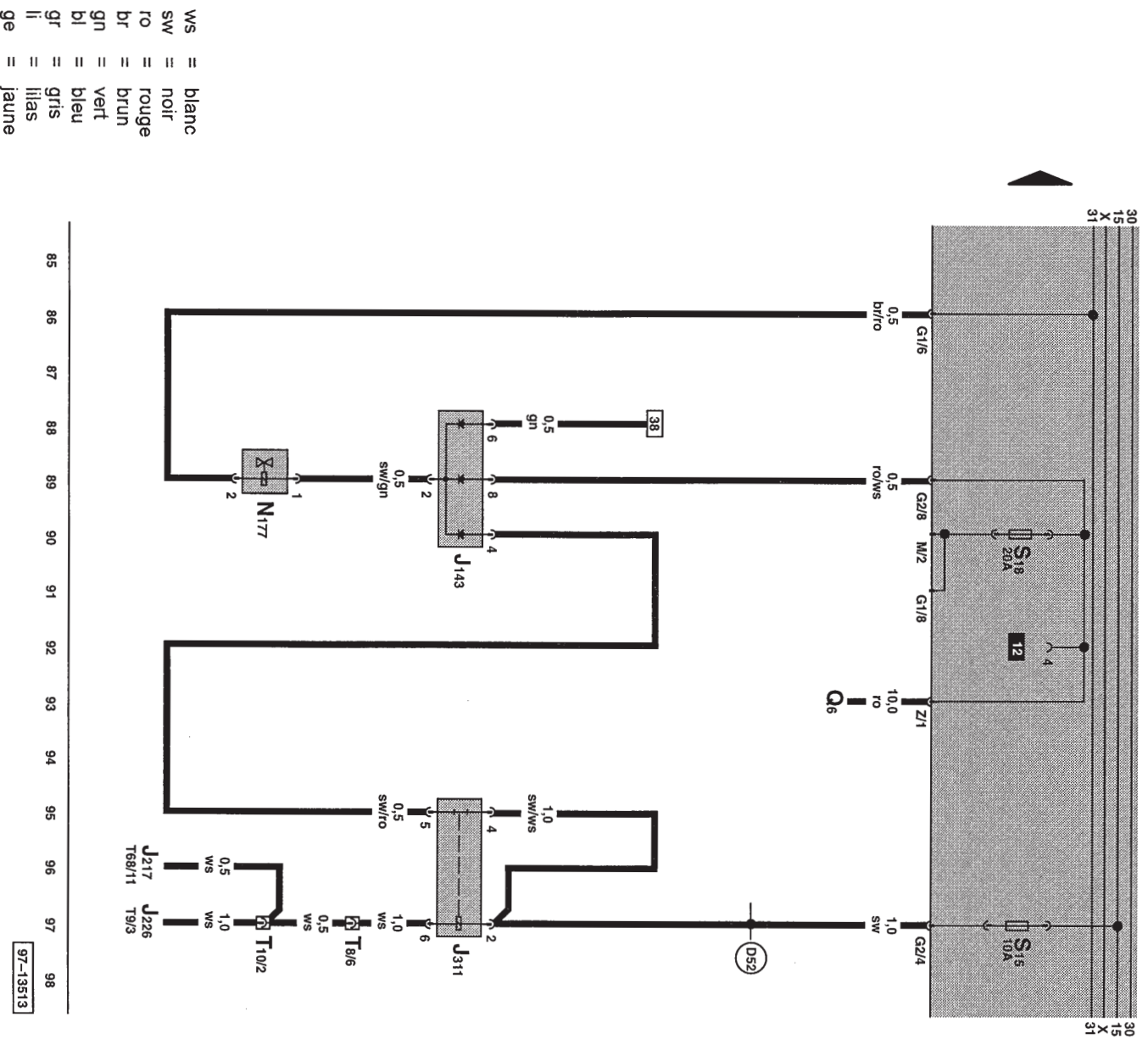


N° 39/8

Schéma de parcours du courant

Transporter

Enrichissement au ralenti



**Transporter**

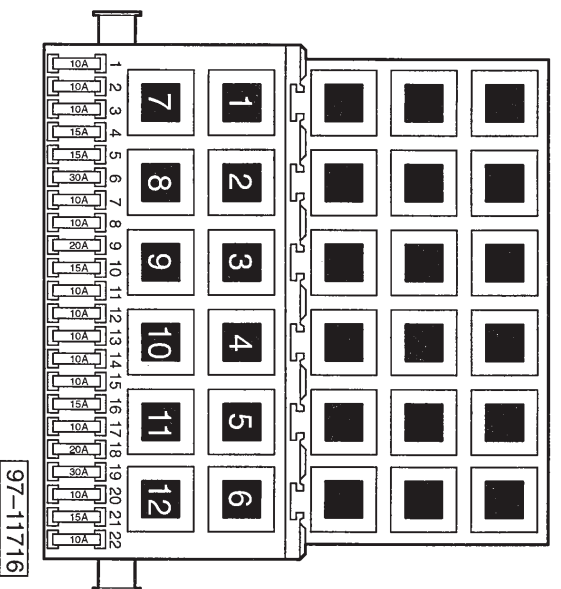
Schéma de parcours du courant

**N° 40/1****Climatronic,**

à partir de janvier 1996

- Digifant - 2,0 l/62 kW, lettres-repères de moteur AAC, avec BV mécanique
- Digifant - 2,5 l/81 kW, lettres-repères de moteur ACU, avec BV mécanique

Emplacements des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

 Relais de Climatronic (140)

**Nota:**

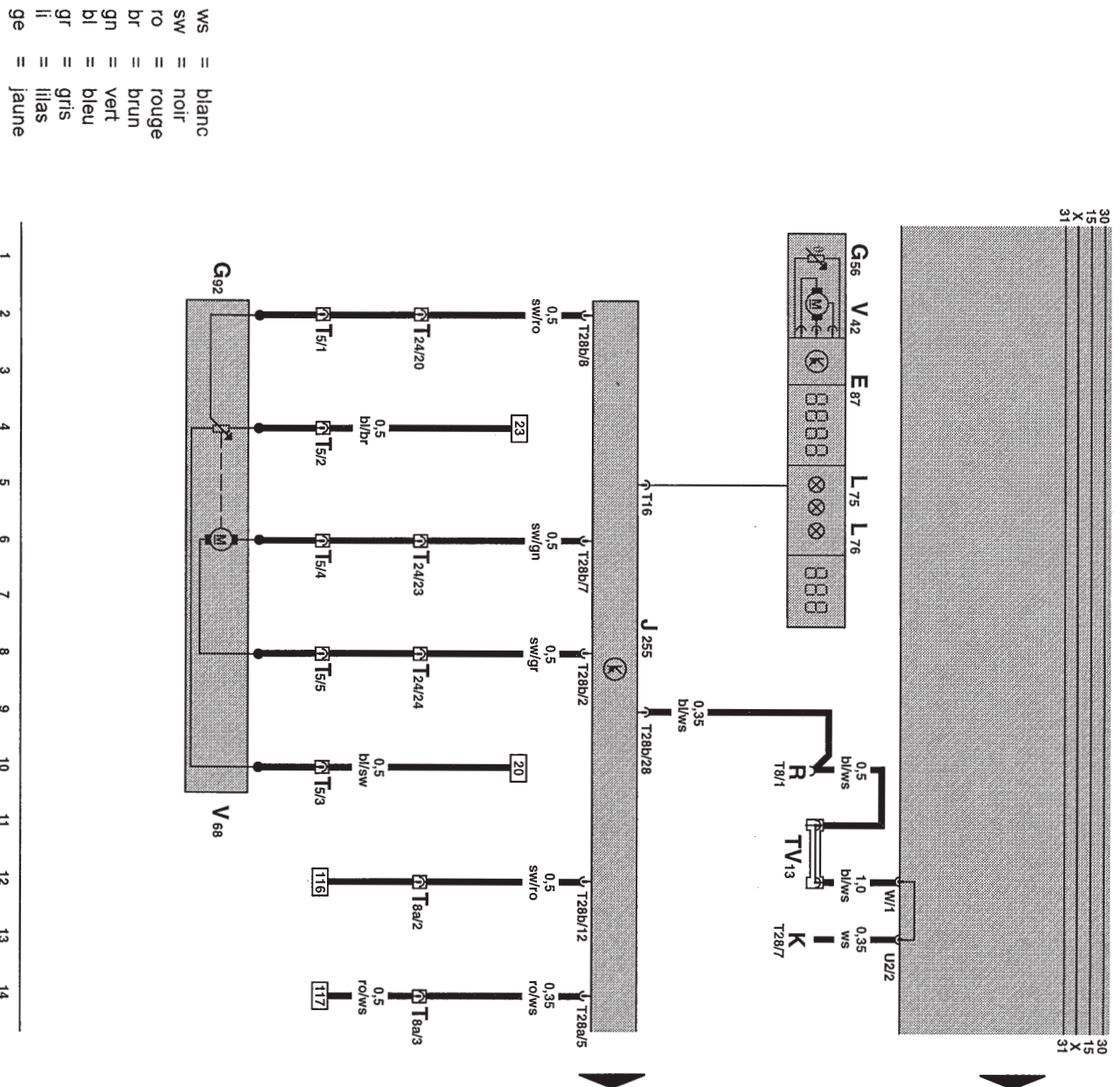
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 40/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



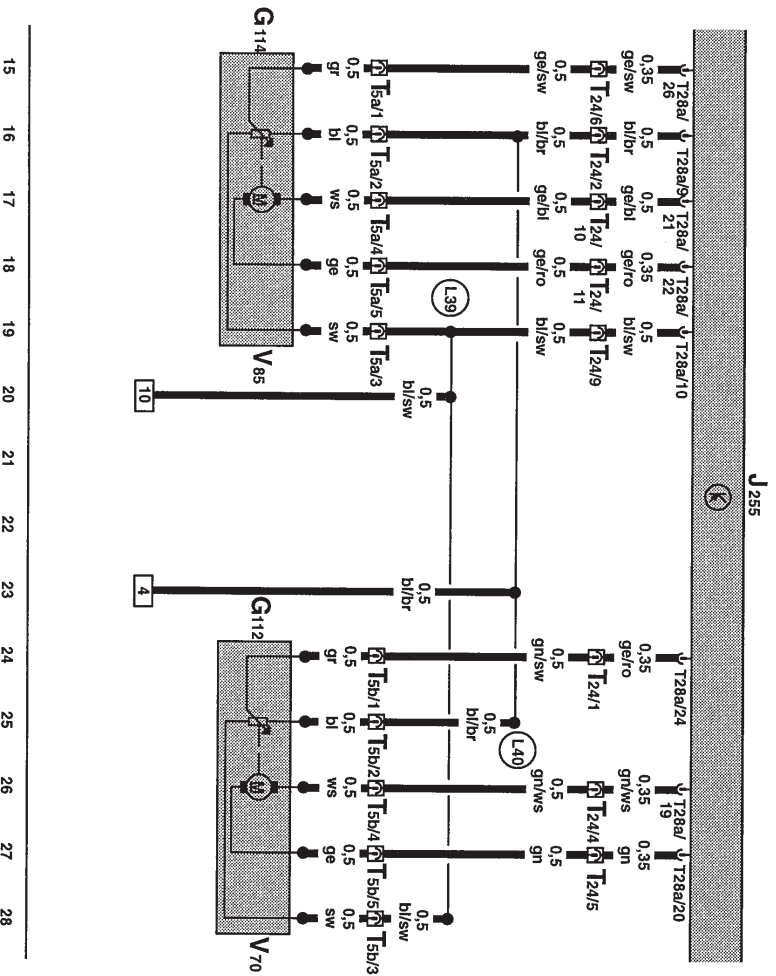
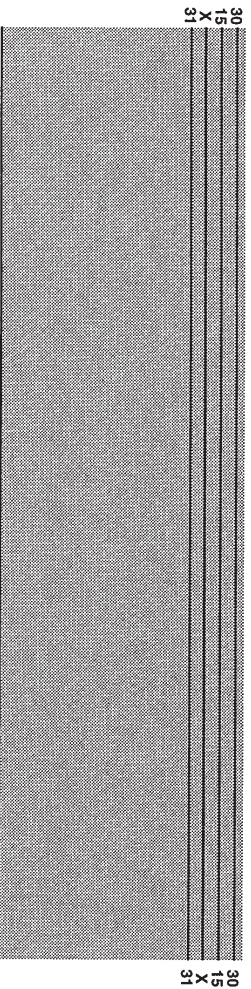
- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronic
- G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- K - Porte-instruments
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- L 76 - Eclairage pour touche
- R - Autoradio
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 42 - Soufflante pour détecteur de température (007/96), dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronic
- V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 40/3

Servomoteur pour volet central de plancher / de dégivrage



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-13465

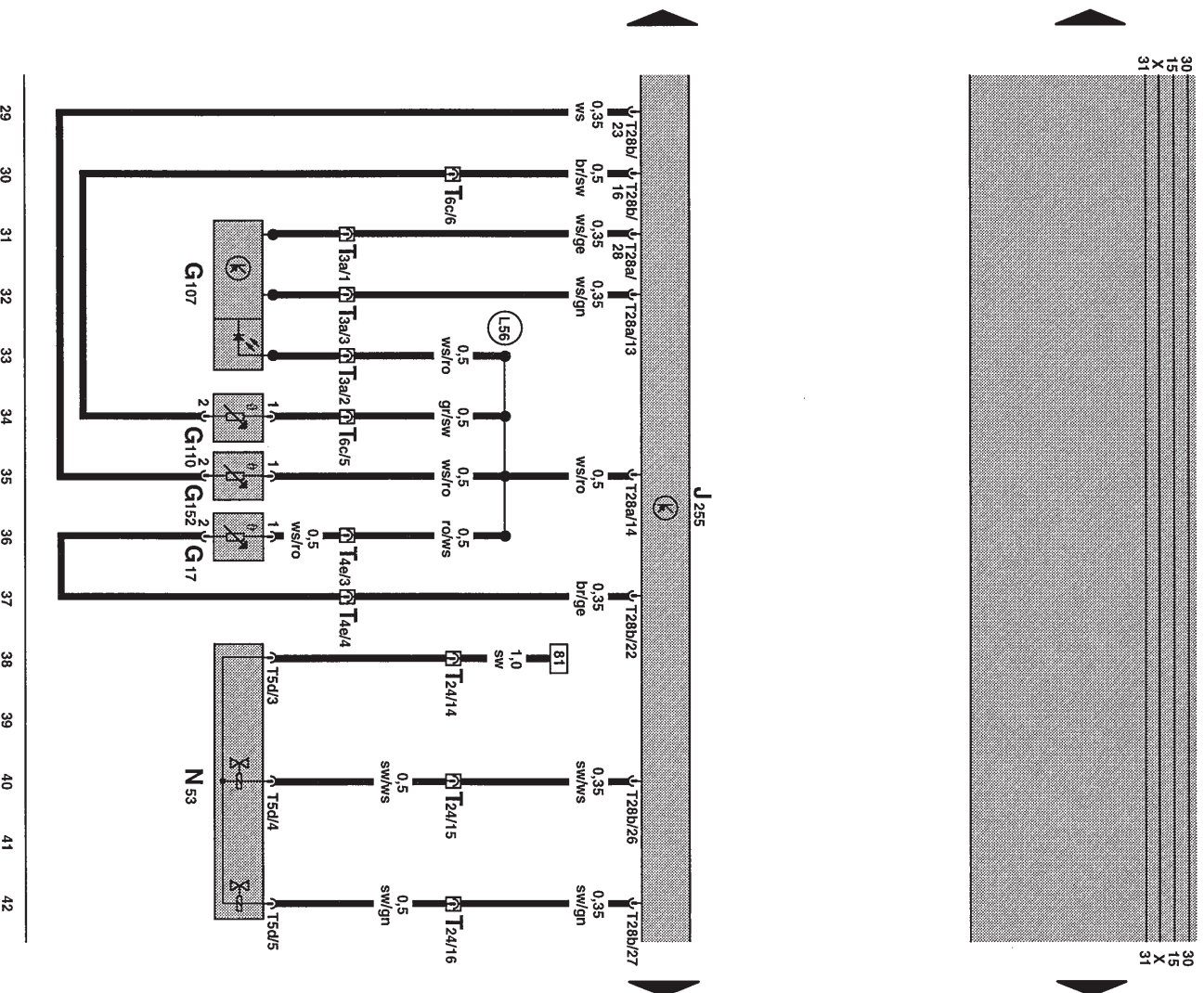
- G 112 - Potentiomètre - servomoteur pour volet central
  - G 114 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage
  - J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
  - T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
  - T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
  - T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
  - T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
  - V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)
  - V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage (00603)
- (L39) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1- dans le câblage du Climatronic
- (L40) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic

## N° 40/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = liilas  
 ge = jaune

- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le pare-chocs AV G
- G 107 - Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire (00797), à gauche sur le tableau de bord
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), à gauche dans le compartiment-moteur
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- N 53 - Bloc-clapets, au milieu derrière le tableau de bord
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

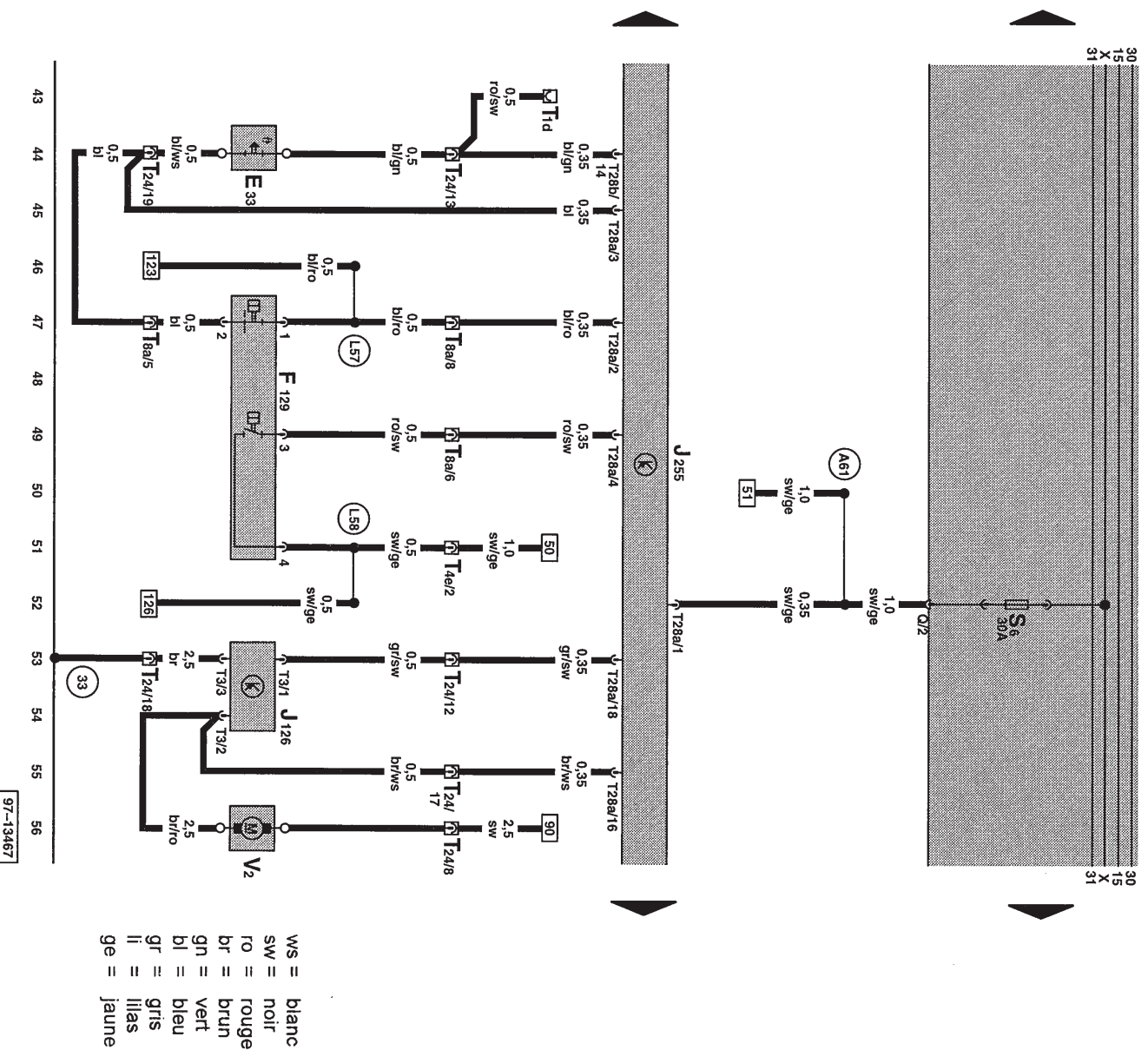
97-13466

## Transporter

### Schéma de parcours du courant

N° 40/5

Contacteur de température de l'évaporateur, contacteur de pression du climatiseur, soufflante d'air frais AV



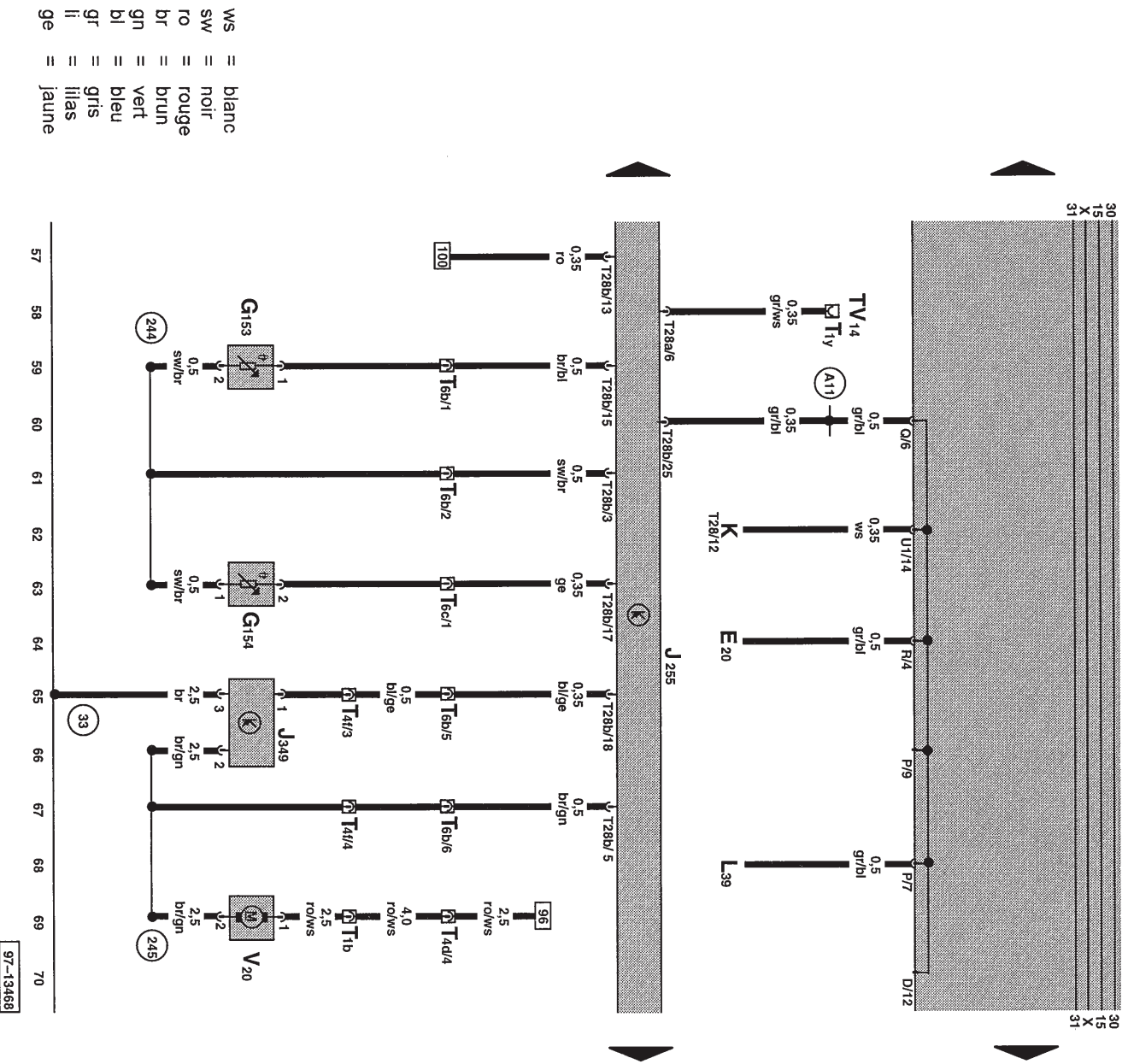
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur (00791)
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur (00792)
- J 126 - Appareil de commande pour soufflante d'air frais, à droite derrière le tableau de bord
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal "de disponibilité"), ouverts sur les moteurs AAC et ACU
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V2 - Soufflante d'air frais (01273)
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- (LS7) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur -1-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement)
- (LS8) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 40/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Raccord d'autodiagnostic, transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR

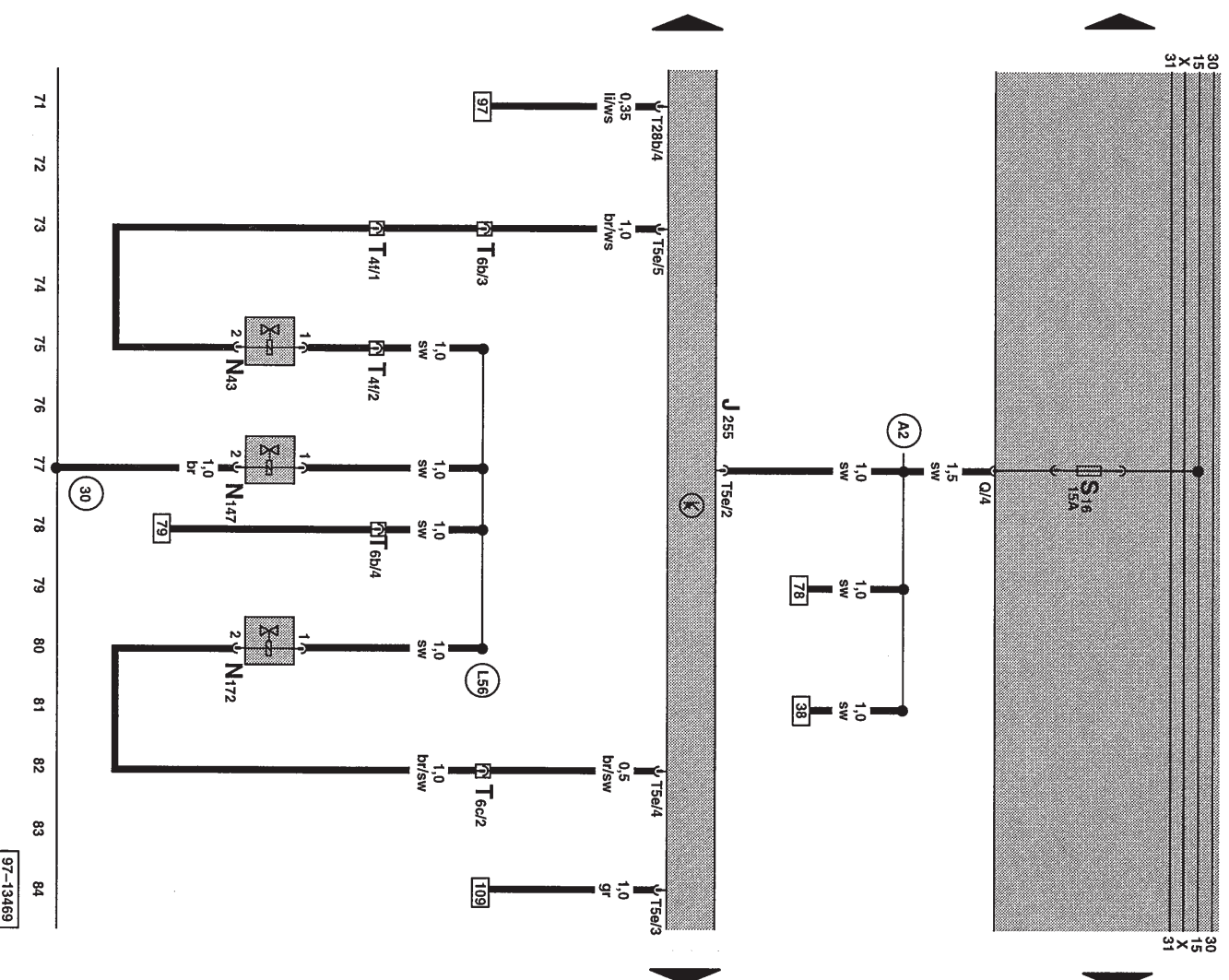


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 4017

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 N 43 - Electrovanne de circulation de réfrigérant, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords

N 147 - Clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, à gauche sur le tablier

(30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire, à gauche sur le tablier  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D

(A2) - Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord  
 (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais



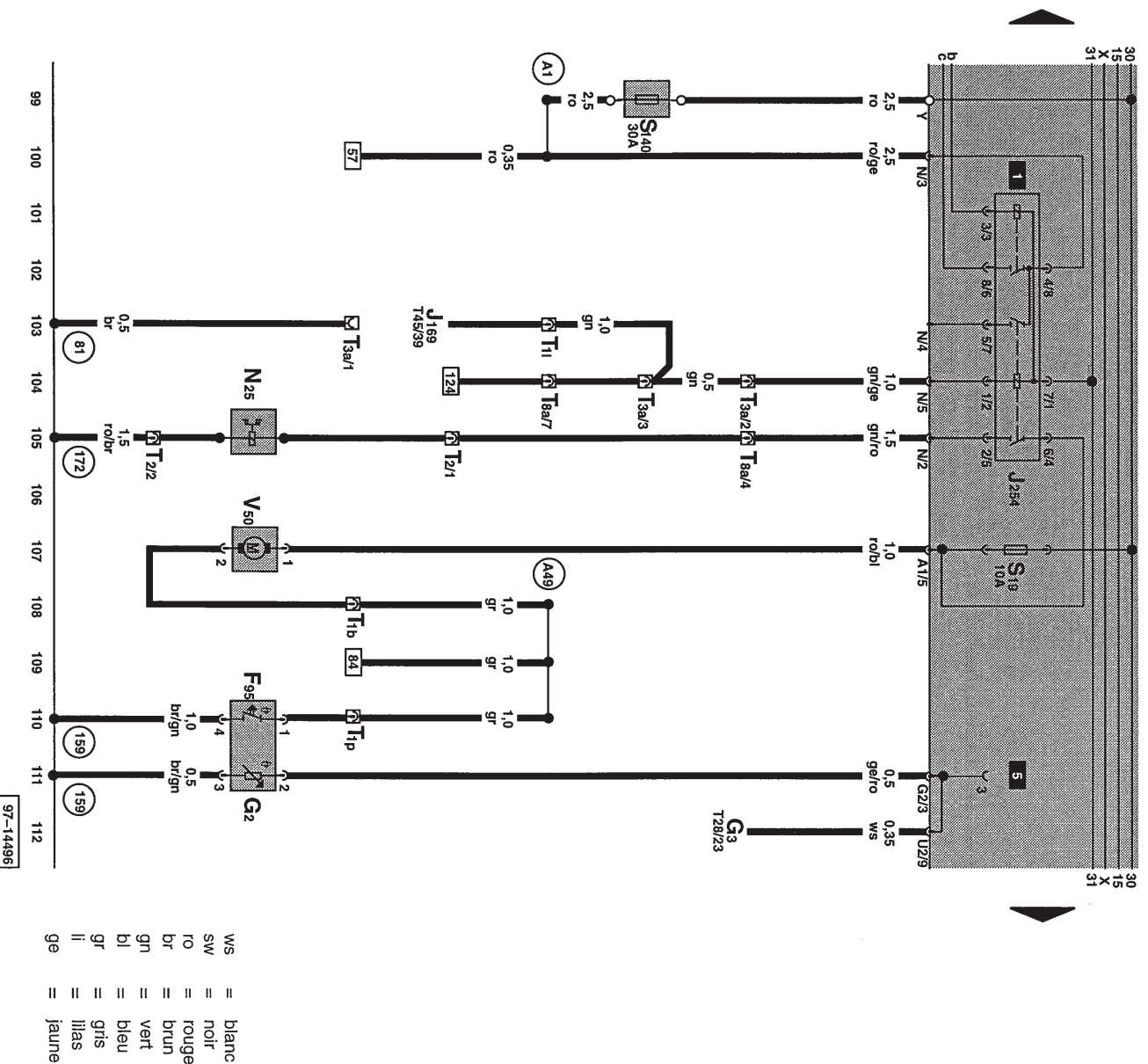


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 40/9

Relais de Climatronic, coupleur électromagnétique, circulation de liquide de refroidissement



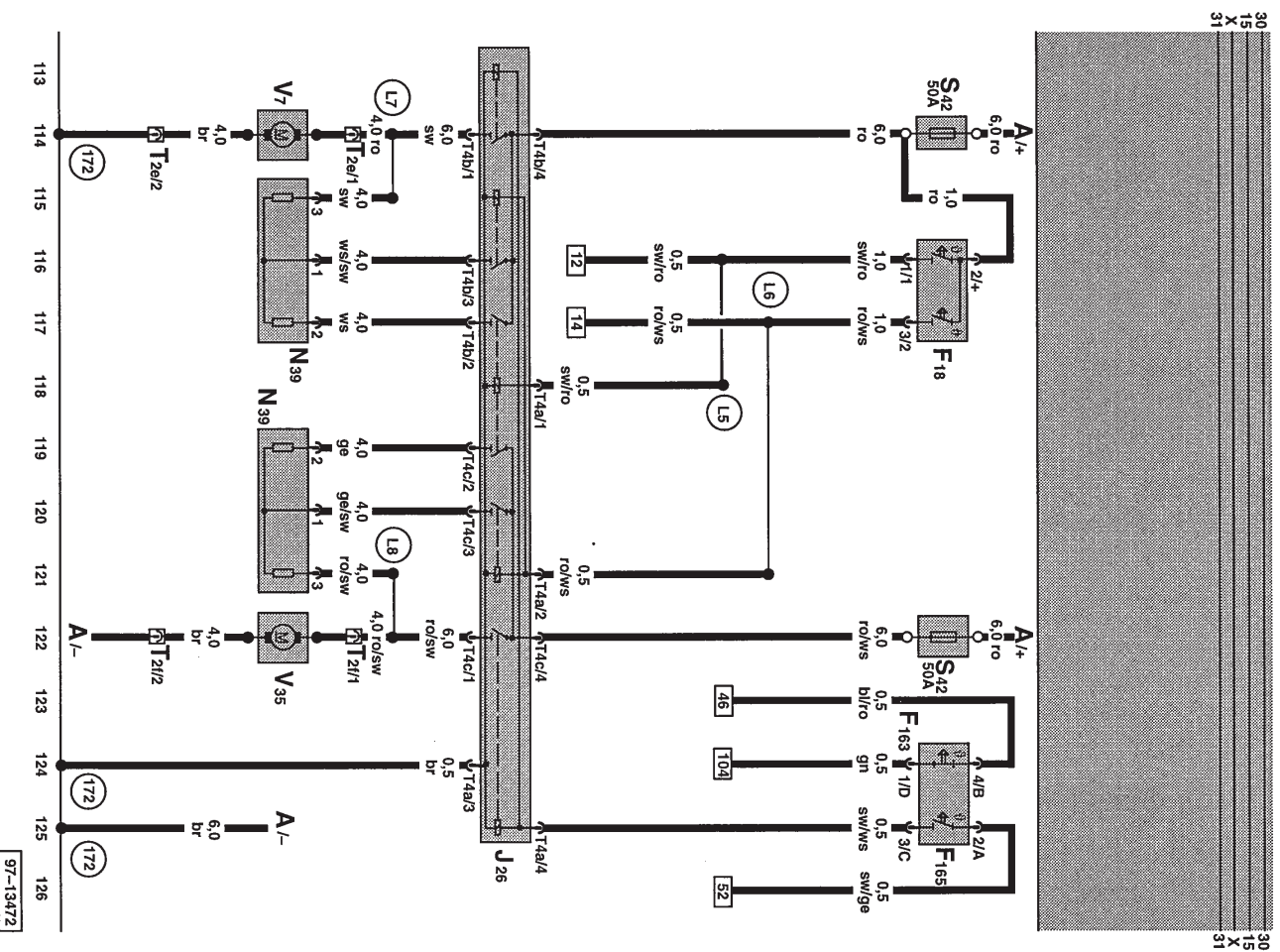
- F 95 - Thermostacteur - circulation de liqu. de refroid.  
 G 2 - Transmetteur de température de liqu. de refroid.  
 G 3 - Indicateur de température de liqu. de refroid.  
 J 169 - Appareil de commande pour Digifant (enrichissement au ralenti: signal "marche / arrêt")  
 J 254 - Relais pour Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demi seconde  
 N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatisseur  
 S 140 - Fusible de Climatronic AV en dessous de la plaque porte relais  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 11 - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 1p - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment - moteur AV D  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords, sur l'appareil de commande Digifant  
 V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement (00739)  
 81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord  
 159 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage Digifant de bord  
 172 - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment - moteur - Climatronic  
 A1 - Raccord positif (30A), dans le câblage du tableau de bord  
 A49 - Raccord -1-, dans le câblage du tableau de bord

N° 40/10

Schéma de parcours du courant

Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement



**Transporter**

Schéma de parcours du courant

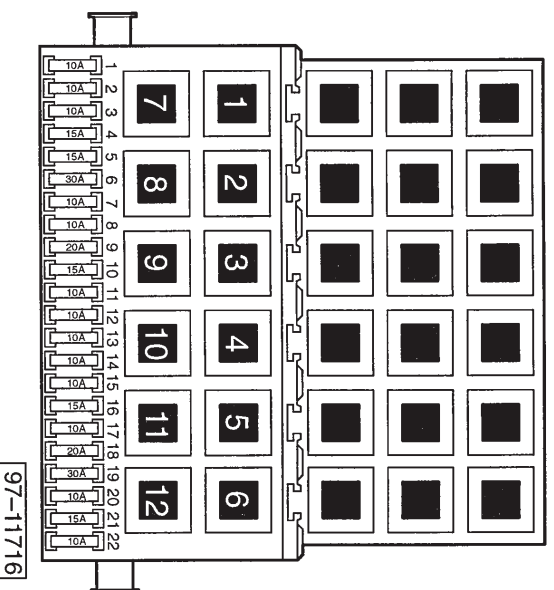
N° 41/1

**Climatronic,**

à partir de janvier 1996

- Digifant - 2,5 l/81 kW, lettres-repères de moteur ACU, avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	illias

**I** Relais de Climatronic (140)

**Nota:**

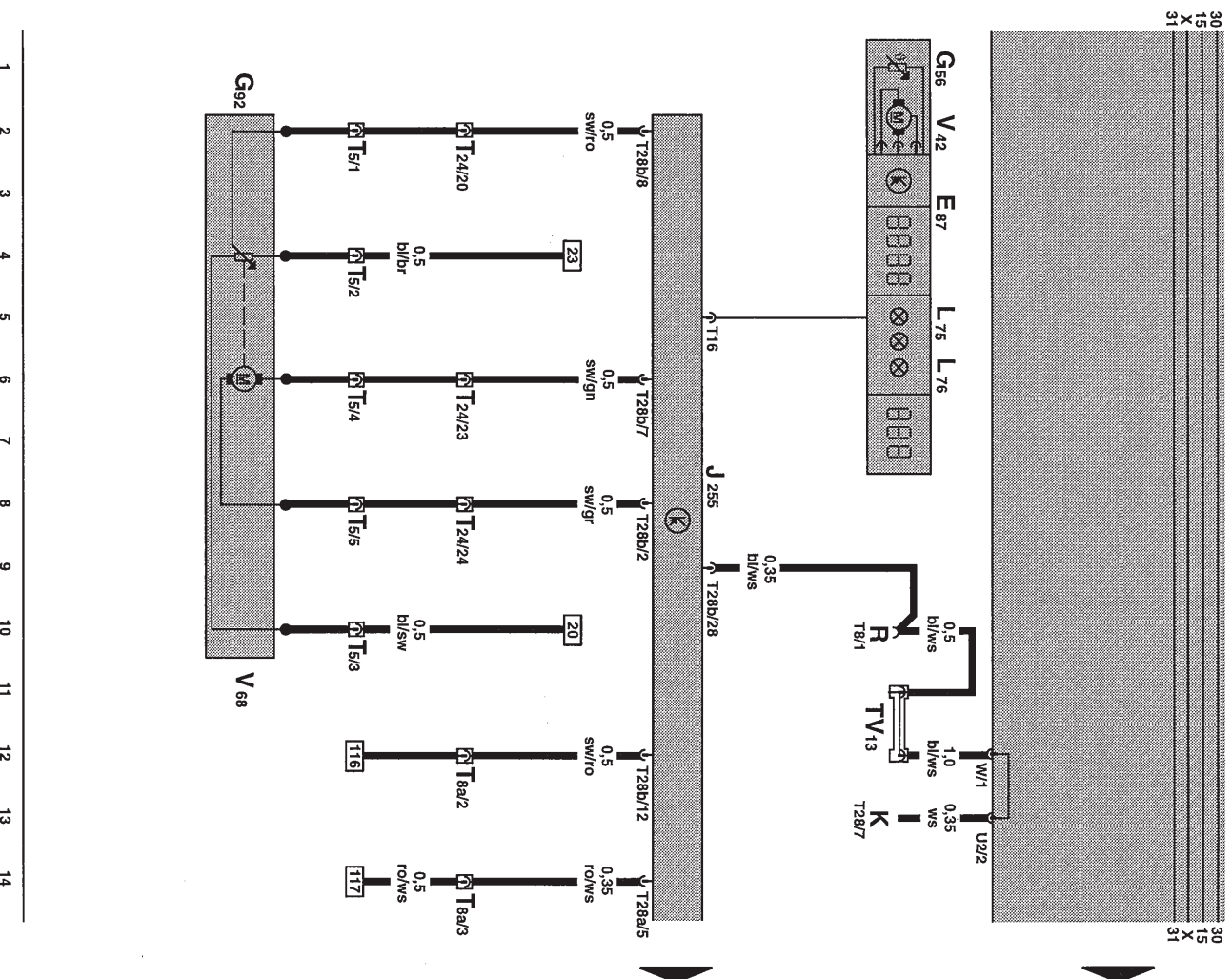
Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 41/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

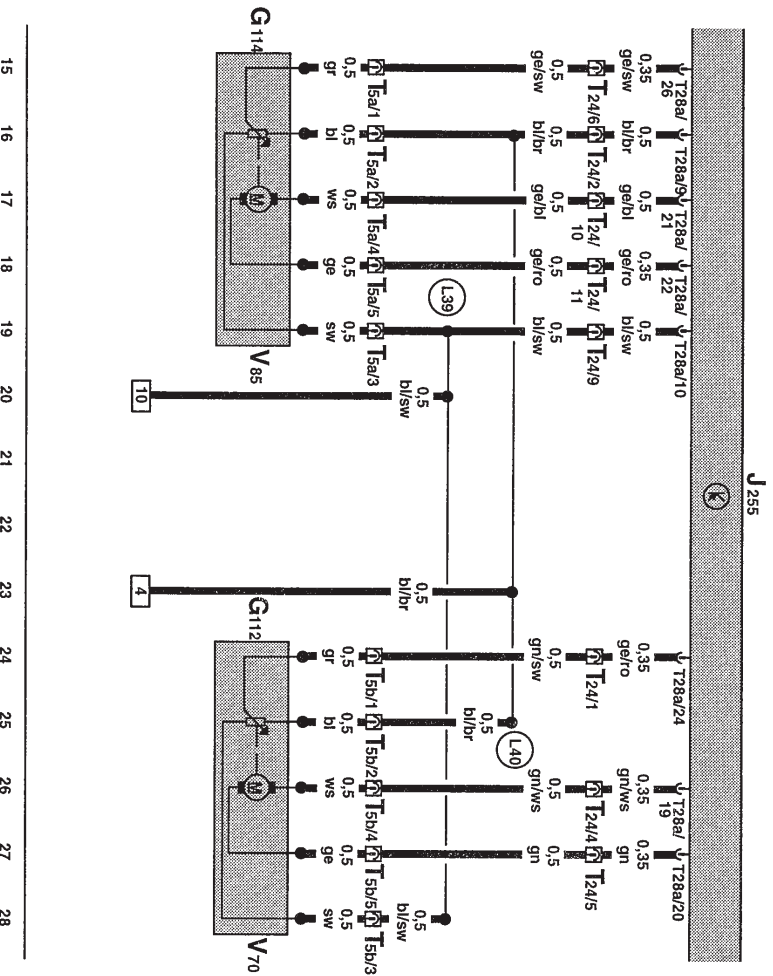
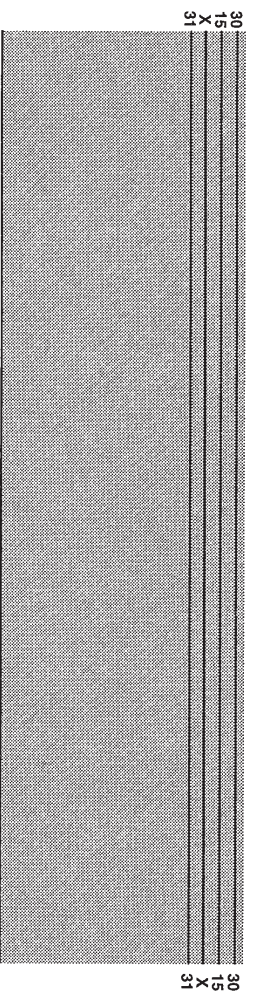
- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronic
- G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- K - Porte-instruments
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- L 76 - Eclairage pour touche
- R - Autoradio
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 42 - Soufflante pour détecteur de température (00796), dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronic
- V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 41/3

Servomoteur pour volet central de plancher / de dégivrage



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

97-13465

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

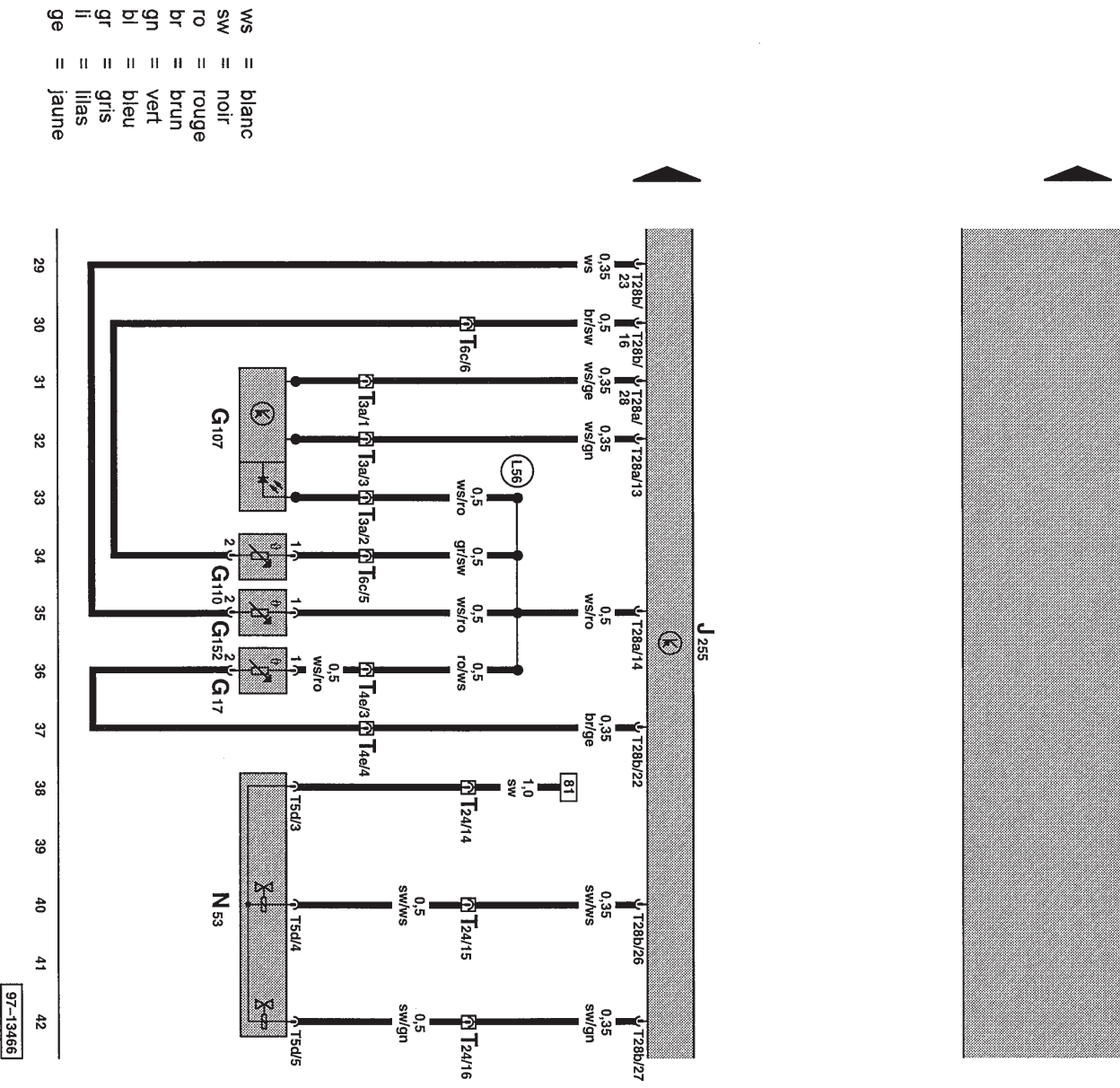
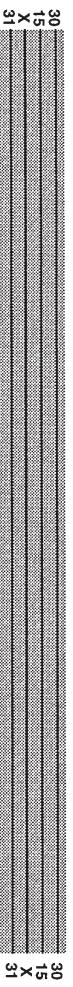
- G 112 - Potentiomètre - servomoteur pour volet central
- G 114 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)
- V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage (00603)
- (L39) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1- dans le câblage du Climatronic
- (L40) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic

# N° 41/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

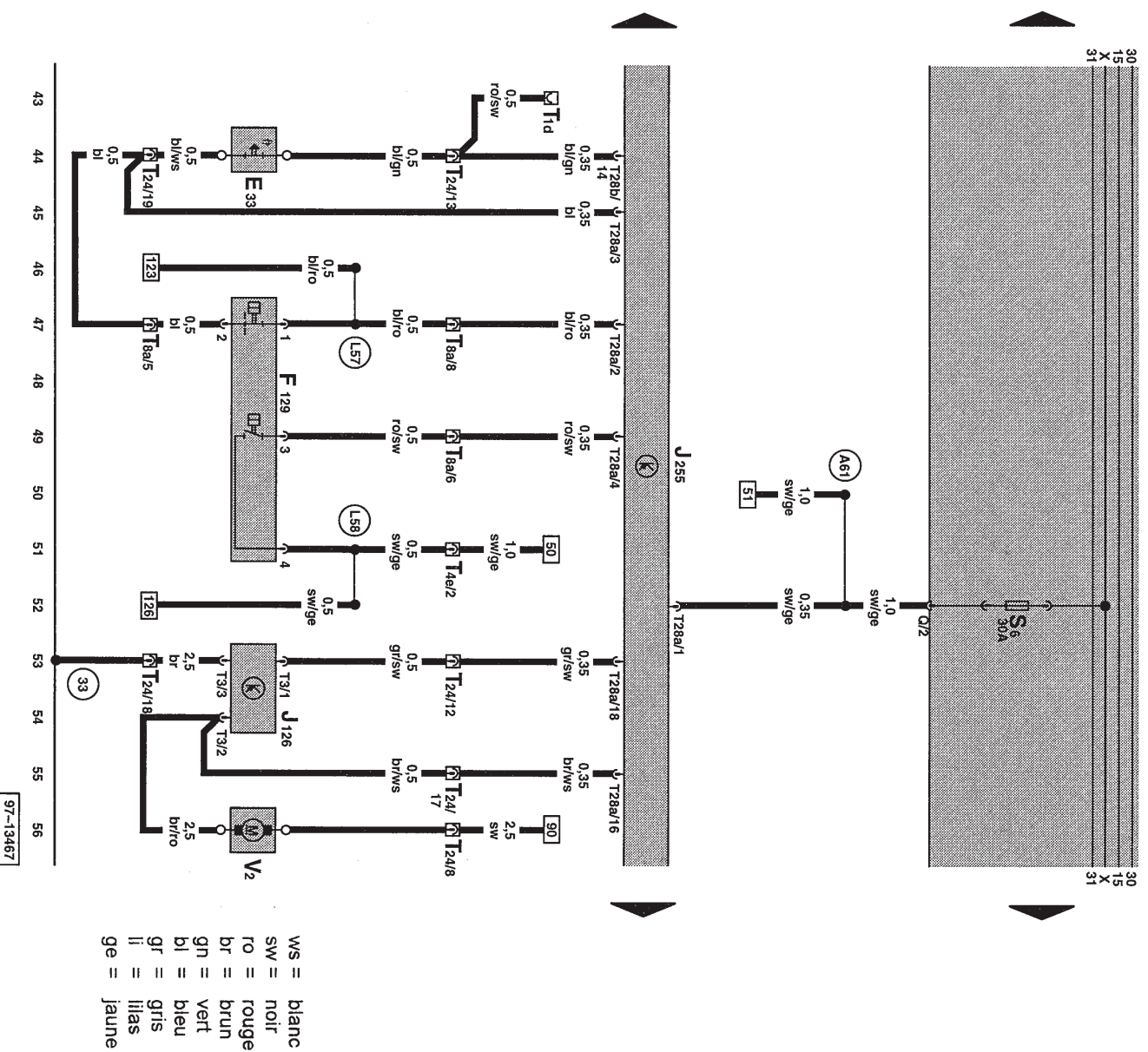
Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur



- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le pare-chocs AV G
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- G 107 - Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire (00797), à gauche sur le tableau de bord
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), à gauche dans le compartiment-moteur
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 288 - Connexion à fiche, 28 raccords
- N 53 - Bloc-clapets, au milieu derrière le tableau de bord
- (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, à gauche derrière le tableau de bord

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 41/15**

Contacteur de température de l'évaporateur, contacteur de pression du climatiseur, soufflante d'air frais AV



CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur (00791)
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur (00792)
- J 126 - Appareil de commande pour soufflante d'air frais, à droite derrière le tableau de bord
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal "de disponibilité"), ouvert sur le moteur ACU
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords de bord
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V2 - Soufflante d'air frais (01273)
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- (L57) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -1-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement
- (L58) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement

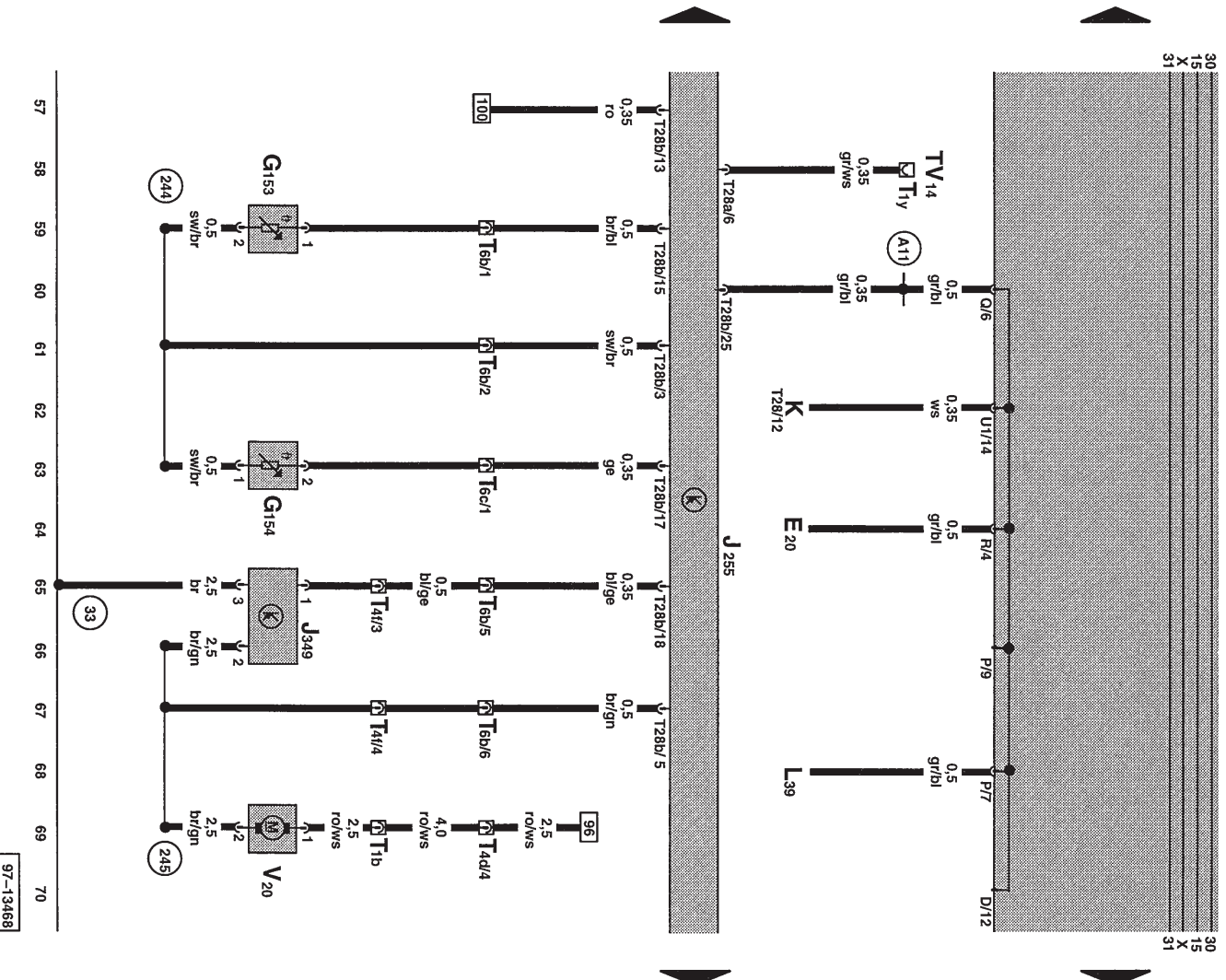


N° 41/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Raccord d'autodiagnostic, transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- G 153 - Transmetteur de température d'évaporateur AR (00767)
- G 154 - Transmetteur de température d'échangeur de chaleur AR (00768)
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 349 - Appareil de commande pour soufflante d'évaporateur
- K - Porte-instruments
- L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D
- T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 20 - Soufflante d'évaporateur AR (01026)
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (244) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Climatronic
- (245) - Raccord à la masse, dans le câblage de soufflante pour 2e évaporateur
- (A11) - Raccord positif (58b), dans le câblage des cadrans

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

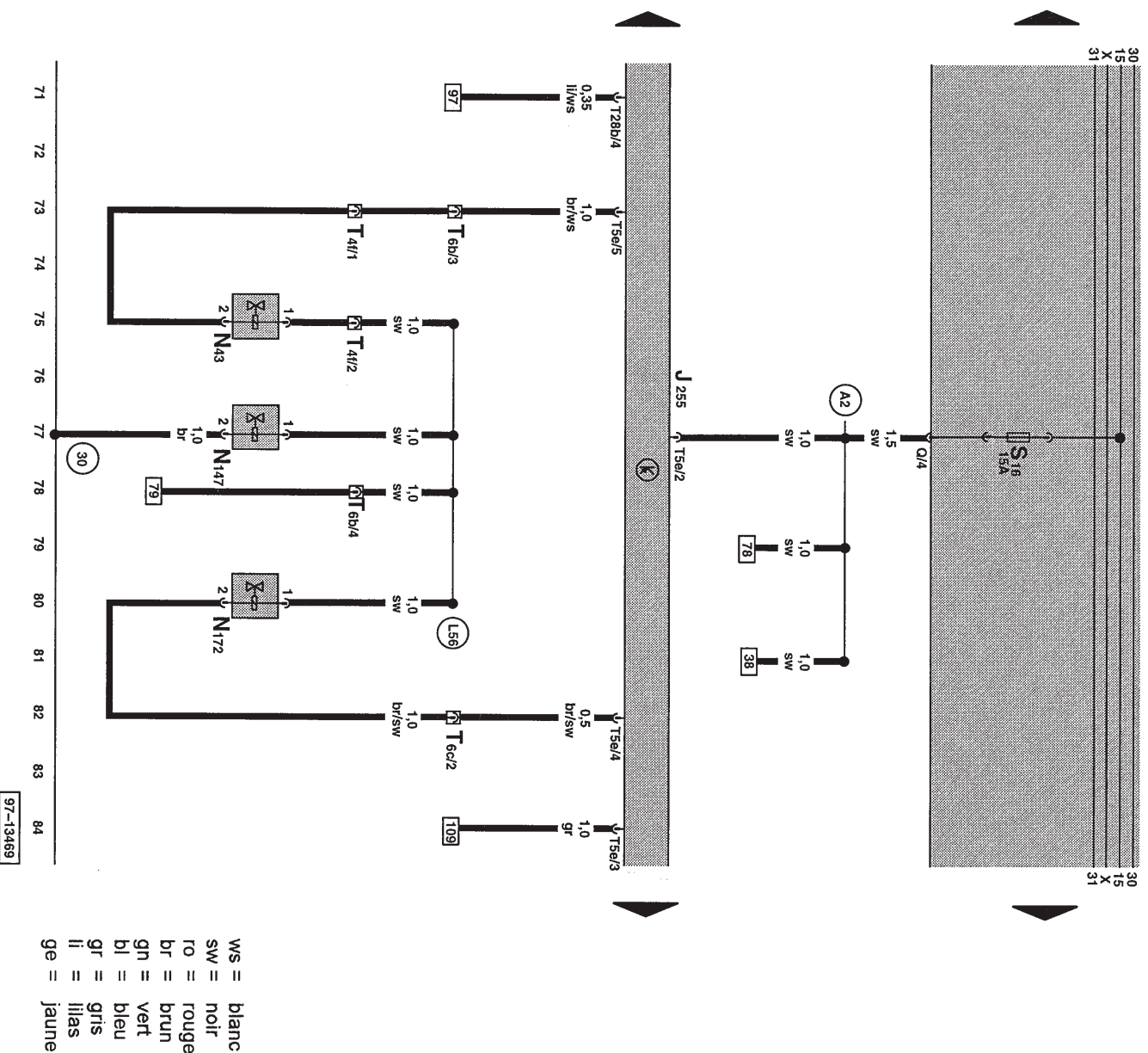
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 411/7

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire

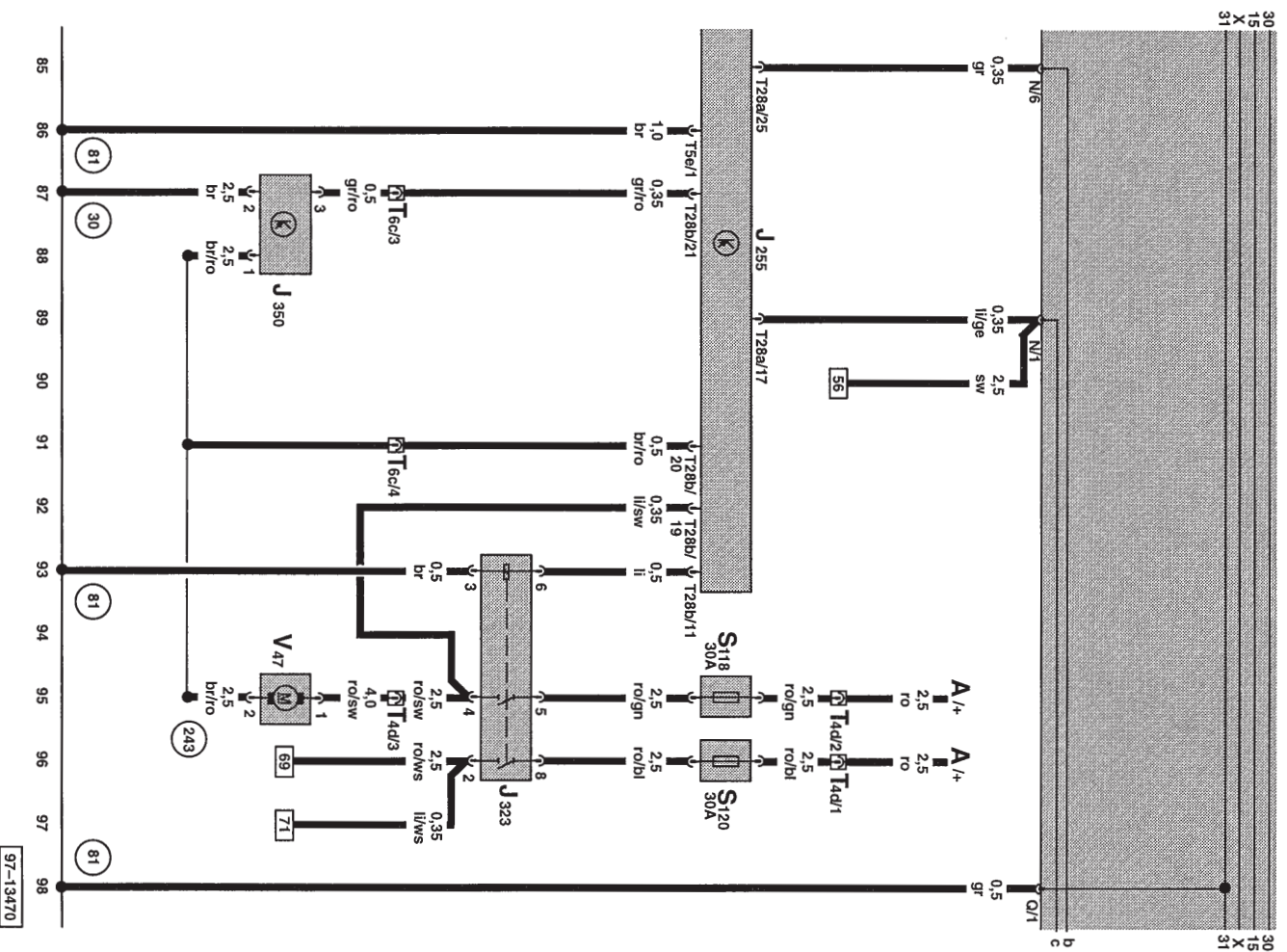


## N° 41/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Protection par fusible de soufflante AR, relais de soufflante, soufflante d'air chaud AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie  
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 J 323 - Relais de soufflante (01028), numéro de pilotage (114), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 350 - Appareil de commande pour soufflante d'air chaud  
 S 118 - Fusible de soufflante d'air chaud, au-dessous de la plaque porte-relais  
 S 120 - Fusible pour soufflante d'évaporateur AR, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords

- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR (01027)

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord  
 (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic

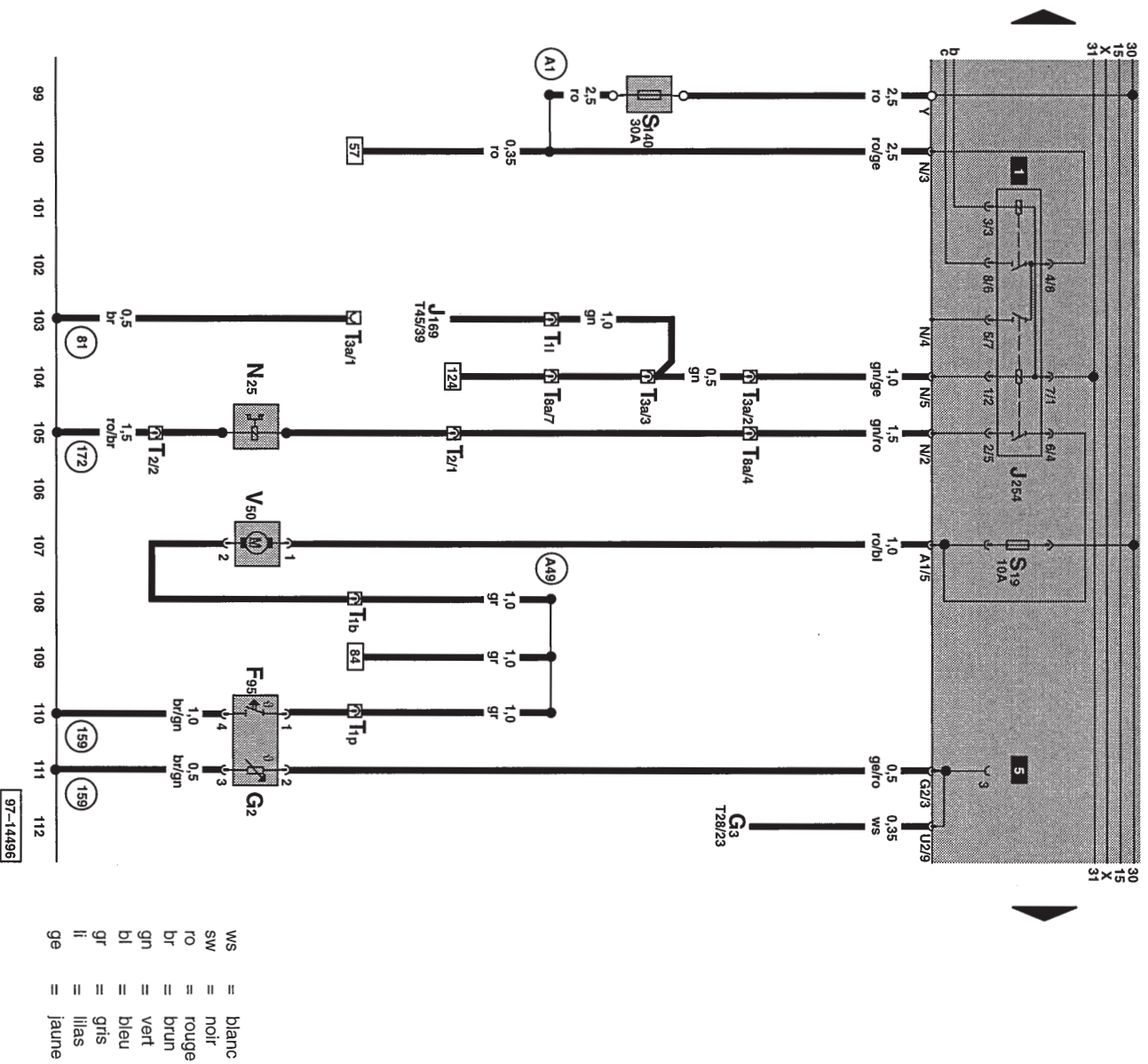
97-13470

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 47/9

Relais de Climatronic, coupleur électromagnétique, circulation de liquide de refroidissement



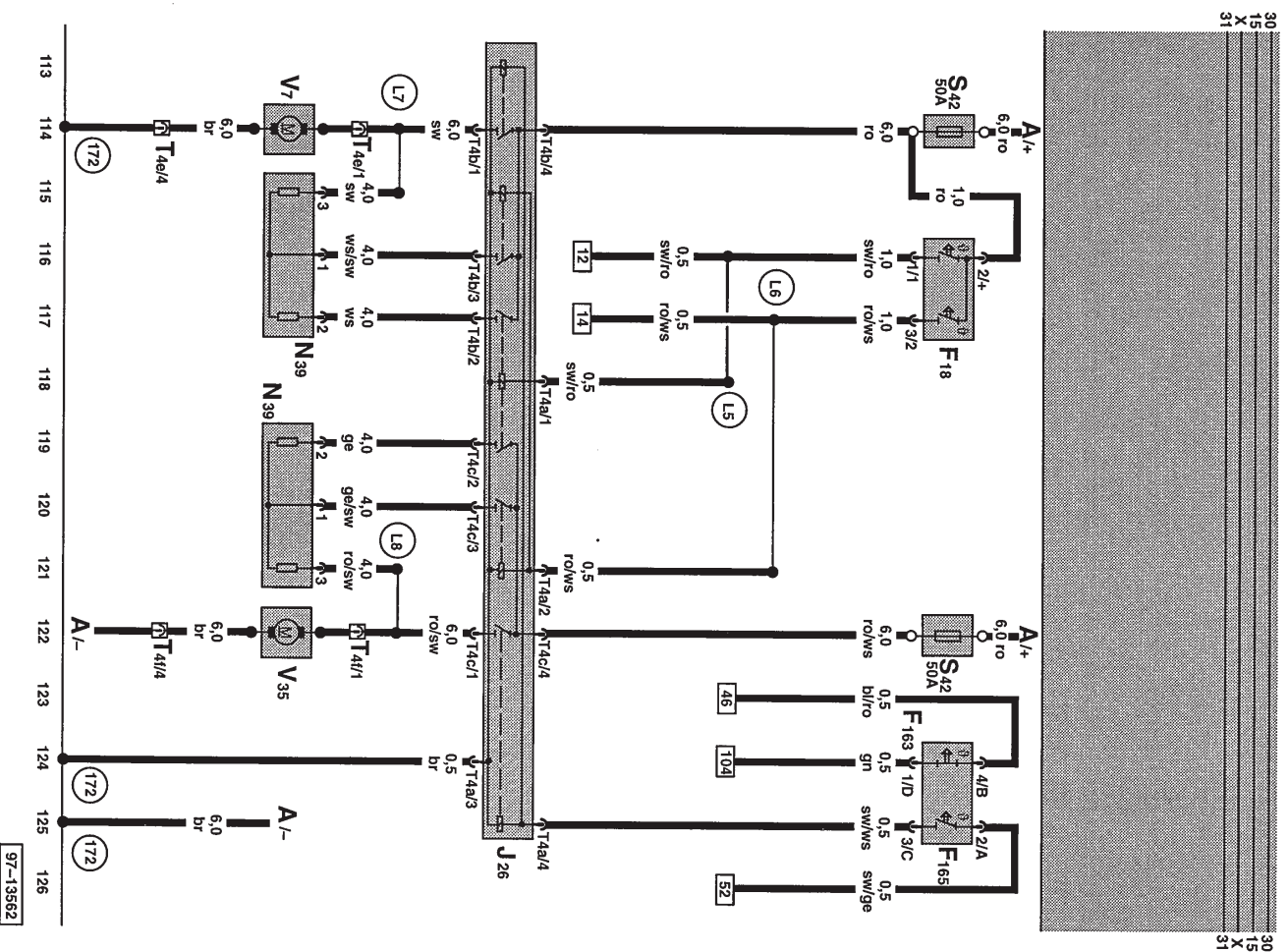
- F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroid. T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- G 2 - Transmetteur de température de liq. de refroid.
- G 3 - Indicateur de température de liq. de refroid.
- G 3 - Appareil de commande pour Digifant (enrichissement au ralenti: signal "marche / arrêt") V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement (00739)
- J 254 - Relais pour Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demi seconde
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 140 - Fusible de Climatronic AV, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais
- T 1p - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment - moteur AV D
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords, sur l'appareil de commande pour Digifant
- V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement (00739)
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (159) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage Digifant
- (172) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment-moteur - Climatronic
- (A1) - Raccord positif (30a) dans le câblage du tableau de bord
- (A49) - Raccord -1-, dans le câblage du tableau de bord

N° 41/10

Schéma de parcours du courant

Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement



97-13562

- A - Batterie
  - F 18 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement
  - F 163 - Thermostateur pour débranchement du climatiseur à l'avant dans le compartiment - moteur
  - F 165 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, à l'avant dans le compartiment - moteur
  - J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment - moteur, AV G
  - N 39 - Pré-résistance du ventilateur de liquide de refroidissement, derrière le phare
  - S 42 - Fusible séparé du ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment - moteur
  - T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
  - T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
  - T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
  - T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W
  - T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W
  - V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement (450W)
  - V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450W)
  - V 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W
  - V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement (450W)
  - V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450W)
- (172) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment - moteur - Climatronic
- (L5) - Raccord -1- dans le câblage du climatiseur
- (L6) - Raccord -2- dans le câblage du climatiseur
- (L7) - Raccord -3- dans le câblage du climatiseur
- (L8) - Raccord -4- dans le câblage du climatiseur

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

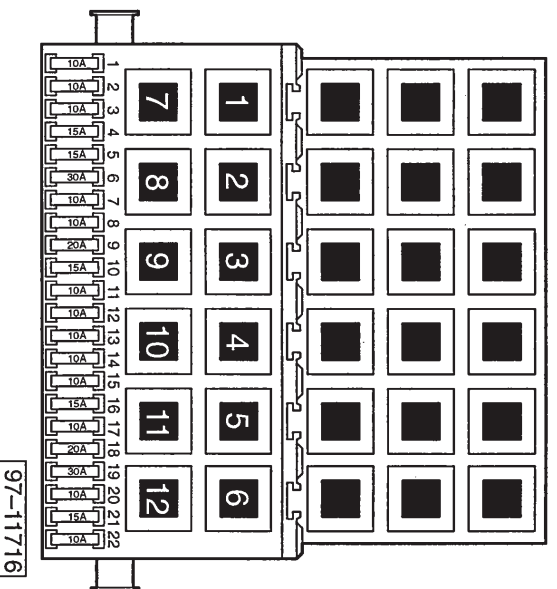
N° 42/1

**Climatronic,**

à partir de janvier 1996

- Motronic 2,8l / 103 kW, lettr. rep. de moteur AES, avec BV mécanique
- Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5l / 75 kW, lettr. rep. de moteur ACV, avec BV mécanique à partir de mai 1998
- Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5l / 65 kW, lettr. rep. de moteur AJT, avec BV mécanique
- Moteur turbodiesel avec injection directe 2,5l / 111 kW, lettr. rep. de moteur AHY, avec BV mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



**1** Relais de Climatronic (140)

**Nota:**  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

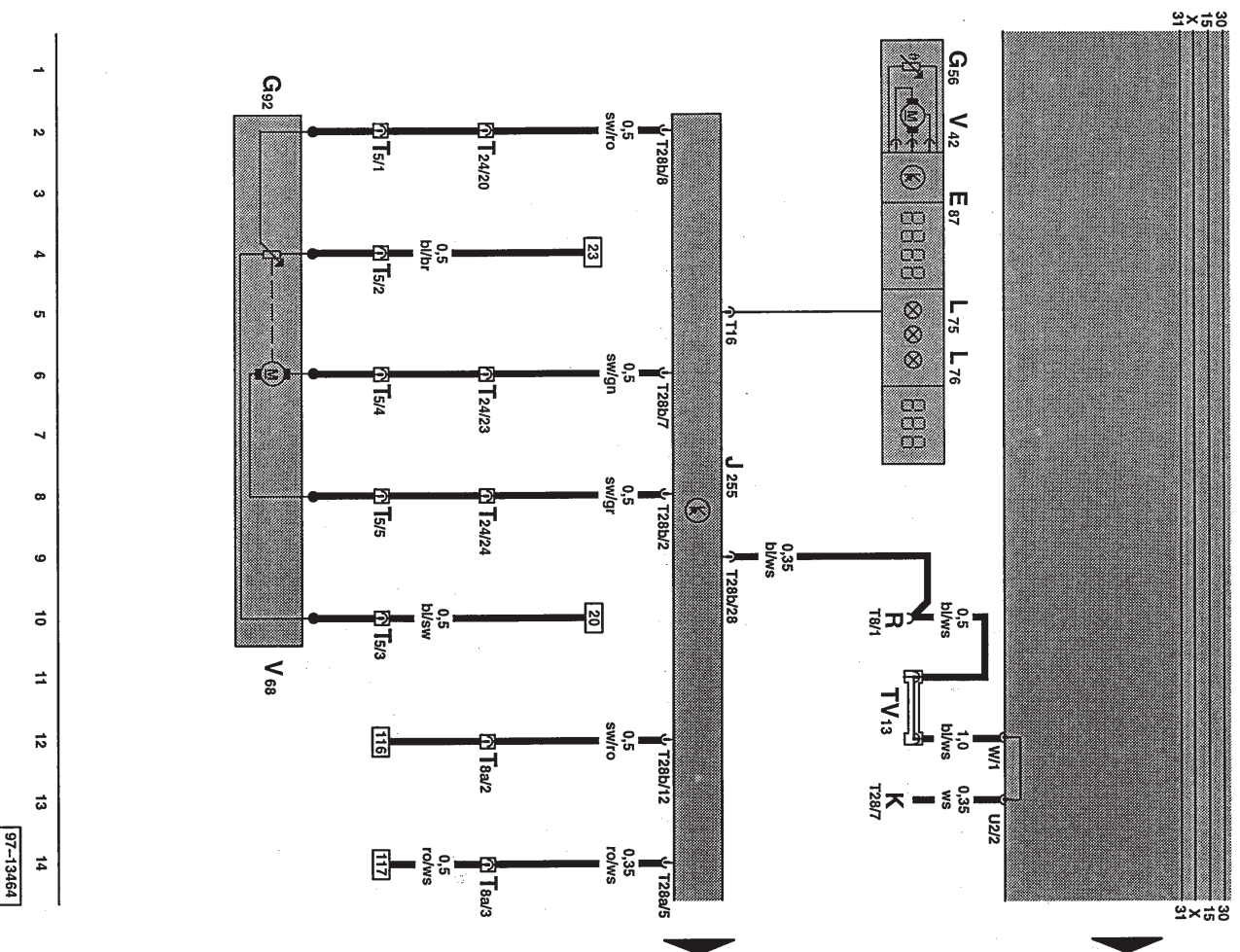
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 42/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
													97-13464

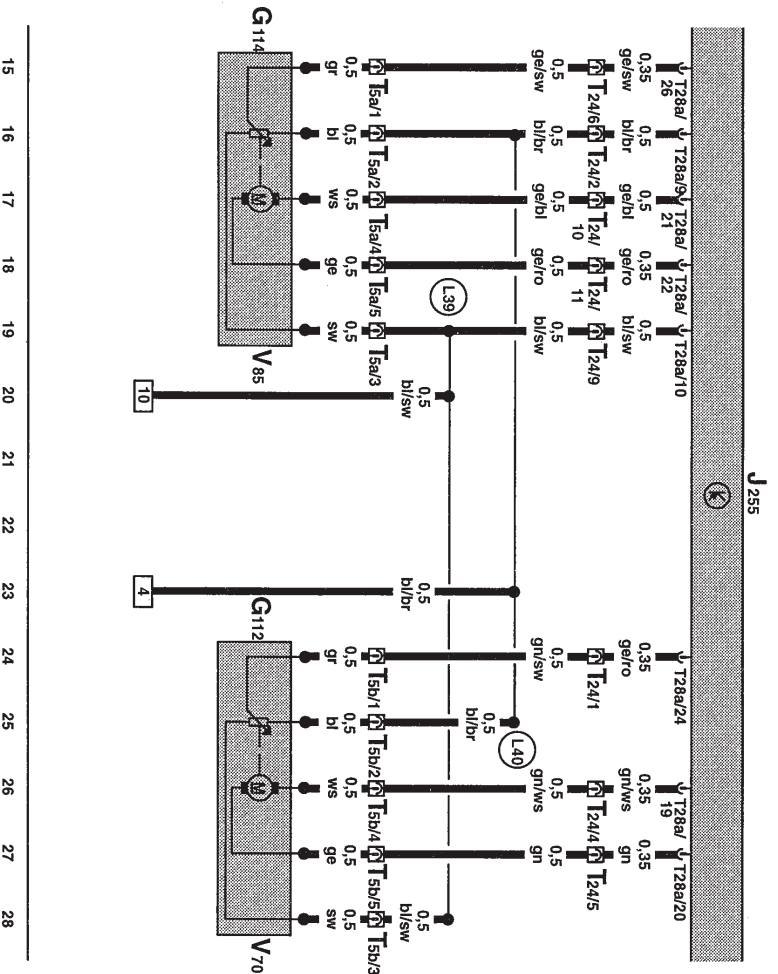
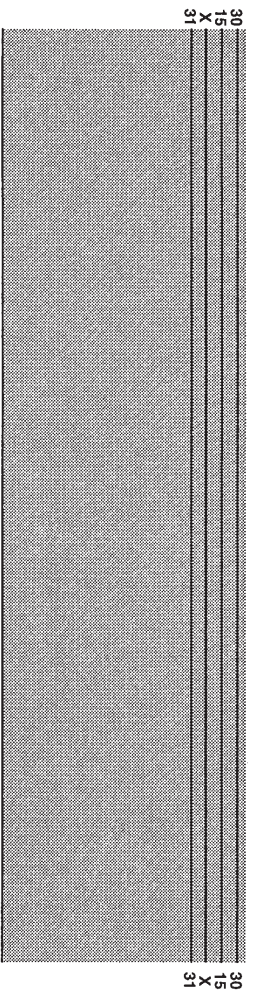
- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
 G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température  
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 K - Porte-instruments  
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
 L 76 - Eclairage pour touches  
 R - Autoradio  
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
 T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords derrière la plaque porte-relais  
 T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords  
 T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
 TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
 V 42 - Soufflante pour détecteur de température (00796), dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic  
 V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 42/3

## Servomoteur pour volet central de plancher / de dégivrage



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-13465

- G 112 - Potentiomètre - servomoteur pour volet central
- G 114 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)
- V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage (00603)

- (L39) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1- dans le câblage du Climatronic
- (L40) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

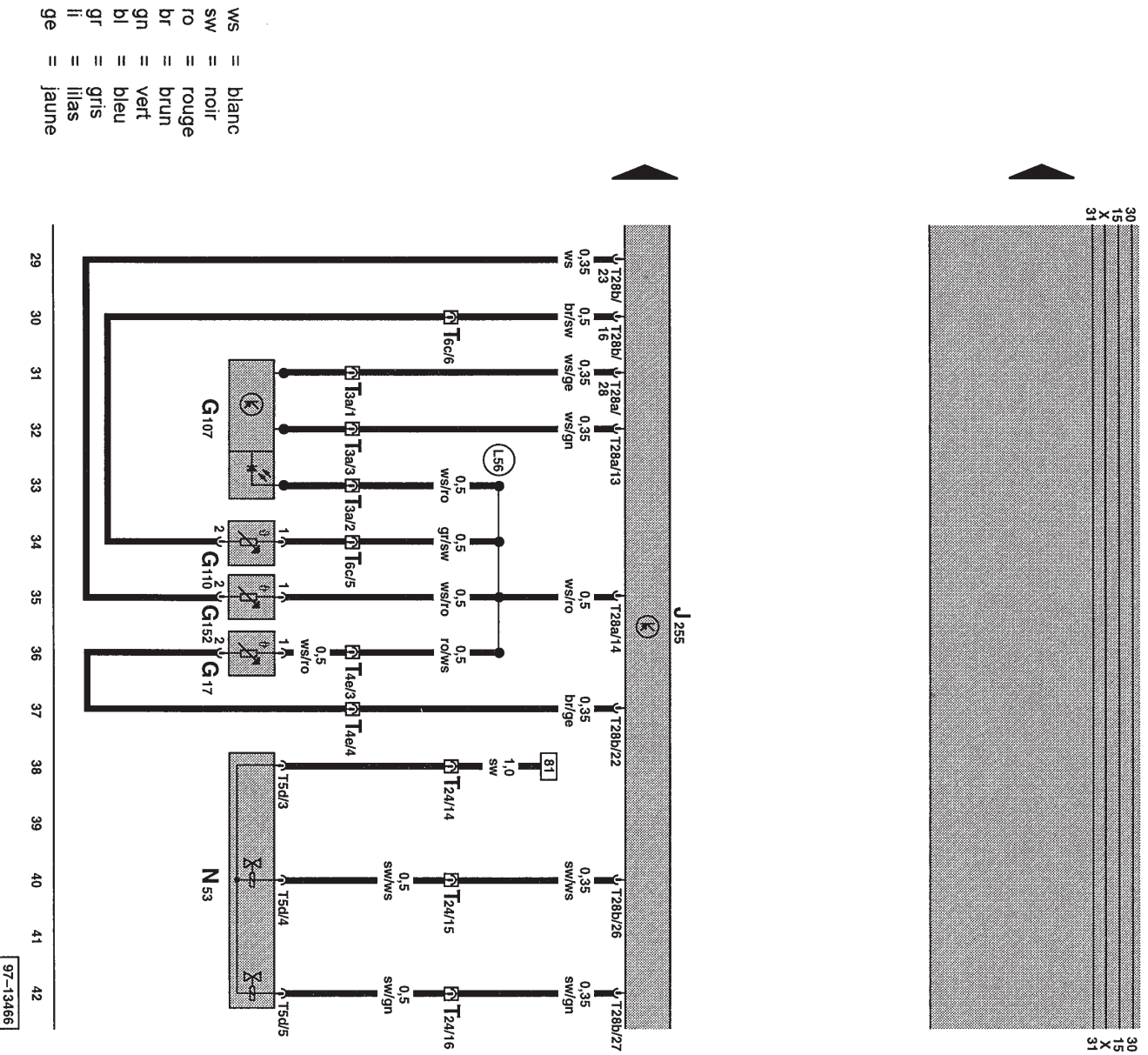


## N° 42/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur



97-13466

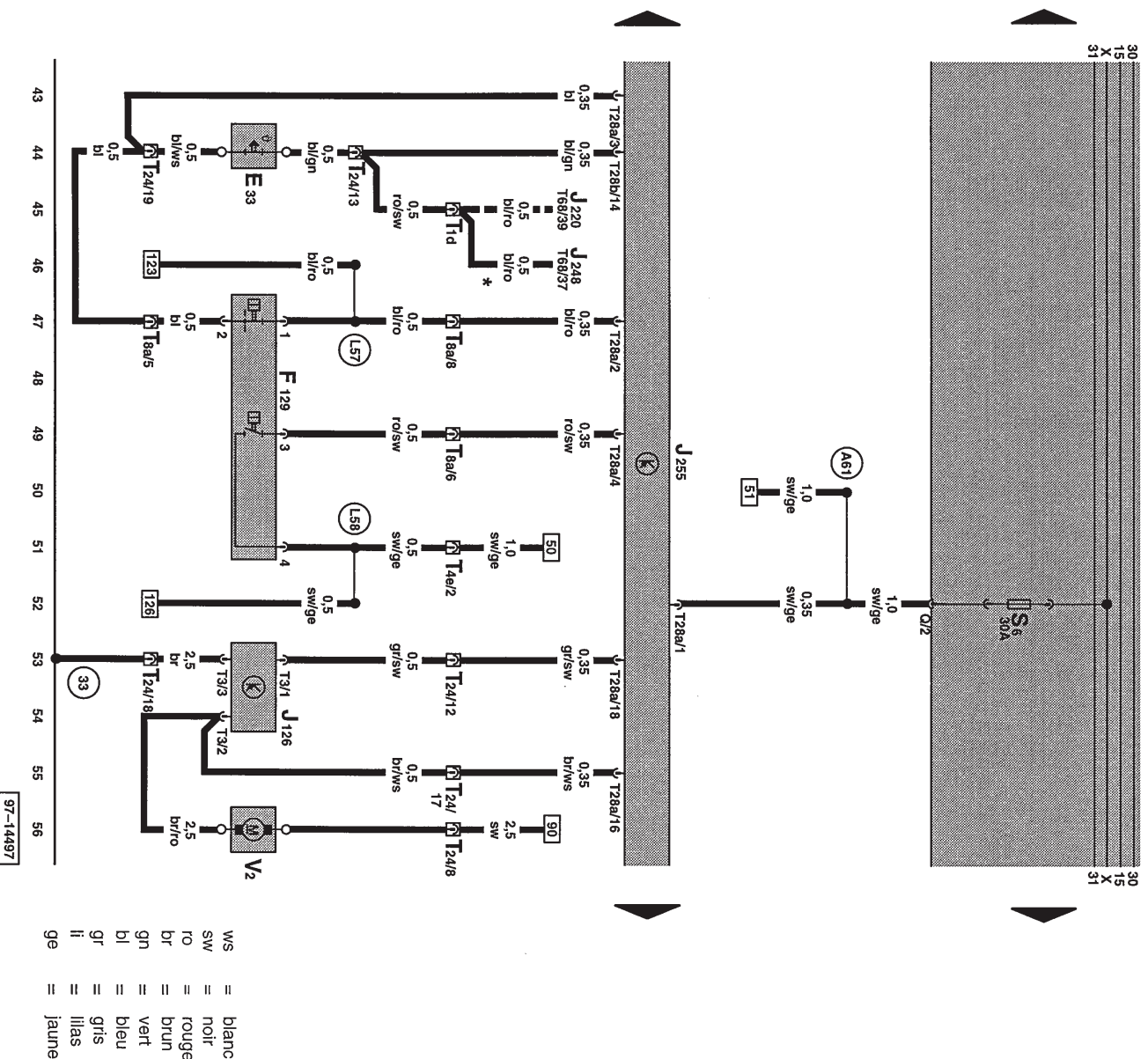
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le pare-chocs AV G
- G 107 - Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire (00797), à gauche sur le tableau de bord
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), à gauche dans le compartiment-moteur
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- N 53 - Bloc-clapets, au milieu derrière le tableau de bord
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 42/15

Contacteur de température de l'évaporateur, contacteur de pression du climatiseur, soufflante d'air frais AV



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

9T-14497

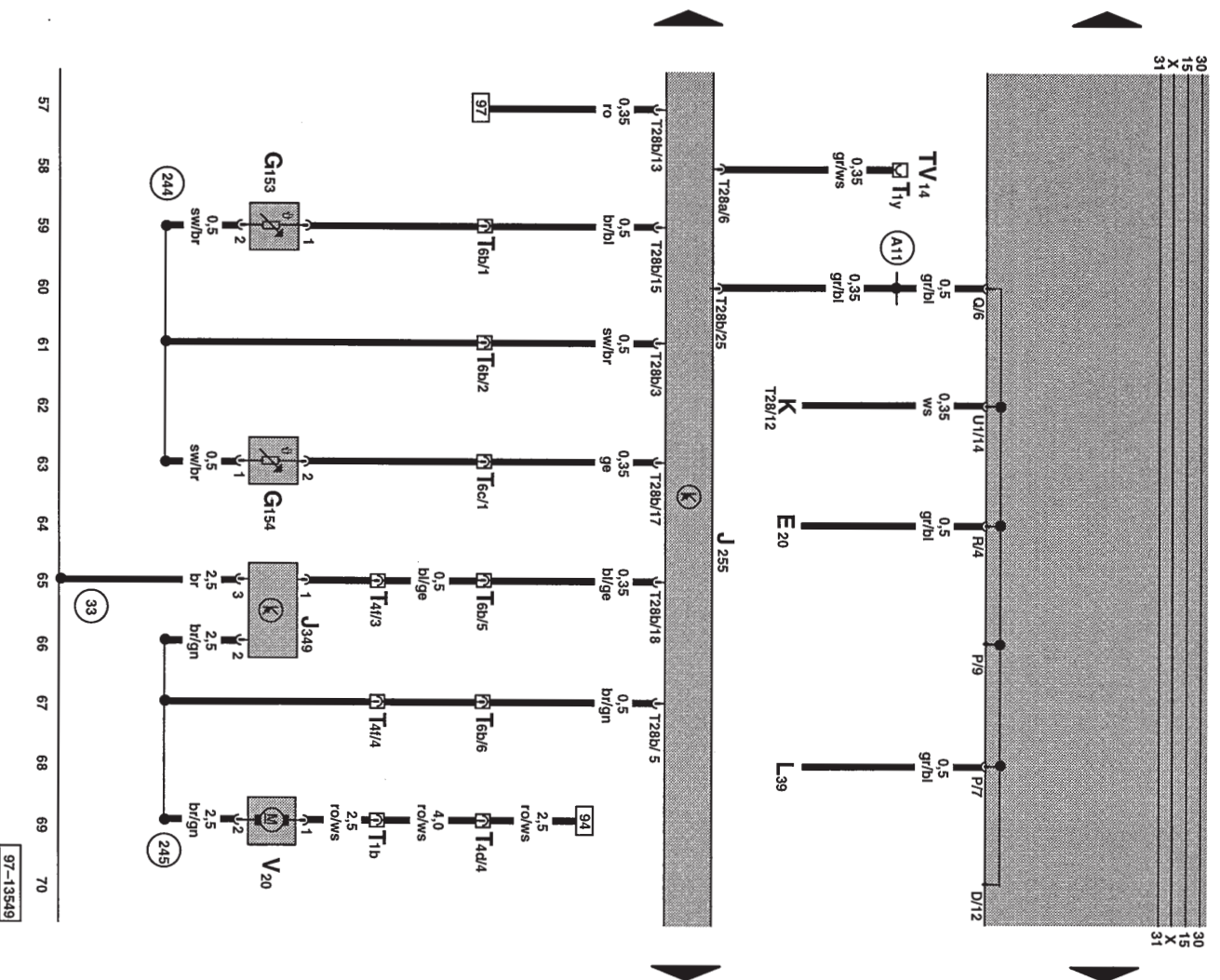
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur (00791)
  - F 129 - Contacteur de pression de climatiseur (00792)
  - J 126 - Appareil de commande pour soufflante d'air frais, derrière le tableau de bord à droite
  - J 220 - Appareil de commande pour Motronic
  - J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
  - J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
  - T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (disponibilité du climatiseur)
  - T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
  - T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
  - T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
  - T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
  - T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords sur l'appareil de commande moteur
  - T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande moteur
  - V 2 - Soufflante d'air frais (01273)
- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
  - (A 61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
  - (L57) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -1-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement
  - (L58) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement
- Uniquement pour lettr. rep. de moteur AES  
 \* Uniquement pour lettr. rep. de moteur ACV

N° 42/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Raccord d'autodiagnostic, transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR



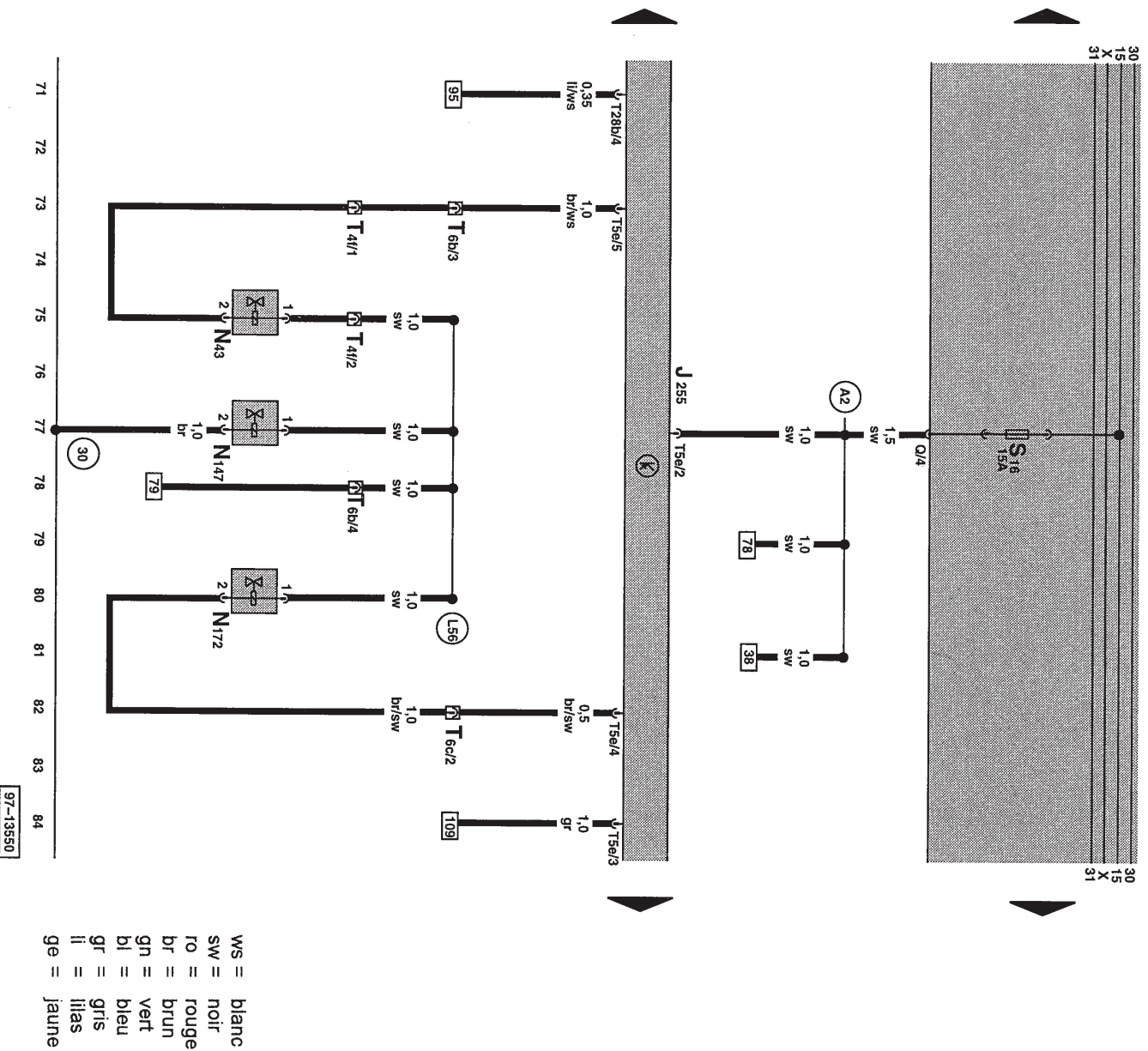
- E 20 - Rhéostat d'éclairage
- G 153- Transmetteur de température d'évaporateur AR (00767)
- G 154- Transmetteur de température d'échangeur de chaleur AR (00768)
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 349 - Appareil de commande pour soufflante d'évaporateur
- K - Porte-instruments
- L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 14- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- 33 - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- 244 - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Climatronic
- 245 - Raccord à la masse, dans le câblage de soufflante pour 2ème évaporateur
- A11 - Raccord positif (58b), dans le câblage des cadrans

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 42/7

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire



J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
N 43 - Electrovanne de circulation de réfrigérant, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D

N 147 - Clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, à gauche sur le tablier

N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire, à gauche sur le tablier

T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D

T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords

T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords

(30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

(A2) - Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord

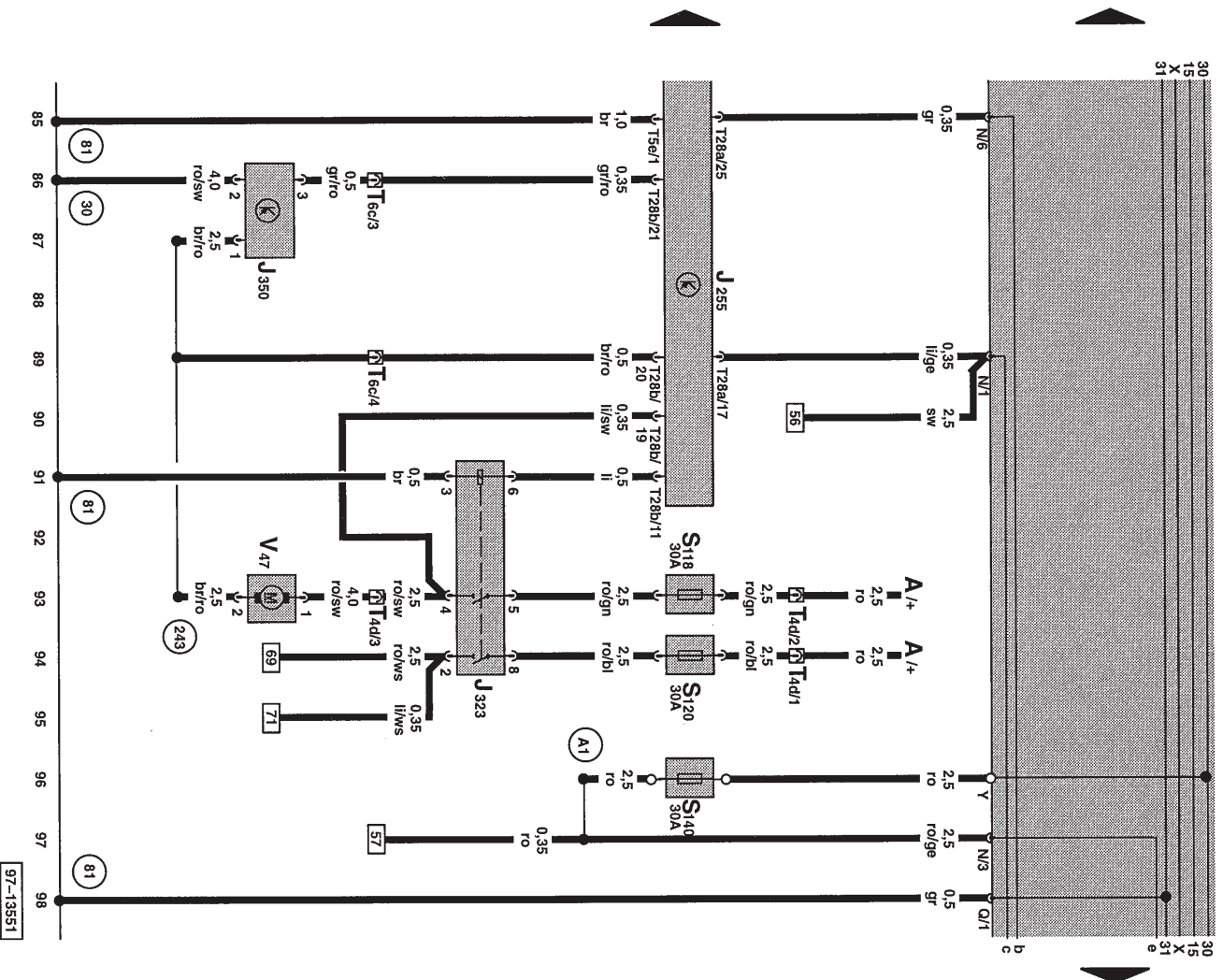
(L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

N° 42/8

Schéma de parcours du courant

Transporter

Protection par fusible de soufflante AR, relais de soufflante, soufflante d'air chaud AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 323 - Relais de soufflante (01028), numéro de pilotage (114), au milieu derrière le tableau de bord
- J 350 - Appareil de commande pour soufflante d'air chaud
- S 118 - Fusible de soufflante d'air chaud, au-dessous de la plaque porte-relais
- S 120 - Fusible pour soufflante d'évaporateur AR, au-dessous de la plaque porte-relais
- S 140 - Fusible de Climatronic AV, au-dessous de la plaque porte-relais
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR (01027)
- (81) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic
- (A1) - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord

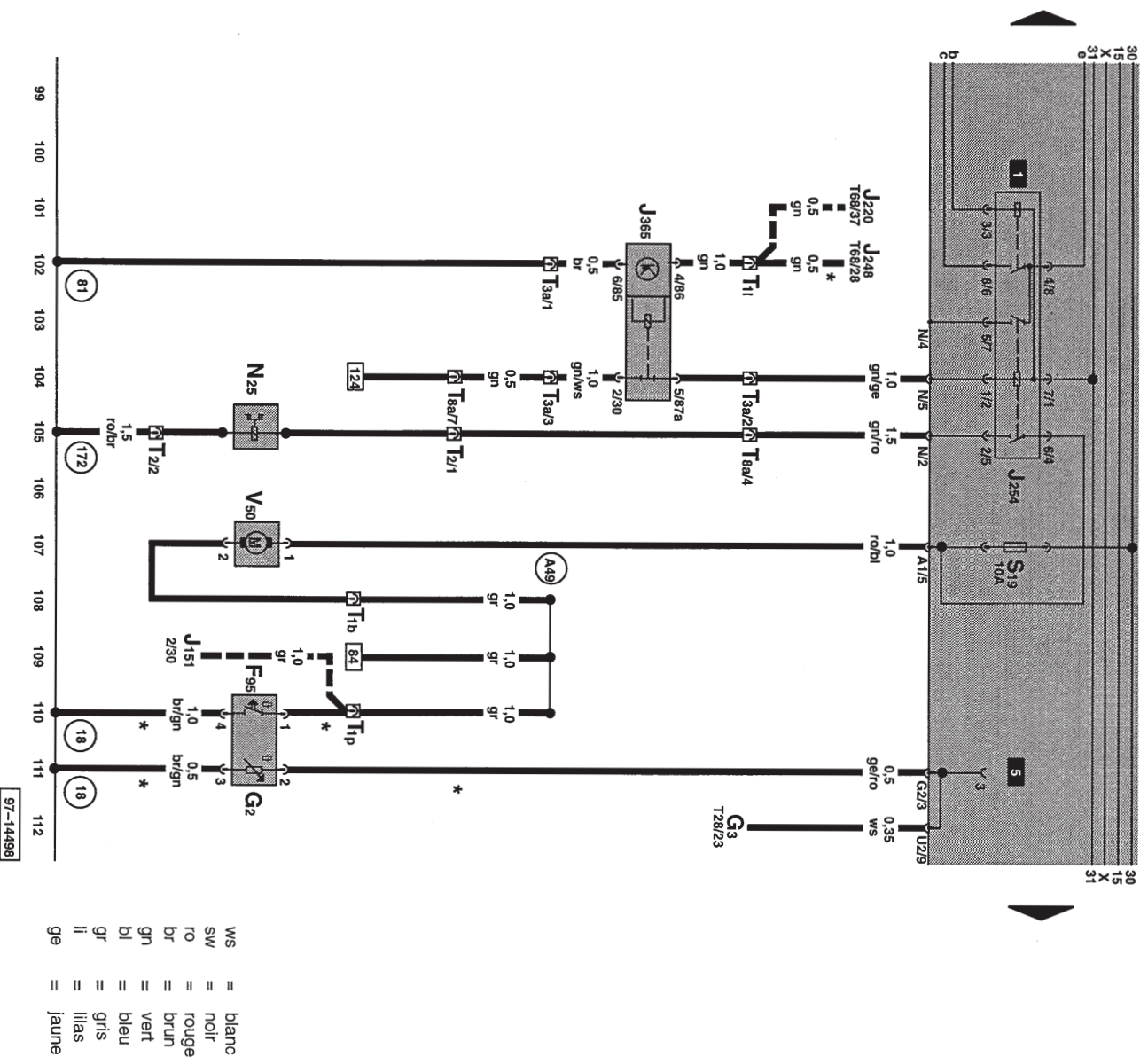
97-13551

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 42/9

Relais de Climatronic, coupleur électromagnétique, circulation de liquide de refroidissement, relais de débranchement du climatiseur



- F 95 - Thermocontacteur - circulation de liqu. de refroid.  
G 2 - Transmetteur de température de liqu. de refroid.  
G 3 - Indicateur de température de liqu. de refroid.  
J 151 - Relais de marche à vide de liqu. de refroid.  
J 220 - Appareil de commande pour Motronic  
J 248 - Appareil de commande pour syst. diinject. dir. diesel V 50  
J 254 - Relais pour Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demi seconde  
J 365 - Relais de débranchement du climatiseur, n° de pilotage (147), au-dessus de la plaque porte-relais  
N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur  
T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment - moteur AV D
- T 3a - Connexion à fiche, 3 racc., derr. plaque porte-relais  
T 8a - Connexion à fiche, 8 racc., derr. plaque porte-relais  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords  
V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement (00739)  
18 - Point de masse, sur le bloc moteur  
81 - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage du tableau de bord  
172 - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment-moteur - Climatronic  
A49 - Raccord - 1 -, dans le câblage du tableau de bord
- - Uniquement pour lettr. rep. de moteur AES  
\* - Uniquement pour lettr. rep. de moteur ACV



**Transporter**

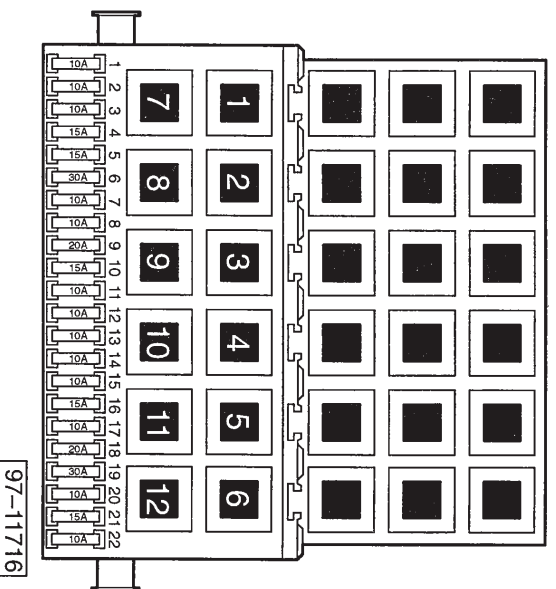
Schéma de parcours du courant

**N° 43/1****Climatronic,**

à partir de janvier 1996

- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l/57 KW, lettres-repères de moteur AAB, avec BV mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

**I** Relais de Climatronic (140)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

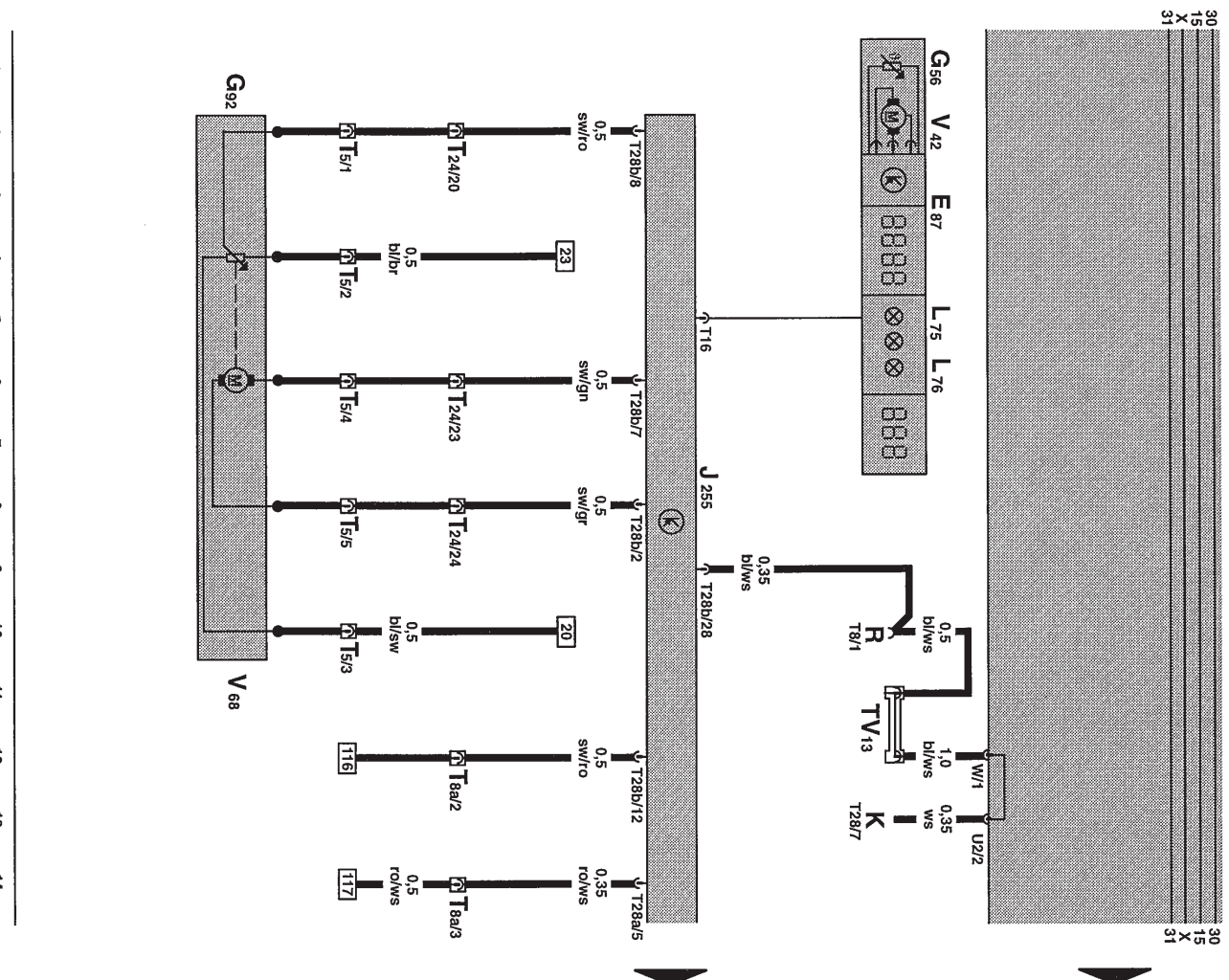


## N° 43/2

## Schéma de parcours du courant

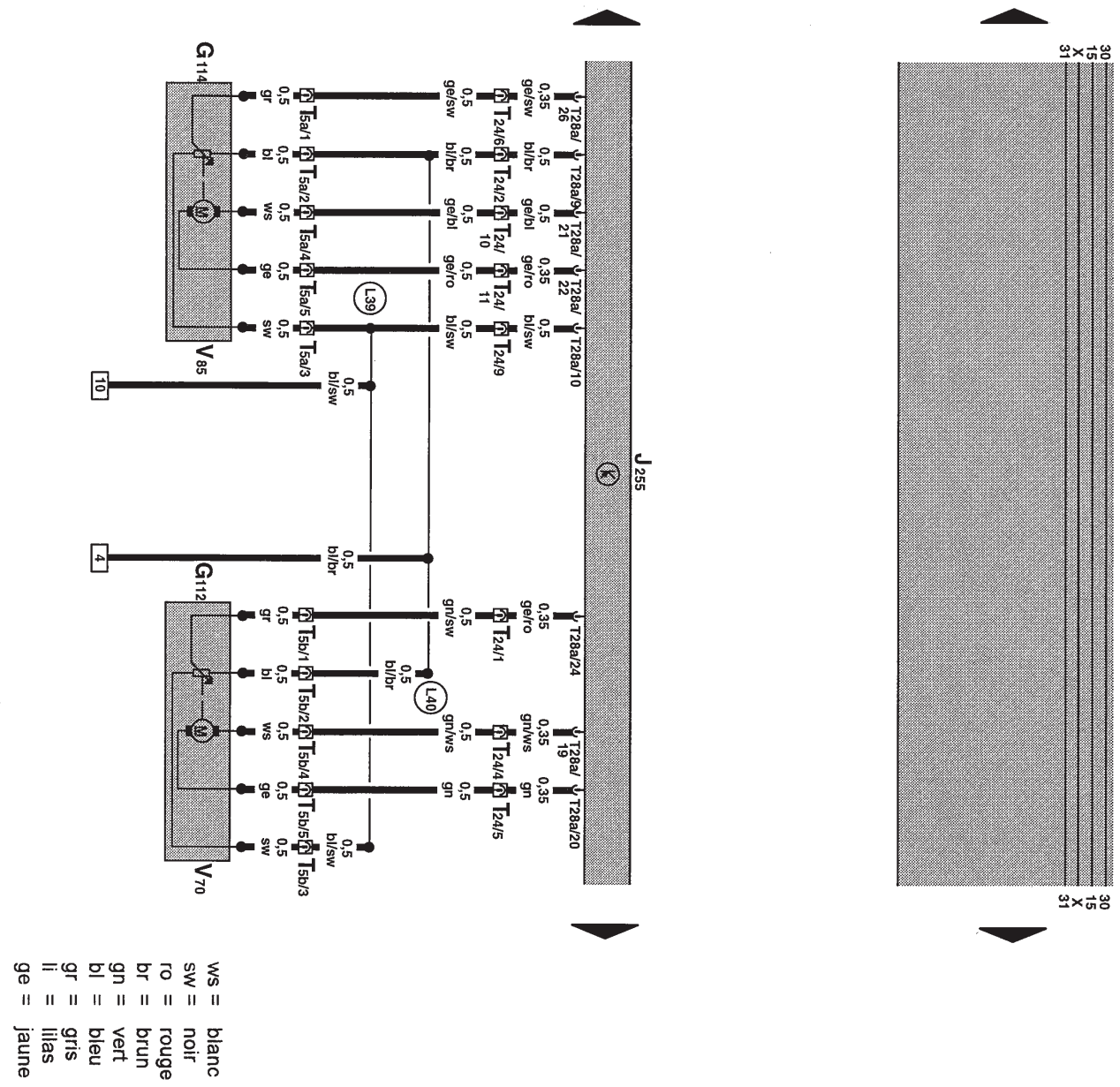
## Transporter

Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronic
- G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- K - Porte-instruments
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- L 76 - Eclairage pour touche
- R - Autoradio
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 42 - Soufflante pour détecteur de température (00796), dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronic
- V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 43/3****Servomoteur pour volet central de plancher / de dégivrage**

97-13465

- G 112 - Potentiomètre - servomoteur pour volet central
- G 114 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)
- V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage (00603)
- (L39) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1- dans le câblage du Climatronic
- (L40) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

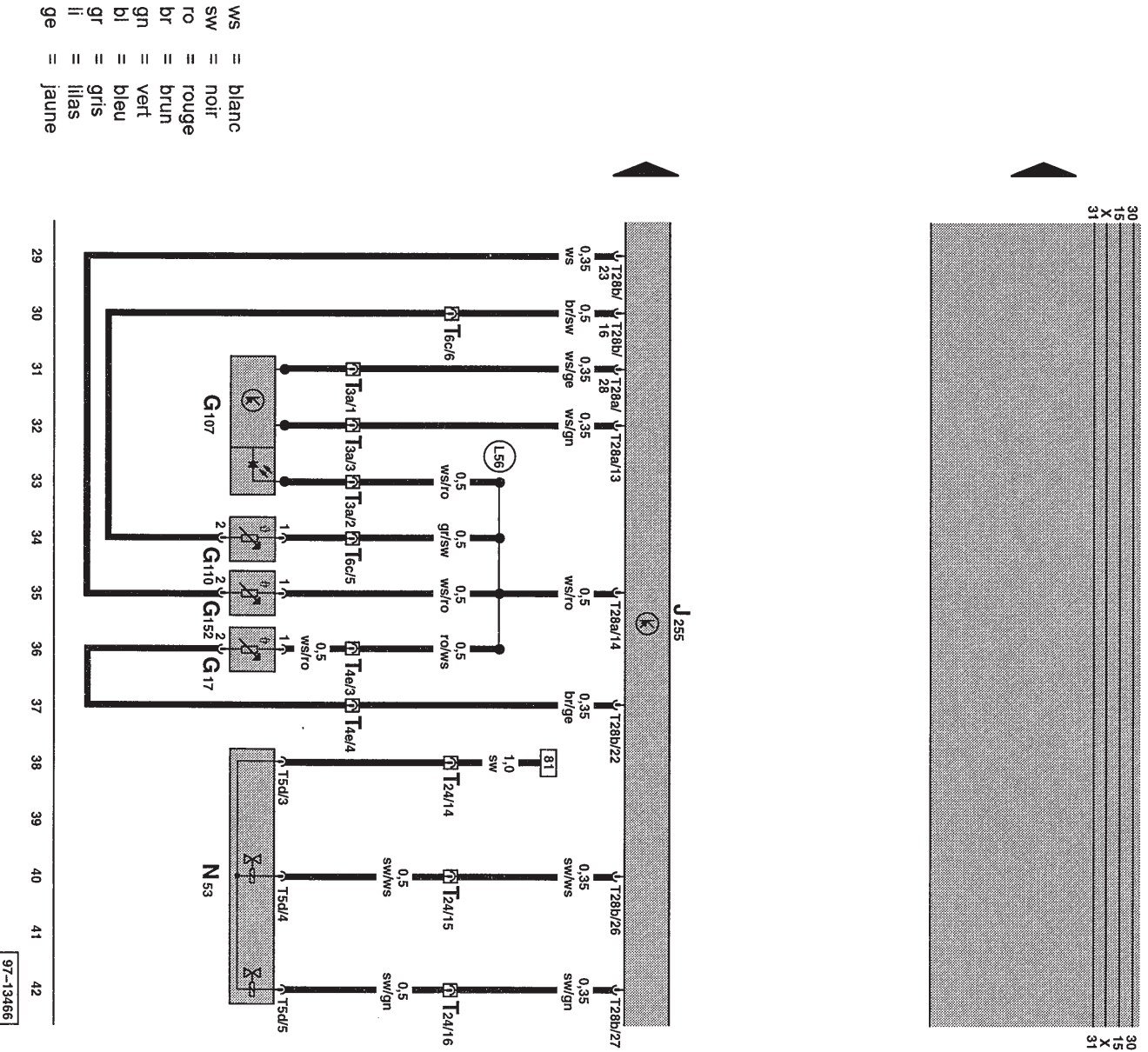
GÉNÉRALITÉS

## N° 43/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur



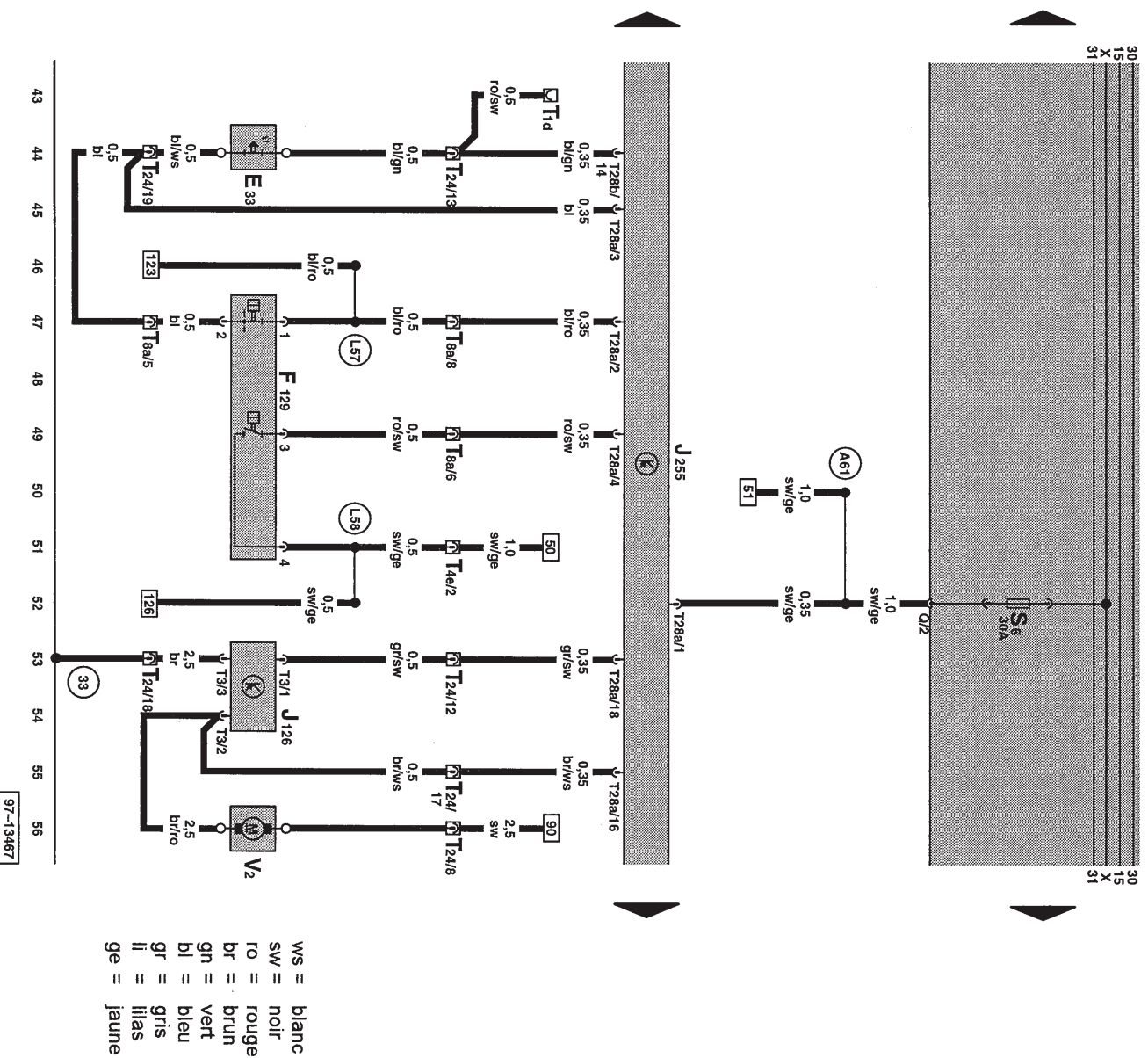
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le pare-chocs AV G
- G 107 - Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire (00797), à gauche sur le tableau de bord
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), à gauche dans le compartiment-moteur
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- N 53 - Bloc-clapets, au milieu derrière le tableau de bord
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

# Transporter

## schéma de parcours du courant

### contacteur de température de l'évaporateur, contacteur de pression du climatiseur, soufflante d'air frais AV

## N° 43/5



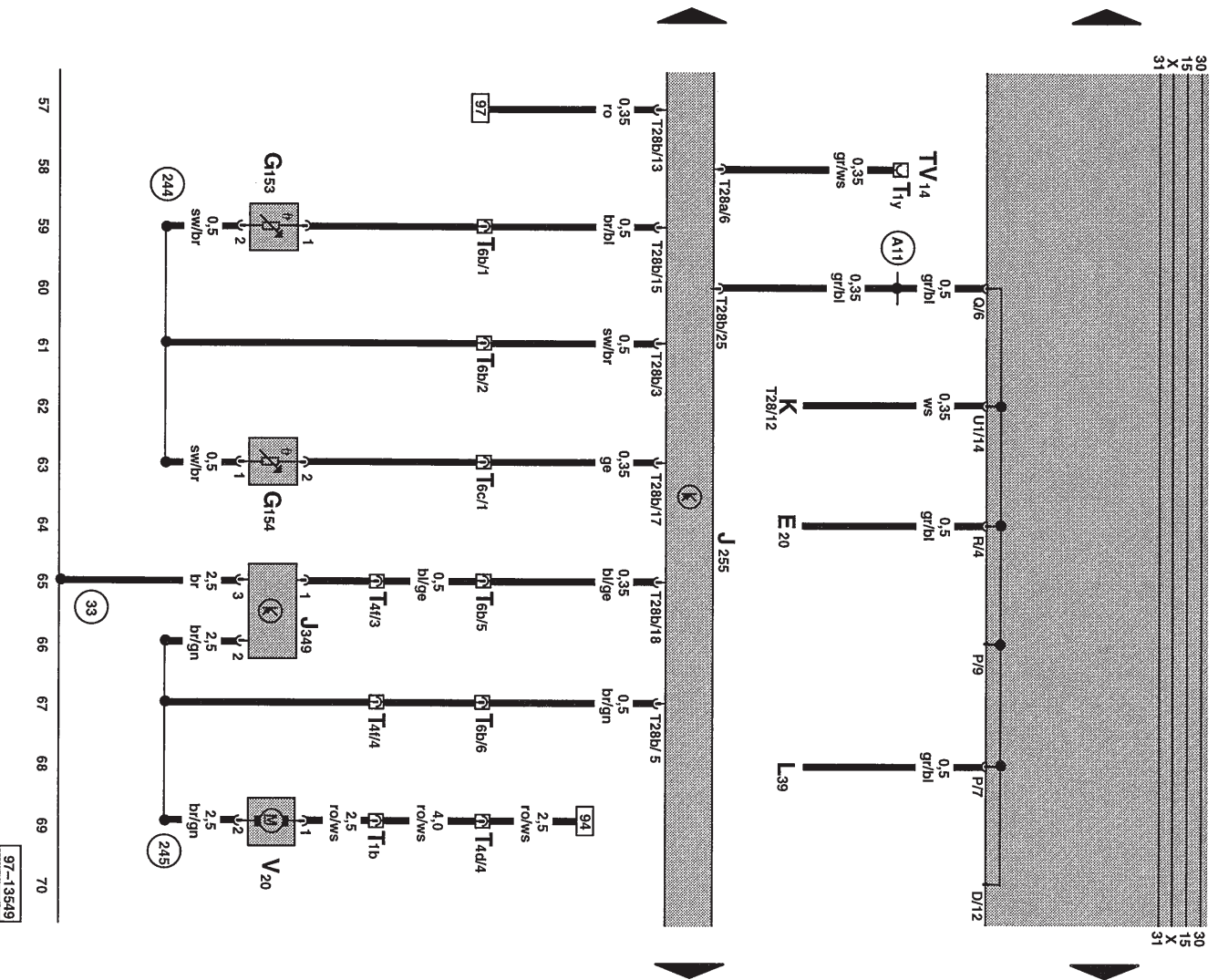
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur (00791)
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur (00792)
- J 126 - Appareil de commande pour soufflante d'air frais, à droite derrière le tableau de bord
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal "de disponibilité"), ouvert sur le moteur AAB
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V2 - Soufflante d'air frais (01273)
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- (L57) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -1-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement
- (L58) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 43/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Raccord d'autodiagnostic, transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

- E 20 - Rheostat d'éclairage - commandes et instruments  
G 153 - Transmetteur de température d'évaporateur AR (00767)  
G 154 - Transmetteur de température d'échangeur de chaleur AR (00768)  
J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
J 349 - Appareil de commande pour soufflante d'évaporateur  
K - Porte-instruments  
L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord  
T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais  
V 20 - Soufflante d'évaporateur AR (01026)
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord  
(244) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Climatronic  
(245) - Raccord à la masse, dans le câblage de soufflante pour 2e évaporateur  
- Raccord positif (58b), dans le câblage des cadrans

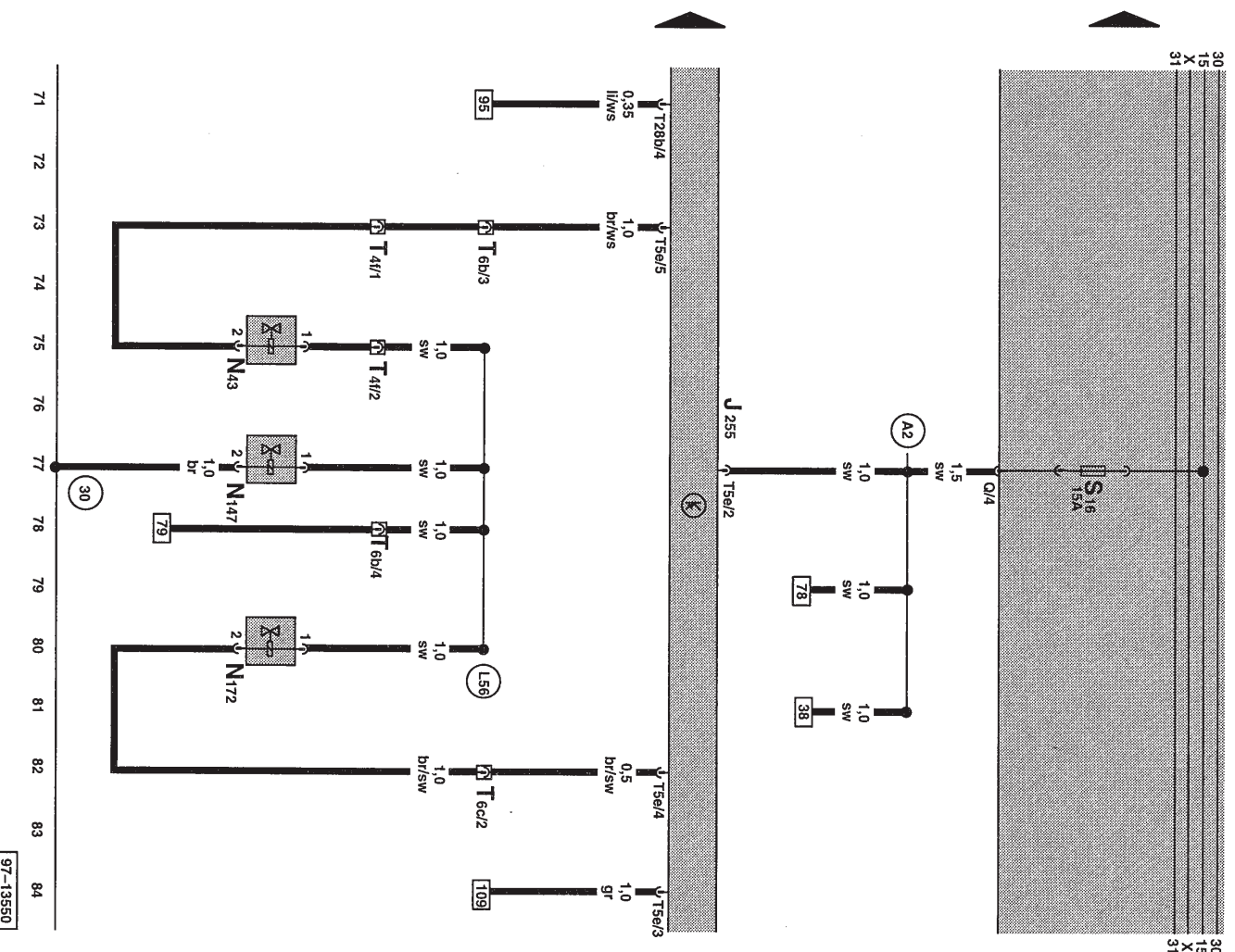
97-13549

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

## N° 43/7

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 N 43 - Electrovanne de circulation de réfrigérant, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords

N 147 - Clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, à gauche sur le tablier

(30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (A2) - Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord

T 4f - Clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire, à gauche sur le tablier  
 - Connexion à fiche, 4 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D

(L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais

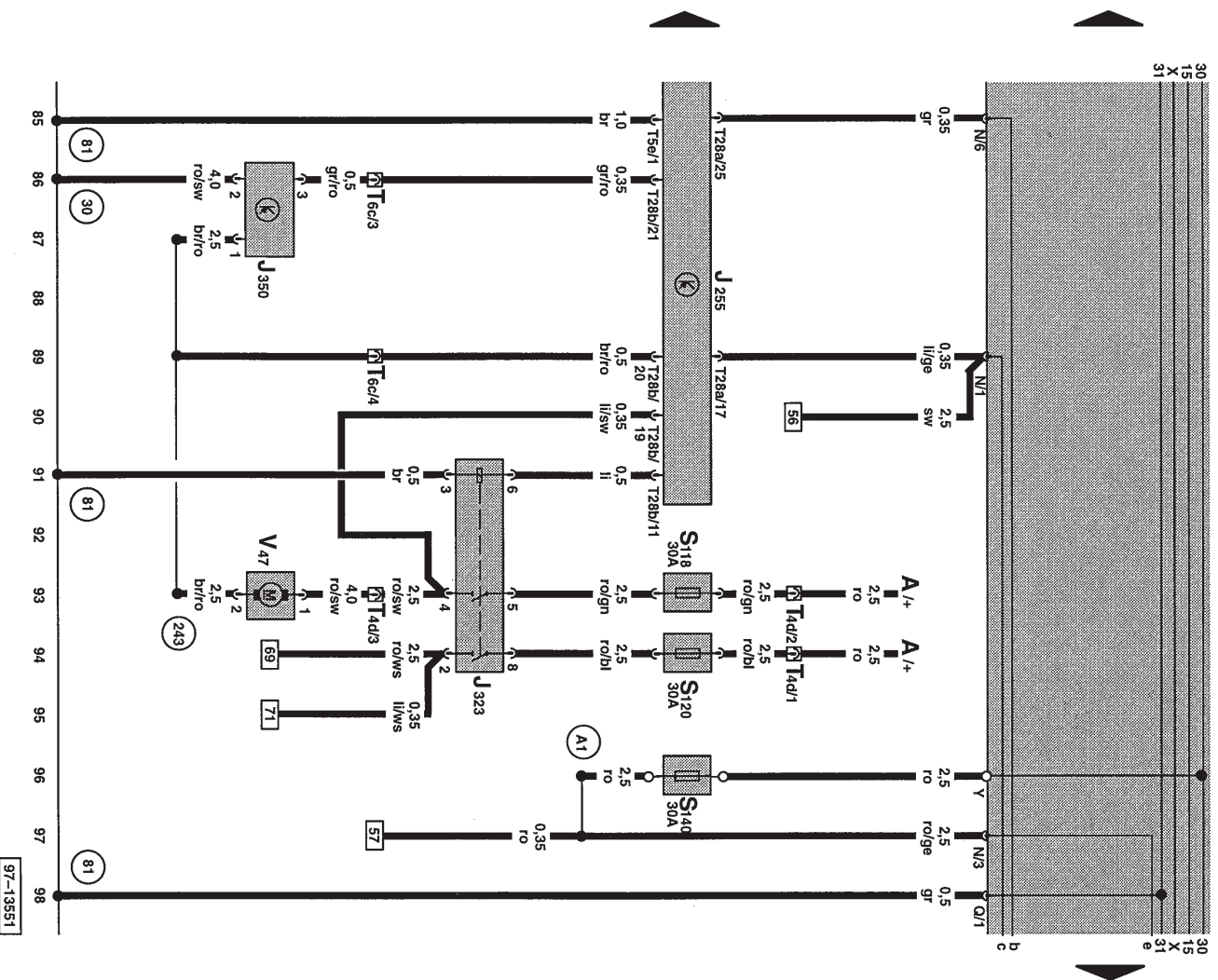
97-13550

## N° 43/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Protection par fusible de soufflante AR, relais de soufflante, soufflante d'air chaud AR



- A - Batterie  
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 J 323 - Relais de soufflante (01028), numéro de pilotage (114), au milieu derrière le tableau de bord  
 J 350 - Appareil de commande pour soufflante d'air chaud
- S 118 - Fusible de soufflante d'air chaud, au-dessous de la plaque porte-relais  
 S 120 - Fusible pour soufflante d'évaporateur AR, au-dessous de la plaque porte-relais  
 S 140 - Fusible pour Climatronic AR, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR (01027)
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord  
 (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic  
 (A1) - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord

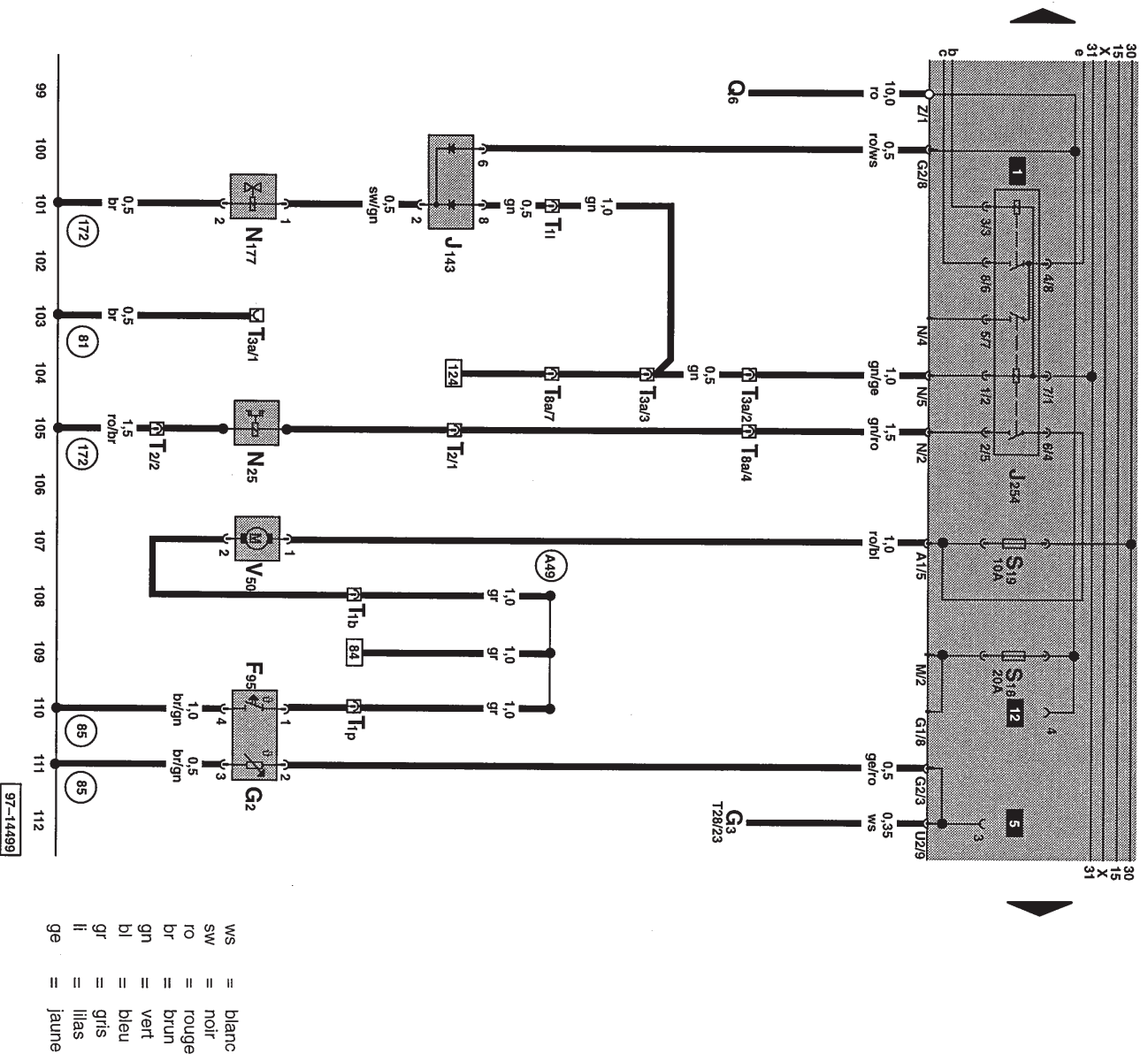
97-13551

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 43/9

Relais de Climatronic, coupleur électromagnétique, circulation de liquide de refroidissement



- F 95 - Thermoccontacteur pour circulation de liquide de refroidissement
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- J 143 - Appareil de commande pour enrichissement au ralenti (153)
- J 254 - Relais pour Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demi seconde
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- N 177 - Clapet d'enrichissement au ralenti
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment - moteur AV D
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement (00739)
- 81 - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage du tableau de bord
- 85 - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage du compartiment - moteur
- A49 - Raccord - 1 -, dans le câblage du tableau de bord

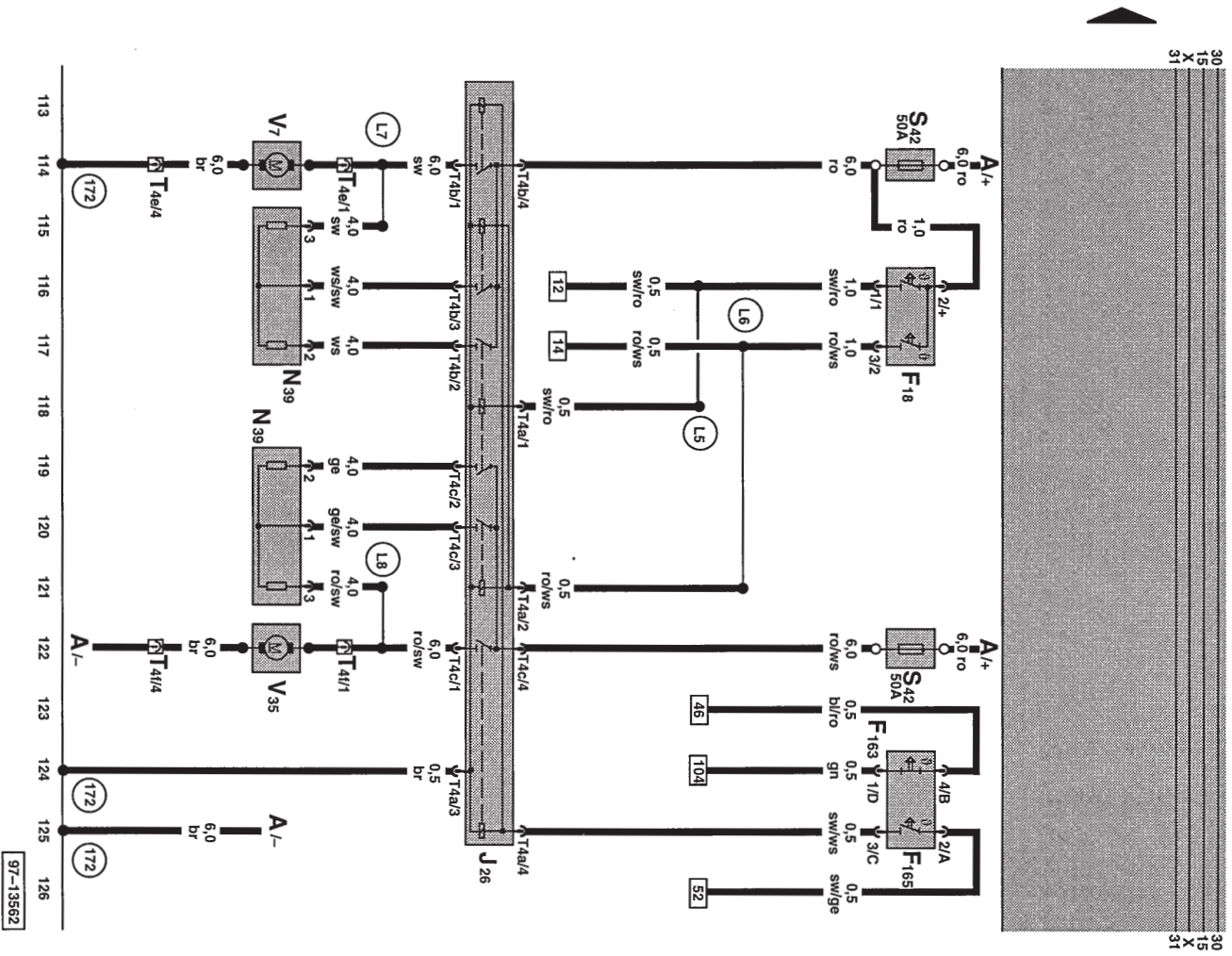


N° 43/10

Schéma de parcours du courant

Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement



- WS = blanc
- SW = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur à l'avant dans le compartiment - moteur V 7
- F165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, à l'avant dans le compartiment - moteur
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment - moteur, AV G
- N 39 - Prérésistance du ventilateur de liquide de refroidissement, derrière le phare
- S 42 - Fusible séparé du ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment - moteur
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords

- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W
- T 4i - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement (450W)
- V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450W)
- (172) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment-moteur - Climatronic
- (L5) - Raccord -1- dans le câblage du climatiseur
- (L6) - Raccord -2- dans le câblage du climatiseur
- (L7) - Raccord -3- dans le câblage du climatiseur
- (L8) - Raccord -4- dans le câblage du climatiseur

97-13562

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

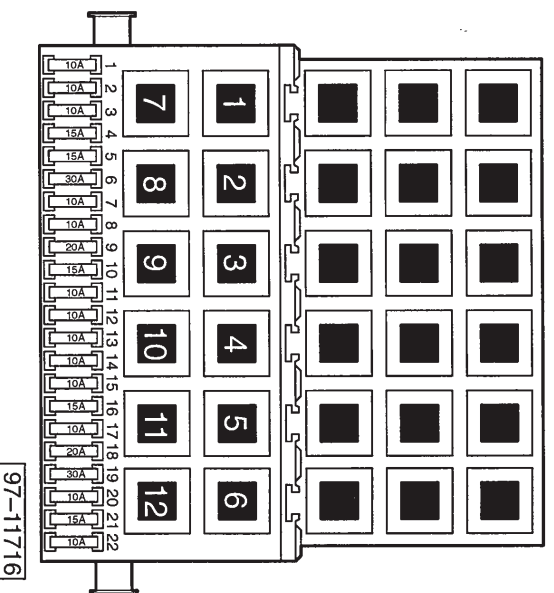
N° 44/1

**Climatronic,**

à partir de janvier 1996

- Moteur diesel atmosphérique 2,4 l/57 kW, lettres-répères de moteur AAB, avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



**I** Relais de Climatronic (140)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

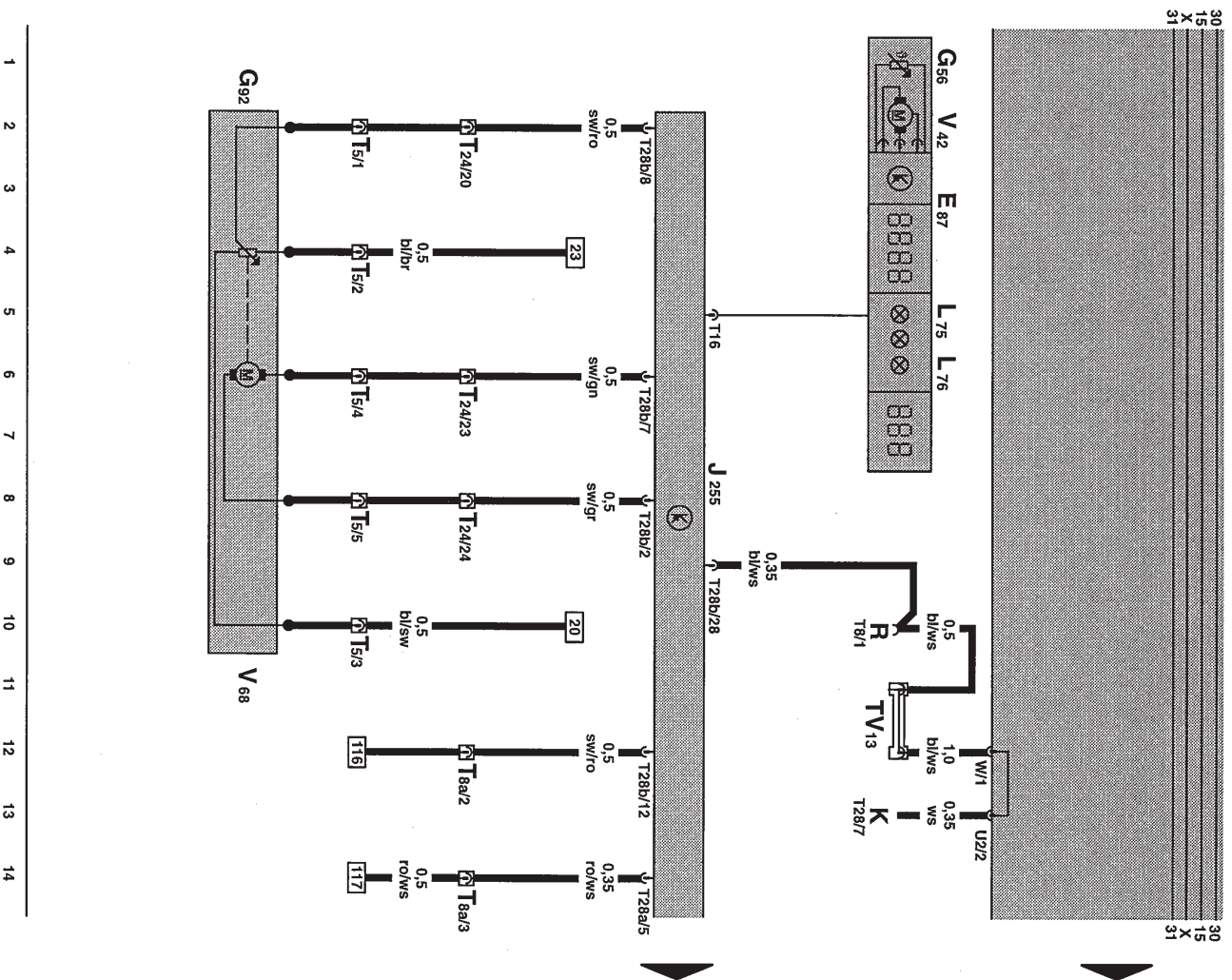
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

# N° 44/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronie
- G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronie
- G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronie
- K - Porte-instruments
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- L 76 - Eclairage pour touche
- R - Autoradio
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 42 - Soufflante pour détecteur de température (00796), dans l'unité de commande et d'affichage du Climatronie
- V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

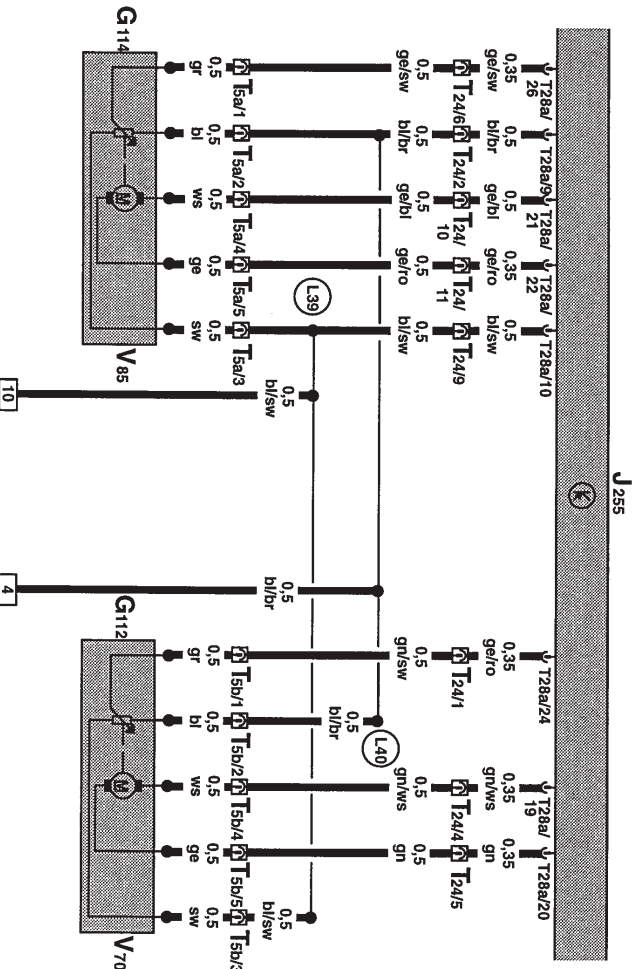
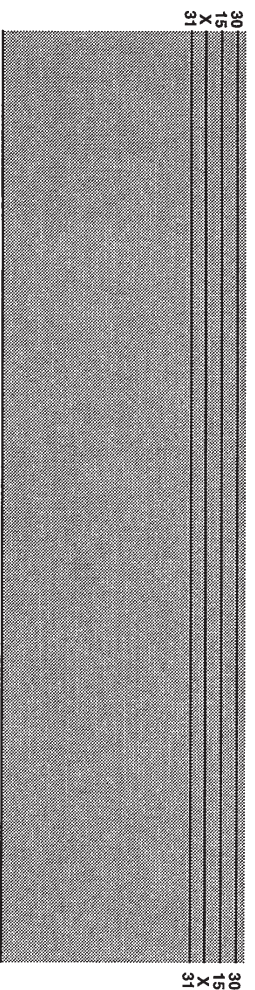
97-13464

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 44/3

## Servomoteur pour volet central de plancher / de dégivrage



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-13465

- G 112 - Potentiomètre - servomoteur pour volet central
- G 114 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)
- V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage (00603)
- (L39) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1- dans le câblage du Climatronic
- (L40) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

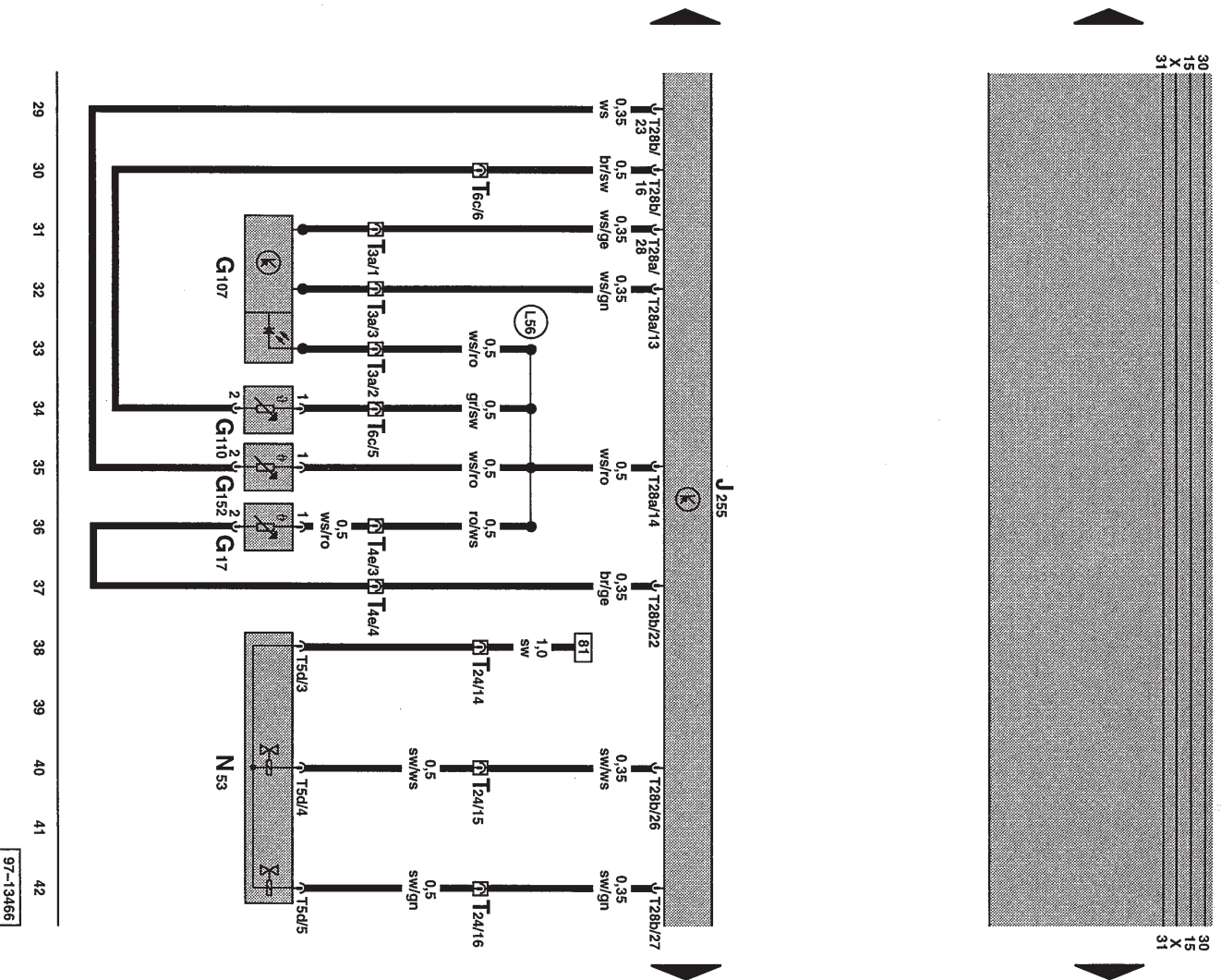
GÉNÉRALITÉS

## N° 44/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
ll = lilas  
ge = jaune

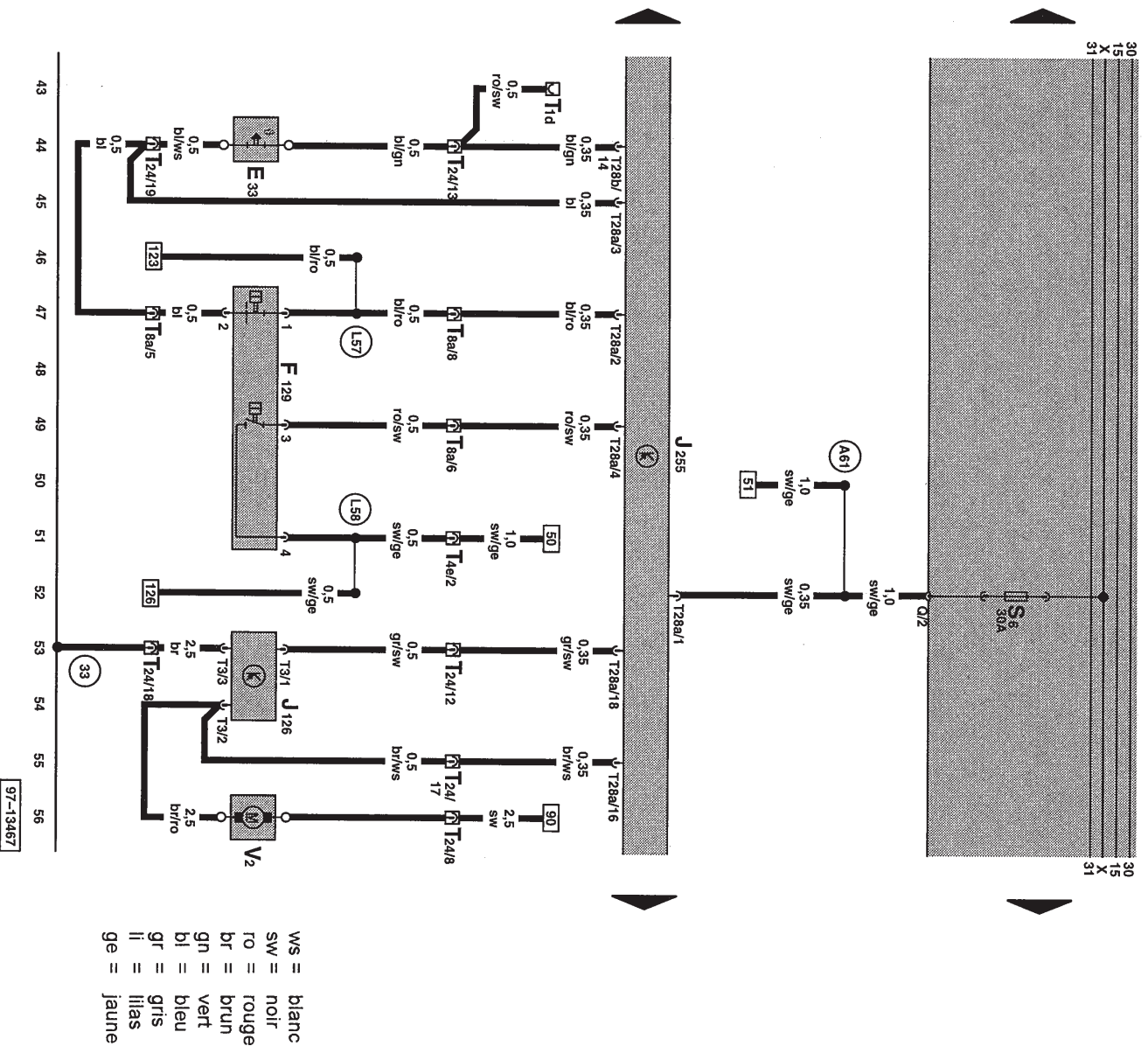
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le pare-chocs AV G T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- G 107 - Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire (00797), à gauche sur le tableau de bord T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), à gauche dans le compartiment-moteur T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- N 53 - Bloc-clapets, au milieu derrière le tableau de bord T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, à gauche derrière le tableau de bord (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 44/5

Contacteur de température de l'évaporateur, contacteur de pression du climatiseur, soufflante d'air frais AV



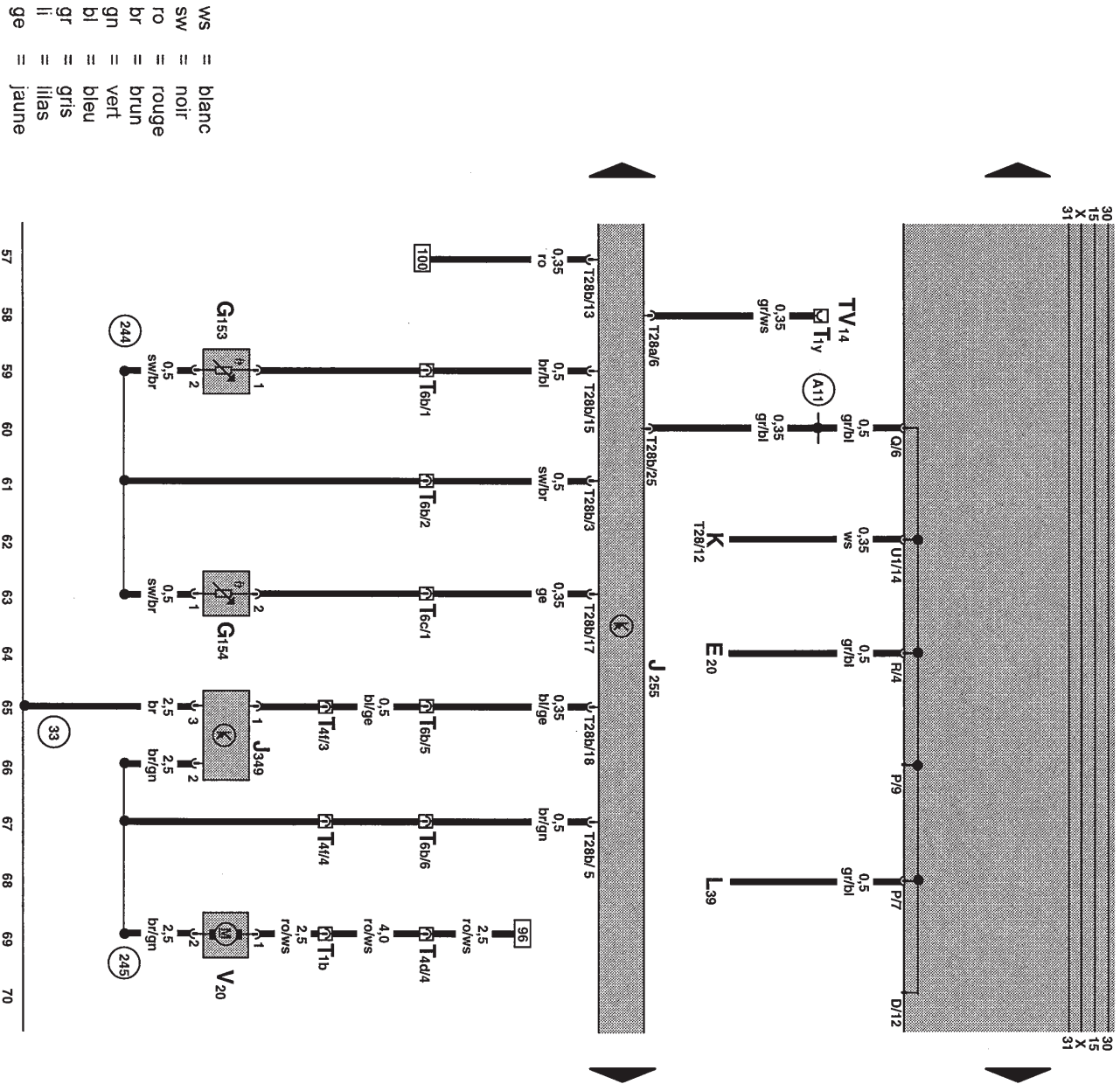
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur (00791)
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur (00792)
- J 126 - Appareil de commande pour soufflante d'air frais, à droite derrière le tableau de bord
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (signal "de disponibilité"), ouvert sur le moteur AAB
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V2 - Soufflante d'air frais (01273)
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (A6-1) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- (L57) - Raccord (contacteur de pression du Climatronic -1-, dans le câblage du Climatronic - Ventilateur de liquide de refroidissement
- (L58) - Raccord (contacteur de pression du climatiseur) -2-, dans le câblage du Climatronic - Ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 44/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Raccord d'autodiagnostic, transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR



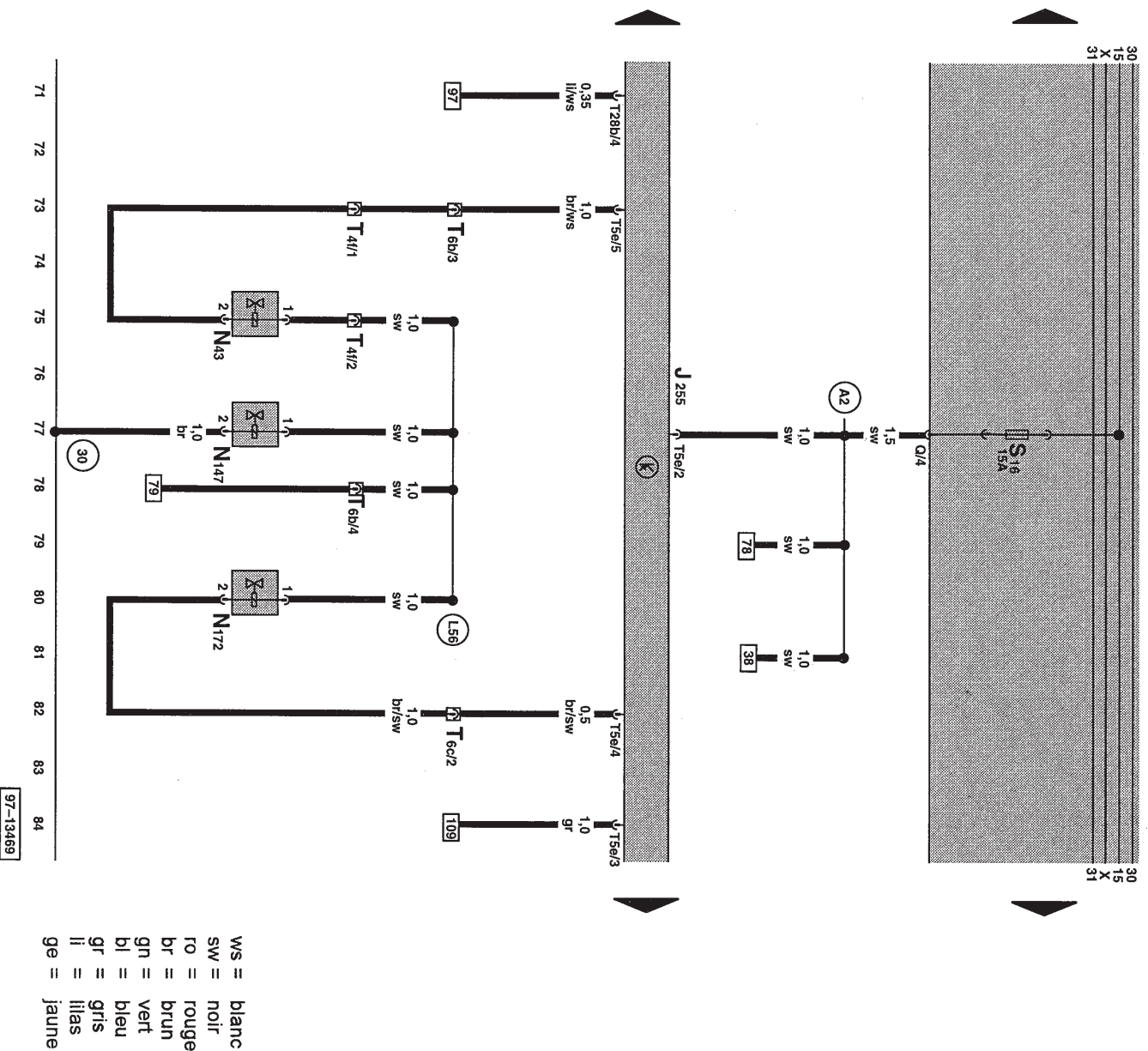
97-13468

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 4417

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire



- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 N 43 - Electrovanne de circulation de réfrigérant, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 N 147 - Clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, à gauche sur le tablier  
 N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire, à gauche sur le tablier  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, à droite et en bas derrière le revêtement du montant D  
 T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (A2) - Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord  
 (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

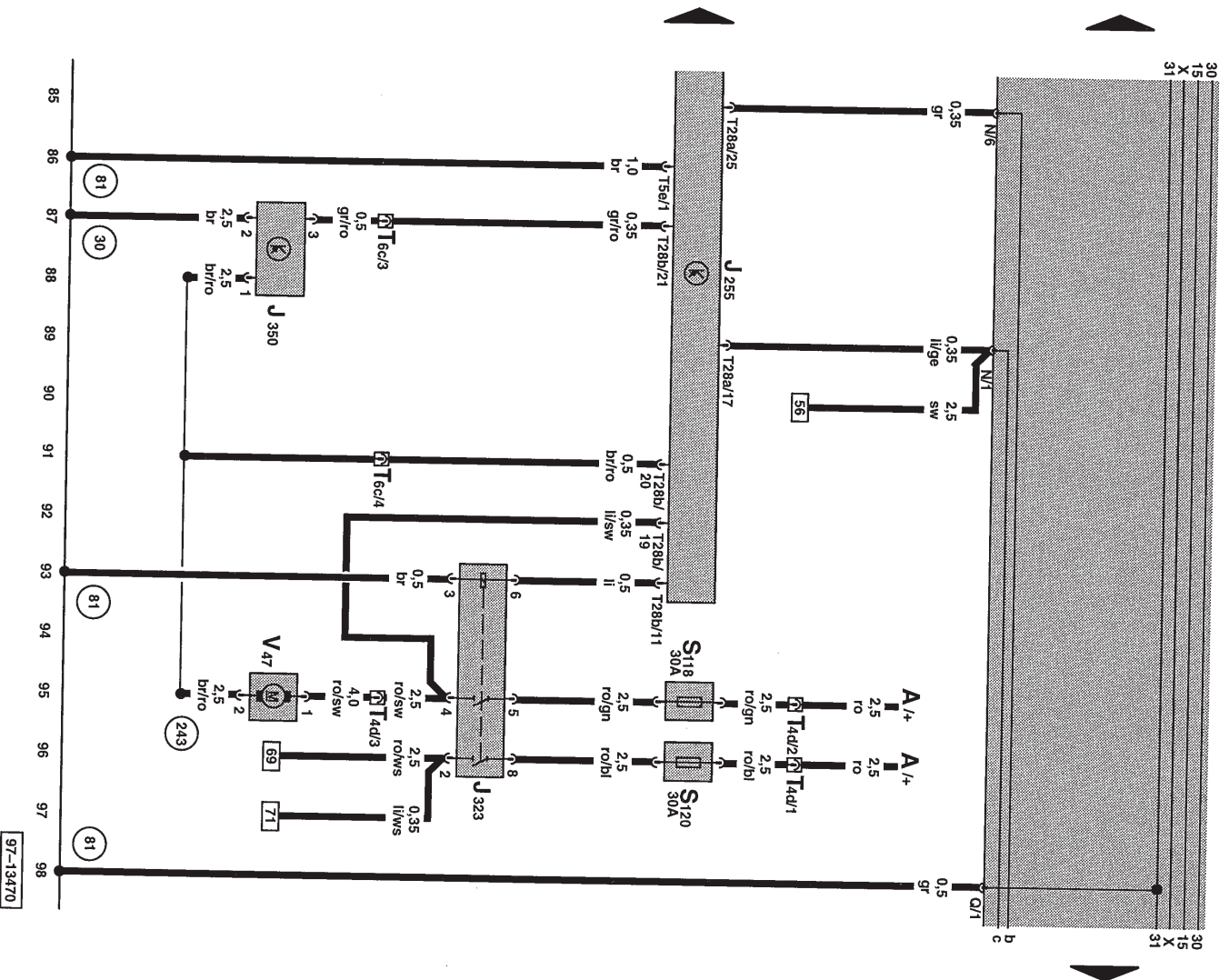


## N° 44/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Protection par fusible de soufflante AR, relais de soufflante, soufflante d'air chaud AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 323 - Relais de soufflante (01028), numéro de pilotage (114), au milieu derrière le tableau de bord
- J 350 - Appareil de commande pour soufflante d'air chaud
- S 118 - Fusible de soufflante d'air chaud, au-dessous de la plaque porte-relais
- S 120 - Fusible pour soufflante d'évaporateur AR, au-dessous de la plaque porte-relais
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR (01027)
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic

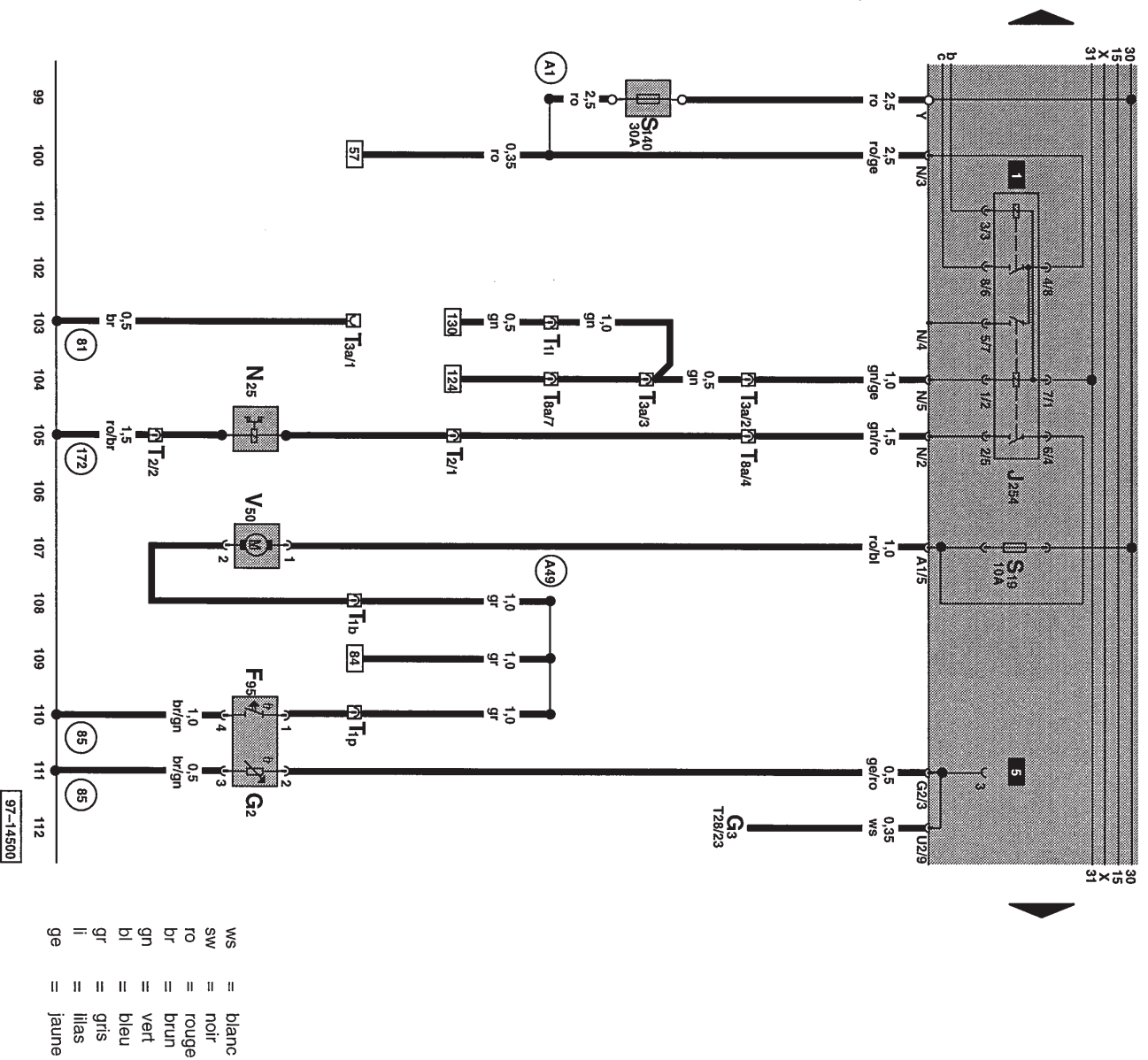
97-13470

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 44/9

Relais de Climatronic; coupleur électromagnétique; circulation de liquide de refroidissement



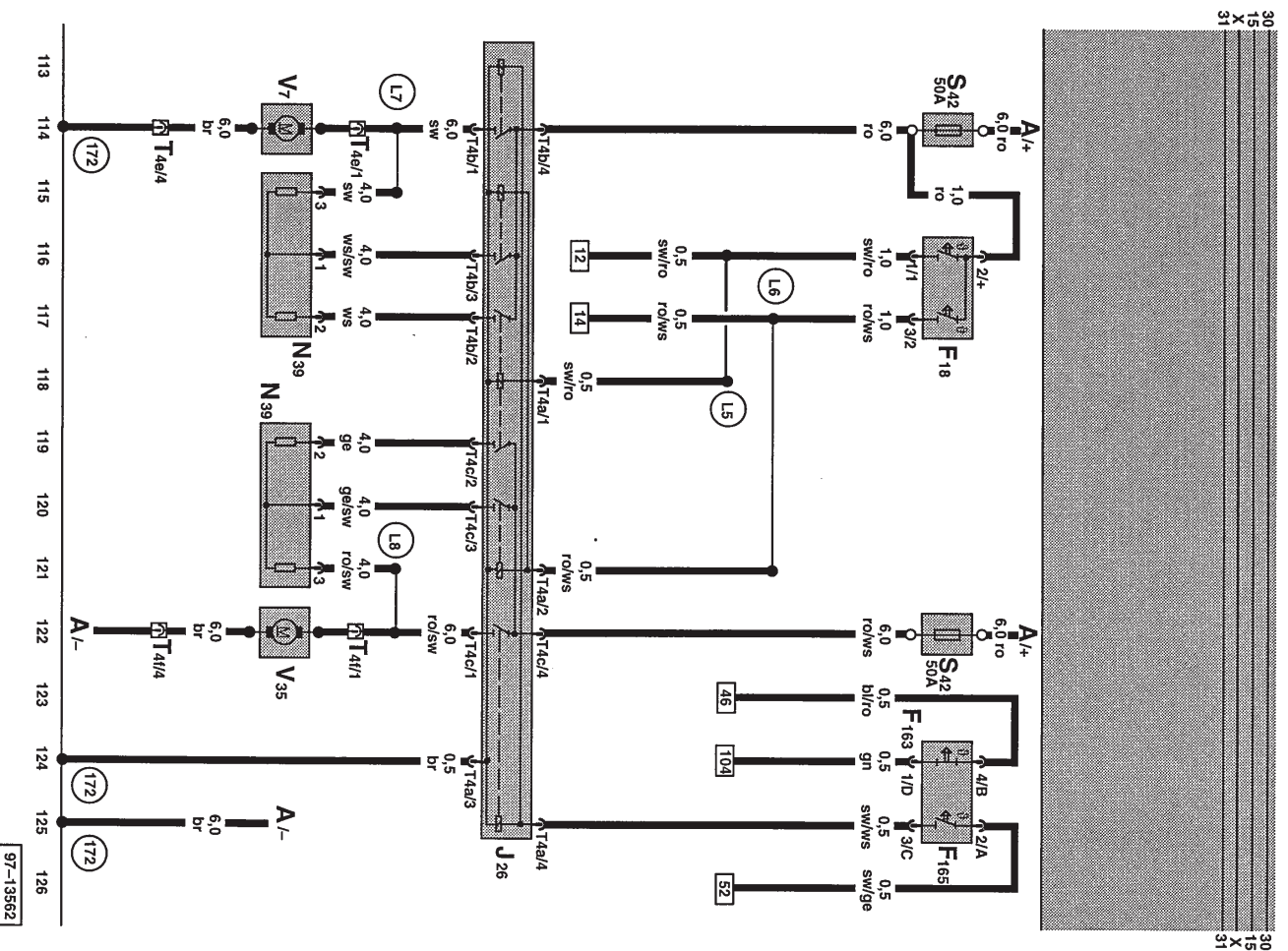
- F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- J 254 - Relais pour Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demi seconde
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 140 - Fusible de Climatronic AV, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment-moteur AV D
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement (00739)
- 81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- 85 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 172 - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment-moteur - Climatronic
- A1 - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord
- A49 - Raccord -1-, dans le câblage du tableau de bord

## N° 44/10

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie  
 F 18 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 F 163 - Thermostateur pour débranchement du climatiseur à l'avant dans le compartiment - moteur  
 F165 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, à l'avant dans le compartiment - moteur  
 J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment - moteur, AV G  
 N 39 - Pré-résistance du ventilateur de liquide de refroidissement, derrière le phare  
 S 42 - Fusible séparé du ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment - moteur  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords

- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W  
 V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement (450W)  
 V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement (450W)  
 (172) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment-moteur - Climatronic  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur  
 (L6) - Raccord -2-, dans le câblage du climatiseur  
 (L7) - Raccord -3-, dans le câblage du climatiseur  
 (L8) - Raccord -4-, dans le câblage du climatiseur

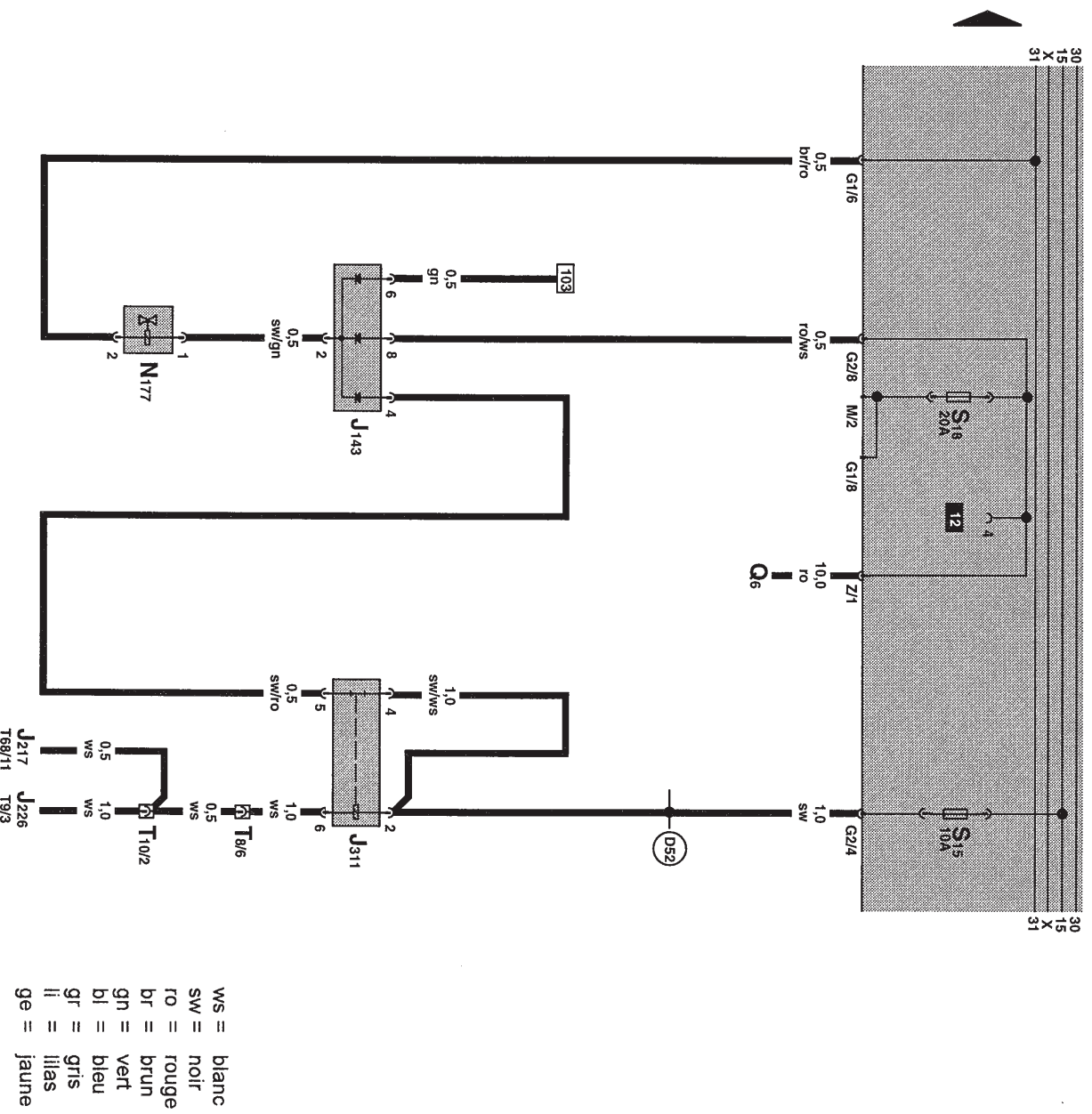
97-13562

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 44/11

## Enrichissement au ralenti



127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
													97-13581

- J 143 - Appareil de commande pour enrichissement au ralenti, numéro de pilotage (155), au-dessus de la plaque porte-relais
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 311 - Relais d'enrichissement au ralenti, numéro de pilotage (125), au-dessus de la plaque porte-relais
- N 177 - Clapet d'enrichissement au ralenti
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, à droite derrière le tableau de bord
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur

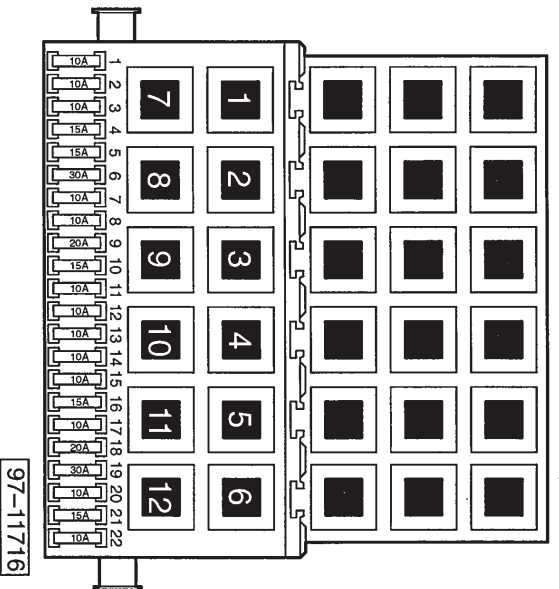
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 45/1****Ambulance,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



**4** Relais de décharge pour contact X (18)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

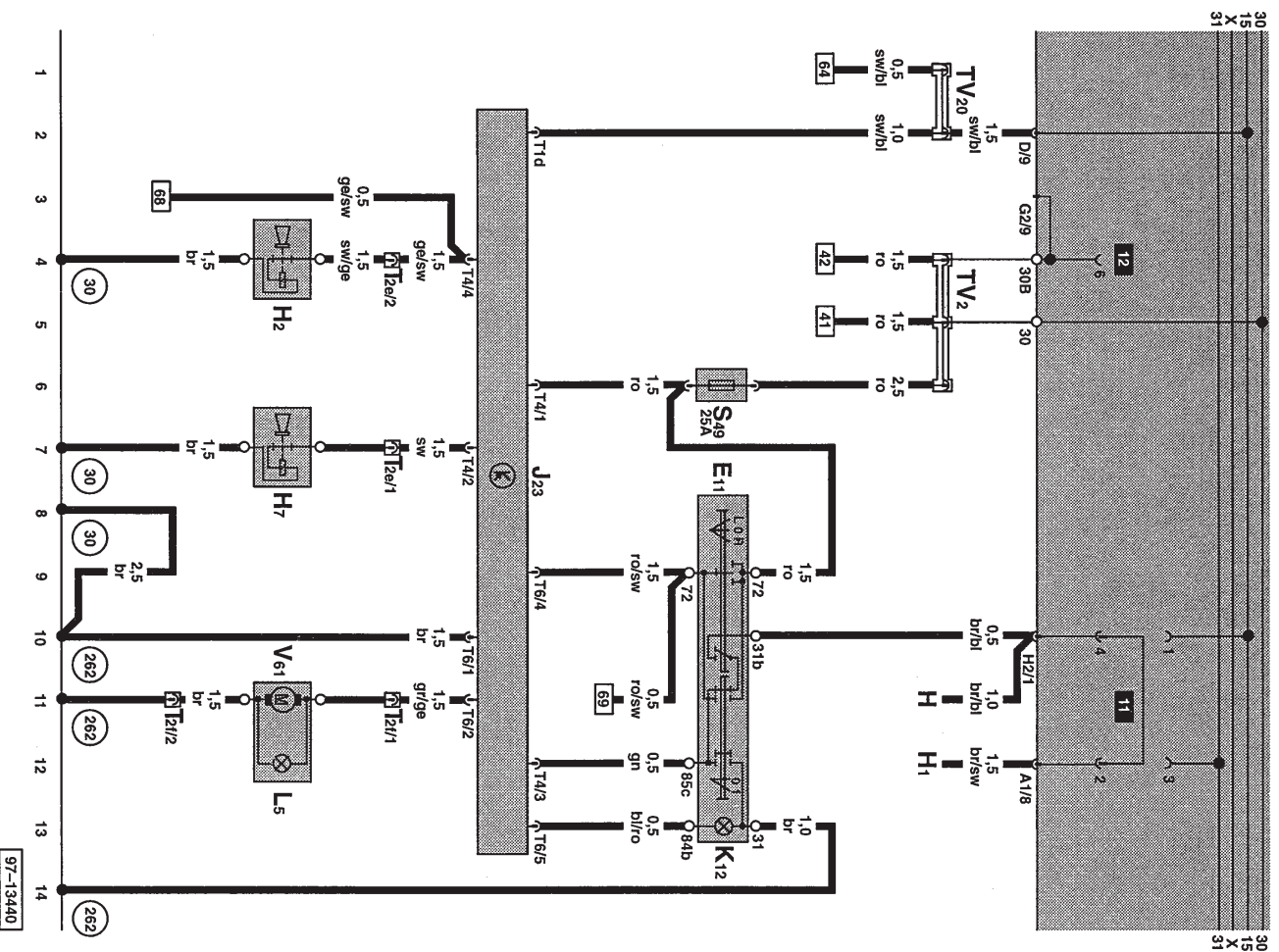
GÉNÉRALITÉS

## N° 45/2

Girophare, avertisseur 2 sons

Schéma de parcours du courant

Transporter

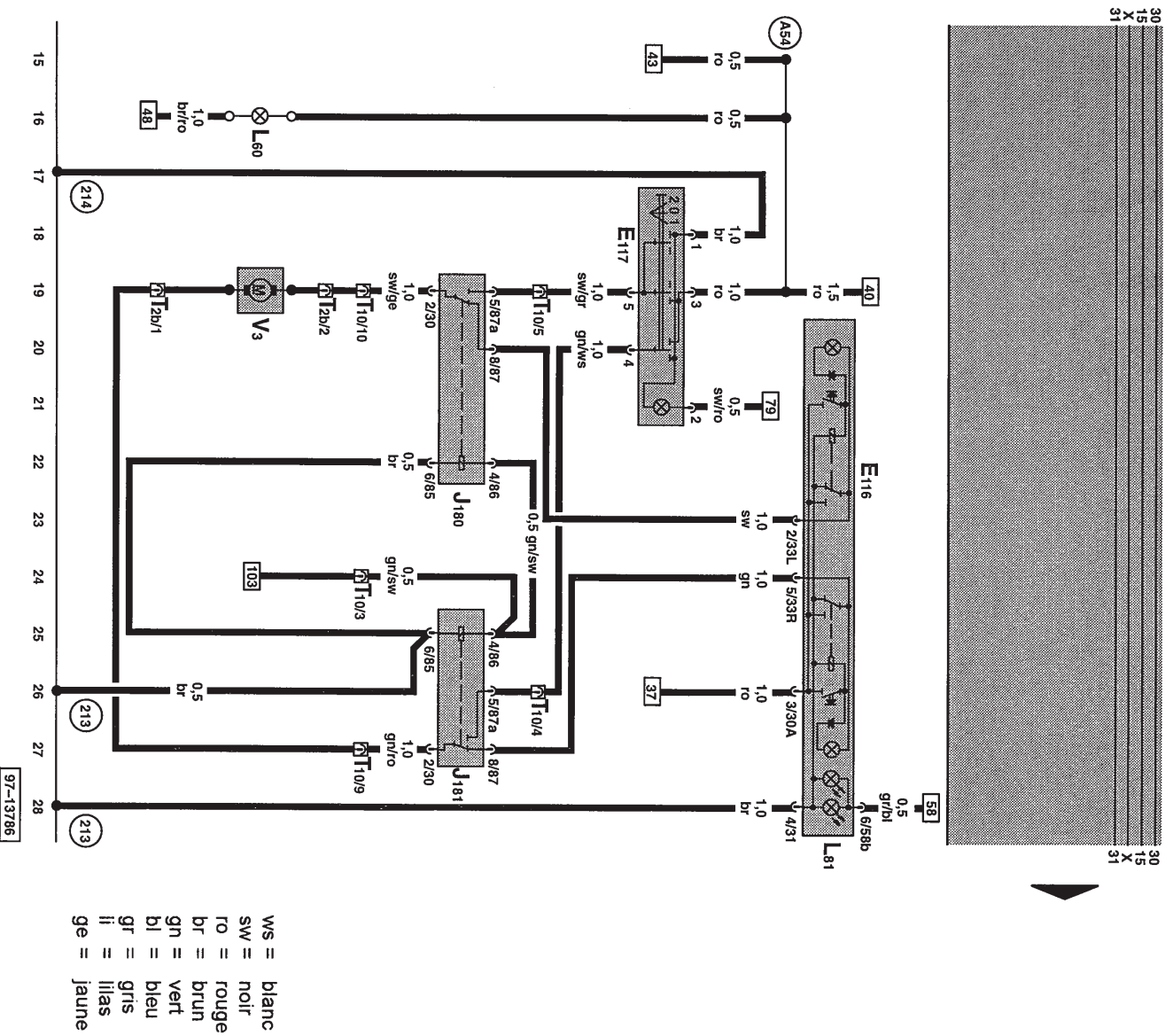


ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- |      |   |       |   |
|------|---|-------|---|
| E 11 | - Commande de girophare et d'avertisseur 2 sons, au milieu derrière le tableau de bord            | T 2f  | - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord             |
| H    | - Commande d'avertisseur sonore   | T 4   | - Connexion à fiche, 4 raccords   |
| H 1  | - Avertisseur sonore  | T 6   | - Connexion à fiche, 6 raccords   |
| H 2  | - Avertisseur son aigu  | TV 2  | - Connexion de dérivation pour borne 30   |
| H 7  | - Avertisseur son grave   | TV 20 | - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais |
| J 23 | - Appareil de commande pour girophare et avertisseur 2 sons, à gauche derrière le tableau de bord | V 61  | - Moteur pour girophare   |
| K 12 | - Têrain de girophare et d'avertisseur 2 sons   | (30)  | - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais                              |
| L 5  | - Ampoule de girophare  | (262) | - Raccord à la masse, dans le câblage d'avertisseur 2 sons                        |
| S 49 | - Fusible pour avertisseur 2 sons, au-dessous de la plaque porte-relais                           |       |   |
| T 1d | - Connexion à fiche, 1 raccord  |       |   |
| T 2e | - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord gauche                               |       |   |

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 45/3**

Aérateur de pavillon, plafonnier dans l'aérateur de pavillon



- E 116 - Commande (AV) pour aérateur de pavillon
- E 117 - Commande (AR) d'aérateur de pavillon
- J 180 - Relais d'inversion I pour aérateur de pavillon, numéro de pilotage (79), au milieu derrière le tableau de bord
- J 181 - Relais d'inversion II pour aérateur de pavillon, numéro de pilotage (79), au milieu derrière le tableau de bord
- L 60 - Ampoule de plafonnier dans l'aérateur de pavillon
- L 81 - Eclairage de commande - aérateur de pavillon
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- V 3 - Aérateur de pavillon

- (213) - Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord (ambulance)
- (214) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment sanitaire
- (A54) - Raccord positif (30), dans le câblage du compartiment sanitaire

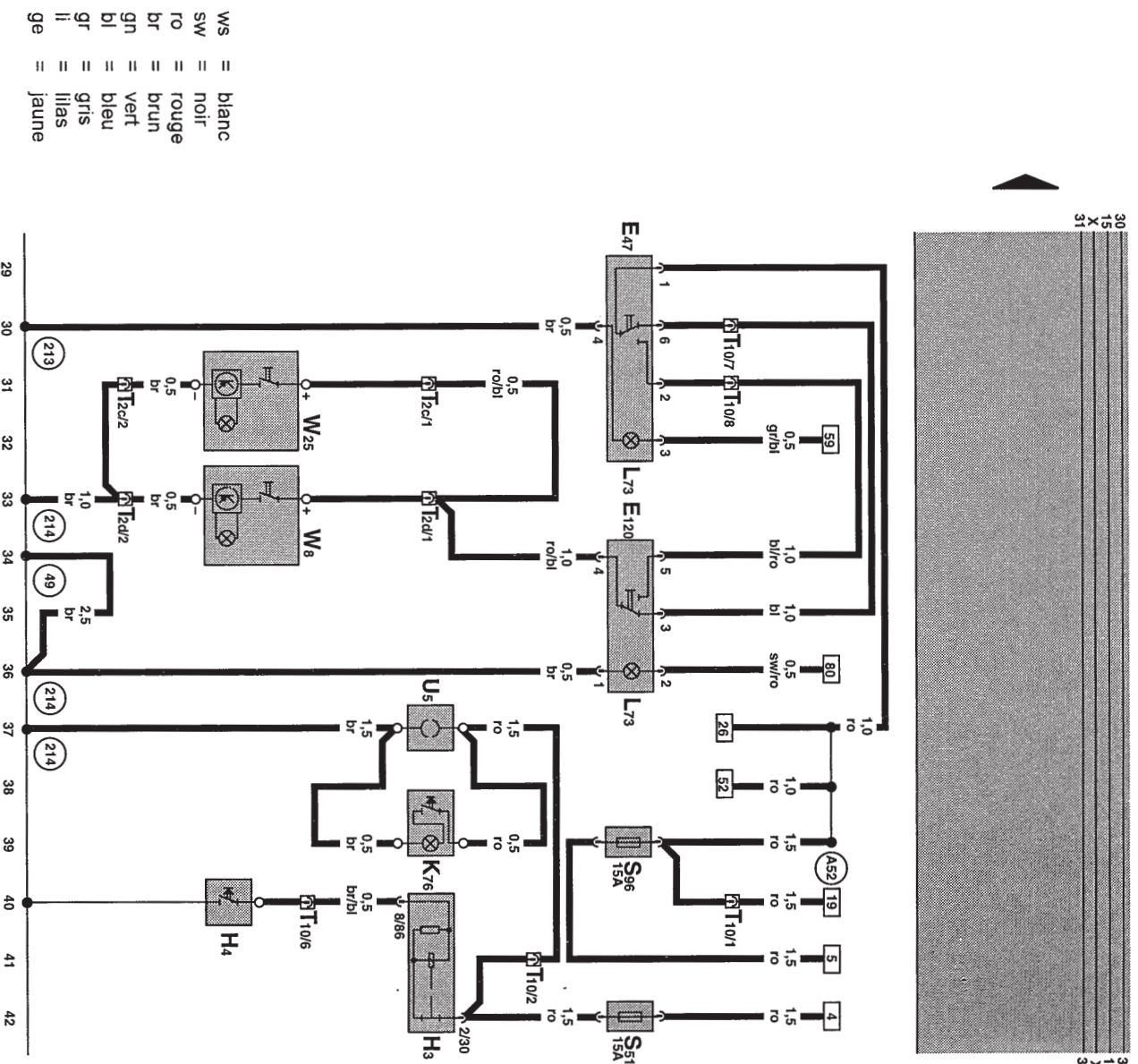
97-13786

## N° 45/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Tubes fluorescents, prise de courant 12 volts



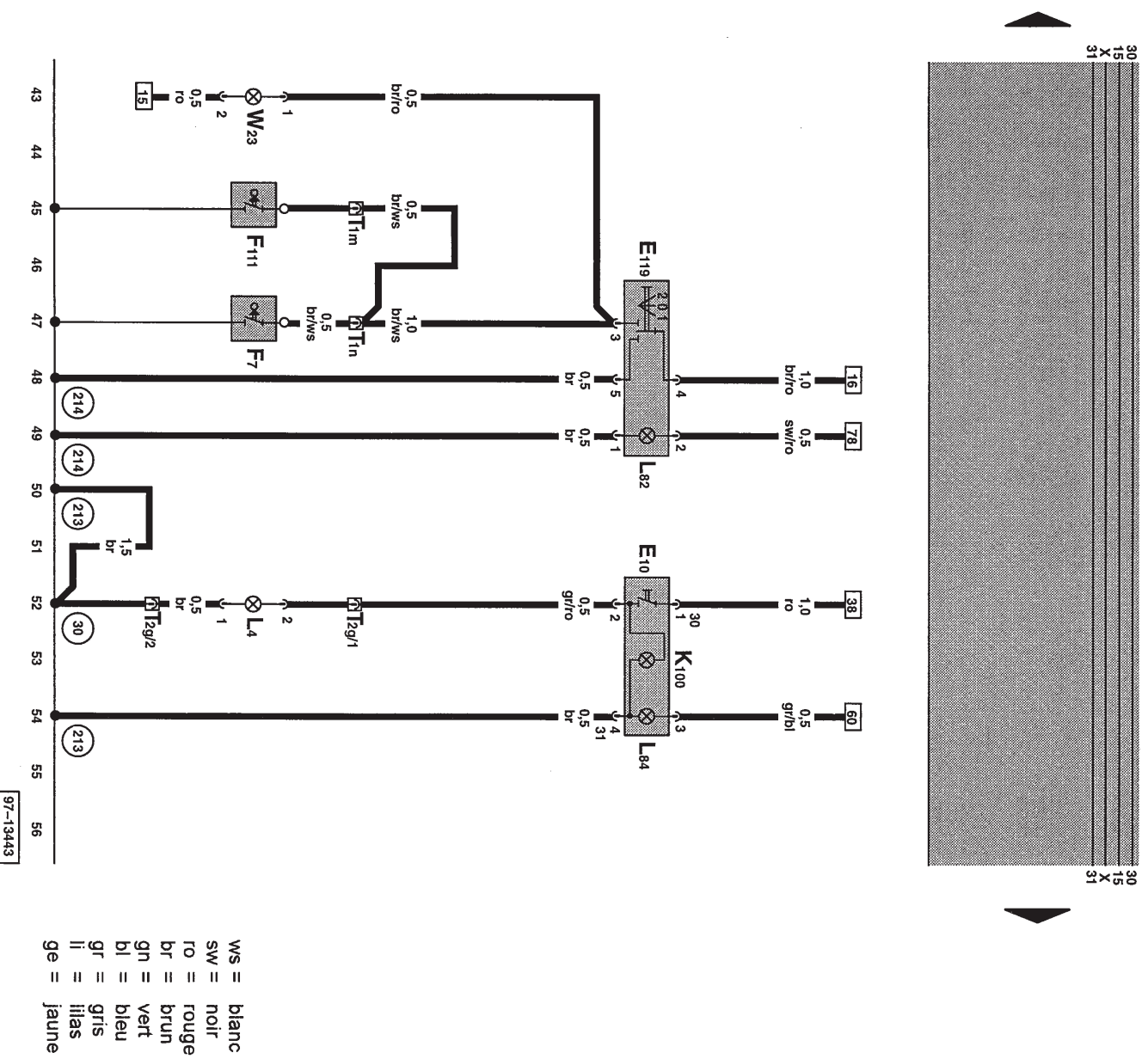


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 45/5

## Lampe de marchepied, feu Croix-Rouge



- E 10 - Commande de feu Croix-Rouge
- E 119 - Commande de plafonnier dans l'aérateur de pavillon
- F 7 - Contacteur de porte AR D (porte coulissante)
- F 111 - Contacteur dans le hayon
- K 100 - Témoin de feu Croix-Rouge
- L 4 - Ampoule de feu Croix-Rouge
- L 82 - Eclairage pour commande d'aérateur de pavillon
- L 84 - Eclairage de commande - feu Croix-Rouge
- T 1m - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D

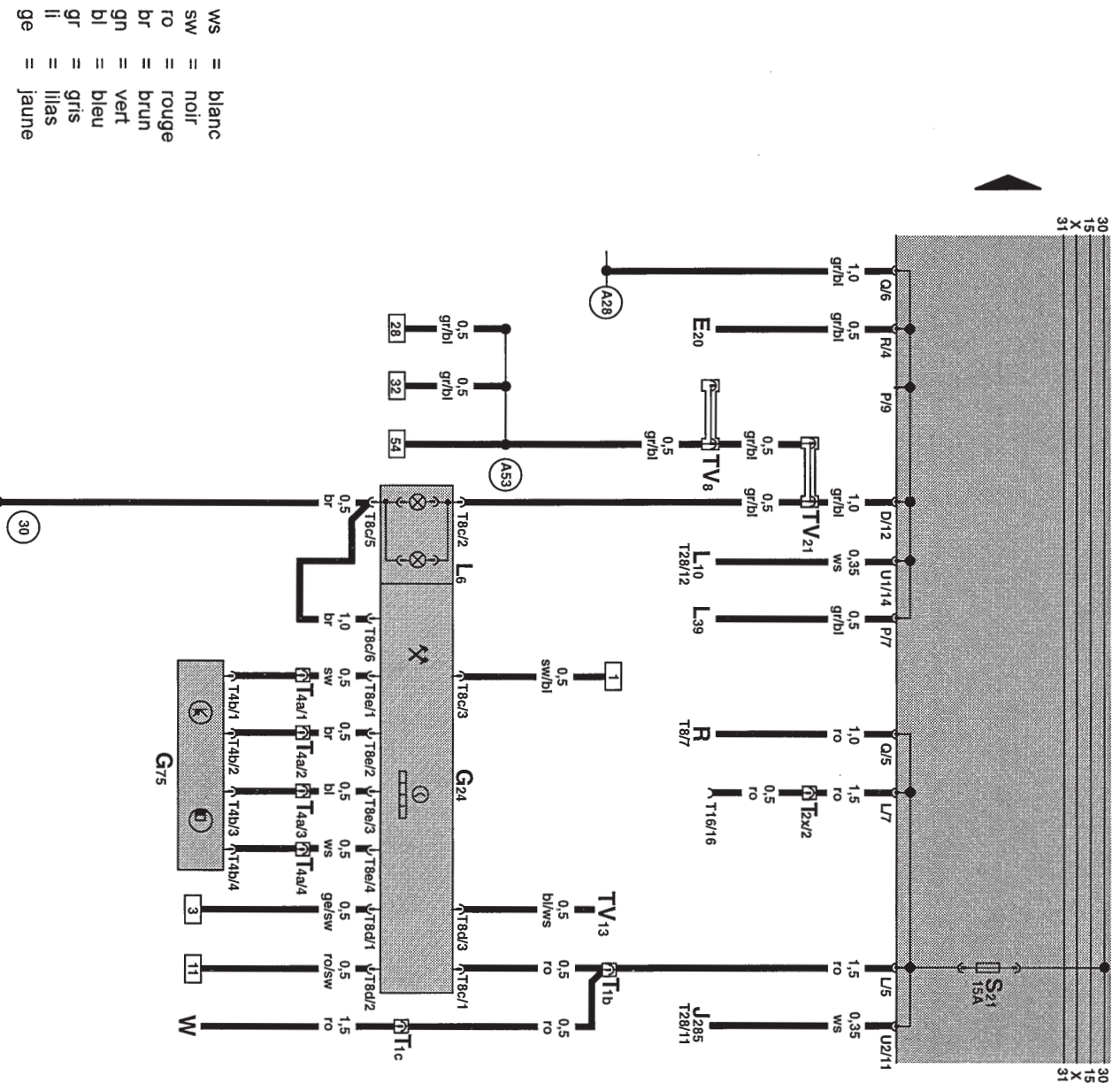
- T 1n - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR D
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près de l'ampoule du feu Croix-Rouge
- W 23 - Lampe de marchepied
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (213) - Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord (ambulance)
- (214) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment sanitaire

N° 45/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Tachygraphe



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 20 - Rheostat d'éclairage - commandes et instruments  
 G 24 - Tachygraphe  
 G 75 - Transmetteur de tachymètre  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 L 6 - Ampoule d'éclairage du tachymètre  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 39 - Appareil d'éclairage de la commande de dégivrage de glace AR  
 R - Autoradio  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, dans le compartiment-moteur  
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords

- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
 T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 8e - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, au centre du tableau de bord  
 - Douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551 -  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b  
 TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse  
 TV 21 - Connexion de dérivation -2- pour borne 58b  
 W - Plafonnier AV  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A53) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord

97-13444

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

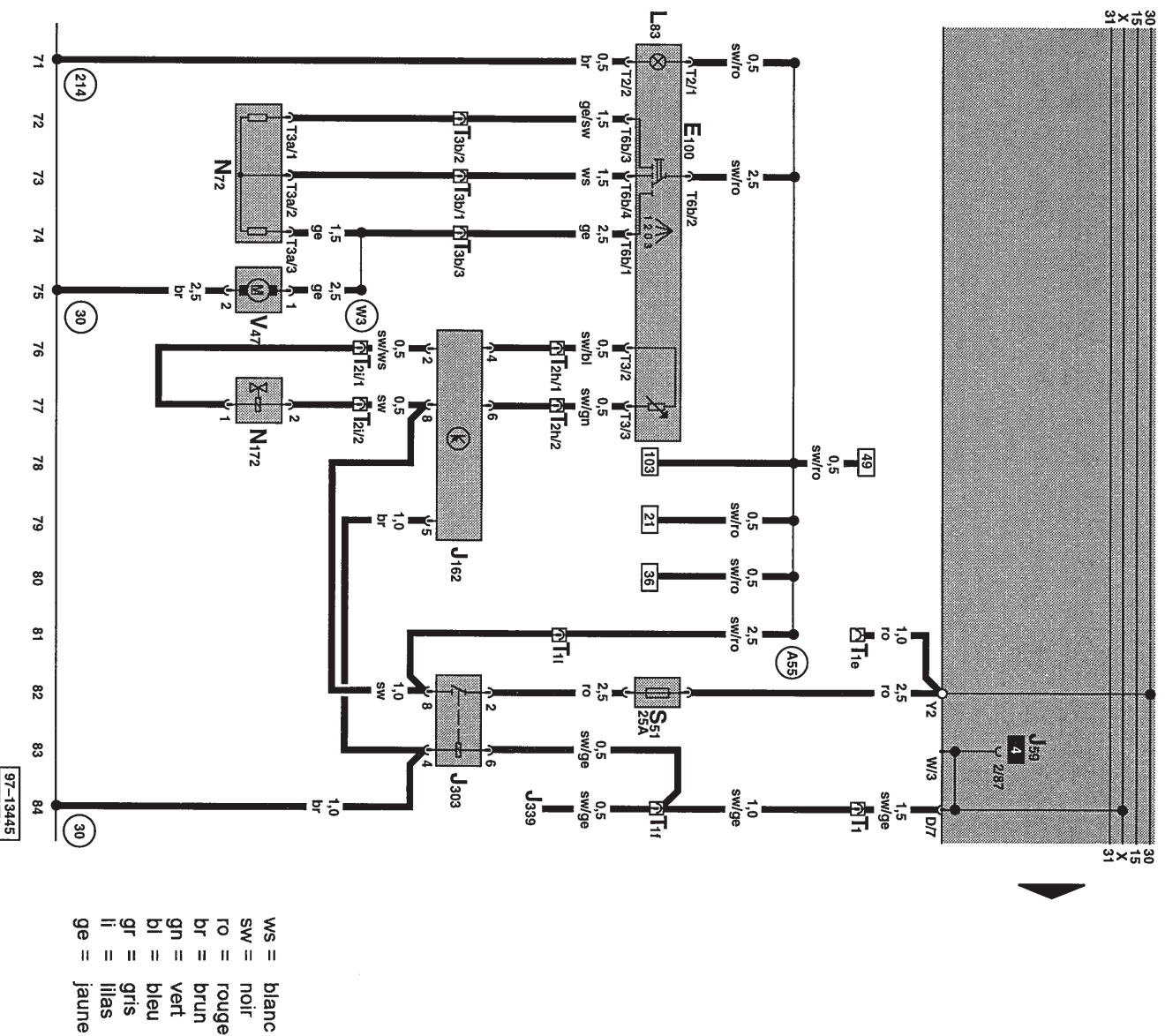
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 45/7

## Echangeur de chaleur supplémentaire



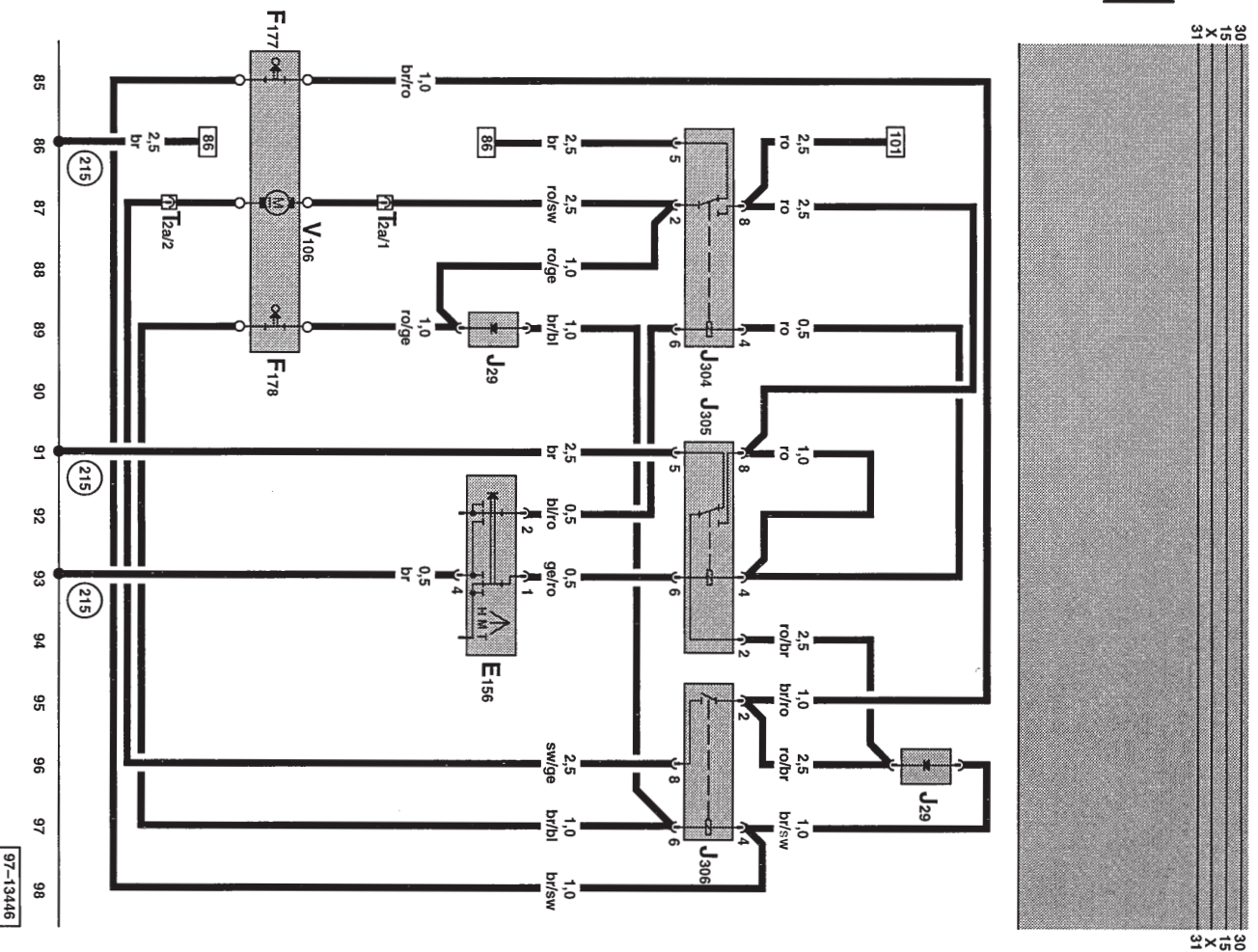
- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 59 - Relais de décharge pour contact X  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, numéro de pilotage (152), au centre derrière le tableau de bord  
 J 303 - Relais pour éclairage des instruments et de la soufflante d'air chaud AR (ambulance), numéro de pilotage (53), au centre derrière le tableau de bord  
 J 339 - Relais de décharge pour contact X  
 L 83 - Éclairage de commande de soufflante d'air chaud  
 N 72 - Prétistance pour soufflante d'air chaud  
 N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire  
 S 51 - Fusible, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1e - Connexion à fiche, 1 raccord  
 T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord  
 T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, à gauche derrière le tableau de bord  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 V 47 - Soufflante d'air chaud AR
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (214) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment sanitaire  
 (A55) - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment sanitaire  
 (W3) - Raccord dans le câblage AR

N° 45/8

Schéma de parcours du courant

Transporter

Civière avec réglage en hauteur (côté de tête)



E 156 - Commande de civière réglable  
F 177 - Contacteur de fin de course (supérieur) pour civière

(215) - Raccord à la masse, dans le câblage de la civière

F 178 - Contacteur de fin de course (inférieur) pour civière

J 29 - Diode d'isolement

J 304 - Relais d'inversion I pour civière réglable, derrière les instruments AR

J 305 - Relais d'inversion II pour civière réglable, derrière les instruments AR

J 306 - Relais pour civière réglable, derrière les instruments AR

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le moteur de réglage en hauteur de civière

V 106 - Moteur de réglage en hauteur - civière

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

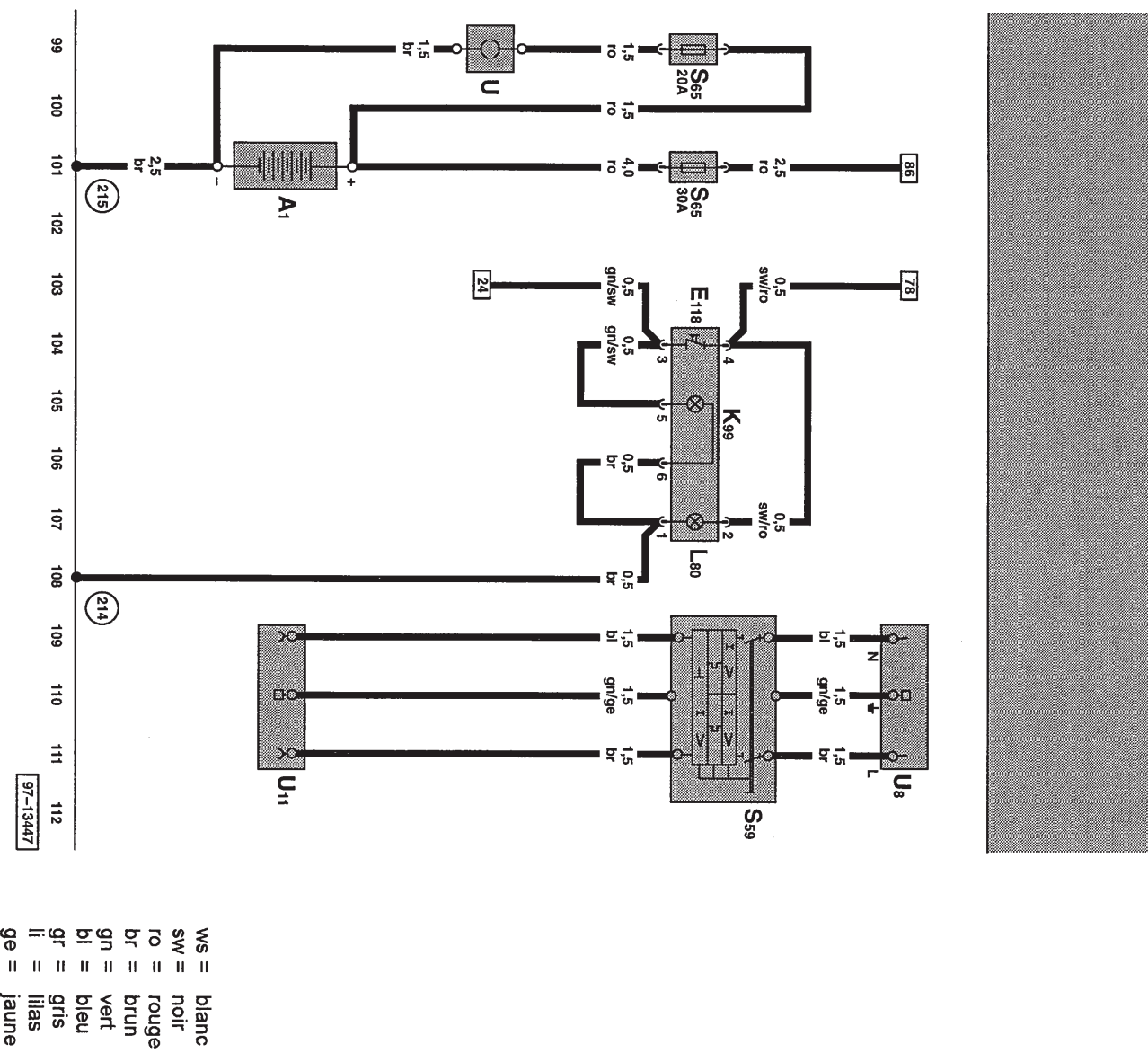
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 45/9**

Deuxième batterie, commutation de commande d'aérateur de pavillon, prise de courant 220 V

30  
15  
X  
31  
30  
15  
X  
31



- A 1 - Deuxième batterie  
 E 118 - Commutation de commande d'aérateur de pavillon AV ou AR  
 K 99 - Témoin de commutateur - aérateur de pavillon  
 L 80 - Eclairage de commutateur - aérateur de pavillon  
 S 59 - Disjoncteur différentiel (220 V), derrière le siège du conducteur  
 S 65 - Fusible de 2e batterie, près de la deuxième batterie  
 U - Prise de courant (12 V), derrière le siège du conducteur

- U 8 - Prise de courant extérieure (220 V), à l'extérieur gauche  
 U 11 - Prise de courant intérieure (220 V), derrière le siège du conducteur  
 (214) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment sanitaire  
 (215) - Raccord à la masse, dans le câblage de la civière

**Transporter**

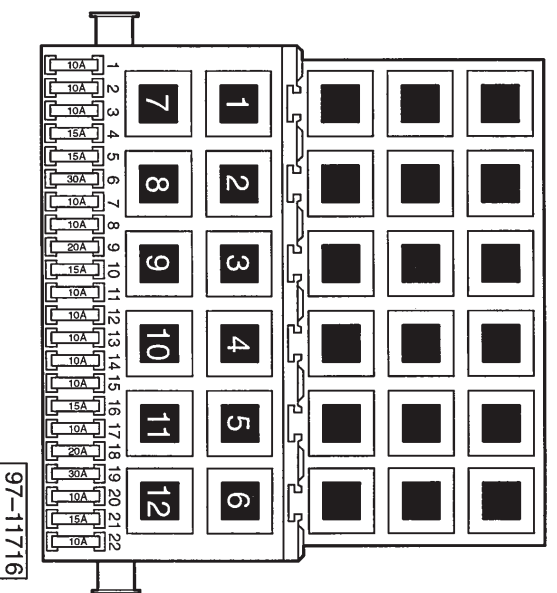
Schéma de parcours du courant

N° 46/1

**Tachygraphe électronique,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

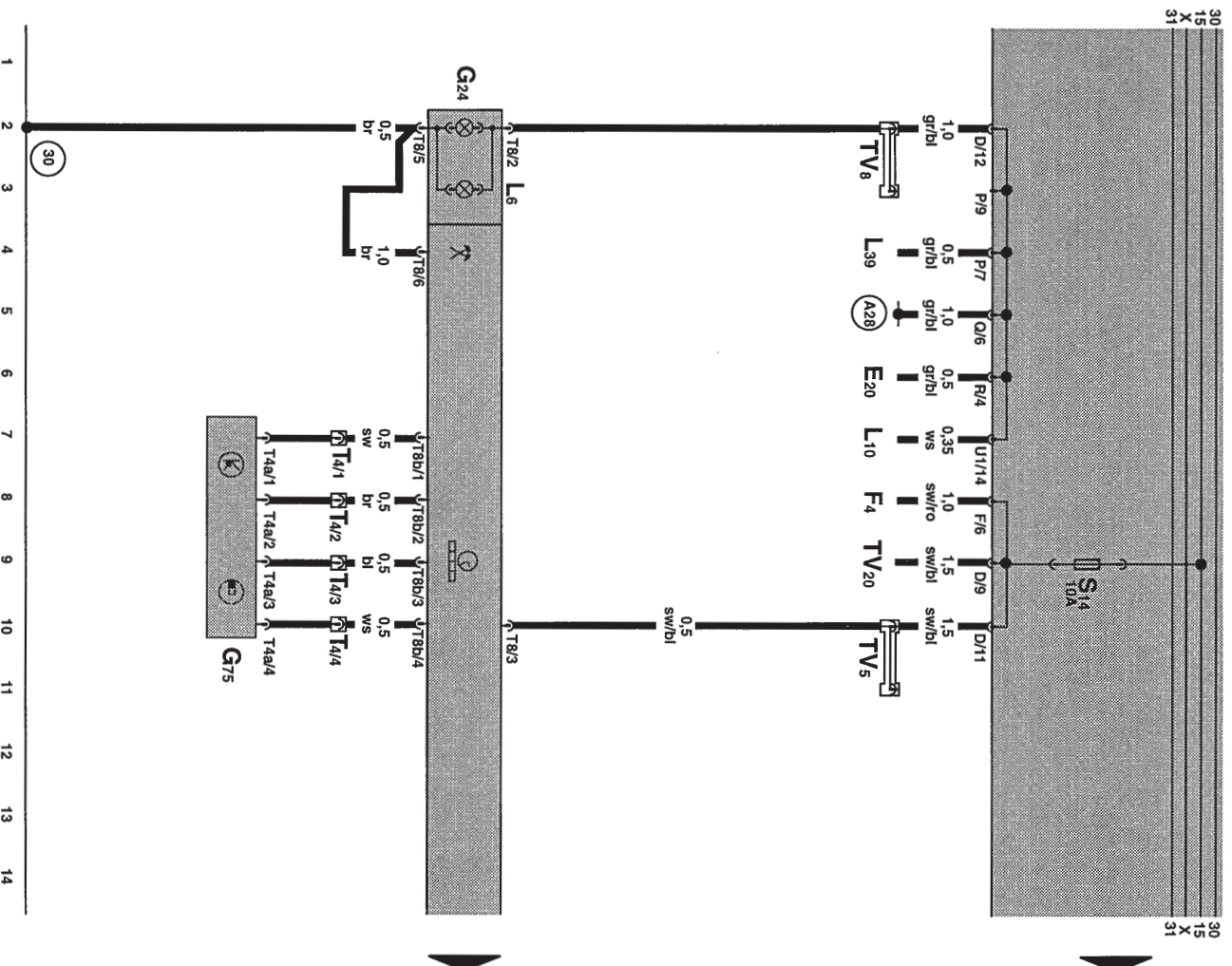
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

N° 46/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Tachygraphe électronique



- WS = blanc
- SW = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- G 24 - Tachygraphe
- G 75 - Transmetteur de tachymètre
- L 6 - Ampoule d'éclairage du tachymètre
- L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
- L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la batterie\*
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le transmetteur de tachymètre\*
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le tachygraphe\*

- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le tachygraphe\*
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais
- \* - La connexion à fiche doit être plombée.

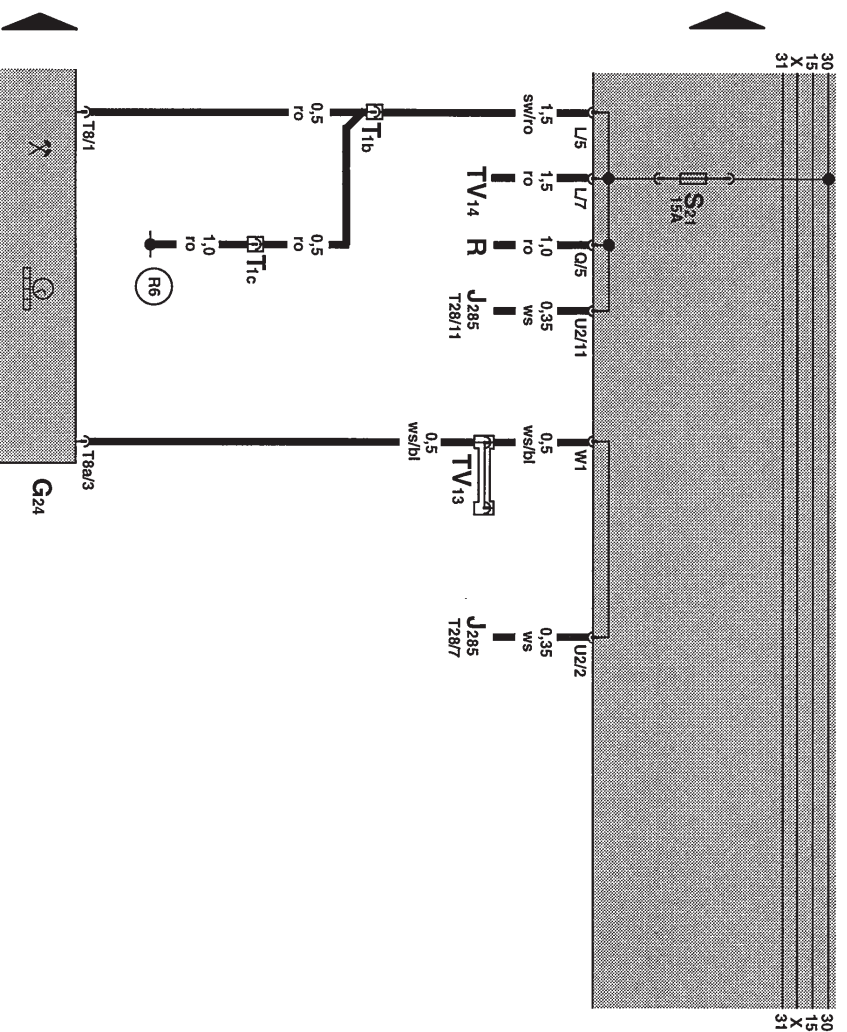
97-13739

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 46/3

## Tachygraphe électronique



15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-13740

ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

## ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## MÉCANIQUE

## GÉNÉRALITÉS

## CARROSSERIE

- G 24 - Tachygraphe  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 R - Autoradio  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, au tachygraphe\*  
 T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, au tachygraphe\*  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

- TV 13 - Connexion de dérivation pour le signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais

(R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

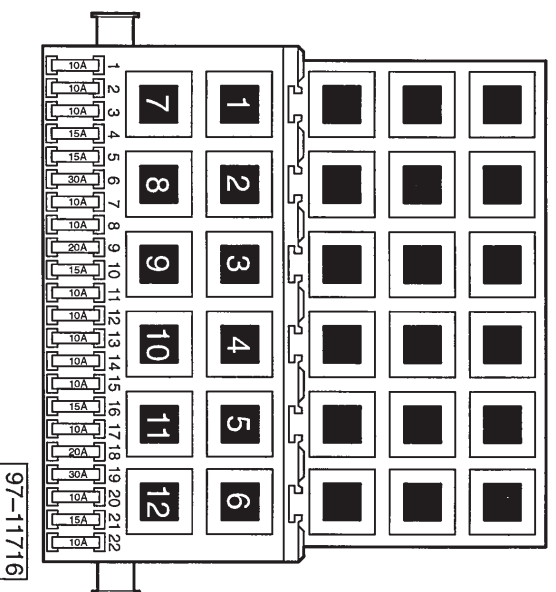
\* - La connexion à fiche doit être plombée.



## Soufflante d'air frais AV et AR avec échangeur de chaleur supplémentaire,

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches, voir section «Emplacements de montage».



**I** Relais de soufflante d'air frais (105)

Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

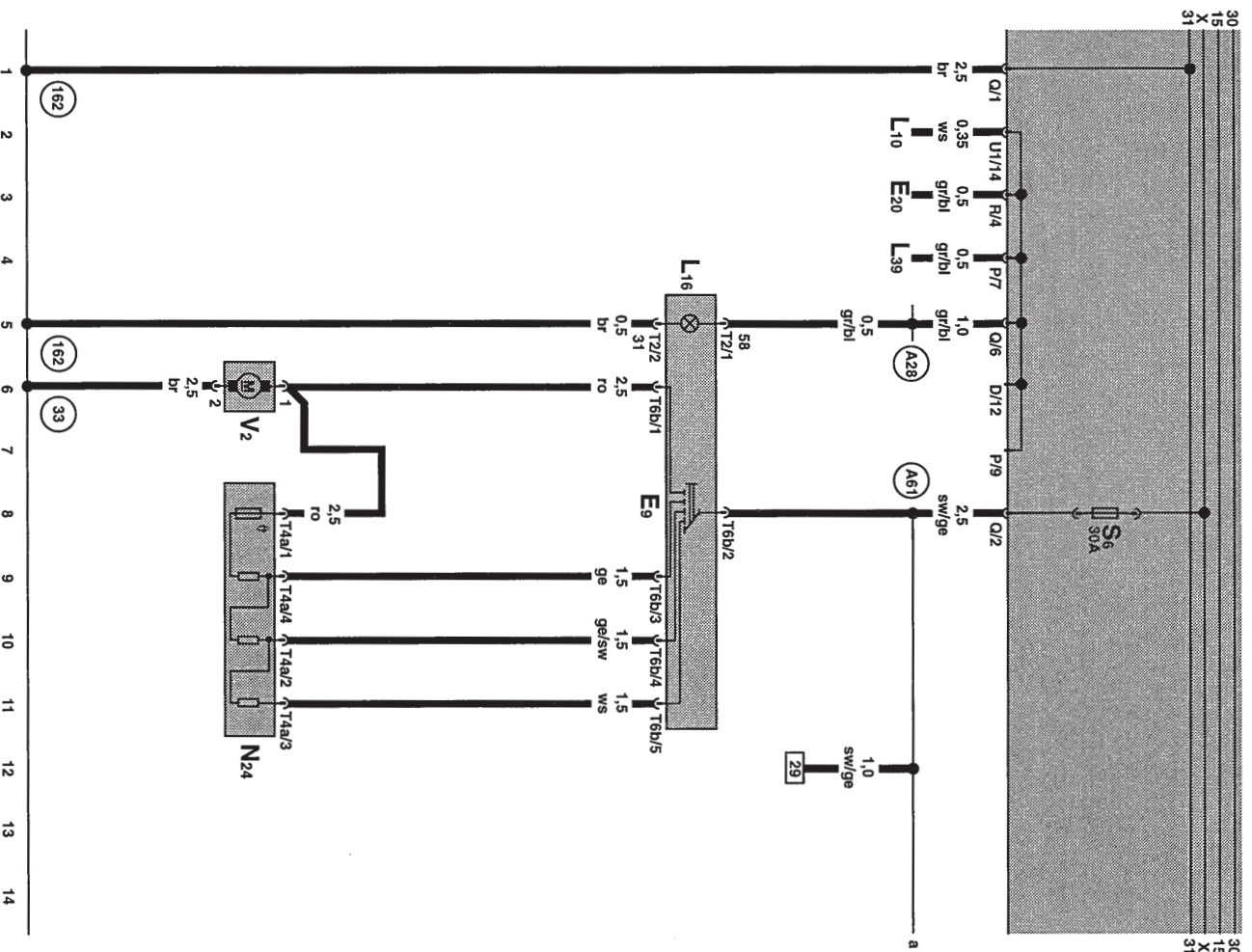
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 4712

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

## Soufflante d'air frais AV



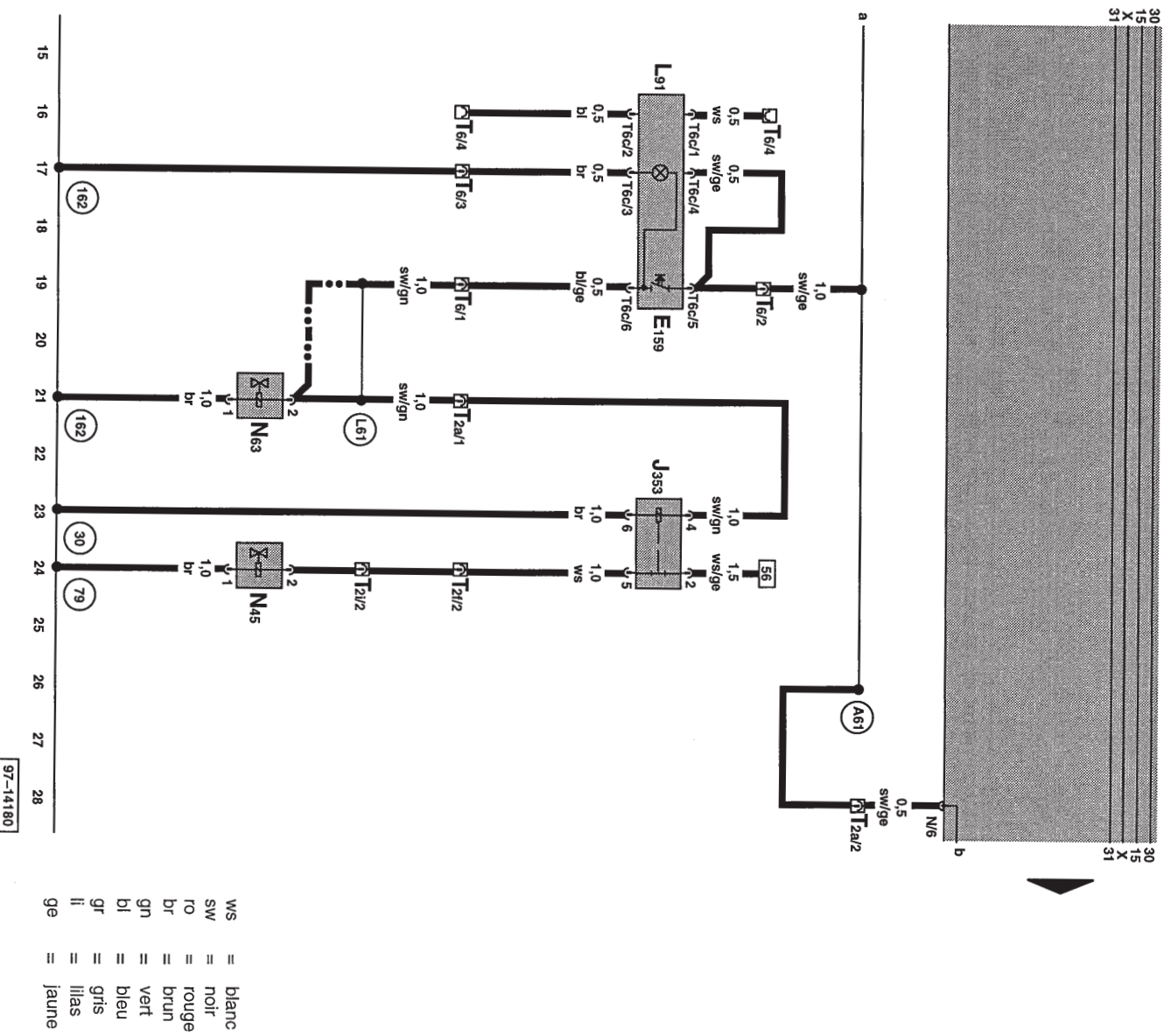
WS = blanc  
 SW = noir  
 RO = rouge  
 BR = brun  
 GN = vert  
 BL = bleu  
 GR = gris  
 LI = lilas  
 GE = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- L 39 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage pour dégivrage de la glace AR
- N 24 - Prérésistance pour soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la prérésistance
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- V 2 - Soufflante d'air frais

- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de la soufflante d'air frais
- (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

97-13681

Pilotage du volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé - AR, n° de

pilotage (94), derrière le tableau de bord au milieu

L 91 - Éclairage pour commande de soufflante d'air frais

N 45 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air

recyclé - AR

N 63 - Clapet à deux voies pour volet d'air frais et d'air

recyclé

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque

porte-relais

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords

T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau

de bord au milieu

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords

③0 - Point de masse - 1 - , près de la plaque porte-relais

⑦9 - Point de masse, près du montant D, à droite en bas

①62 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante

①61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

①61 - Raccord, dans le câblage du deuxième échangeur de chaleur (le raccord n'est plus monté à partir de juillet 1996)

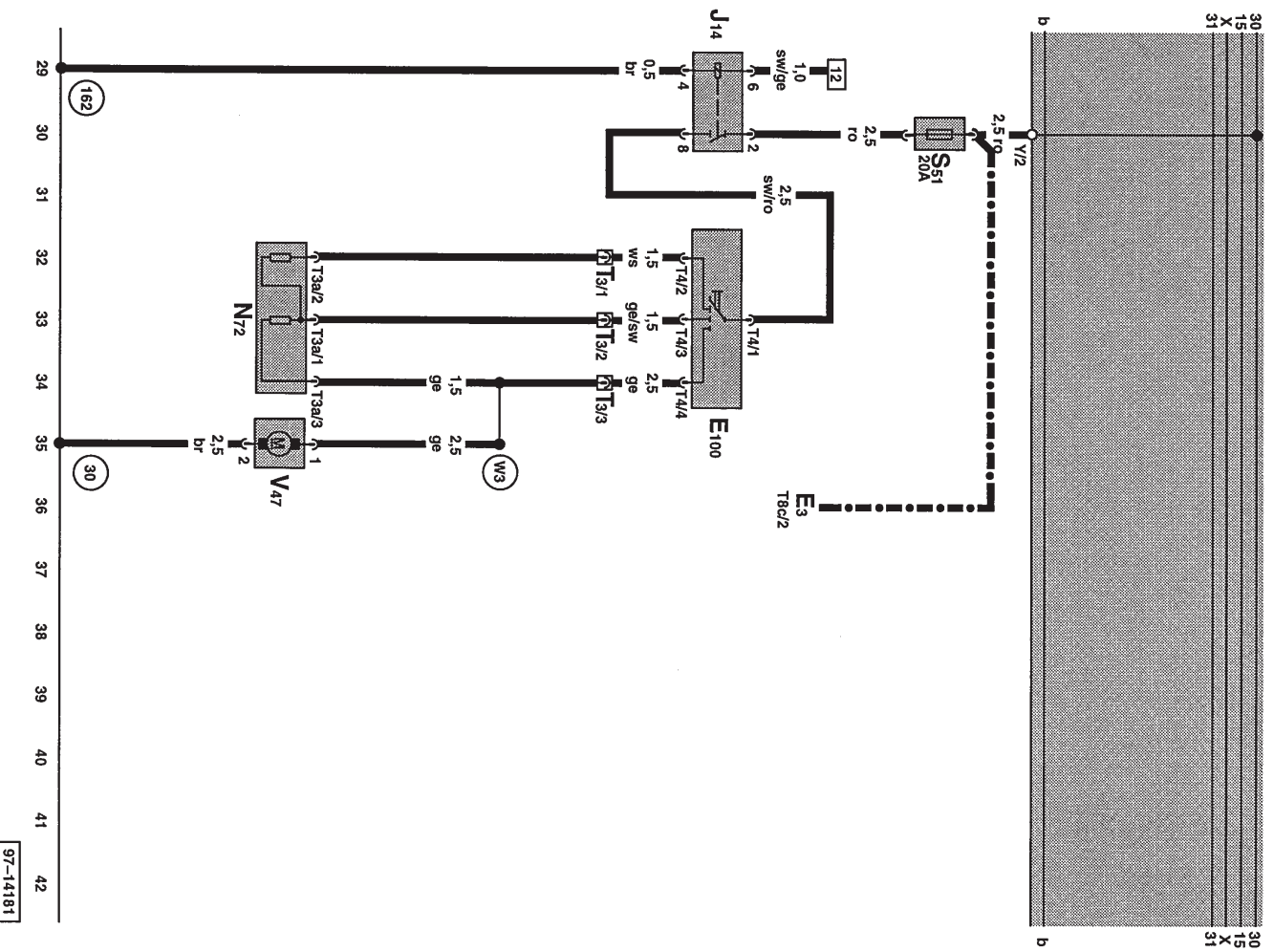
... - Câble monté à partir de juillet 1996

97-14180

N° 47/4

Schéma de parcours du courant  
Echangeur de chaleur supplémentaire dans le compartiment passager

Transporter



- E 3 - Commande de signal de détresse
  - E 100 - Commande de soufflante d'air chaud, dans le tableau de bord
  - J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, n° de pilotage (53), derrière le tableau de bord au milieu
  - N 72 - Prérésistance de soufflante d'air chaud
  - S 51 - Fusible de soufflante d'air chaud AR
  - T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
  - T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
  - T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
  - T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le contacteur de signal de détresse
  - V 47 - Soufflante d'air chaud AR, dans le compartiment passagers AR
- (30) - Point de masse, près de la plaque porte-relais
  - (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
  - (W3) - Raccord, dans le câblage AR
  - - Câble monté à partir de juillet 1996

97-14181

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

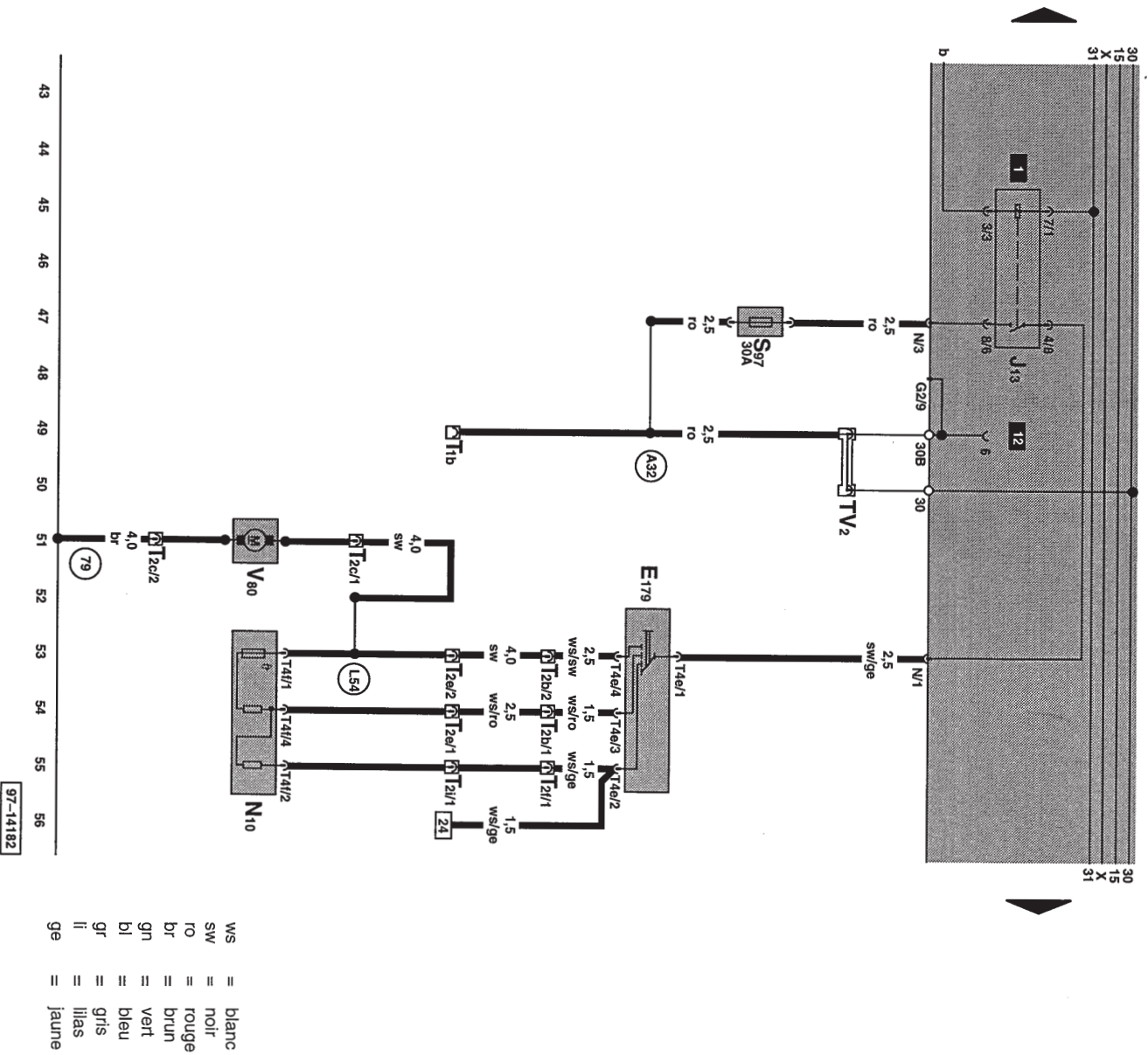
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 47/5

Soufflante d'air frais AR



- E 179 - Commande de soufflante d'air frais AR  
 J 13 - Relais de soufflante d'air frais, n° de pilotage (1 05)  
 N 10 - Prérésistance de soufflante d'air frais AR  
 S 97 - Fusible 1 pour soufflante dair frais  
 T 1b - Connexion a fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30  
 V 80 - Soufflante dair frais AR

- (79) - Point de masse, près du montant D, à droite en bas  
 (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord  
 (L54) - Raccord positif (soufflante, 3ème vitesse), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passager

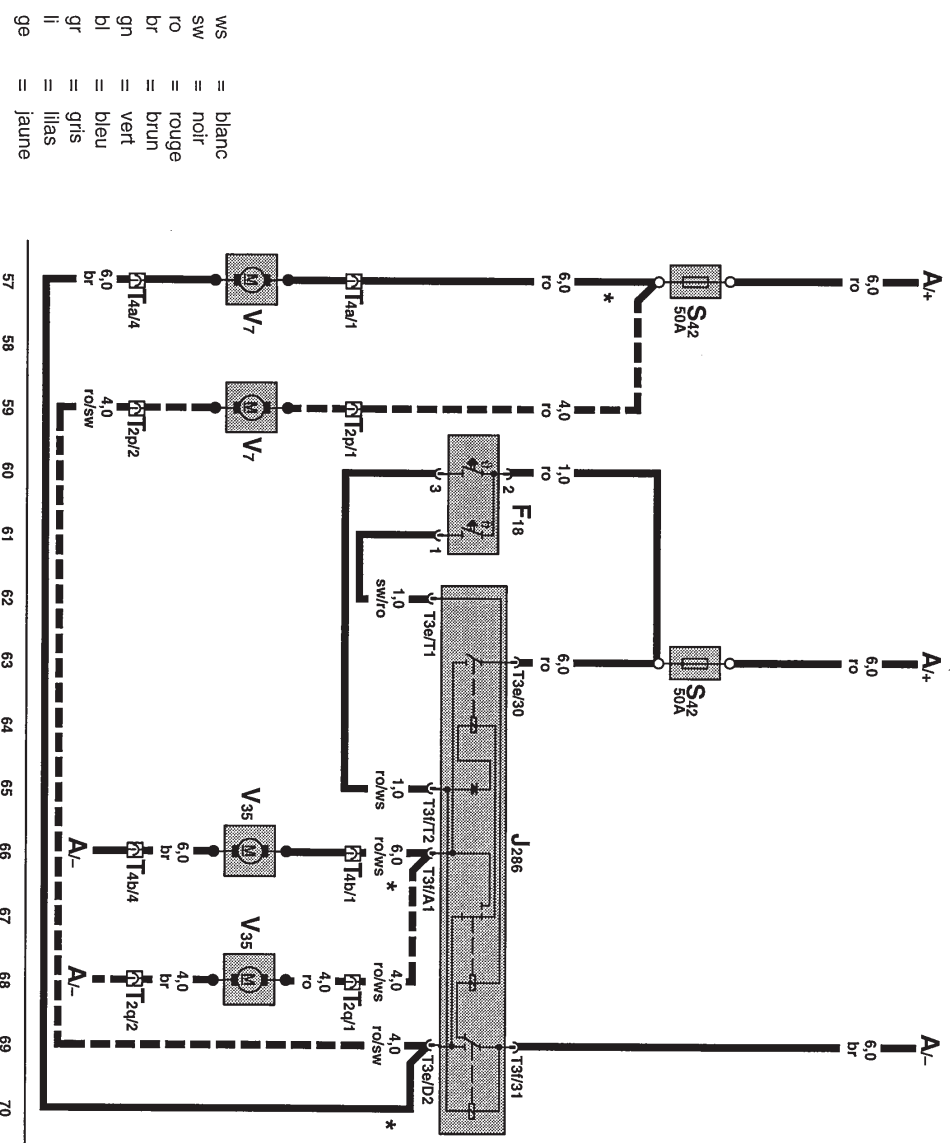
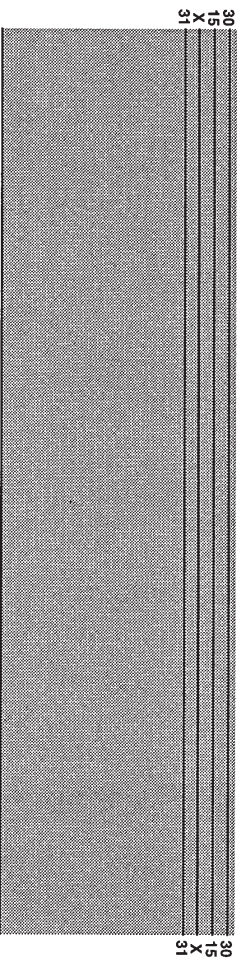
WS = blanc  
 SW = noir  
 RO = rouge  
 BR = brun  
 GN = vert  
 BL = bleu  
 GR = gris  
 LL = lilas  
 GE = jaune

## N° 47/6

Schéma de parcours du courant

## Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement (2x350 W ou 2x450 W) - partie avant raccourcie et rallongée



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

97-14183

- A - Batterie
- F 18 - Thermostat pour ventilateur de liquide de refroidissement
- J 286 - Relais pour branchement en série / parallèle V7 et V35
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant du compartiment-moteur, uniquement pour ventilateur 350W (partie AV raccourcie et rallongée)
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'avant du compartiment-moteur, uniquement pour ventilateur 350W (partie AV raccourcie et rallongée)
- T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, à l'avant du compartiment-moteur, uniquement pour ventilateur 450W (partie AV rallongée)
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, à l'avant du compartiment-moteur, uniquement pour ventilateur 450W (partie AV rallongée)
- V 7 - Ventilateur gauche pour liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit pour liquide de refroidissement
- .-.- Uniquement pour ventilateur 350W, partie avant raccourcie et rallongée
- \* Uniquement pour ventilateur 450W, partie avant raccourcie et rallongée (les connexions à fiche, T 4a et T 4b n'existent pas pour la partie avant raccourcie)

**Transporter**

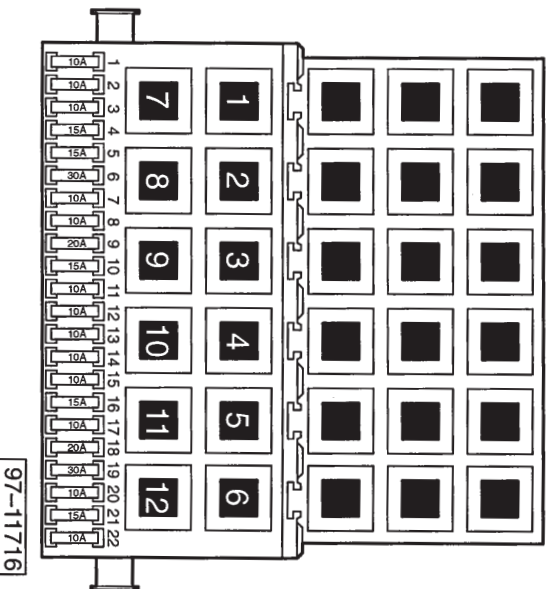
Schéma de parcours du courant

**N° 48/1****Boîte automatique,**

à partir de janvier 1996.

- Moteur diesel atmosphérique 2,4l / 57 KW, lettr. rep. de moteur AAB

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



- 12 Relais pour bougies de préchauffage (102)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

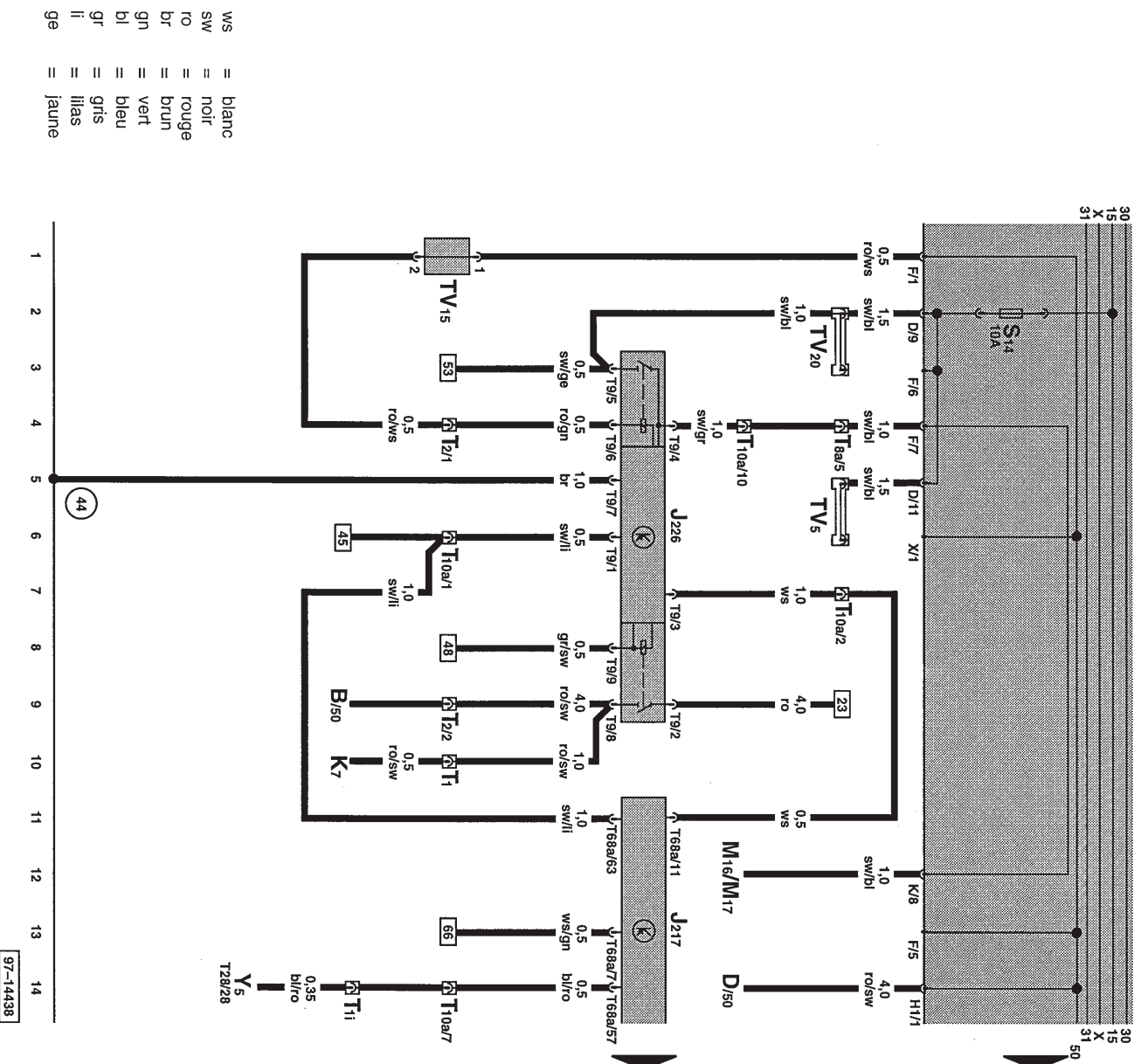
GÉNÉRALITÉS

N° 48/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour boîte automatique, relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul



- B - Démarreur
- D - Contact-démarreur
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et feux de recul, derrière le tableau de bord au milieu
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- M 16 - Ampoule de feu de recul G
- M 17 - Ampoule de feu de recul D
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords derrière la plaque porte-relais
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 15 - Connexion de dérivation, derrière la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- Y 5 - Indicateur de position du commutateur, dans le porte-instruments
- 44 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

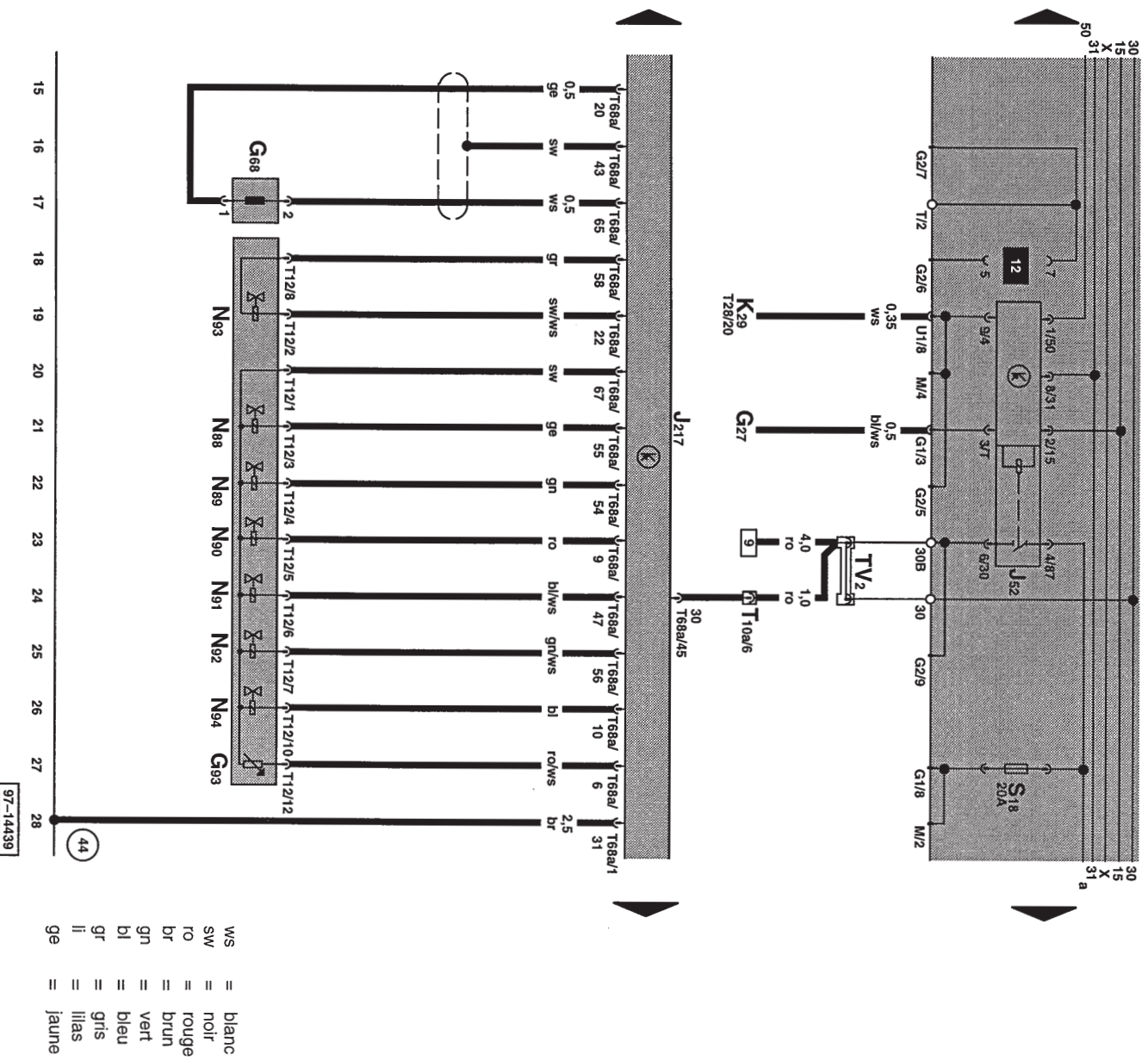
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 48/3**

Appareil de commande pour boîte automatique, électrovannes, transmetteur de vitesse du véhicule



- G 27 - Transmetteur de température du moteur  
 G 68 - Transmetteur de vitesse du véhicule (00281)  
 G 93 - Transmetteur de température d'huile de boîte (00300)  
 J 52 - Relais pour bougies de préchauffage  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique sur le montant A à gauche en bas  
 K 29 - Témoin pour temps de préchauffage  
 N 88 - Electrovanne 1 (00258)  
 N 89 - Electrovanne 2 (00260)  
 N 90 - Electrovanne 3 (00262)  
 N 91 - Electrovanne 4 (00264)  
 N 92 - Electrovanne 5 (00266)  
 N 93 - Electrovanne 6 (00268)  
 N 94 - Electrovanne 7 (00270)

- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords derrière la plaque porte-relais  
 T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30

(44) - Point de masse, sur montant A à gauche en bas

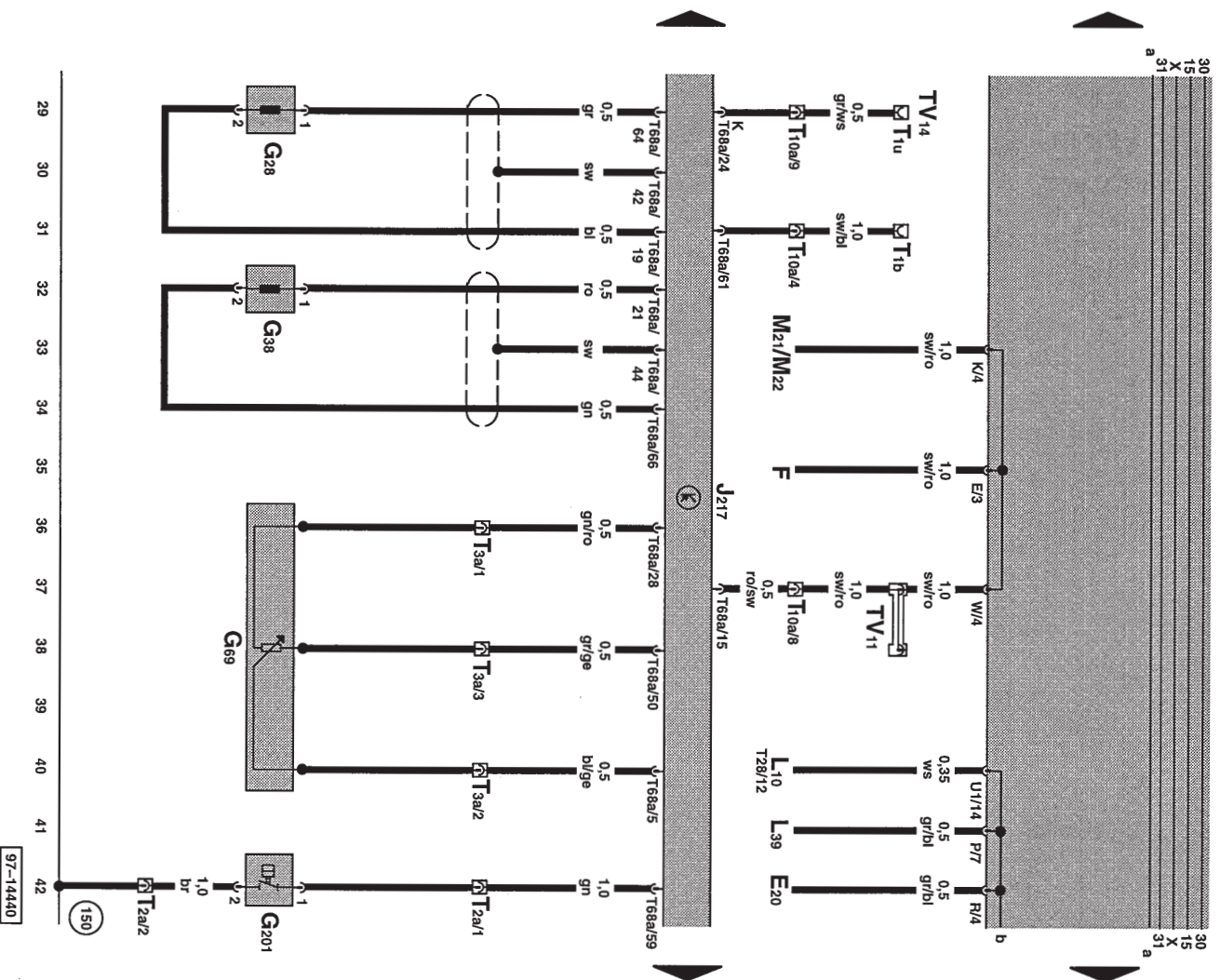
97-14439

## N° 48/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

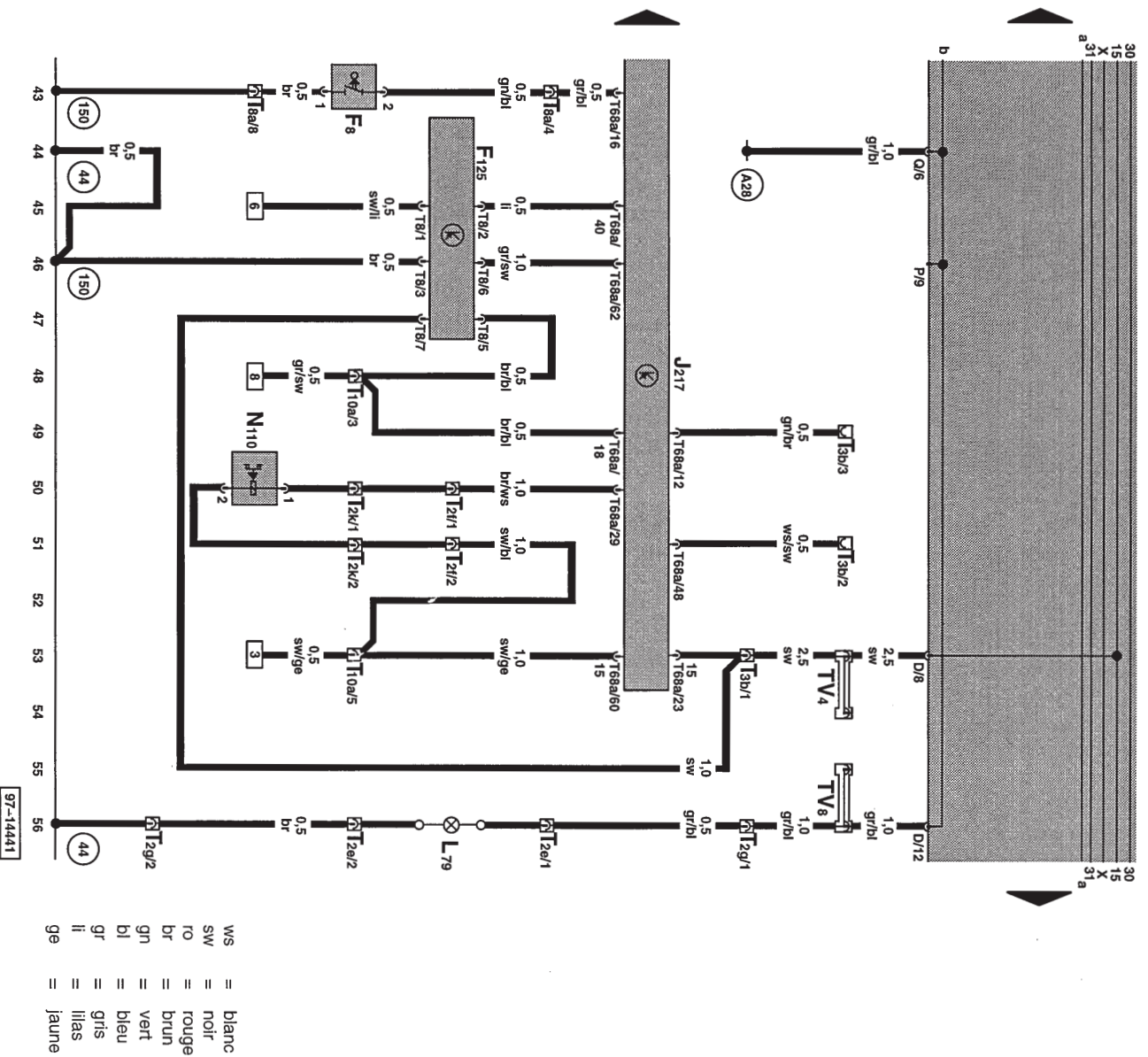
Appareil de commande pour boîte automatique, transmetteur de régime de boîte, transmetteur de régime moteur, potentiomètre de papillon



- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 F - Contacteur de feux stop  
 G 28 - Transmetteur de régime moteur  
 G 38 - Transmetteur de régime de boîte (00297)  
 G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)  
 G 201 - Transmetteur de pression de freinage, près de l'échangeur thermique 2  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique sur le montant A à gauche en bas  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de TV 14- glace AR  
 M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G  
 M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte relais (raccord pour GRA)  
 T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, près du potentiomètre de papillon  
 T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, au-dessus de la plaque porte-relais  
 T 28/12 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic
- (150) - Raccord à la masse, dans le câblage de boîte automatique

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 48/5**

Appareil de commande pour boîte automatique, contacteur multifonction, contacteur kick-down, électro-aimant pour blocage du levier sélecteur



- F 8 - Contacteur Kick-down  
 F 125 - Contacteur multifonction (00293)  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords le montant A à gauche en bas  
 L 79 - Eclairage pour levier sélecteur  
 N 110 - Electro-aimant pour blocage du levier sélecteur  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
 T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV 4 - Connexion de dérivation pour borne 15, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 (44) - Point de masse, sur montant A à gauche en bas  
 (150) - Raccord à la masse, dans le câblage de boîte automatique  
 (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

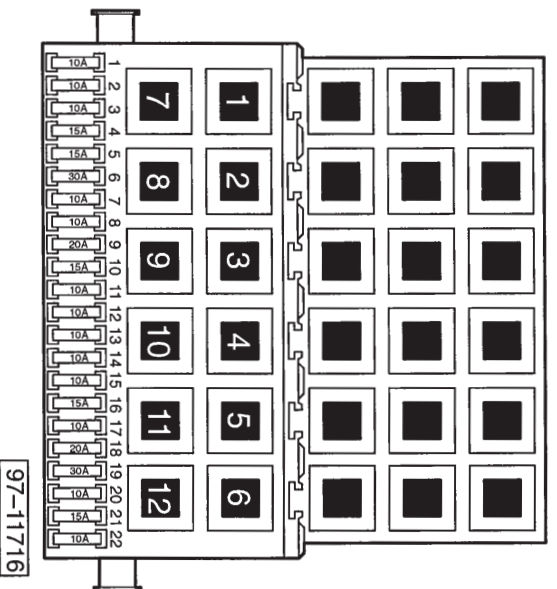


**Boîte automatique,**

à partir de janvier 1996.

● **Digifant 2,5l / 81 kW, lettr. rep. de moteur ACU**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**12** Relais de pompe à carburant (80)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

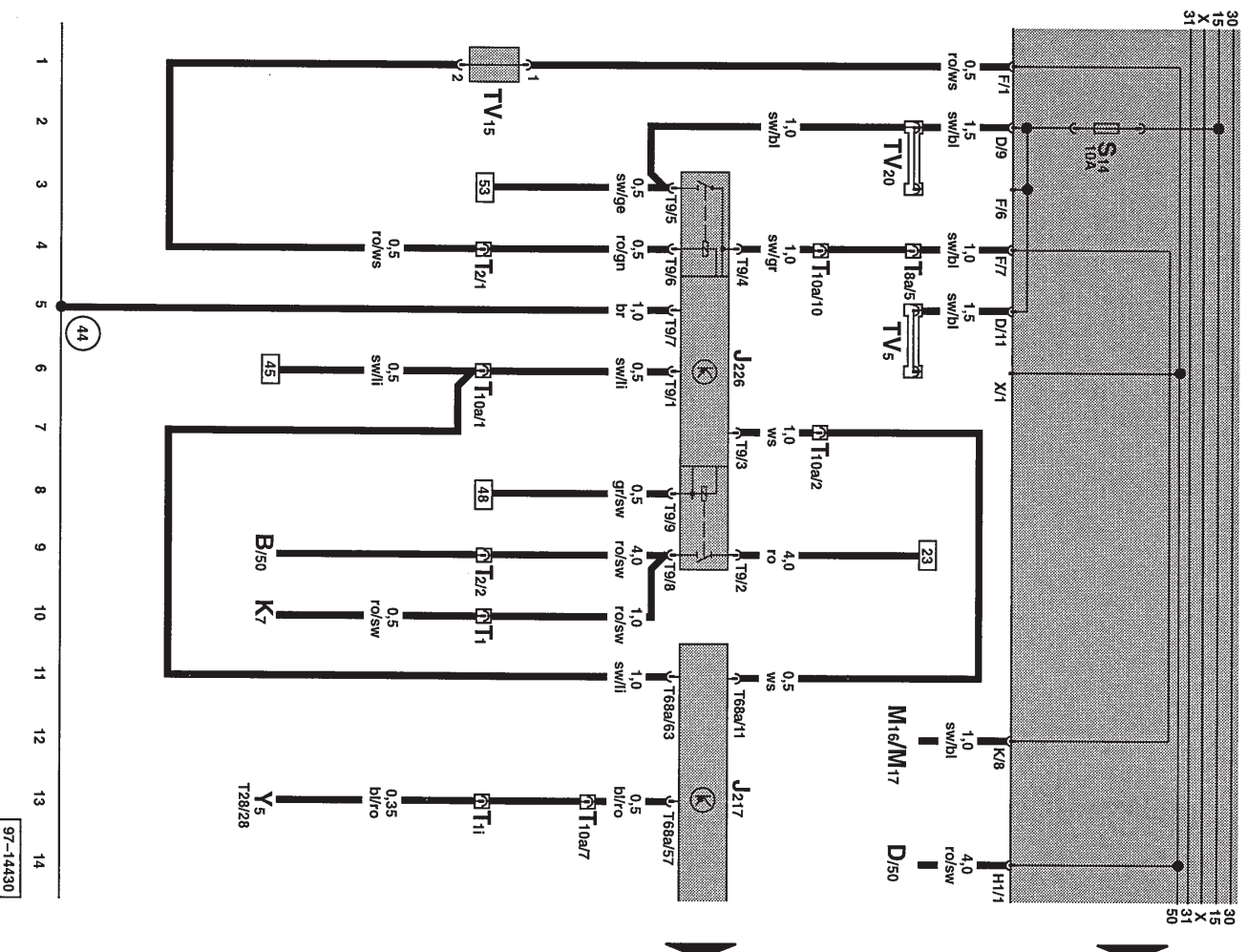
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 49/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour boîte automatique, relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul

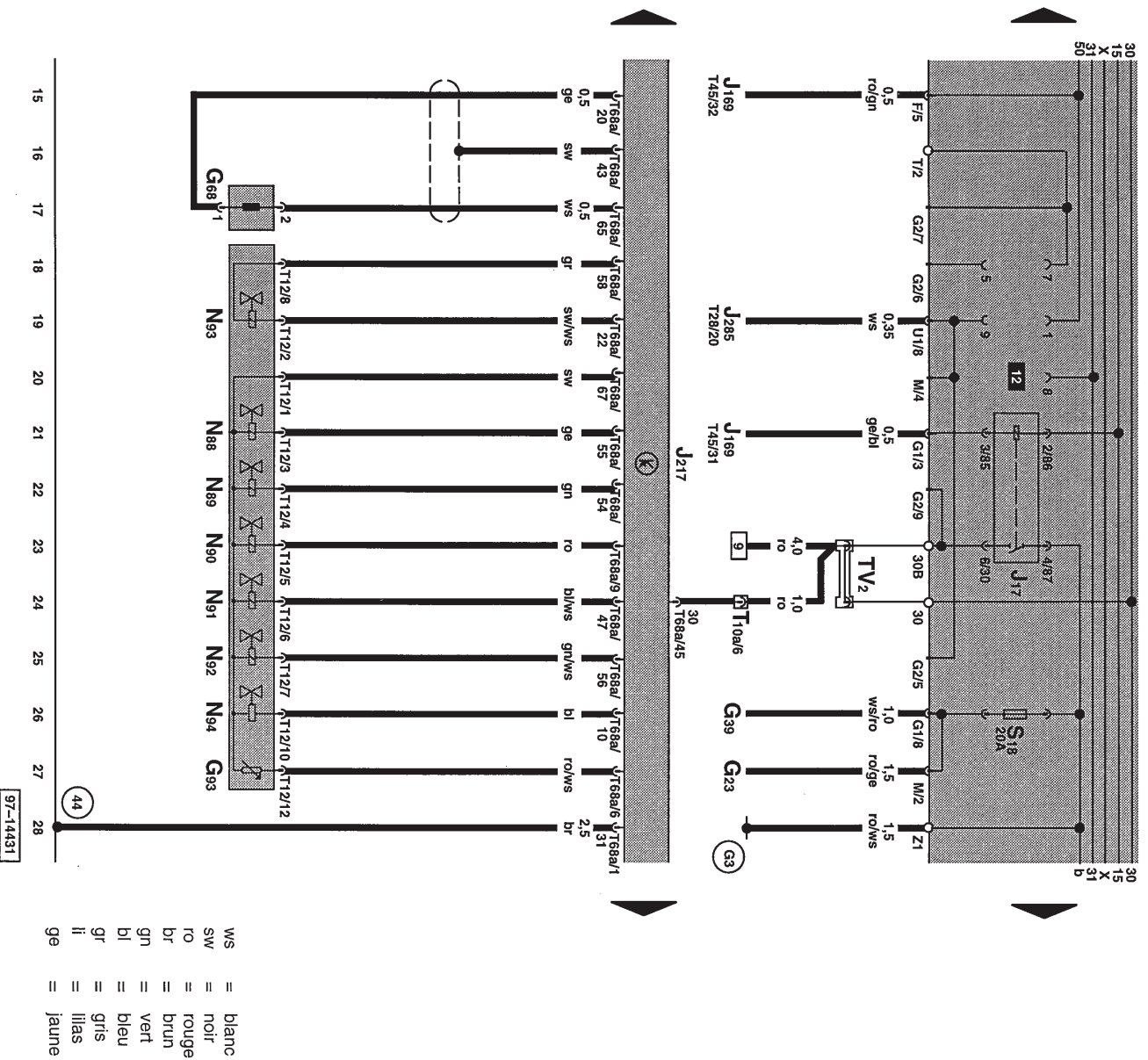


97-14430

- B - Démarreur
- D - Contact-démarreur
- J217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et feux de recul, derrière le tableau de bord au milieu
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- M 16 - Ampoule de feu de recul G
- M 17 - Ampoule de feu de recul D
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords derrière la plaque porte-relais
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords
- T10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 15 - Connexion de dérivation, derrière la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- Y 5 - Indicateur de position du commutateur, dans le porte-instruments
- 44 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 49/3**

Appareil de commande pour boîte automatique, électrovannes



- G 23 - Pompe à carburant  
 G 39 - Sonde lambda  
 G 68 - Transmetteur de vitesse du véhicule (00281)  
 G 93 - Transmetteur de température d'huile de boîte (00300)  
 J 17 - Relais de pompe à carburant  
 J 169 - Appareil de commande pour Digifant, dans le compartiment - moteur à gauche  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 N 88 - Electrovanne 1 (00258)  
 N 89 - Electrovanne 2 (00260)  
 N 90 - Electrovanne 3 (00262)  
 N 91 - Electrovanne 4 (00264)  
 N 92 - Electrovanne 5 (00266)

- N 93 - Electrovanne 6 (00268)  
 N 94 - Electrovanne 7 (00270)  
 T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords, sur l'appareil de commande pour Digifant  
 T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV2 - Connexion de dérivation pour borne 30

- (44) - Point de masse, sur montant A à gauche en bas  
 (G3) - Raccord positif, dans le câblage - injecteurs

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

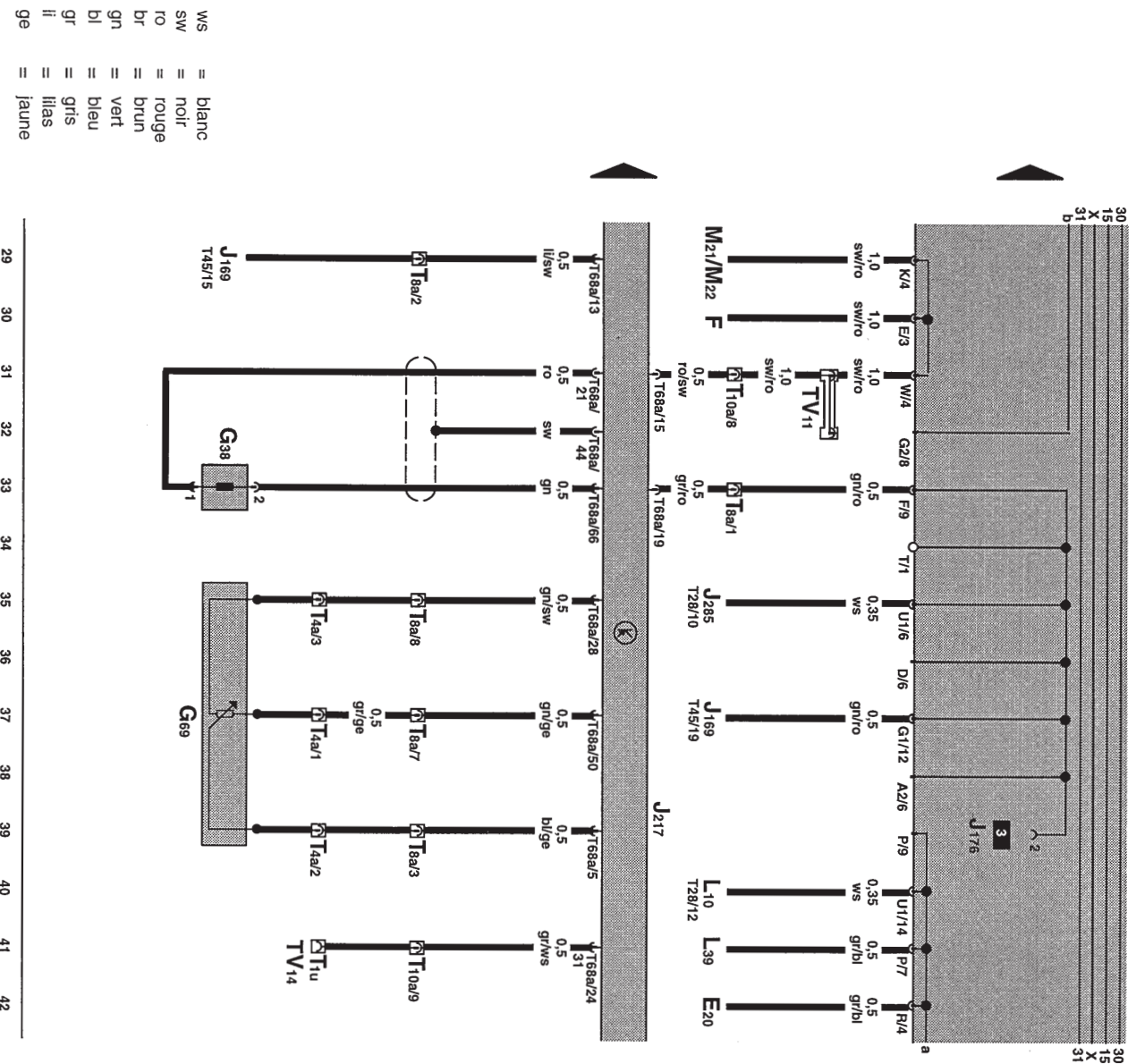
GÉNÉRALITÉS

N° 49/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour boîte automatique, potentiomètre de papillon



- E 20 - Rheostat d'éclairage - commandes et instruments T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, près du potentiomètre de papillon
- F - Contacteur de feux stop T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords derrière la plaque
- G 38 - Transmetteur de régime de boîte (00297) T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords derrière la plaque
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518) T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque
- J 169 - Appareil de commande pour Digifant, dans le compartiment moteur à gauche T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-relais
- J 176 - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Digifant T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-relais
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique sur commande Digifant T 45 - Connexion à fiche, 45 raccords, sur l'appareil de commande pour Digifant
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le montant A à gauche en bas T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- L 10 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, au-dessus de la plaque porte-relais
- L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de TV 14- Connexion de dérivation pour autodiagnostic
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

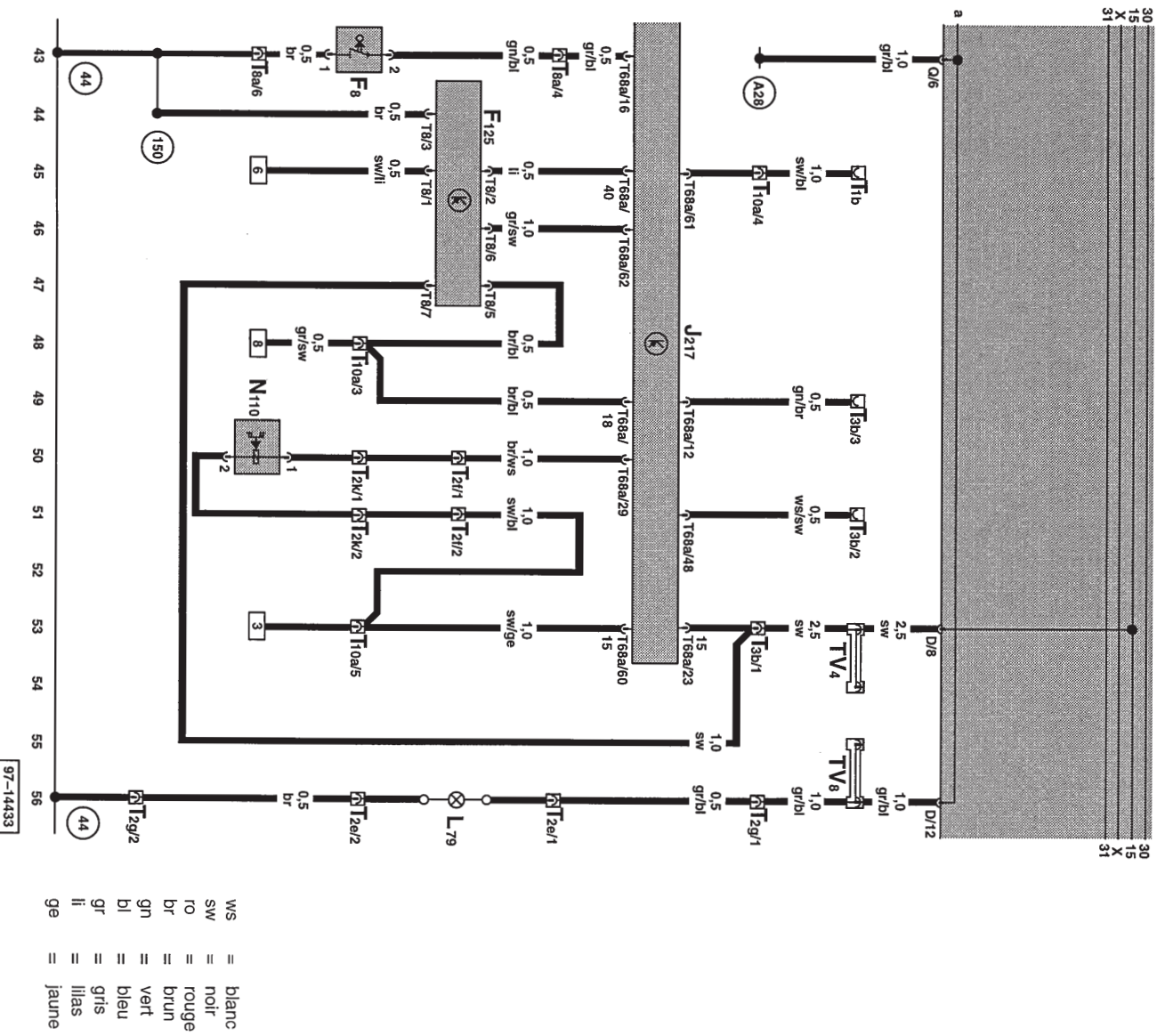


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 49/5

Appareil de commande pour boîte automatique, contacteur multifonction, contacteur kick-down, électro-aimant pour blocage du levier sélecteur



- F 8 - Contacteur kick-down  
F 125 - Contacteur multifonction (00293)  
J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique sur le montant A à gauche en bas  
L 79 - Eclairage pour levier sélecteur  
N 110 - Electro-aimant pour blocage du levier sélecteur  
T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (raccord pour GRA)  
T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
TV 4 - Connexion de dérivation pour borne 15 au-dessus de la plaque porte-relais  
TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b au-dessus de la plaque porte-relais  
TV 8 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas
- (44) - Raccord à la masse, dans le câblage de boîte automatique  
(150) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante automatique  
(A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante automatique

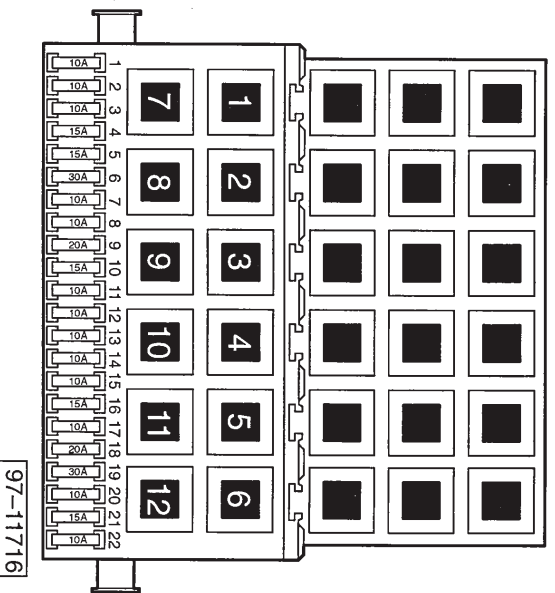
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 50/1****Autoradio avec antenne télescopique,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

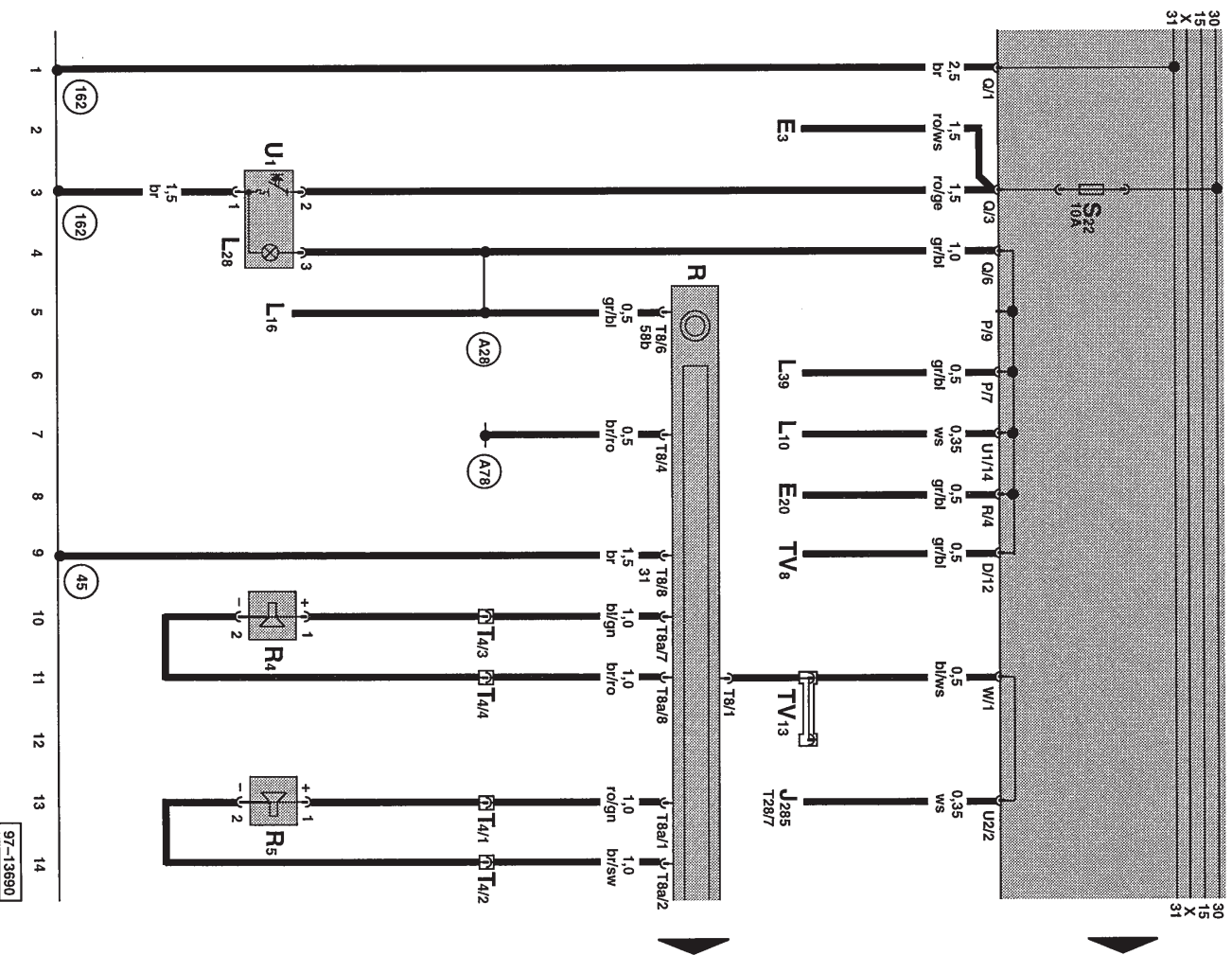
30 A	-	Vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 50/2

Autoradio, haut-parleur AR, allume-cigare

## Schéma de parcours du courant

## Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 3 - Commande de signal de détresse  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 28 - Ampoule d'éclairage d'allume-cigare  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 R - Autoradio  
 R 4 - Haut-parleur AR G  
 R 5 - Haut-parleur AR D  
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords

- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
 U 1 - Allume-cigare  
 (45) - Point de masse, derrière le tableau de bord - au centre  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord

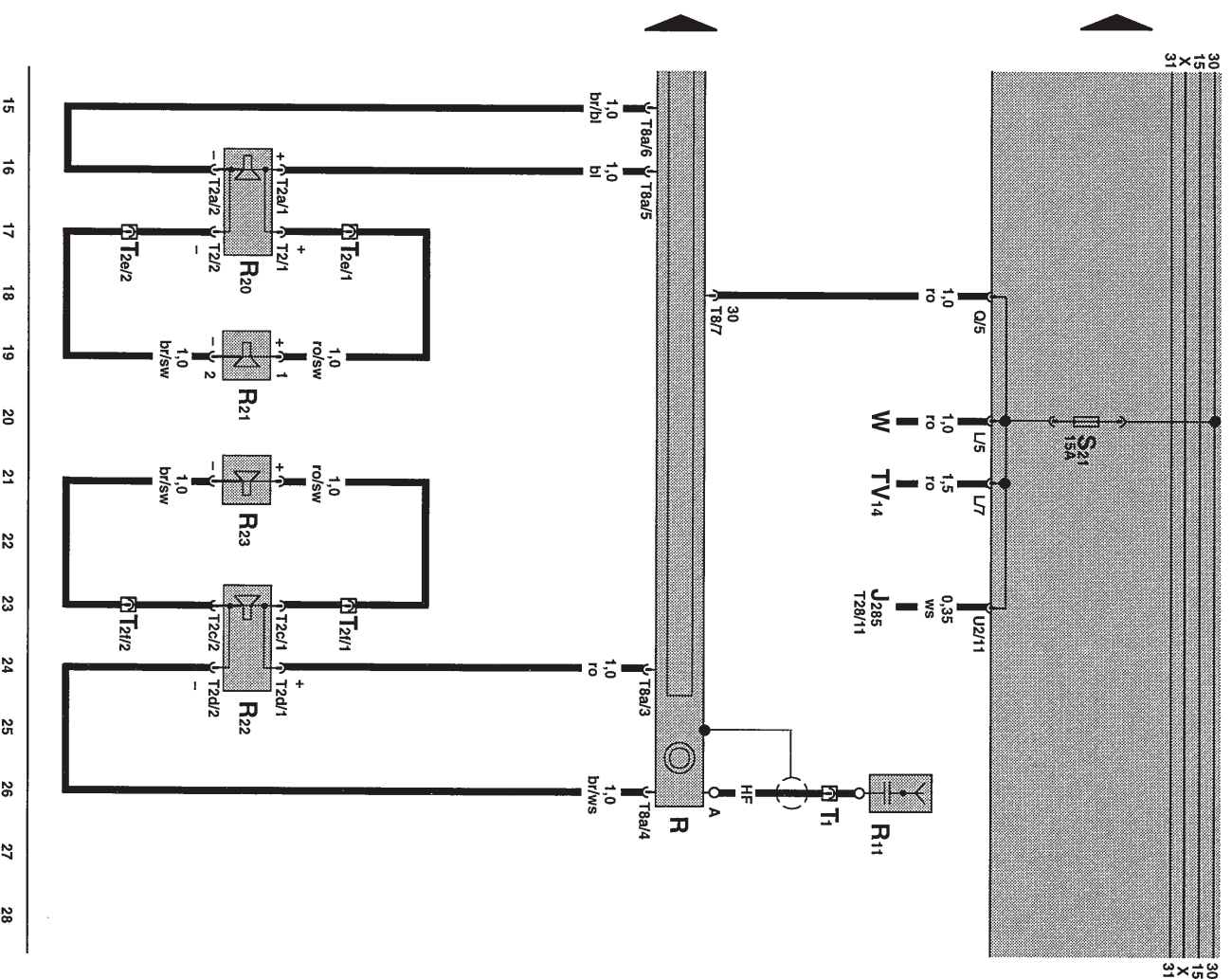
97-13690

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 50/3

Autoradio, haut-parleur AV, antenne télescopique



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- R - Autoradio
- R 11 - Antenne
- R 20 - Tweeter AV G, dans le tableau de bord
- R 21 - Woofer AV G, dans la porte du conducteur
- R 22 - Tweeter AV D, dans le tableau de bord
- R 23 - Woofer AV D, dans la porte du passager AV
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche dans le compartiment-moteur
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du conducteur
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du passager AV
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- W - Plafonnier AV

97-13693

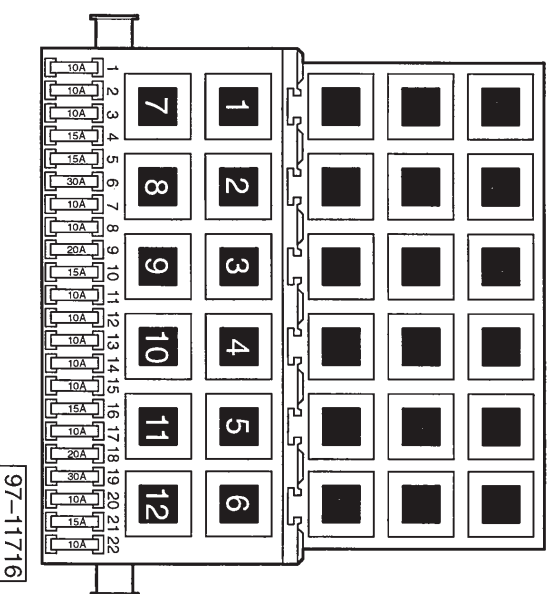
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 51/1****Autoradio avec antenne de pare-brise,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

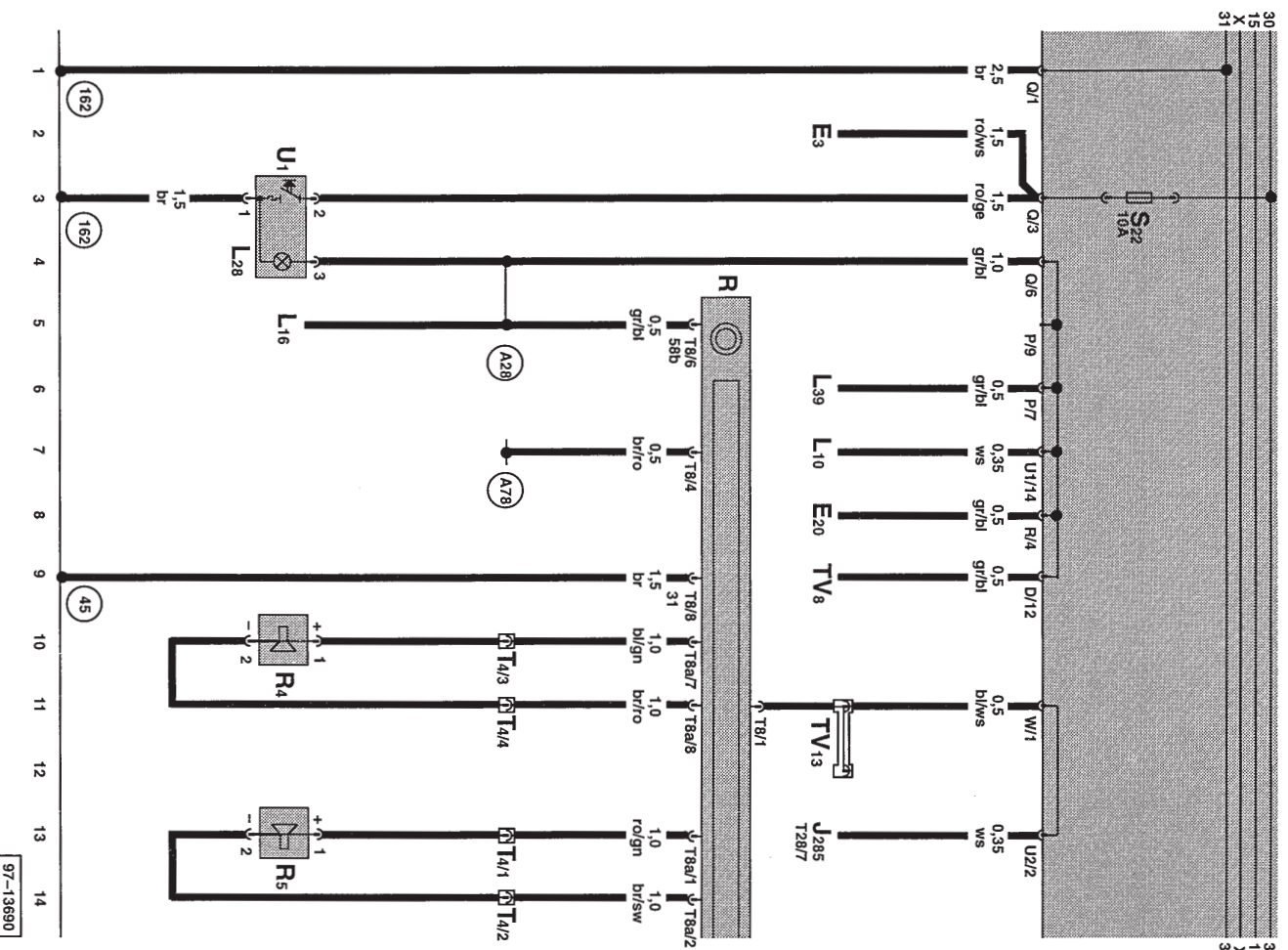
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

## N° 51/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Autoradio, haut-parleur AR, allume-cigare



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 3 - Commande de signal de détresse  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 28 - Ampoule d'éclairage d'allume-cigare  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 R - Autoradio  
 R 4 - Haut-parleur AR G  
 R 5 - Haut-parleur AR D  
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords

- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
 U 1 - Allume-cigare  
 (45) - Point de masse, derrière le tableau de bord - au centre  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 (A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord

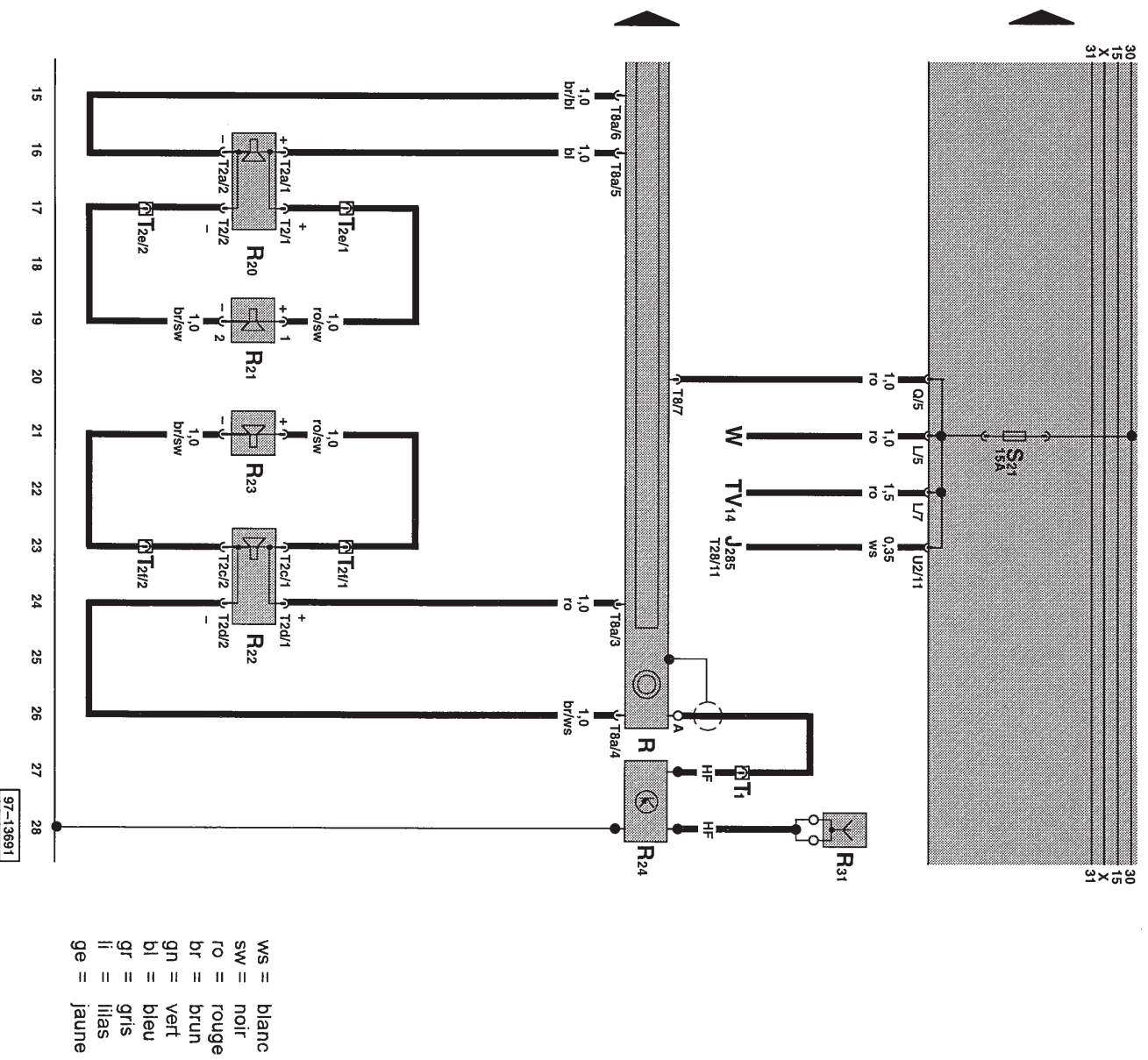
97-13890

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 51/3

Autoradio, haut-parleur AV, antenne de pare-brise à amplification électronique



- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- R - Autoradio
- R 20 - Tweeter AV G, dans le tableau de bord
- R 21 - Woofer AV G, dans la porte du conducteur
- R 22 - Tweeter AV D, dans le tableau de bord
- R 23 - Woofer AV D, dans la porte du passager AV
- R 24 - Amplificateur d'antenne AV D, à droite derrière le tableau de bord
- R 31 - Antenne de pare-brise
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, près de l'amplificateur d'antenne
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du conducteur
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du passager AV
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- TV 14 - Connexion de dérivation pour auto-diagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- W - Plafonnier AV

**Transporter**

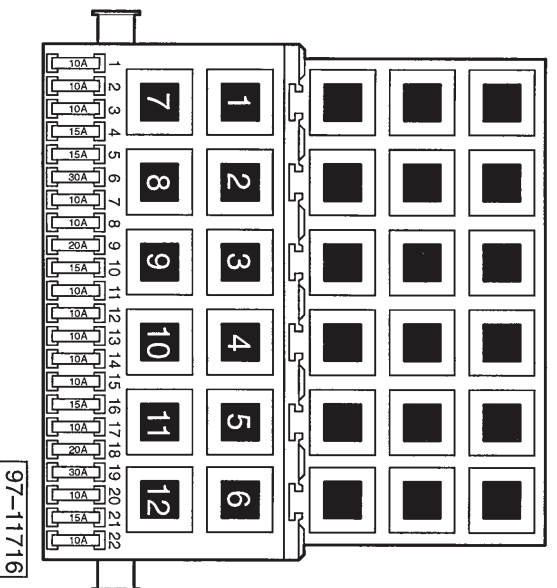
Schéma de parcours du courant

N° 52/1

**Aérateur de pavillon,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».

**Couleurs des fusibles**

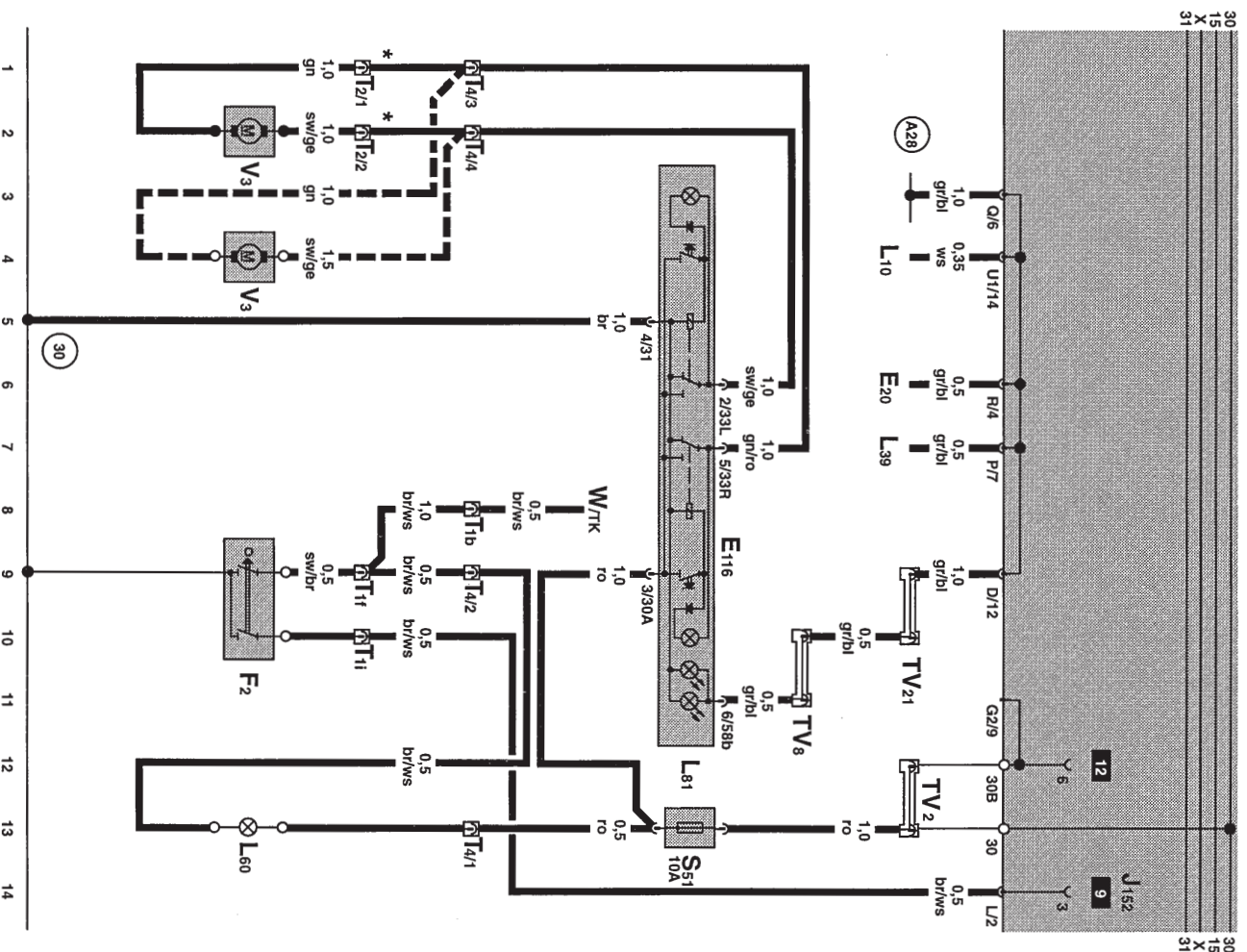
30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas



## N° 52/2

Schéma de parcours du courant  
Aérateur de pavillon, plafonnier dans l'aérateur de pavillon

## Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 E 116 - Commande (AV) pour aérateur de pavillon  
 F 2 - Contacteur de porte - côté conducteur  
 J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 L 60 - Ampoule de plafonnier dans l'aérateur de pavillon  
 L 81 - Eclairage de commande - aérateur de pavillon  
 S 51 - Fusible pour aérateur de pavillon, au-dessous de la plaque porte-relais  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, près de l'aérateur de pavillon

- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30  
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 21 - Connexion de dérivation -2- pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 V 3 - Aérateur de pavillon  
 W - Plafonnier AV

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (A28) - Raccord (58b), dans le cablage de soufflante d'air frais

- uniquement pour toit surélevé  
 \* - uniquement pour toit plat

97-13770

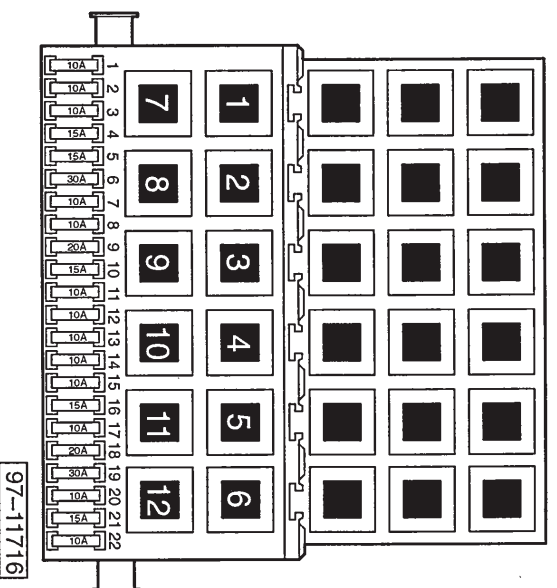
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 53/1

**Simos 2,5l / 85 kW, lettr. rep. de moteur AET,**  
à partir d'août 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



- 3** Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos (30)
- 12** Relais de pompe à carburant (167)

**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

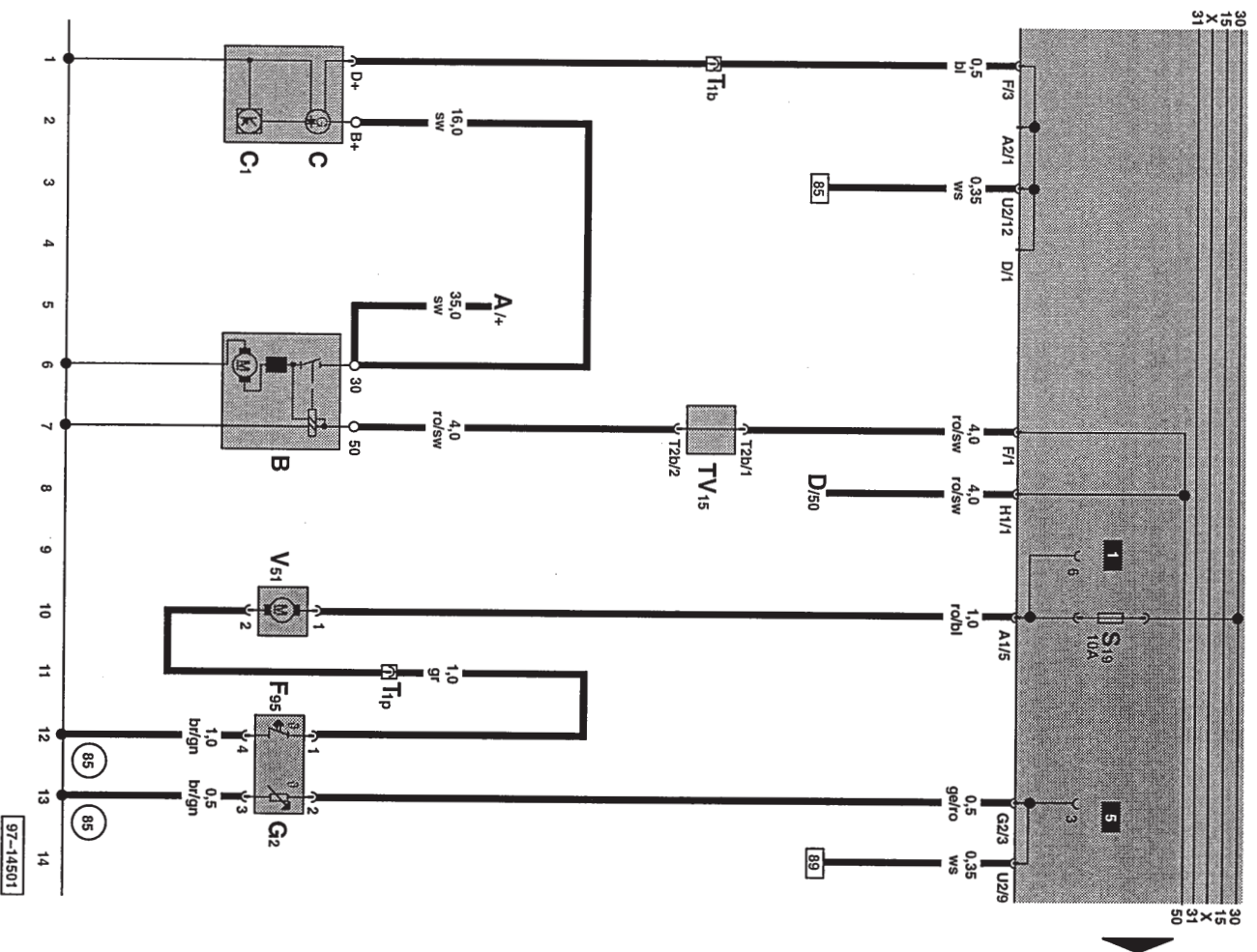
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 53/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Alternateur, démarreur, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie  
 B - Démarreur  
 C - Alternateur  
 C 1 - Régulateur de tension  
 D - Contact démarreur  
 F 95 - Thermocontacteur pour circulation de liquide de refroidissement en marche à vide  
 G 2 - Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur  
 T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords  
 TV 15 - Connexion de dérivation, derr. plaque porte-relais  
 V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 85 - Raccord à la masse - 1-, dans le câblage du compartiment moteur

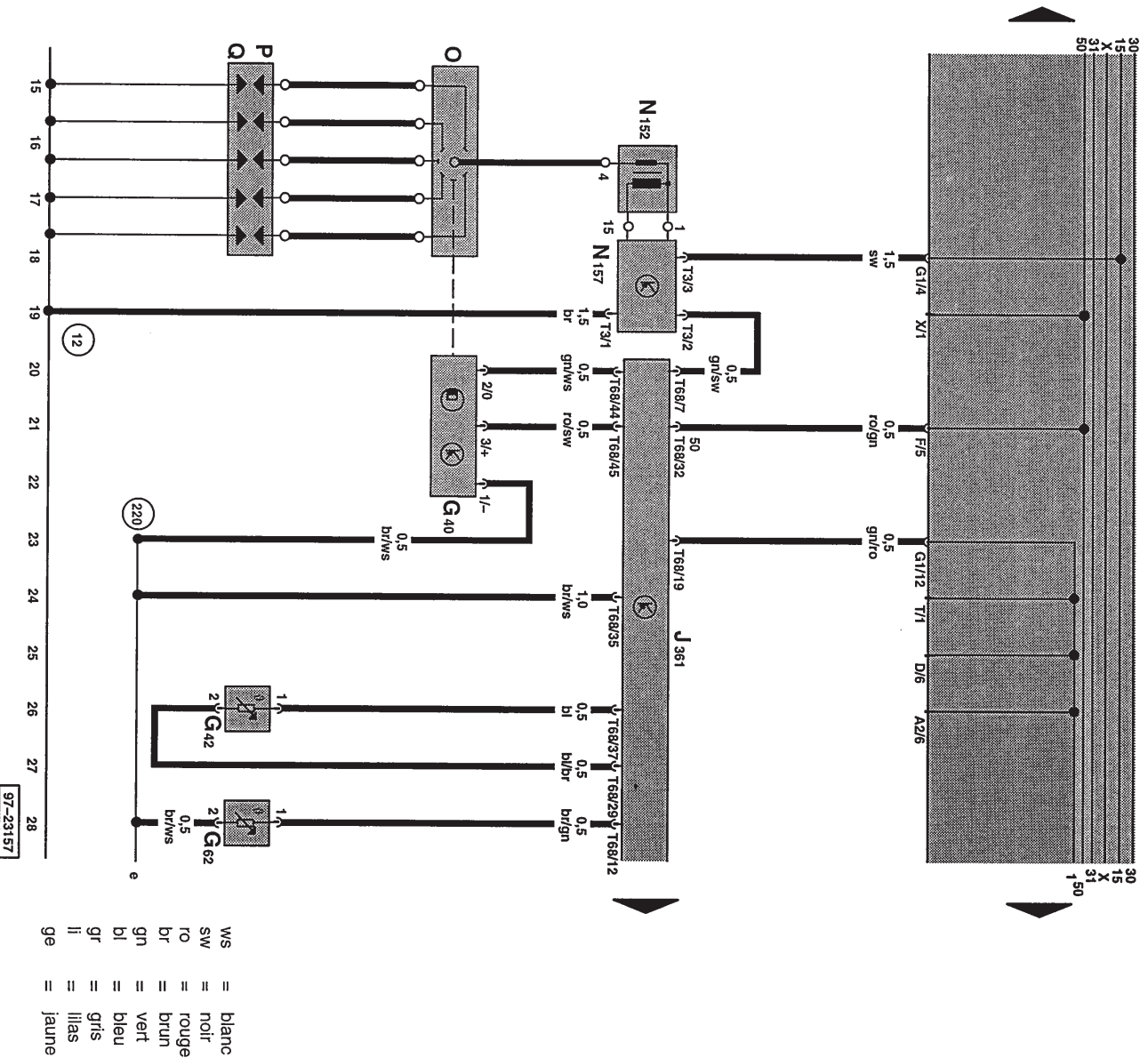
97-14501

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 53/3

Appareil de commande pour Simos, allumage, transmetteur de température de l'air d'admission, transmetteur de température de liquide de refroidissement



GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

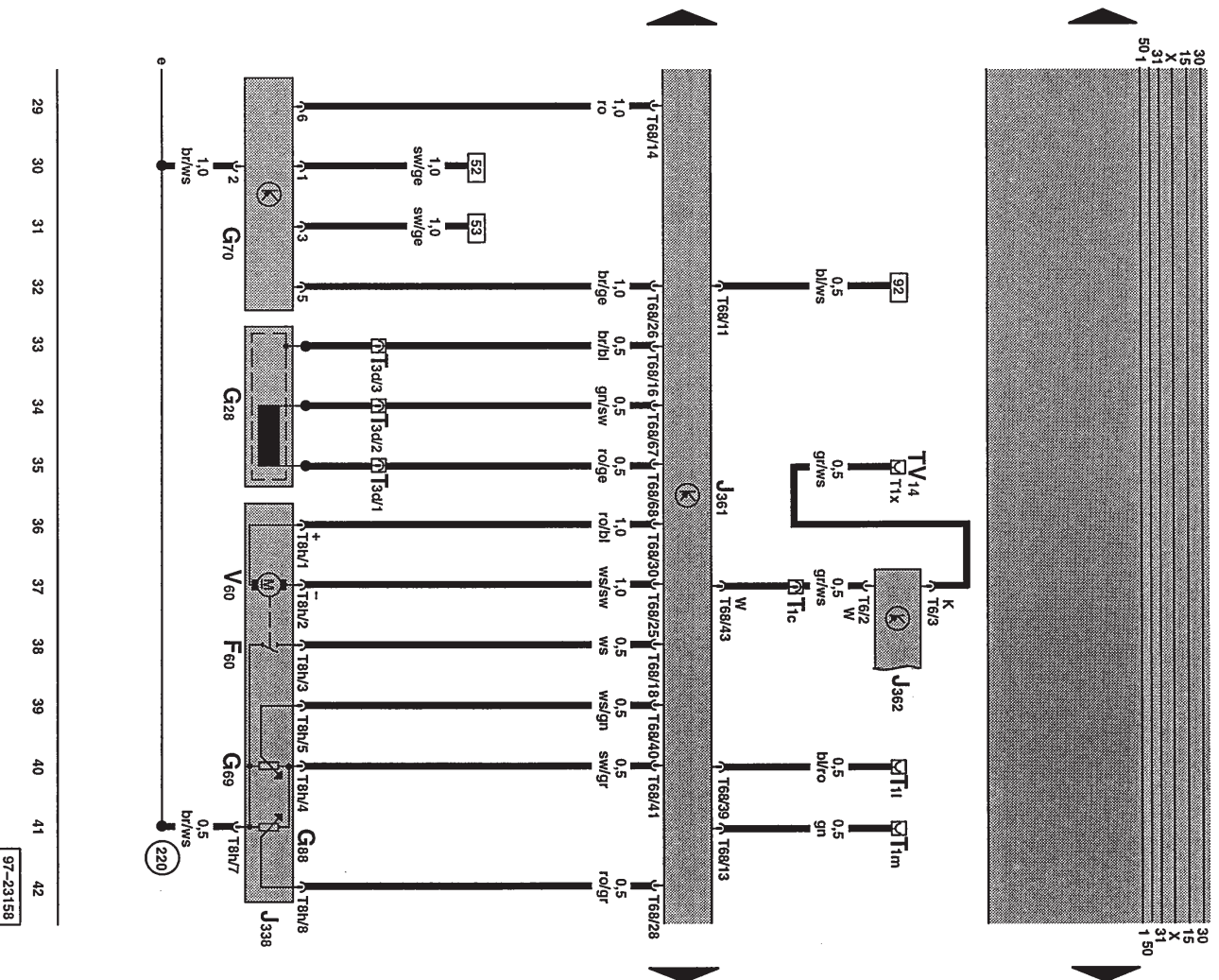
CARROSSERIE

## N° 53/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Simos, débitmètre d'air massique, transmetteur de régime moteur, unité de commande de papillon



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

97-23158

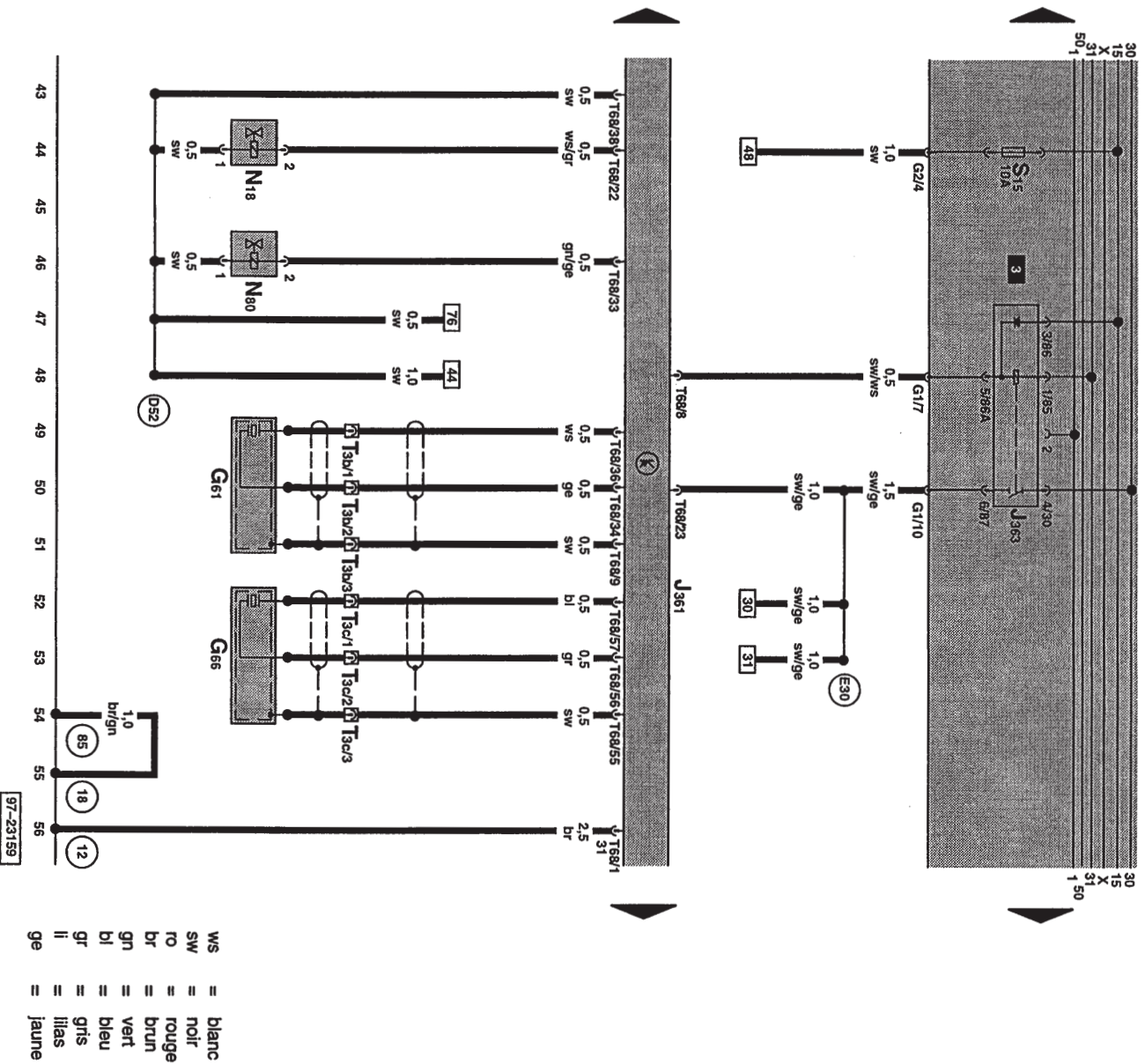
- F 60 - Contacteur de ralenti  
 G 28 - Transmetteur de régime moteur  
 G 69 - Potentiomètre de papillon  
 G 70 - Débitmètre d'air massique  
 G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre  
 J 338 - Unité de commande de papillon  
 J 361 - Appareil de commande pour Simos, dans le compartiment moteur à gauche  
 J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le porte-instruments  
 T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, raccord climatiseur  
 T 1m - Connexion à fiche, 1 raccord, raccord climatiseur  
 T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic  
 T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais  
 V 60 - Actionneur de papillon  
 (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 53/5

Appareil de commande pour Simos, détecteur de cliquetis, électrovanne pour réservoir à charbon actif, soupape de recyclage des gaz



G 61 - Détecteur de cliquetis I

G 66 - Détecteur de cliquetis II

J 361 - Appareil de commande pour Simos, dans compartiment-moteur à gauche

J 363 - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos

N 18 - Clapet de recyclage des gaz

N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (à impulsions)

T 3b - Connexion à fiche, 3 racc., près du couvre-culasse

T 3c - Connexion à fiche, 3 racc., près du couvre-culasse

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

12 - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche

18 - Point de masse, sur le bloc-moteur

85 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur

D52 - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur

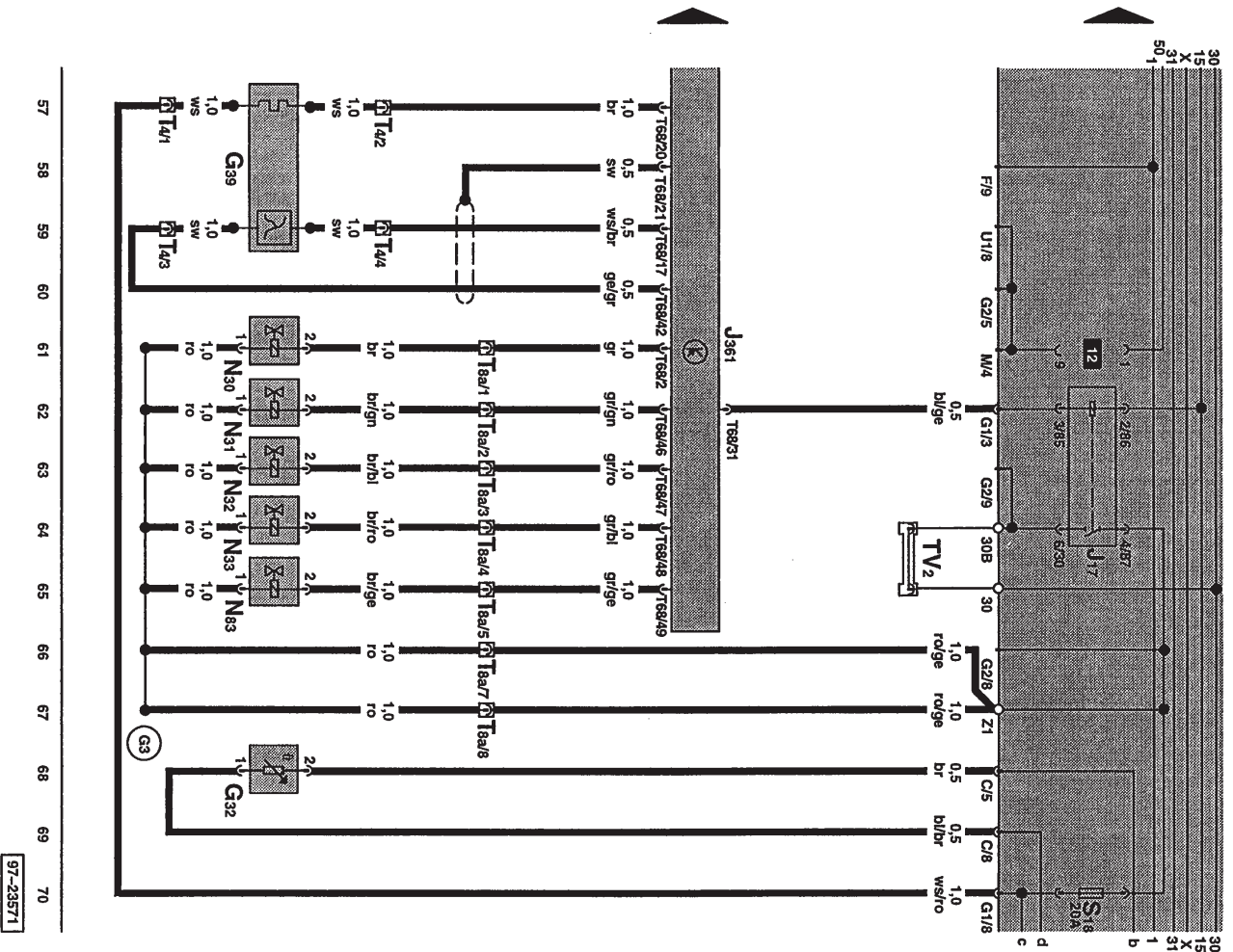
E30 - Raccord (87a), dans le câblage du moteur

## N° 53/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Simos, injecteurs, sonde Lambda, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement



G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement

G 39 - Sonde Lambda

J 17 - Relais de pompe à carburant

J 361 - Appareil de commande pour Simos, dans compartiment-moteur à gauche

N 30 - Injecteur cylindre 1

N 31 - Injecteur cylindre 2

N 32 - Injecteur cylindre 3

N 33 - Injecteur cylindre 4

N 83 - Injecteur cylindre 5

T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près du collecteur d'échappement

T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, dans compartiment-moteur à droite

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30

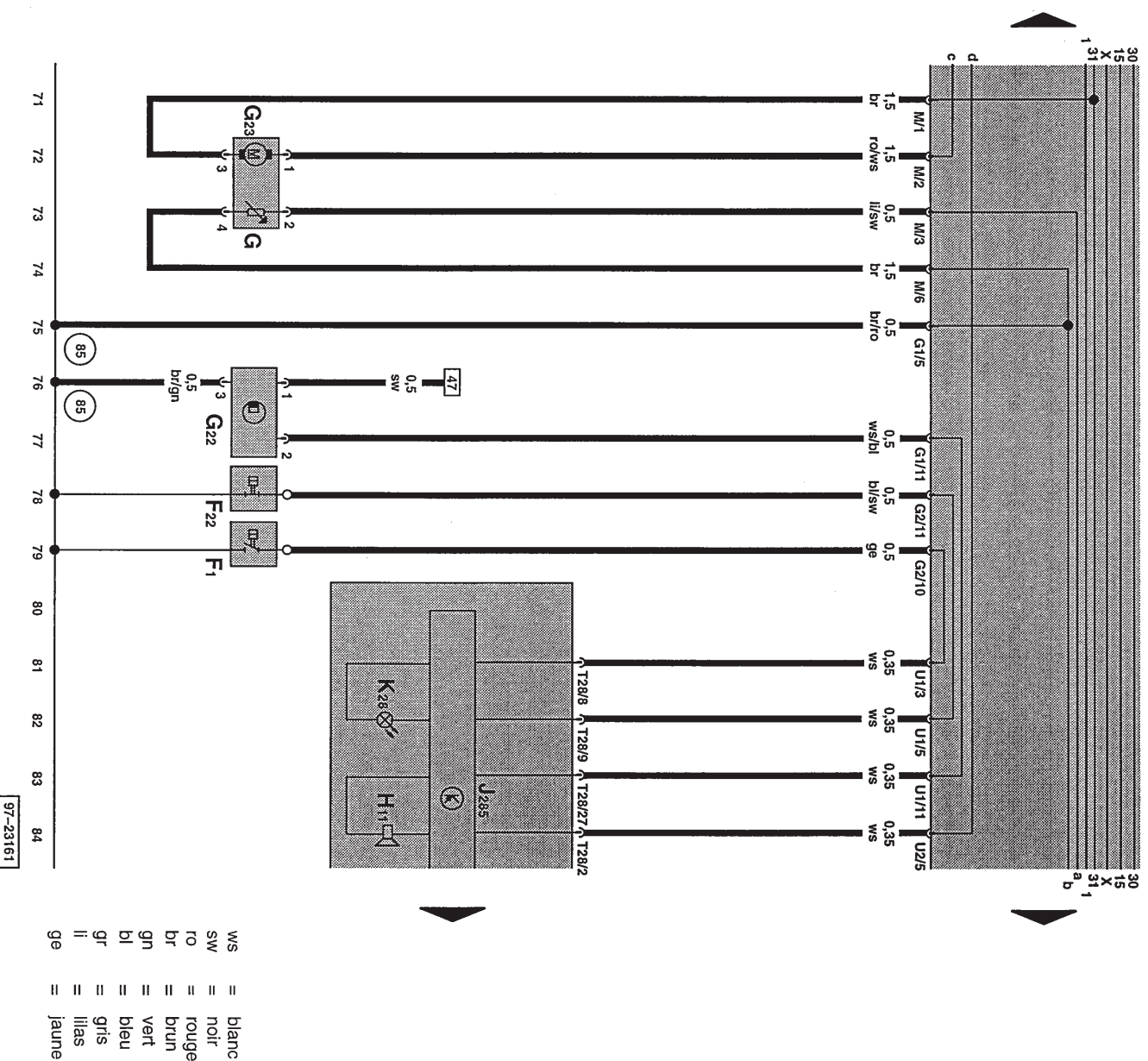
ⓐ G3 - Raccord positif dans le guide-câble - injecteurs

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 53/7

Porte-instruments, transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant



- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G - Transmetteur de niveau de carburant
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur boîte de vitesses)
- G 23 - Pompe à carburant
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 28 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords

85 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur

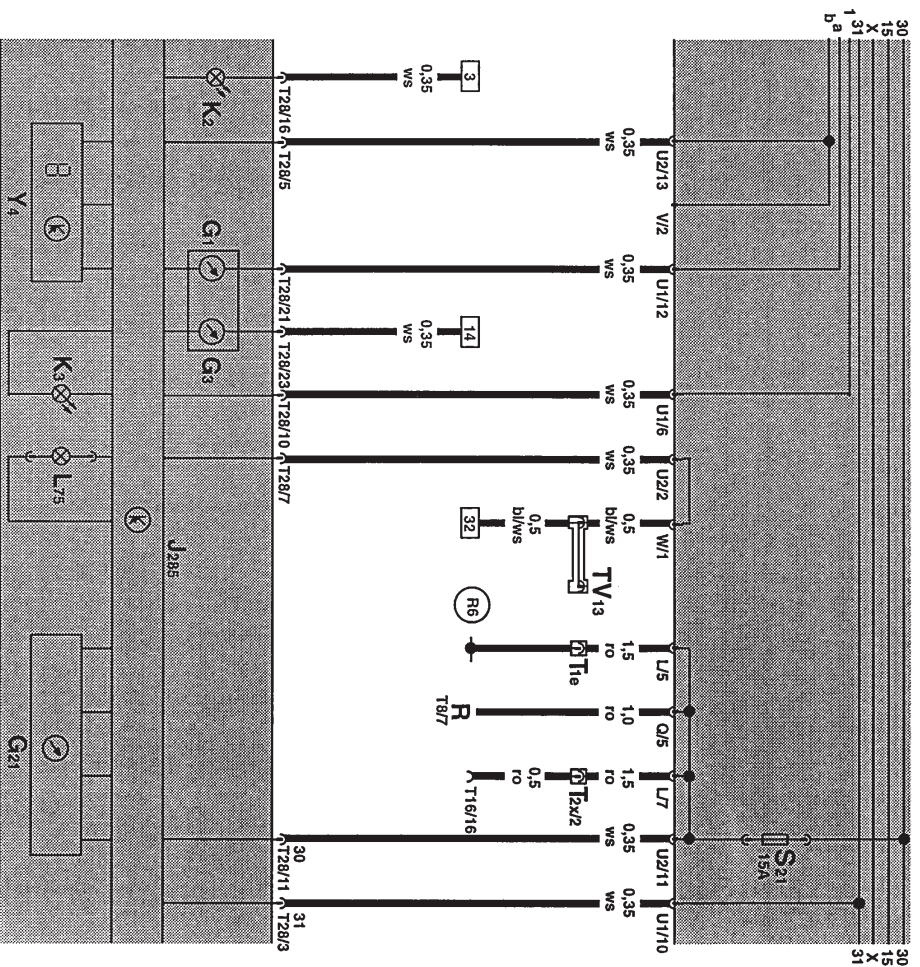


N° 53/8

Schéma de parcours du courant

Transporter

Porte instruments, tachymètre, totalisateur, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température de liquide de refroidissement



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98
97-14291													

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant  
 G 3 - Indicateur de température de liquide de refroid.  
 G 21 - Tachymètre  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 K 2 - Témoin d'alternateur  
 K 3 - Témoin de pression d'huile  
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
 R - Autoradio  
 T 1e - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
 T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, au centre du tableau de bord, douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G. 1551  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
 Y 4 - Totalisateur  
 R6 - Raccord positif -1-, dans le câblage du platonnier

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

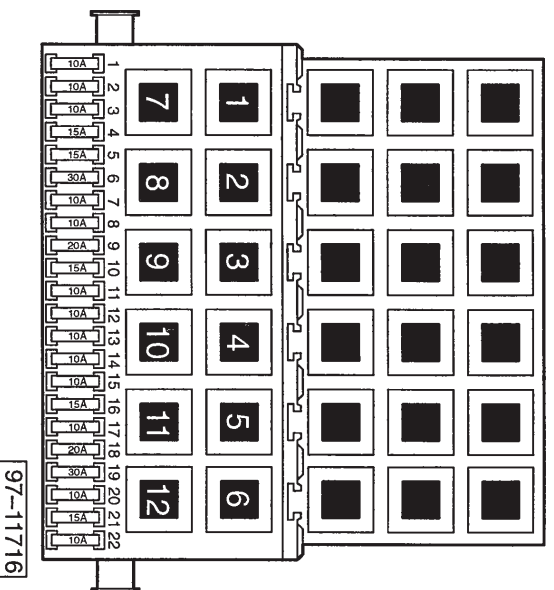
N° 54/1

**Régulateur de vitesse (GRA),**

à partir d'août 1996

- **excepté moteur turbodiesel 2,5 l / 75 kW, lettr. rep de moteur ACV**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

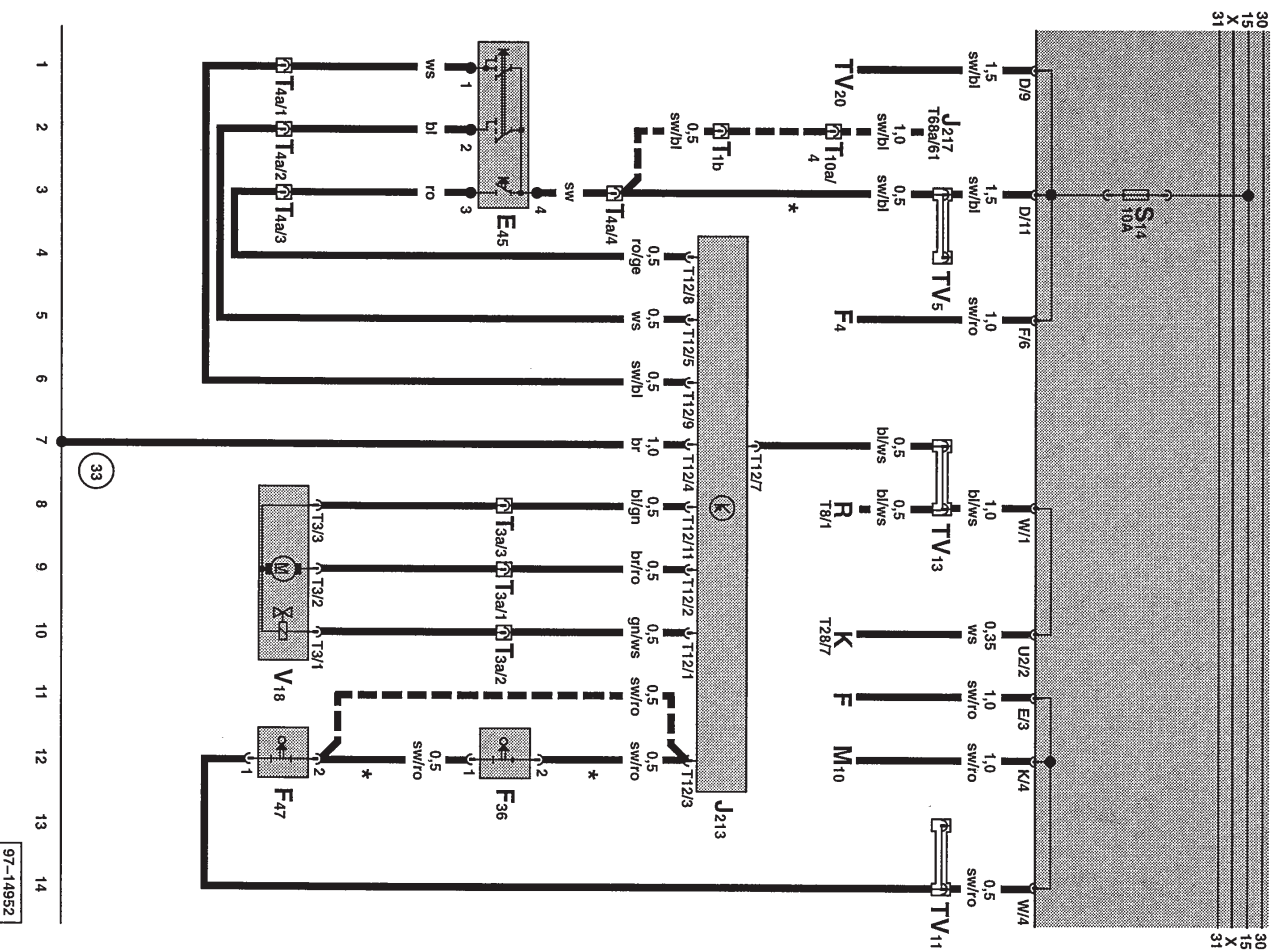
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 54/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Régulateur de vitesse



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

E 45 - Commande pour régulateur de vitesse GRA  
F - Contacteur de feux stop  
F 4 - Contacteur de feux de recul  
F 36 - Contacteur de pédale de débrayage  
F 47 - Contacteur de pédale de train pour régulateur de vitesse  
J 213 - Appareil de commande pour régulateur de vitesse, derrière le tableau de bord à droite  
J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique  
K - Porte-Instruments  
M 10 - Ampoule de feu stop droit  
R - Autoradio  
T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords  
T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a  
TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54  
TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse  
TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a  
V 18 - Pompe à dépression pour régulateur de vitesse

33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite  
\* - uniquement pour boîte mécanique

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 55/1

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

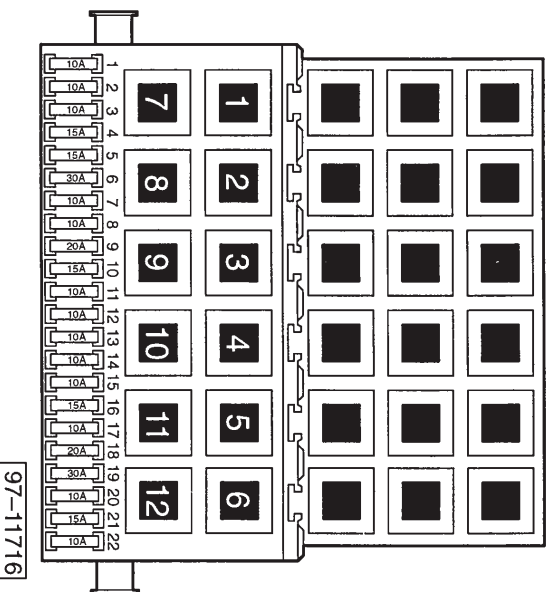
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

**Toit coulissant (compartiment passager)**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches, voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

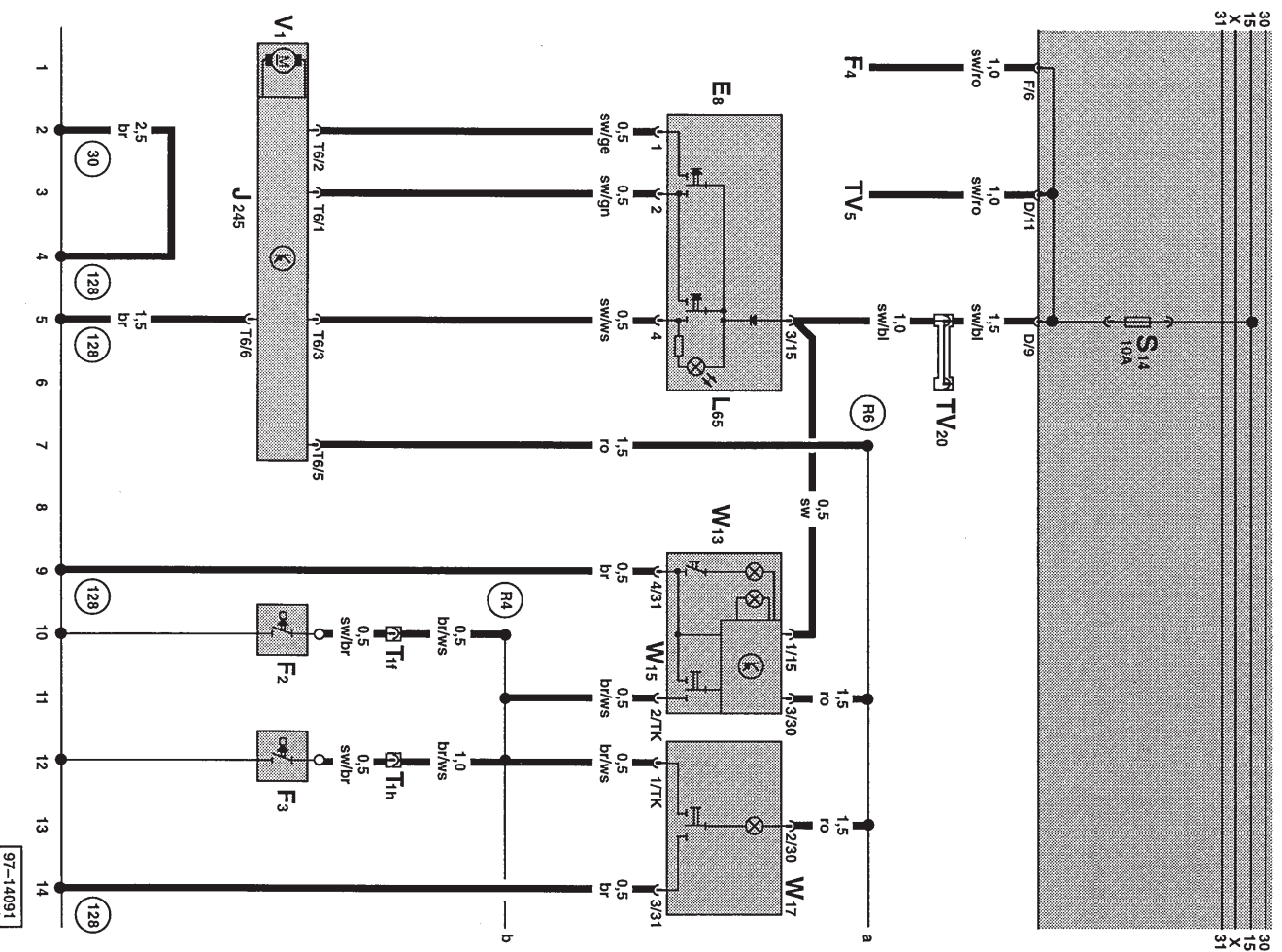
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - illias

N° 55/2

Toit coulissant, plafonniers avant

Schéma de parcours du courant

Transporter



- E 8 - Commande de toit coulissant  
 F 2 - Contacteur de porte AV, côté conducteur  
 F 3 - Contacteur de porte AV, côté passager  
 F 4 - Contacteur de feux de recul  
 J 245 - Appareil de commande pour ouverture / fermeture du toit coulissant  
 L 65 - Ampoule décalage - commande pour toit coulissant  
 T 1f - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 1h - Connexion à fiche, 1 racc., derr. tableau de bord D  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords  
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 V 1 - Moteur du toit coulissant  
 W 13 - Lampe de lecture du passager AV

- W 15 - Plafonnier avec retardateur  
 W 17 - Plafonnier D  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (128) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du plafonnier  
 (R4) - Raccord -1-, dans le câblage du plafonnier / des contacteurs de portes  
 (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

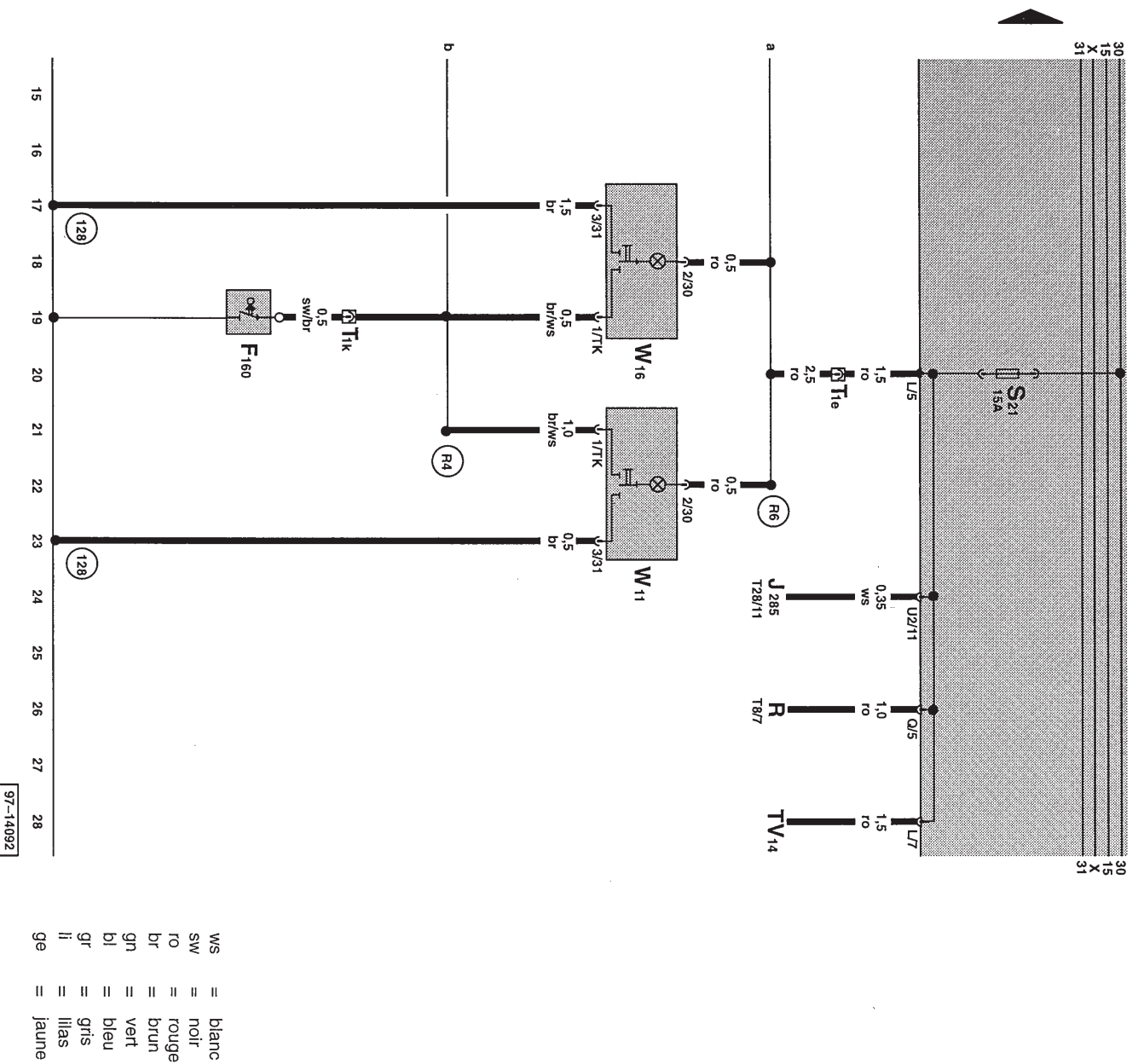
97-14091

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 55/3

Lampes de lecture AR



F 160 - Contacteur de porte AR (hayon)

J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments

R - Autoradio

T 1e - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais

T 1k - Connexion à fiche, 1 racc., près du feu AR D

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur autoradio

T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur porte-

instruments

TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais

W 11 - Lampe de lecture AR G

W 16 - Platonnier G

(128) - Raccord à la masse - 1-, dans le câblage du platonnier

(R4) - Raccord -1-, dans le câblage du platonnier / des contacteurs de portes

(R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du platonnier

97-14092

**Transporter**

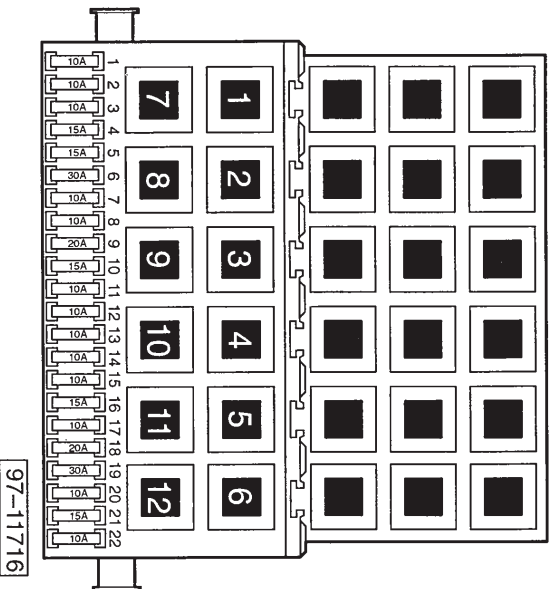
Schéma de parcours du courant

**N° 56/1**

## Miroirs de courtoisie avec éclairage, Lampes de marchepied

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



### Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

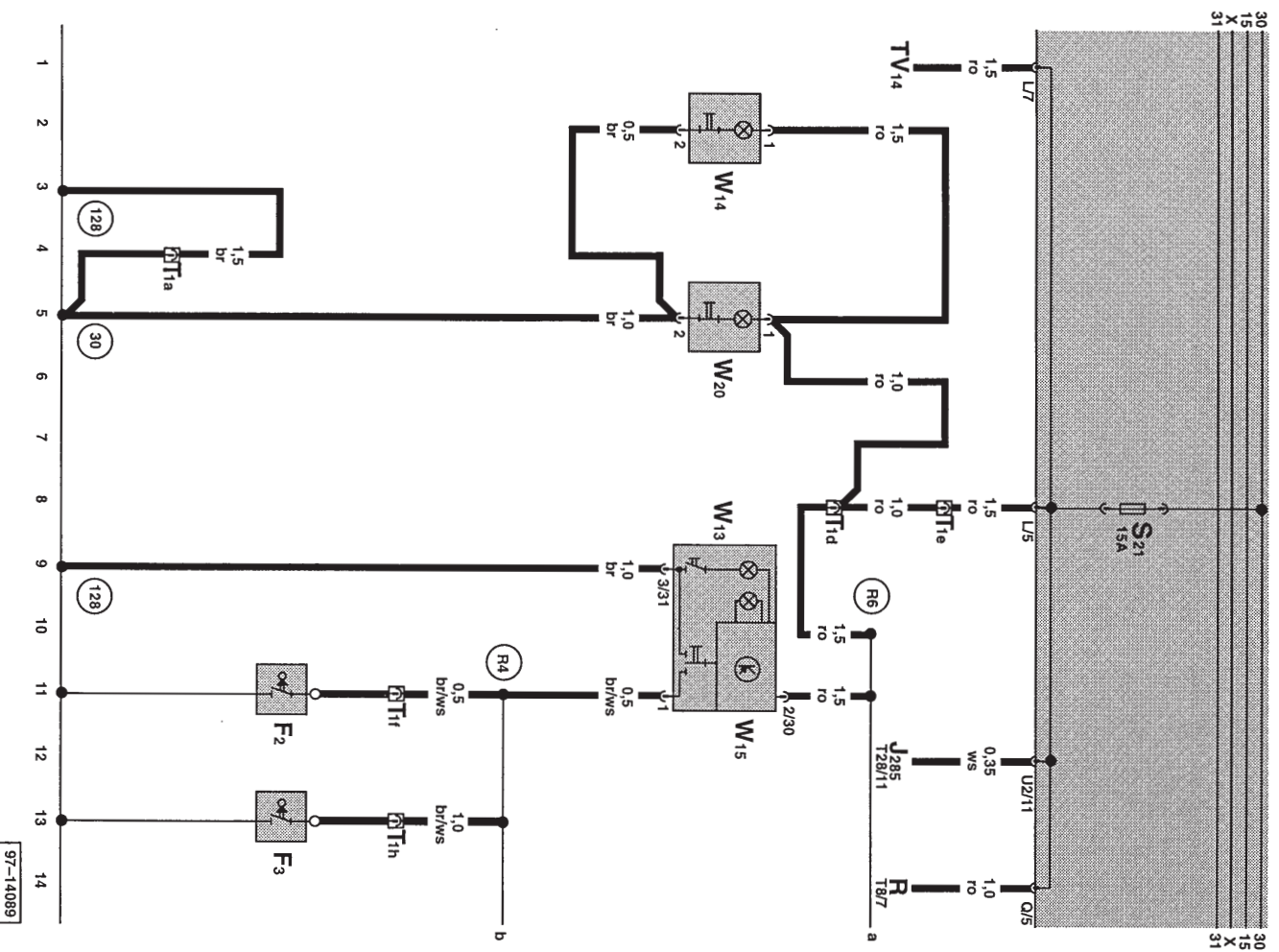
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

## N° 56/2

Plafonnier avant, miroir de courtoisie avec éclairage, contacteurs de portes avant

## Transporter



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- F 2 - Contacteur de porte côté conducteur  
 F 3 - Contacteur de porte côté passager AV  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- R - Autoradio
- T 1a - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 1d - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 1e - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 1f - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 1h - Connexion à fiche, 1 racc., derr. tableau de bord D  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur autoradio  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur porte-instruments
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais  
 W 13 - Lampe de lecture du passager AV
- W 14 - Miroir de courtoisie avec éclairage (côté passag. AV)  
 W 15 - Plafonnier avec retardateur  
 W 20 - Miroir de courtoisie avec éclairage (côté conduct.)
- (30) - Point de masse-1, près de la plaque porte-relais  
 (128) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du plafonnier  
 (R4) - Raccord -1-, dans le câblage du plafonnier / des contacteurs de portes  
 (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

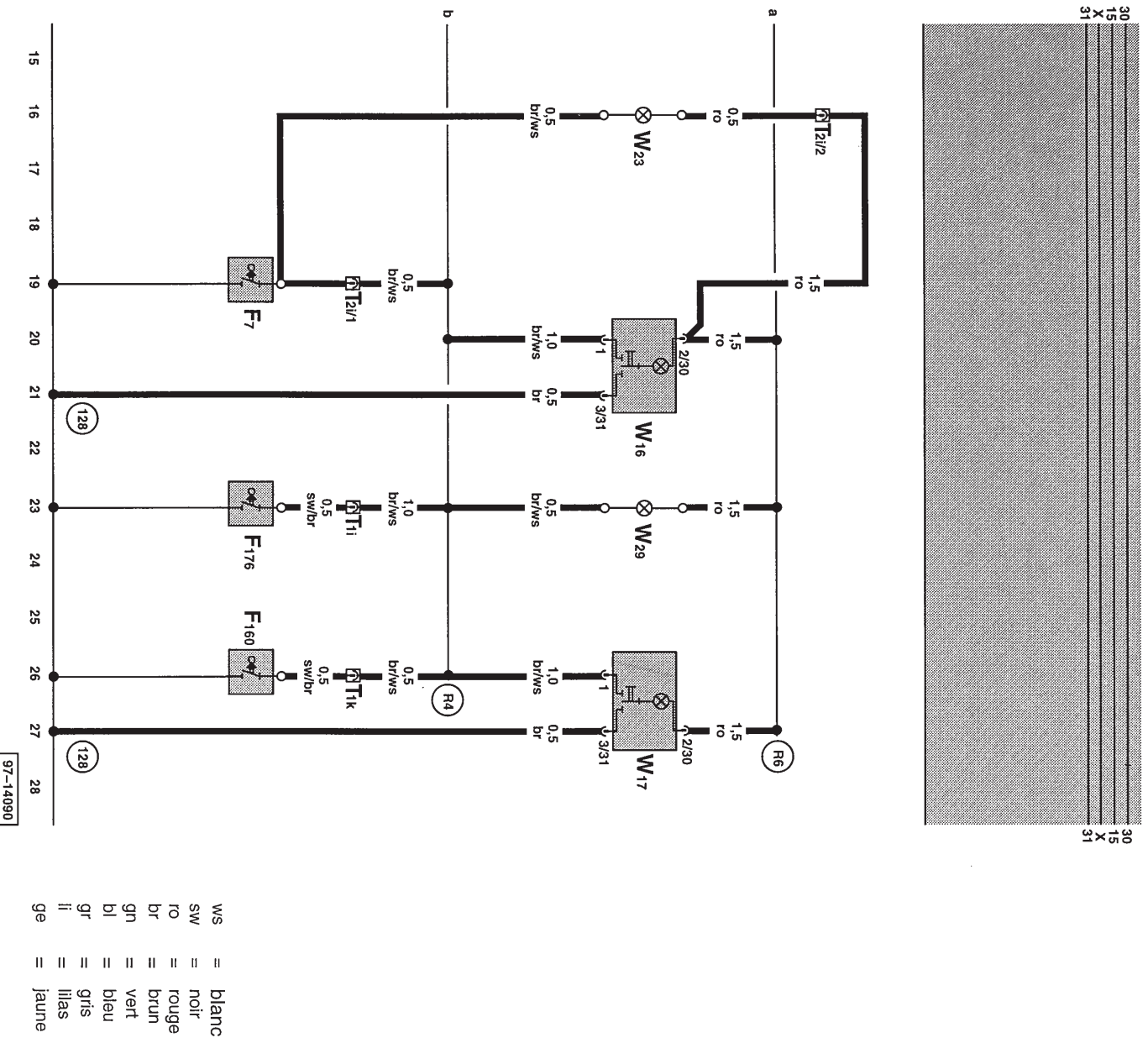
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 56/3**

Plafonniers AR, lampes de marche pied, contacteurs de portes AR



F 7 - Contacteur de porte AR D (porte coulissante)

F 160 - Contacteur de porte AR (rayon)

F 176 - Contacteur de porte AR G (porte coulissante)

T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, près de lampe de marche pied gauche

T 1k - Connexion à fiche, 1 raccord, près du plafonnier D

T 21 - Connexion à fiche, 2 raccords, près du plafonnier G

W 16 - Plafonnier G

W 17 - Plafonnier D

W 23 - Lampe de marche pied D

W 29 - Lampe de marche pied G

(128) - Raccord à la masse-1-, dans le câblage du plafonnier

(R4) - Raccord -1-, dans le câblage du plafonnier / des contacteurs de portes

(R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 57/1**

GÉNÉRALITÉS

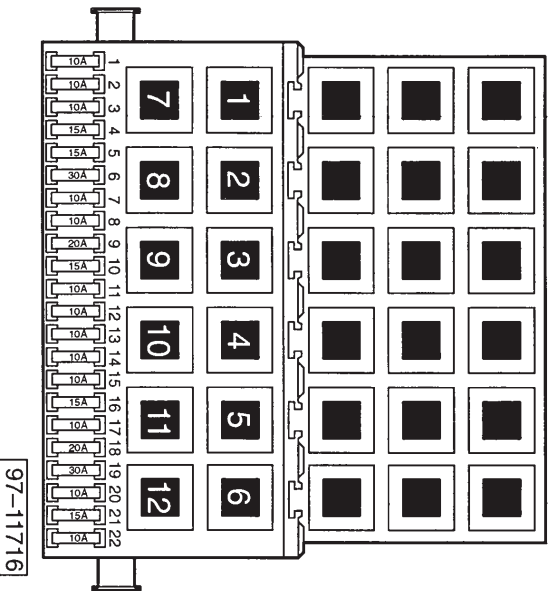
MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

## Equipement camping „California Coach“ à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches, voir section "Emplacements de montage".



### **Attention!**

#### Mesures de sécurité

Pour tous travaux de réparation, l'alimentation en courant 110/220 V ne doit pas être raccordée à la prise extérieure.

Tous les travaux de réparation de l'installation 110 / 220 V ne peuvent être effectués que par un spécialiste électricien ou sous sa direction et sa supervision. Il faut tenir compte des directives spécifiques aux pays.

#### Couleurs des fusibles

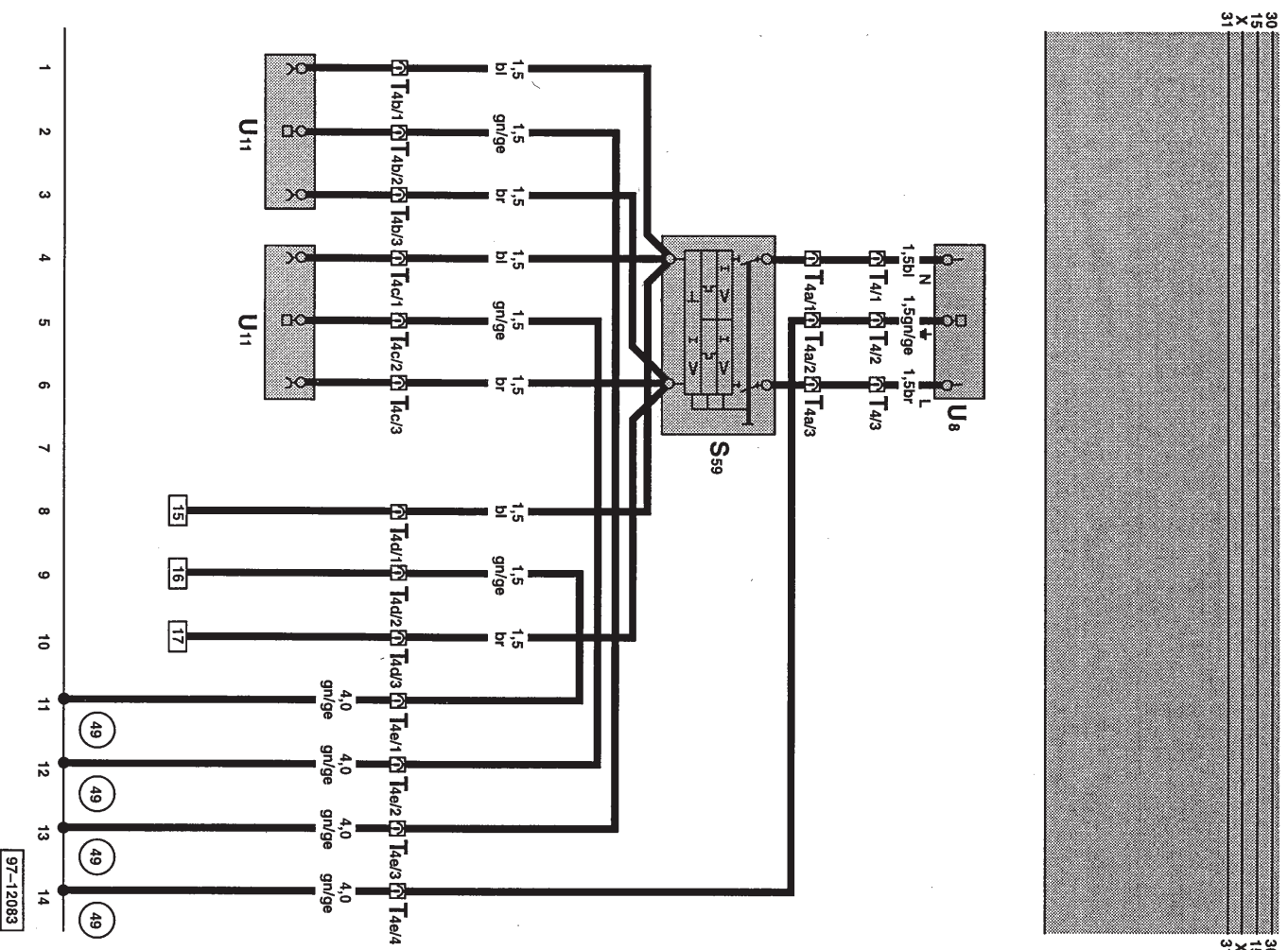
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 5712

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Prise de courant extérieure et prise de courant intérieure (220 V), disjoncteur différentiel

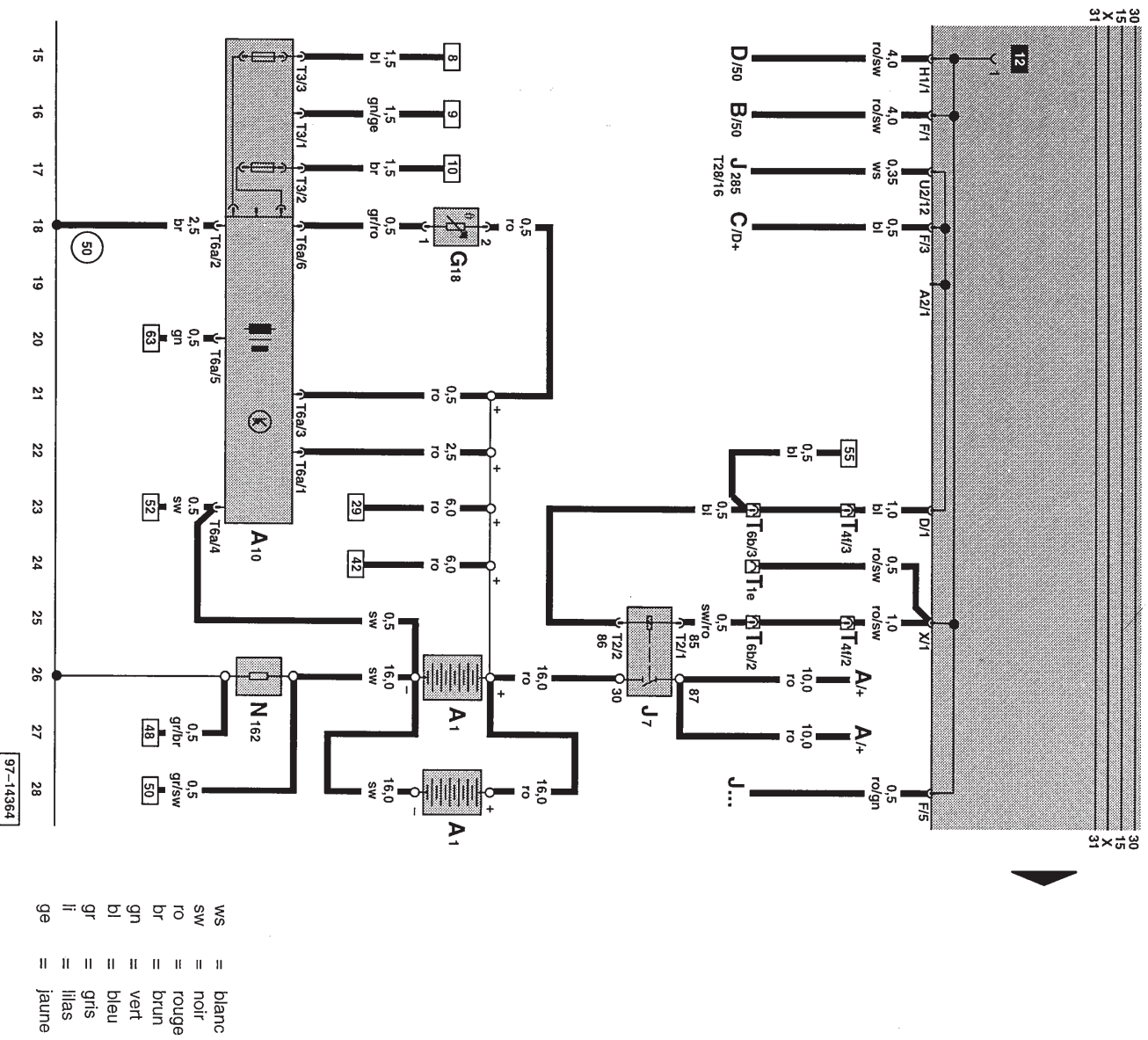


97-12083

## Transporter

Schéma de parcours du courant  
Chargeur de batterie, deuxième batterie, relais de coupe-batterie

N° 57/3



CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- A - Batterie
- A 1 - Deuxième batterie\*
- A 10 - Chargeur (220/12 voltes)
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- D - Contact démarreur
- G 18 - Détecteur de température, près de la 2ème batterie
- J ... - Appareils de commande moteur
- J 7 - Relais de coupe batterie, près de la prise extérieure
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- N 162 - Résistance série pour témoin de charge de la batterie
- T 1e - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derr. plaque porte-relais

- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6b - Connexion à fiche, 6 racc., montant A G en haut
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- 50 - Point de masse, passage de roue AR G

\* - sans entretien, avec Gel-Electrolyt

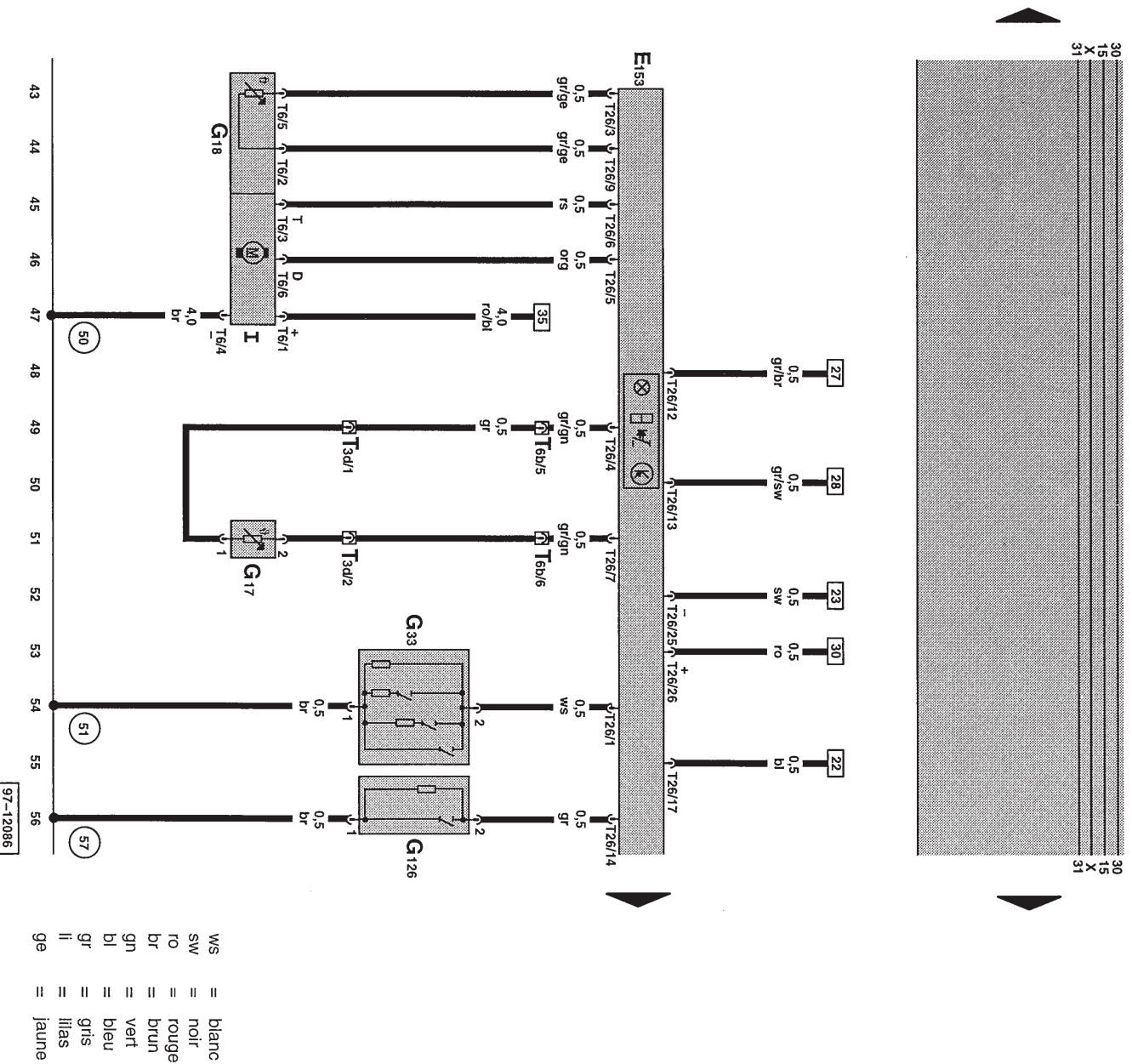


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 57/5

Unité de commande et d'affichage, réfrigérateur, transmetteur de niveau d'eau (eaux propres et eaux usées)

E 153 - Unité de commande et d'affichage pour équipement **57** - Point de masse, montant B gauche

camping, près du plafonnier AV

G 17 - Détecteur de température extérieure, pare-chocs AV

G 18 - Détecteur de température (réfrigérateur)

G 33 - Transmetteur de niveau d'eau (eaux propres)

G126 - Transmetteur de niveau d'eau (eaux usées)

I - Réfrigérateur

T 3d - Connexion à fiche, 3 racc., derr. plaque porte-relais

T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords

T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, montant A G haut

T 26 - Connexion à fiche, 26 raccords

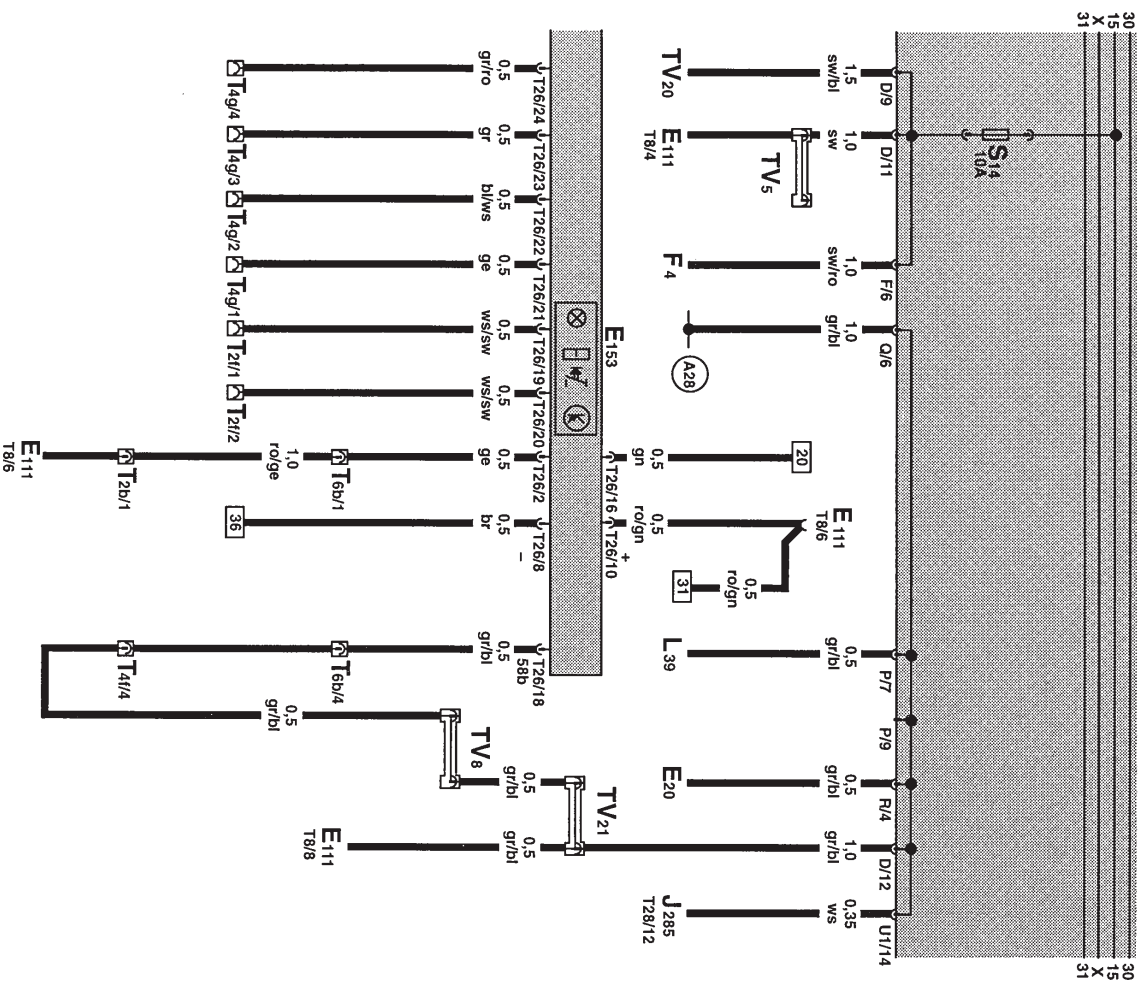
**50** - Point de masse, passage de roue AR G**51** - Point de masse, montant C droit, près du réservoir d'eau propre

N° 57/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Unité de commande et d'affichage



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 E 111 - Minuterie (chauffage d'appoint)  
 E 153 - Unité de commande et d'affichage pour équipement T 28 - Connexion à fiche, 26 raccords sur le porte-instruments camping; près du platonnier avant  
 F 4 - Contacteur de feux de recul  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de TV 20 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, montant B G en bas  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, montant B G en bas (chauffage d'appoint)  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 racc., derr. plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords, montant B gauche en bas (chauffage d'appoint)  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, montant A gauche en haut
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur la minuterie  
 T 26 - Connexion à fiche, 26 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 racc. sur le porte-instruments  
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 21 - Connexion de dérivation -2- pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 A28 - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 58/1**

GÉNÉRALITÉS

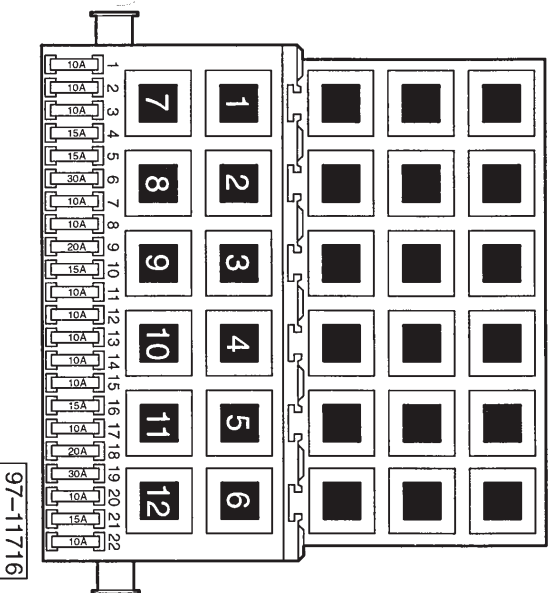
**Equipement camping "California exclusive"**

à partir de janvier 1996

MÉCANIQUE

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

**!Attention!****Mesures de sécurité**

Pour tous travaux de réparation, l'alimentation en courant 110/220 V ne doit pas être raccordée à la prise extérieure.

Tous les travaux de réparation de l'installation 110/220 V ne peuvent être effectués que par un spécialiste électricien ou sous sa direction et sa supervision. Il faut tenir compte des directives spécifiques aux pays.

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

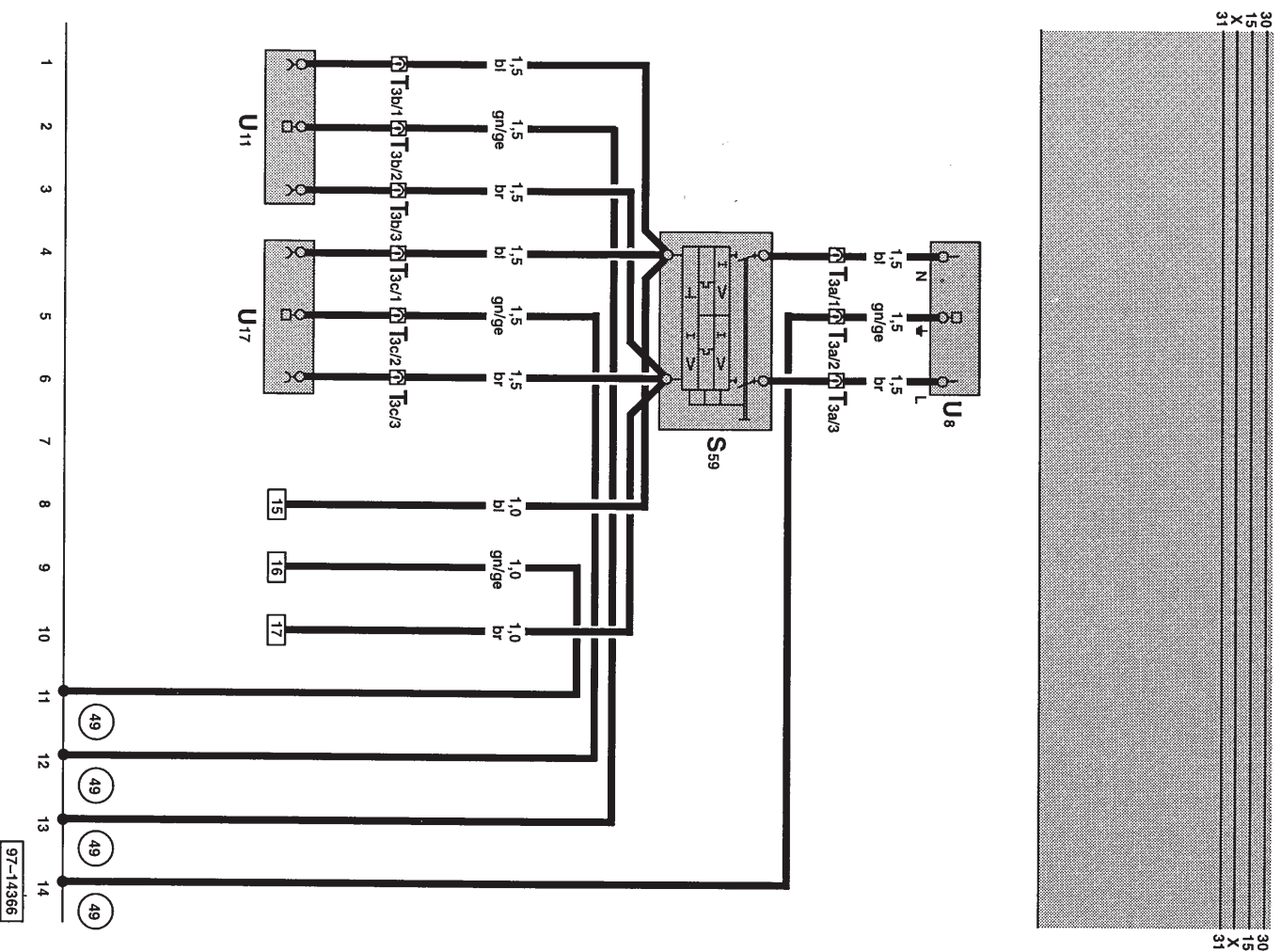


## N° 58/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Prise de courant extérieure et prise de courant intérieure (220 V), disjoncteur différentiel



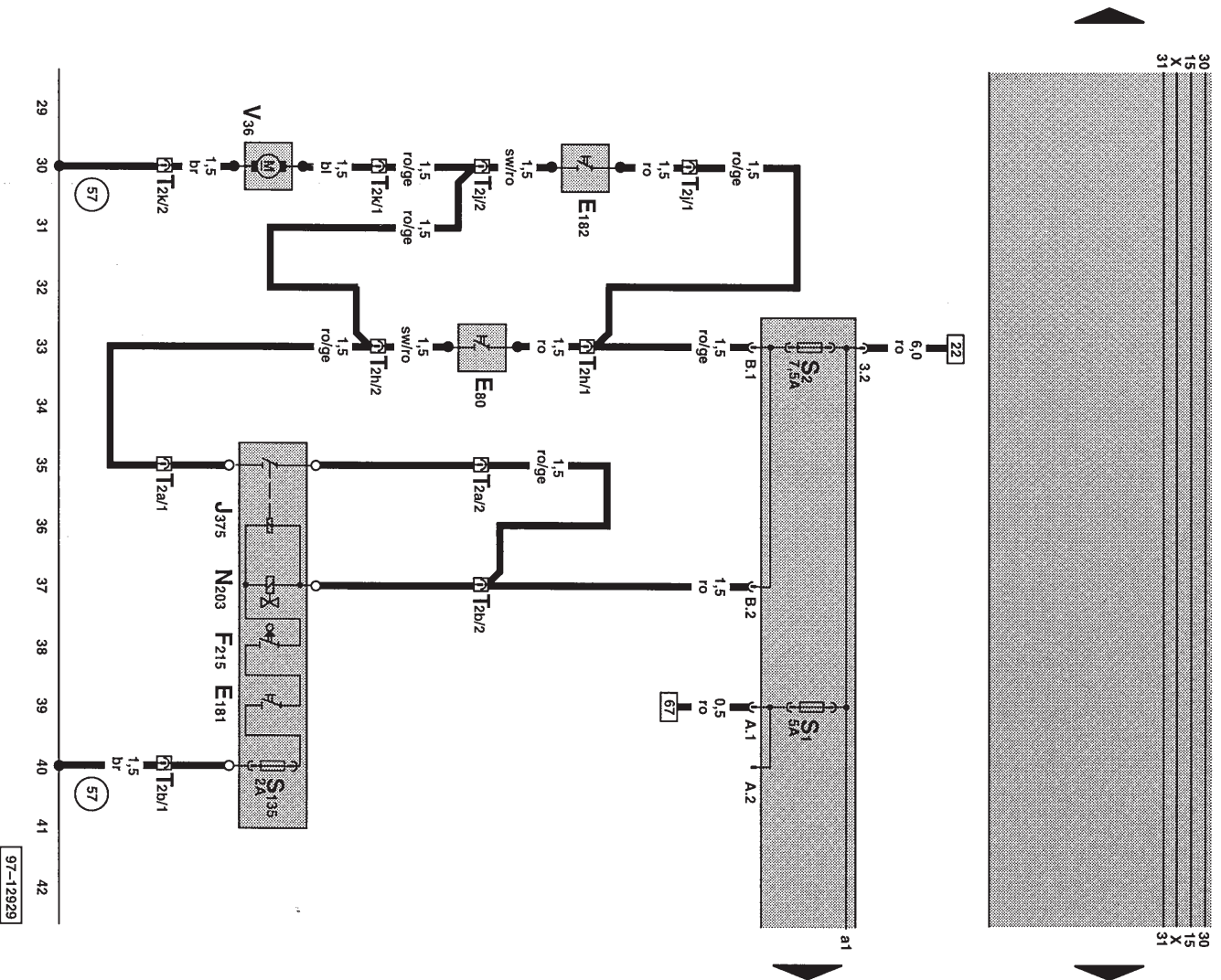
97-14366



N° 58/4

Schéma de parcours du courant  
Fusibles pour équipement camping, alimentation en eau propre, W.-C

Transporter



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

E 80 - Commande de pompe à eau (eau propre AV)

E 181 - Commande de chasse d'eau de W.-C sur chasse

E 182 - Commande de pompe à eau (eau propre AR), sur le T 2k

F 215 - Contacteur de contrôle du réservoir d'eaux noires

J 375 - Relais de pompe à eau, eau propre, dans la chasse d'eau

N 203 - Vanne d'eau propre, dans la chasse d'eau

S 1 - Fusibles dans porte-fusibles, sous l'évier

S 2 - Fusibles dans porte-fusibles, sous l'évier

S 135 - Fusible pour chasse d'eau, dans la chasse d'eau

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière W.-C

T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière W.-C

T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, sous l'évier

T 2j - Connexion à fiche, 2 raccords, près du réservoir

d'eau propre

- Connexion à fiche, 2 raccords, près du réservoir

d'eau propre

V 36 - Pompe à eau, eau propre

57 - Point de masse, montante AR G.

97-12929

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

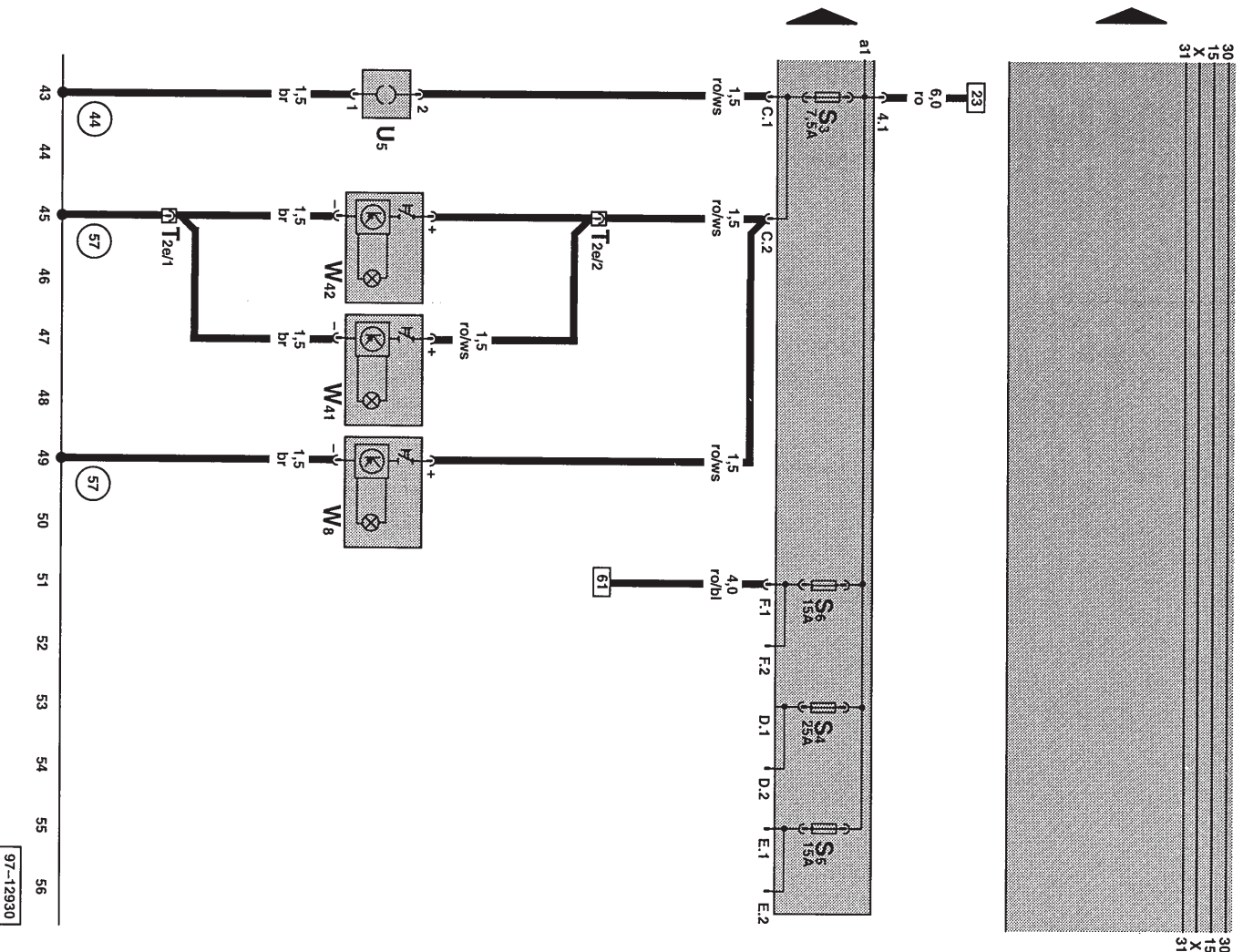
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 58/5

Fusibles pour équipement camping, tubes fluorescents



ws	=	blanc
sw	=	noir
ro	=	rouge
br	=	brun
gn	=	vert
bl	=	bleu
gr	=	gris
ll	=	lilas
ge	=	jaune

97-12930

## ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## MÉCANIQUE

## GÉNÉRALITÉS

## CARROSSERIE

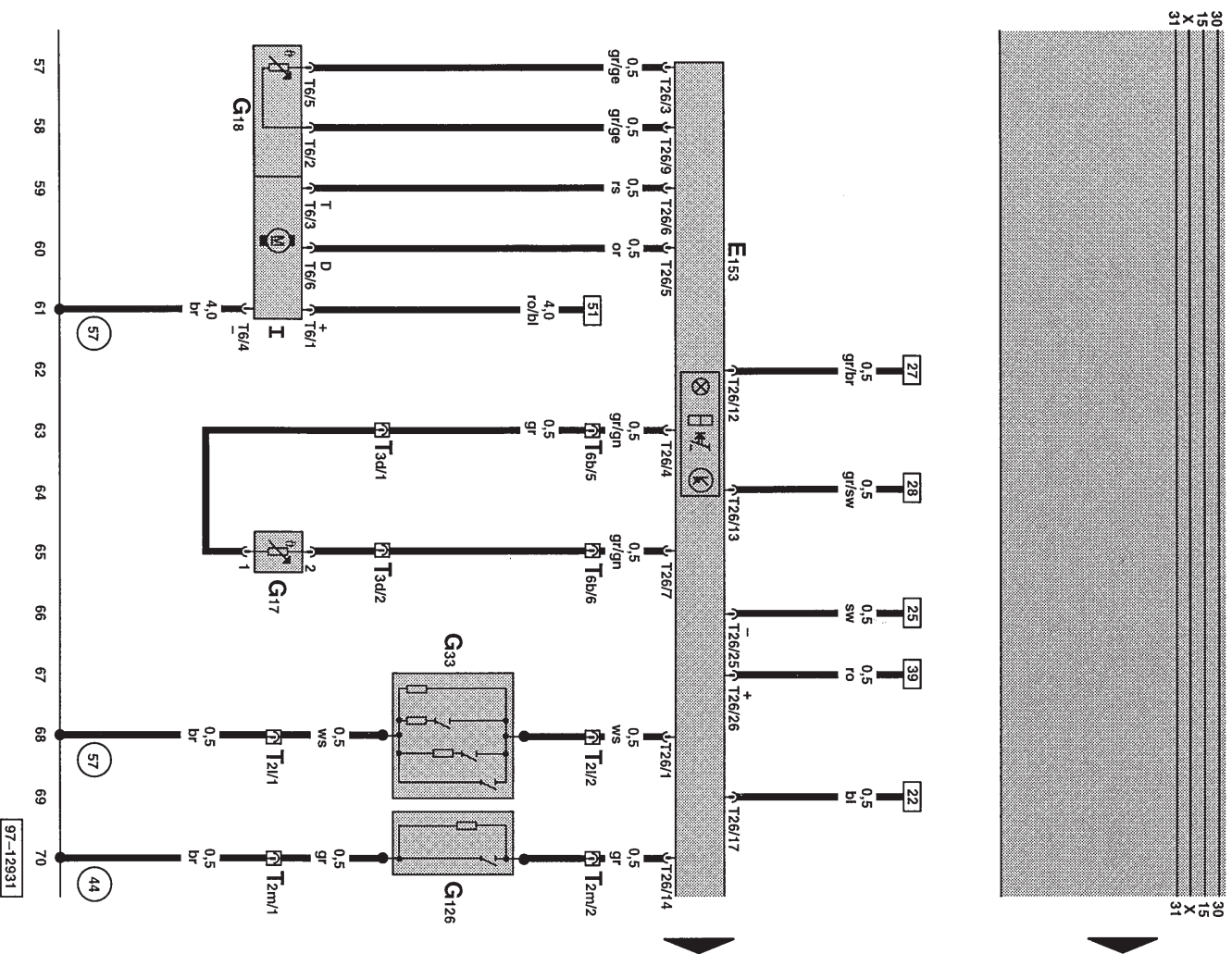
- S 3 - Fusibles dans porte fusibles, sous l'évier
- S 4 - Fusibles dans porte fusibles, sous l'évier
- S 5 - Fusibles dans porte fusibles, sous l'évier
- S 6 - Fusibles dans porte fusibles, sous l'évier
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, entre montant C & D
- U 5 - Prise de courant 12 V, sous table escamotable
- W 8 - Tube fluorescent (G) sur table escamotable
- W 41 - Tube fluorescent, à l'arrière du toit surélevé
- W 42 - Tube fluorescent, au centre du toit surélevé
- (44) - Point de masse, montant B - à gauche en bas
- (57) - Point de masse, montant AR G.

## N° 58/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Unité de commande et d'affichage, réfrigérateur, transmetteur de niveau d'eau (eaux propres et eaux usées)

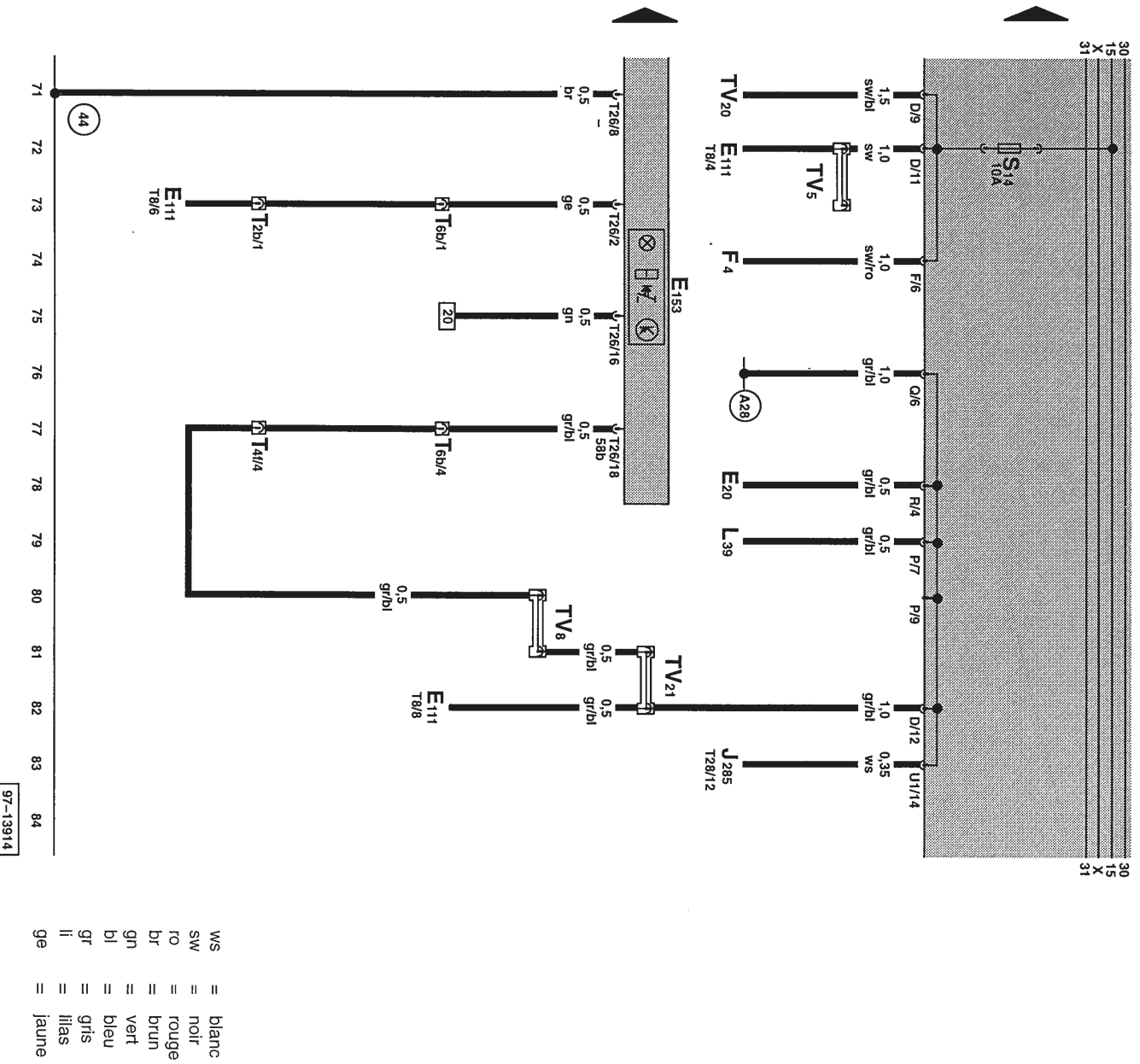


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 58/7

Unité de commande et d'affichage



CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

- E 20 - Rhéostat de déclaiirage - commandes et instruments
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- E 111 - Minuterie (chauffage d'appoint)
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- E 153 - Unité de commande et d'affichage pour équipement TV 8
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- TV 21 - Connexion de dérivation -2- pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- L 39 - Ampoule de déclaiirage de commande de dégivrage de glace AR
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, montant B G en bas
- T 4f - Connexion à fiche, 4 racc., der., plaque porte-relais
- T 6b - Connexion à fiche, 6 racc., montant A G en haut
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur la minuterie
- T 26 - Connexion à fiche, 26 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur porte-instruments
- (44) - Point de masse, montant B à gauche en bas
- (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

**Transporter**

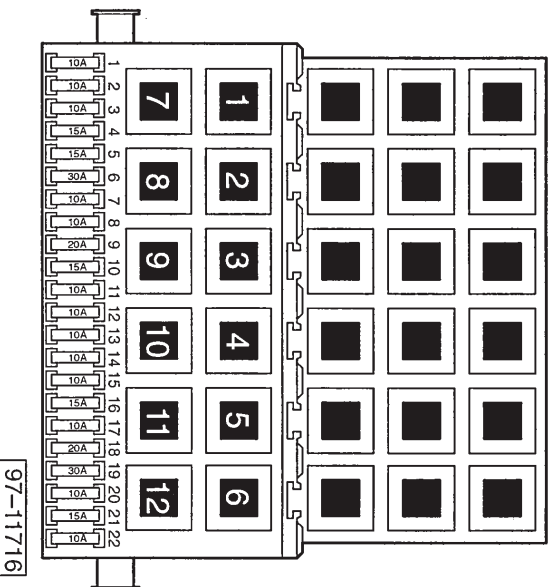
Schéma de parcours du courant

**N° 59/1****Boîte automatique,**

à partir d'août 1996

● **Simos 2,5l / 85 kW, lettr. rep. de moteur AET**

Emplacements des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**12** Relais de pompe à carburant (167)

**Nota:**  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

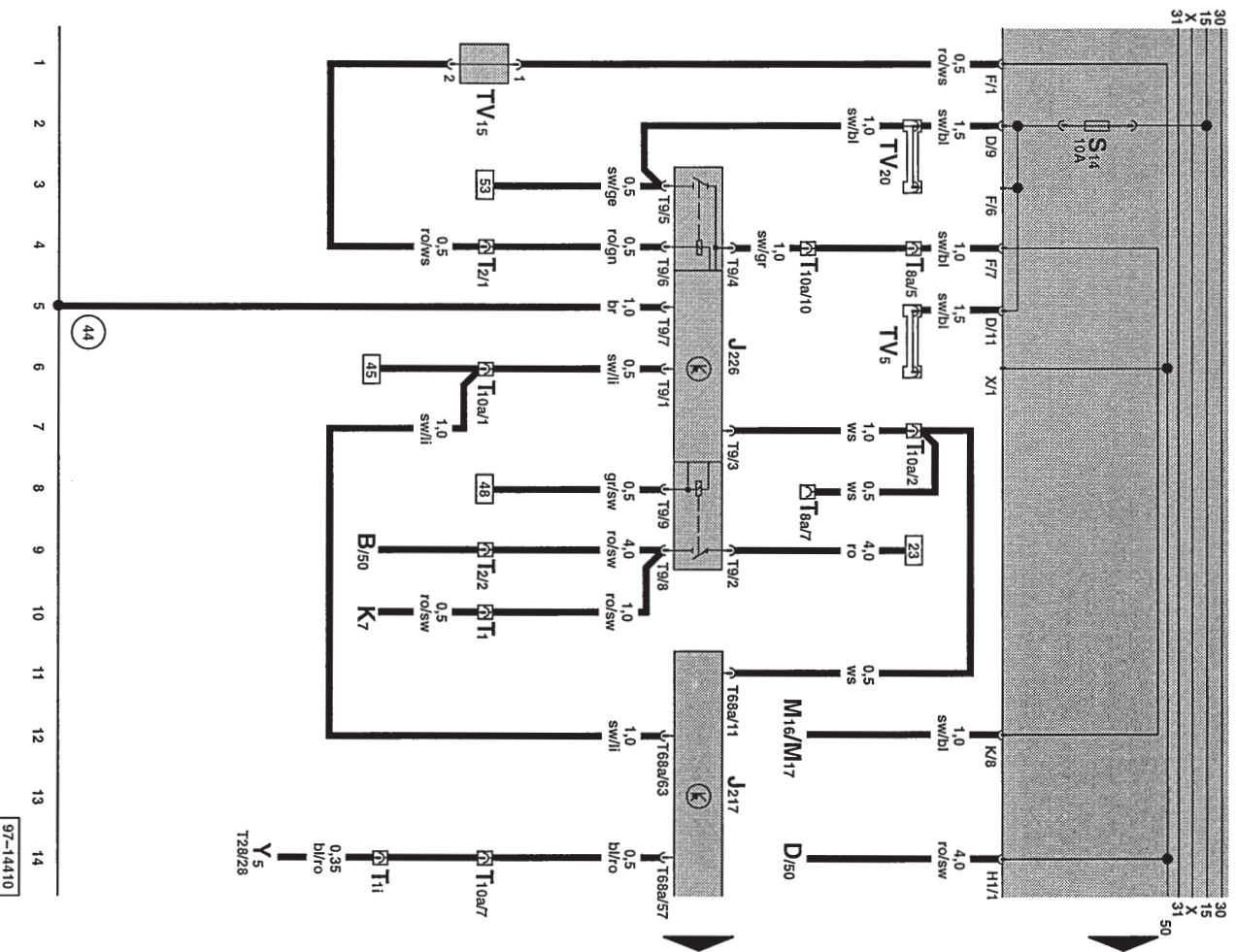
GÉNÉRALITÉS

N° 59/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour boîte automatique, relais de coupe - circuit de lancement et de feux de recul



- WS = blanc
- SW = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- ll = lilas
- ge = jaune

- B - Démarreur
- D - Contact-démarreur
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et feux de recul, derrière le tableau de bord au milieu
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- M 16 - Ampoule de feux de recul G
- M 17 - Ampoule de feux de recul D
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords derrière la plaque porte-relais
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 15 - Connecteur pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- Y 5 - Indicateur de position du commutateur, dans le porte-instruments
- Y 5 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas

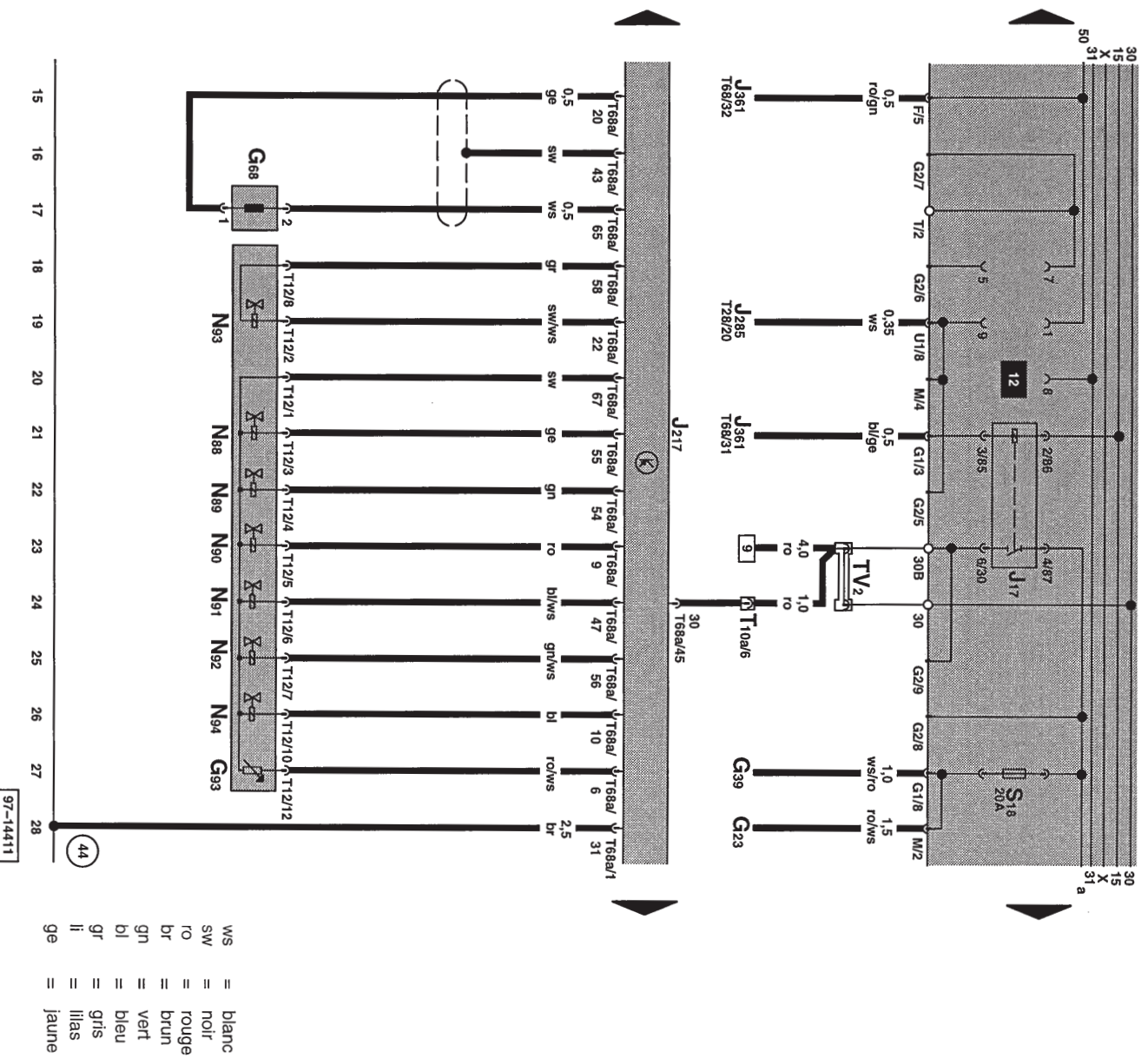


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 59/3

Appareil de commande pour boîte automatique, électrovannes, transmetteur de vitesse du véhicule



- G 23 - Pompe à carburant  
 G 39 - Sonde lambda  
 G 68 - Transmetteur de vitesse du véhicule (00281)  
 G 93 - Transmetteur de température d'huile de boîte (00300)
- J 17 - Relais de pompe à carburant  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique sur le montant A à gauche en bas
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, dans le compartiment moteur à gauche
- N 88 - Electrovanne 1 (00258)  
 N 89 - Electrovanne 2 (00260)  
 N 90 - Electrovanne 3 (00262)  
 N 91 - Electrovanne 4 (00264)  
 N 92 - Electrovanne 5 (00266)

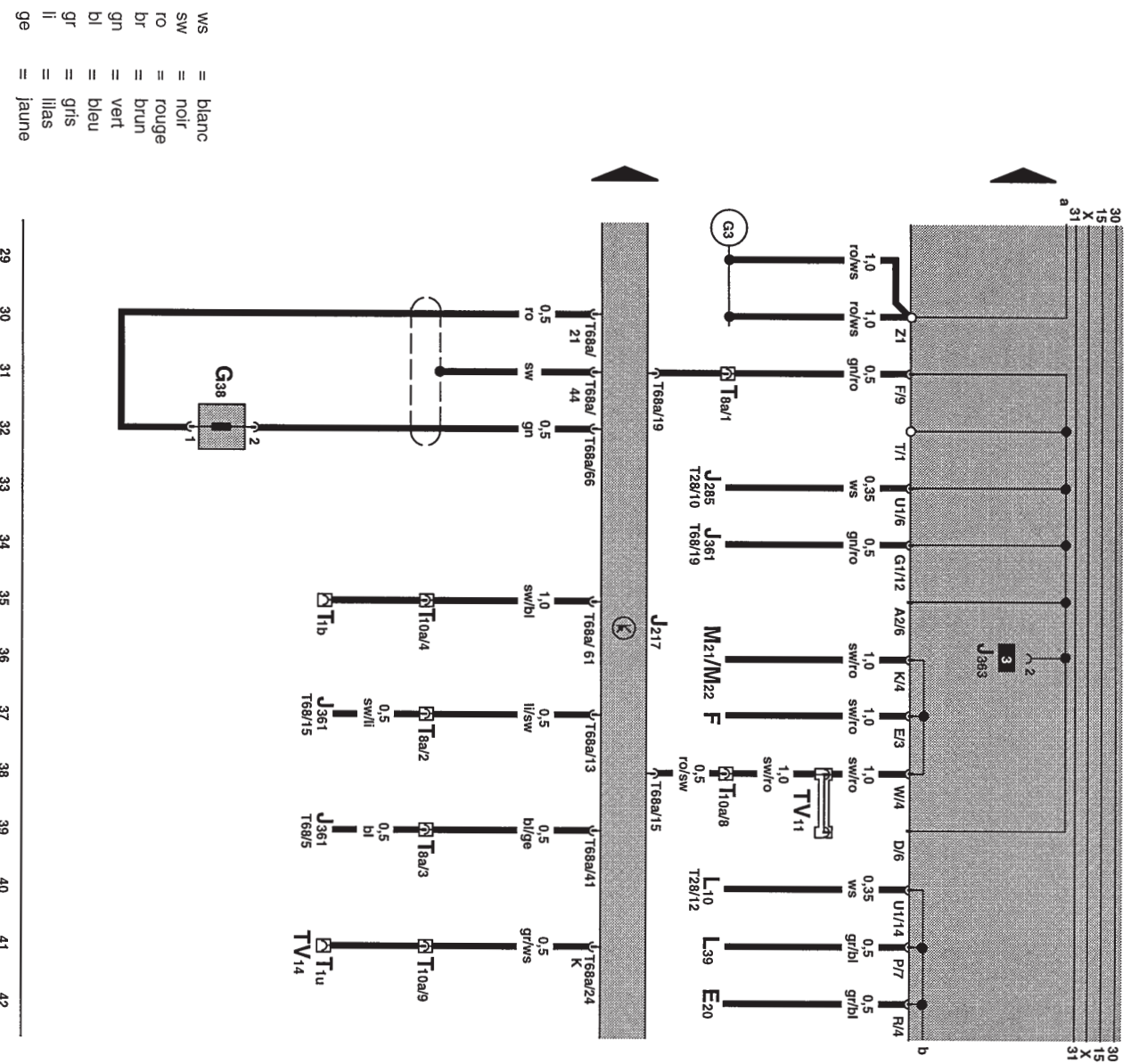
- N 93 - Electrovanne 6 (00268)  
 N 94 - Electrovanne 7 (00270)
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- (44) - Point de masse, sur montant A à gauche en bas

## N° 59/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

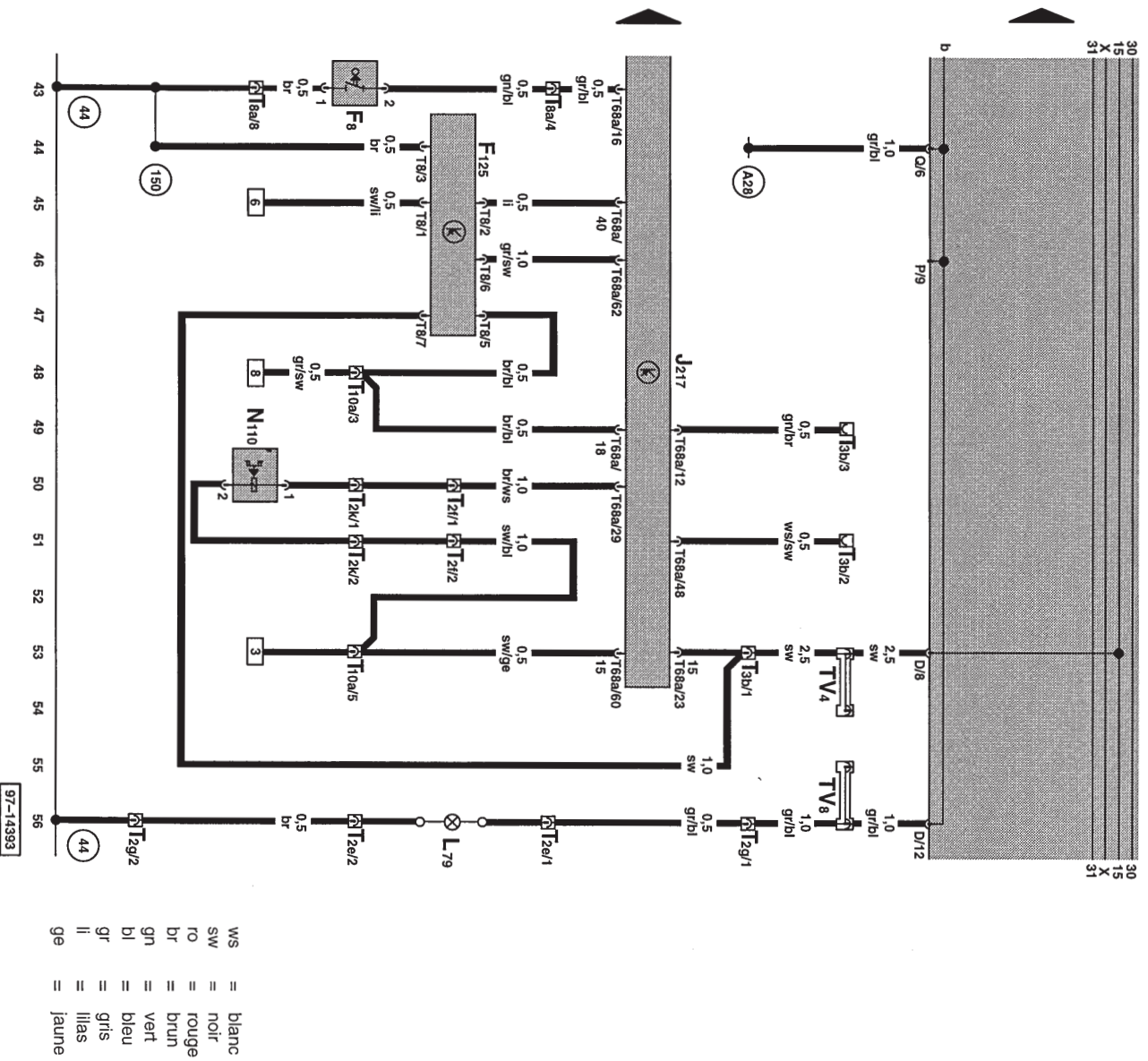
Appareil de commande pour boîte automatique, transmetteur de régime de boîte



- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 F - Contacteur de feux stop  
 G 38 - Transmetteur de régime de boîte (00297)  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 J 361 - Appareil de commande pour Simos, dans le compartiment-moteur à gauche  
 J 363 - Relais d'alimentation en courant pour Simos  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G  
 M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte relais (raccord pour GRA)  
 T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos  
 T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic
- G3 - Raccord positif, dans le câblage - injecteurs

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 59/5**

Appareil de commande pour boîte automatique, contacteur multifonction, contacteur kick-down, électro-aimant pour blocage du levier sélecteur



- F 8 - Contacteur kick-down  
 F 125 - Contacteur multifonction (00293)  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas  
 L 79 - Eclairage pour levier sélecteur  
 N 110 - Electro-aimant pour blocage du levier sélecteur  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
 T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
 T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 TV 4 - Connexion à fiche, 68 raccords de la plaque porte-relais  
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b au-dessus de la plaque porte-relais  
 (44) - Point de masse, sur montant A à gauche en bas  
 (150) - Raccord à la masse, dans le câblage de boîte automatique  
 (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

Transporter

Schéma de parcours du courant

N° 60/1

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

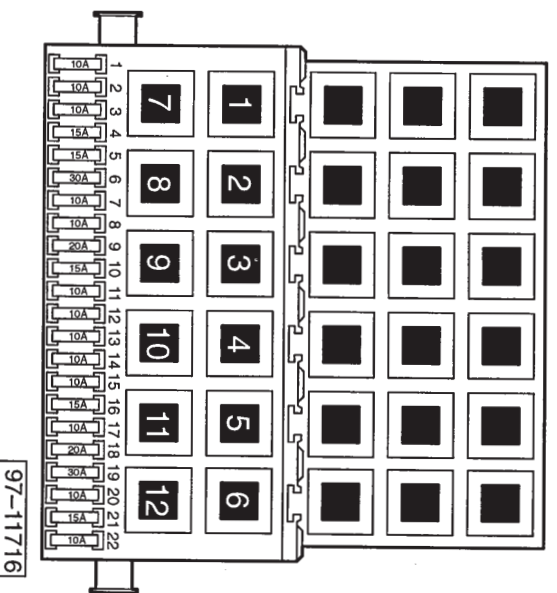
CARROSSERIE

**Boîte automatique,**

à partir de janvier 1996

- Motronic, 2,8 l / 103 kW, lettr. rep. de moteur AES

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**12** Relais de pompe à carburant (80)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

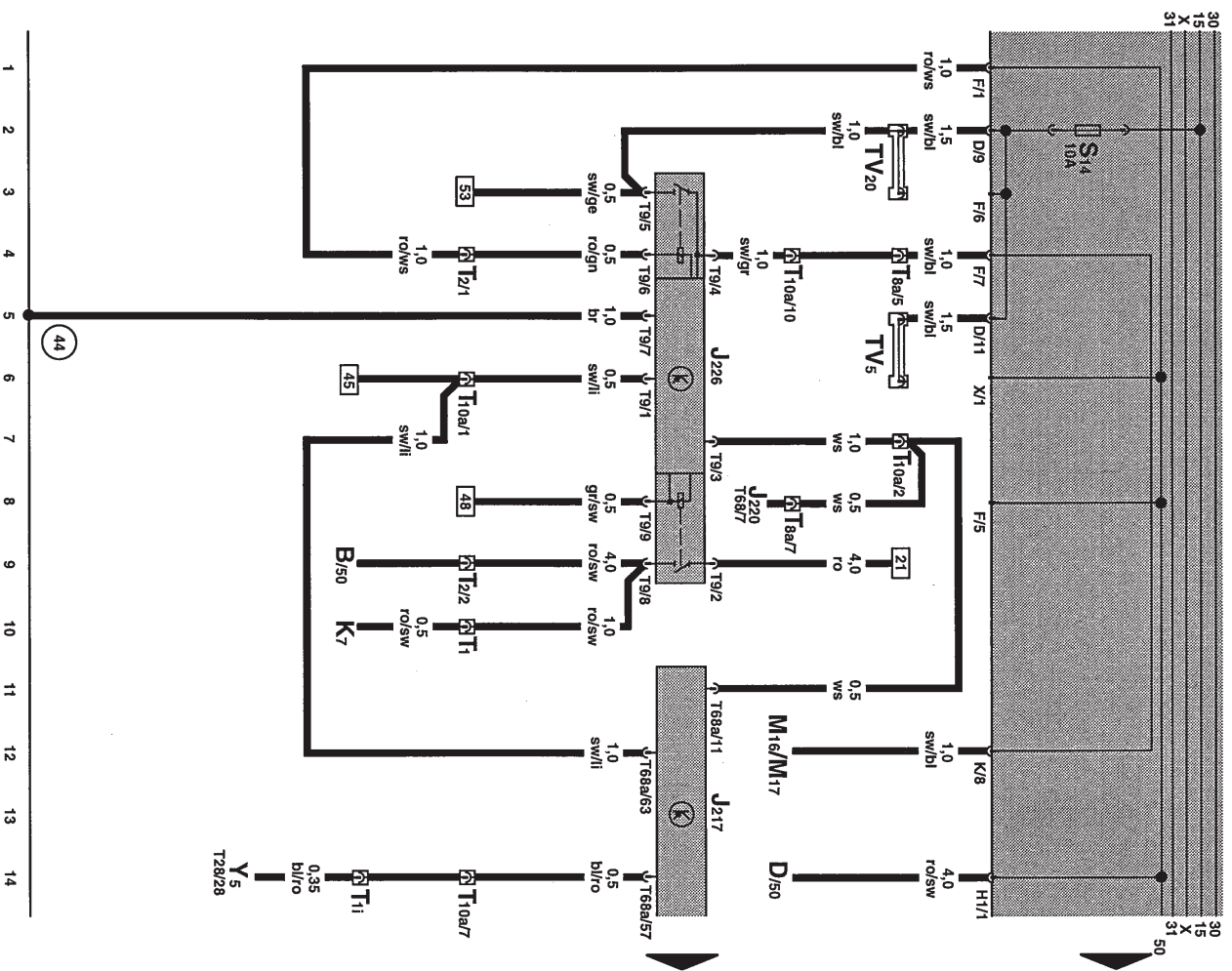
30 A - vert  
 25 A - blanc  
 20 A - jaune  
 15 A - bleu  
 10 A - rouge  
 7,5 A - brun  
 5 A - beige  
 3 A - lilas

## N° 60/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour boîte automatique, relais de coupe - circuit de lancement et de feux de recul



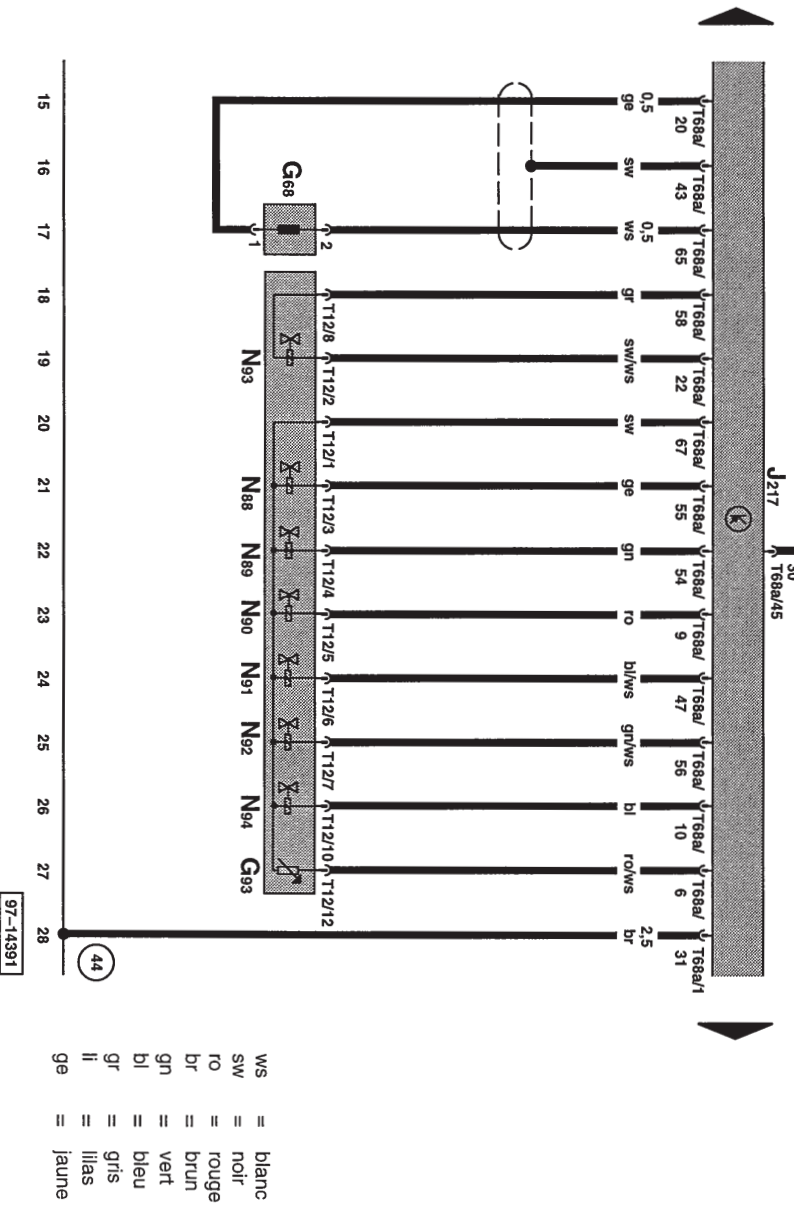
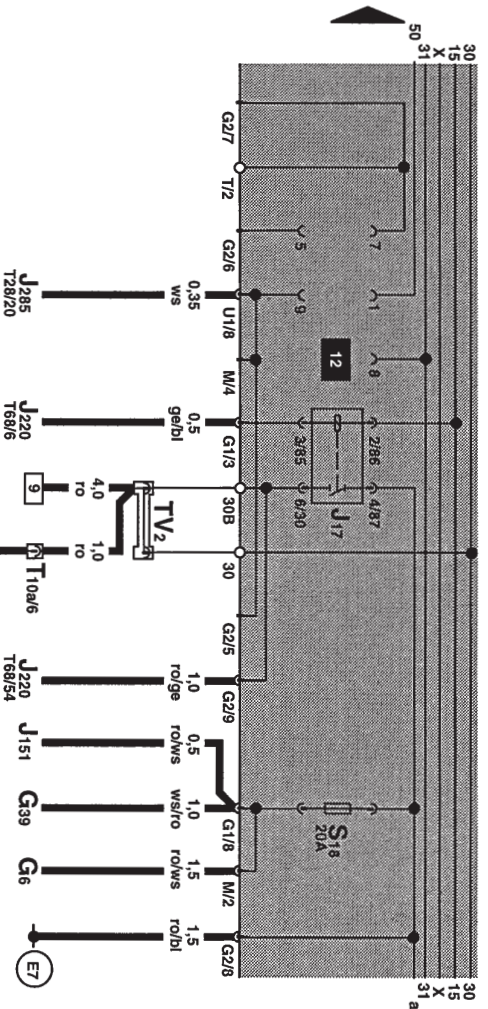
WS = blanc  
 SW = noir  
 RO = rouge  
 BR = brun  
 GN = vert  
 BL = bleu  
 GR = gris  
 LI = lilas  
 GE = jaune

- B - Démarreur  
 D - Contact-démarreur  
 J217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas  
 J220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche  
 J226 - Relais de coupe - circuit de lancement et feux de recul, derrière le tableau de bord au milieu  
 K7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main  
 M16 - Ampoule de feu de recul G  
 M17 - Ampoule de feu de recul D  
 T1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T2 - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T9 - Connexion à fiche, 9 raccords  
 T10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic  
 T68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV20 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV5 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 Y5 - Indicateur de position du commutateur, dans le porte-instruments  
 44 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 60/3**

Appareil de commande pour boîte automatique, électrovannes, transmetteur de vitesse du véhicule

GÉNÉRALITÉS



MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

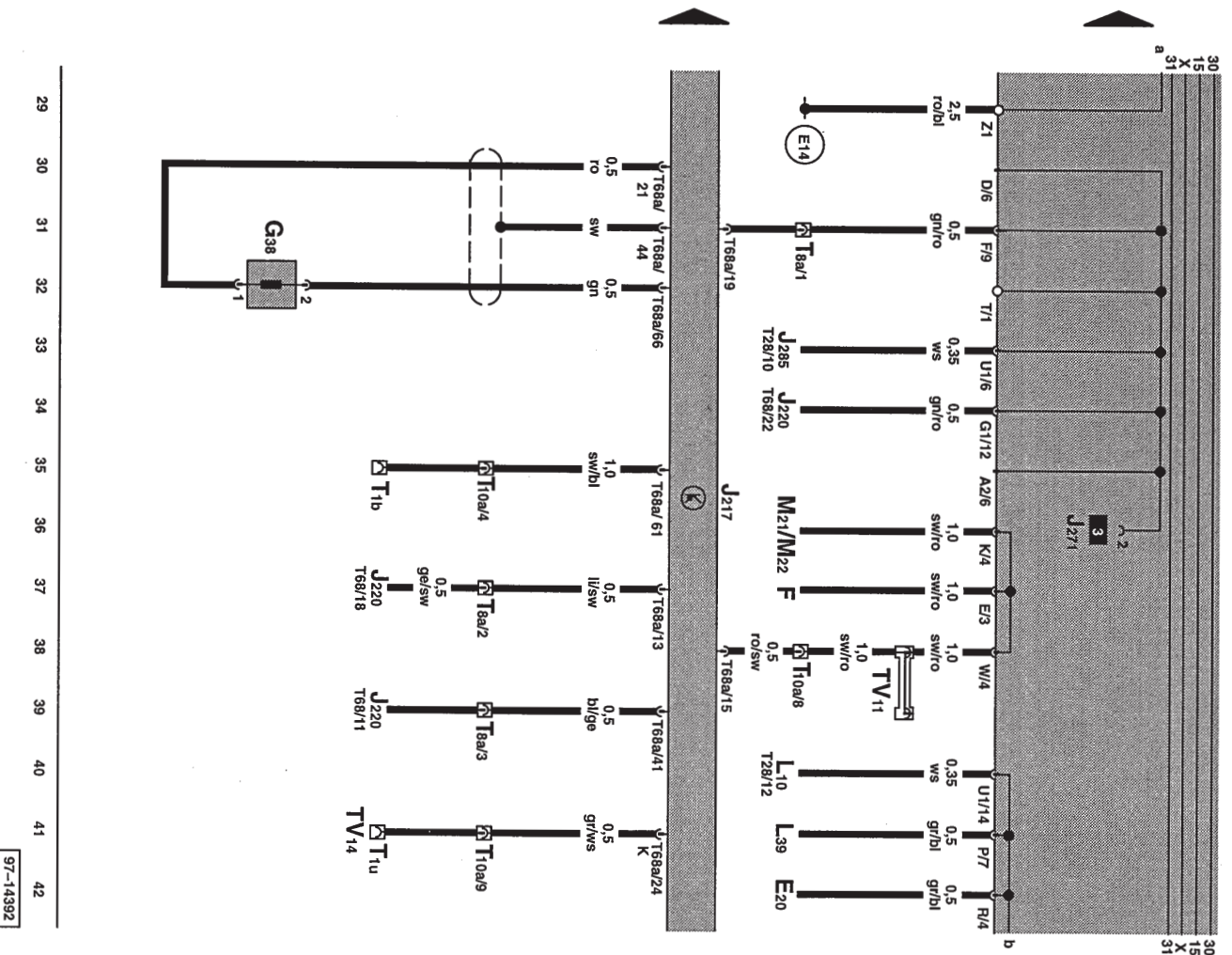
- G 6 - Pompe à carburant
  - G 39 - Sonde lambda
  - G 68 - Transmetteur de vitesse du véhicule (00281)
  - G 93 - Transmetteur de température d'huile de boîte (00300)
  - J 17 - Relais de pompe à carburant
  - J 151 - Relais de continuation de circulation du liquide de refroidissement
  - J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas
  - J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
  - J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
  - N 88 - Electrovanne 1 (00258)
  - N 89 - Electrovanne 2 (00260)
  - N 90 - Electrovanne 3 (00262)
  - N 91 - Electrovanne 4 (00264)
  - N 92 - Electrovanne 5 (00266)
  - N 93 - Electrovanne 6 (00268)
  - N 94 - Electrovanne 7 (00270)
  - T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
  - T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords
  - T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
  - T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
  - T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
  - TV2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- 44 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas
- E7 - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

## N° 60/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour boîte automatique, transmetteur de régime de boîte



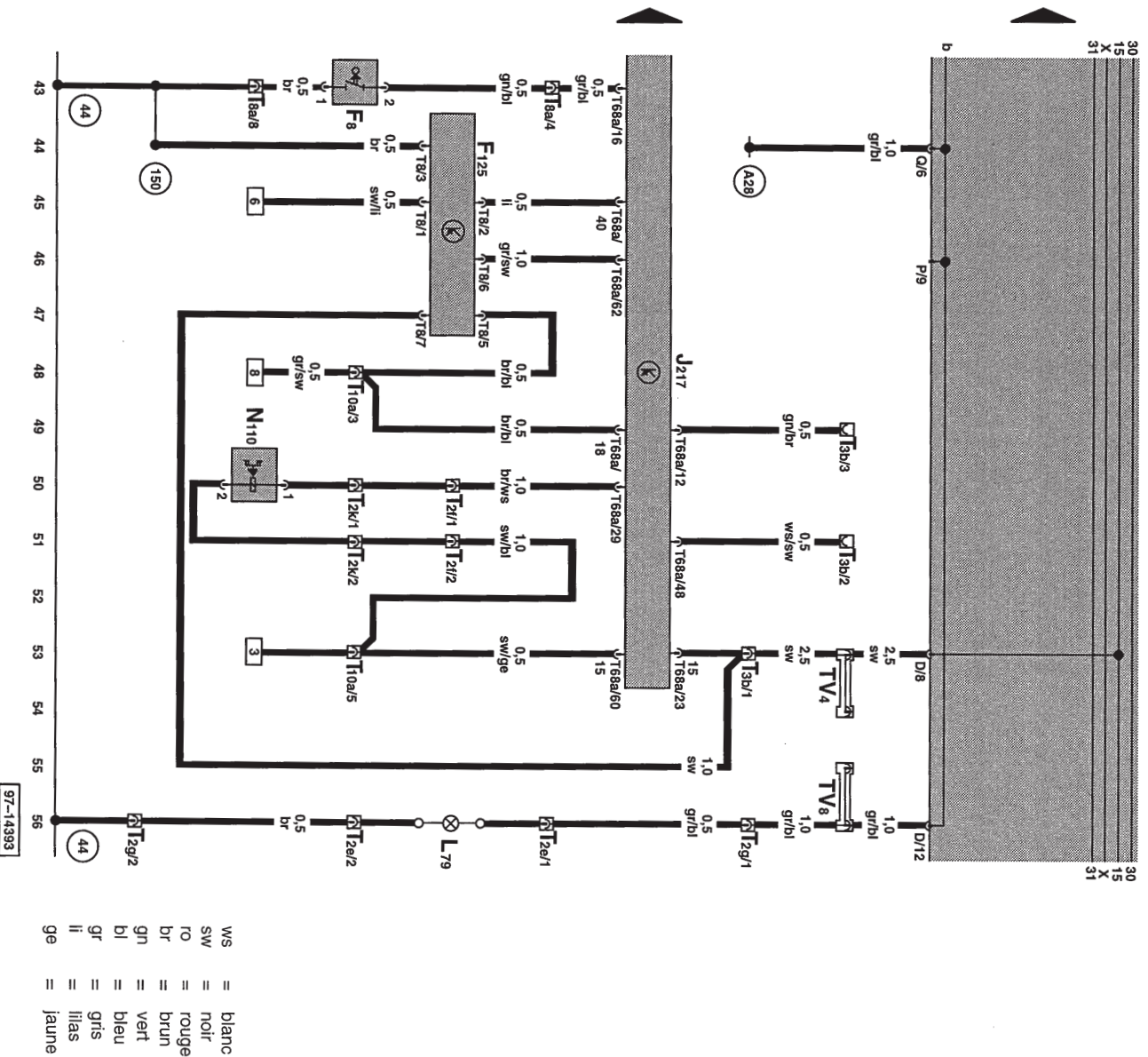
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 F - Contacteur de feux stop  
 G 38 - Transmetteur de régime de boîte (00297)  
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas  
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment - moteur à gauche  
 J 271 - Relais d'alimentation en courant pour Motronic  
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de TV 14- Connexion de dérivation pour autodiagnostic glace AR  
 M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G  
 M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte relais (raccord pour GRA)  
 T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic  
 T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
 TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic
- (E14) - Raccord -1-, dans le câblage du Motronic

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 60/5

Appareil de commande pour boîte automatique, contacteur multifonction, contacteur kick-down, électro-aimant pour blocage du levier sélecteur



- F 8 - Contacteur kick-down  
F 125 - Contacteur multifonction (00293)  
J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique sur le montant A à gauche en bas  
L 79 - Eclairage pour levier sélecteur  
N 110 - Electro-aimant pour blocage du levier sélecteur  
T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, près du levier sélecteur  
T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords  
T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords  
TV 4 - Connexion de dérivation pour borne 15 au-dessus de la plaque porte-relais  
TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b au-dessus de la plaque porte-relais  
44 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas  
150 - Raccord à la masse, dans le câblage de boîte automatique  
A28 - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais



**Transporter**

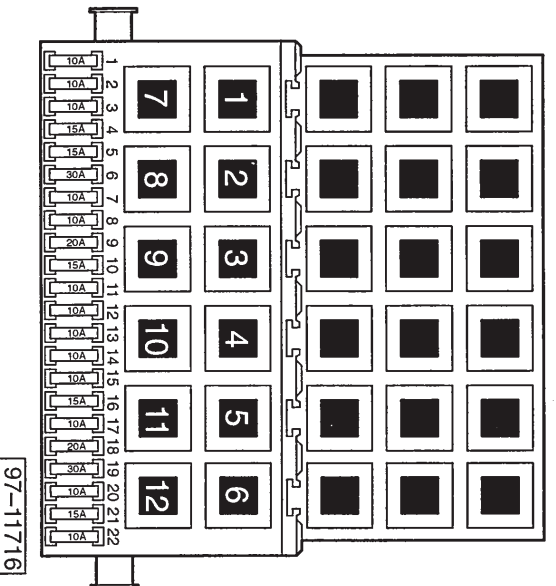
Schéma de parcours du courant

**N° 61/1**

**Climatronic,**  
à partir d'août 1996

- Simos 2,5 l / 85 kW, lettr. rep. de moteur AET, avec BV mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**1** Relais de Climatronic (140)

**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

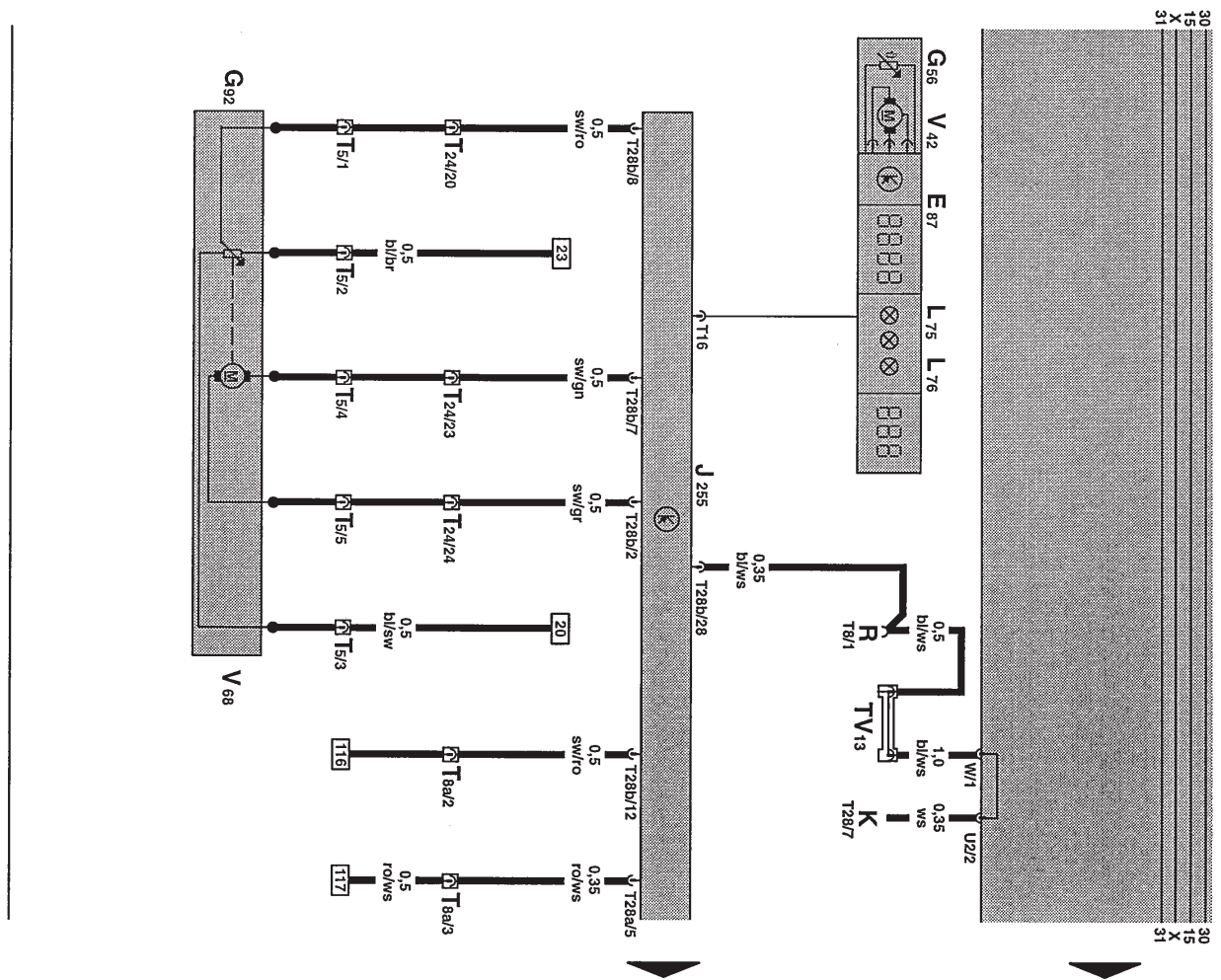
GÉNÉRALITÉS

N° 61/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
													97-13464

- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic  
 G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic  
 G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température  
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 K - Porte-instruments  
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
 L 76 - Eclairage pour touche  
 R - Autoradio  
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
 T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords  
 T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
 TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
 V 42 - Soufflante pour détecteur de température (00796), dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic  
 V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

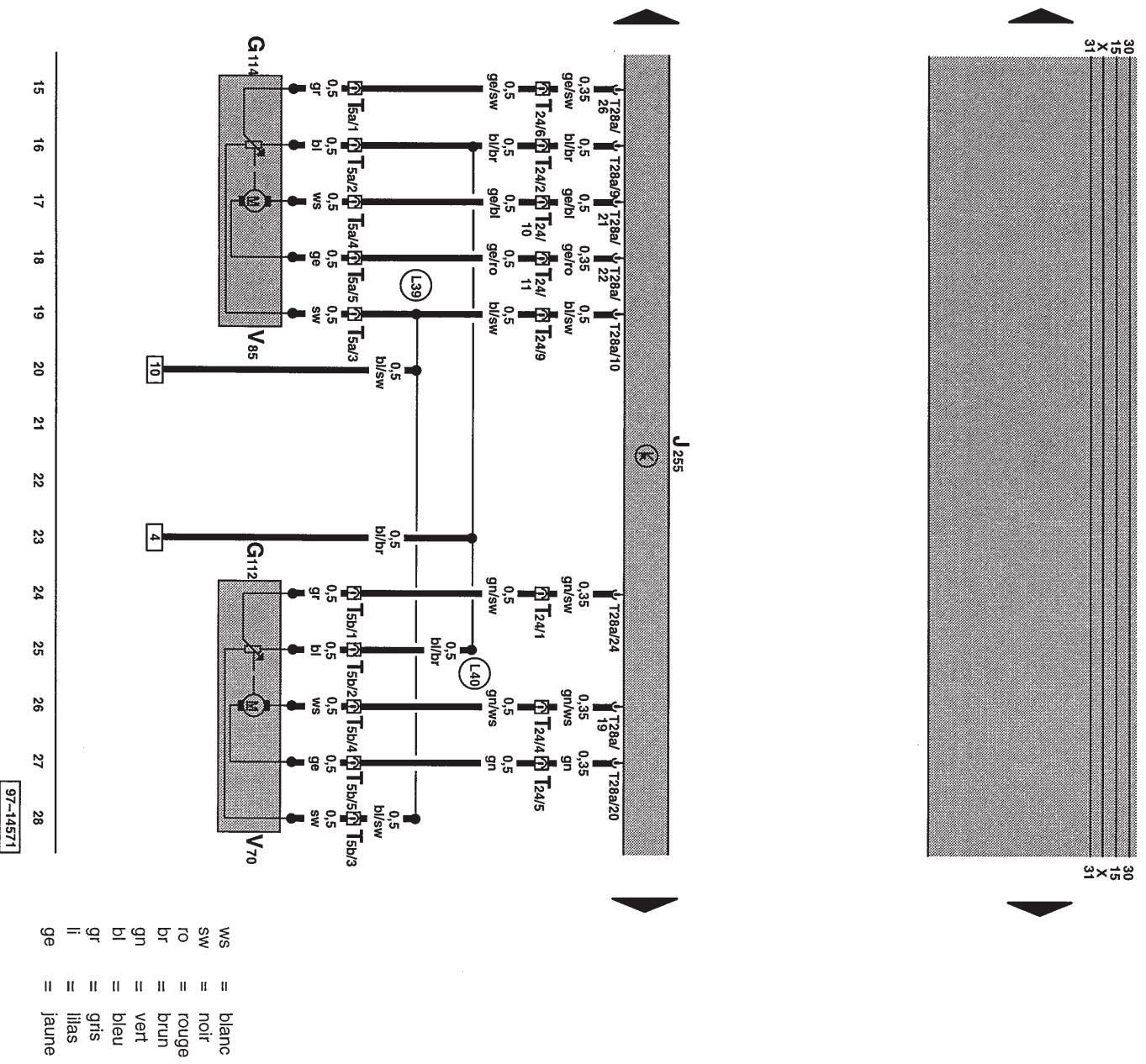
GÉNÉRALITÉS

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 61/3

Servomoteur pour volet central, pour plancher / pour dégivrage



G 112- Potentiomètre - servomoteur pour volet central  
 G 114- Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage

J 255- Appareil de commande pour Climatronic

T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)

V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage

(L39)

- Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -

1-, dans le câblage du Climatronic

(L40)

- Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -

2-, dans le câblage du Climatronic

97-14571

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

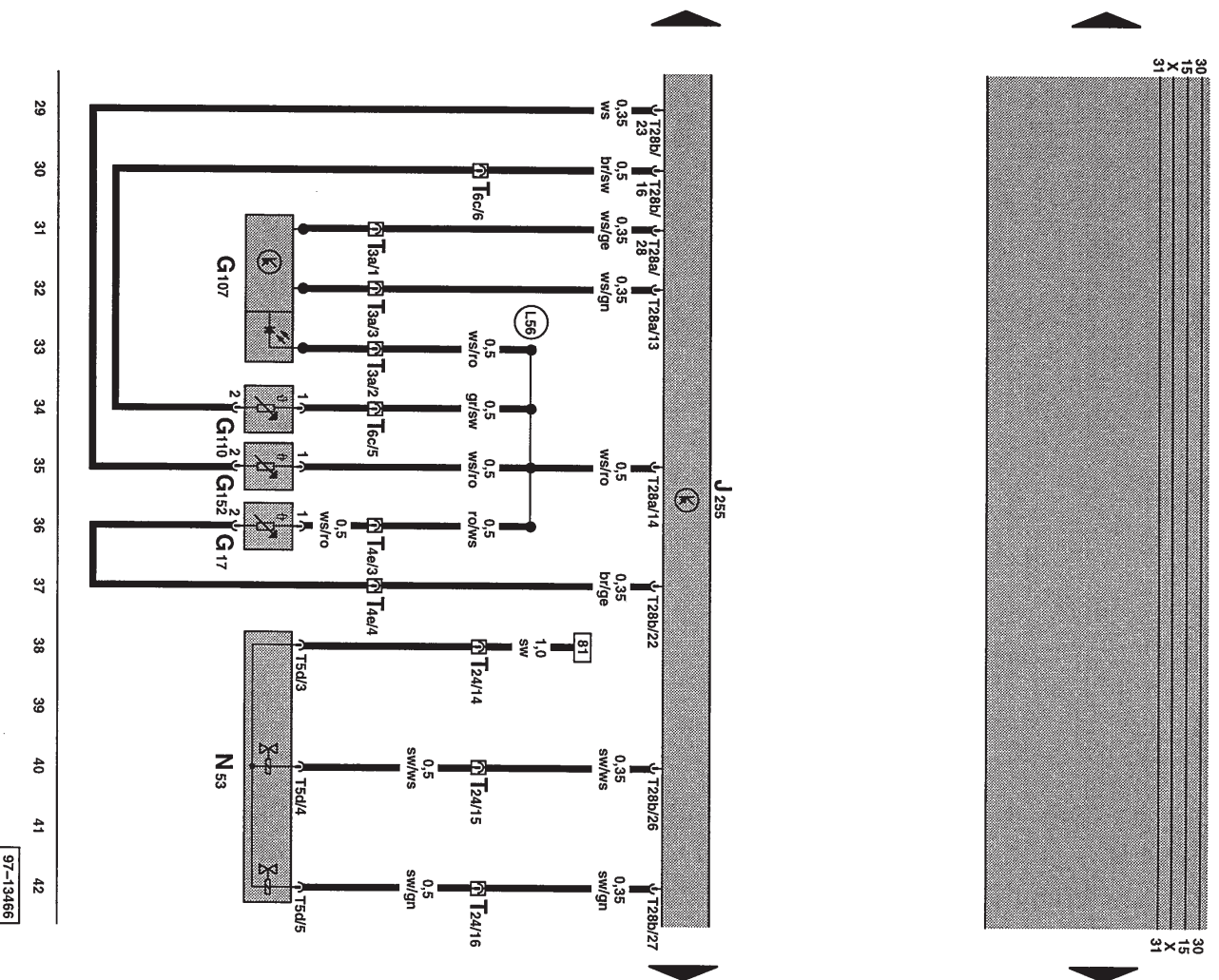
GÉNÉRALITÉS

## N° 61/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Cellule photoélectrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur, bloc-clapets



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 je = jaune

G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau pare-chocs AV/G

G 107 - Cellule photoélectrique pour rayonnement solaire (00797), sur le tableau de bord à gauche

G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), dans le compartiment moteur à gauche

G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

N 53 - Bloc-clapets, derrière le tableau de bord au milieu

T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à gauche

T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais

CARROSSERIE

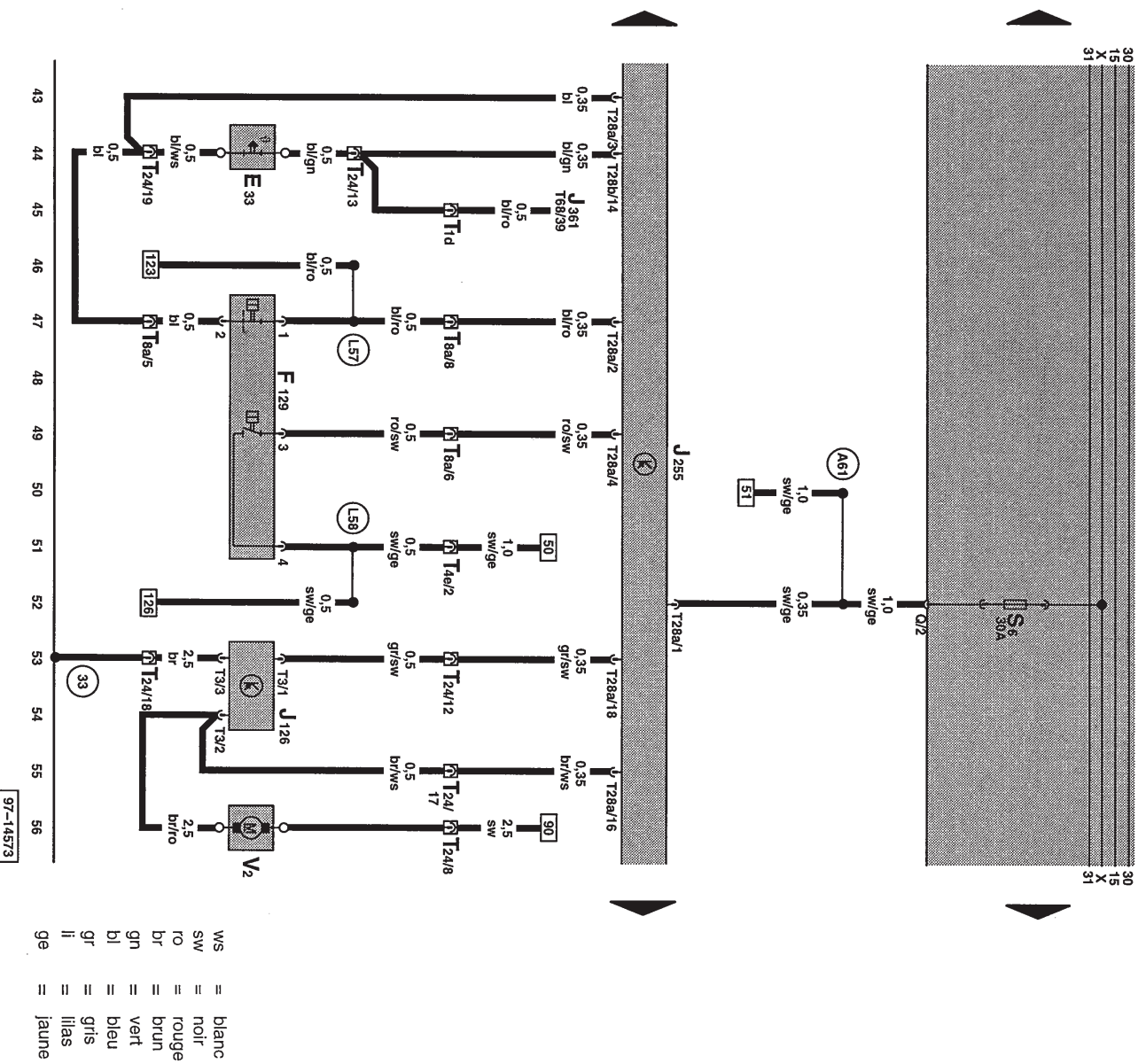
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 61/5**

Contacteur de température de l'évaporateur, contacteur de pression du climatiseur, soufflante d'air frais AV



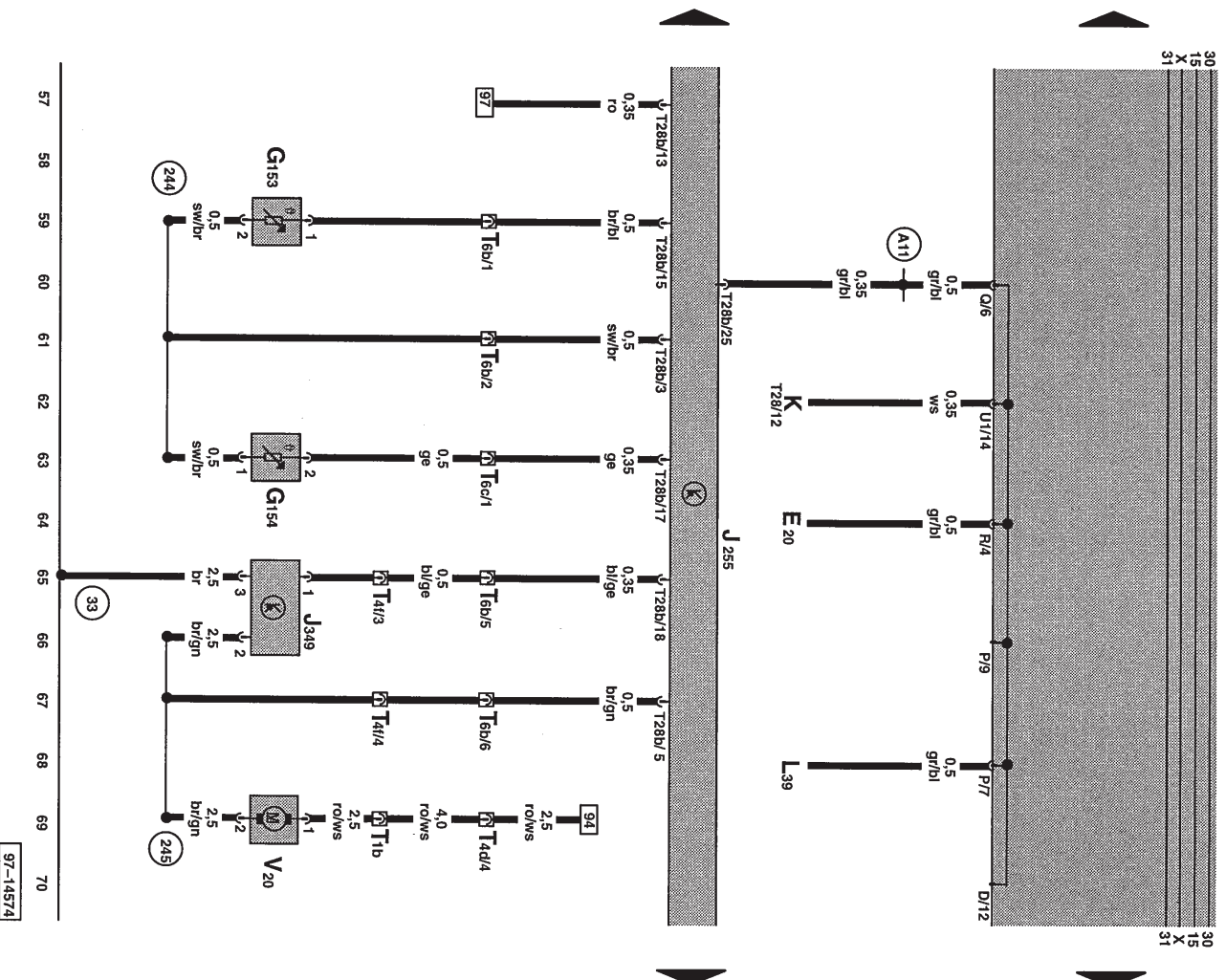
- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur (00791)
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur (00792)
- J 126 - Appareil de commande pour soufflante d'air frais, derrière le tableau de bord à droite
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 361 - Appareil de commande pour Simos
- T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (disponibilité du climatiseur)
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande moteur
- V 2 - Soufflante d'air frais (01273)
- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- (L57) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 1-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement
- (L58) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 2-, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 61/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

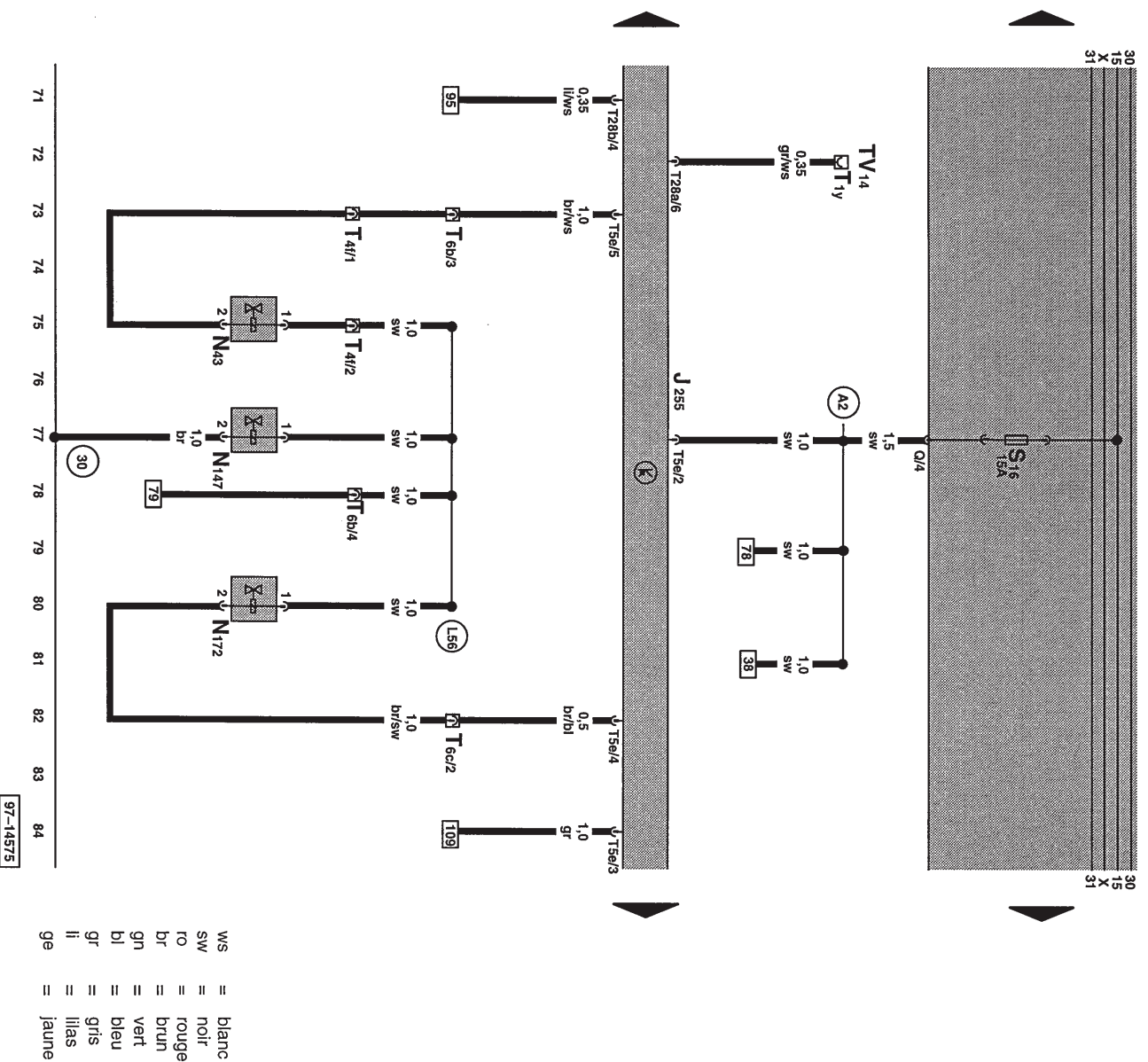
Transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR



- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- G 153- Transmetteur de température de l'évaporateur AR (00767)
- G 154- Transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR (00767)
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 349 - Appareil de commande pour soufflante de l'évaporateur
- K - Porte-instruments
- L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 20 - Soufflante d'évaporateur AR (01026)
- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- (244) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Climatronic
- (245) - Raccord à la masse, dans le câblage de soufflante pour deuxième évaporateur
- (A11) - Raccord positif (58b), dans le câblage des cadrans

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 61/7**

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur d'appoint, raccord pour autodiagnostic



J 255 - Appareil de commande pour Motronic

N 43 - Electrovanne de circulation de réfrigérant, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

N 147 - Clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, sur le tablier à gauche

N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur d'appoint, sur le tablier à gauche

T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord

T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords

T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords

TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais

(30)

- Point de masse - 1-, près de la plaque porte-relais

(A2)

- Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord

(L56)

- Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

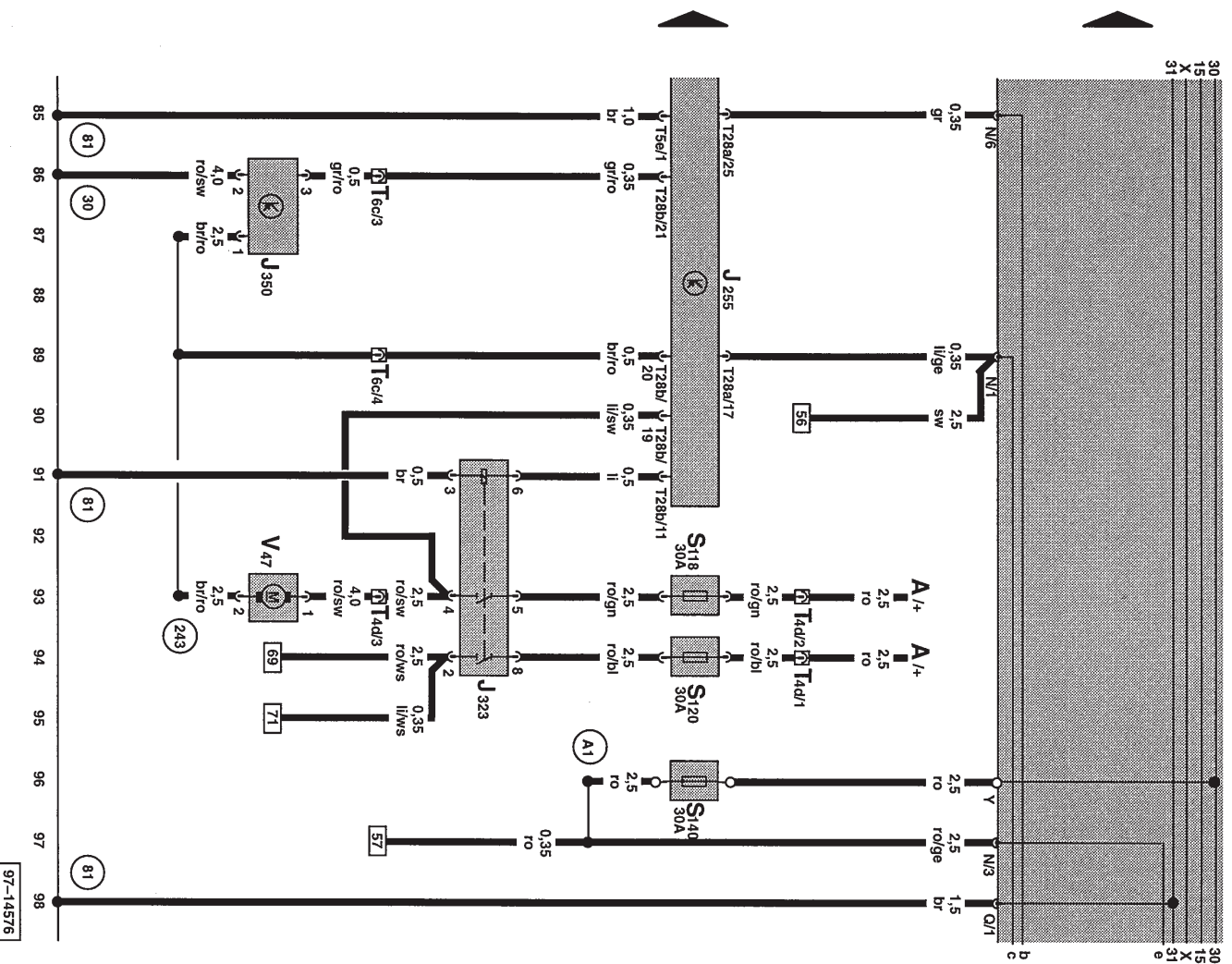
WS = blanc  
SW = noir  
ro = rouge  
brn = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
ll = gris  
ge = jaune

97-14575

## N° 61/8

Schéma de parcours du courant  
Protection par fusible de soufflante AR, relais de soufflante, soufflante d'air chaud AR

## Transporter



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
  - J 323 - Relais de soufflante (01028), n° de pilotage (114), derrière le tableau de bord au milieu
  - J 350 - Appareil de commande pour soufflante d'air chaud
  - S 118 - Fusible de soufflante d'air chaud, en dessous de la plaque porte-relais
  - S 120 - Fusible de soufflante d'évaporateur AR, en dessous de la plaque porte-relais
  - S 140 - Fusible de Climatronic AV, en dessous de la plaque porte-relais
  - T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
  - T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords
  - T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR (01027)
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
  - (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
  - (243) - Raccord à la masse-1-, dans le câblage du Climatronic
  - (A1) - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord
- 97-14576

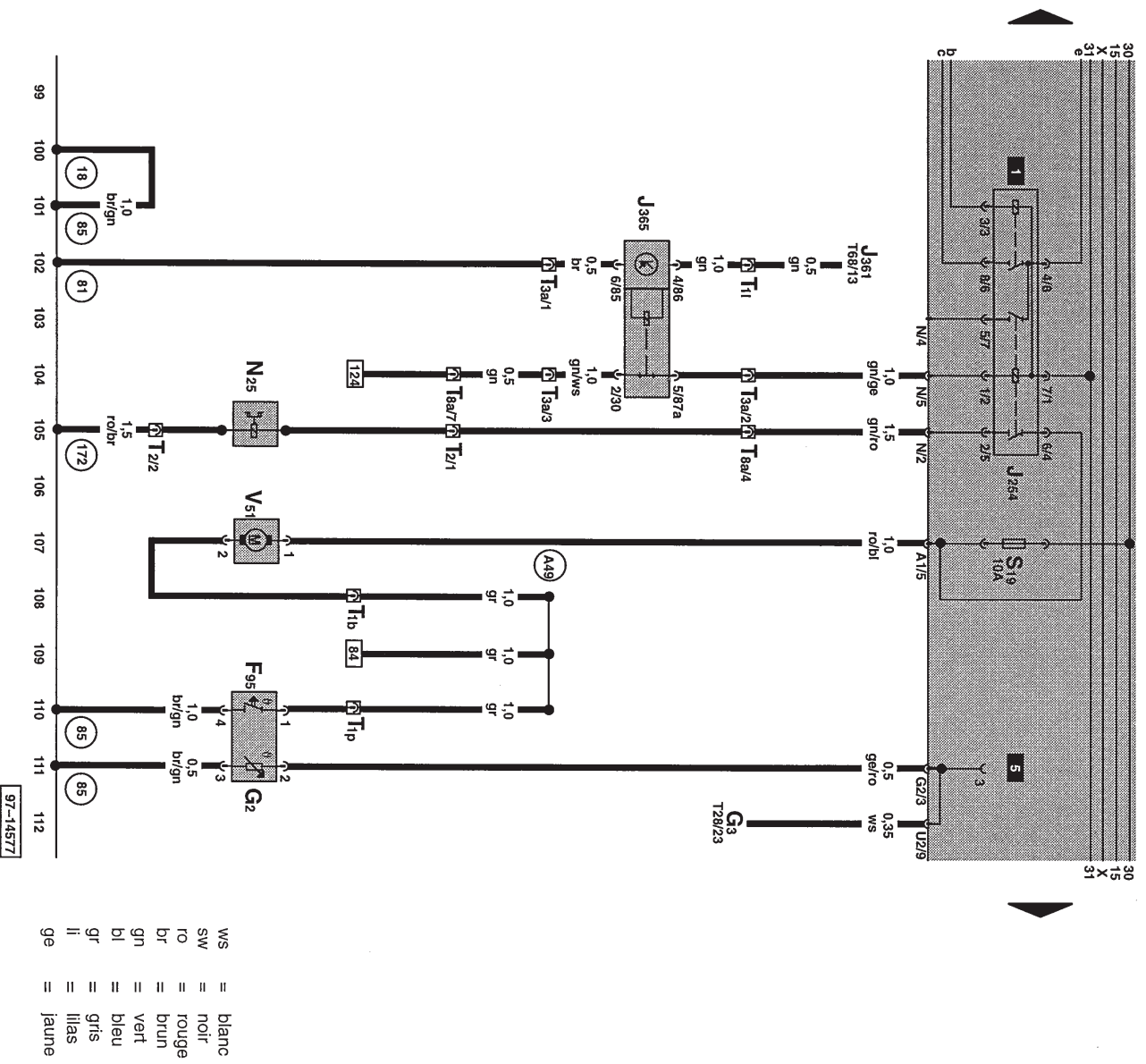


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 61/9

Relais de Climatronic, coupleur électromagnétique, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, relais de débranchement du climatiseur



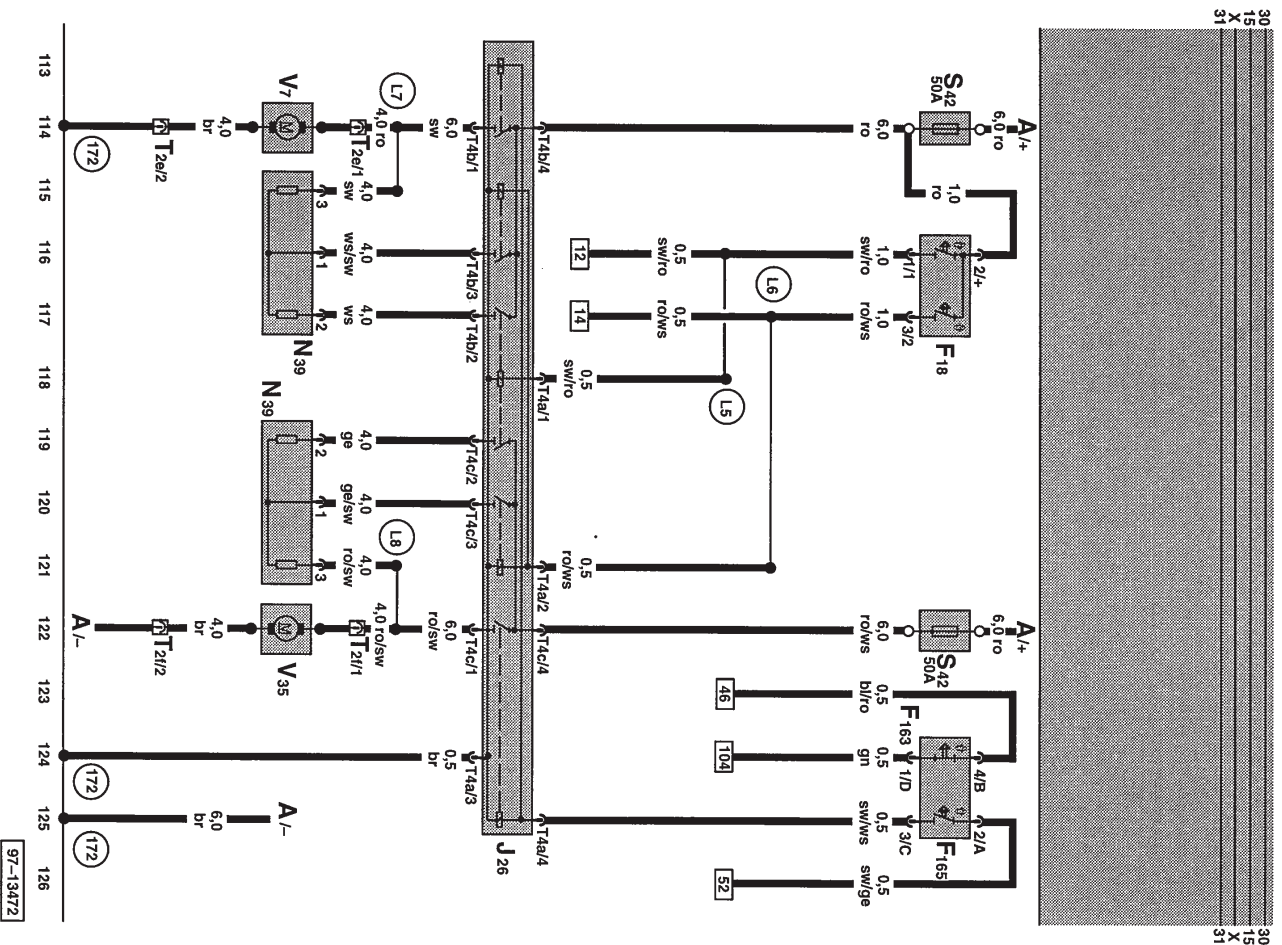
- F 95 - Thermocontacteur pour circulation du liquide de refroidissement en marche à vide
- G 2 - Transmetteur de température du liq. de refroid.
- G 3 - Indicateur de température du liq. de refroid.
- J 254 - Relais de Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demie seconde
- J 361 - Appareil de commande pour Simos
- J 365 - Relais de débranchement du climatiseur, n° de pilotage (147), au-dessus de la plaque porte-relais
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à l'avant à droite
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 51 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement en marche à vide
- 18 - Point de masse sur le bloc moteur
- 81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- 85 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur
- 172 - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment moteur - Climatronic
- A49 - Raccord -1-, dans le câblage du tableau de bord

## N° 61/10

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie  
 F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur à l'avant  
 F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment moteur à l'avant  
 J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 N 39 - Présistance du ventilateur de liquide de refroidissement, derrière le phare G  
 S 42 - Fusible séparé du ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, pour ventilateur 350W  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, pour ventilateur 350W

- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 7 - Ventilateur G de liquide de refroidissement 350W  
 V 35 - Ventilateur D de liquide de refroidissement 350W  
 (172) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur - Climatronic  
 (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur  
 (L6) - Raccord -2-, dans le câblage du climatiseur  
 (L7) - Raccord -3-, dans le câblage du climatiseur  
 (L8) - Raccord -4-, dans le câblage du climatiseur

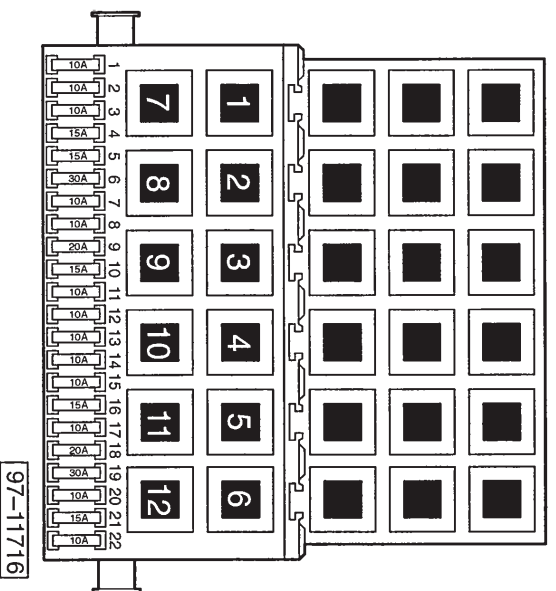
97-13472

**Climatronic,**

à partir d'août 1996

- Simos 2,5 l / 85 KW, lettr. rep. de moteur AET, avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".



- 1** Relais de Climatronic (140)

**Nota:**  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

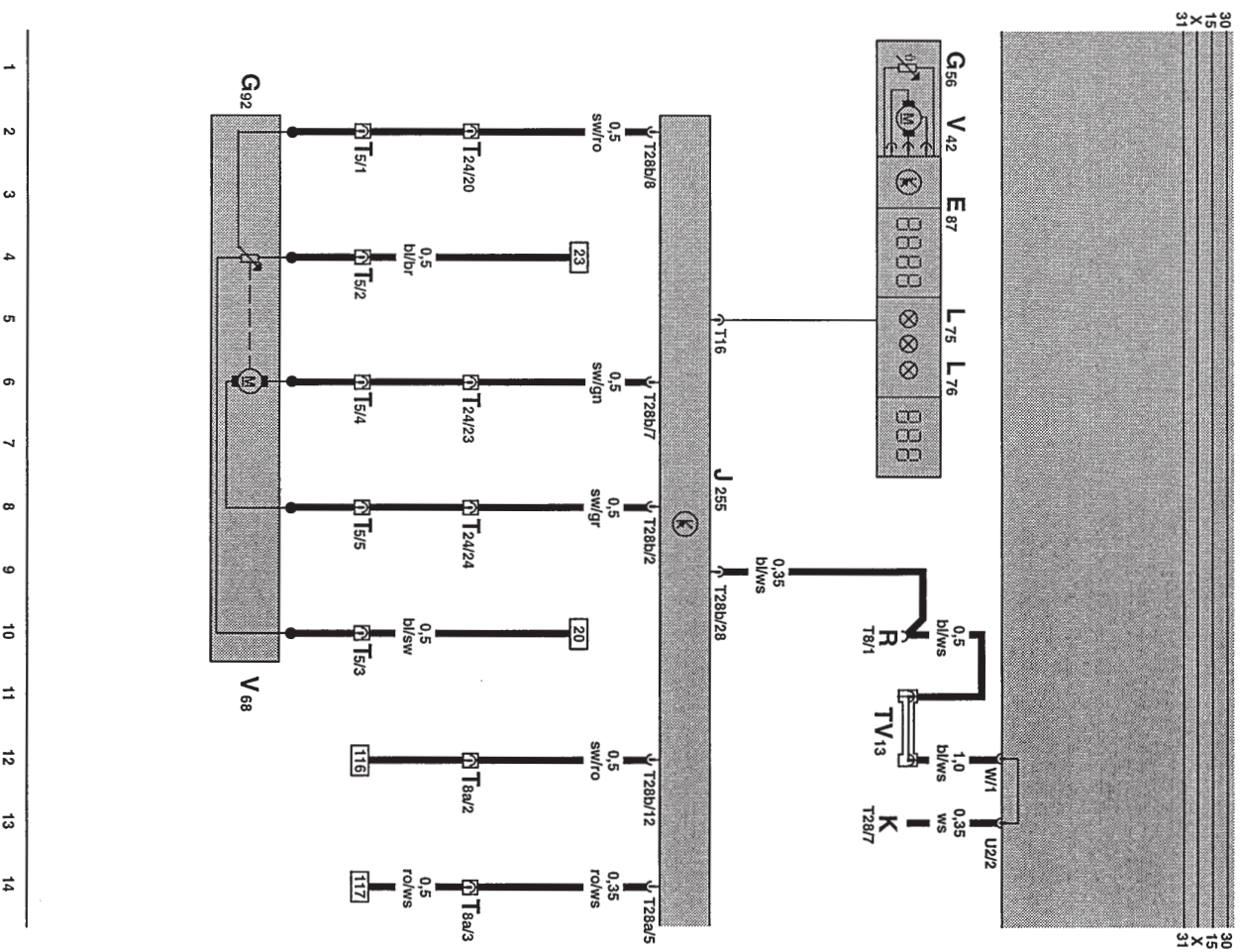
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 62/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = llias  
 ge = jaune

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 97-13464

- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic V 42 - Soufflante pour détecteur de température (00796), dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- K - Porte-instruments V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- L 76 - Eclairage pour touche
- R - Autoradio
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

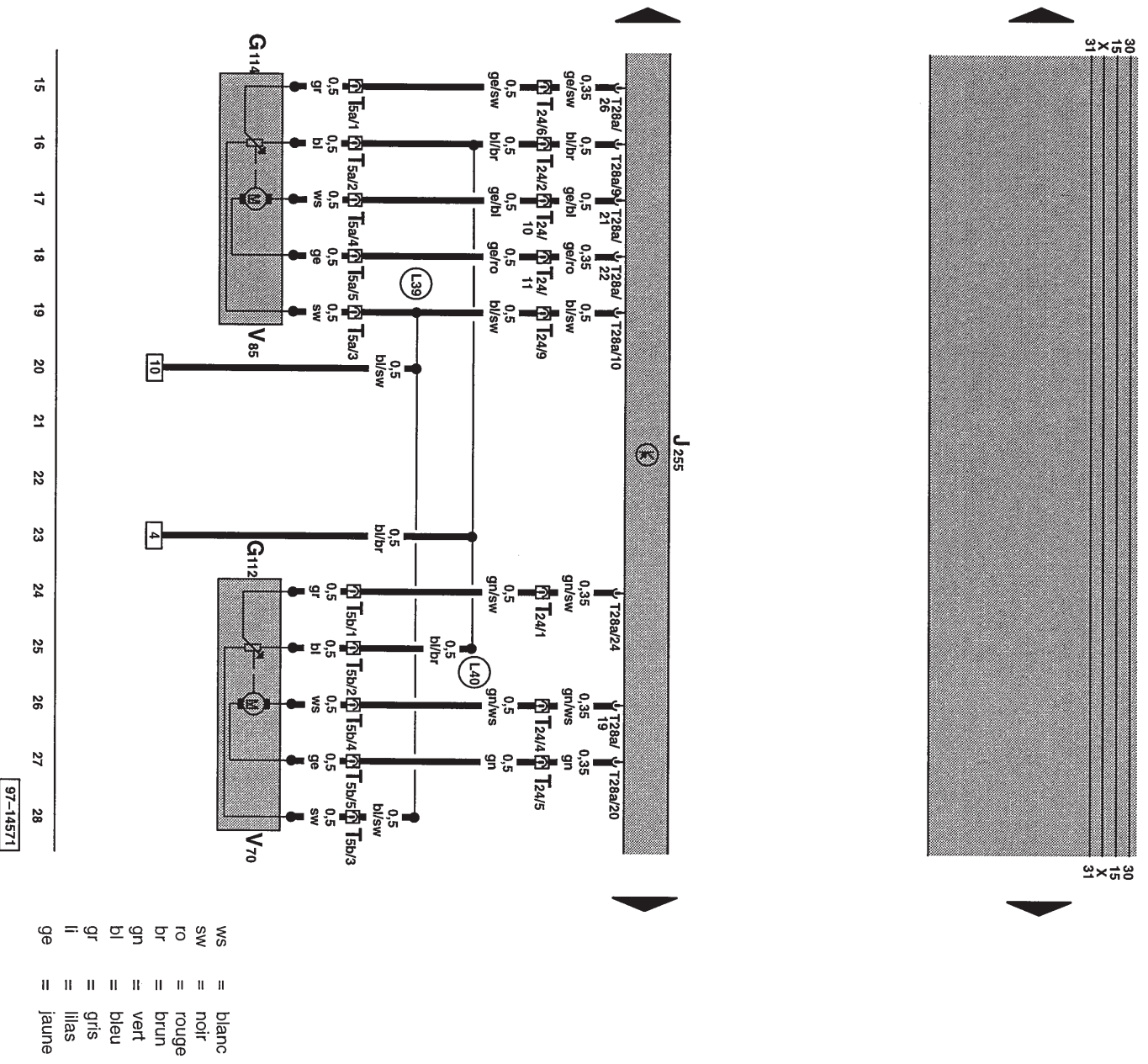
GÉNÉRALITÉS

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 62/3

Servomoteur pour volet central, pour plancher / pour dégivrage



G 112- Potentiomètre - servomoteur pour volet central

G 114- Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)

V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage

L39

- Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 1., dans le câblage du Climatronic

L40

- Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 2., dans le câblage du Climatronic

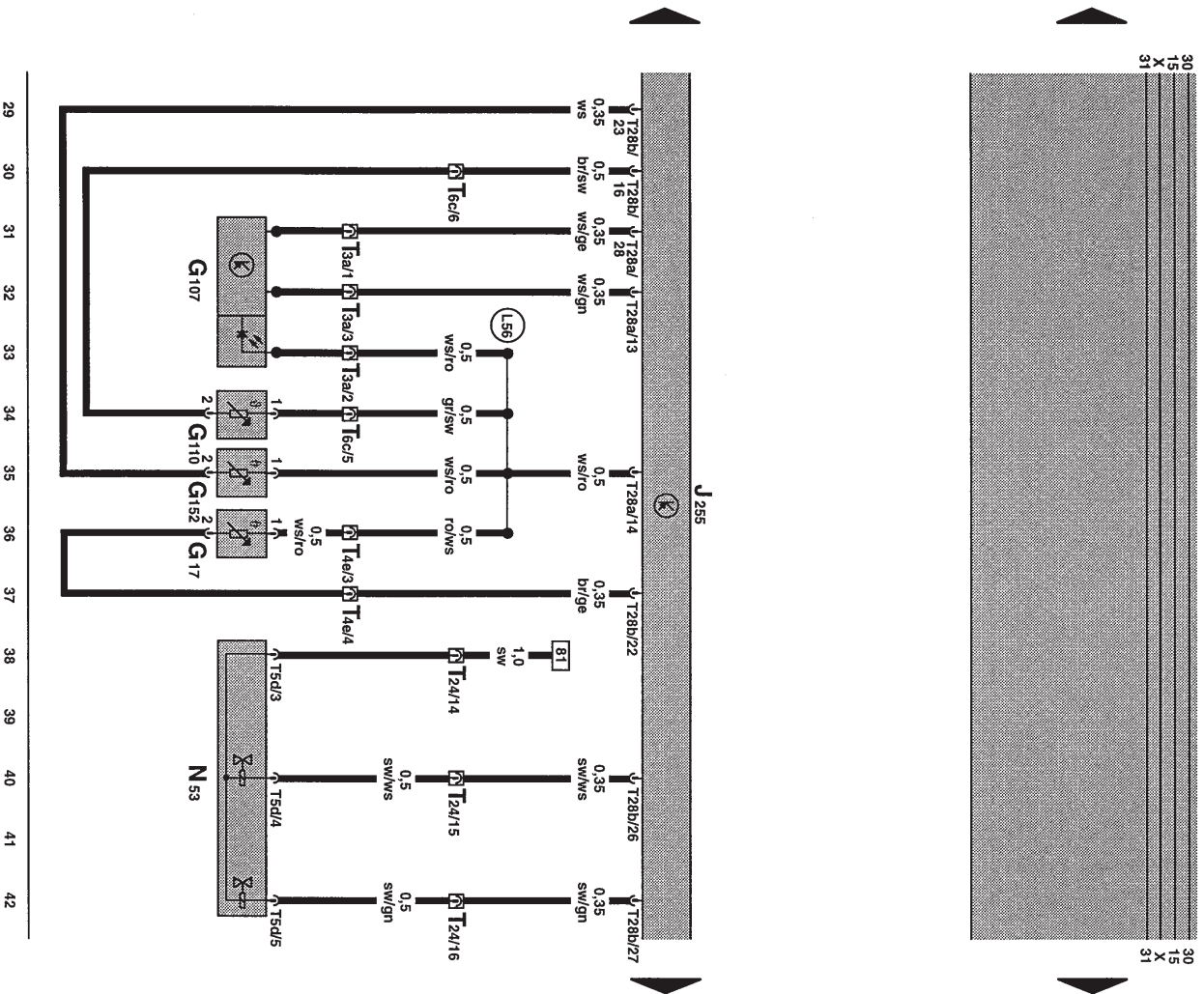
97-14571

## N° 62/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Cellule photoélectrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur, bloc-clapets



97-13466

WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

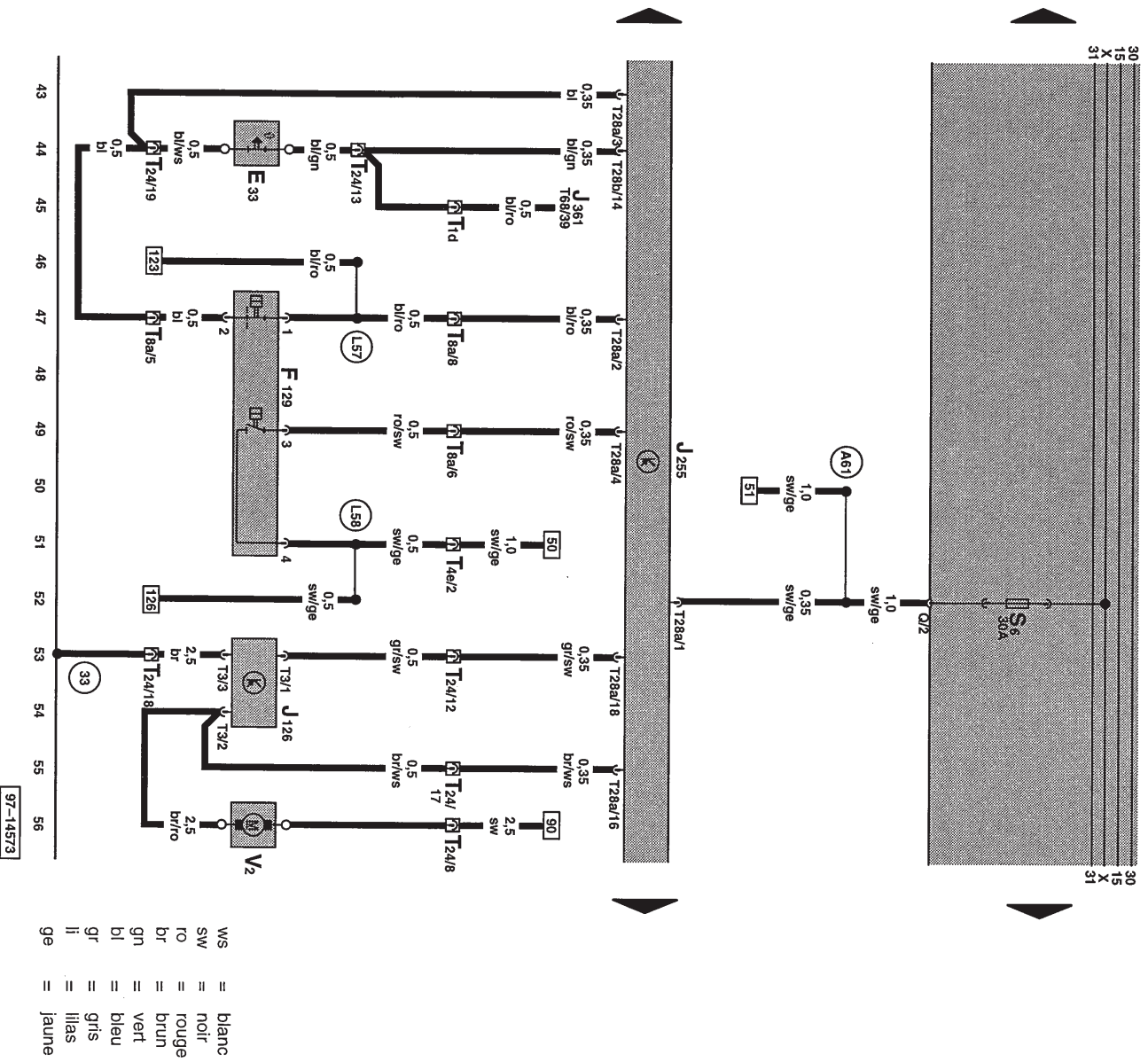
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau pare-chocs AV/ G
- G 107 - Cellule photoélectrique pour rayonnement solaire (00797), sur le tableau de bord à gauche
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), dans le compartiment moteur à gauche
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- N 53 - Bloc-clapets, derrière le tableau de bord au milieu
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6o - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords de bord au milieu
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

# Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 62/5

Contacteur de température de l'évaporateur, contacteur de pression du climatiseur, soufflante d'air frais AV



E 33 - Contacteur de température pour évaporateur (00791)

F 129 - Contacteur de pression de climatiseur (00792)

J 126 - Appareil de commande pour soufflante d'air frais, derrière le tableau de bord à droite

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

J 361 - Appareil de commande pour Simos

T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (disponibilité du climatiseur)

T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords

T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande moteur

V 2 - Soufflante d'air frais (01273)

(33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite

(A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

(L57) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 1, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement

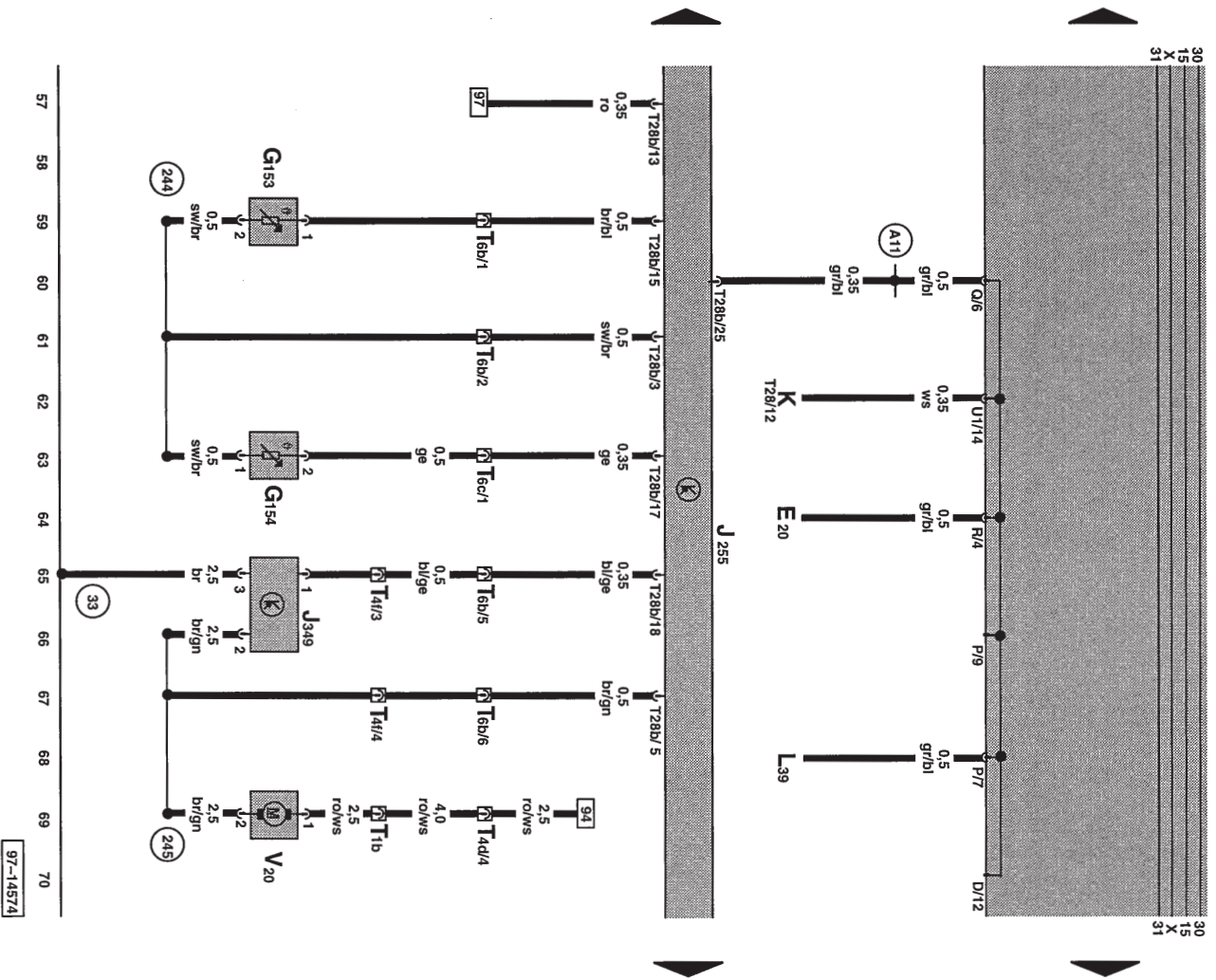
(L58) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 2, dans le câblage du Climatronic - ventilateur de liquide de refroidissement

## N° 62/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
ll = lilas  
ge = jaune

57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70

97-14574

## ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## MÉCANIQUE

## GÉNÉRALITÉS

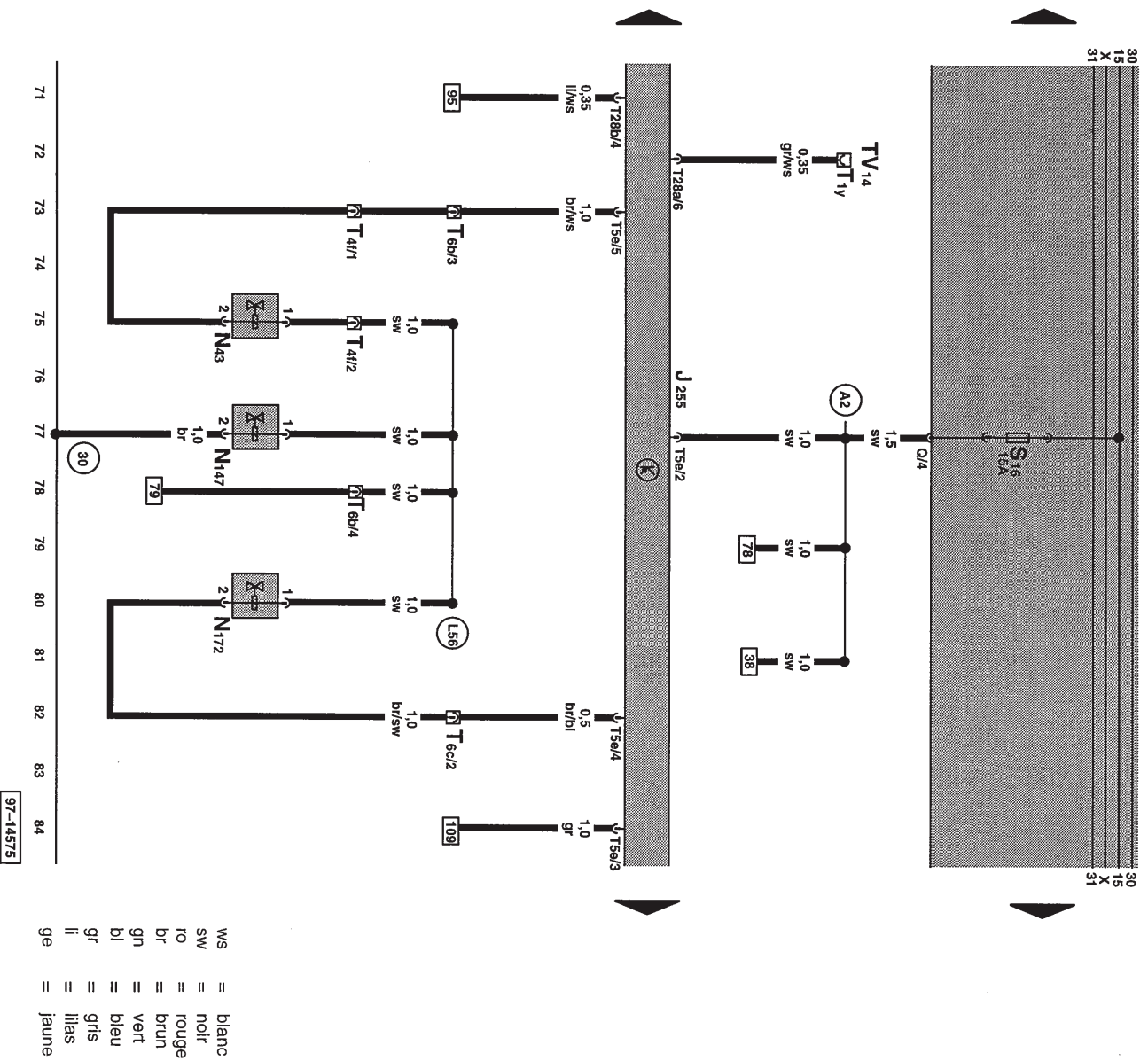
## CARROSSERIE

- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
G 153 - Transmetteur de température de l'évaporateur AR (00767)  
G 154 - Transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR (00767)  
J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
J 349 - Appareil de commande pour soufflante de l'évaporateur  
K - Porte-instruments  
L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
V 20 - Soufflante d'évaporateur AR (01026)  
33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- 244 - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Climatronic  
245 - Raccord à la masse, dans le câblage de soufflante pour deuxième évaporateur  
A11 - Raccord positif (58b), dans le câblage des cadrans



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 62/7**

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur d'appoint, raccord pour autodiagnostic



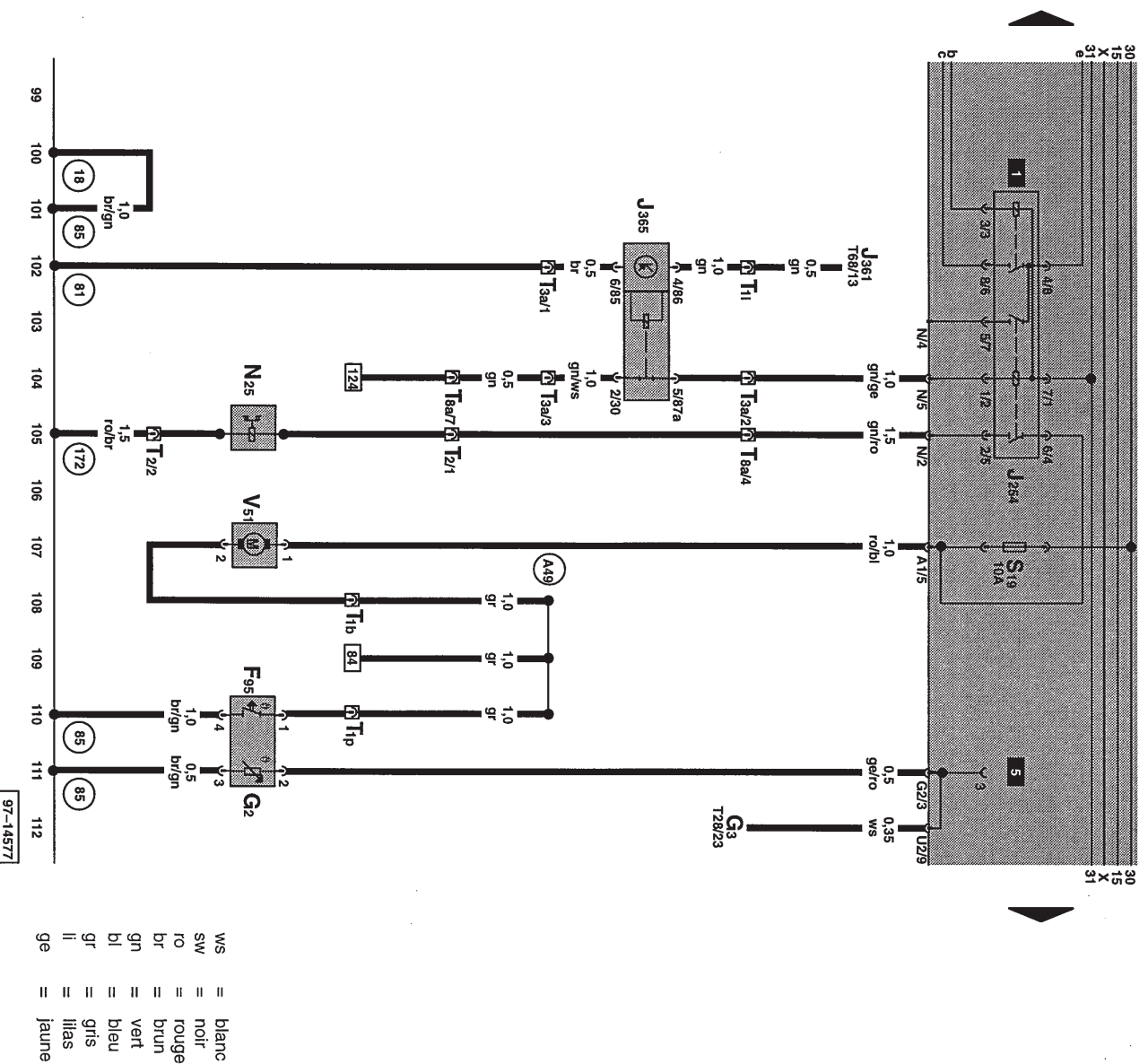
- J 255 - Appareil de commande pour Motronic  
 N 43 - Electrovanne de circulation de réfrigérant, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 N 147 - Clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, sur le tablier à gauche  
 N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur d'appoint, sur le tablier à gauche  
 T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (A2) - Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord  
 (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatron



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 62/9**

Relais de Climatronic, coupleur électromagnétique, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, relais de débranchement du climatiseur



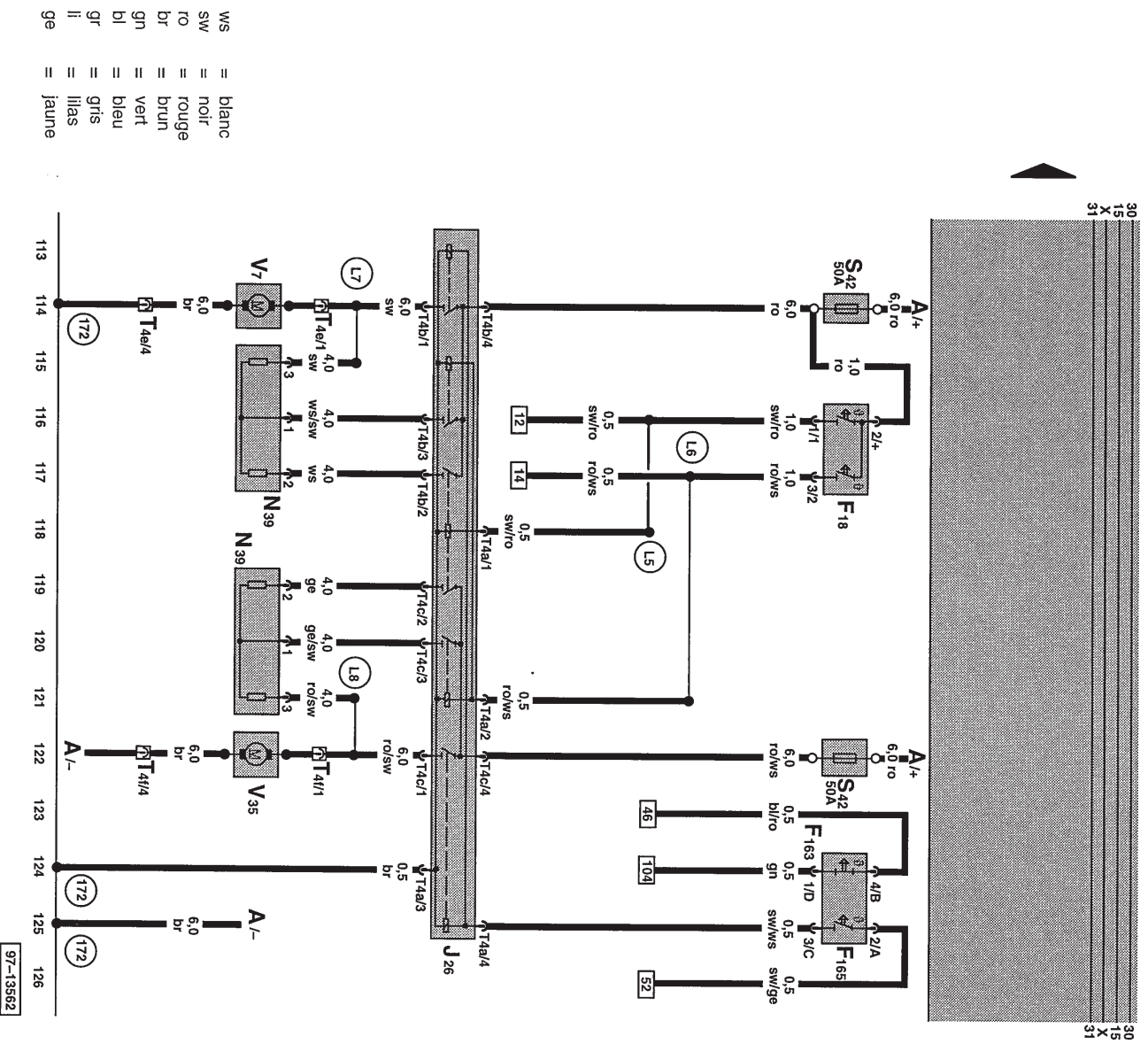
- F 95 - Thermocontacteur pour circulation du liquide de refroidissement en marche à vide
- G 2 - Transmetteur de température du liq. de refroid.
- G 3 - Indicateur de température du liq. de refroid.
- J 254 - Relais de Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demie seconde
- J 361 - Appareil de commande pour Simos
- J 365 - Relais de débranchement du climatiseur, n° de pilotage (147), au-dessus de la plaque porte-relais
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à l'avant à droite
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 51 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement en marche à vide
- 18 - Point de masse sur le bloc moteur
- 81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- 85 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur
- 172 - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment moteur - Climatronic
- A49 - Raccord -1-, dans le câblage du tableau de bord

## N° 62/10

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Ventilateur de liquide de refroidissement



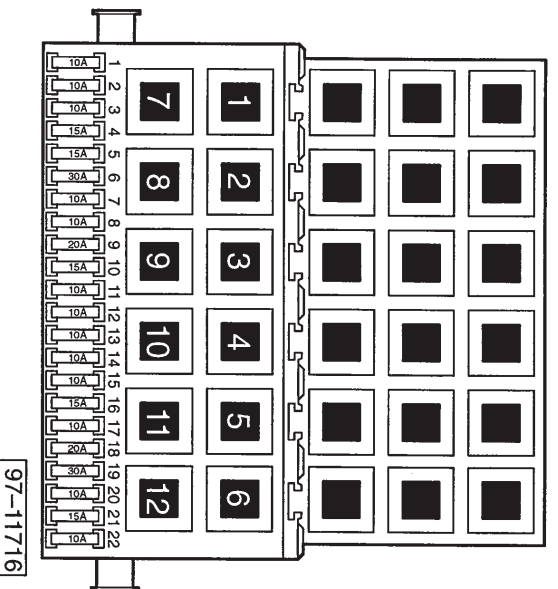
- A - Batterie  
 F 18 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 F 163 - Thermostateur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur à l'avant  
 F 165 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment moteur à l'avant  
 J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 N 39 - Pré-résistance du ventilateur de liquide de refroidissement, derrière le phare G  
 S 42 - Fusible séparé du ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W  
 V 7 - Ventilateur G de liquide de refroidissement 450W  
 V 35 - Ventilateur D de liquide de refroidissement 450W  
 172 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur - Climatronic  
 15 - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur  
 16 - Raccord -2-, dans le câblage du climatiseur  
 17 - Raccord -3-, dans le câblage du climatiseur  
 18 - Raccord -4-, dans le câblage du climatiseur

**Climatiseur,**

à partir d'août 1996

- Simos 2,5 l / 81 KW, lettr. rep. de moteur AET, partie avant longue avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".



- 1** Relais de Climatiseur (140)

**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoi au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

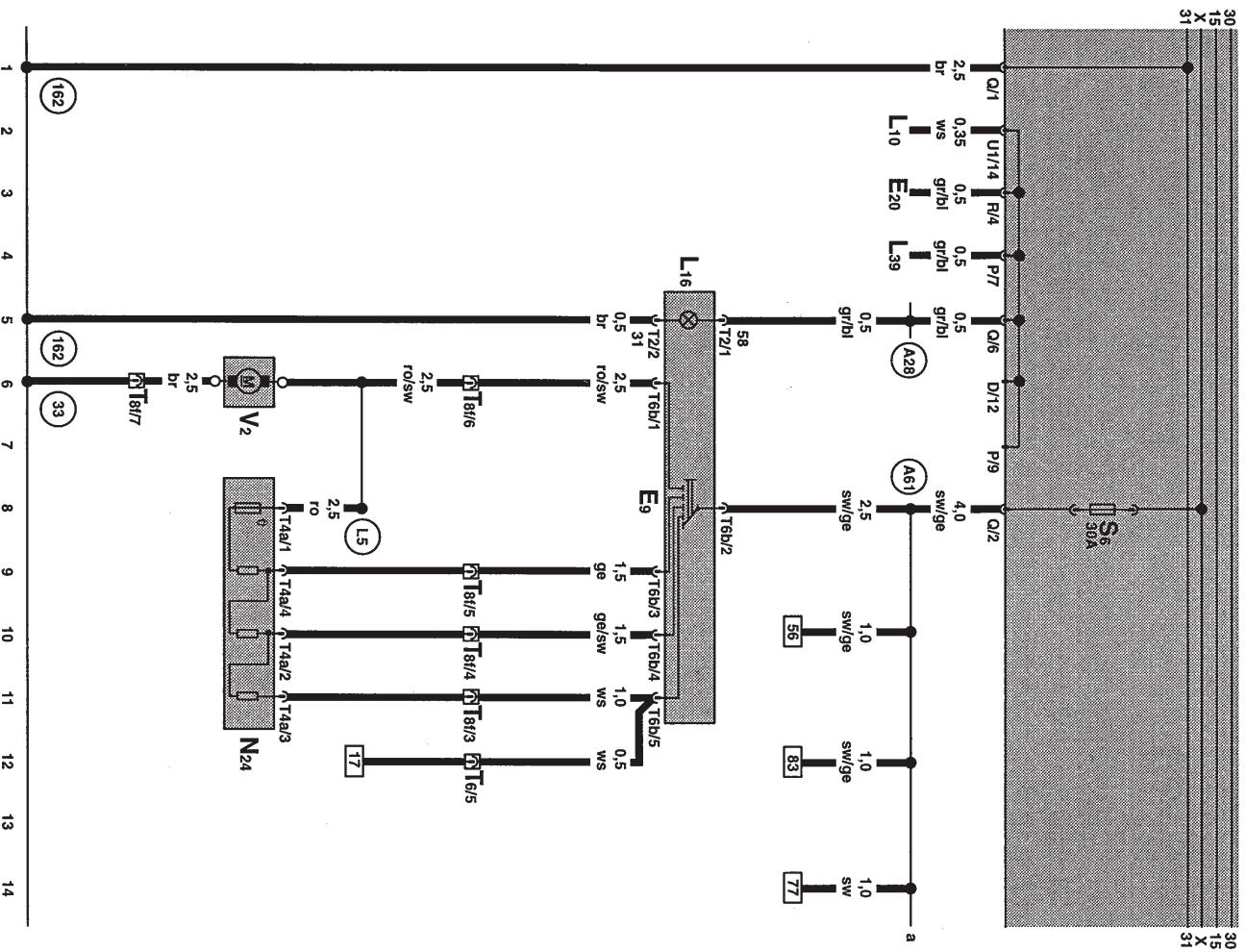
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 63/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AV



- WS = blanc
- SW = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

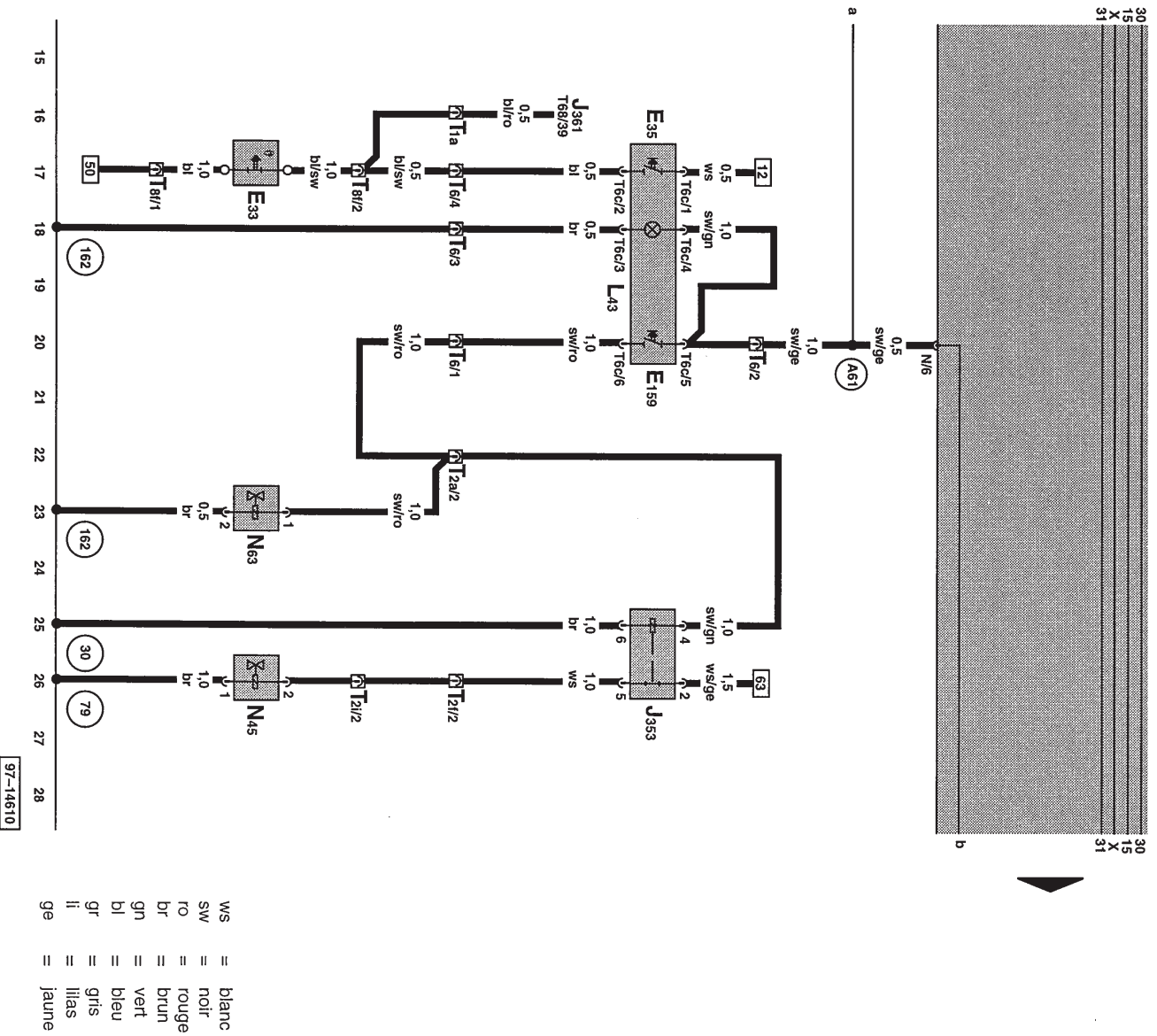
- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- L10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
- L16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- L39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite
- V 2 - Soufflante d'air frais

- (33) - Point de masse derrière le tableau de bord à droite
- (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (A28) - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais
- (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans
- (L5) - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

97-14609

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 63/3**

Pilotage de volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord  
 J 361 - Appareil de commande pour Simos (signal de disponibilité)  
 L 43 - Ampoule d'éclairage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé AR  
 N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé  
 T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords  
 30 - Point de masse - 1-, près de la plaque porte-relais  
 79 - Point de masse près du montant D, à droite en bas  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

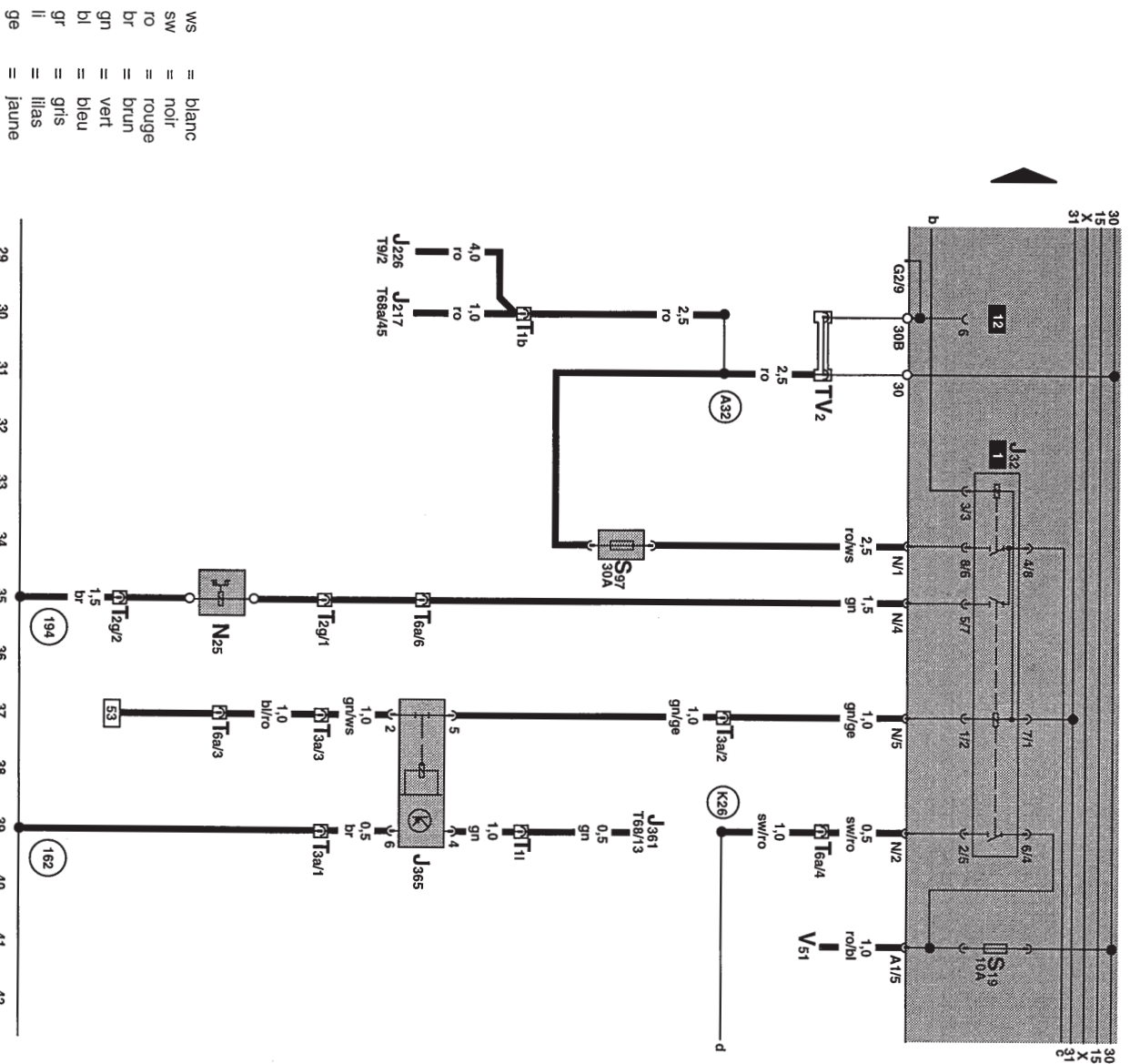
GÉNÉRALITÉS

## N° 63/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Coupleur électromagnétique, débranchement du climatiseur



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

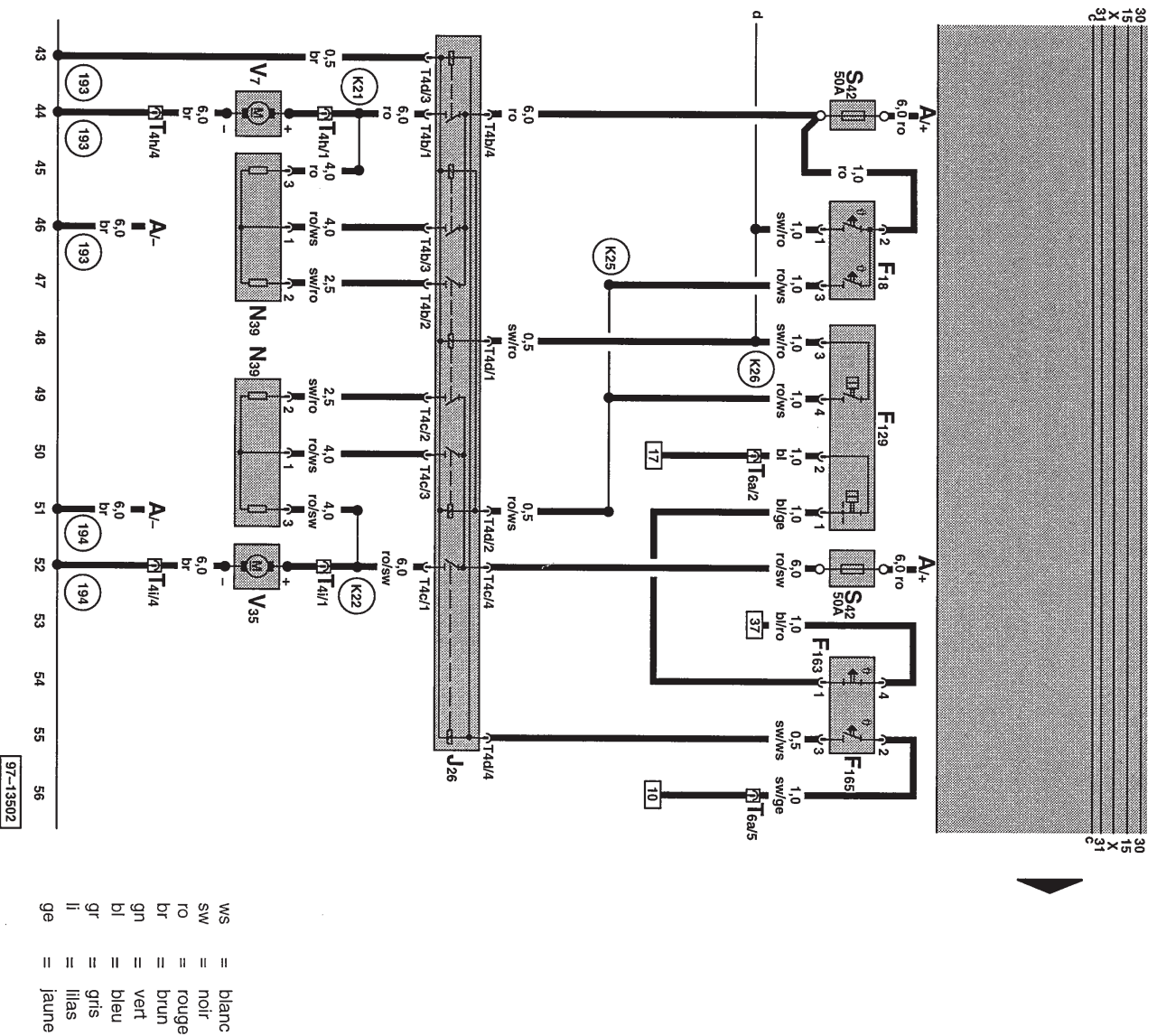
- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 217 - Appareil de commande pour BV automatique
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 361 - Appareil de commande pour Simos (signal "marche/arrêt")
- J 365 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 29 - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour BV automatique
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- 194 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- A32 - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- K26 - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

97-14611



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 63/5**

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression du climatiseur



- A** - Batterie
- F 18** - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129** - Contacteur de pression de climatiseur
- F 163** - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur
- F 165** - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
- J 26** - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche
- N 39** - Pré-résistance du ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42** - Fusible séparé, dans le compartiment moteur à l'avant gauche
- T 4b** - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c** - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4d** - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4h** - Connexion à fiche, 4 raccords

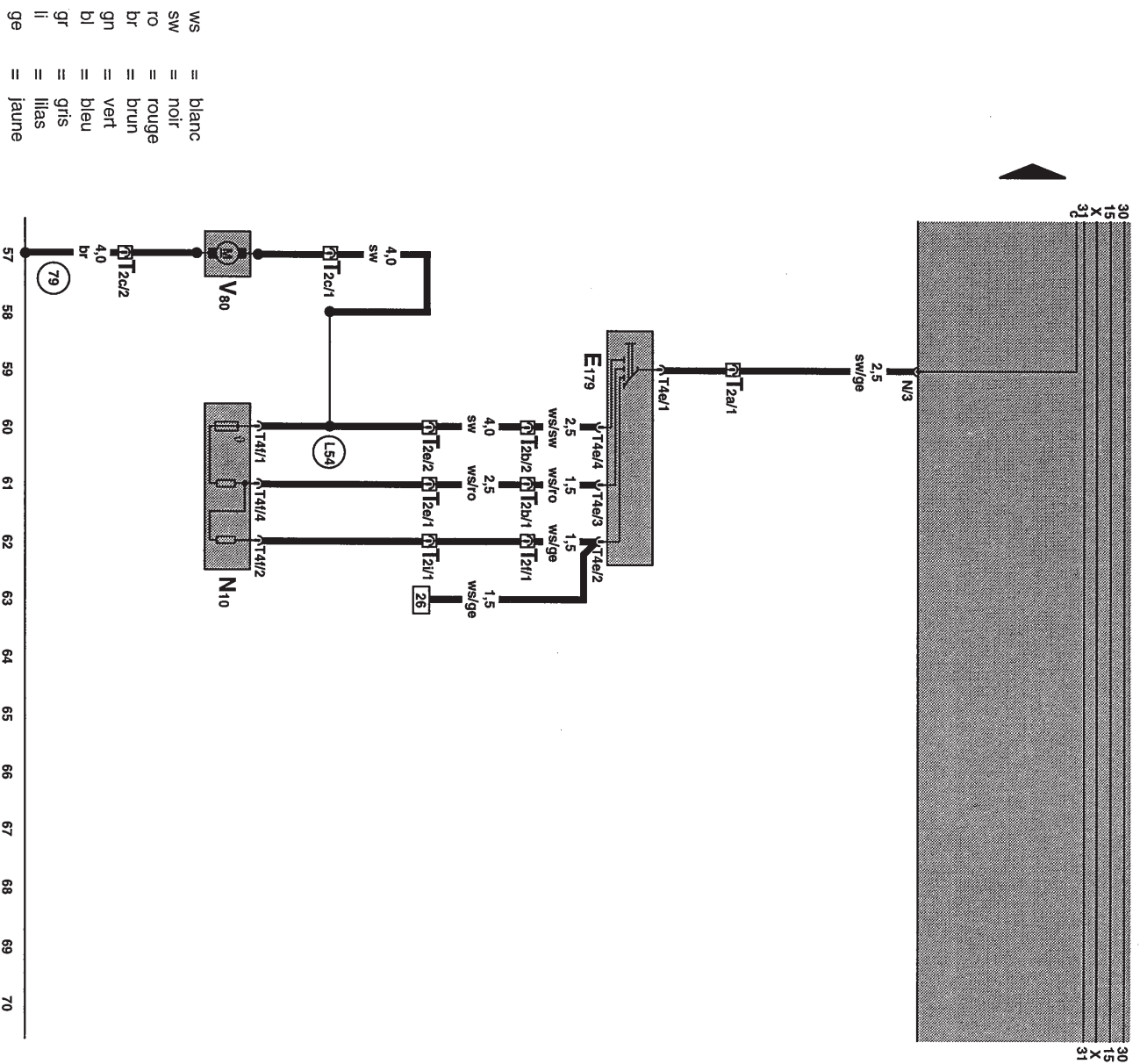
- T 4i** - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6a** - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- V 7** - Ventilateur de liquide de refroidissement (450W)
- V 35** - Ventilateur de liquide de refroidissement (450W)
- (193)** - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (194)** - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K21)** - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K22)** - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K25)** - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (K26)** - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

N° 63/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AR



E 179 - Commande de soufflante d'air frais AR

M 10 - Prérésistance pour soufflante d'air frais AR

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque

porte-relais

T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à droite

T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords

T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords

T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords

V 80 - Soufflante d'air frais AR

79 - Point de masse, près du montant D à droite en bas

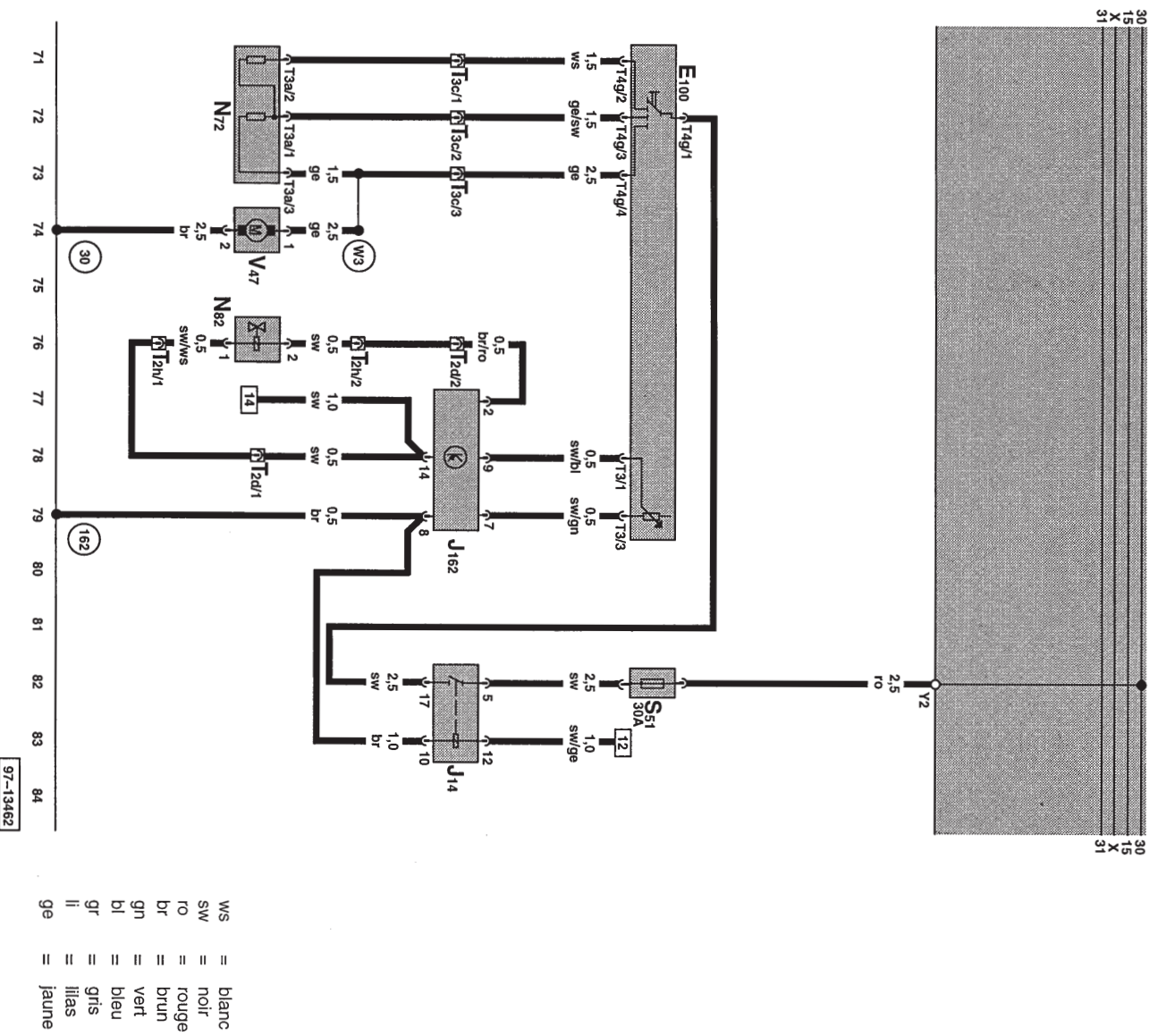
LS4 - Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passager

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 63/7

Echangeur de chaleur d'appoint



E 100 - Commande de soufflante d'air chaud

J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, n° de pilotage (53), derrière le tableau de bord au milieu

V 47 - Soufflante d'air chaud AR

30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

J 162 - Appareil de commande pour chauffage, n° de pilotage (152), derrière le tableau de bord au milieu

162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante

N 72 - Préréistance de soufflante d'air chaud

W/3 - Raccord, dans le câblage AR

N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement

S 51 - Fusible pour 2ème échangeur de chaleur, en dessous de la plaque porte-relais

T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à gauche

T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à l'avant gauche

T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords

T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords

T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

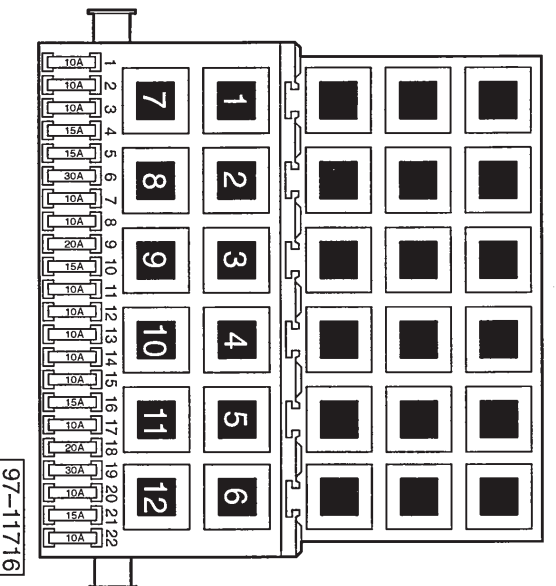
N° 64/1

**Climatiseur,**

à partir d'août 1996

- Simos 2,5 I / 85 kW, lettr. rep. de moteur AET, partie avant courte avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**1** Relais de climatiseur (140)

**Nota:**  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

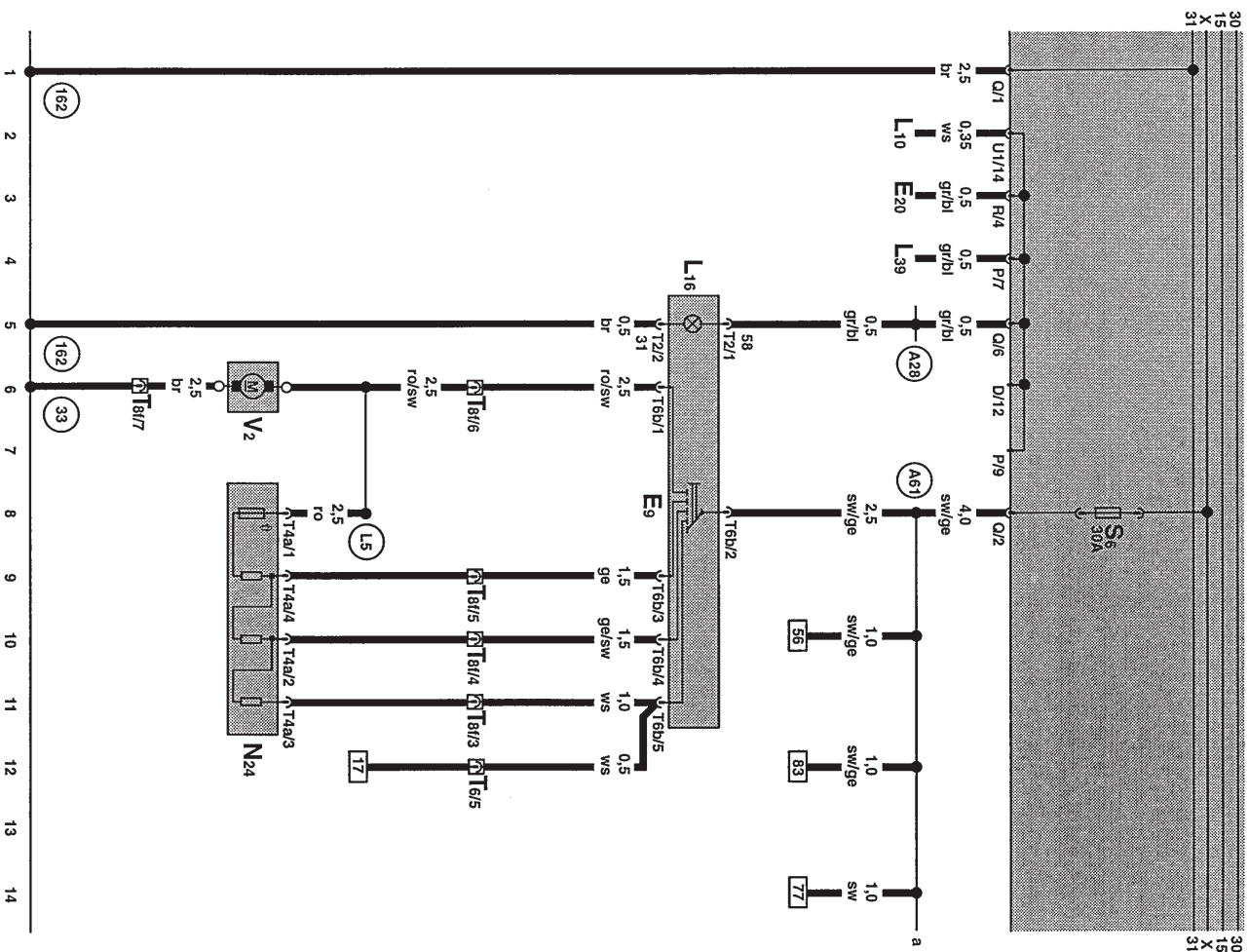
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 64/2

Soufflante d'air frais AV

## Schéma de parcours du courant

## Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rheostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 V 2 - Soufflante d'air frais
- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 A28 - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 L5 - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur

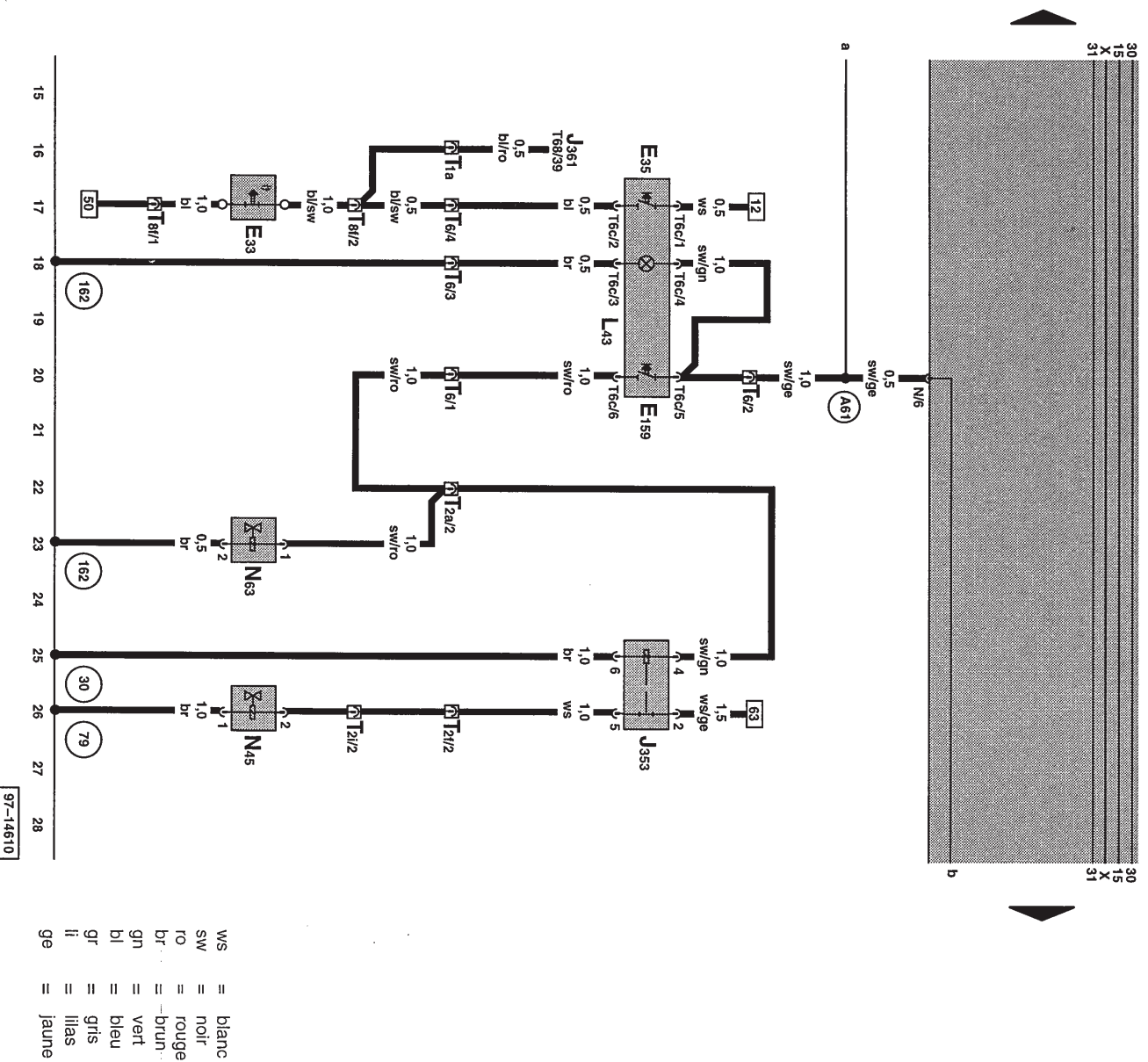
97-14609

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 64/3

Pilotage de volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord  
 J 361 - Appareil de commande pour Simos (signal de disponibilité)  
 L 43 - Ampoule de déclaiage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé AR  
 N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé  
 T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (79) - Point de masse près du montant D, à droite en bas  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (A61) - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

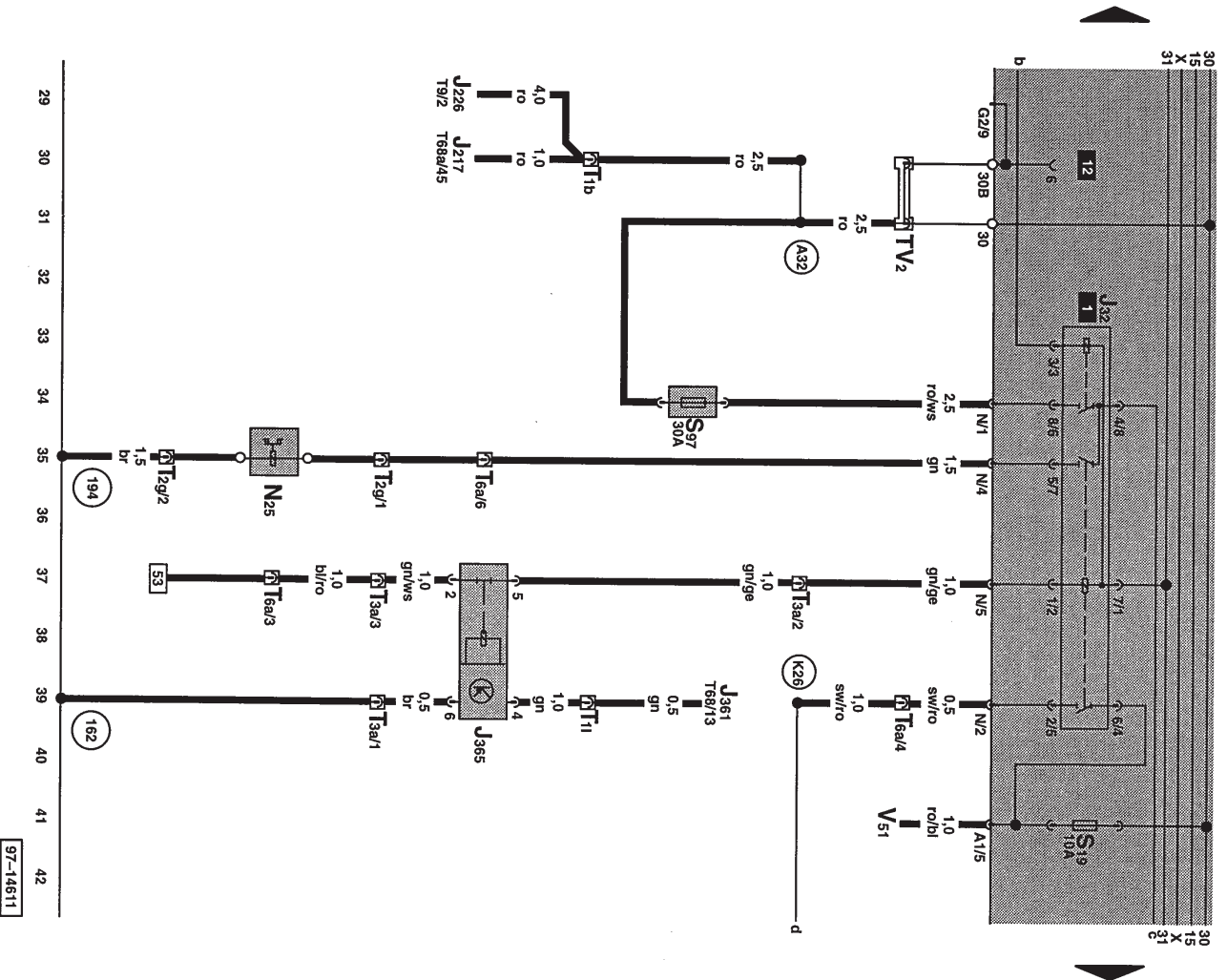
97-14610

## N° 64/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Coupleur électromagnétique, débranchement du climatiseur



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 217 - Appareil de commande pour BV automatique
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 361 - Appareil de commande pour Simos (signal "marche/arrêt")
- J 365 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur porte-relais
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour BV automatique
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

97-14611



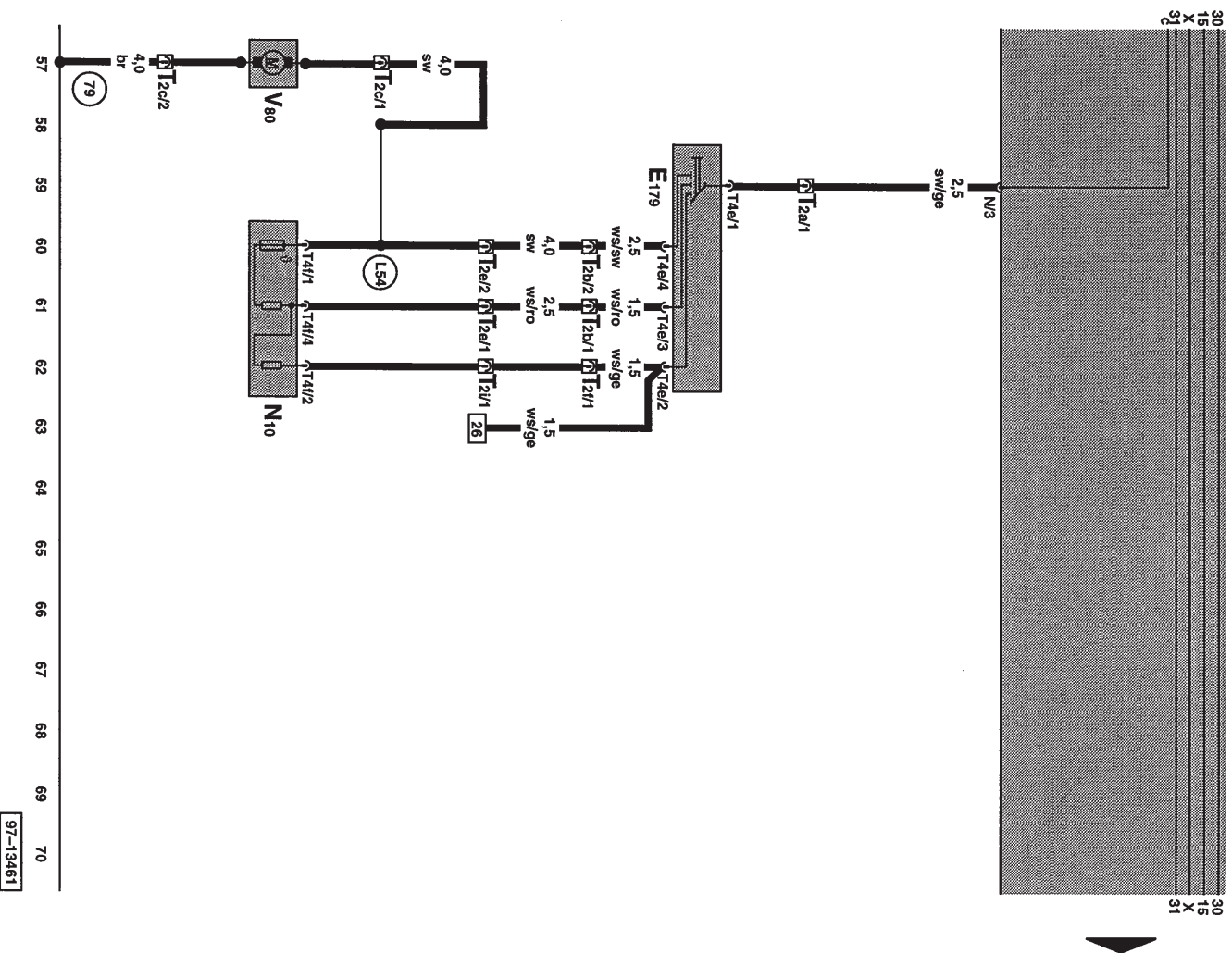


N° 64/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AR



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

E 179 - Commande de soufflante d'air frais AR

M 10 - Présistance pour soufflante d'air frais AR

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à droite

T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords

T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords

T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords

V 80 - Soufflante d'air frais AR

(79)

- Point de masse, près du montant D à droite en bas

(LS4)

- Raccord positif (soufflante vitesse 3), dans le câblage de soufflante d'aération du compartiment passager

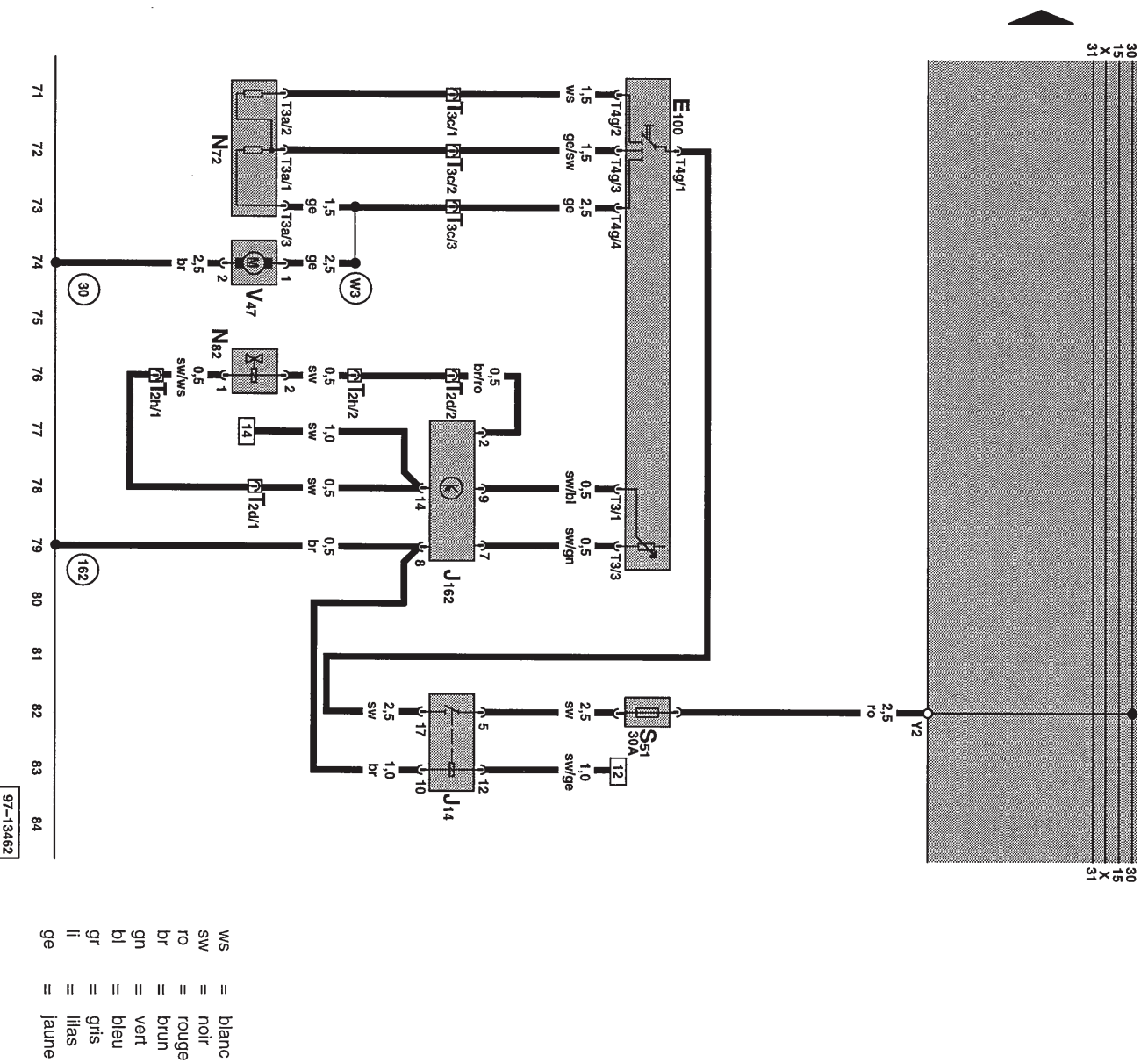
97-13461

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 64/7

Échangeur de chaleur d'appoint



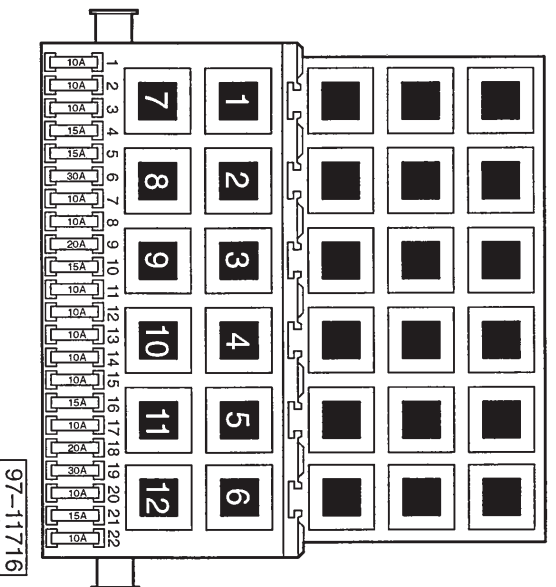
- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, n° de pilotage (53), derrière le tableau de bord au milieu  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, n° de pilotage (152), derrière le tableau de bord au milieu  
 N 72 - Préresistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2ème échangeur de chaleur, en dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à gauche  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord, dans le câblage AR

**Climatiseur,**

à partir d'août 1996

- Simos 2,5 l / 85 kW, lettr. rep. de moteur AET, partie avant courte et longue avec BV mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



- 1** Relais de climatiseur (140)

Nota:  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

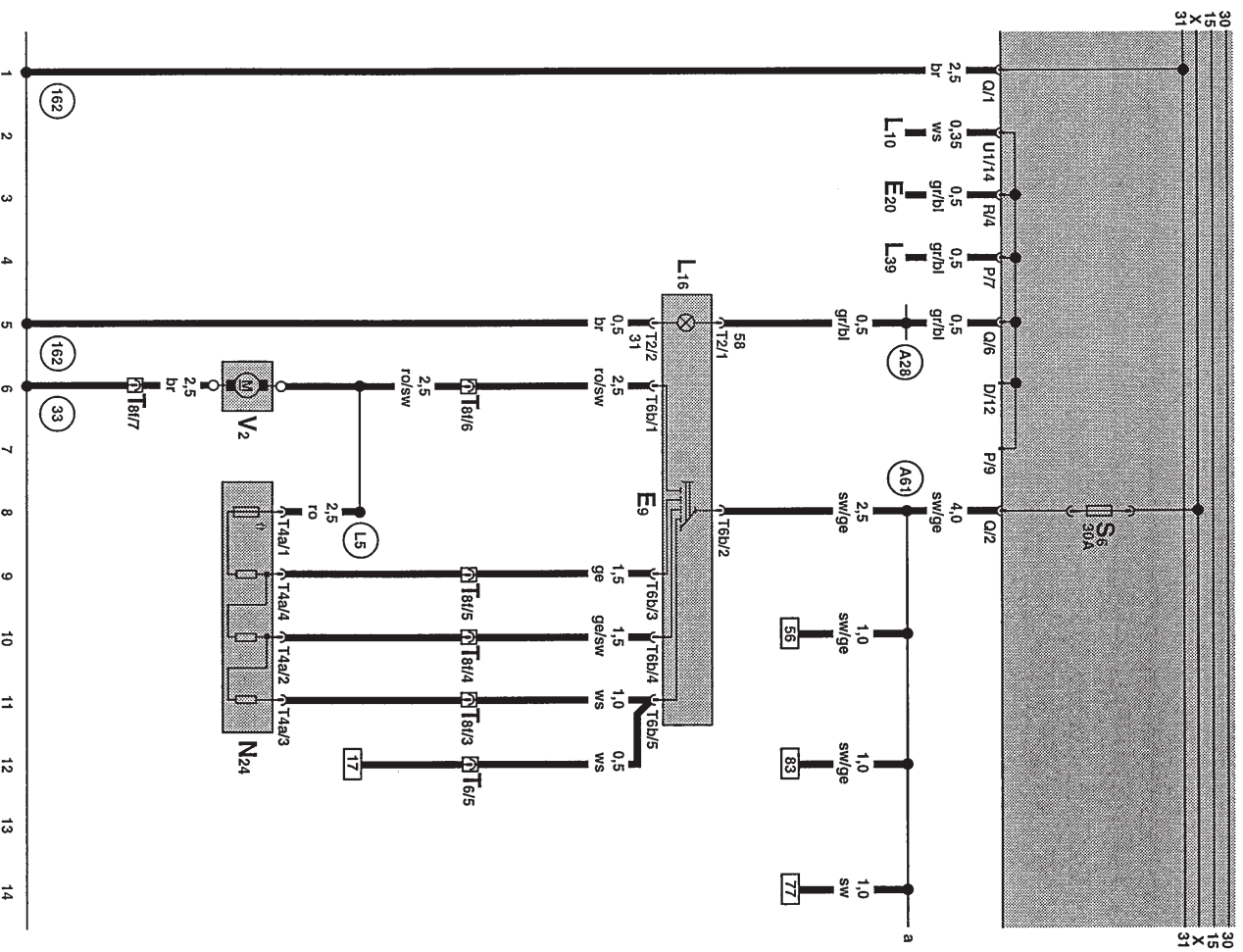
30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

## N° 65/2

Soufflante d'air frais AV

Schéma de parcours du courant

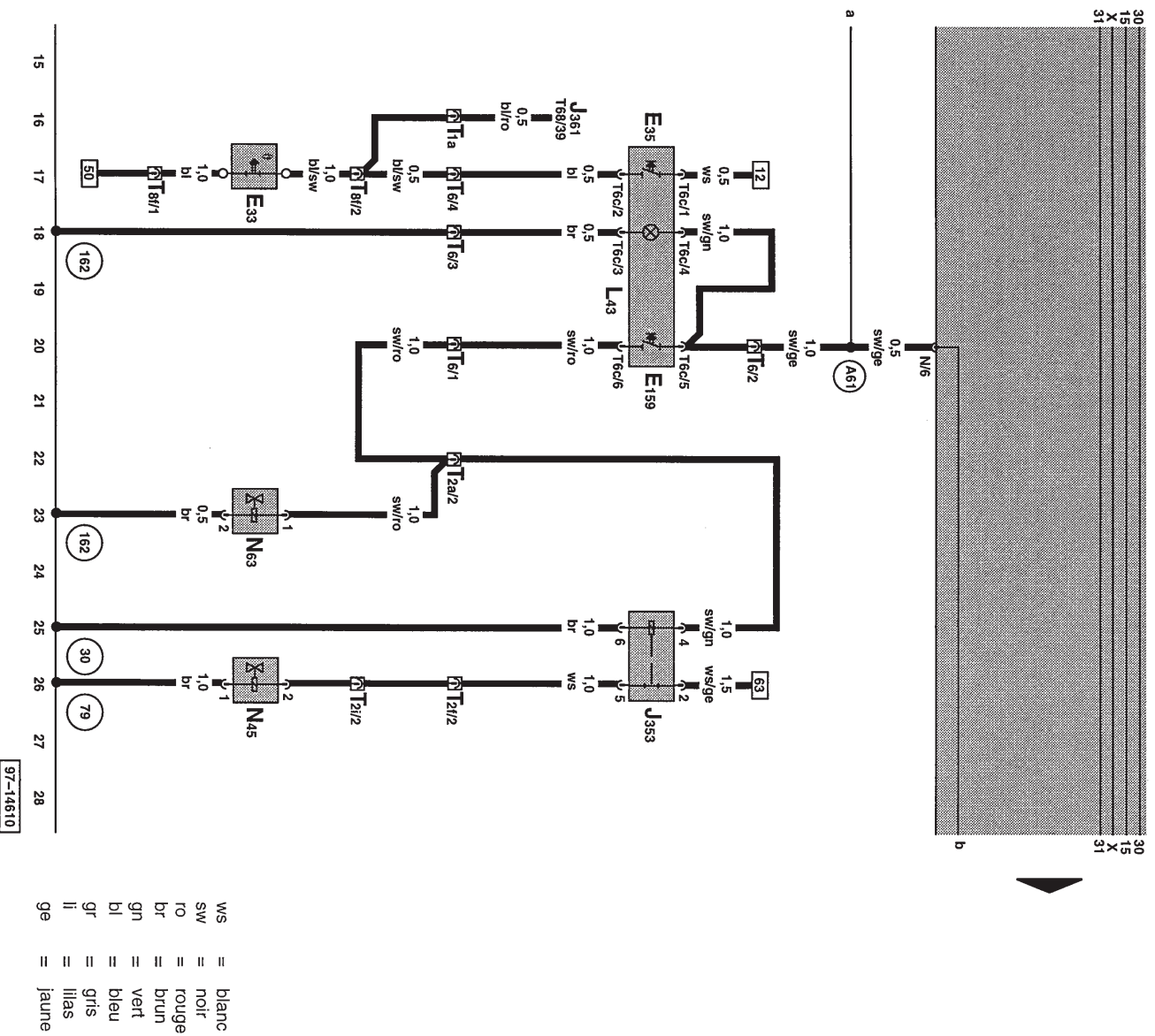
Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 V 2 - Soufflante d'air frais
- 33 - Point de masse derrière le tableau de bord à droite  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 A28 - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
 A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
 L5 - Raccord -, dans le câblage du climatiseur

97-14609

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 65/3****Pilotage de volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR**

- E 33 - Contacteur de température pour évaporateur  
 E 35 - Commande de climatiseur  
 E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé  
 J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord  
 J 361 - Appareil de commande pour Simos (signal de disponibilité)  
 L 43 - Ampoule de déclatrage pour commande du climatiseur  
 N 45 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé AR  
 N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé  
 T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

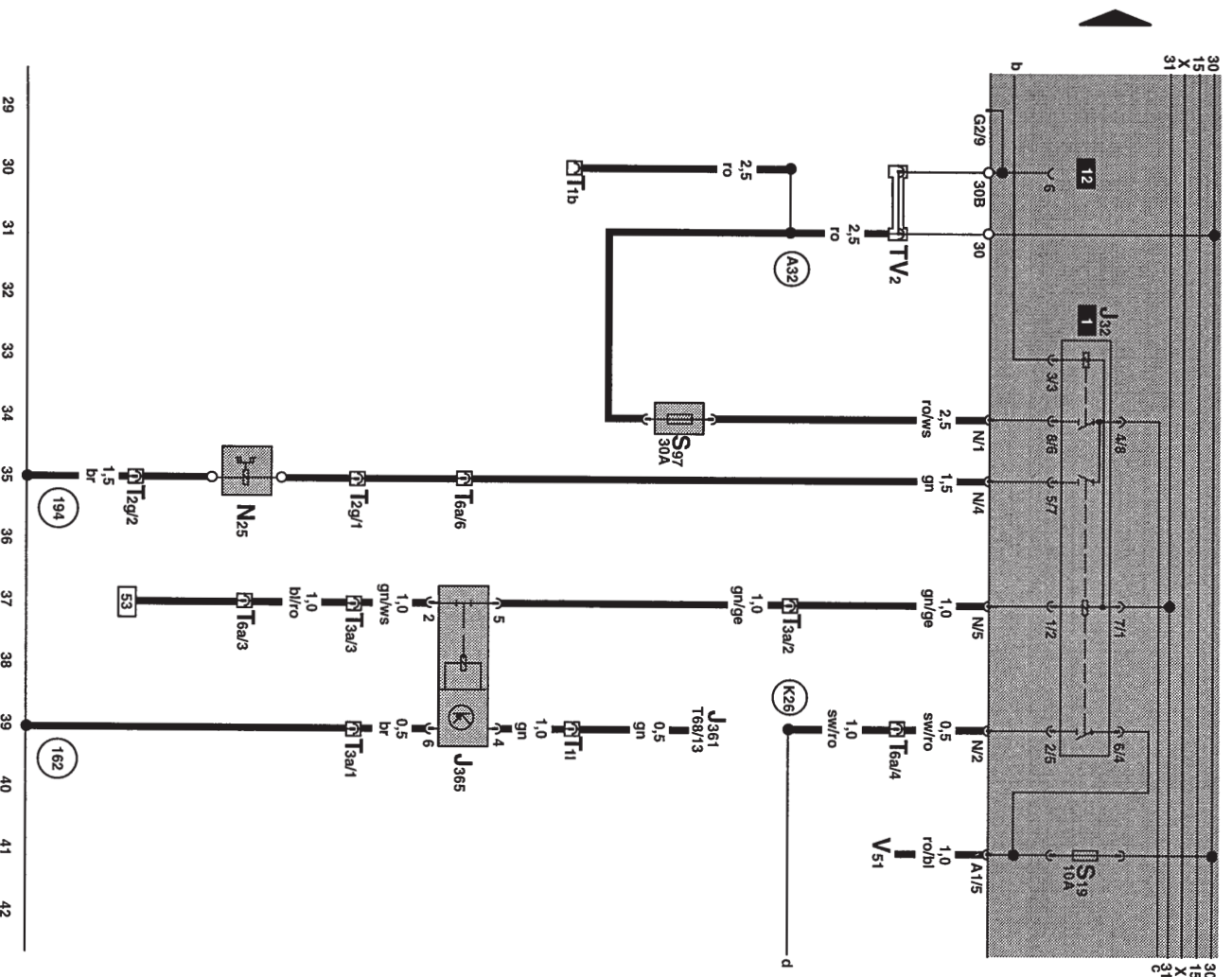
- 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 79 - Point de masse près du montant D, à droite en bas  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

## N° 65/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Coupleur électromagnétique, débranchement du climatiseur



- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demi seconde, n° de pilotage (140)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos (signal "marche/arrêt")
- J 365 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- 194 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- A32 - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- K26 - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

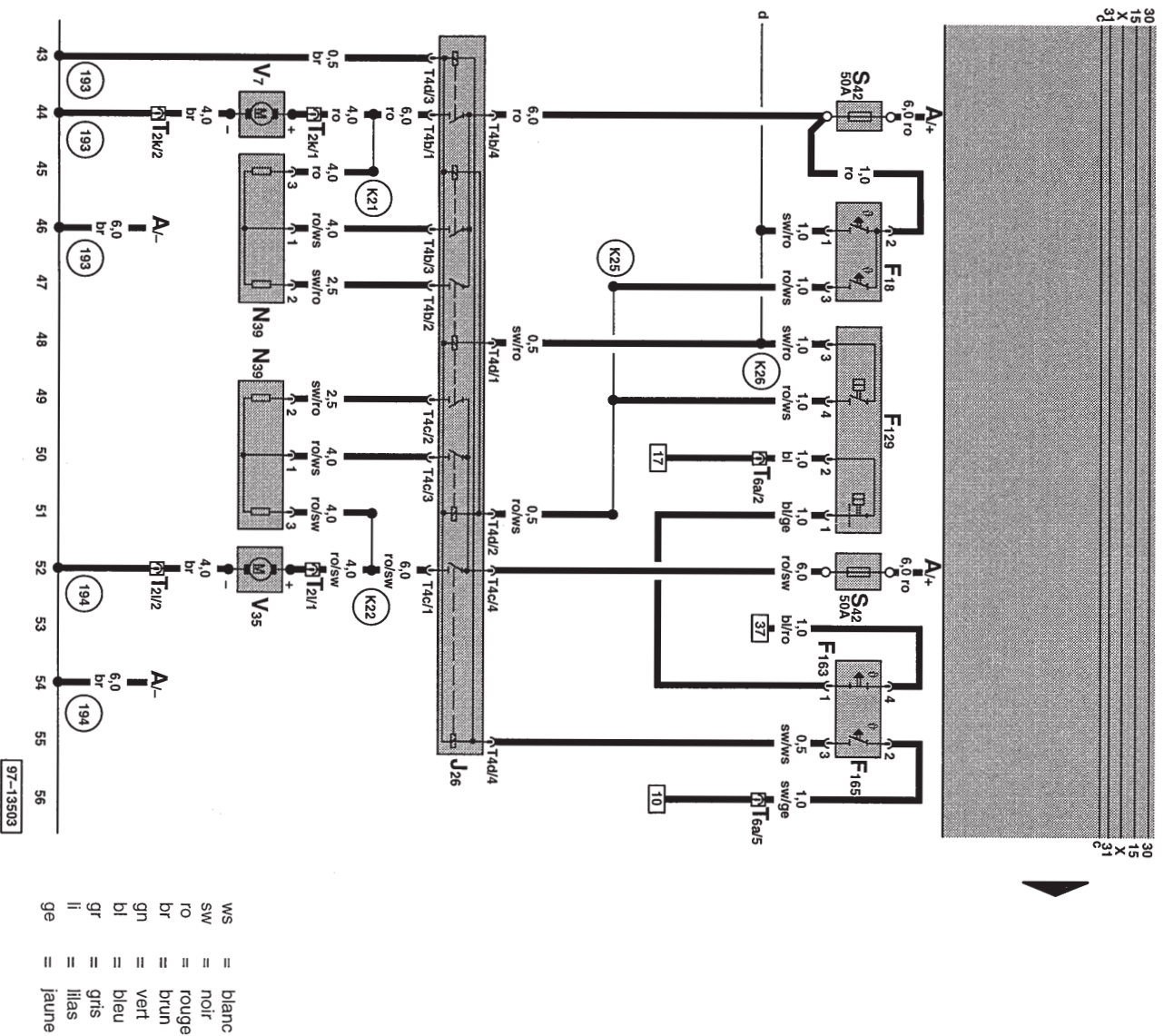
97-14623

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 65/5

Ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatisation



- A - Batterie  
 F 18 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement  
 F 129 - Contacteur de pression de climatisation  
 F 163 - Thermostateur pour débranchement du climatiseur  
 F 165 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse  
 J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 N 39 - Prérésistance du ventilateur de liquide de refroidissement  
 S 42 - Fusible séparé du ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2l - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords

- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche  
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche  
 V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement (350W)  
 V 35 - Ventilateur D de liquide de refroidissement (350W)  
 193 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 194 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 199 - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 194 - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 K21 - Raccord -4-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 K22 - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 K25 - Raccord -1-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement  
 K26 - Raccord -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

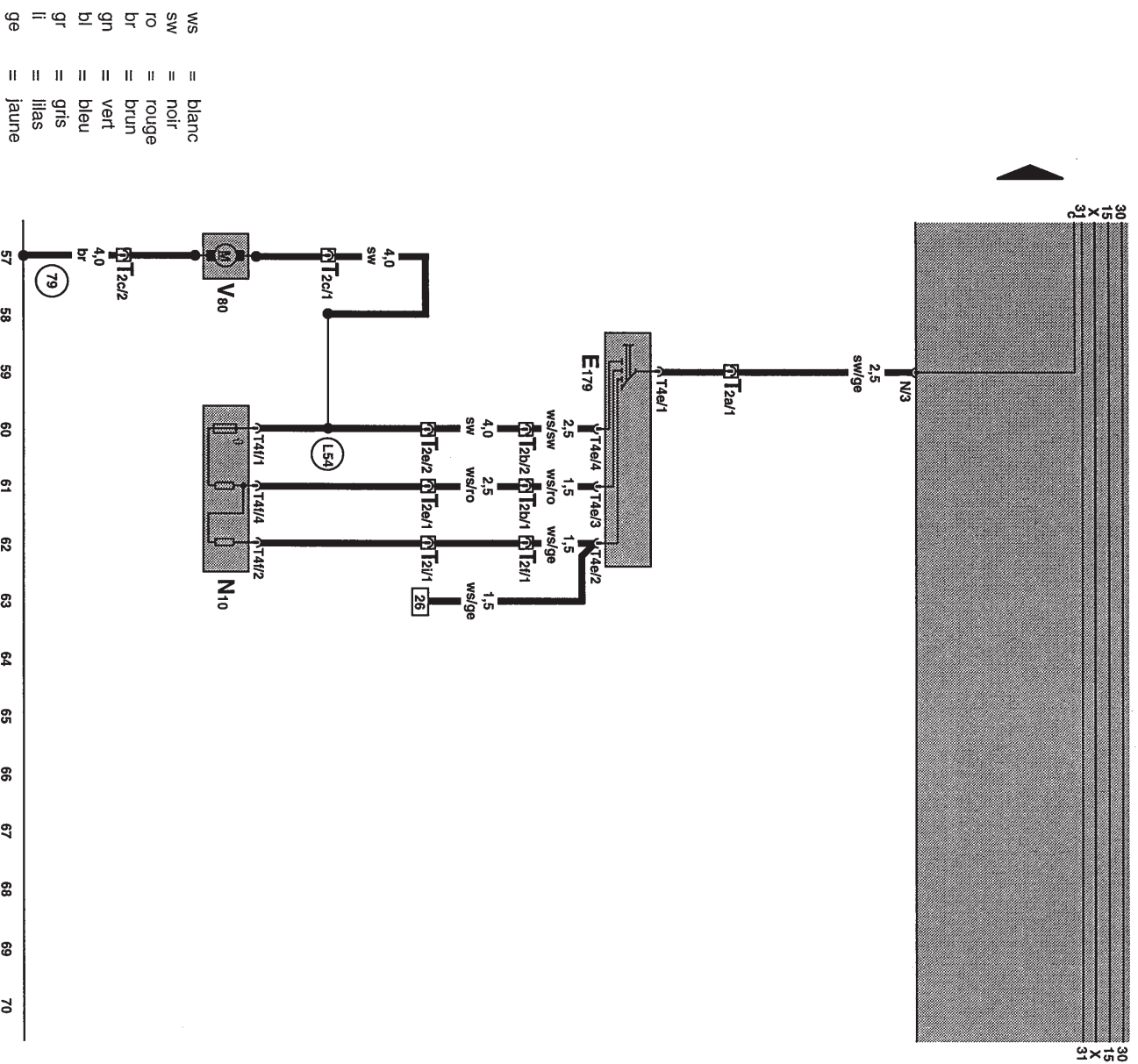
97-13503

N° 65/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AR



97-13461

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

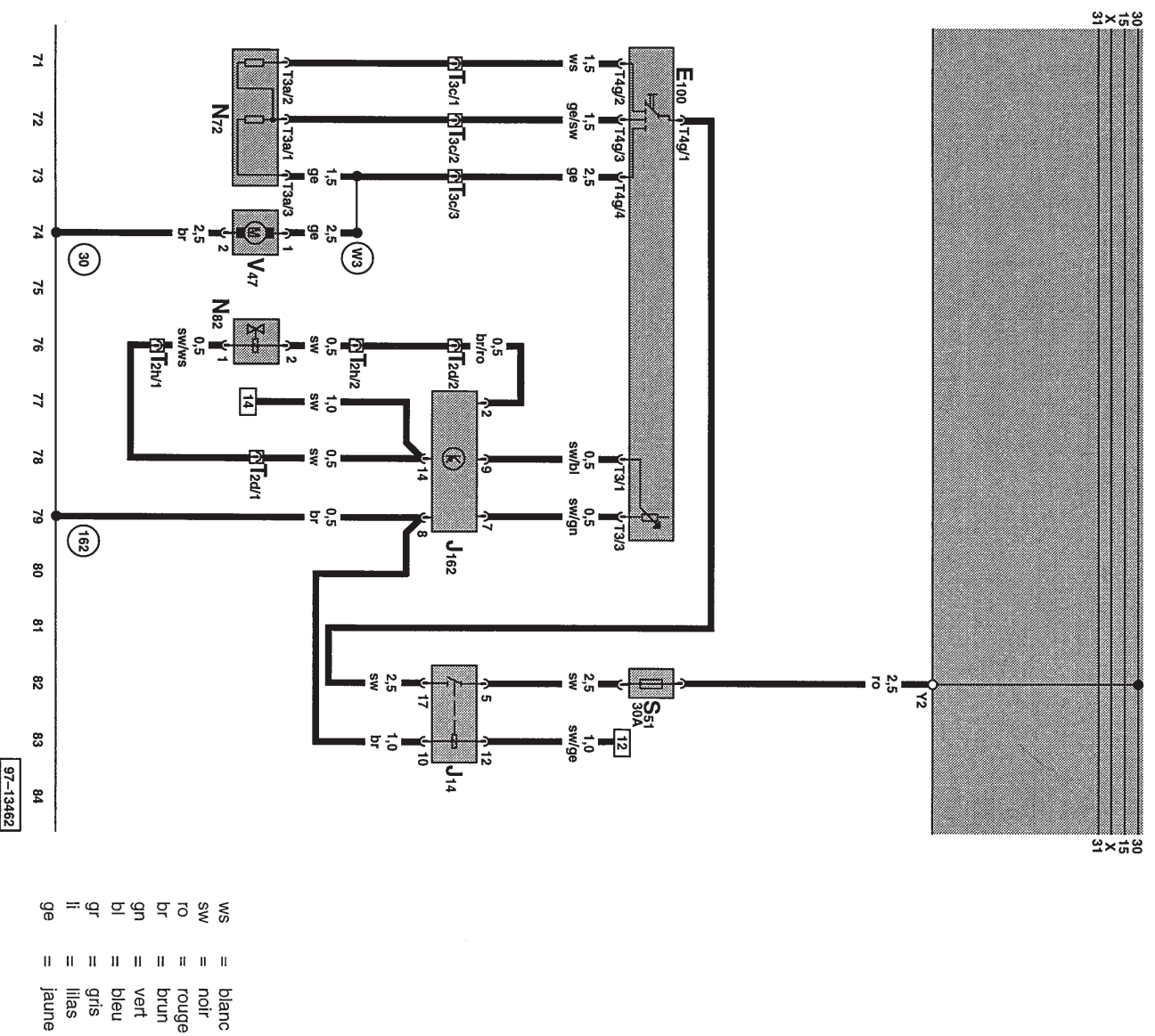


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 65/7

Echangeur de chaleur d'appoint



- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, n° de pilotage (53), derrière le tableau de bord au milieu  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, n° de pilotage (152), derrière le tableau de bord au milieu  
 N 72 - Préréistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2ème échangeur de chaleur, en dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à gauche  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR  
 30 - Point de masse - 1, près de la plaque porte-relais  
 162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 W/3 - Raccord, dans le câblage AR

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

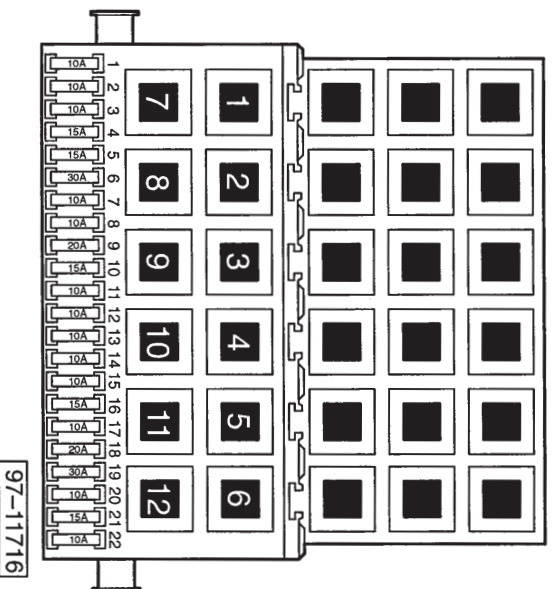
N° 66/1

**Climatiseur,**

à partir de janvier 1996

- Motronic 2,8 l / 103 kW, lettr. rep. de moteur AES, avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**1** Relais de Climatiseur (140)

**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoi au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

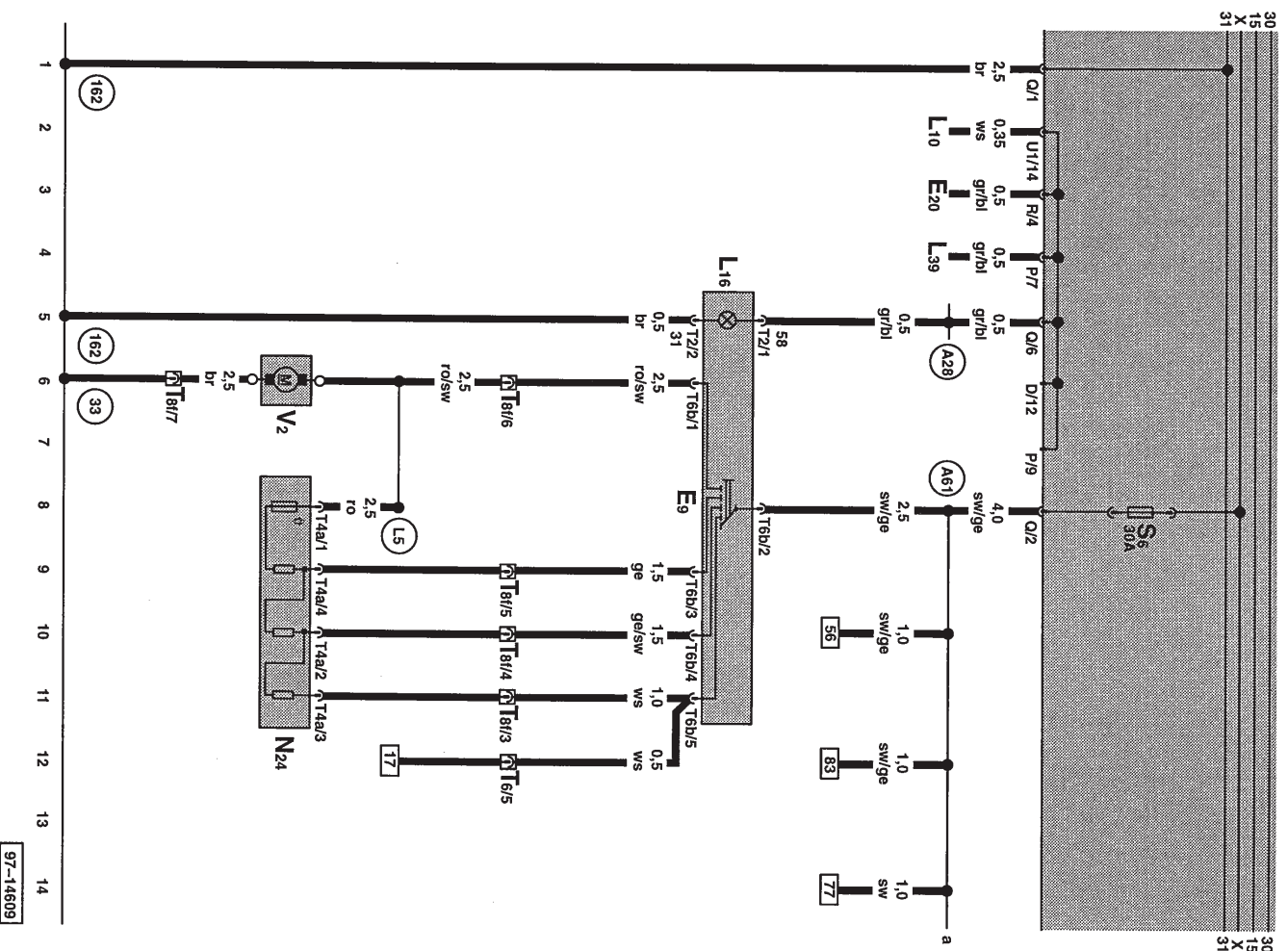
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 66/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Soufflante d'air frais AV



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
  - E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
  - L10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
  - L16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
  - L39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
  - N 24 - Préréistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
  - T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
  - T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
  - T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
  - T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
  - T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite
  - V 2 - Soufflante d'air frais
- 33 - Point de masse derrière le tableau de bord à droite  
162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
A28 - Raccord (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais  
A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans  
L5 - Raccord -I-, dans le câblage du climatiseur

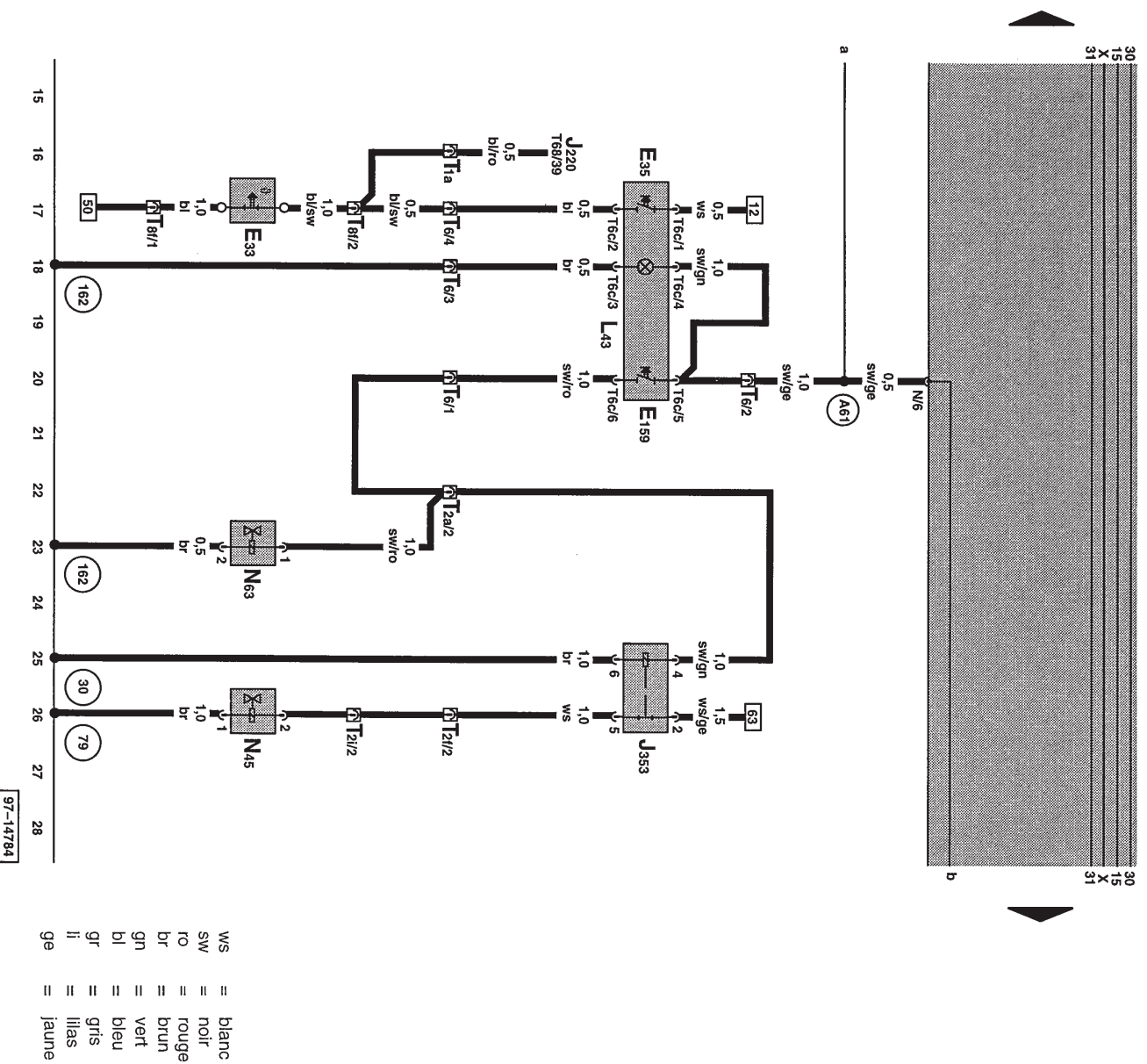
97-14699

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 66/3

Pilotage de volet d'air frais et d'air recyclé AV et AR



E 33 - Contacteur de température pour évaporateur

E 35 - Commande de climatiseur

E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé

J 220 - Appareil de commande pour Motronic (signal de "disponibilité")

J 353 - Relais de volet d'air frais et d'air recyclé AR, n° de pilotage (94), derrière le tableau de bord

L 43 - Ampoule de déclatage pour commande du climatiseur

N 45 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé AR

N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé

T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords

T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords

T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords

T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à droite

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

79 - Point de masse près du montant D, à droite en bas

162 - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante

A61 - Raccord positif (X), dans le câblage des cadrans

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

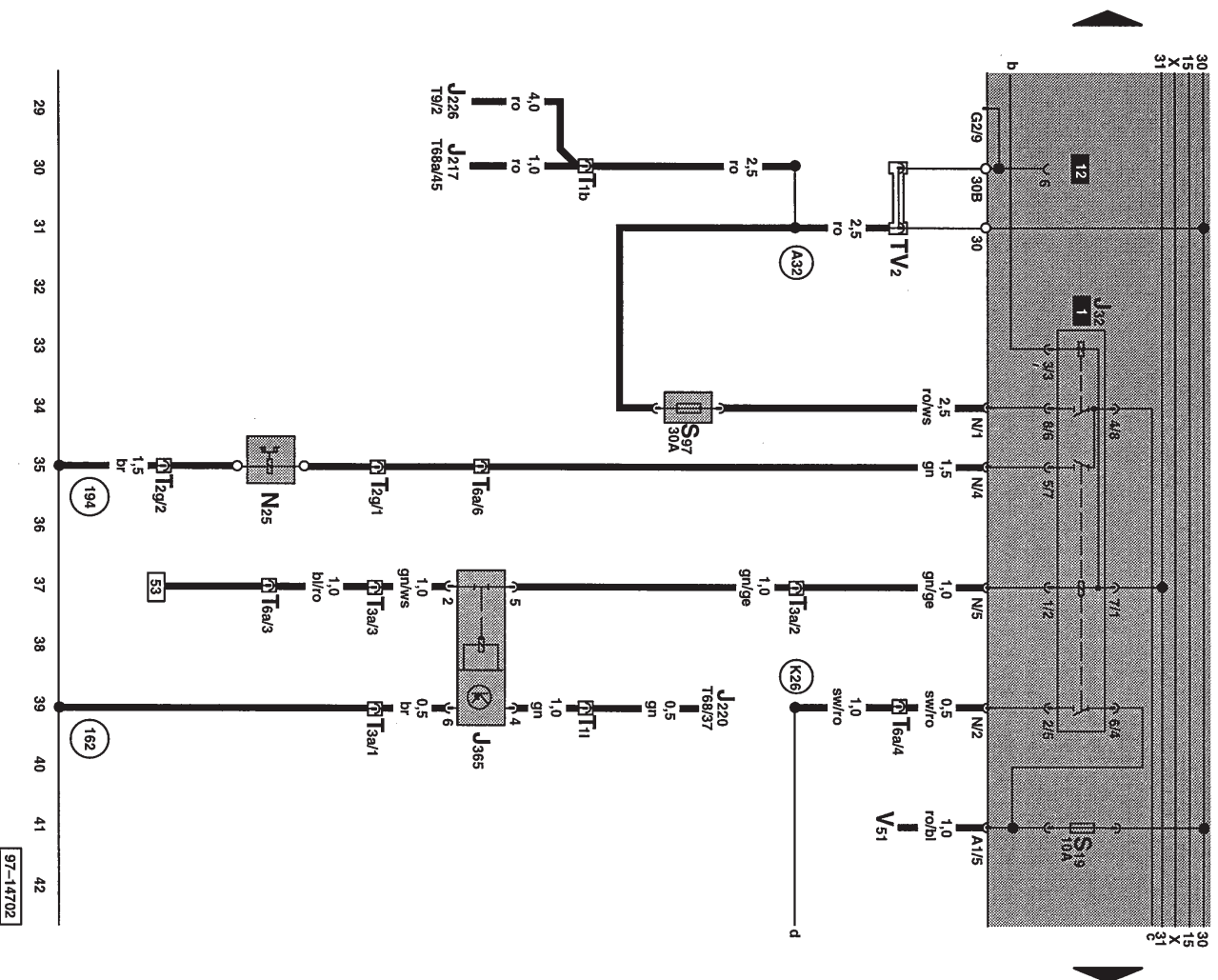
GÉNÉRALITÉS

## N° 66/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Coupleur électromagnétique, débranchement du climatiseur



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- J 32 - Relais de climatiseur, avec temporisation d'une demie seconde, n° de pilotage (140)
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic (signal "marche/arrêt")
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 365 - Relais de débranchement du climatiseur, n° de pilotage (147), au-dessus de la plaque porte-relais
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 97 - Fusible pour soufflante d'air frais, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (194) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement
- (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- (K26) - Raccord -5-, dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

97-14702

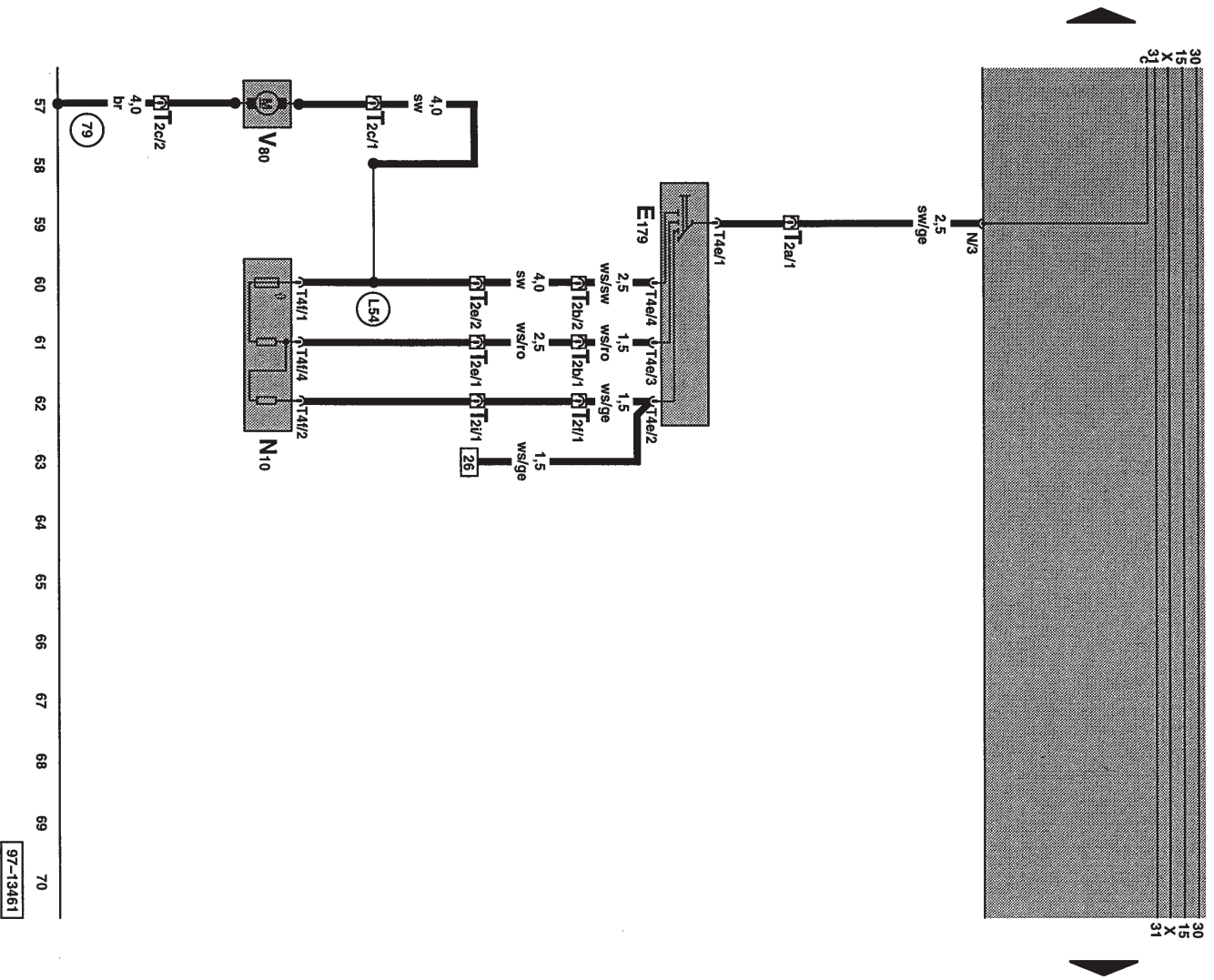


## N° 66/6

Soufflante d'air frais AR

Schéma de parcours du courant

Transporter



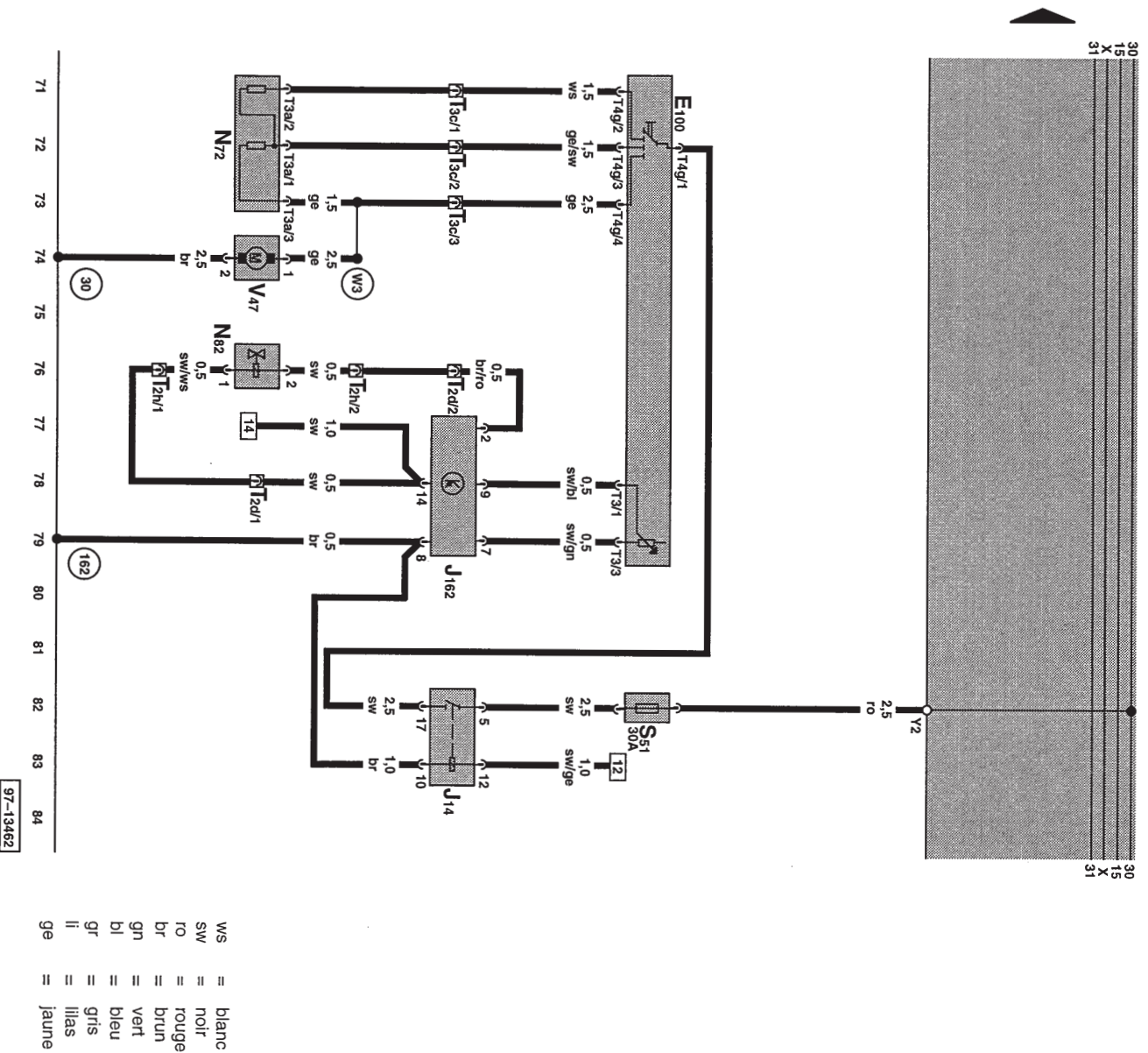
- E 179 - Commande de soufflante d'air frais AR  
 M 10 - Présistance pour soufflante d'air frais AR  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2i - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords  
 V 80 - Soufflante d'air frais AR

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 66/7

Echangeur de chaleur d'appoint



97-13462

- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud  
 J 14 - Relais de soufflante d'air chaud, n° de pilotage (53), derrière le tableau de bord au milieu  
 J 162 - Appareil de commande pour chauffage, n° de pilotage (152), derrière le tableau de bord au milieu  
 N 72 - Prérésistance de soufflante d'air chaud  
 N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
 S 51 - Fusible pour 2ème échangeur de chaleur, en dessous de la plaque porte-relais  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à gauche  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à l'avant gauche  
 T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4g - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR  
 (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante  
 (W3) - Raccord, dans le câblage AR



**Transporter**

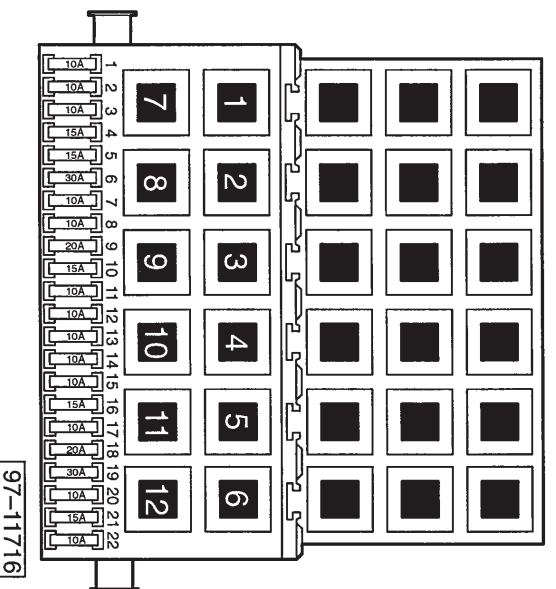
Schéma de parcours du courant

**N° 67/1****Climatronic**

à partir de janvier 1996

- Motronic 2,8 l / 103 kW, lettr. rep. de moteur AES, avec BV automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**1** Relais de Climatronic (140)

**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoi au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

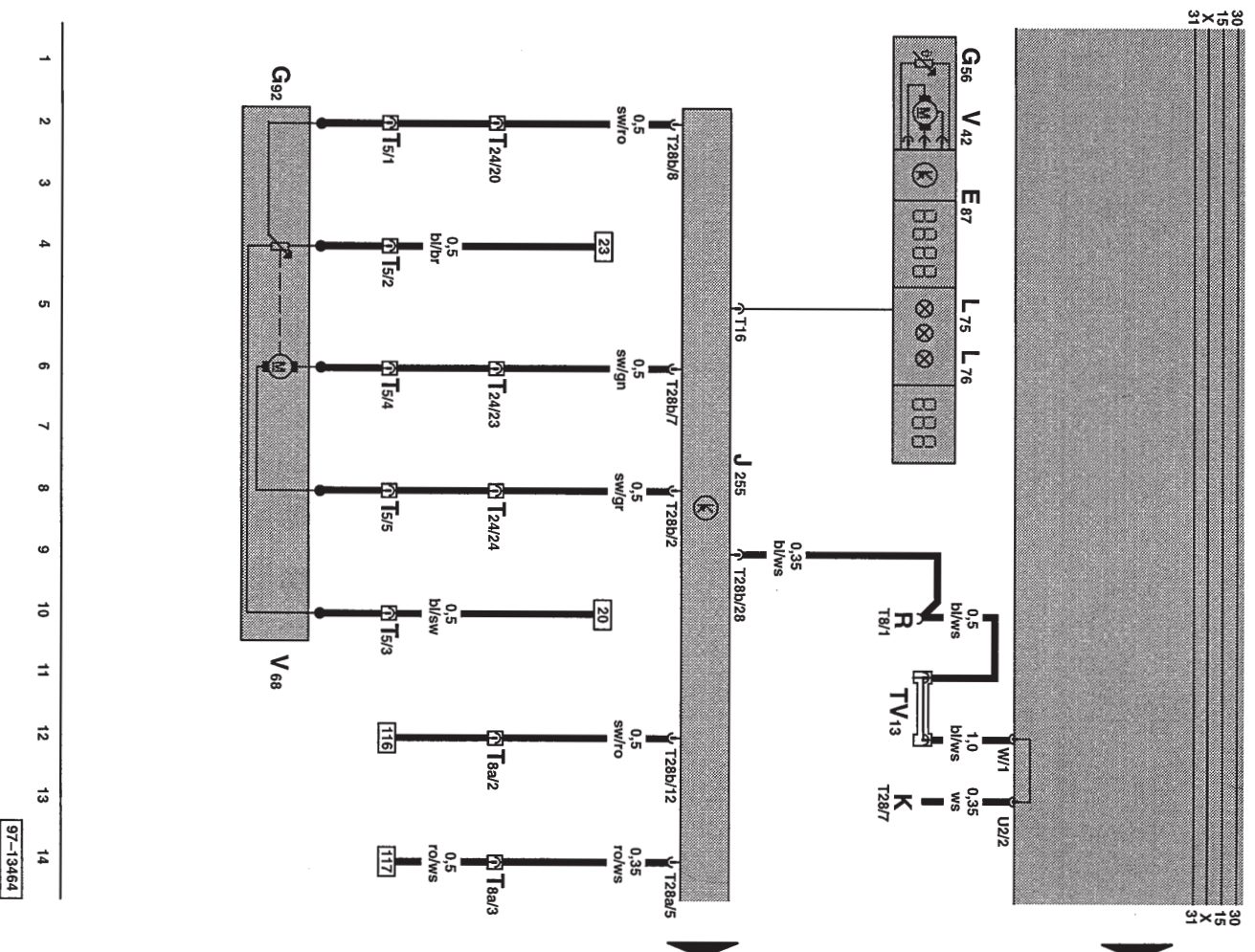
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

**N° 67/2**

**Schéma de parcours du courant**

**Transporter**

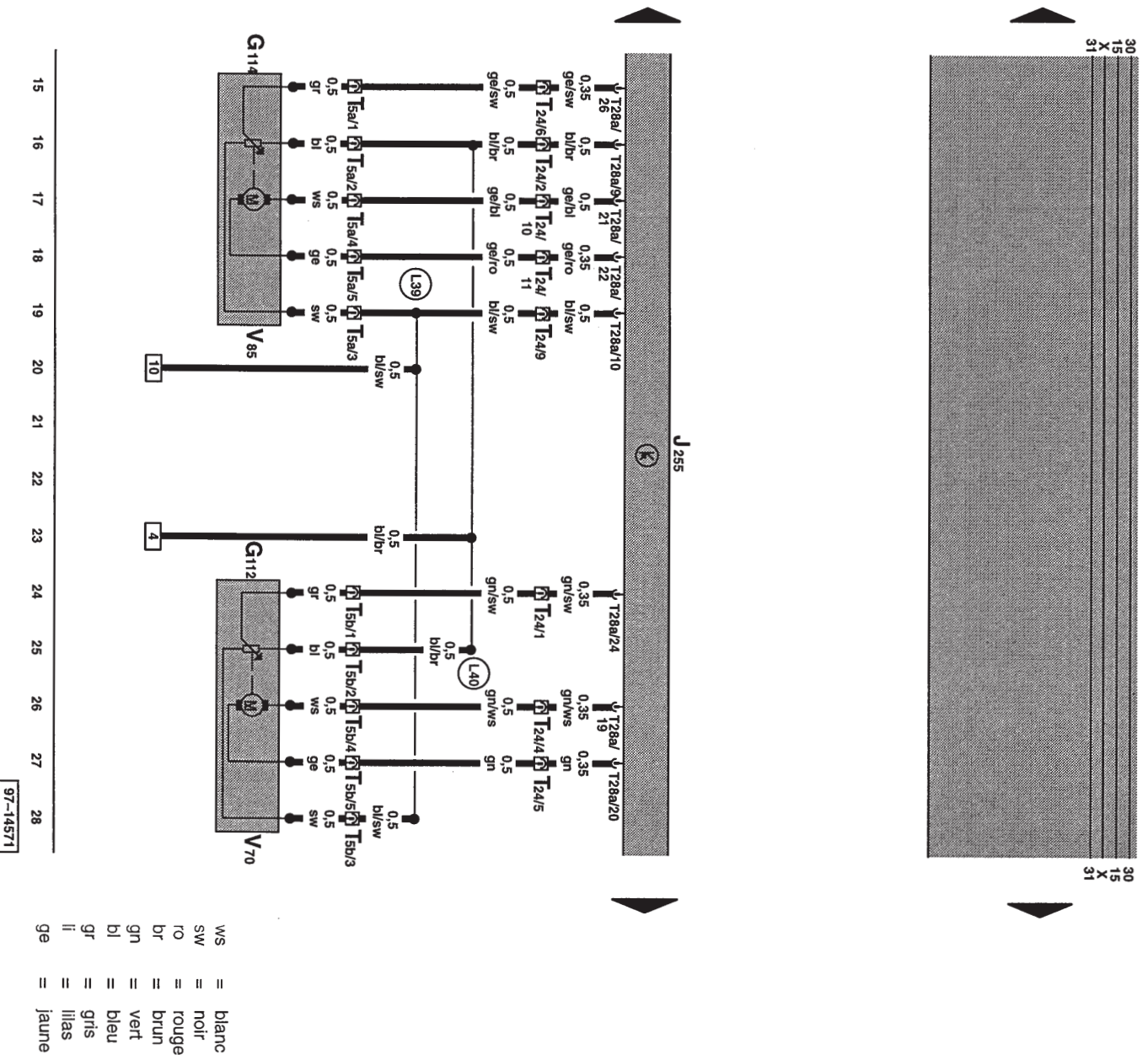
Unité de commande et d'affichage avec détecteur de température, servomoteur pour volet de température



- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- G 56 - Détecteur de température - tableau de bord, dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- G 92 - Potentiomètre - servomoteur pour volet de température
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- K - Porte-instruments
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- L 76 - Eclairage pour touche
- R - Autoradio
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 42 - Soufflante pour détecteur de température (00796), dans l'unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 67/3**

Servomoteur pour volet central, pour plancher / pour dégivrage



G 112- Potentiomètre - servomoteur pour volet central  
 G 114- Potentiomètre - servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le tableau de bord au milieu  
 T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu

T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

V 70 - Servomoteur pour volet d'air central (01272)

V 85 - Servomoteur pour volet de plancher / de dégivrage

- (L39) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 1-, dans le câblage du Climatronic  
 (L40) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) - 2-, dans le câblage du Climatronic

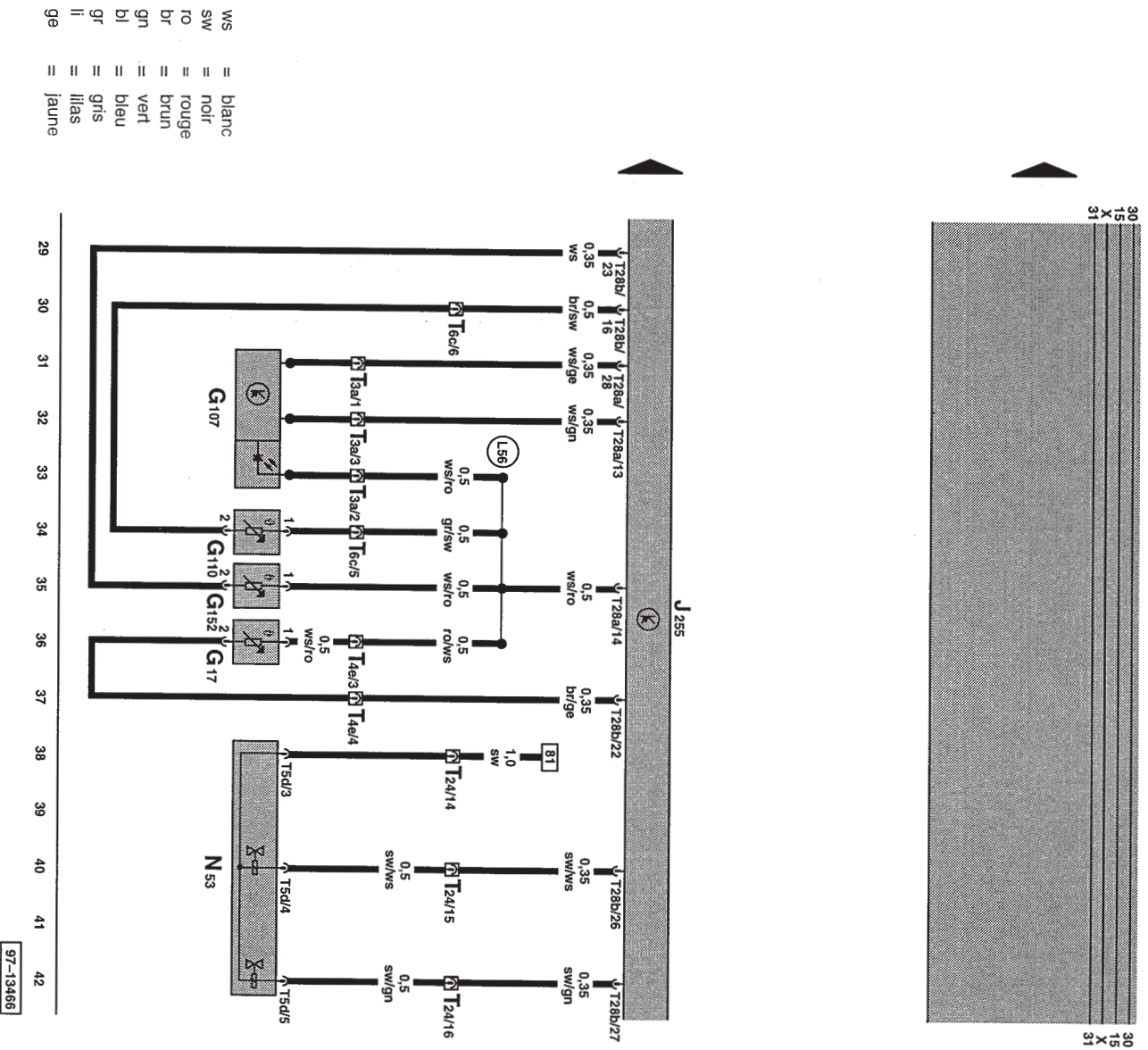
97-14571

N° 67/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Cellule photoélectrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur de tableau de bord, bloc-clapets



97-13466

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

CARROSSERIE

- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau pare-chocs AV G
- G 107 - Cellule photoélectrique pour rayonnement solaire (00797), sur le tableau de bord à gauche
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799), dans le compartiment moteur à gauche
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766), sur la console du diffuseur gauche de plancher
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- N 53 - Bloc-clapets, derrière le tableau de bord au milieu
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, derrière le tableau de bord au milieu
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- (L 56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

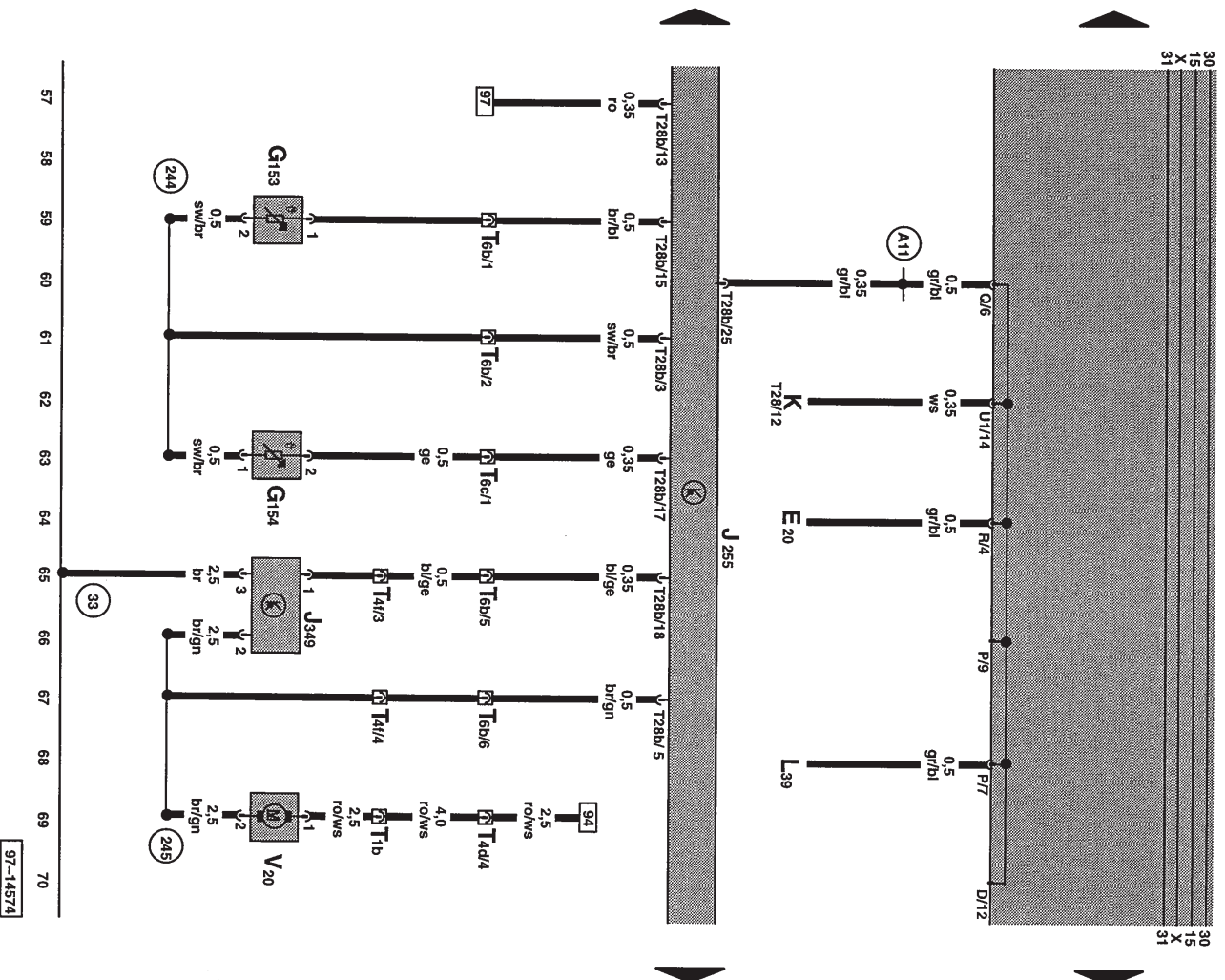


N° 67/6

Schéma de parcours du courant

Transporter

Transmetteur de température de l'évaporateur AR, transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR, soufflante de l'évaporateur AR



97-14574

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

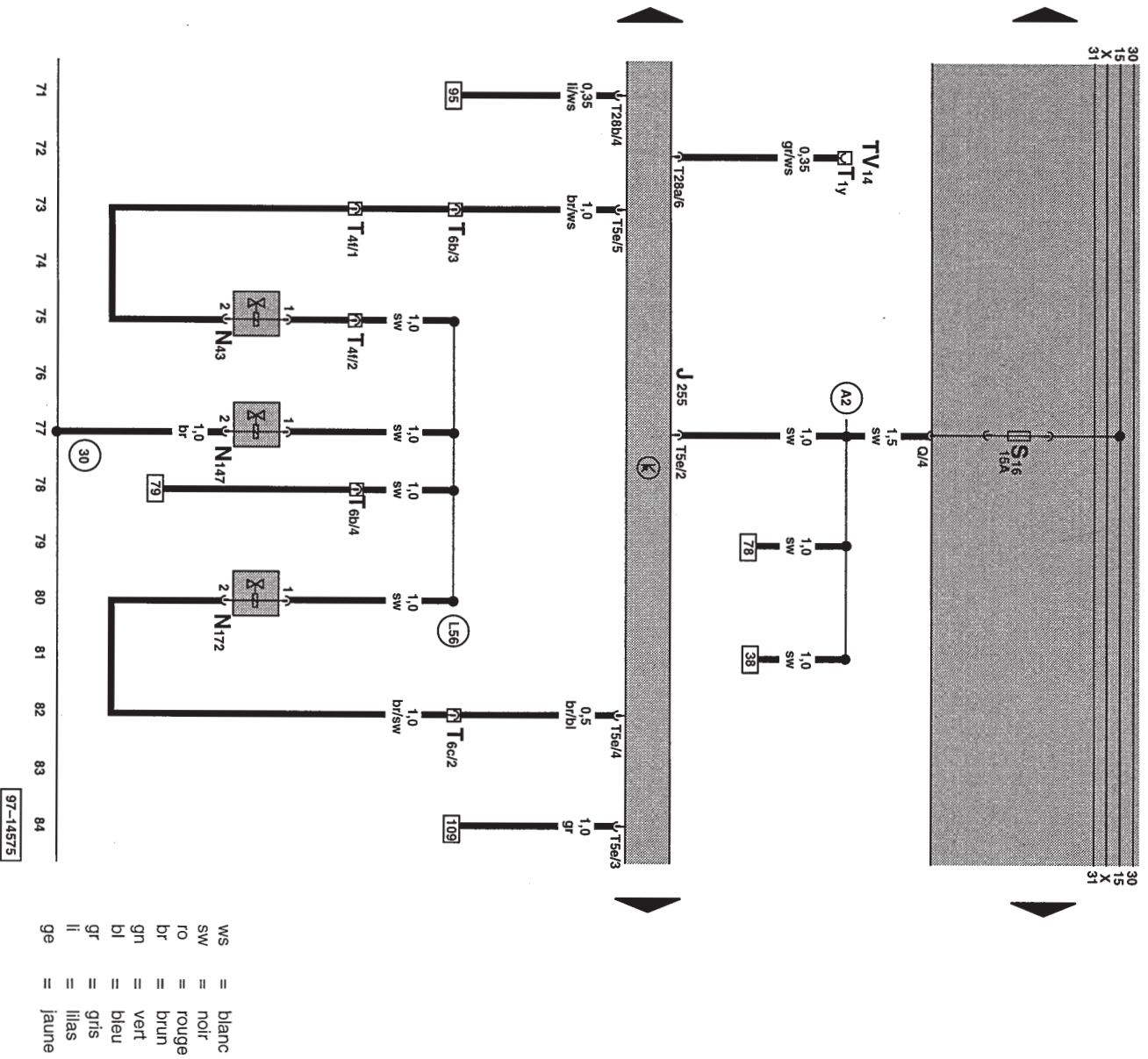
GÉNÉRALITÉS

CARROSSERIE

- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 G 153- Transmetteur de température de l'évaporateur AR (00767)  
 G 154- Transmetteur de température de l'échangeur de chaleur AR (00767)  
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic  
 J 349 - Appareil de commande pour soufflante de l'évaporateur  
 K - Porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
 V 20 - Soufflante d'évaporateur AR (011026)  
 (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite  
 (244) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Climatronic  
 (245) - Raccord à la masse, dans le câblage de soufflante pour deuxième évaporateur  
 (A11) - Raccord positif (58b), dans le câblage des cadrans

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 6777**

Electrovanne de circulation de réfrigérant, clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, clapet d'échangeur de chaleur d'appoint, raccord pour autodiagnostic



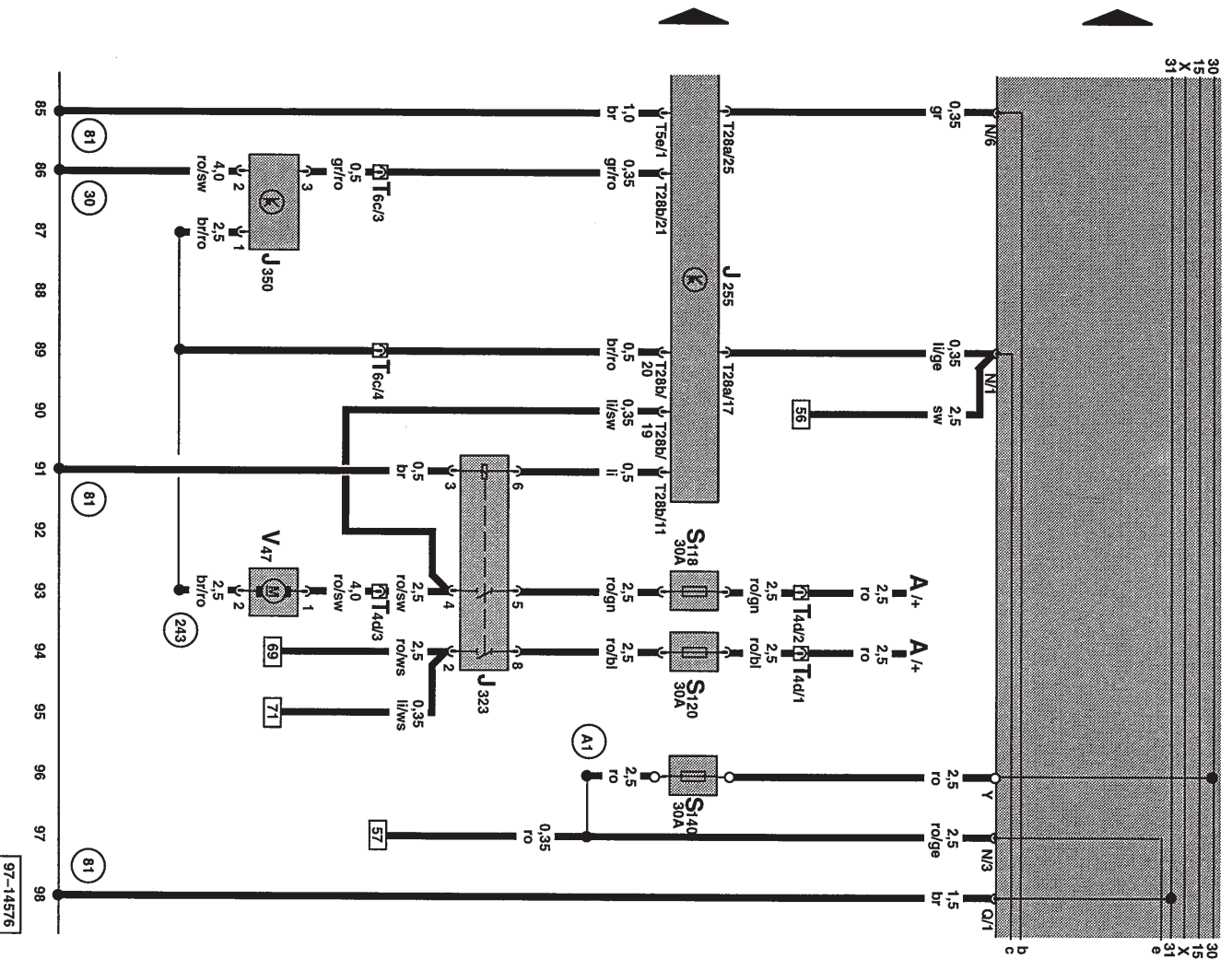
- J 255 - Appareil de commande pour Motronic  
 N 43 - Electrovanne de circulation de réfrigérant, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 N 147 - Clapet à 2 voies pour soupape d'arrêt du liquide de refroidissement, sur le tablier à gauche  
 N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur d'appoint, sur le tablier à gauche  
 T 1v - Connexion à fiche, 1 raccord  
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas  
 T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords  
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords  
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords  
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- (30)** - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
**(A2)** - Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord  
**(L56)** - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatron

## N° 67/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Protection par fusible de soufflante AR, relais de soufflante, soufflante d'air chaud AR



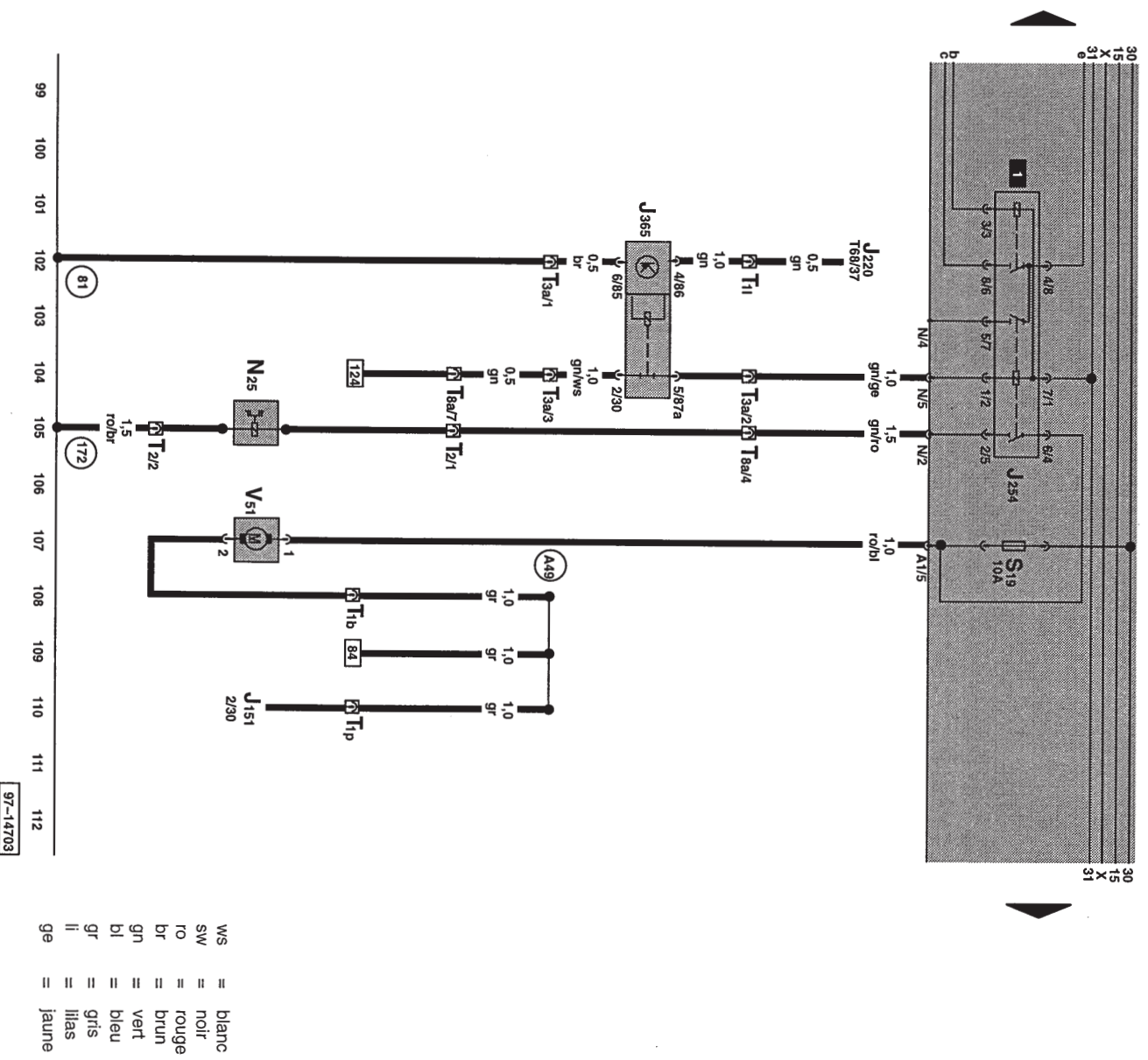
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 323 - Relais de soufflante (01028), n° de pilotage (114), derrière le tableau de bord au milieu
- J 350 - Appareil de commande pour soufflante d'air chaud
- S 118 - Fusible de soufflante d'air chaud, en dessous de la plaque porte-relais
- S 120 - Fusible de soufflante d'évaporateur AR, en dessous de la plaque porte-relais
- S 140 - Fusible de Climatronic AV, en dessous de la plaque porte-relais
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords porte-relais
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR (01027)
- 81 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais de bord
- 81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau Climatronic
- 81 - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord
- 97-14576



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 67/9**

Relais de Climatronic, coupleur électromagnétique, circulation de liquide de refroidissement en marche à vide, relais de débranchement du climatiseur



J 151 - Relais de circulation de liquide de refroidissement en marche à vide

J 220 - Appareil de commande pour Motronic

J 254 - Relais de Climatronic (01205), n° de pilotage (140), avec temporisation d'une demi-seconde

J 365 - Relais de débranchement du climatiseur n° de pilotage (147), au-dessus de la plaque porte-relais

N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur

T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 11 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le compartiment moteur à l'avant à droite

T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

V 51 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement en marche à vide

81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord

172 - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment moteur - Climatronic

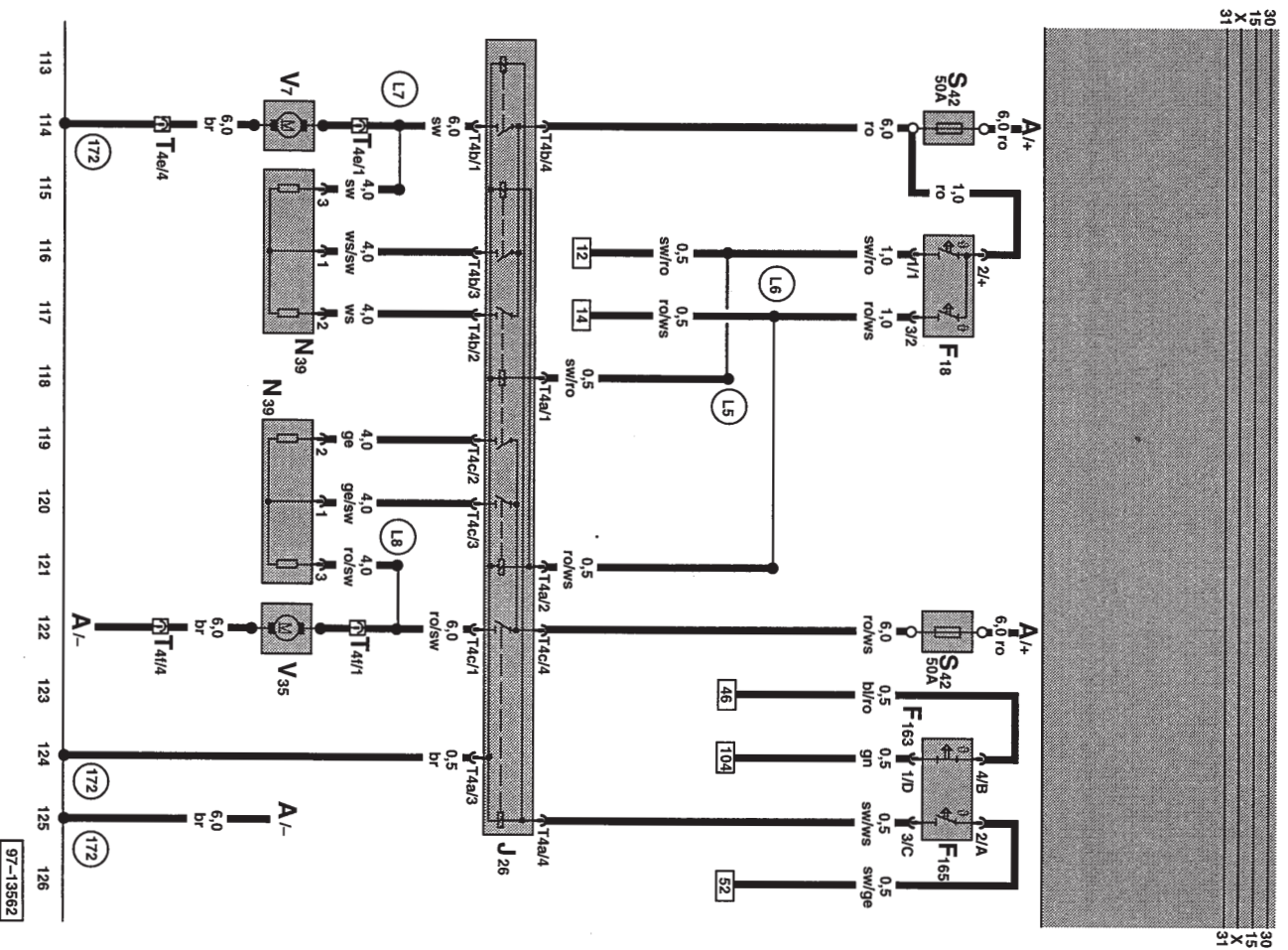
A49 - Raccord -1-, dans le câblage du tableau de bord

N° 67/10

Ventilateur de liquide de refroidissement

Schéma de parcours du courant

Transporter



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- A - Batterie
- F 18 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement
- F 163 - Thermostateur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur à l'avant
- F 165 - Thermostateur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment moteur à l'avant
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche
- N 39 - Prérésistance du ventilateur de liquide de refroidissement, derrière le phare G
- S 42 - Fusible séparé du ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant gauche
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, pour ventilateur 450W
- V 7 - Ventilateur G de liquide de refroidissement 450W
- V 35 - Ventilateur D de liquide de refroidissement 450W
- V 7ab/1 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur - Climatronic
- V 7ab/2 - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur
- V 7ab/3 - Raccord -2-, dans le câblage du climatiseur
- V 7ab/4 - Raccord -3-, dans le câblage du climatiseur
- V 7ac/1 - Raccord -4-, dans le câblage du climatiseur
- V 7ac/2 - Raccord -1-, dans le câblage du climatiseur
- V 7ac/3 - Raccord -2-, dans le câblage du climatiseur
- V 7ac/4 - Raccord -3-, dans le câblage du climatiseur
- V 7ab/1 (L7)
- V 7ab/2 (L5)
- V 7ab/3 (L6)
- V 7ab/4 (L8)
- J 26 (172)
- T 4e/1 (172)
- T 4f/1 (172)
- T 4f/4 (172)
- S 42 50A (46)
- S 42 50A (104)
- S 42 50A (52)
- 97-13562

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter**

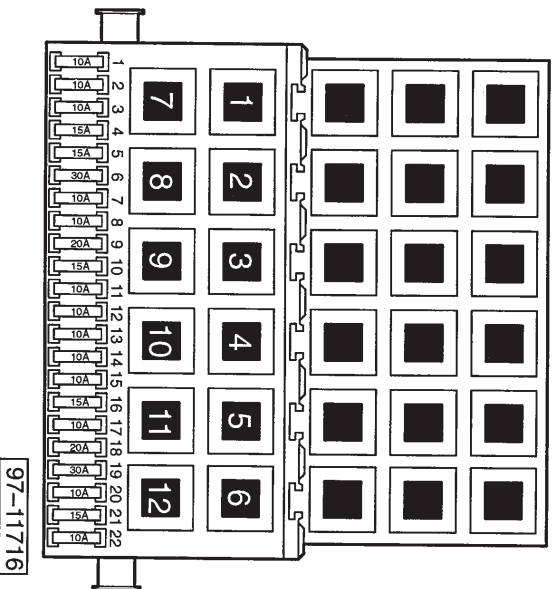
Schéma de parcours du courant

**N° 68/1**

## Chauffage de siège

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



### Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

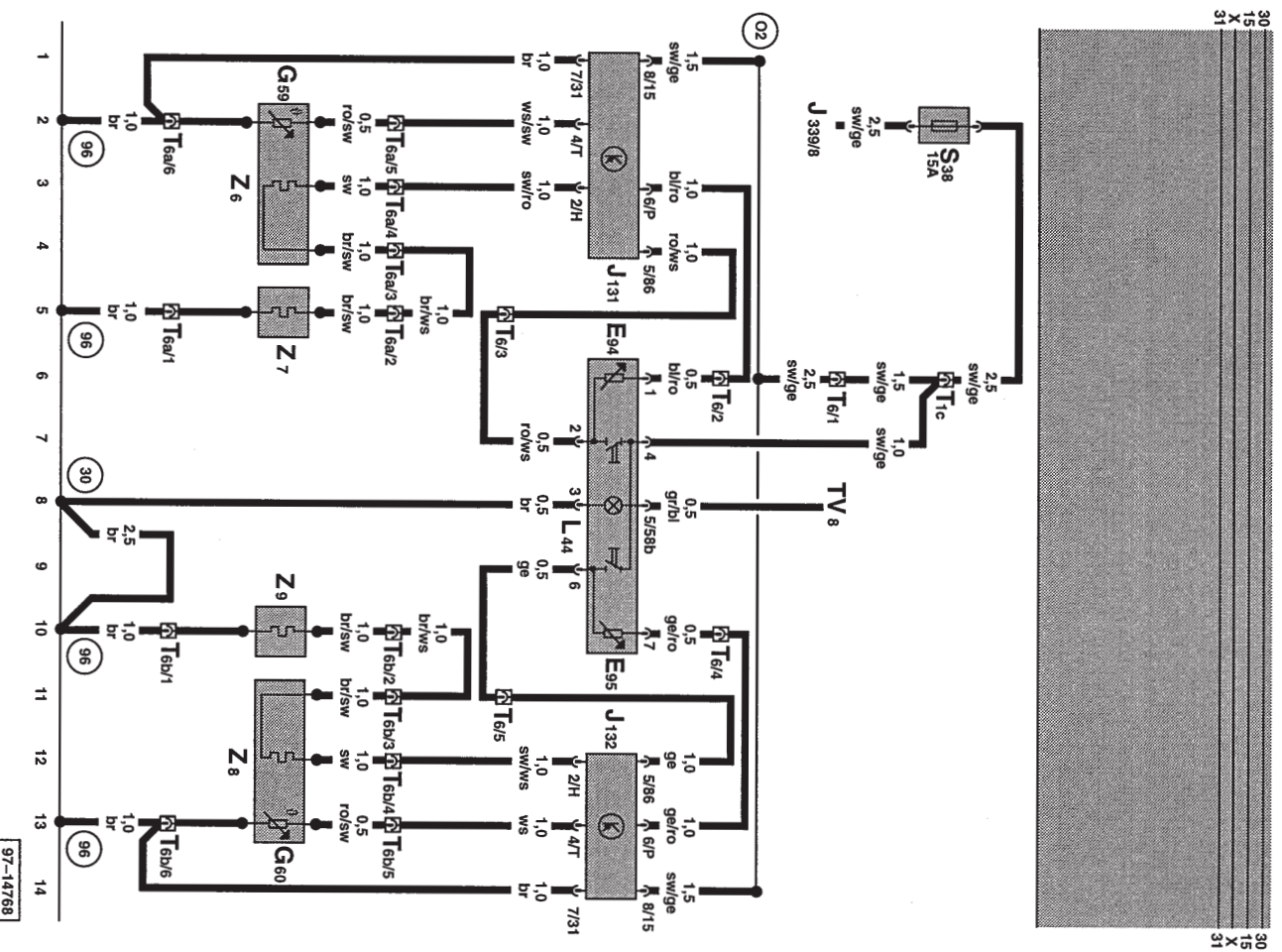
GÉNÉRALITÉS

## N° 68/2

Chauffage de siège (siège du conducteur et du passager AV)

Schéma de parcours du courant

Transporter



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 94 - Dispositif de réglage de chauffage de siège du conducteur
- E 95 - Dispositif de réglage de chauffage de siège du passager AV
- G 59 - Détecteur de température - siège du conducteur
- G 60 - Détecteur de température - siège du passager AV
- J 131 - Appareil de commande pour chauffage de siège du conducteur
- J 132 - Appareil de commande pour chauffage de siège du passager AV
- J 339 - Relais de décharge II pour contact X<sub>1</sub> au-dessus de la plaque porte-relais
- L 44 - Ampoule d'éclairage pour commande de chauffage de siège
- S 38 - Fusible séparé de chauffage des sièges, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, sous le siège du conducteur
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, sous le siège du passager AV
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- Z 6 - Chauffage de dossier de siège du conducteur
- Z 7 - Chauffage de dossier de siège du passager AV
- Z 8 - Chauffage de dossier de siège du passager AV
- Z 9 - Point de masse - 1, près de la plaque porte-relais
- Z 6b - Raccord à la masse, dans le câblage du chauffage des sièges
- Z 8 - Raccord positif (15) dans le câblage du chauffage des sièges
- Z 9 - Raccord positif (15) dans le câblage du chauffage des sièges

97-14768

**Transporter**

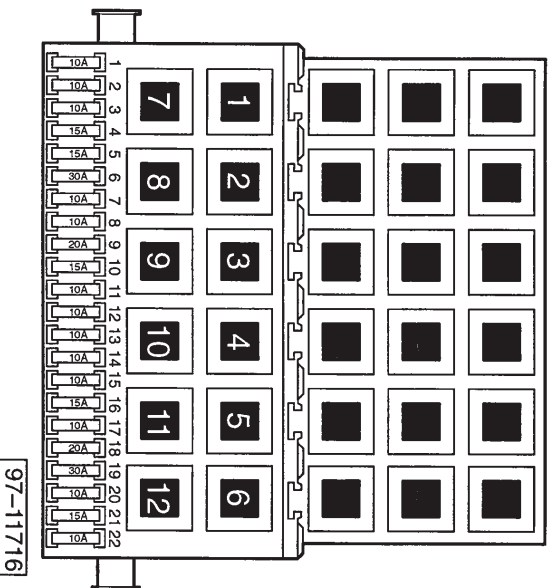
Schéma de parcours du courant

N° 69/1

**Multivan,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



97-11716

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

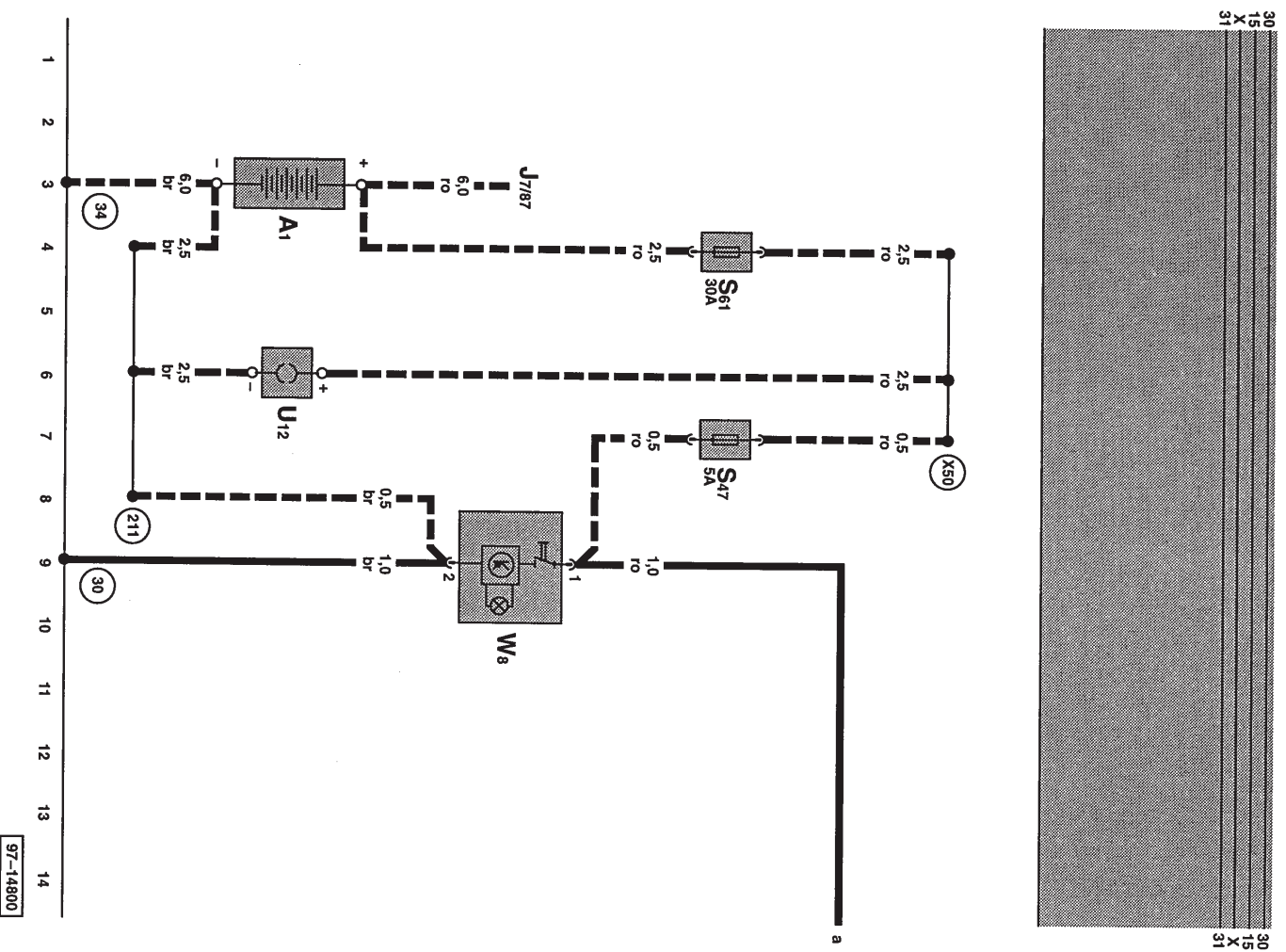
GÉNÉRALITÉS

## N° 69/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Deuxième batterie, prise de courant, tube fluorescent



- A 1 - Deuxième batterie, sous le siège du conducteur
- J 7 - Relais de coupe-batterie, sous le siège du conducteur
- S 47 - Fusible de tube fluorescent AFR, sous le siège du conducteur
- S 61 - Fusible de réfrigérateur / de prise de courant, sous le siège du conducteur
- U 12 - Prise de courant pour réfrigérateur (12V), sous le siège du conducteur
- W 8 - Tube fluorescent AFR, au-dessus de la table escamotable



**Transporter**

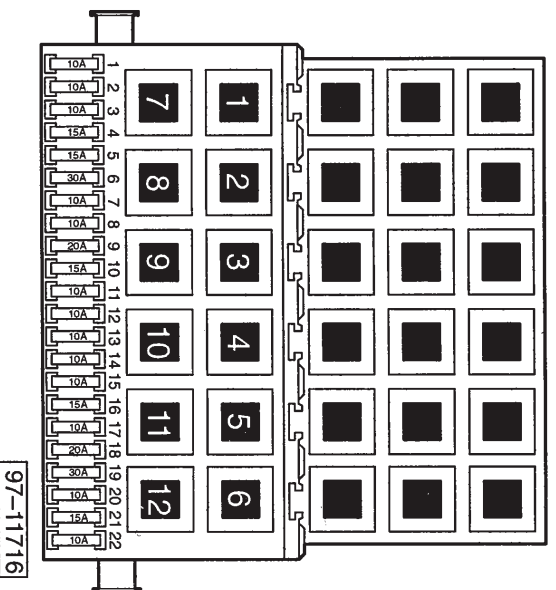
Schéma de parcours du courant

N° 70/1

**Clignotant de pavillon,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

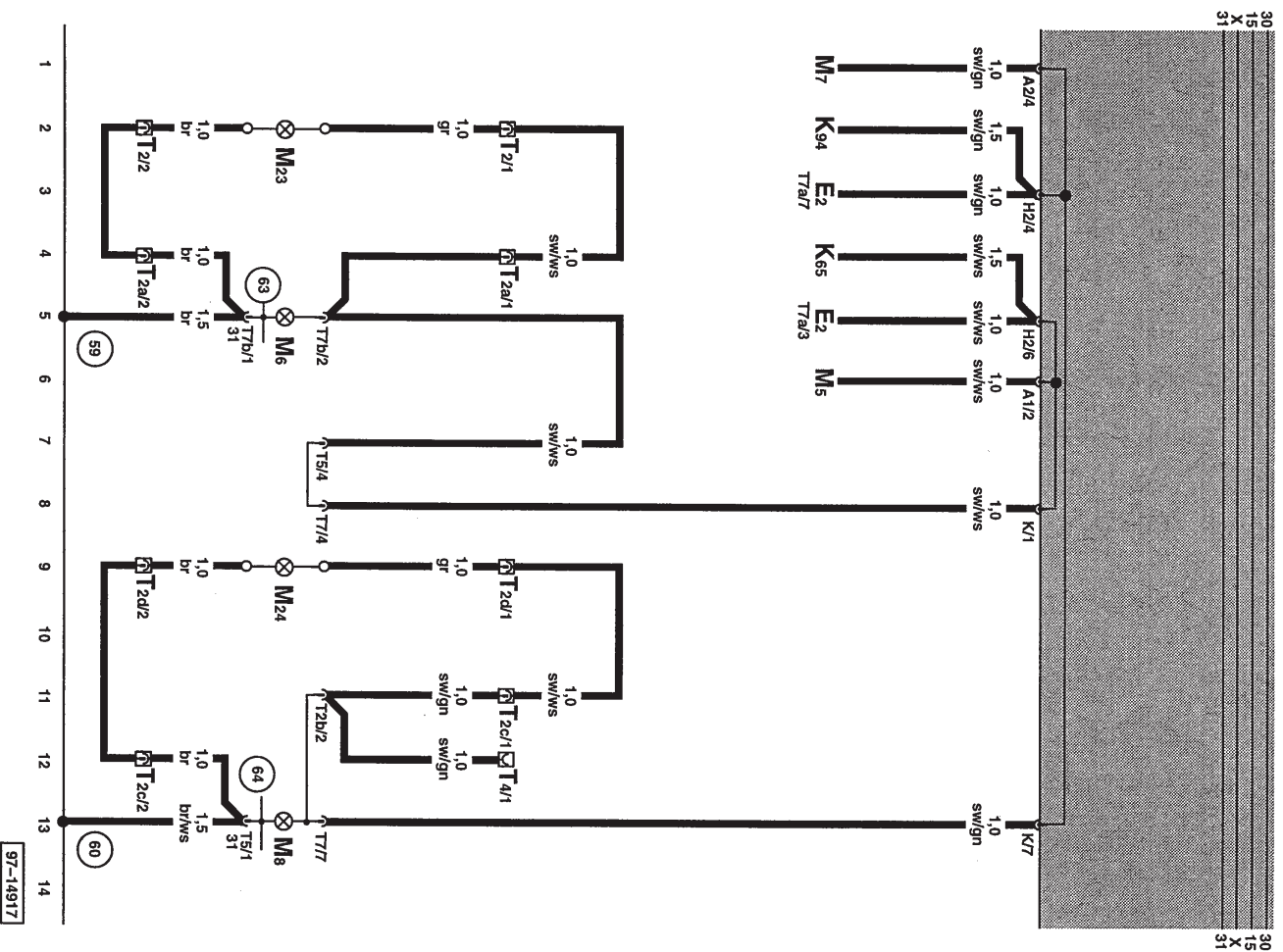


N° 70/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Clignotants de pavillon



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

E 2 - Commande de clignotants  
 K 65 - Témoin de clignotant gauche  
 K 94 - Témoin de clignotant droit  
 M 5 - Ampoule de clignotant AV G  
 M 6 - Ampoule de clignotant AR G  
 M 7 - Ampoule de clignotant AV D  
 M 8 - Ampoule de clignotant AR D  
 M 23 - Ampoule d'éclairage de clignotant gauche de pavillon  
 M 24 - Ampoule d'éclairage de clignotant droit de pavillon  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, près du clignotant gauche de pavillon  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, près du feu AR G  
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, près du feu AR D  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, près du clignotant droit de pavillon

T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près du feu AR G  
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords  
 T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords  
 T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords  
 T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords  
 63 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G  
 60 - Point de masse -2-, près du feu AR D  
 64 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D

97-14917

Transporter

Schéma de parcours du courant

N° 71/1

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

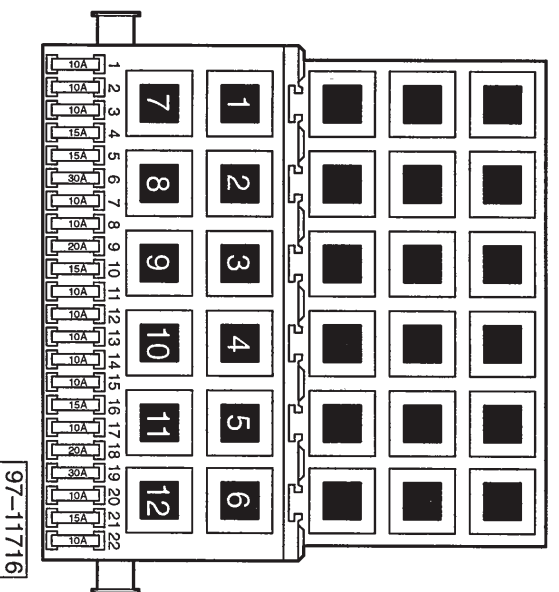
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

**Essuie-glace et lave-glace AR (porte à vantaux),  
dégivrage de glace AR (porte à vantaux),**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**2** Relais pour essuie-glace et lave-glace AR  
(72)

Nota:  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

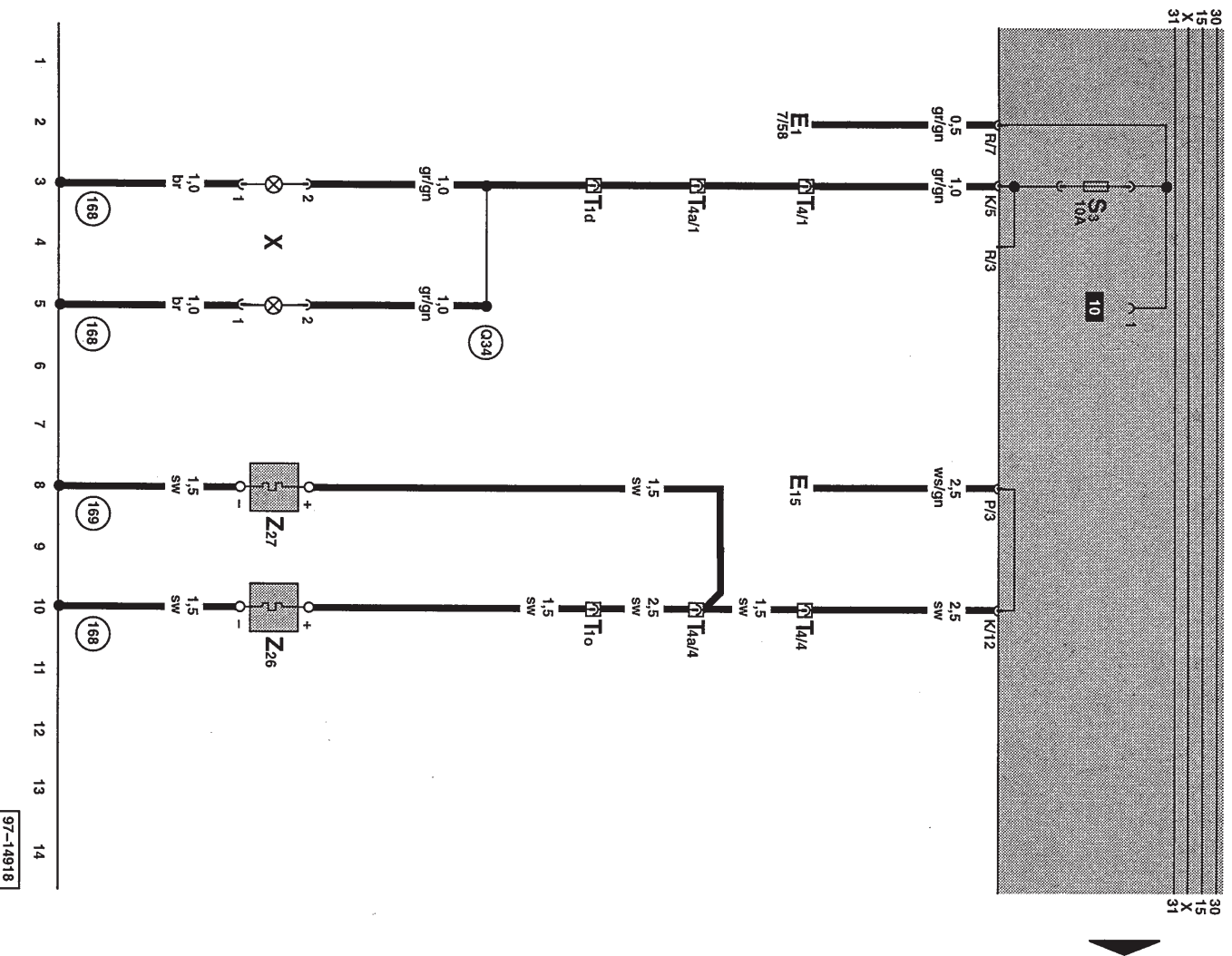
30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

## N° 71/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Dégivrage de glace AR, feu de plaque



ws = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

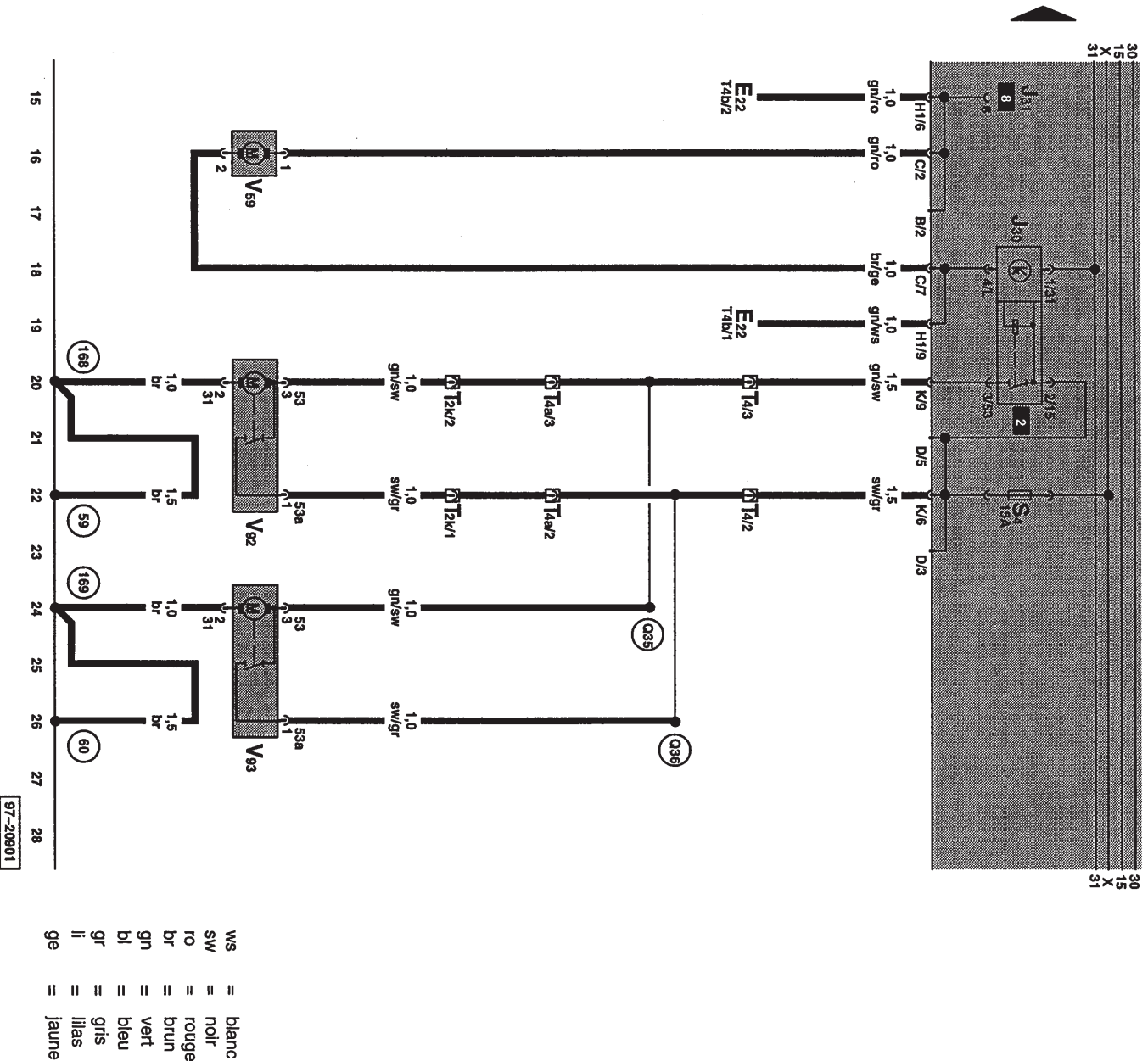
- E 1 - Commande d'éclairage  
 E 15 - Commande de dégivrage de glace AR  
 T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, près du feu AR G  
 T 10 - Connexion à fiche, 1 raccord, près de feu AR G  
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de feu AR D  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, près de feu AR D  
 X - Feu de plaque  
 Z 26 - Dégivrage de glace AR, vantail gauche  
 Z 27 - Dégivrage de glace AR, vantail droit
- (168) - Raccord à la masse, dans câblage de vantail AR G  
 (169) - Raccord à la masse, dans câblage de vantail AR D  
 (Q34) - Raccord (58e), dans le câblage du vantail AR G

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 71/3

## Essuie-glace et lave-glace AR



- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
- J 30 - Relais d'essuie-glace / lave-glace AR
- J 31 - Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent
- T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, près du feu AR G
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près du feu AR D
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, près du feu AR D
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo
- V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR
- V 92 - Moteur d'essuie-glace AR, vantail gauche
- V 93 - Moteur d'essuie-glace AR, vantail droit

- 59 - Point de masse, près du feu AR G
- 60 - Point de masse -2-, près du feu AR D
- 168 - Raccord à la masse, dans câblage de vantail AR G
- 169 - Raccord à la masse, dans câblage de vantail AR D
- Q35 - Raccord (53), dans câblage de vantail AR D
- Q36 - Raccord (53a), dans câblage de vantail AR D

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter**

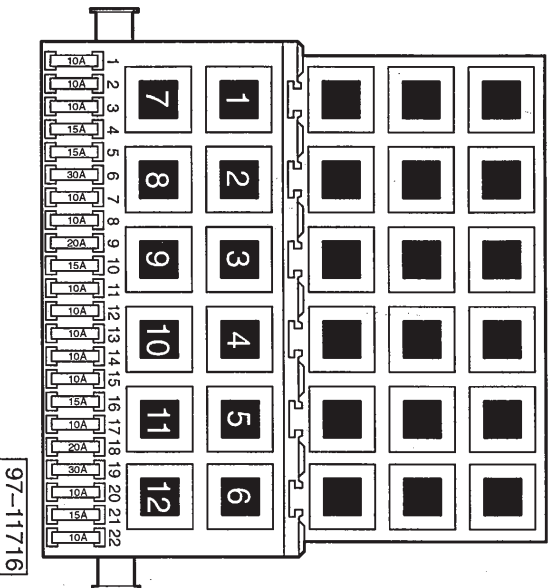
Schéma de parcours du courant

N° 72/1

**Feux AR - pick up,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

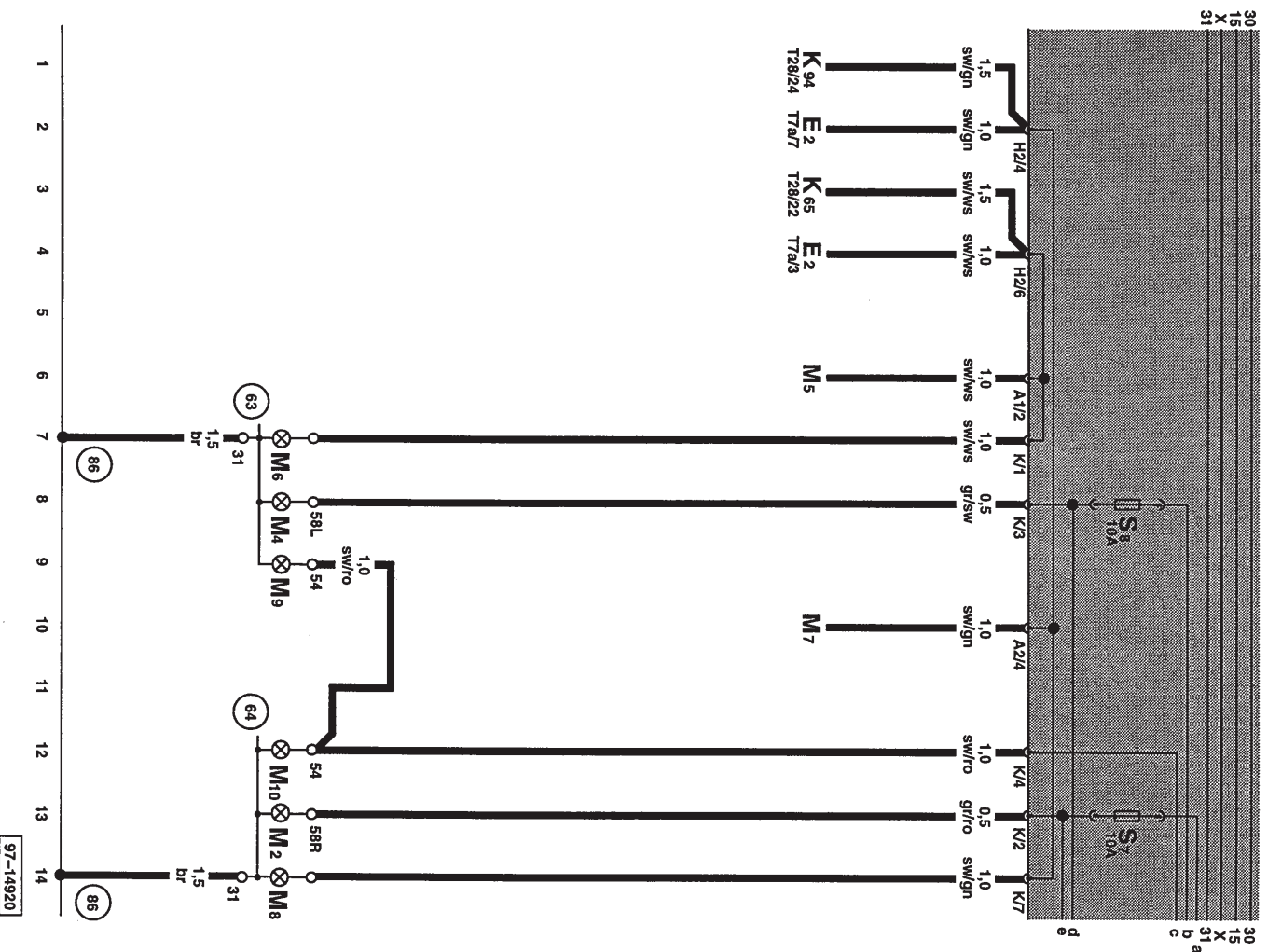
GÉNÉRALITÉS

## N° 72/12

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Feux AR, clignotants AR, feux stop



- 63 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G
- 64 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D
- 86 - Raccord à la masse - 1°, dans le câblage AR

- E 2 - Commande de clignotants
- K 65 - Témoin de clignotant gauche
- K 94 - Témoin de clignotant droit
- M 2 - Ampoule de feu AR D
- M 4 - Ampoule de feu AR G
- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- M 9 - Ampoule de feu stop G
- M 10 - Ampoule de feu stop D
- T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

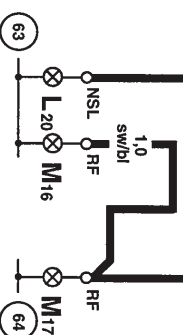
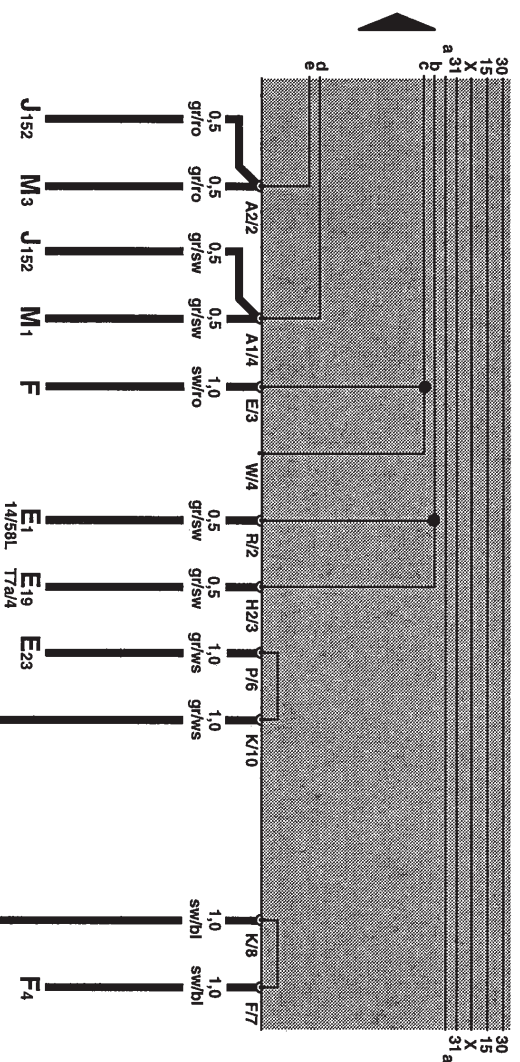
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

97-14920

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 72/3**

Feu AR de brouillard, feu de recul



WS	=	blanc
SW	=	noir
ro	=	rouge
br	=	brun
gn	=	vert
bl	=	bleu
gr	=	gris
ll	=	lilas
ge	=	jaune

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
													97-14921

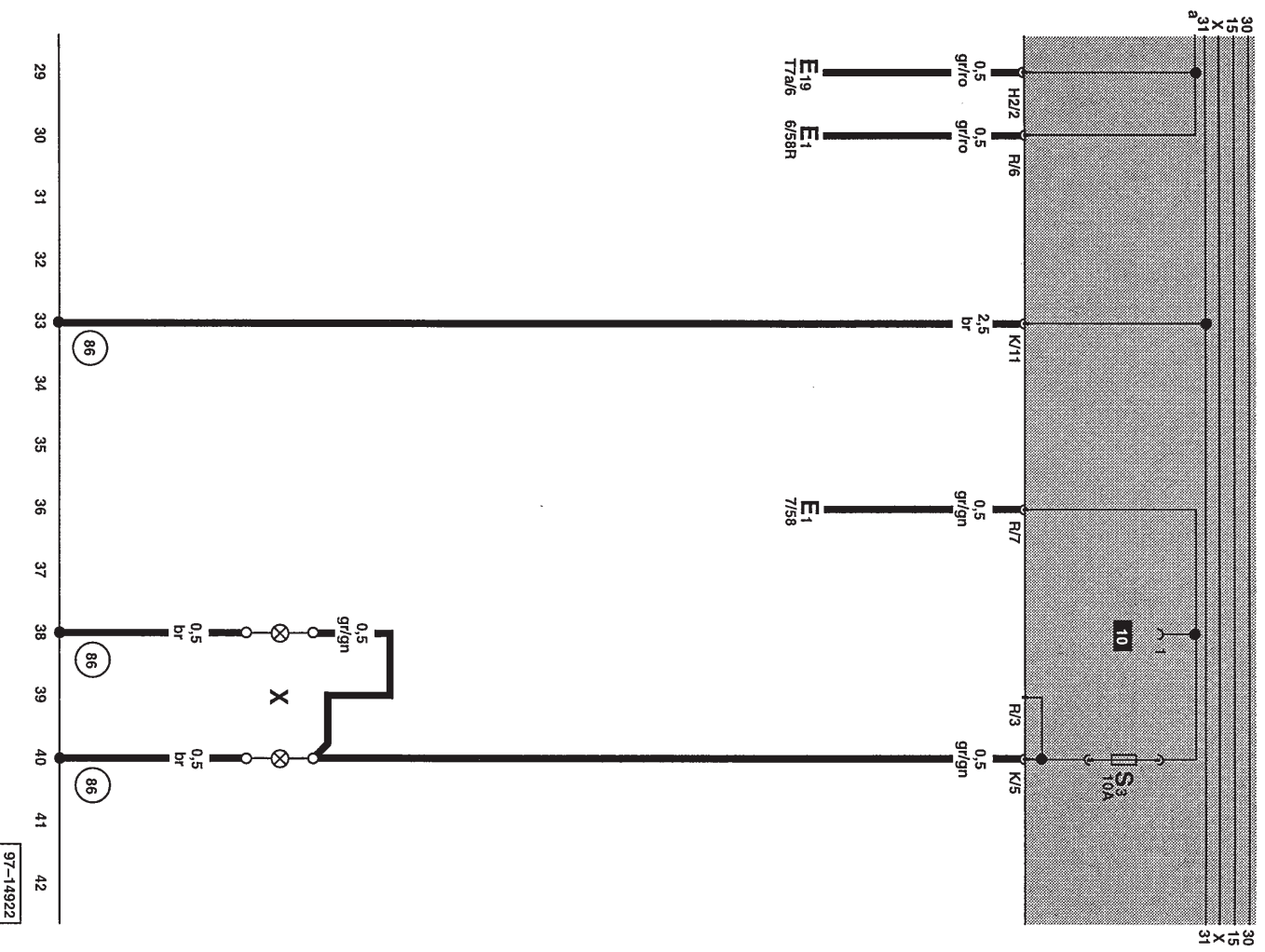
- E 1 - Commande d'éclairage  
 E 19 - Commande de feux de stationnement  
 E 23 - Commande de phares antibrouillard et de feu AR de brouillard
- F - Contacteur de feux stop  
 F 4 - Contacteur de feux de recul  
 J 152 - Vibreur d'alerte pour feux de recul  
 L 20 - Ampoule de feu AR de brouillard  
 M 1 - Ampoule de feu de position gauche  
 M 3 - Ampoule de feu de position droit  
 M 16 - Ampoule de feu de recul gauche  
 M 17 - Ampoule de feu de recul droit  
 T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords
- (63) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G  
 (64) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D

N° 72/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Feu de plaque



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

E 1 - Commande d'éclairage

E 19 - Commande de feux de stationnement

T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords

X - Feu de plaque

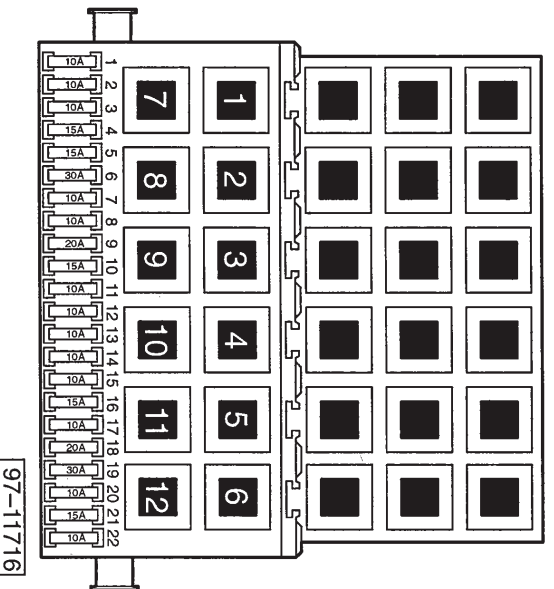
86 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage AR

97-14922



## Dégivrage de glace AR - pick up, à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".



**4** Relais de décharge pour contact X (18)

**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

### Couleurs des fusibles

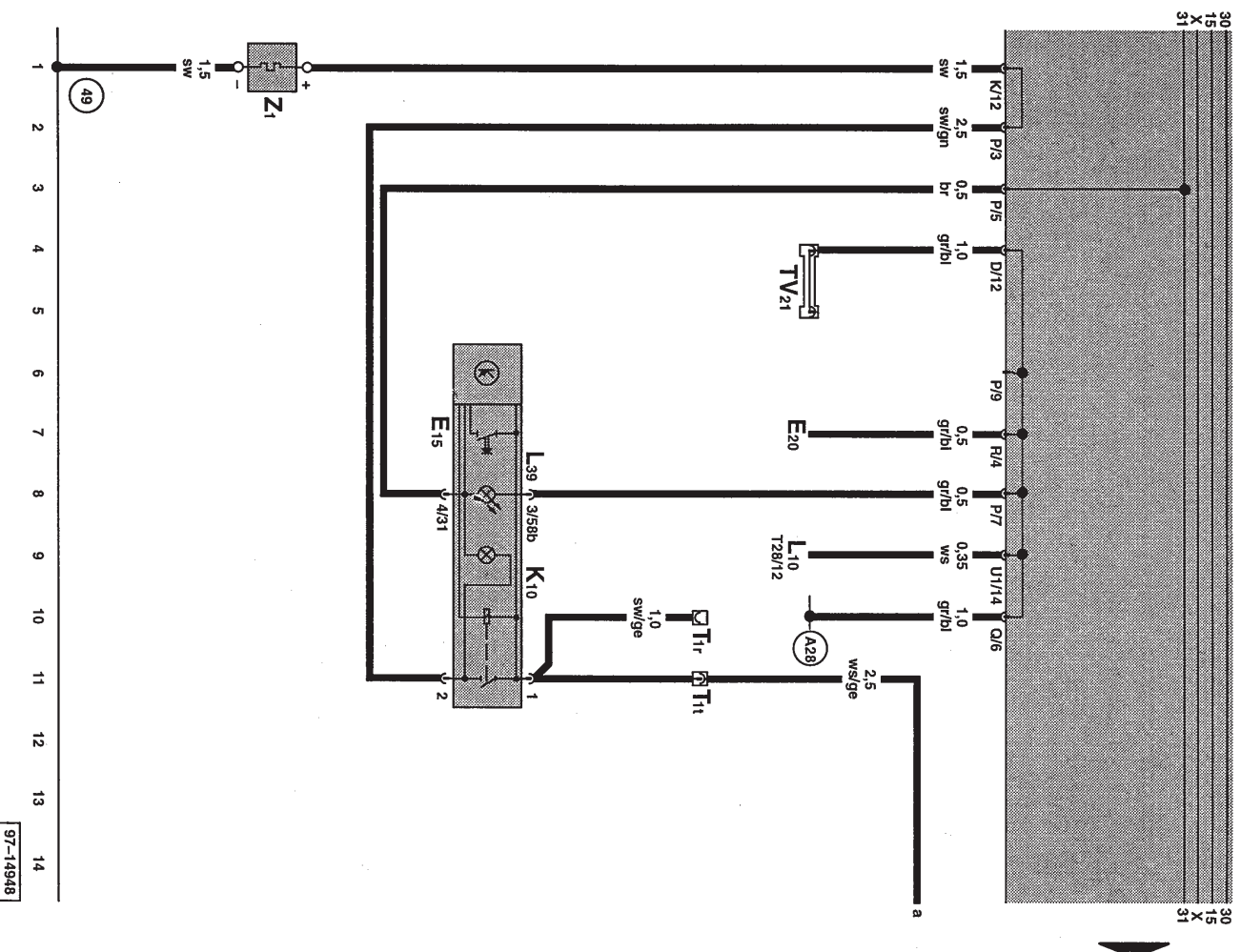
30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

## N° 73/2

Commande de dégivrage de glace AR, dégivrage de glace AR

Schéma de parcours du courant

Transporter



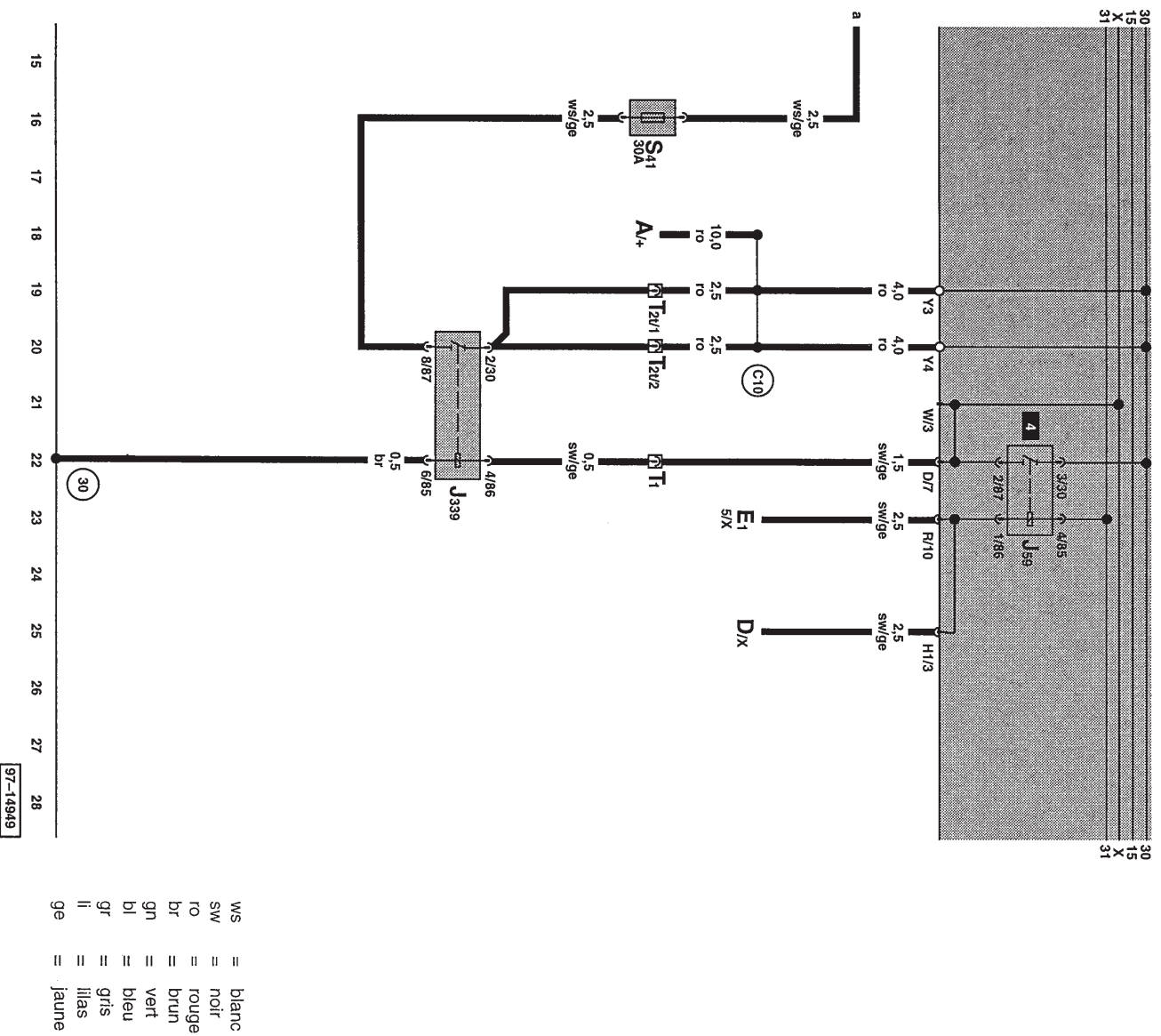
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- E 15 - Commande de dégivrage de glace AR  
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
 K 10 - Témoin de dégivrage de glace AR  
 L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
 L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR  
 T 1r - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1t - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV21 - Connexion de dérivation -2-, pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
 Z 1 - Dégivrage de glace AR
- (49) - Point de masse, près de la glace AR  
 (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

97-14948

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 73/3**

Relais de décharge pour contact X, fusible pour dégivrage de glace AR



- A - Batterie  
 D - Contact-démarrreur  
 E 1 - Commande d'éclairage  
 J 59 - Relais de décharge pour contact X  
 J 339 - Relais de décharge pour contact X, au-dessus de la plaque porte-relais  
 S 41 - Fusible séparé de dégivrage de glace AR, en dessous de la plaque porte-relais  
 T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2t - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 C10 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares

**Transporter**

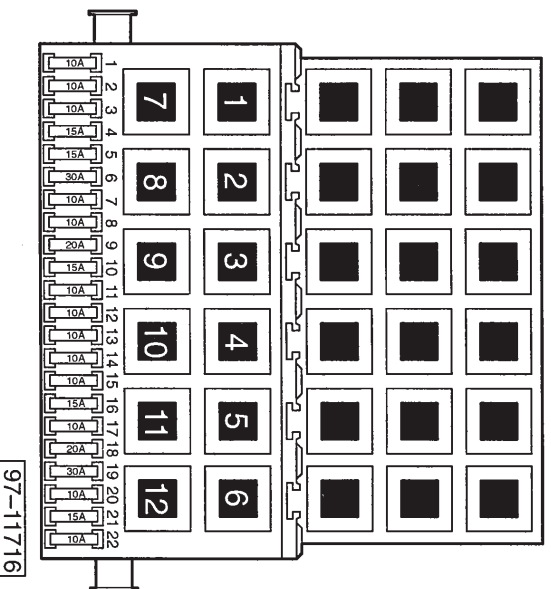
Schéma de parcours du courant

N° 74/1

**Lave-phares,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches voir section "Emplacements de montage".



- 7** Relais de lave-phares (95)
- 8** Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent (19,99)
- 10** Relais de phares antibrouillard (53)

**Nota:**

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

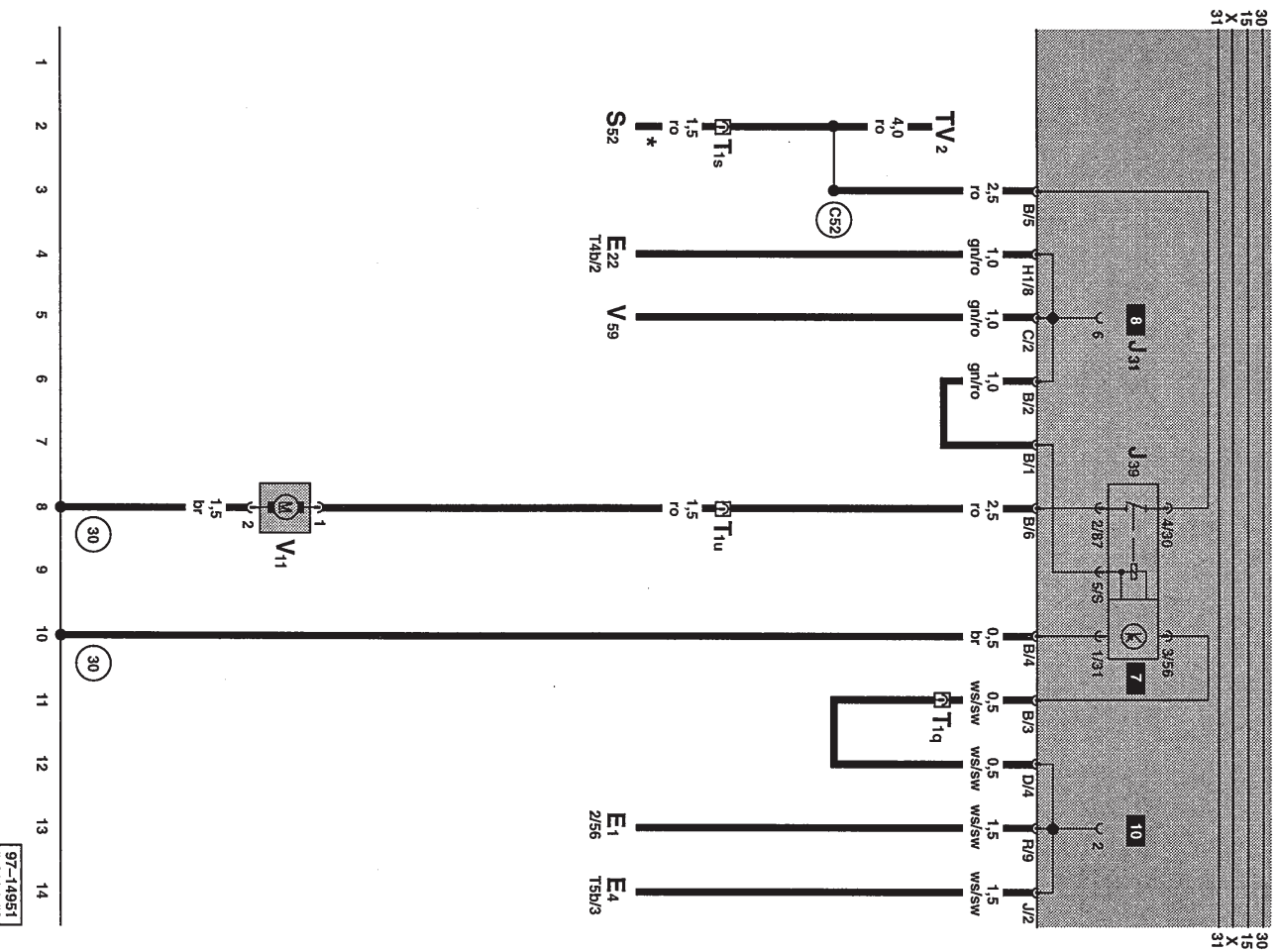
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 74/2

Lave-phares

Schéma de parcours du courant

Transporter



E 1 - Commande d'éclairage  
 E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur

V 11 - Pompe de lave-phares  
 V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR

E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement optique

J 31 - Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent

J 39 - Relais de lave-phares  
 S 52 - Fusible de verrouillage central  
 T 1q - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1s - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords  
 T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords  
 TV12 - Connexion de dérivation pour borne 30

\*- uniquement pour verrouillage central

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

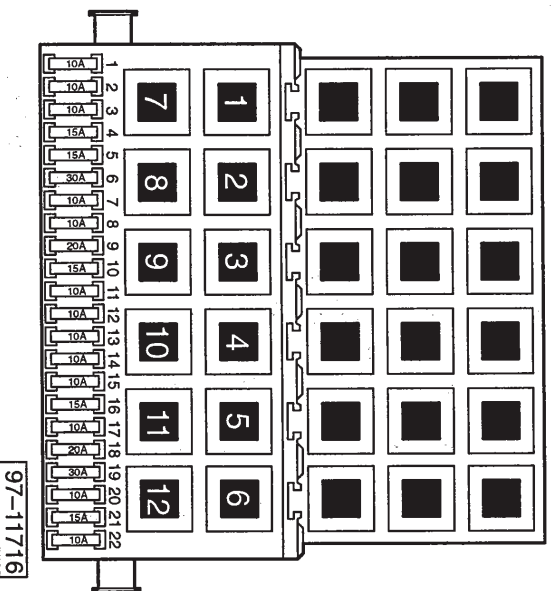
N° 75/1

**Prises de courant (12V),**

à partir de mai 1997

- Véhicules sans deuxième batterie

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

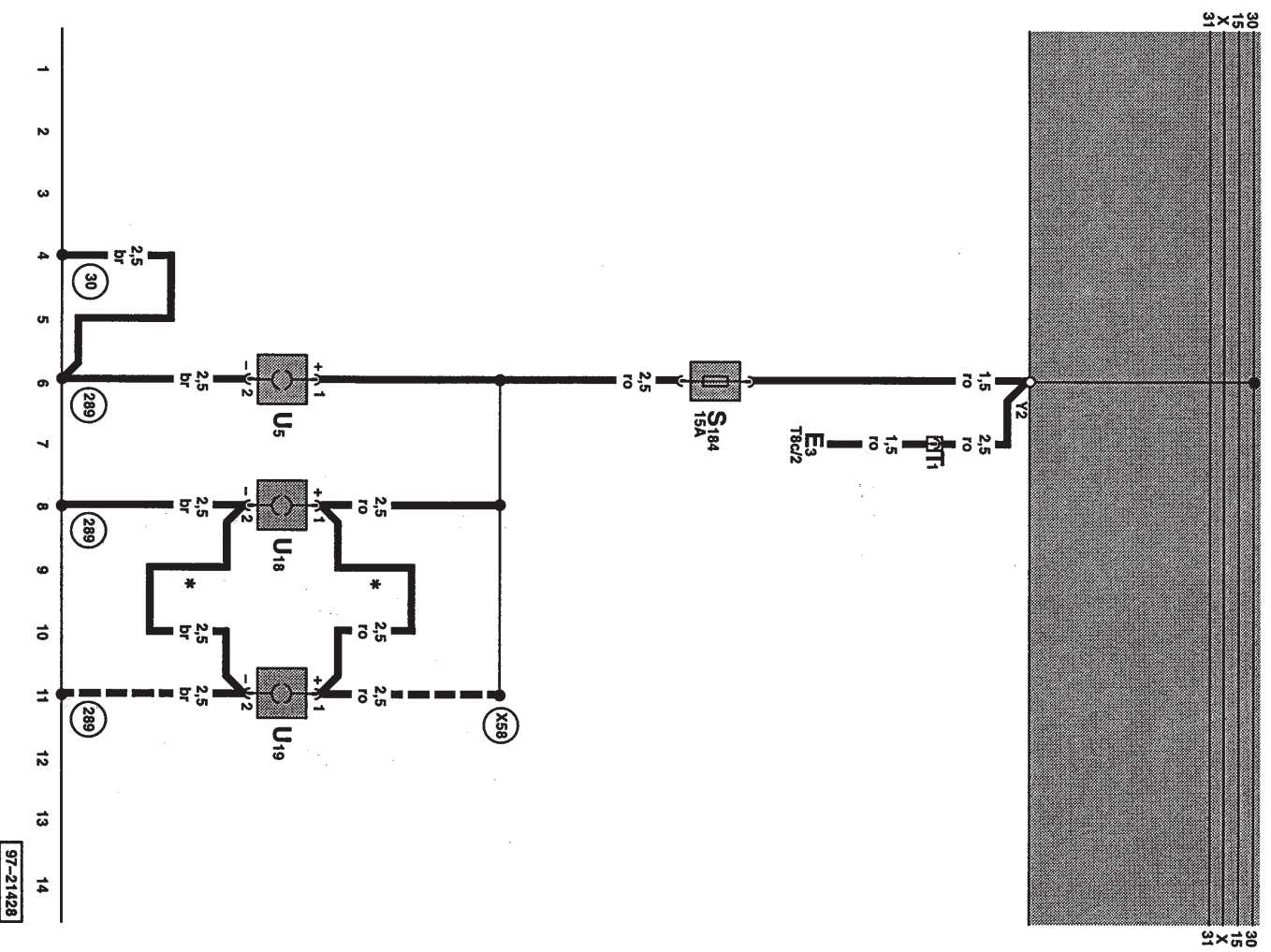
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 75/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Prises de courant



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 3 - Commande de signal de détresse
- S 184 - Fusible pour prises de courant, en dessous de la plaque porte-relais
- T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sur la commande de signal de détresse
- U 5 - Prise de courant 12V I, dans le compartiment passager à gauche
- U 18 - Prise de courant 12V II, dans le compartiment passager à droite
- U 19 - Prise de courant 12V III, dans le compartiment passager à droite

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (289) - Raccord à la masse, dans le câblage des prises de courant
- (X58) - Raccord positif (30), dans le câblage des prises de courant

\* - sont remplacés par les câbles marqués par des traits discontinus  
 - - - - remplacent les câbles marqués d'une étoile

97-21428

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

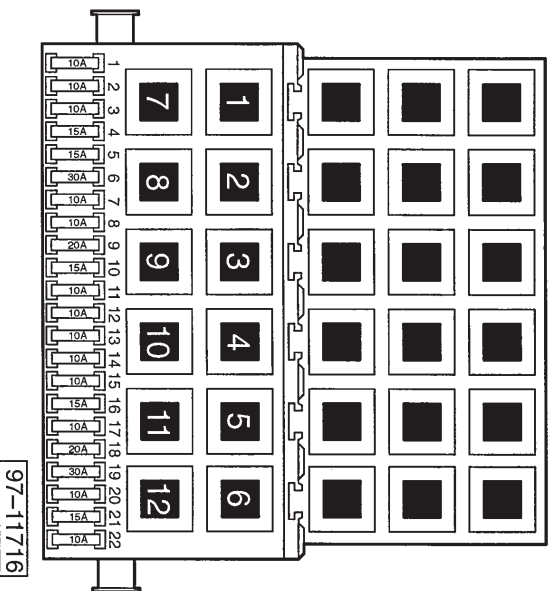
N° 76/1

**Prises de courant (12V),**

à partir de mai 1997

- Véhicules avec deuxième batterie

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas





**Transporter**

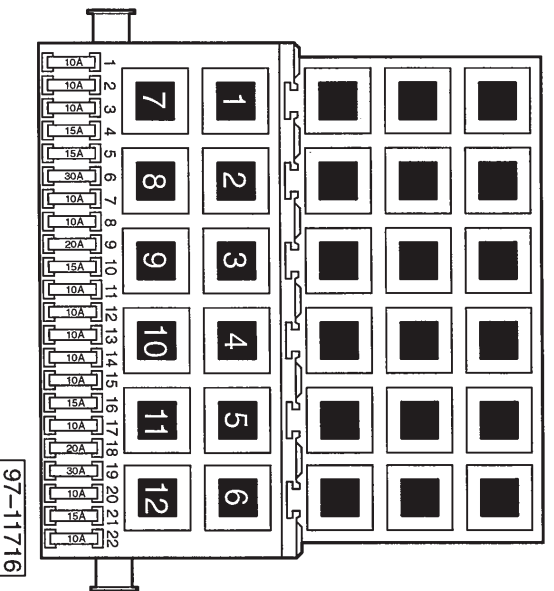
Schéma de parcours du courant

N° 77/1

**Multivan,**

à partir de mai 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multipbroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

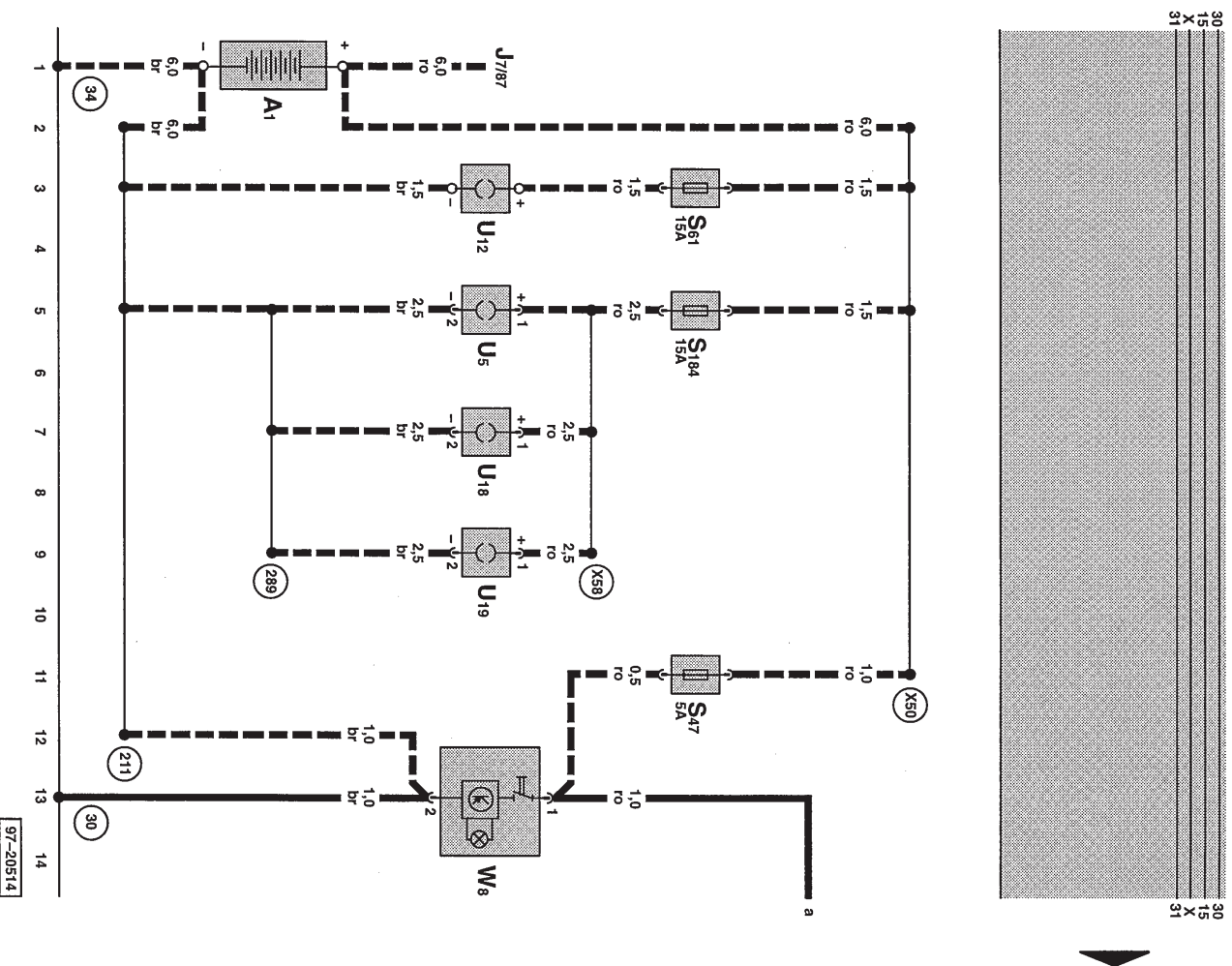
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 7712

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Deuxième batterie, prises de courant, tube fluorescent



- A 1 - Deuxième batterie, sous le siège du conducteur  
 J 7 - Relais de coupe-batterie, sous le siège du conducteur  
 S 47 - Fusible de tube fluorescent AR, sous le siège du conducteur  
 S 61 - Fusible de réfrigérateur / de prise de courant, sous le siège du conducteur  
 S 184 - Fusible pour prises de courant, en dessous de la plaque porte-relais  
 U 5 - Prise de courant 12V I, dans le compartiment passager à gauche  
 U 12 - Prise de courant pour réfrigérateur (12V), sous le siège du conducteur  
 U 18 - Prise de courant 12V II, dans le compartiment passager à droite  
 U 19 - Prise de courant 12V III, dans le compartiment passager à droite  
 W 8 - Tube fluorescent AR, au-dessus de la table escamotable



**Transporter**

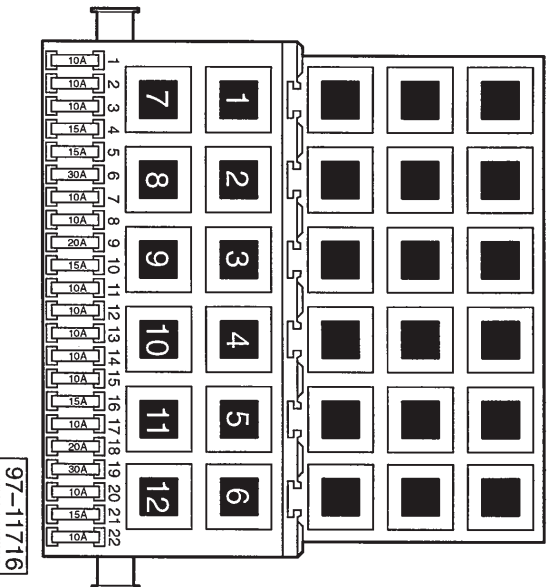
Schéma de parcours du courant

N° 78/1

**Essuie-glace et lave-glace AR (hayon),**

à partir de mai 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

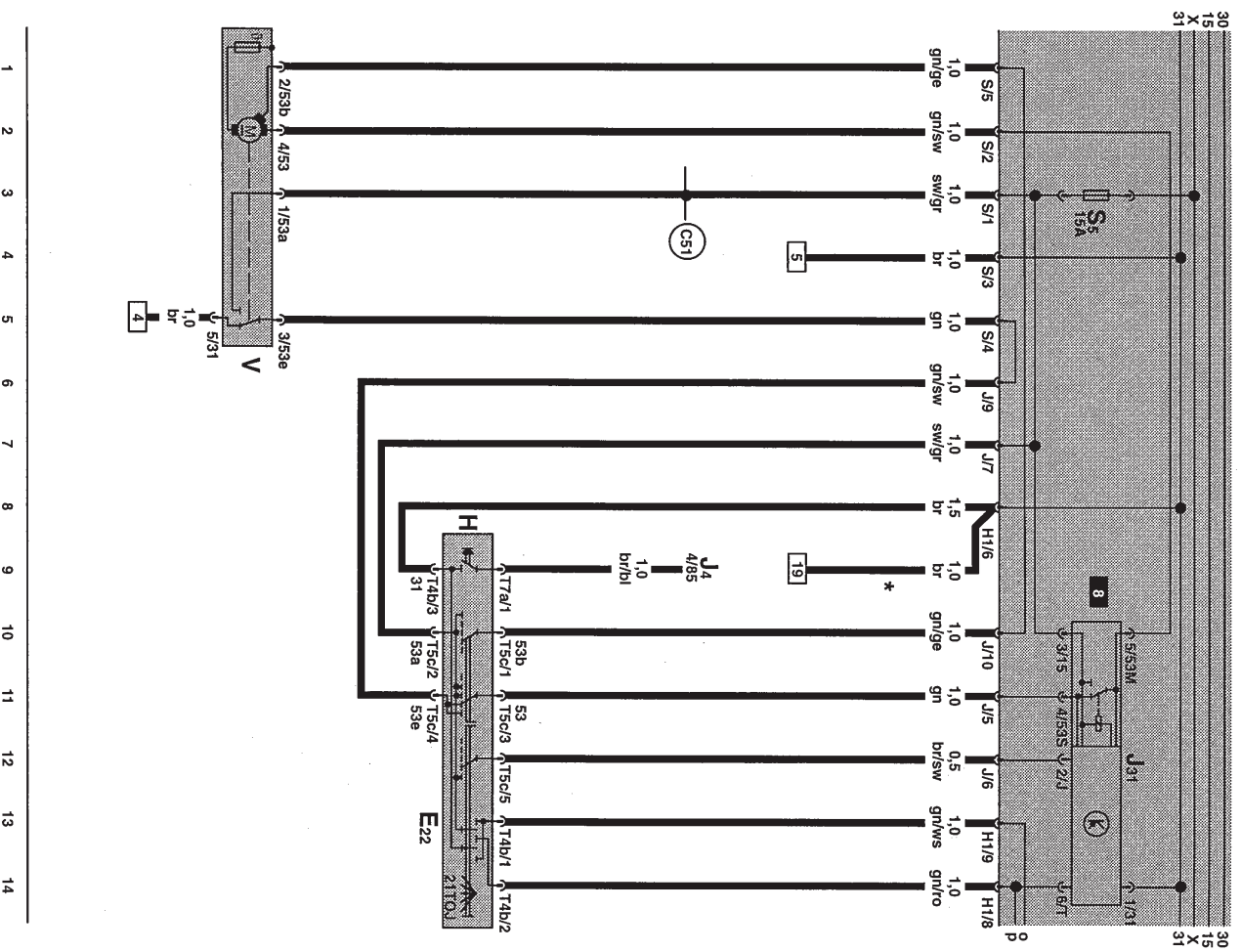
GÉNÉRALITÉS

N° 78/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Essuie-glace et lave-glace



97-20538

- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
- H - Commande d'avertisseur sonore
- J 4 - Relais d'avertisseur 2 sons
- J 31 - Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent

- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 5c - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo
- V - Moteur d'essuie-glace

(C51) - Raccord positif (X), dans le câblage du moteur d'essuie-glace

\* - excepté pour véhicules avec indicateur multifonction (voir également schéma de parcours du courant pour indicateur multifonction)

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

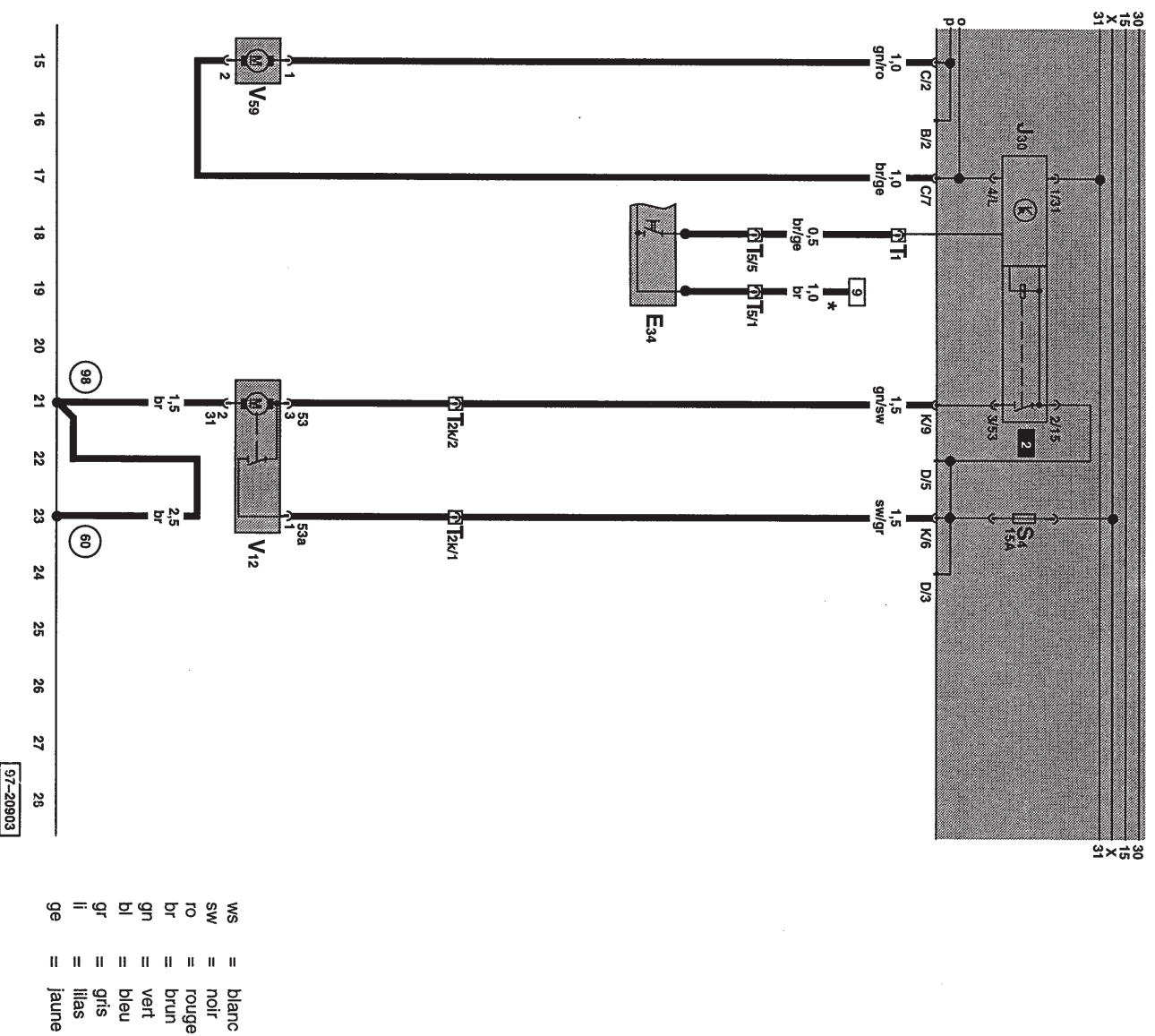
GÉNÉRALITÉS

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 78/3

## Essuie-glace et lave-glace AR (hayon)



- J 30 - Relais d'essuie-glace / de lave-glace AR  
 E 34 - Commande d'essuie-glace AR (fonctionnement intermittent)  
 T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, sur le relais d'essuie-glace / de lave-glace AR  
 T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, près du feu AR D  
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo  
 V 12 - Moteur d'essuie-glace AR  
 V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR
- 60 - Point de masse -2-, près du feu AR D  
 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

\*- excepté pour véhicules avec indicateur multifonction (voir également schéma de parcours du courant pour indicateur multifonction)

**Transporter**

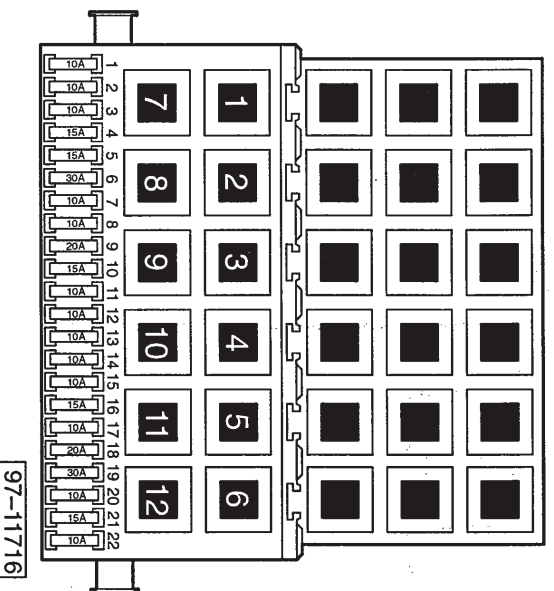
Schéma de parcours du courant

N° 79/1

**Gyrophare,**

à partir de janvier 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

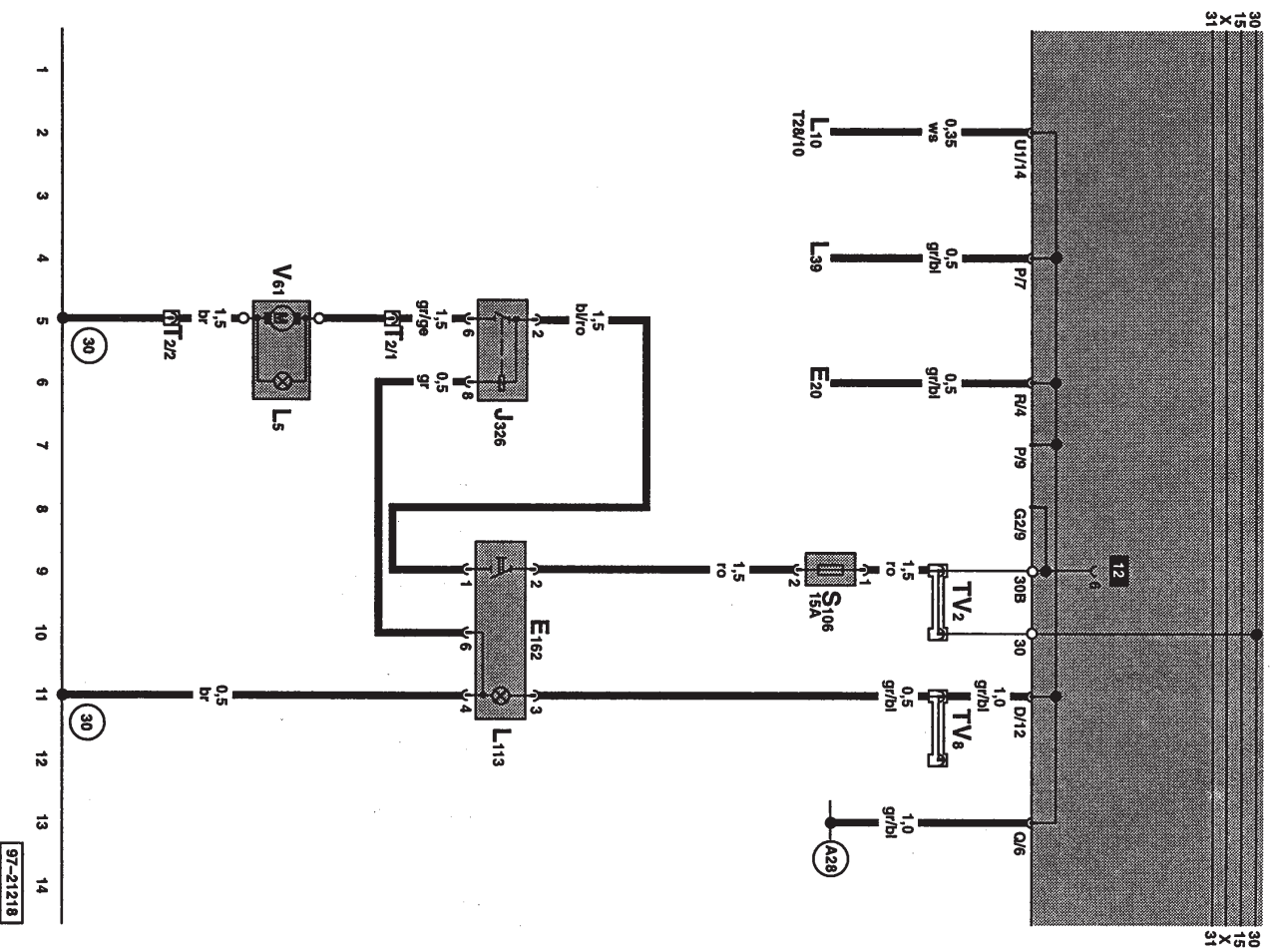


N° 79/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Gyrophare



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
  - E 162 - Commande de gyrophare
  - J 326 - Relais de gyrophare, derrière le tableau de bord au milieu, n° de pilotage (79)
  - L 5 - Ampoule de gyrophare
  - L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
  - L 39 - Ampoule d'éclairage de la commande de dégivrage de glace AR
  - L 113 - Eclairage de la commande du gyrophare
  - S 106 - Fusible du gyrophare
  - T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
  - T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
  - TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30, au-dessus de la plaque porte-relais
  - TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- A28 - Raccord positif (58b) dans le câblage de soufflante d'air frais
- 97-21218

**Transporter**

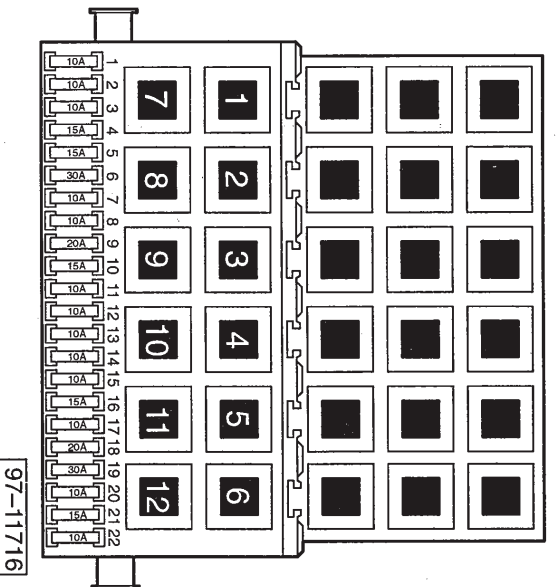
Schéma de parcours du courant

N° 80/1

**Chauffage de siège,**

à partir d'août 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".



97-11716

**Couleurs des fusibles**

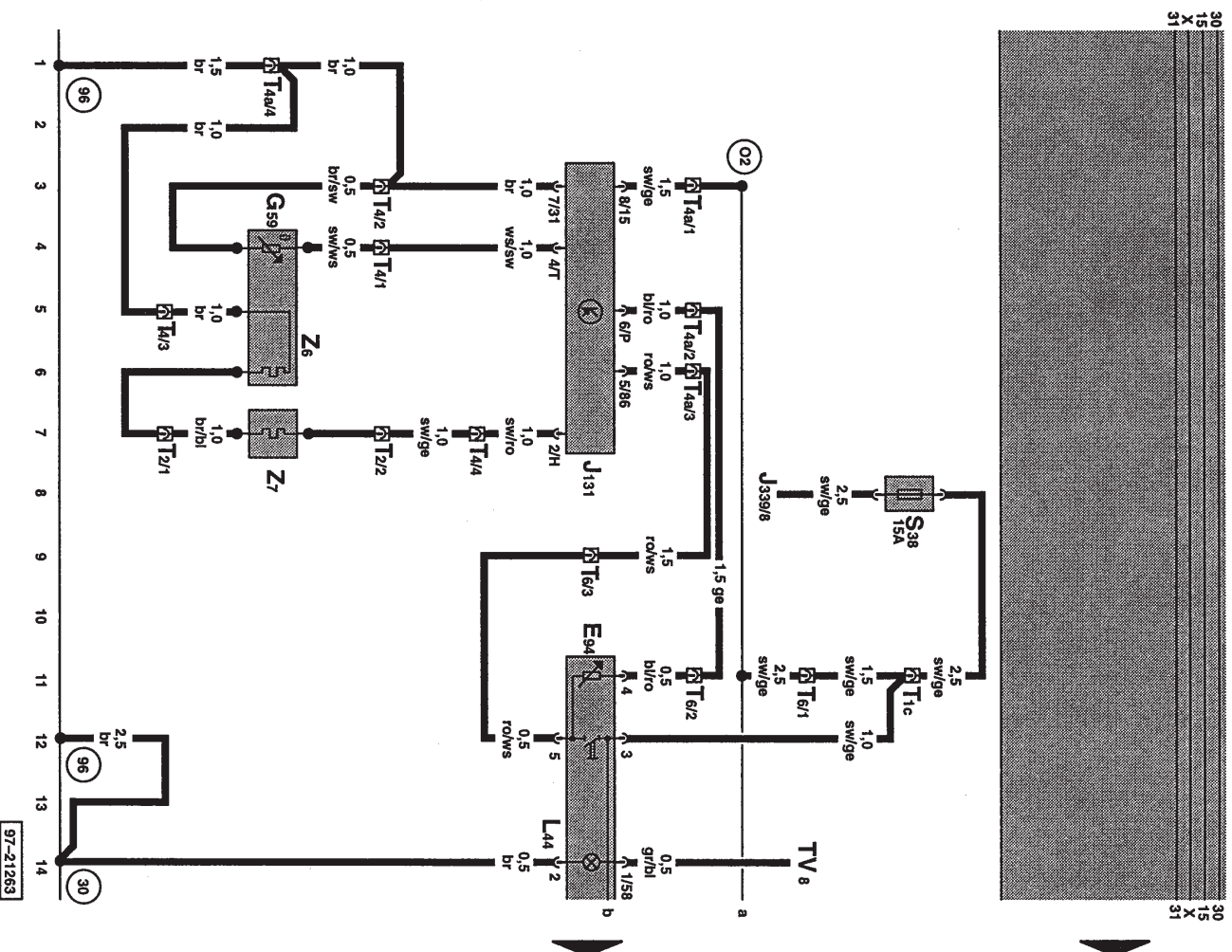
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 80/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

App. de comm. pour chauffage siège du conducteur, dispositif de réglage du siège du conducteur, chauffage de dossier du siège du conducteur, chauffage de dossier du siège du conducteur



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

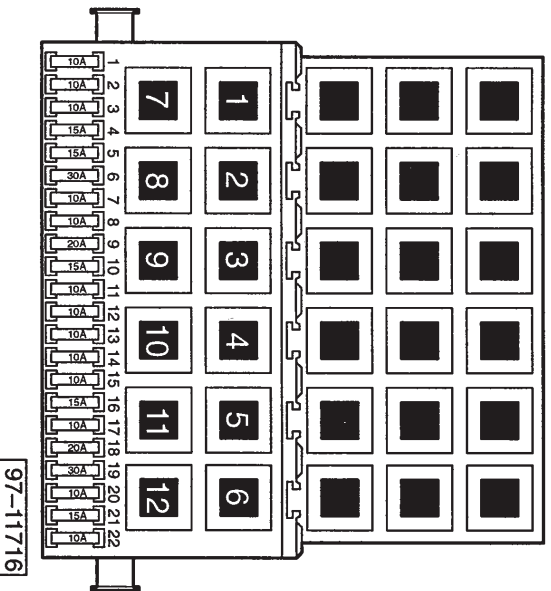
- E 94 - Dispositif de réglage de chauffage de siège du conducteur
- G 59 - Détecteur de température - siège du conducteur
- J 131 - Appareil de commande pour chauffage de siège du conducteur, sous le siège du conducteur
- J 339 - Relais de décharge II pour contact X
- L 44 - Ampoule d'éclairage pour commande de chauffage de siège
- S 38 - Fusible séparé de chauffage des sièges, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, sous le siège du conducteur
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais
- Z 6 - Chauffage de siège du siège du conducteur
- Z 7 - Chauffage de dossier de siège du conducteur
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais
- (96) - Raccord à la masse, dans le câblage du chauffage de siège
- (O2) - Raccord positif (15) dans le câblage du chauffage de siège



**Antidémarrage,**

à partir d'août 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



97-11716

**Couleurs des fusibles**

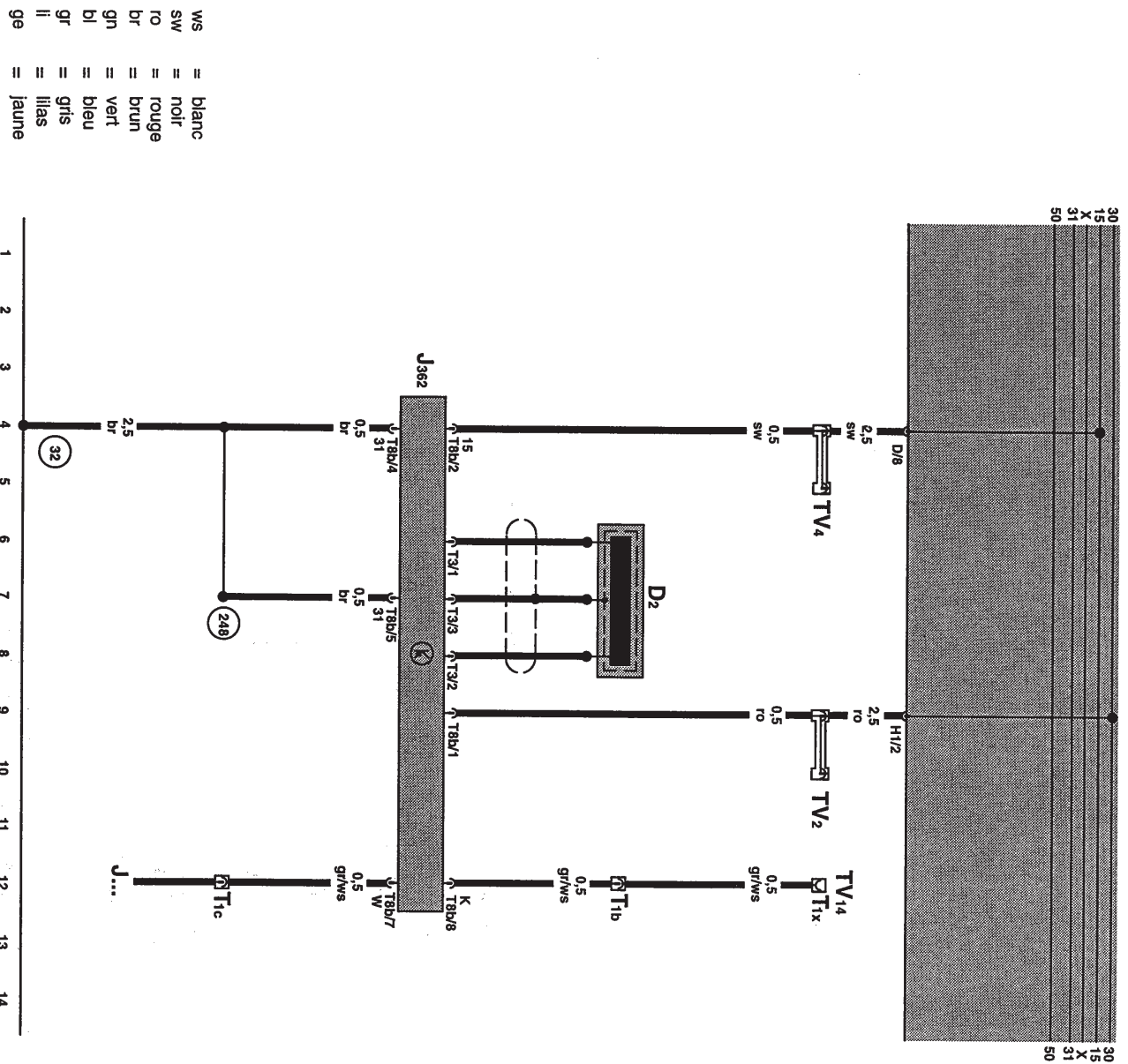
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 81/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Antidémarrage



97-21750

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

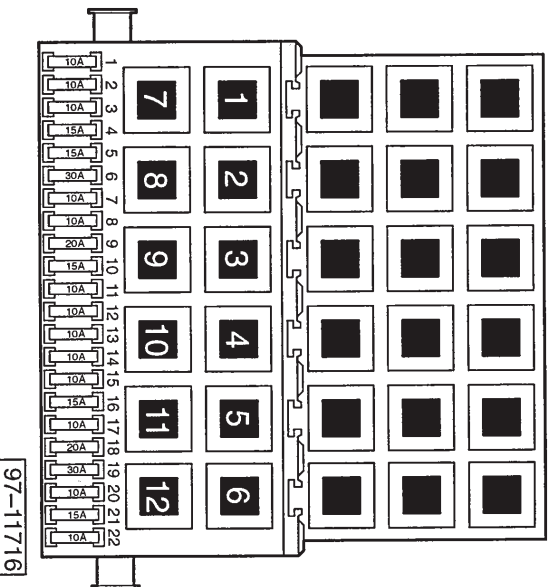
GÉNÉRALITÉS

- D 2 - Bobine de lecture pour antidémarrage avec transpondeur (01128), sur le contact-démarreur
- J ... - Appareils de commande moteur ou appareil de commande pour clapet de coupure de carburant
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le porte-instruments à droite
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 4 - Connexion de dérivation pour borne 15, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 248 - Point de masse, dans le câblage de l'antidémarrage

## Système antiblocage (ABS) avec blocage électronique du différentiel (EDS),

à partir d'octobre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



### Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

#### 4 Relais de décharge pour contact X (18)

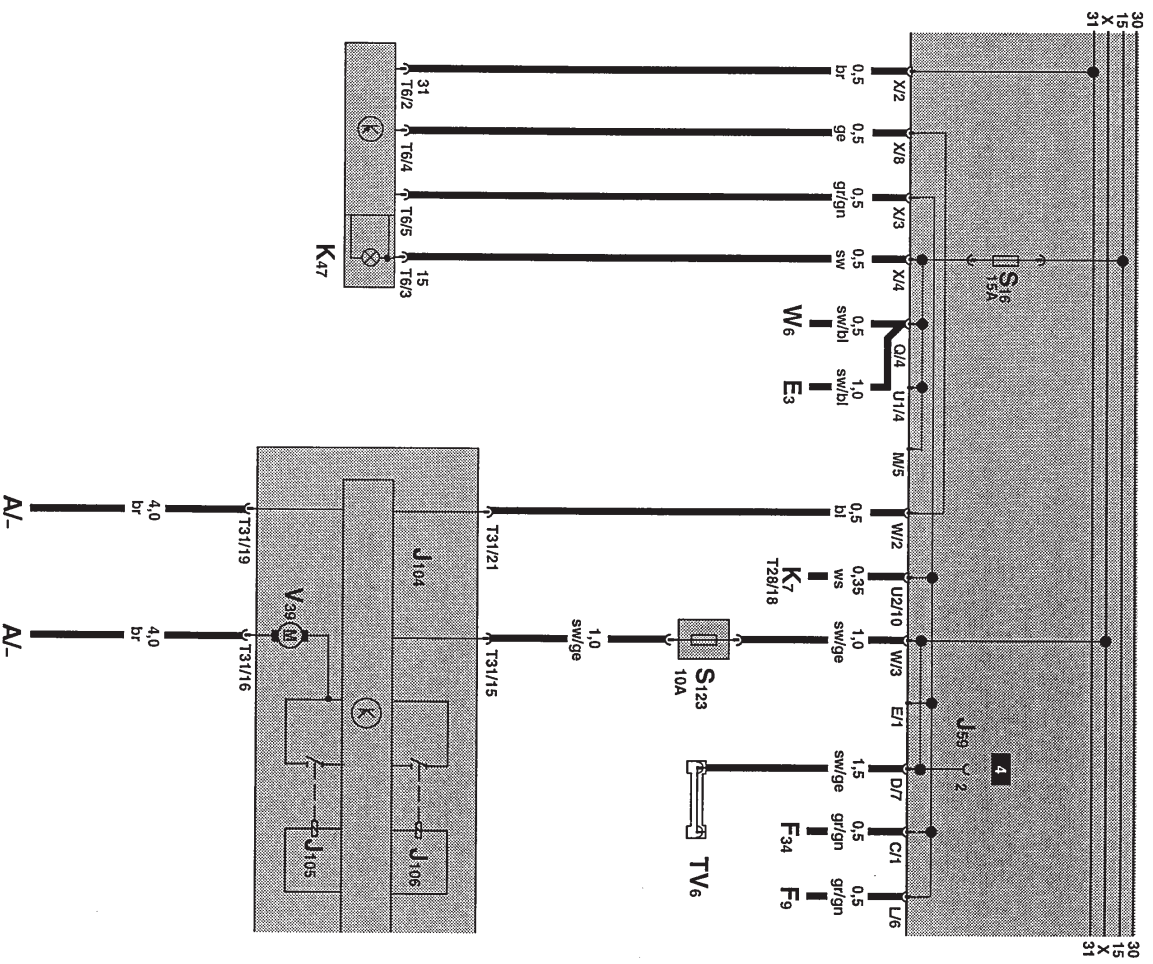
**Nota:**  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

## N° 82/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande d'ABS avec EDS, pompe de refoulement pour ABS, relais de pompe de refoulement - ABS, relais des électrovannes d'ABS, témoin d'ABS



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

97-23092

- A - Batterie  
E 3 - Commande de signal de détresse  
F 9 - Contacteur de témoin de frein à main  
F 34 - Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein  
J 59 - Relais de décharge pour contact X  
J 104 - Appareil de commande d'ABS avec EDS, dans le compartiment moteur à gauche  
J 105 - Relais de pompe de refoulement - ABS  
J 106 - Relais des électrovannes d'ABS (00302)  
K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main  
K 47 - Témoin d'ABS  
S 123 - Fusible pour appareil de commande d'ABS, n°5 dans l'adaptateur multifusibles  
T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
T 31 - Connexion à fiche, 31 raccords

- TV 6 - Connexion de dérivation pour borne X, au-dessus de la plaque porte-relais  
V 39 - Pompe de refoulement d'ABS (00301), sur l'appareil de commande d'ABS avec EDS  
W 6 - Eclairage de boîte à gants

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

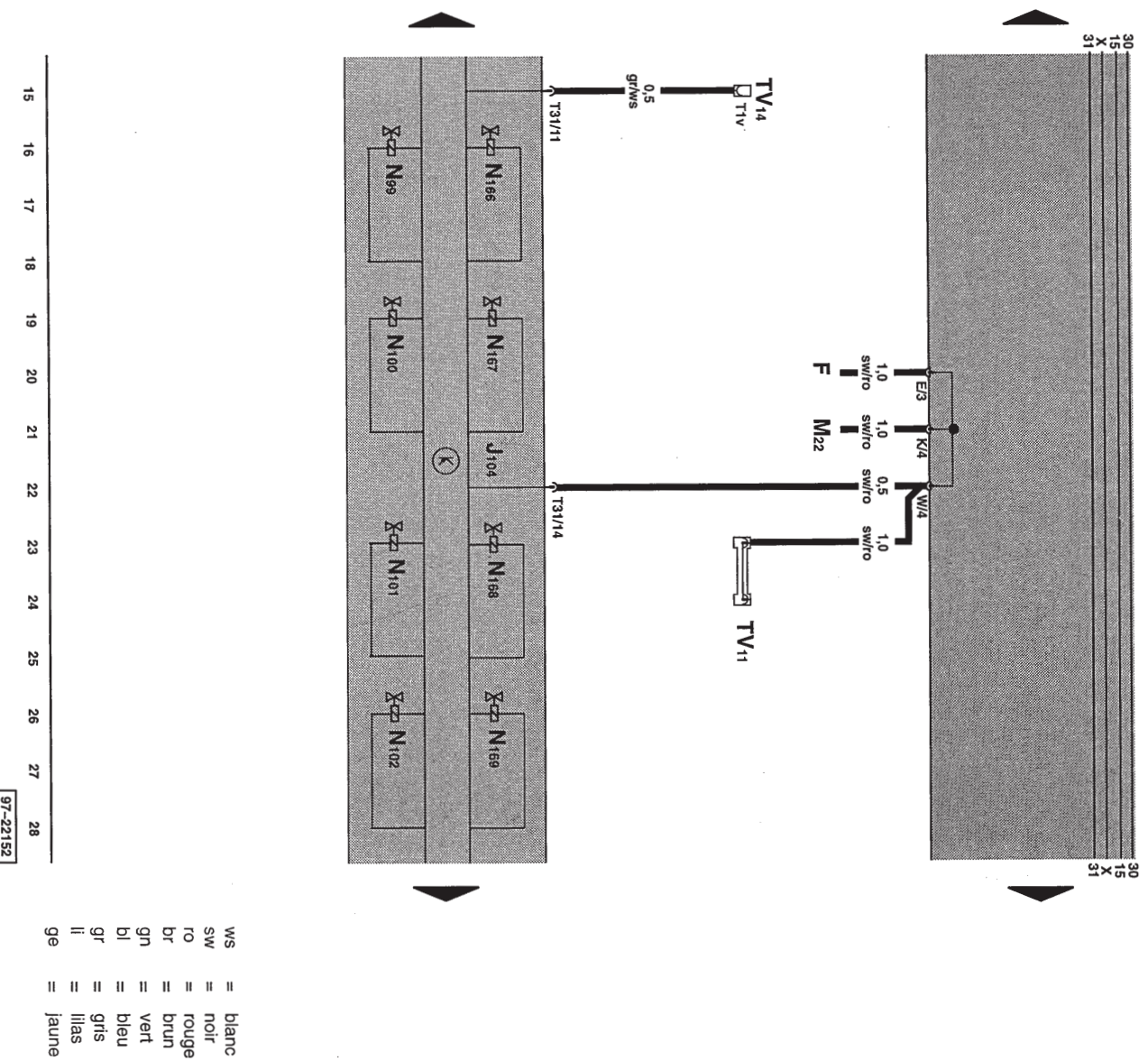
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 82/3**

Appareil de commande d'ABS avec EDS, clapets AV d'ABS, vannes de blocage de différentiel (EDS)

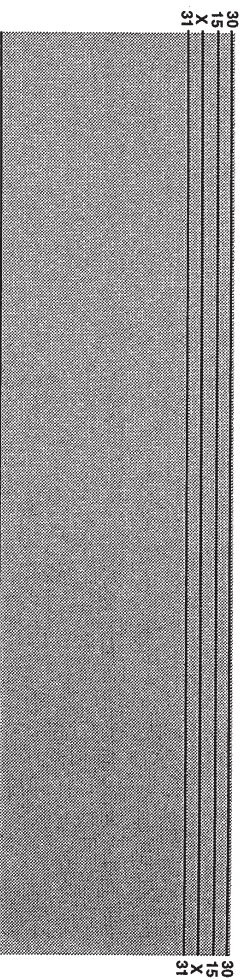


N° 82/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande d'ABS avec EDS, clapets AR d'ABS, fusible d'ABS



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
													97-22153

- A - Batterie
- G 44 - Capteur de vitesse AR D (00287)
- G 45 - Capteur de vitesse AV D (00285)
- G 46 - Capteur de vitesse AR G (00290)
- G 47 - Capteur de vitesse AV G (00283)
- J 104 - Appareil de commande d'ABS avec EDS, dans le compartiment moteur à gauche
- N 133 - Vanne d'admission d'ABS AR D (00273)
- N 134 - Vanne d'admission d'ABS AR G (00274)
- N 135 - Vanne d'échappement d'ABS AR D (00275)
- N 136 - Vanne d'échappement d'ABS AR G (00276)
- S 53 - Fusible pour pompe hydraulique / clapets ABS, dans le compartiment moteur à gauche
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la traverse AR D
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le passage de roue AV D
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la traverse AR G
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le passage de roue AV G
- T 31 - Connexion à fiche, 31 raccords

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter**

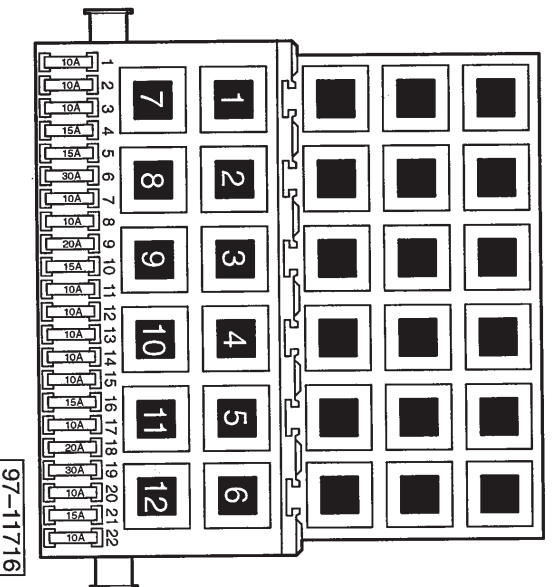
Schéma de parcours du courant

**N° 83/1****Syncro,**

à partir de janvier 1996

● **véhicules avec système antiblocage (ABS)**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

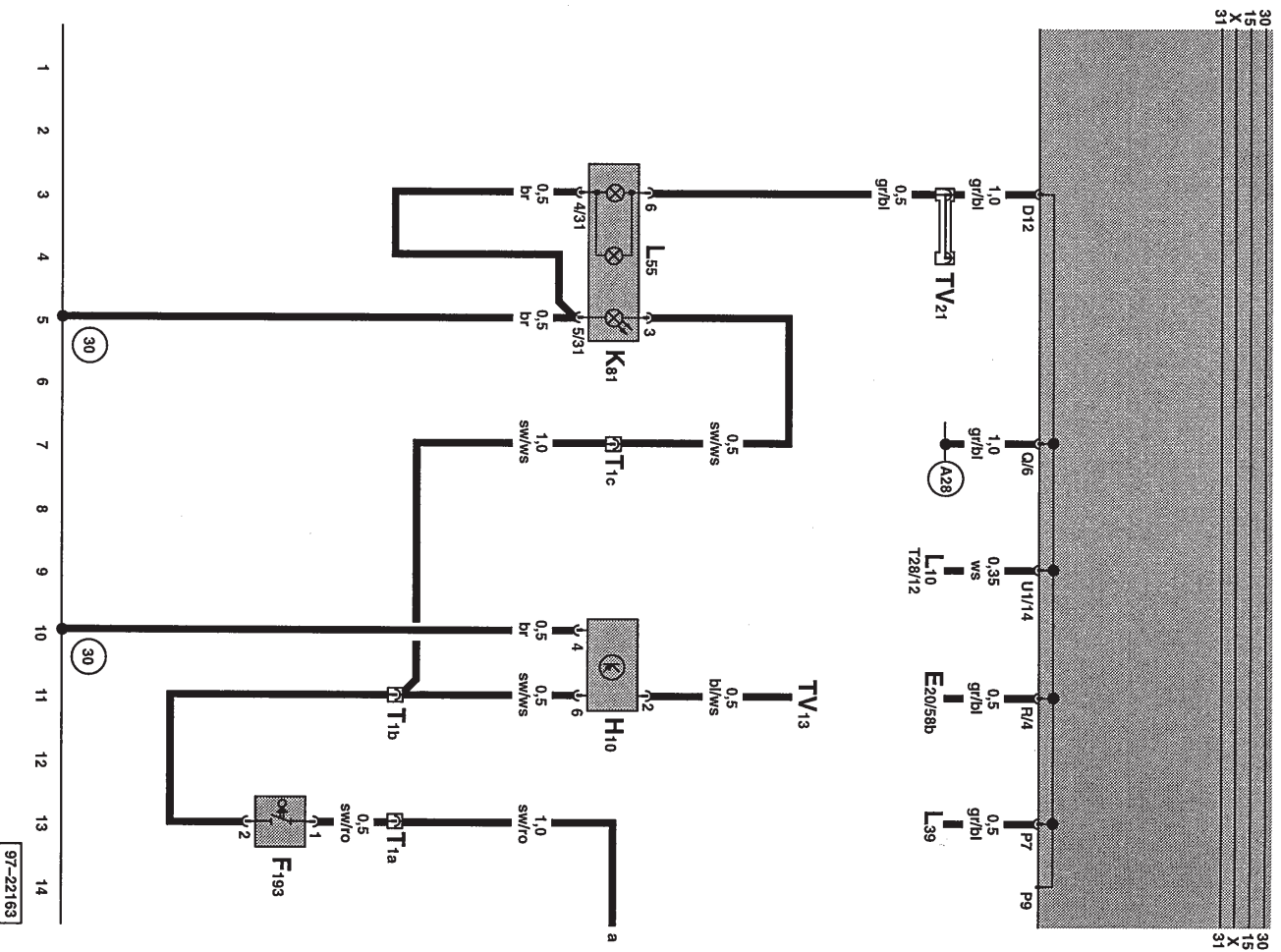
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

## N° 83/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Vibreur d'alerte de dépassement de vitesse, contacteur pour témoin de blocage de différentiel, témoin du blocage de différentiel



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
ge = jaune

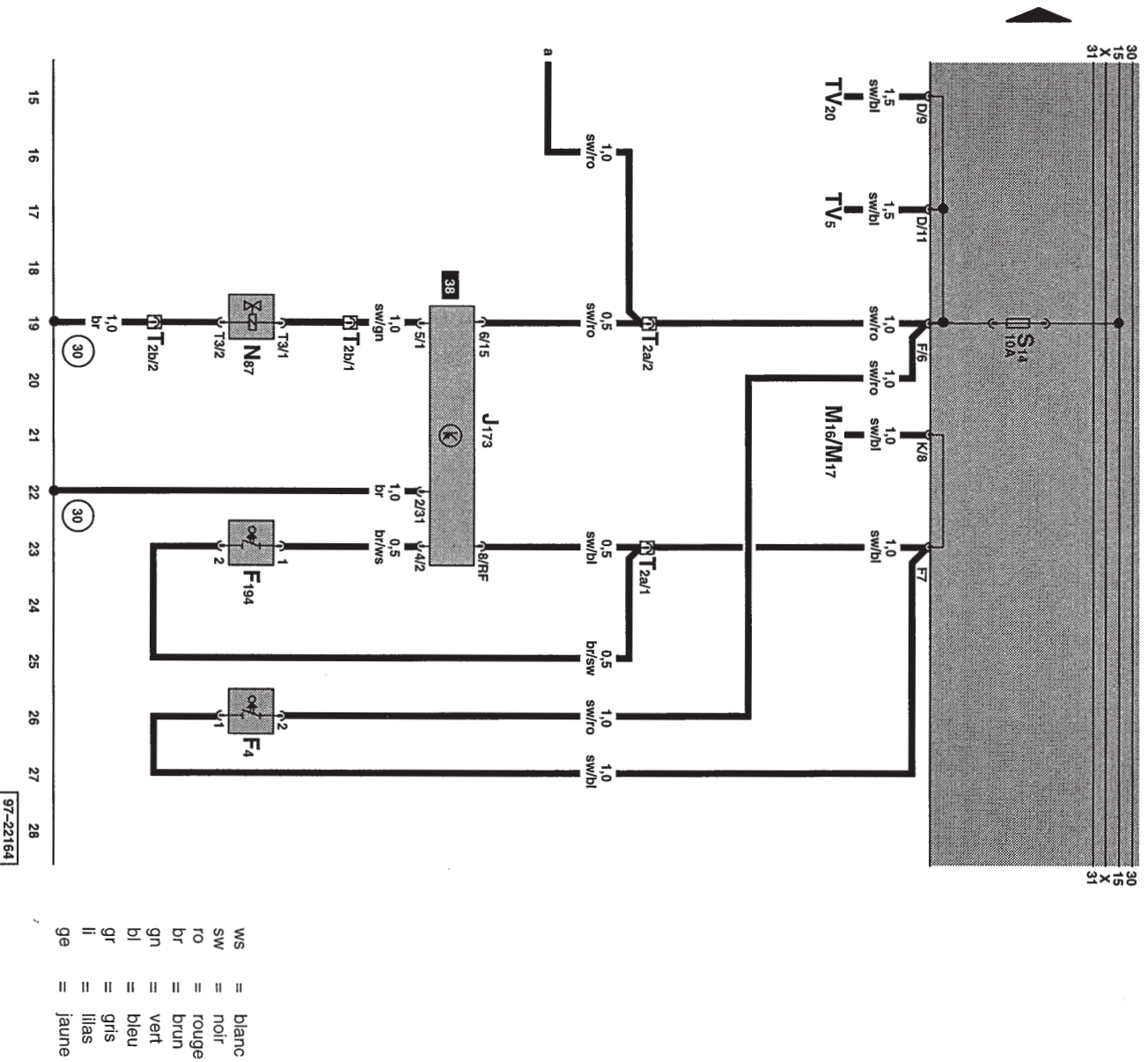
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments  
F 193 - Contacteur pour témoin de blocage de différentiel  
H 10 - Vibreur d'alerte de dépassement de vitesse, derrière TV 21 - Connexion de dérivation -2- pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
K 81 - Témoin du blocage de différentiel (01021)  
L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments  
L 39 - Ampoule d'éclairage de la commande de dégivrage de glace AR  
L 55 - Eclairage du témoin de blocage de différentiel  
T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord (rouge), derrière la plaque porte-relais  
T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord (jaune), derrière la plaque porte-relais  
T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais  
TV 21 - Connexion de dérivation -2- pour borne 58b, au-dessus de la plaque porte-relais  
A28 - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 83/3

Appareil de commande pour blocage de roue libre, valve pour blocage de roue libre, contacteur de pédale d'embrayage



F 4 - Contacteur de feux de recul  
 F 194 - Contacteur de pédale d'embrayage  
 J 173 - Appareil de commande pour blocage de roue libre, derrière le tableau de bord au milieu, n° de pilotage (87)

30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

- M 16 - Ampoule de feu de recul G
- M 17 - Ampoule de feu de recul D
- N 87 - Valve pour blocage de roue libre
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 20 - Connexion de dérivation -2- pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

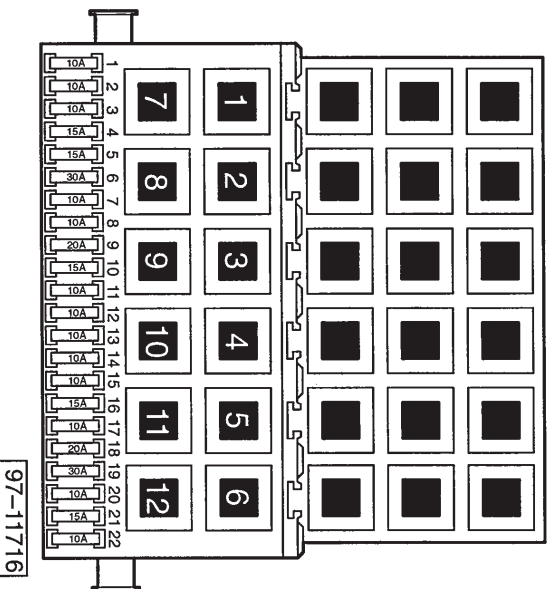
N° 84/1

**Syncro,**

à partir de janvier 1996.

## ● véhicules sans système antiblocage (ABS)

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".



97-11716

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas



**Transporter**

Schéma de parcours du courant

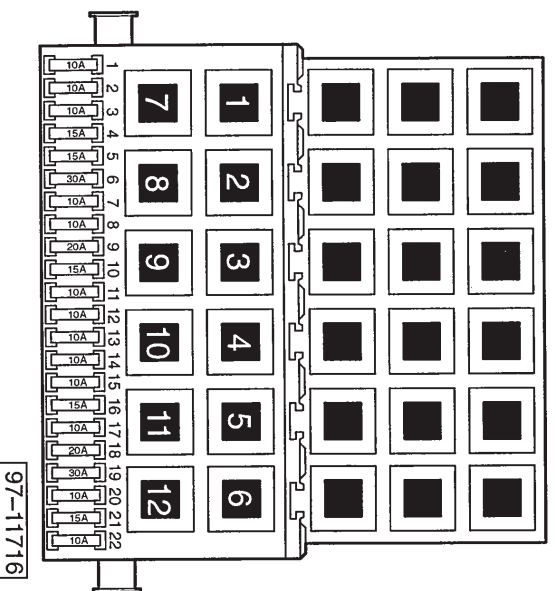
N° 85/1

**Boîte automatique,**

à partir de mai 1998

- Moteur turbodiesel 2,5l / 75 kW, lettr. rep. de moteur ACV

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



**12** Relais de bougies de préchauffage (103)

**Nota:**

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas



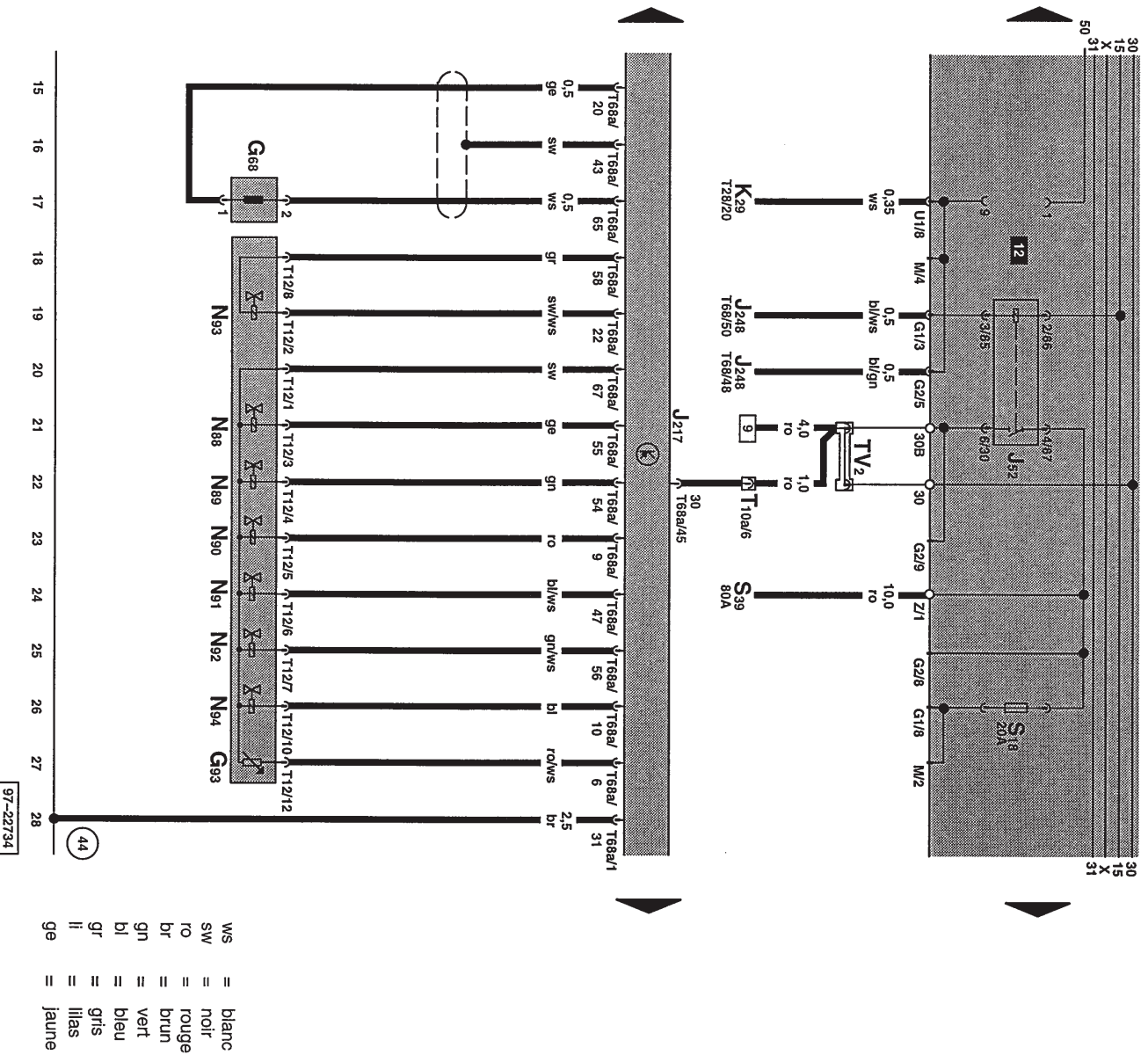


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 85/3

Appareil de commande pour boîte automatique, électrovannes, transmetteur de vitesse du véhicule



- G 68 - Transmetteur de vitesse du véhicule (00281)
- G 93 - Transmetteur de température d'huile de boîte (00300)
- J 52 - Relais de bougies de préchauffage (01266)
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique sur le montant A à gauche en bas
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, dans le compartiment moteur à gauche
- K 29 - Témoin de temps de préchauffage (00626)
- N 88 - Electrovanne 1 (00258)
- N 89 - Electrovanne 2 (00260)
- N 90 - Electrovanne 3 (00262)
- N 91 - Electrovanne 4 (00264)
- N 92 - Electrovanne 5 (00266)
- N 93 - Electrovanne 6 (00268)
- N 94 - Electrovanne 7 (00270)
- S 39 - Fusible à lames pour bougies de préchauffage - moteur
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- 44 - Point de masse, sur montant A à gauche en bas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

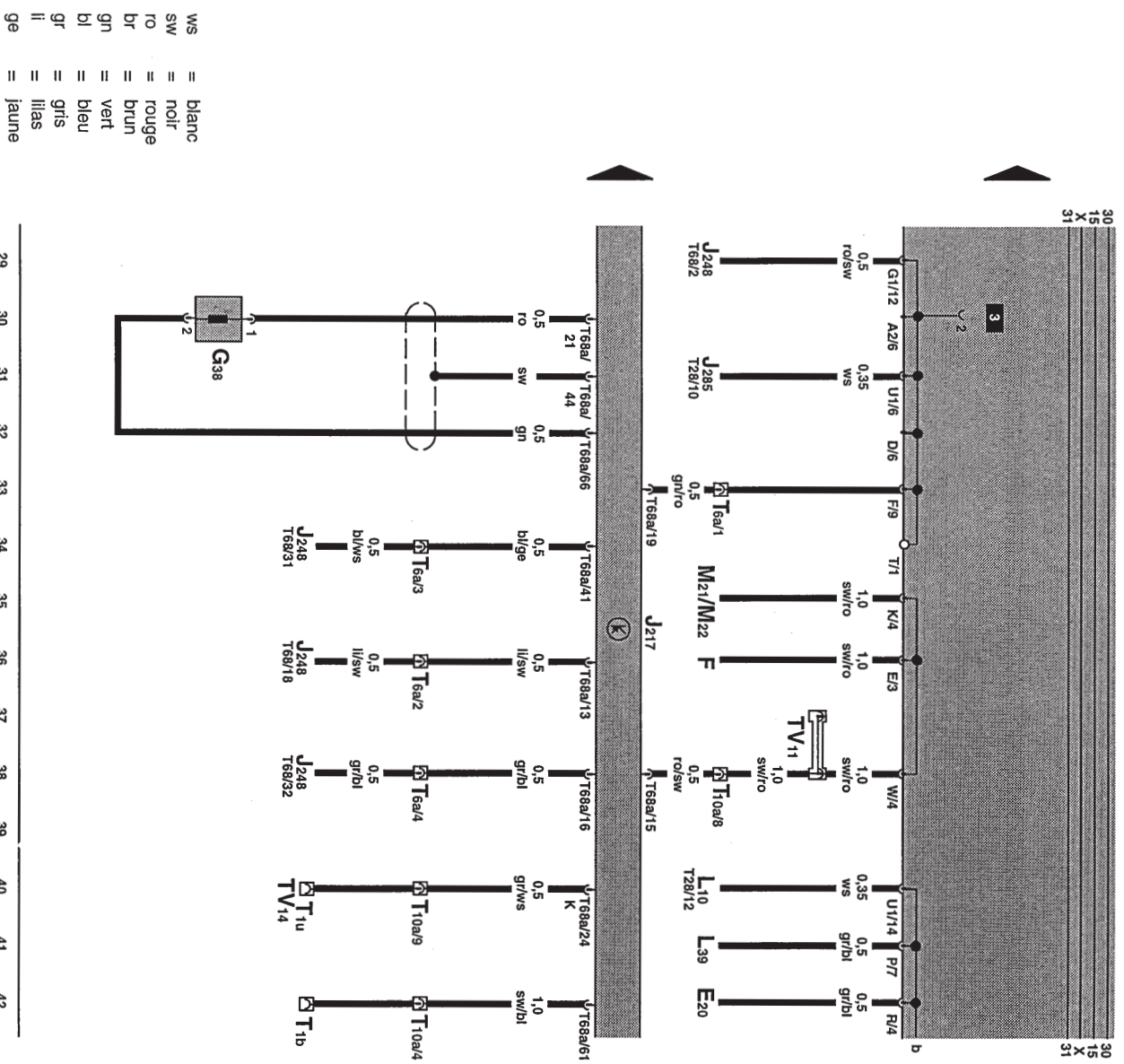
GÉNÉRALITÉS

N° 85/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour boîte automatique, transmetteur de régime de boîte



- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- F - Contacteur de feux stop
- G 38 - Transmetteur de régime de boîte (00297)
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, sur le montant A à gauche en bas
- J 248 - Appareil de comm. pour système d'injection directe diesel, dans le compartiment moteur à gauche
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- L 10 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- T 1b - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte relais (raccord pour GRA)
- T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais



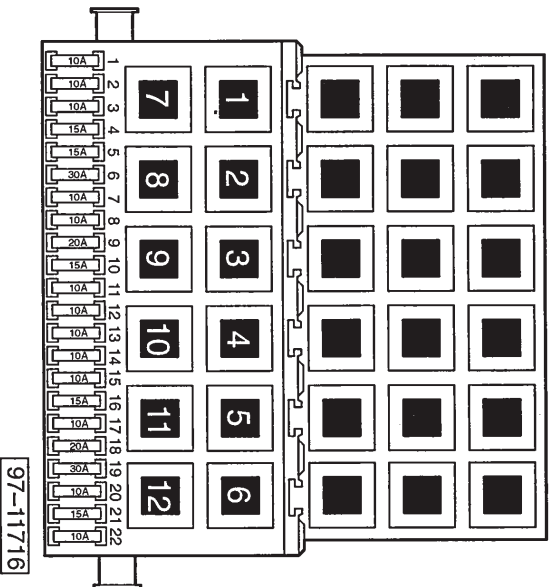
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

**N° 86/1**

**Indicateur d'usure des plaquettes de frein,**  
à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section  
"Emplacements de montage".



**Couleurs des fusibles**

30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

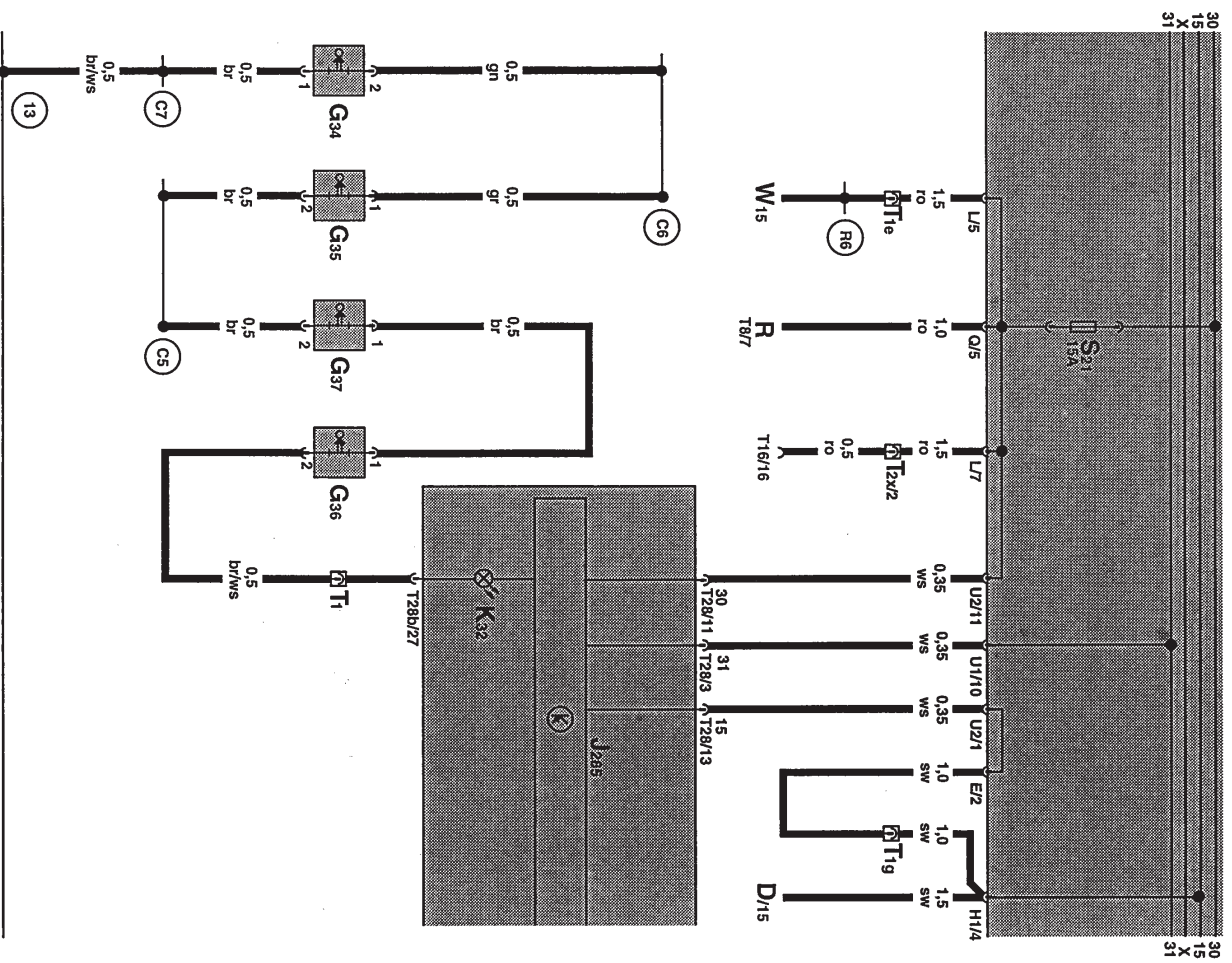
GÉNÉRALITÉS

## N° 86/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, indicateur d'usure des plaquettes de frein, transmetteur d'usure des plaquettes de frein



WS = blanc  
SW = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
li = lilas  
= jaune

- D - Contact-démarreur  
G 34 - Transmetteur d'usure des garnitures - freins AV G  
G 35 - Transmetteur d'usure des garnitures - freins AV D  
G 36 - Transmetteur d'usure des garnitures - freins AR G  
G 37 - Transmetteur d'usure des garnitures - freins AR D  
J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 32 - Témoin des plaquettes de frein  
R - Autoradio  
T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 1e - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 1g - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, dans le tableau de bord au milieu, raccord pour autodiagnostic pour V.A.G 1551  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords  
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords  
W 15 - Plafonnier avec retardateur
- 13 - Point de masse dans le compartiment moteur à droite  
C5 - Raccord -1- (indicateur d'usure de plaquettes de frein), dans le câblage AV G  
C6 - Raccord -2- (indicateur d'usure de plaquettes de frein), dans le câblage AV G  
C7 - Raccord -3- (indicateur d'usure de plaquettes de frein), dans le câblage AV G  
R6 - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

97-22154

**Transporter**

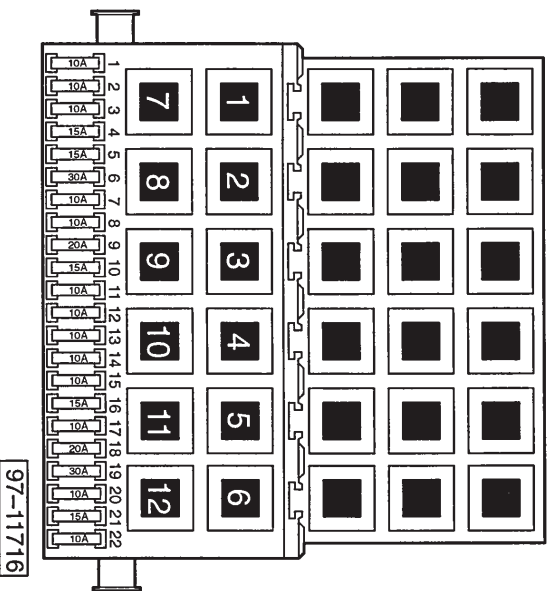
Schéma de parcours du courant

**N° 87/1****Chauffage à eau supplémentaire B4W**

à partir de février 1998

- Simos 2,5l / 81 kW, lettr. rep. de moteur AET

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

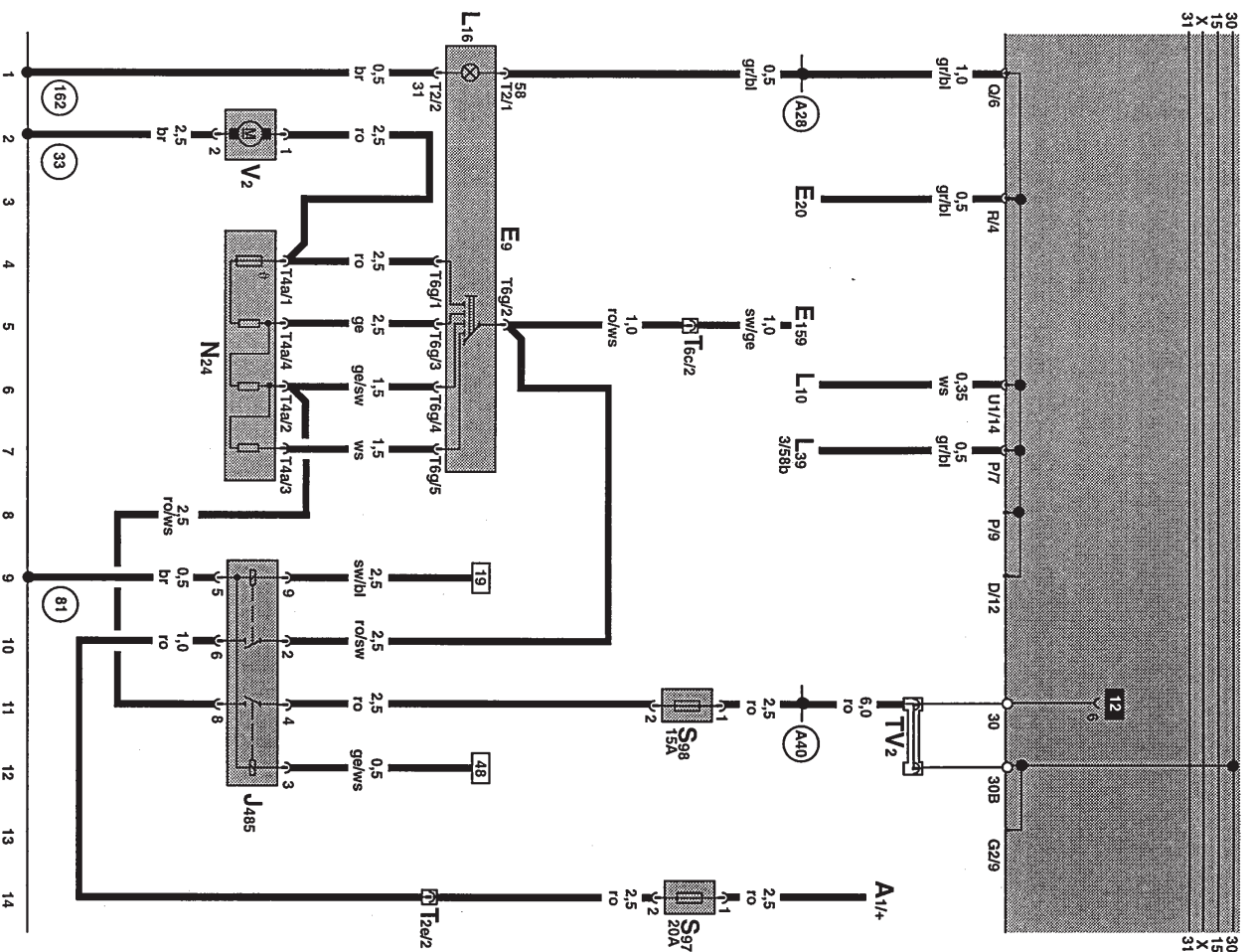
MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**N° 87/2**  
Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais, présistance de soufflante d'air frais, relais de chauffage stationnaire

**Schéma de parcours du courant**

**Transporter**



WS = blanc  
SW = noir  
RO = rouge  
BR = brun  
GN = vert  
BL = bleu  
GR = gris  
LI = lilas  
GE = jaune

- A 1 - Deuxième batterie
- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé
- J 485 - Relais de chauffage en mode stationnaire, n° de pilotage (106)
- L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- L 39 - Ampoule d'éclairage de la commande du dégivrage de glace AR
- N 24 - Présistance pour soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- S 97 - Fusible 1 pour soufflante d'air frais
- S 98 - Fusible 2 pour soufflante d'air frais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- V 2 - Soufflante d'air frais
- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du porte-instruments
- (162) - Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante
- (A28) - Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais
- (A40) - Raccord à la masse -1- (30), dans le câblage des cadrans

97-22121

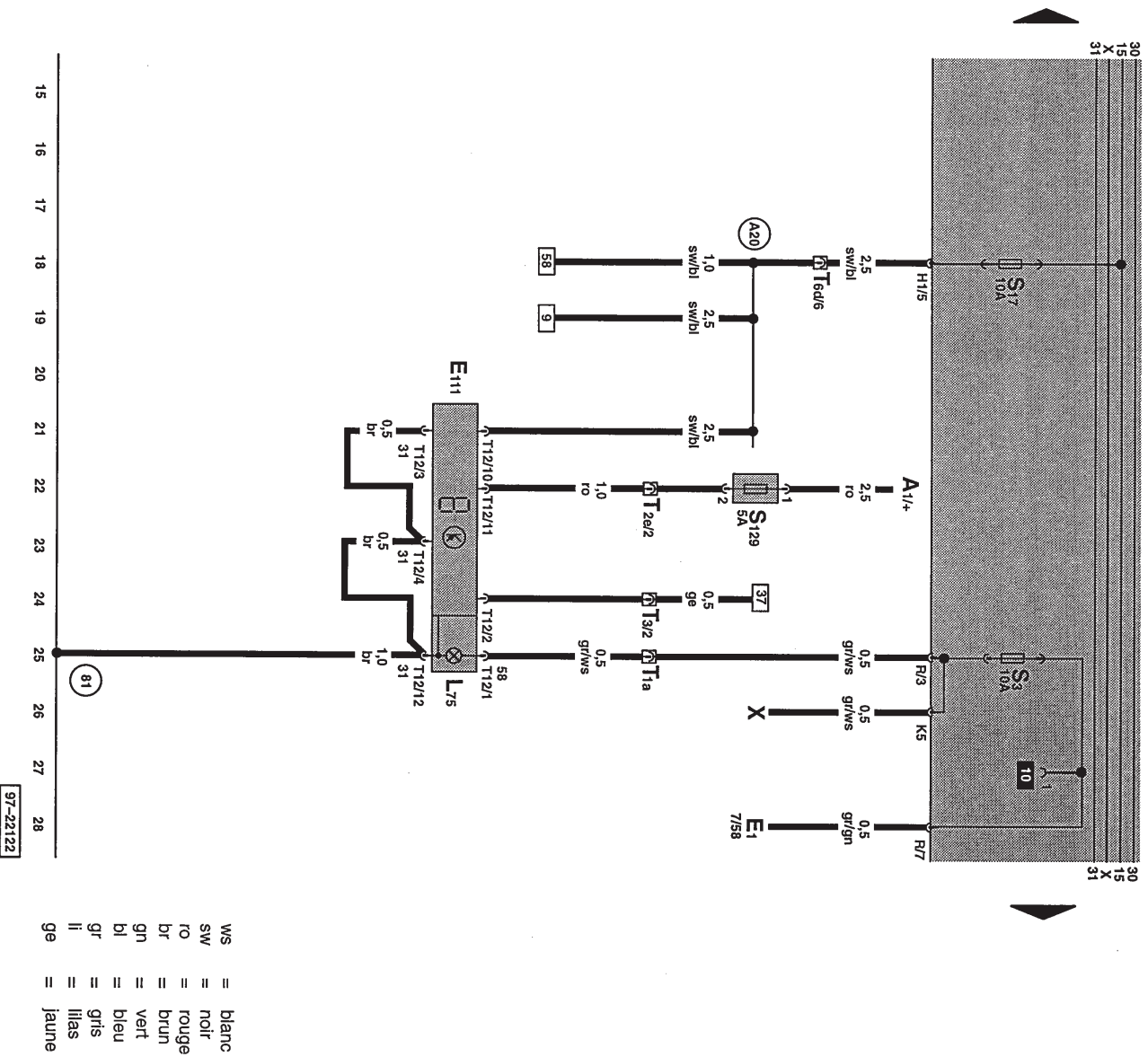


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 87/3

Minuterie



- A 1 - Deuxième batterie  
 E 1 - Commande d'éclairage  
 E 111 - Minuterie  
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
 S 129 - Fusible pour dispositif de commande  
 T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche  
 T 2e - Conn. à fiche, 2 racc., derrière la plaque porte-relais  
 T 3 - Conn. à fiche, 3 racc., derrière la plaque porte-relais  
 T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords  
 X - Feu de plaque

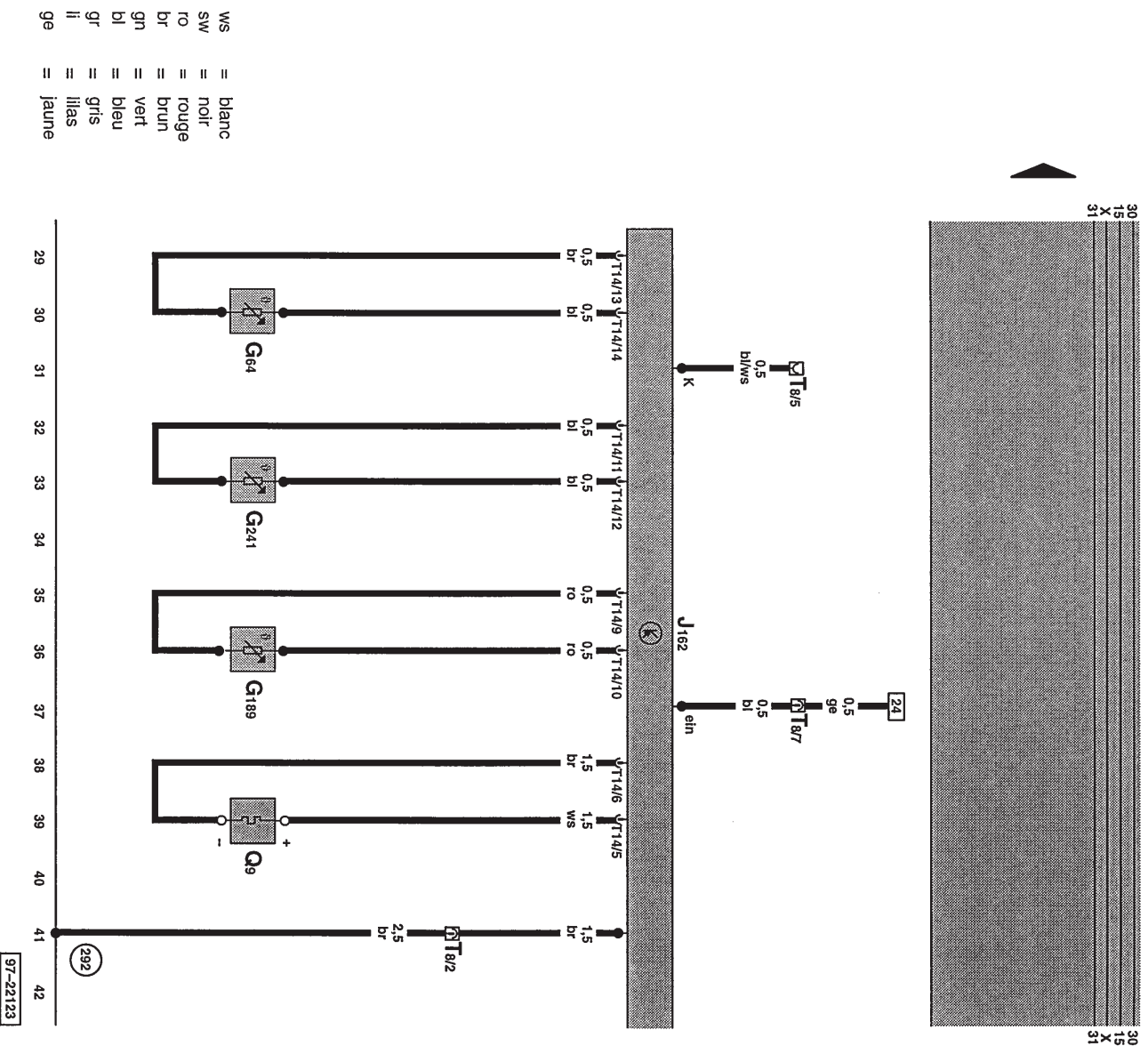
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord  
 (A20) - Raccord positif (15a), dans le câblage du tableau de bord

## N° 87/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour chauffage B4W, contrôleur de flamme, détecteur de surchauffe, transmetteur de température pour liquide de refroid., bougie d'incandescence pour chauffage



G 64 - Contrôleur de flamme (01490)

G189 - Détecteur de surchauffe (01489)

G241 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement, chauffage (01488)\*

J 162 - Appareil de commande de chauffage B4W, dans l'appareil de chauffage supplémentaire

Q 9 - Bougies d'incandescence pour chauffage

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près de l'appareil de chauffage supplémentaire (raccord pour diagnostic sur compartiment 5)

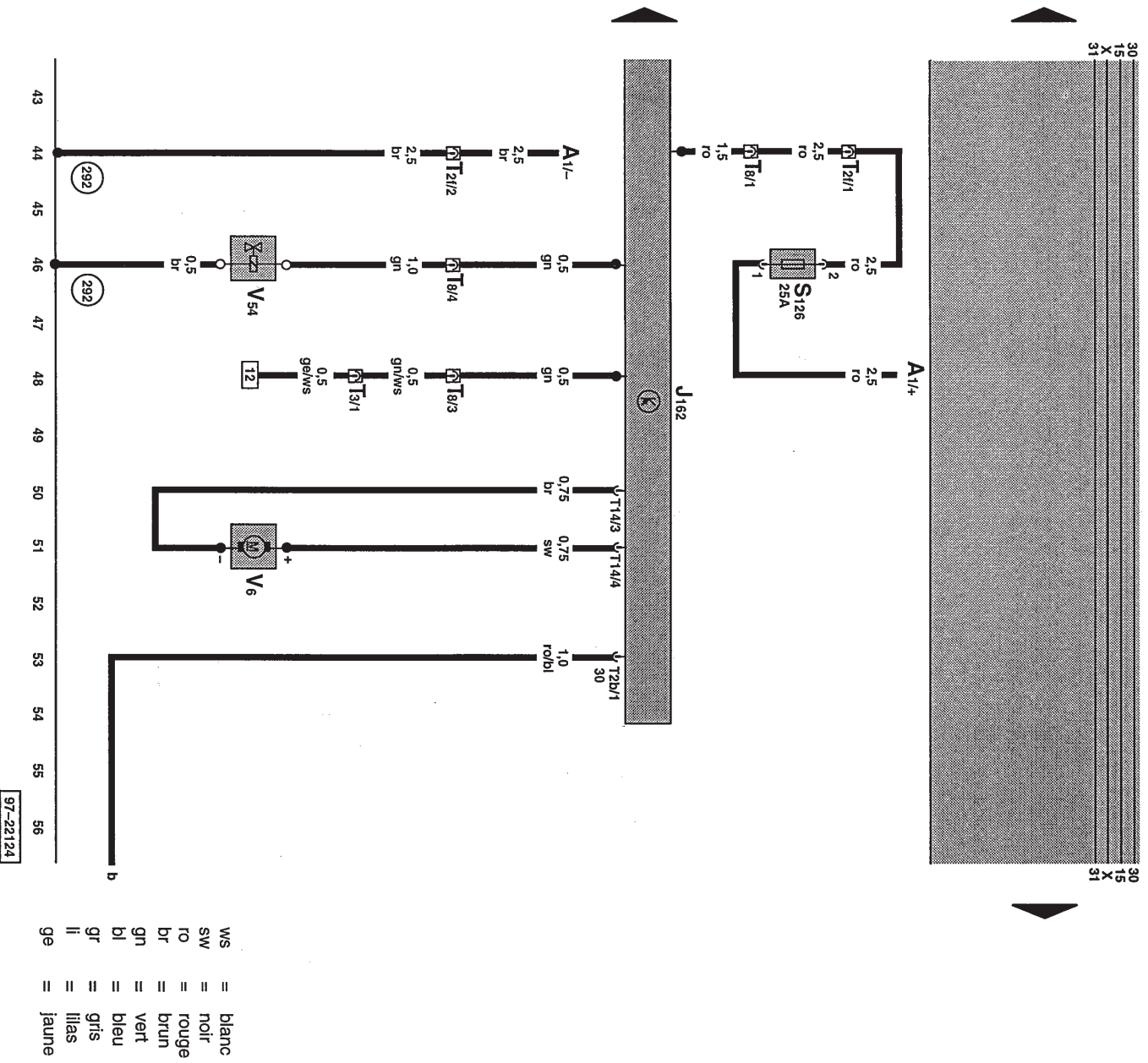
T 14 - Connexion à fiche, 14 raccords

(292) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du chauffage stationnaire

\* - Lors de l'autodiagnostic celui-ci est identique au "G62 - transmetteur de température de liquide de refroidissement"

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 87/5**

Appareil de commande pour chauffage B4W, pompe de dosage, soufflante d'air comburant



A 1 - Deuxième batterie

J 162 - Appareil de commande pour chauffage B4W, dans **(292)** - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du chauffage stationnaire

S 126 - Fusible pour chauffage supplémentaire, n°4 dans l'adaptateur multifusibles

T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords

T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près de l'appareil de chauffage supplémentaire

T 14 - Connexion à fiche, 14 raccords

V 6 - Soufflante d'air comburant (01414)

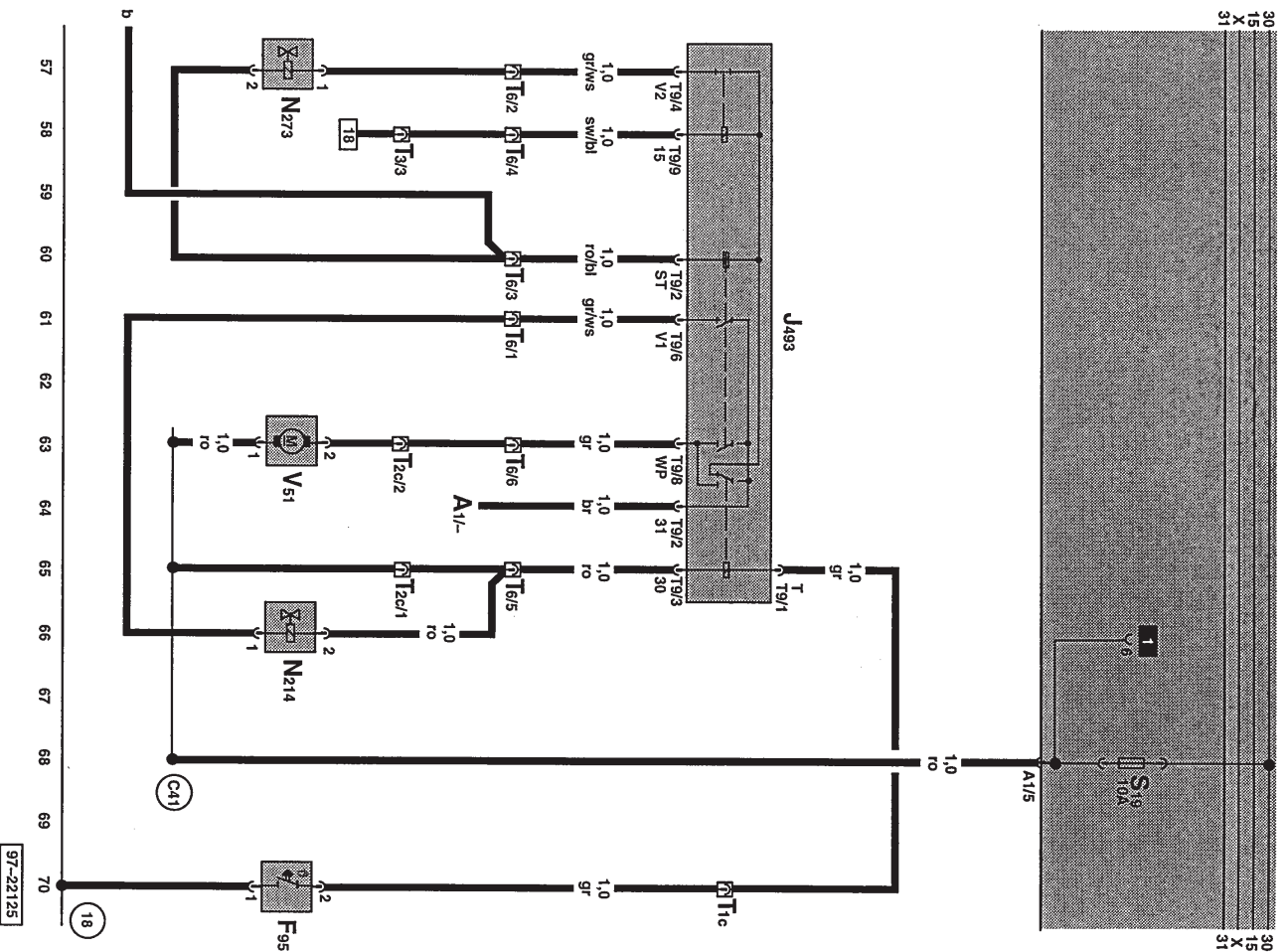
V 54 - Pompe de dosage (01413)

## N° 87/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Relais de chauffage à eau suppl. B4W, clapet à 2 voies de coupure du radiateur, pompe de circuit. à vide du liqu. de refroid., clapet à 2 voies du circuit de liqu. de refroid., thermocont. de marche à vide du ventil. de liqu. de refroid.



- A 1 - Deuxième batterie
- F 95 - Thermocont. de marche à vide du liqu. de refroid.
- J 493 - Relais de chauffage à eau supplémentaire, sous le siège du conducteur, n° de pilotage (403)
- N 214 - Clapet à 2 voies du circuit de liqu. de refroid.
- N 273 - Clapet à 2 voies de coupure du radiateur
- T 1c - Conn. à fiche, 1 racc., derrière la plaque porte-relais
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3 - Conn. à fiche, 3 racc., derrière la plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords
- V 51 - Pompe de circulation de marche à vide du liqu. de refroid. (01415)

18 - Point de masse, sur le bloc moteur

C41 - Raccord positif (30a), dans le câblage des phares

**Transporter**

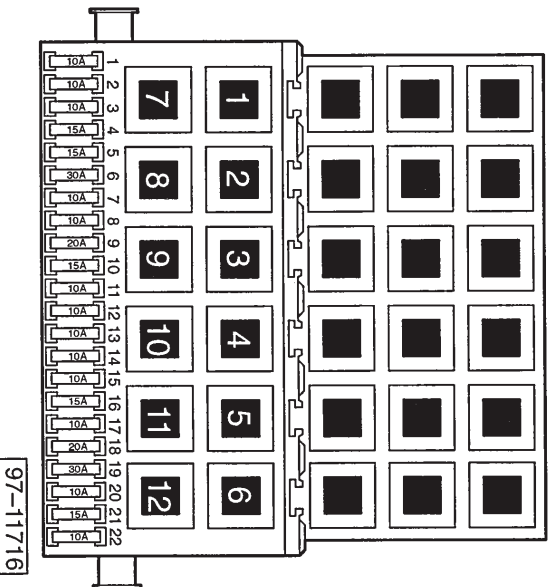
Schéma de parcours du courant

**N° 88/1****Verrouillage central avec commande à distance**

à partir de mai 1998

- véhicules avec 2 portes coulissantes

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

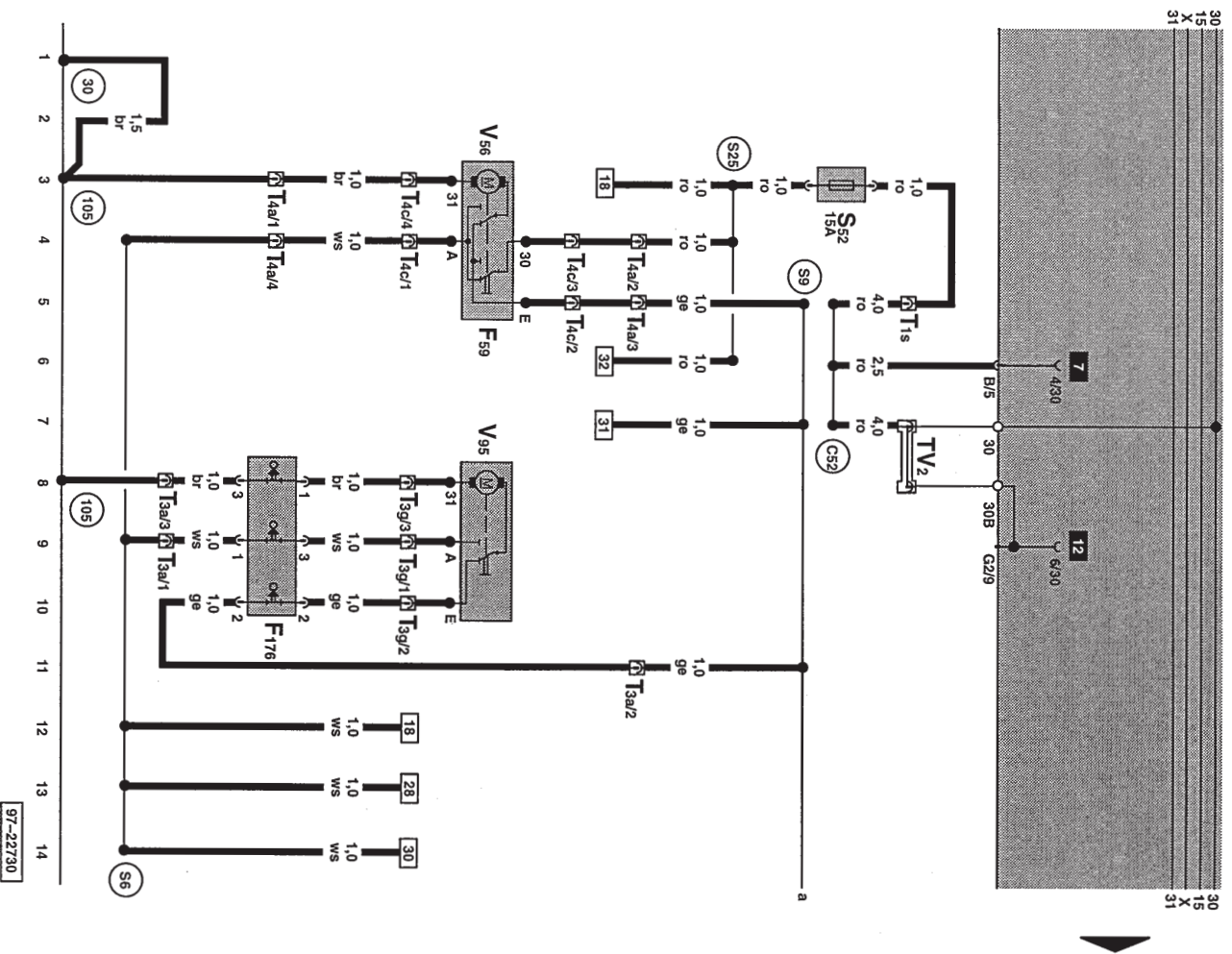
GÉNÉRALITÉS

N° 88/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Verrouillage central de la porte du conducteur et de la porte coulissante gauche



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)  
 F 176 - Contacteur de porte AR G (porte coulissante latérale)

S 52 - Fusible pour verrouillage central, n° 10 dans l'adaptateur multifusibles

T 1s - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte coulissante gauche

T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais

T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du conducteur

TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30

V 56 - Moteur pour verrouillage central - porte conducteur  
 V 95 - Moteur pour verrouillage central - porte coulissante gauche

30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais

105 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central

C52 - Raccord positif (30), dans le câblage du lave-pharès

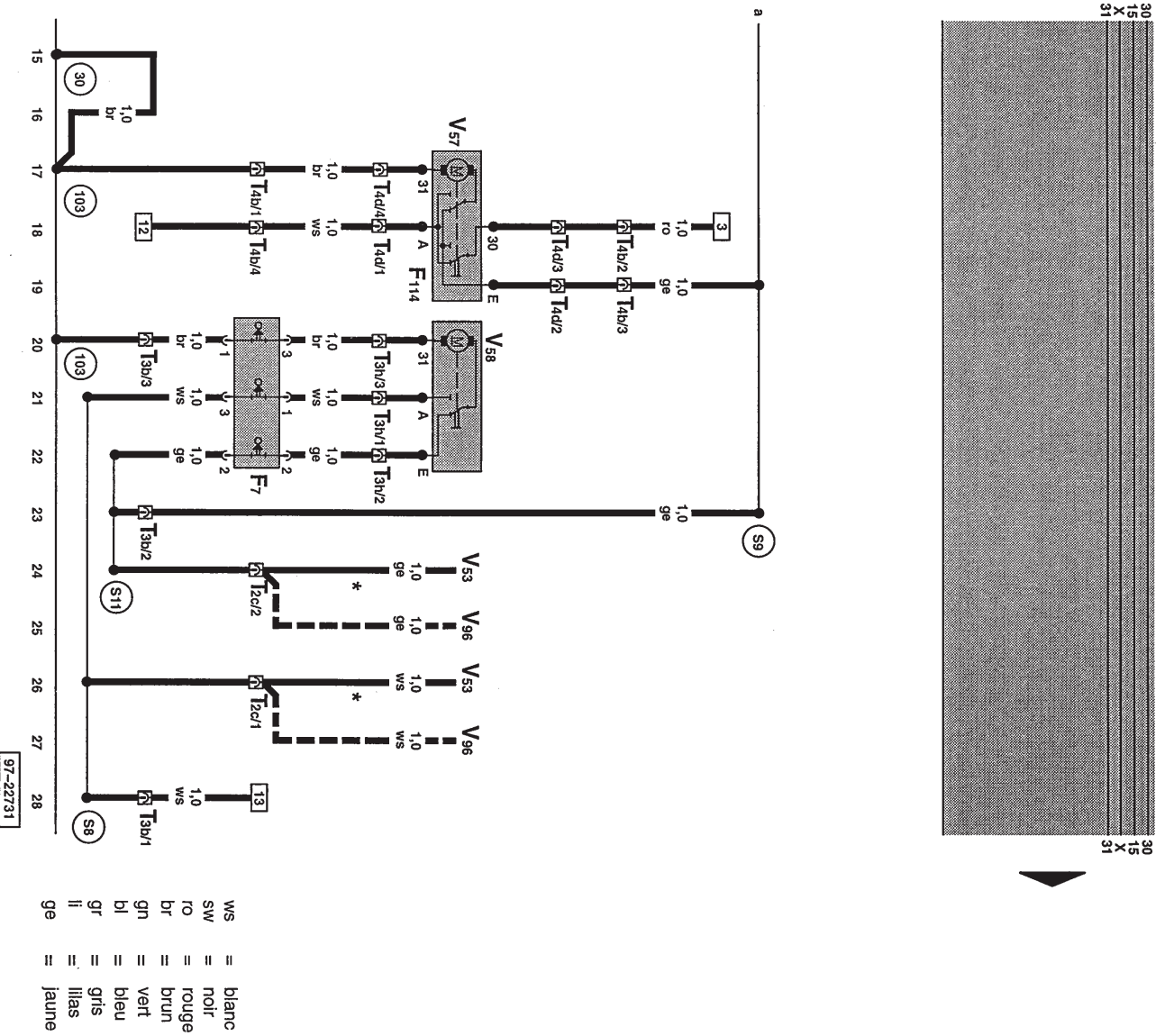
S6 - Raccord (A) -1-, dans le câblage du verrouillage central

S9 - Raccord (E) -1-, dans le câblage du verrouillage central

S25 - Raccord positif (30a), dans le câblage du verrouillage central

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 88/3**

Verrouillage central de la porte du passager AV et de la porte coulissante droite



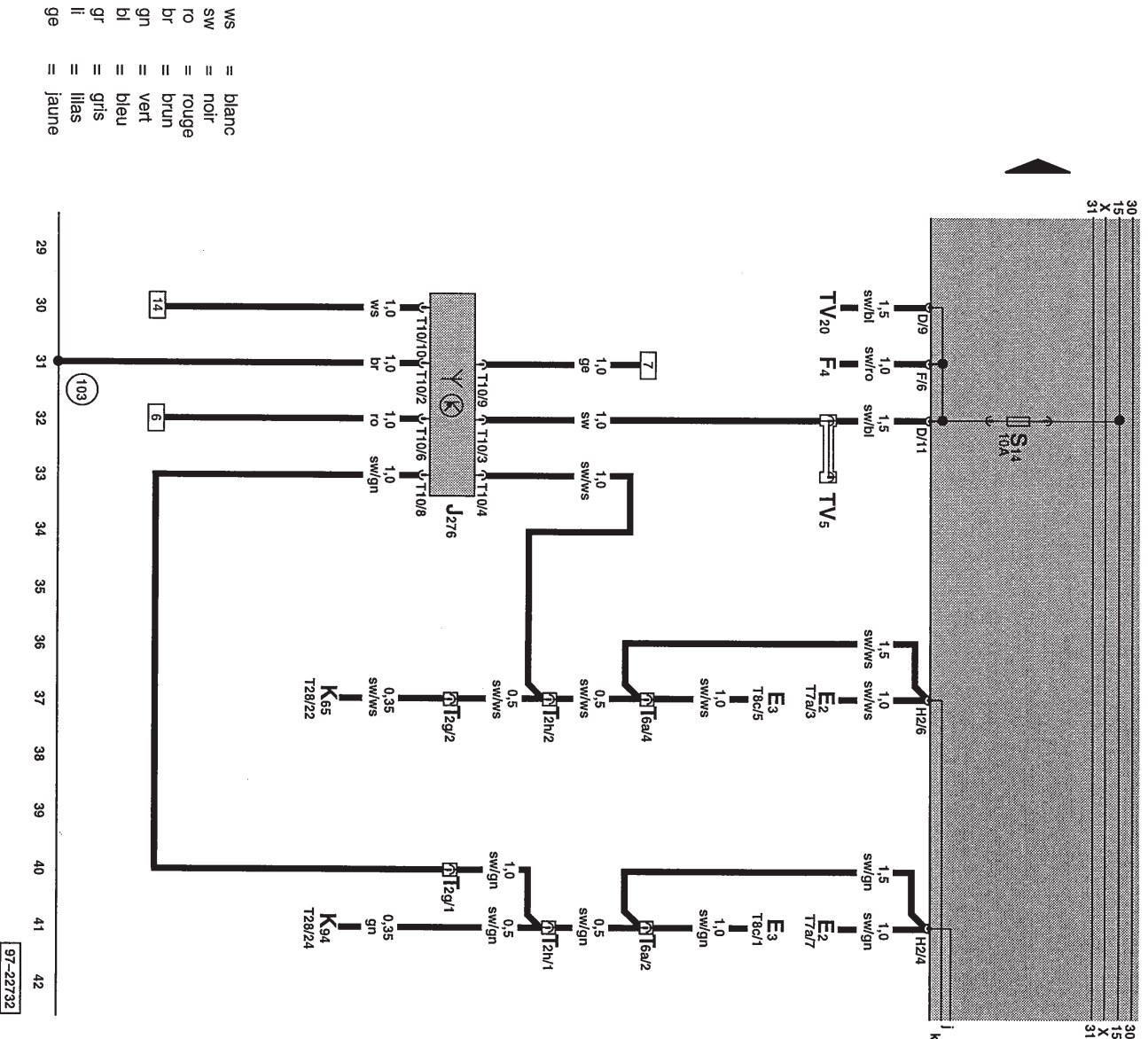
- F 7 - Contacteur de porte AR D (porte coulissante latérale)
- F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager AV)
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, montant D en haut à droite
- T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à droite
- T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte coulissante droite
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le tableau de bord à droite
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du passager AV
- V 53 - Moteur pour verrouillage central - hayon
- V 57 - Moteur pour verr. central - porte du passager AV
- V 58 - Moteur pour verr. central - porte coulissante droite
- V 96 - Moteur pour verr. central - portes à vantaux AR
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 (103) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du verrouillage central  
 (S8) - Raccord (A) -3-, dans le câblage du verrouillage central / compartiment des passagers  
 (S9) - Raccord (E) -1-, dans le câblage du verrouillage central  
 (S11) - Raccord (E) -3-, dans le câblage du verrouillage central / compartiment des passagers
- - - - - uniquement pour véhicules avec portes à vantaux  
 \* - uniquement pour véhicules avec hayon

N° 88/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour la commande à distance - verrouillage central



- E 2 - Commande de clignotants  
 E 3 - Commande de signal de détresse  
 F 4 - Contacteur de feux de recul  
 J 276 - Appareil de commande pour la commande à distance - verrouillage central, derrière le tableau de bord au milieu  
 K 65 - Témoin de clignotant gauche  
 K 94 - Témoin de clignotant droit  
 T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, dans comp. moteur à l'avant à gauche  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo  
 T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sur la commande de signal de détresse
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 20 - Connexion de dérivation 2 pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 103 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du verrouillage central

CARROSSERIE

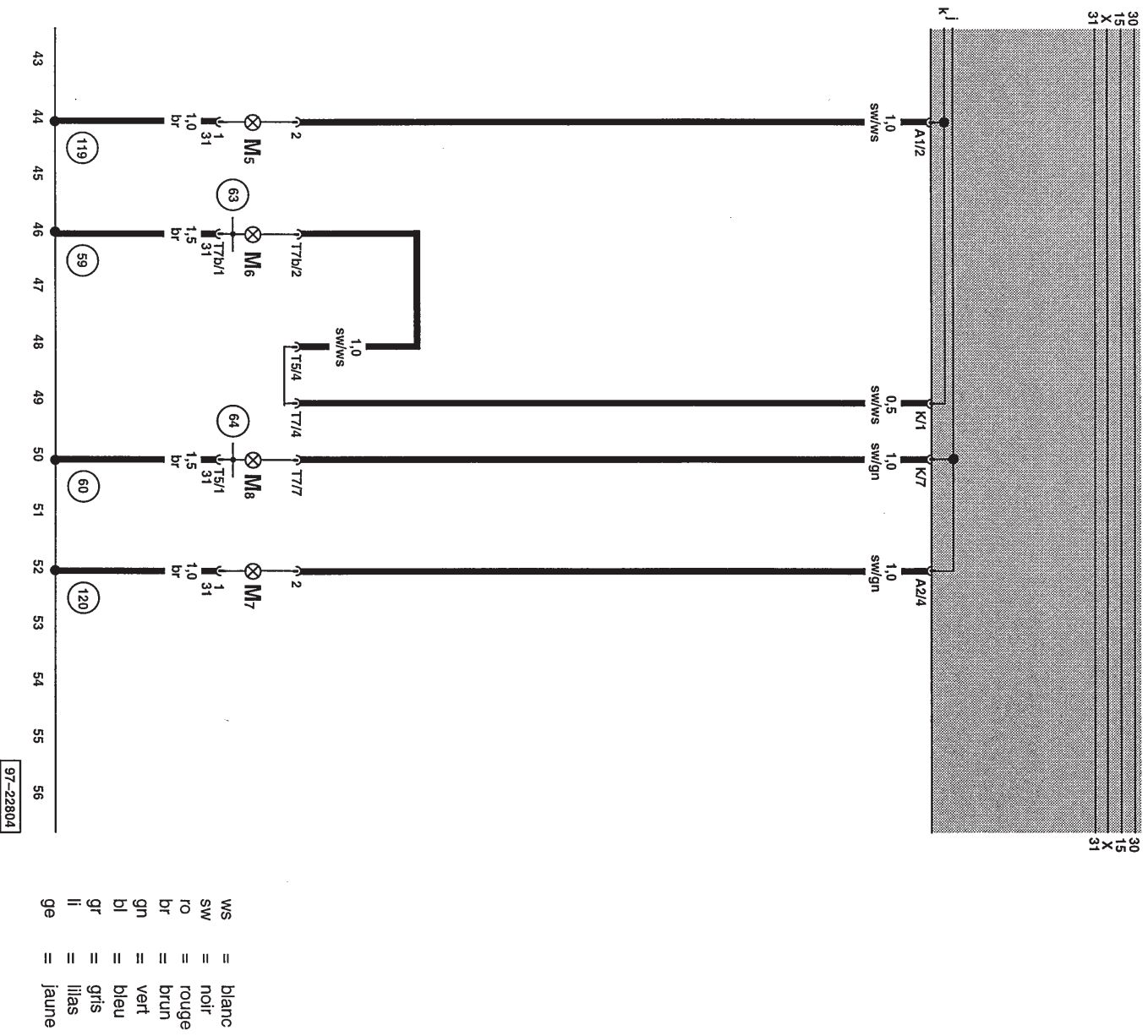
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS



## Clignotants



- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le feu AR D
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR D
- T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR G

- (59) - Point de masse, près du feu AR G
- (60) - Point de masse -2-, près du feu AR D
- (63) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G
- (64) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares

**Transporter**

Schéma de parcours du courant

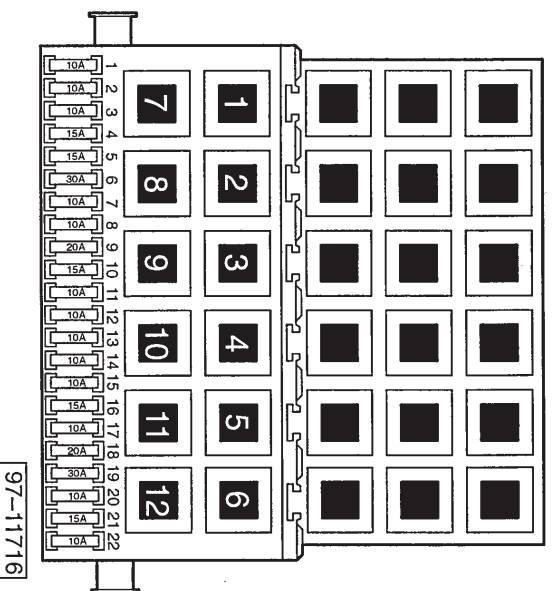
N° 89/1

**Verrouillage central avec commande à distance**

à partir de mai 1998

- véhicules avec porte coulissante à droite et hayon ou porte à vantaux

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".



97-11716

**Couleurs des fusibles**

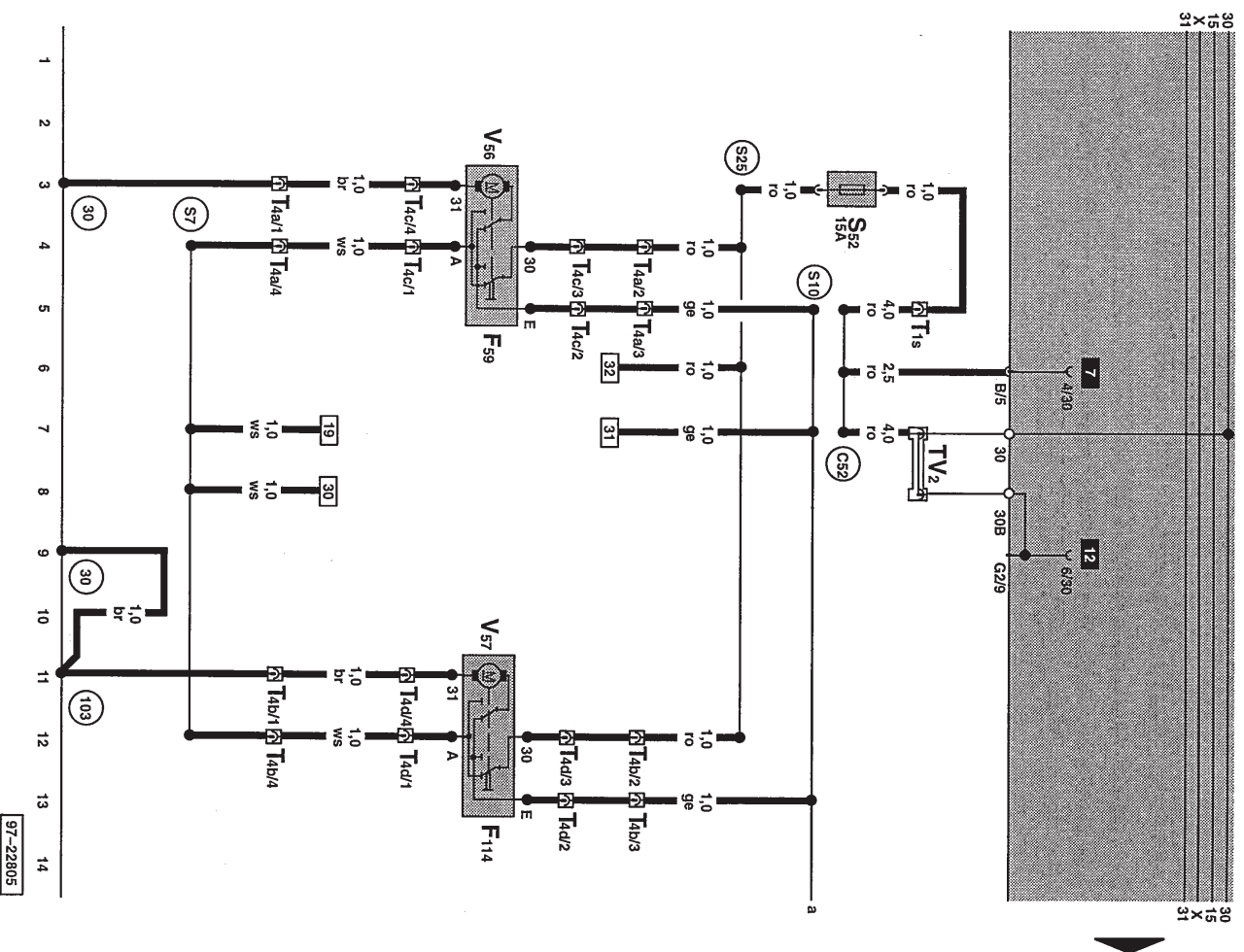
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

N° 89/2

Schéma de parcours du courant

Transporter

Verrouillage central de la porte du conducteur et du passager AV



WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

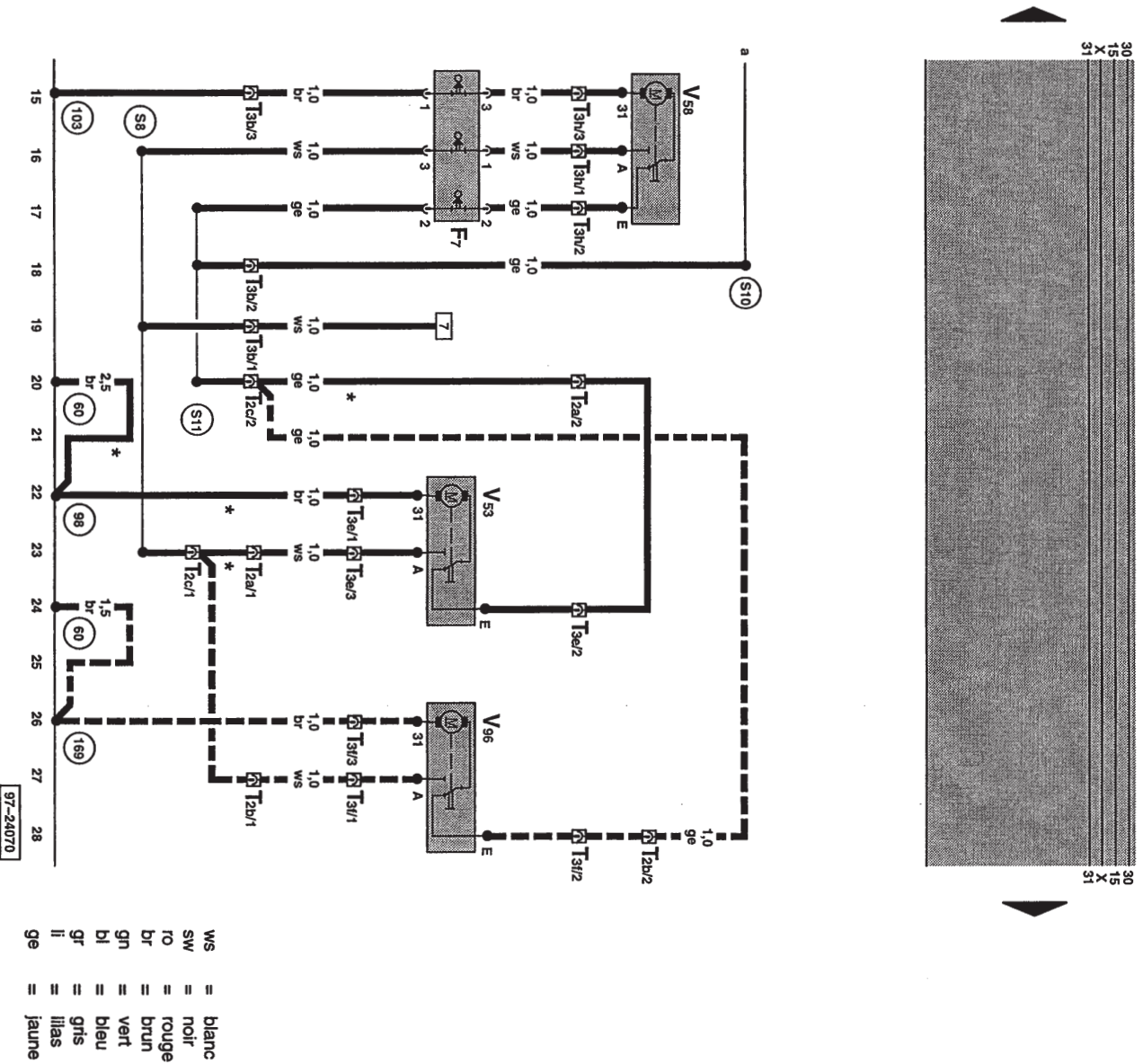
- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)  
 F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager AV)  
 S 52 - Fusible pour verrouillage central, n° 10 dans l'adaptateur multifusibles  
 T 1s - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du conducteur  
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du passager AV  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30  
 V 56 - Moteur pour verrouillage central - porte conducteur  
 V 57 - Moteur pour verrouillage central - porte passager AV
- 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 103 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du verrouillage central  
 S25 - Raccord positif (30), dans le câblage du lave-phares  
 S7 - Raccord (A) -2-, dans le câblage du verrouillage central  
 S10 - Raccord (E) -2-, dans le câblage du verrouillage central  
 S25 - Raccord positif (30a), dans le câblage du verrouillage central

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 89/3

Verrouillage central de la porte coulissante droite et du hayon ou des portes à vantaux



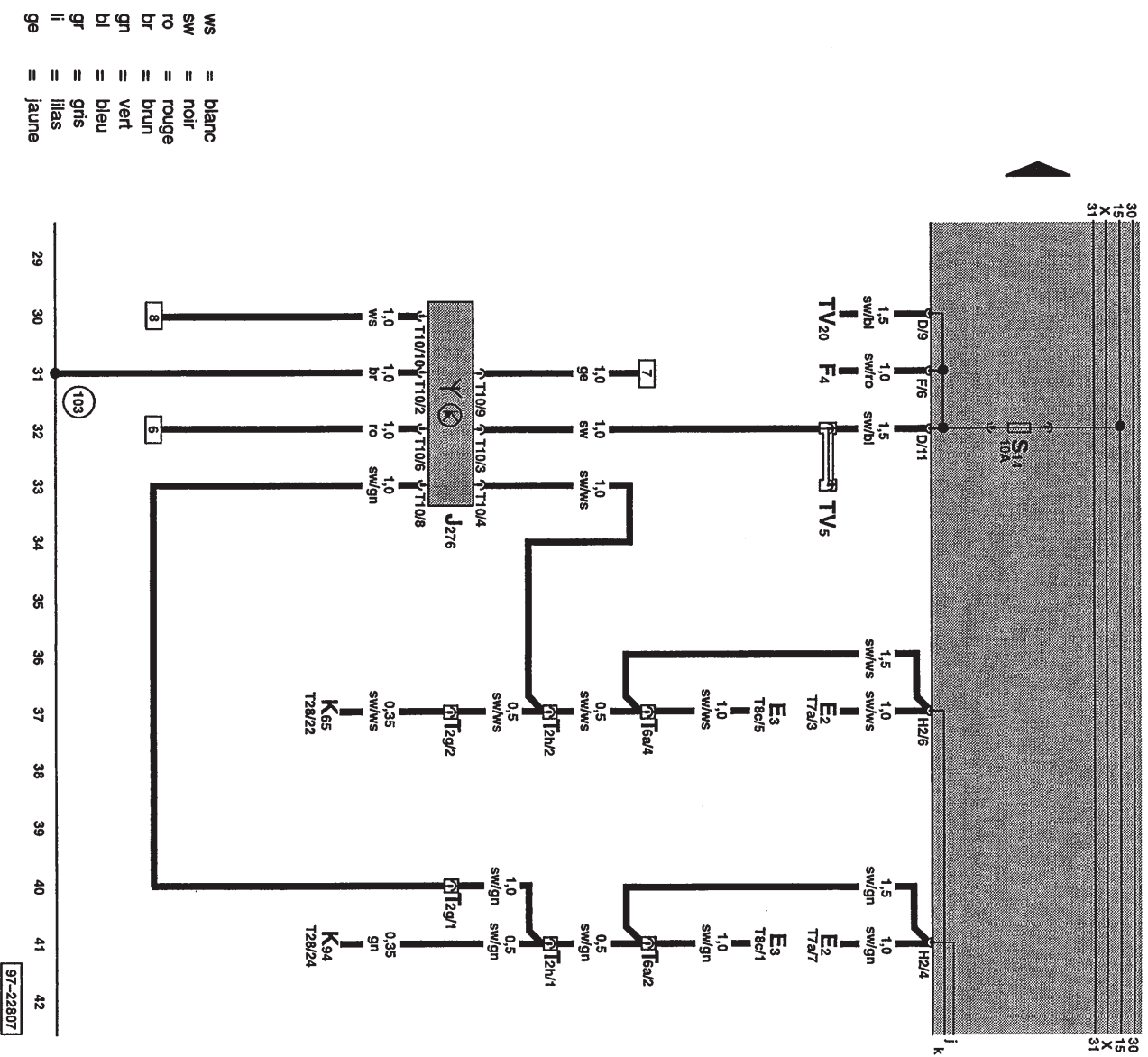
- F 7 - Contacteur de porte AR D (porte coulissante / porte latérale)  
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, montant D en haut à droite  
 T 2b - Conn. à fiche, 2 racc., montant D en haut à droite  
 T 2c - Conn. à fiche, 2 racc., montant D en haut à droite  
 T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à droite  
 T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le hayon  
 T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte à vantaux droite  
 T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte coulissante à droite  
 V 53 - Moteur pour verrouillage central - hayon  
 V 58 - Moteur pour verr. central - porte coulissante droite  
 V 96 - Moteur pour verr. central - porte à vantaux AR  
 60 - Point de masse, près du feu AR D
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon  
 103 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du verrouillage central  
 169 - Raccord à la masse, dans le câblage de la porte à vantaux droite  
 S8 - Raccord (A) -3-, dans le câblage du verrouillage central / compartiment des passagers  
 S10 - Raccord (E) -2-, dans le câblage du verrouillage central  
 S11 - Raccord (E) -3-, dans le câblage du verrouillage central / compartiment des passagers

N° 89/4

Schéma de parcours du courant

Transporter

Appareil de commande pour la commande à distance - verrouillage central



- E 2 - Commande de clignotants  
 E 3 - Commande de signal de détresse  
 F 4 - Contacteur de feux de recul  
 J 276 - Appareil de commande pour la commande à distance - verrouillage central, derrière le tableau de bord au milieu  
 K 65 - Témoin de clignotant gauche  
 K 94 - Témoin de clignotant droit  
 T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, dans compartiment-moteur à l'avant à gauche  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo  
 T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sur la commande de signal de détresse

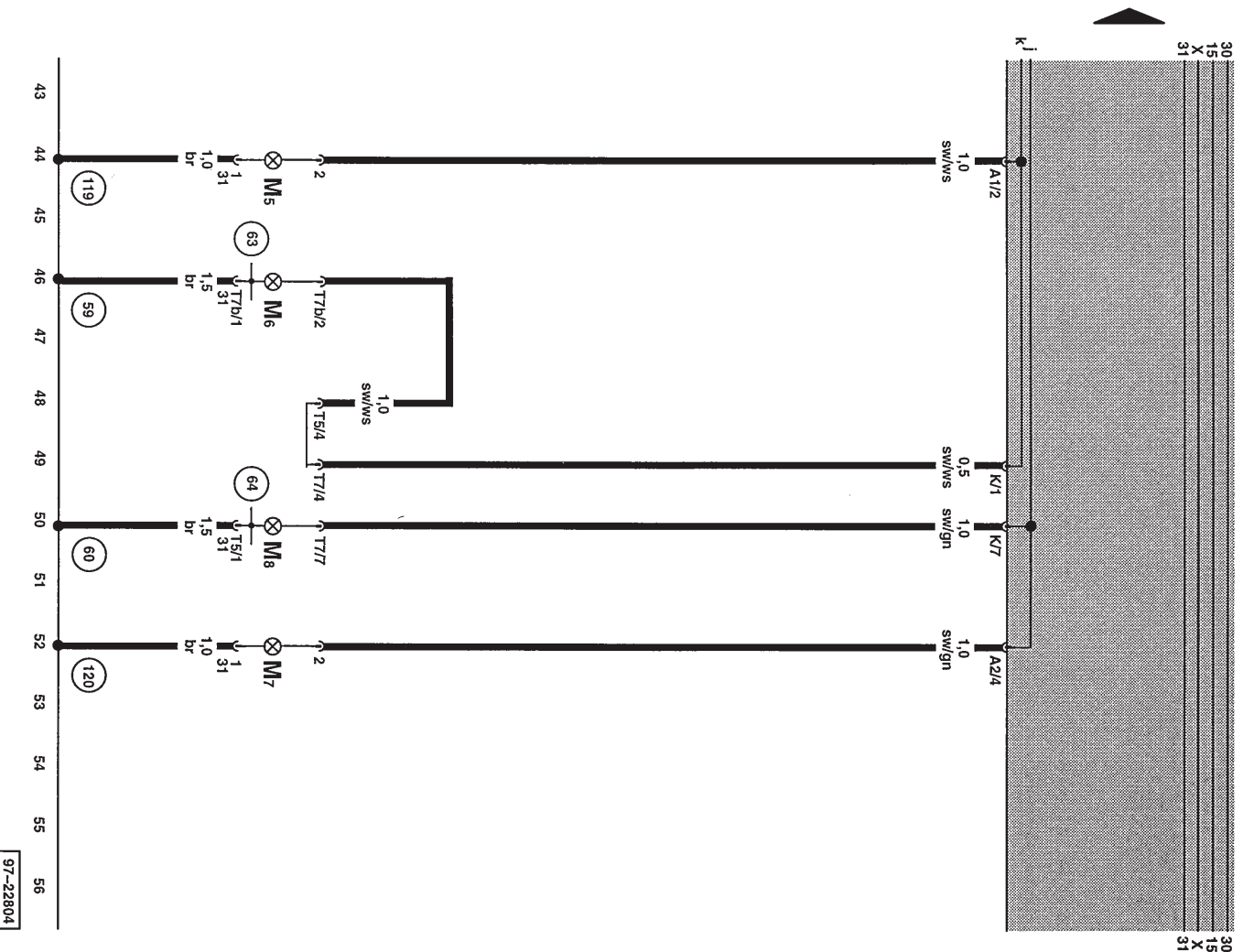
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 20 - Connexion de dérivation 2 pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 (103) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du verrouillage central

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 89/5

## Clignotants



97-22804

ws	=	blanc
sw	=	noir
ro	=	rouge
br	=	brun
gn	=	vert
bl	=	bleu
gr	=	gris
li	=	lilas
ge	=	jaune

- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le feu AR D
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR D
- T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR G

- (64) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares

- (59) - Point de masse, près du feu AR G
- (60) - Point de masse -2-, près du feu AR D
- (63) - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

**Transporter**

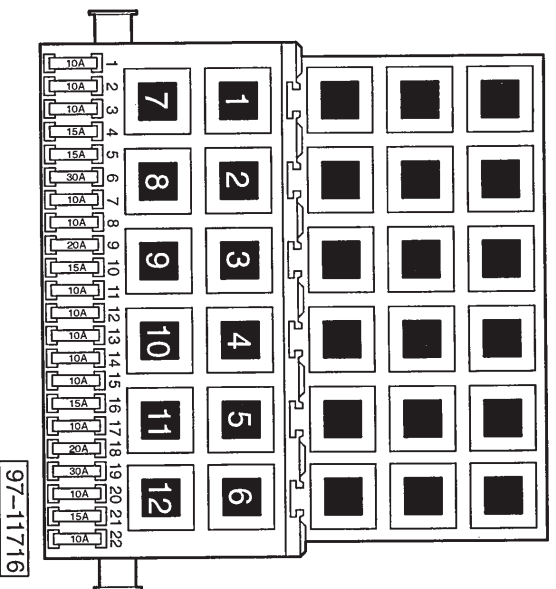
Schéma de parcours du courant

**N° 90/1****Verrouillage central avec commande à distance**

à partir de mai 1998

● **véhicules avec double cabine**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

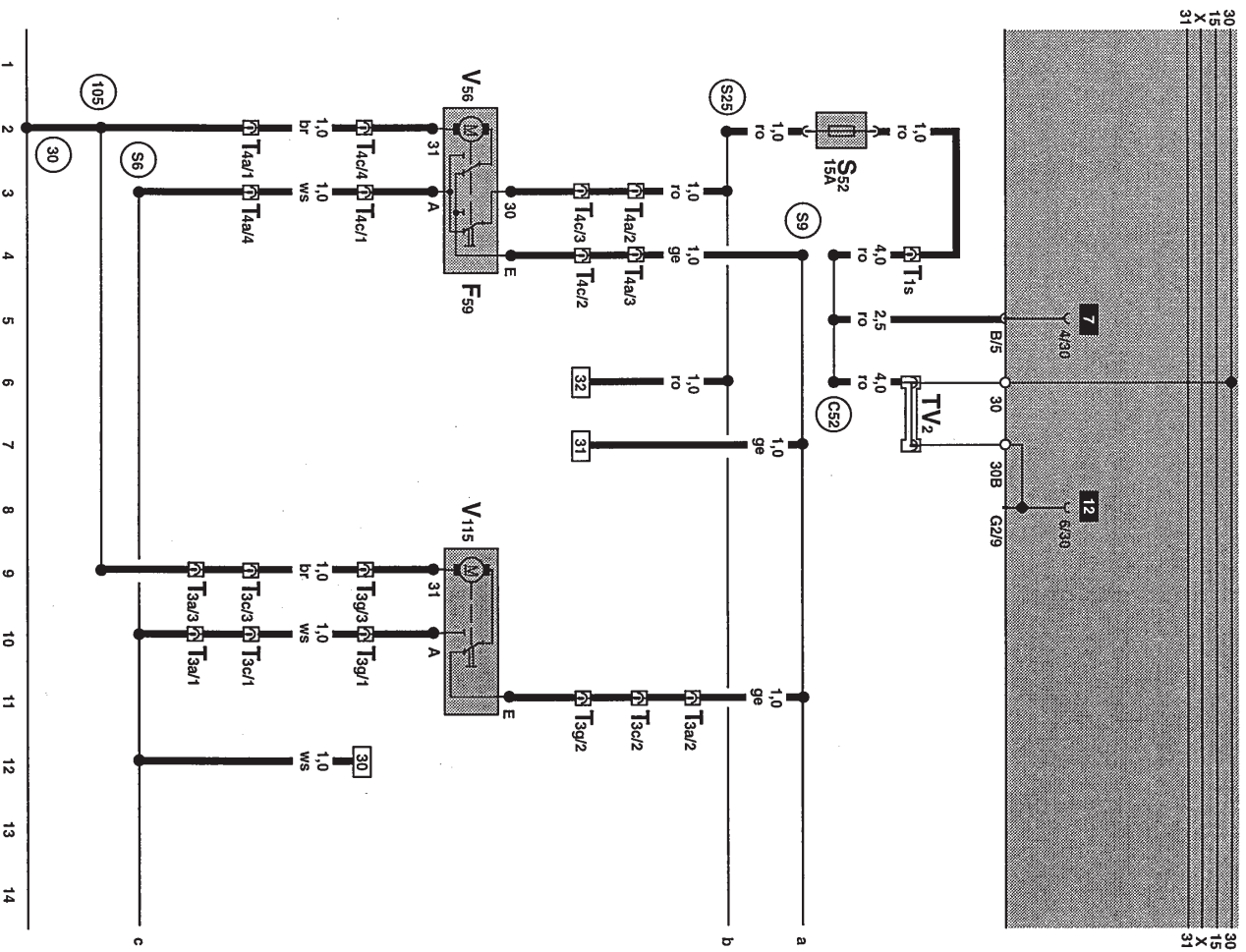
GÉNÉRALITÉS

## N° 90/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Verrouillage central de la porte du conducteur et de la porte AR G



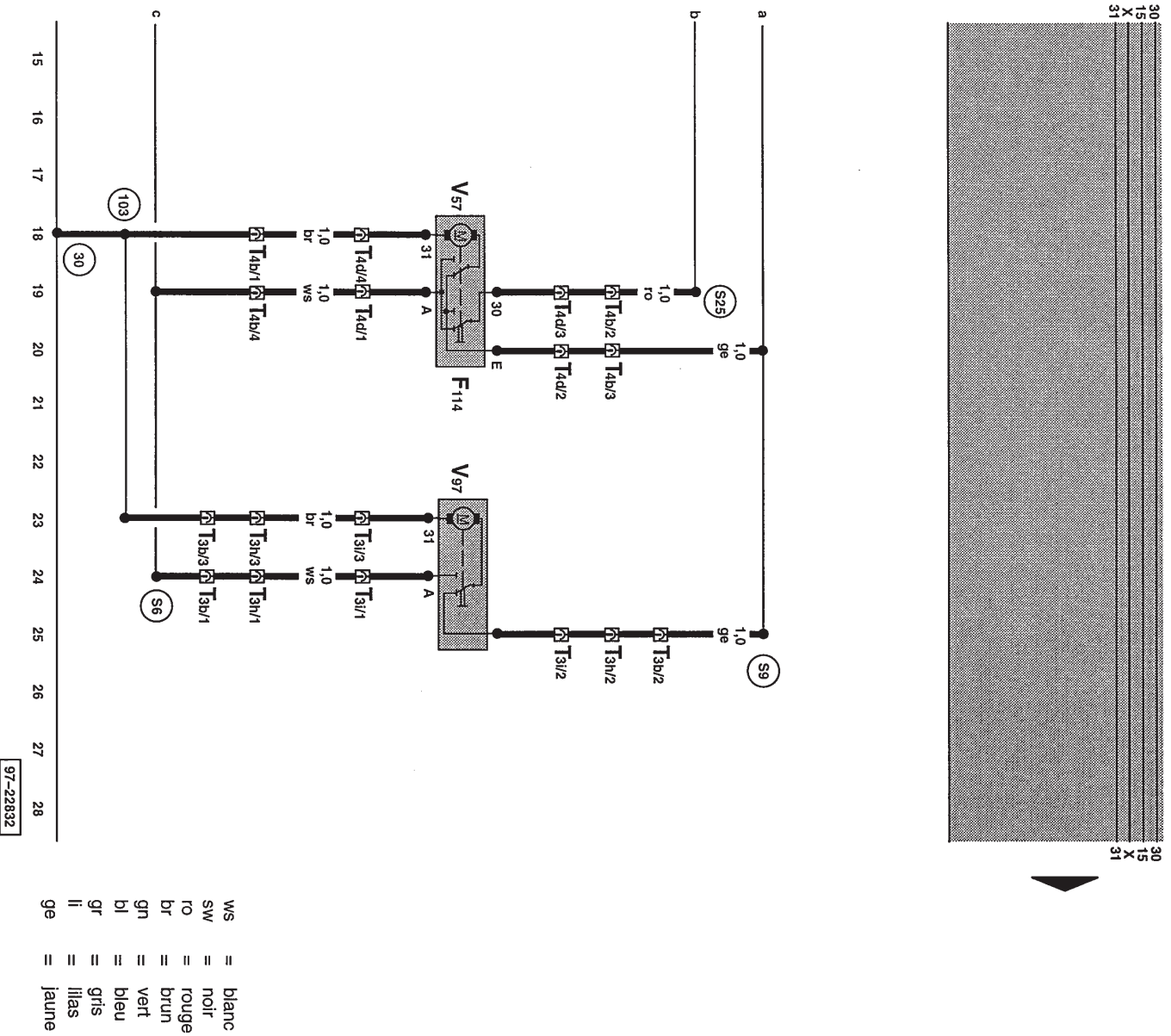
WS = blanc  
 SW = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)  
 S 52 - Fusible pour verrouillage central, n° 10 dans l'adaptateur multifusibles  
 T 1s - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 3c - Connexion à fiche, 3 racc., sur le montant B à droite  
 T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte AR G  
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du conducteur  
 TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30  
 V 56 - Moteur pour verrouillage central - porte conducteur  
 V 115 - Moteur pour verrouillage central - porte AR G
- 30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais  
 105 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central  
 CS2 - Raccord positif (30), dans le câblage du lave-phares  
 S6 - Raccord (A) -1-, dans le câblage du verrouillage central  
 S9 - Raccord (E) -1-, dans le câblage du verrouillage central  
 S25 - Raccord positif (30a), dans le câblage du verrouillage central



**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 90/3**

Verrouillage central de la porte du passager AV et de la porte AR D



F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager AV)

T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à droite

T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le montant B à droite

T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, dans la porte AR D

T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le tableau de bord à droite

T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, dans la porte du passager AV

V 57 - Moteur pour verr. central - porte du passager AV

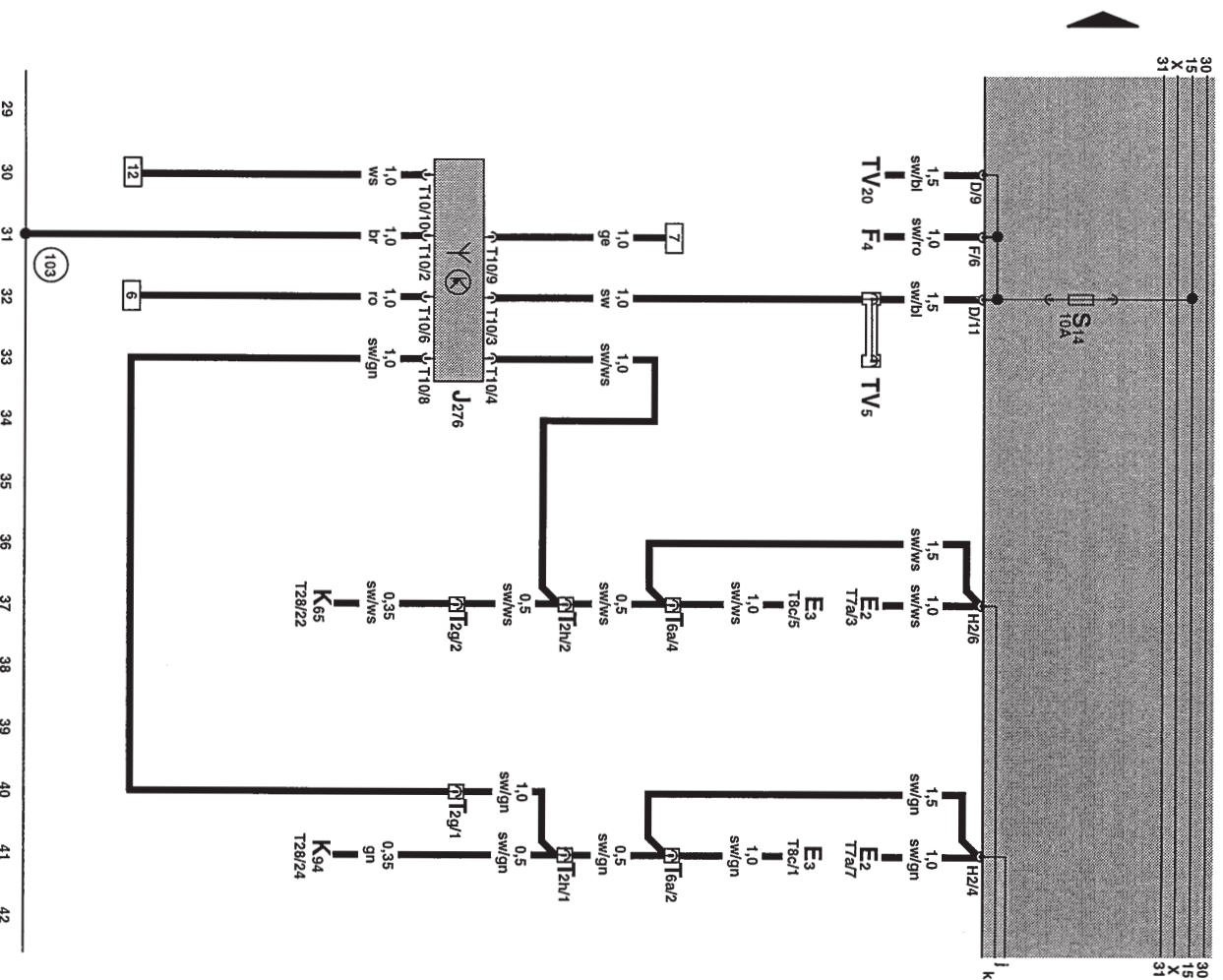
V 96 - Moteur pour verr. central - porte AR D

97-22832

## N° 90/4

Schéma de parcours du courant  
Appareil de commande pour la commande à distance - verrouillage central

## Transporter



ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 ll = lilas  
 ge = jaune

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42  
 [97-22833]

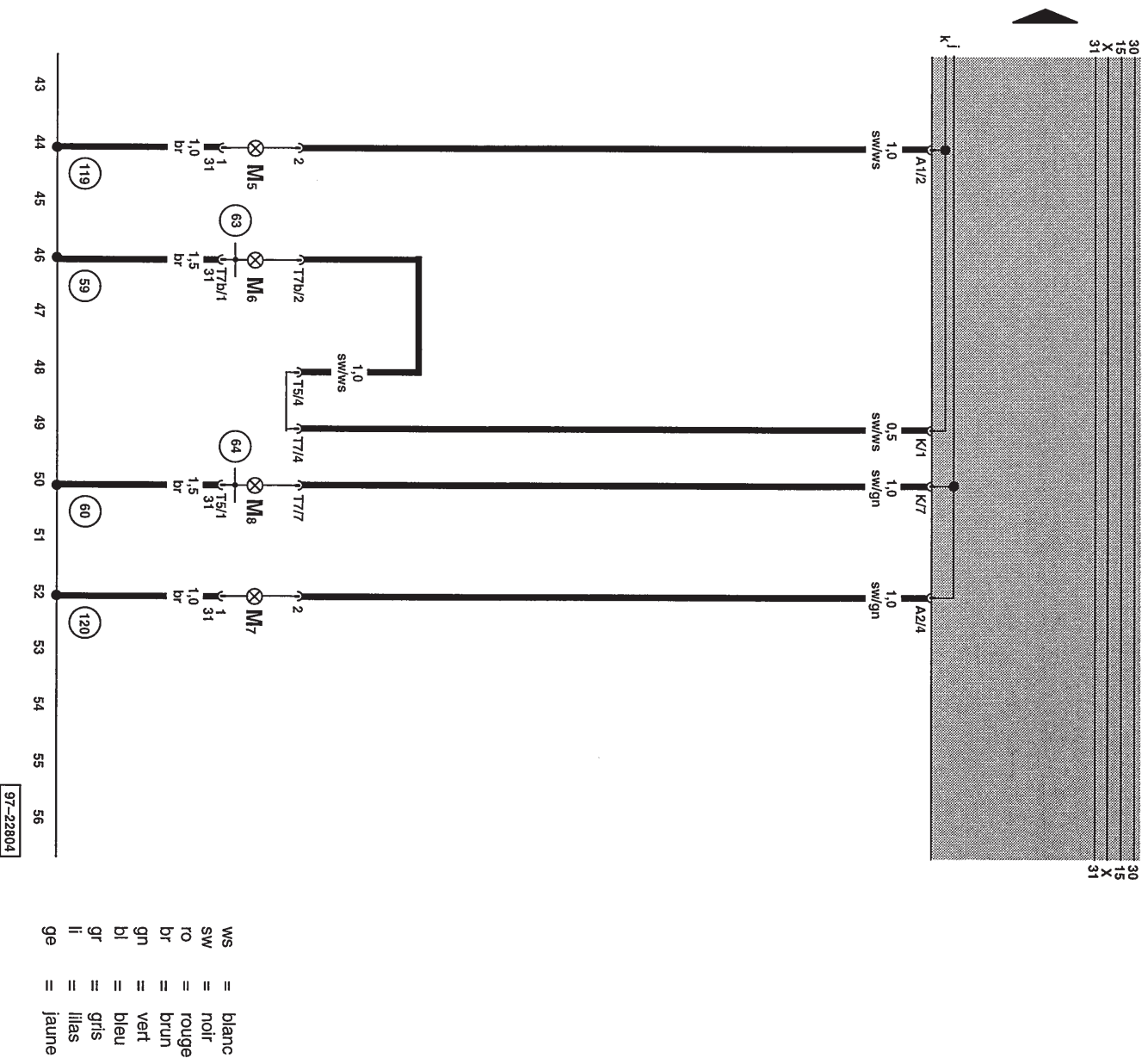
- E 2 - Commande de clignotants  
 E 3 - Commande de signal de détresse  
 F 4 - Contacteur de feux de recul  
 J 276 - Appareil de commande pour la commande à distance - verrouillage central, derrière le tableau de bord au milieu  
 K 65 - Témoin de clignotant gauche  
 K 94 - Témoin de clignotant droit  
 T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, dans comp. moteur à l'avant à gauche  
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais  
 T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo  
 T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sur la commande de signal de détresse
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords  
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments  
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
 TV 20 - Connexion de dérivation 2 pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais
- (103) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du verrouillage central

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 90/5

Clignotants



- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le feu AR D
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR D
- T 7b - Connexion à fiche, 7 raccords, sur le feu AR G
- 59 - Point de masse, près du feu AR G
- 60 - Point de masse -2-, près du feu AR D
- 63 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR G

- 64 - Point de masse, porte-ampoule - feu AR D
- 119 - Raccord à la masse - 1-, dans le câblage des phares
- 120 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares

**Transporter**

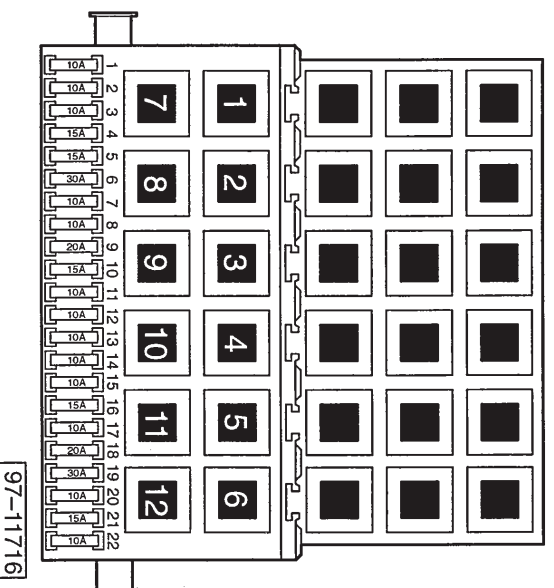
Schéma de parcours du courant

N° 91/1

**Sac gonflable,**

à partir de janvier 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multiproches, voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

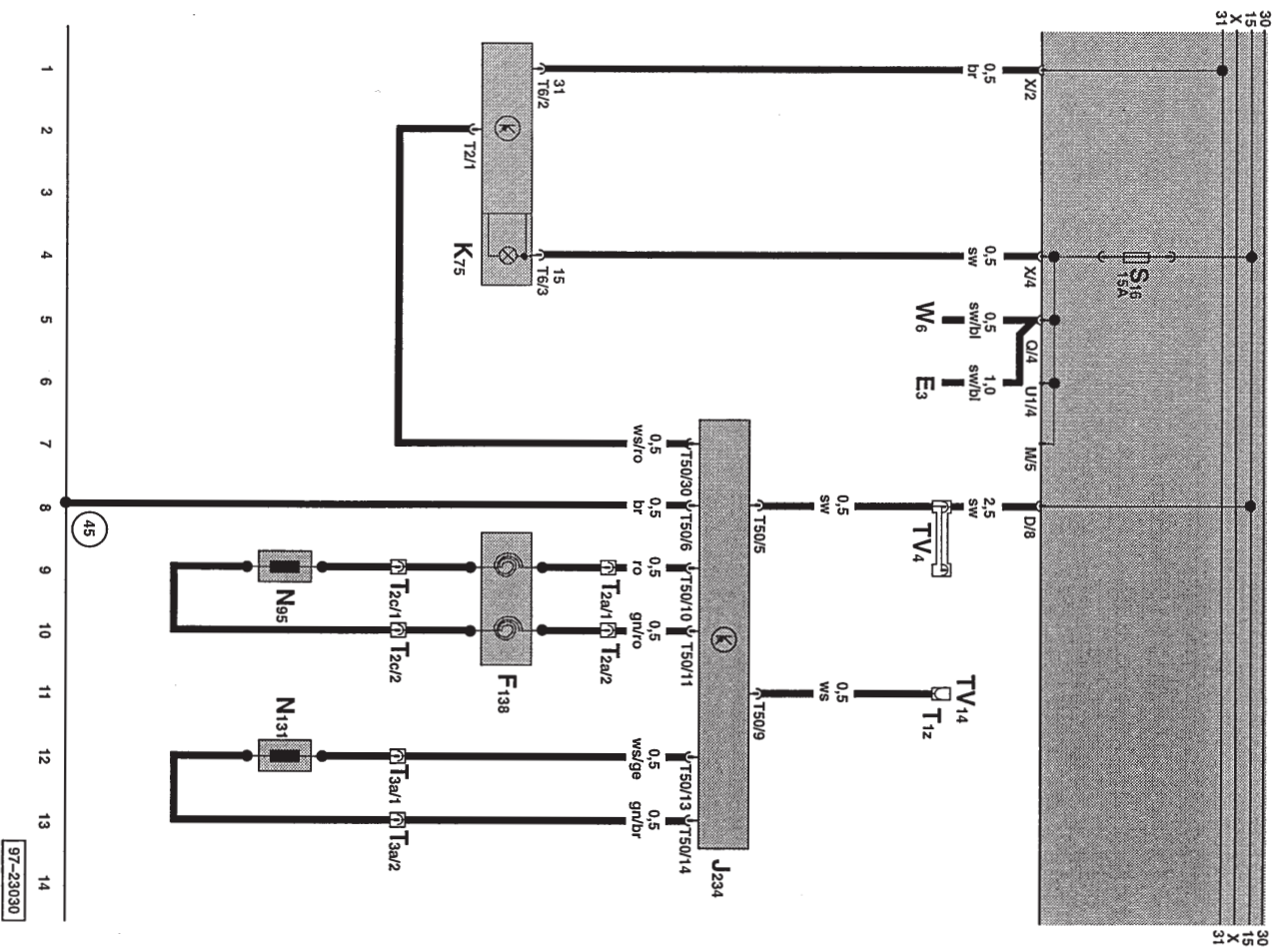
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

# N° 91/2

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour sac gonflable, témoin pour sac gonflable, détonateur de sac gonflable, ressort spirale pour sac gonflable



- WS = blanc
- SW = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 3 - Commande de signal de détresse
- F 138 - Ressort spirale pour sac gonflable
- J 234 - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière le tableau de bord au milieu
- K 75 - Témoin pour sac gonflable
- N 95 - Détonateur de sac gonflable - côté conducteur
- N 131 - Détonateur de sac gonflable - côté passager AV
- T 12 - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le volant
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le tableau de bord à droite
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 50 - Connexion à fiche, 50 raccords
- TV 4 - Connexion de dérivation pour borne 15, au-dessus de la plaque porte-relais
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au-dessus de la plaque porte-relais
- W 6 - Eclairage de boîte à gants
- (45) - Point de masse, derrière le tableau de bord au milieu

97-23030

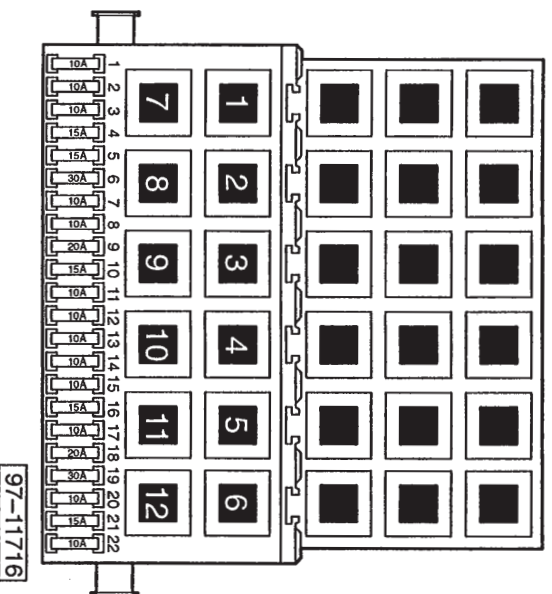
**Transporter**

Schéma de parcours du courant

N° 92/1

**Motronic 2,8l / 103 kW, lettr. rep. de moteur AES,**

à partir de janvier 1998

**"Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".****12** Relais de pompe à carburant (167)

**Nota:**  
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

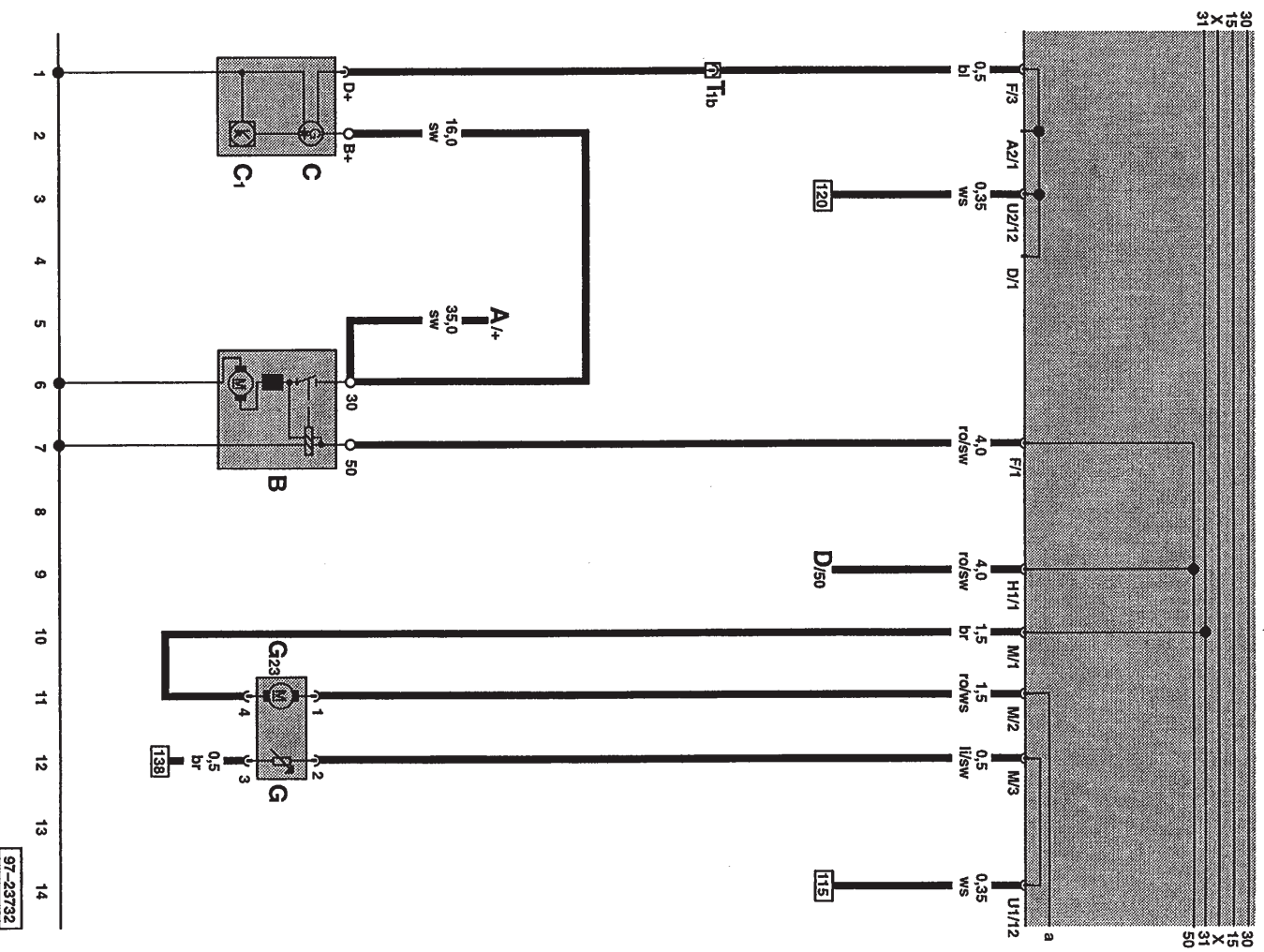
**Couleurs des fusibles**

30 A - vert  
25 A - blanc  
20 A - jaune  
15 A - bleu  
10 A - rouge  
7,5 A - brun  
5 A - beige  
3 A - lilas

N° 92/2

Schéma de parcours du courant  
Alternateur, démarreur, pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant

Transporter

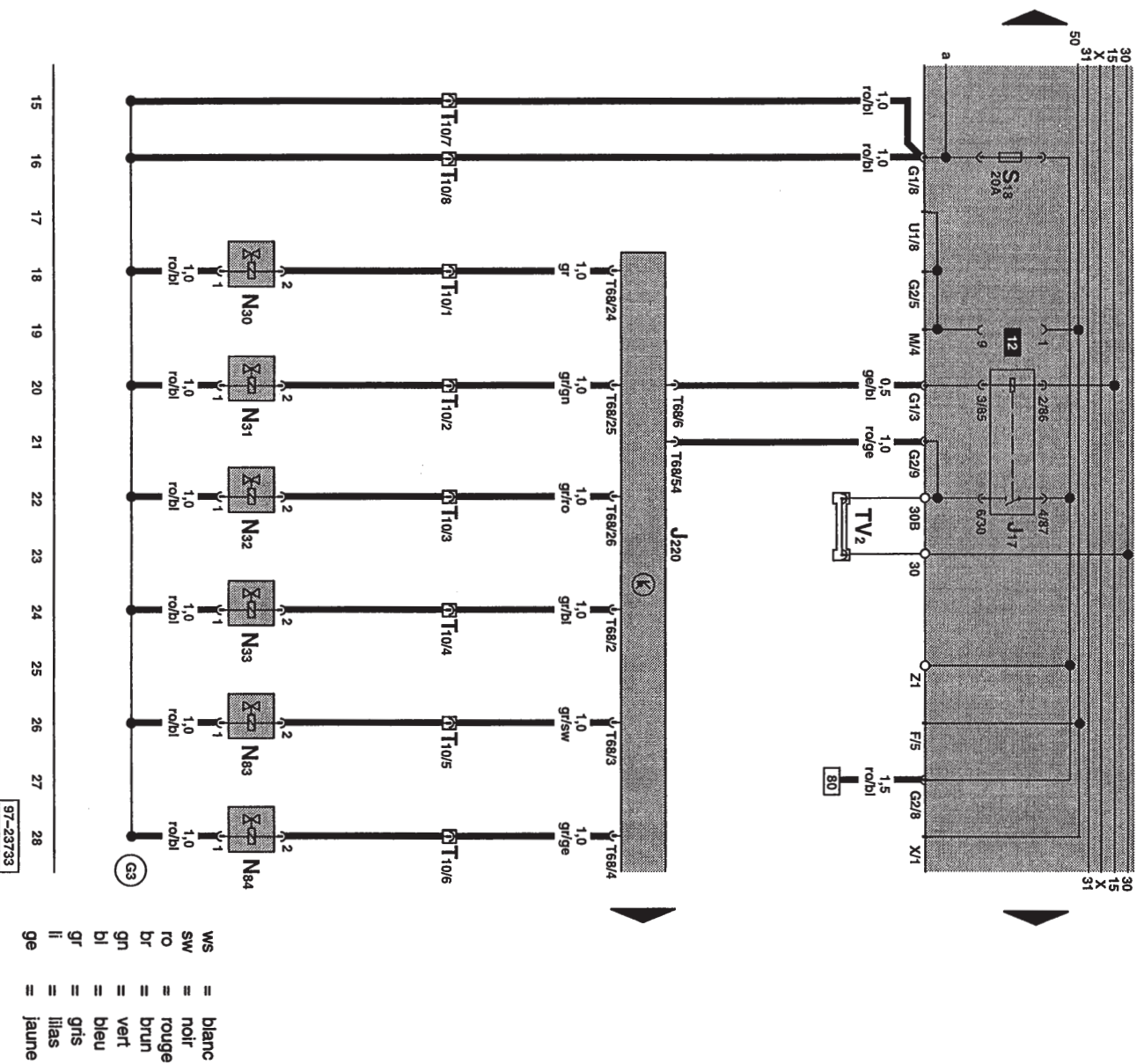


## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 92/3

Appareil de commande pour Motronic, injecteurs



- J 17 - Relais de pompe à carburant
  - J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
  - N 30 - Injecteur cylindre 1
  - N 31 - Injecteur cylindre 2
  - N 32 - Injecteur cylindre 3
  - N 33 - Injecteur cylindre 4
  - N 83 - Injecteur cylindre 5
  - N 84 - Injecteur cylindre 6
  - T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, près du couvercle
  - T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
  - TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- (G3) - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

MÉCANIQUE

GÉNÉRALITÉS

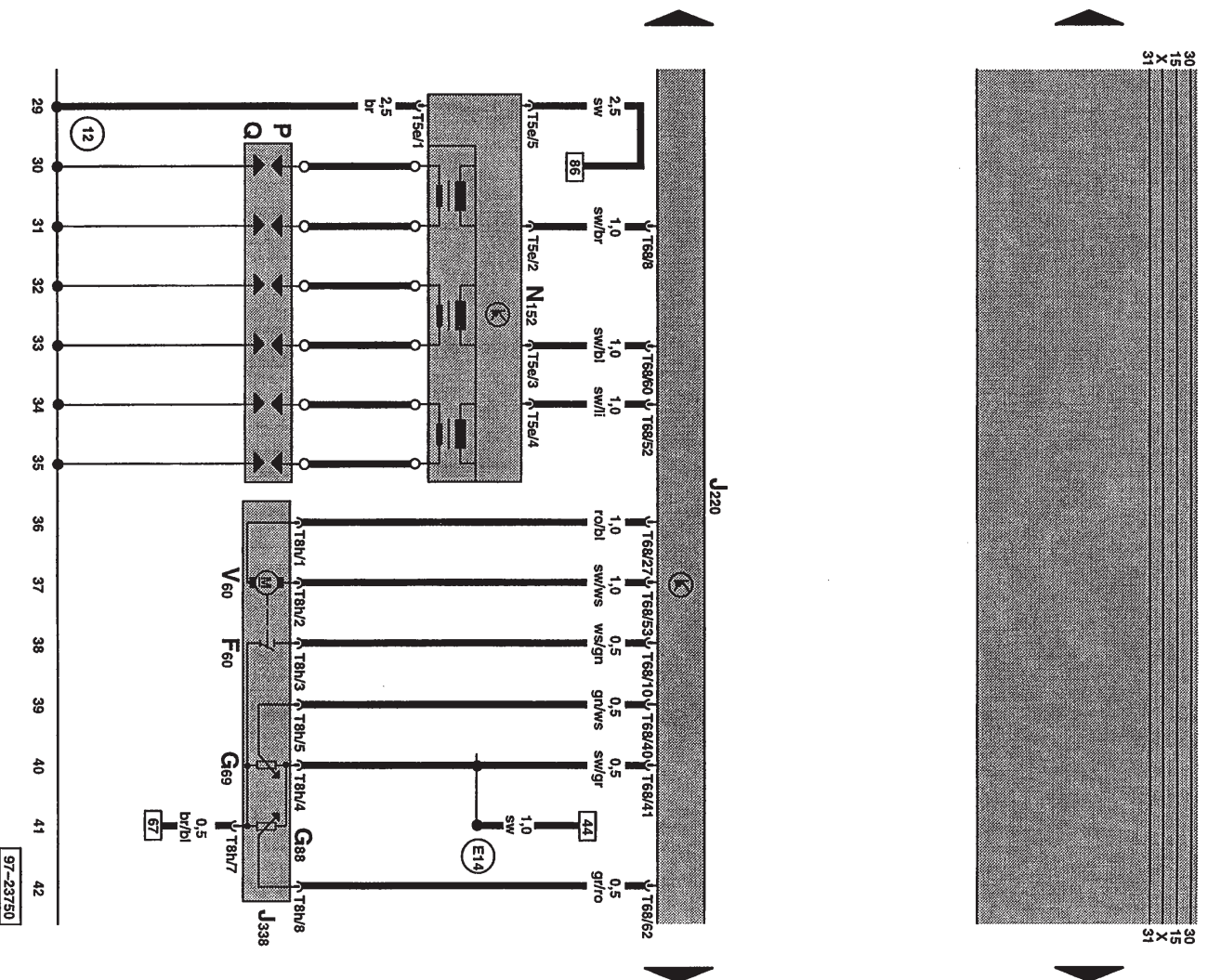


## N° 92/4

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Motronic, allumage, unité de commande de papillon



- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 69 - Potentiomètre de papillon
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 338 - Unité de commande de papillon
- N 152 - Transformateur d'allumage
- P - Fiche de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 60 - Actionneur de papillon

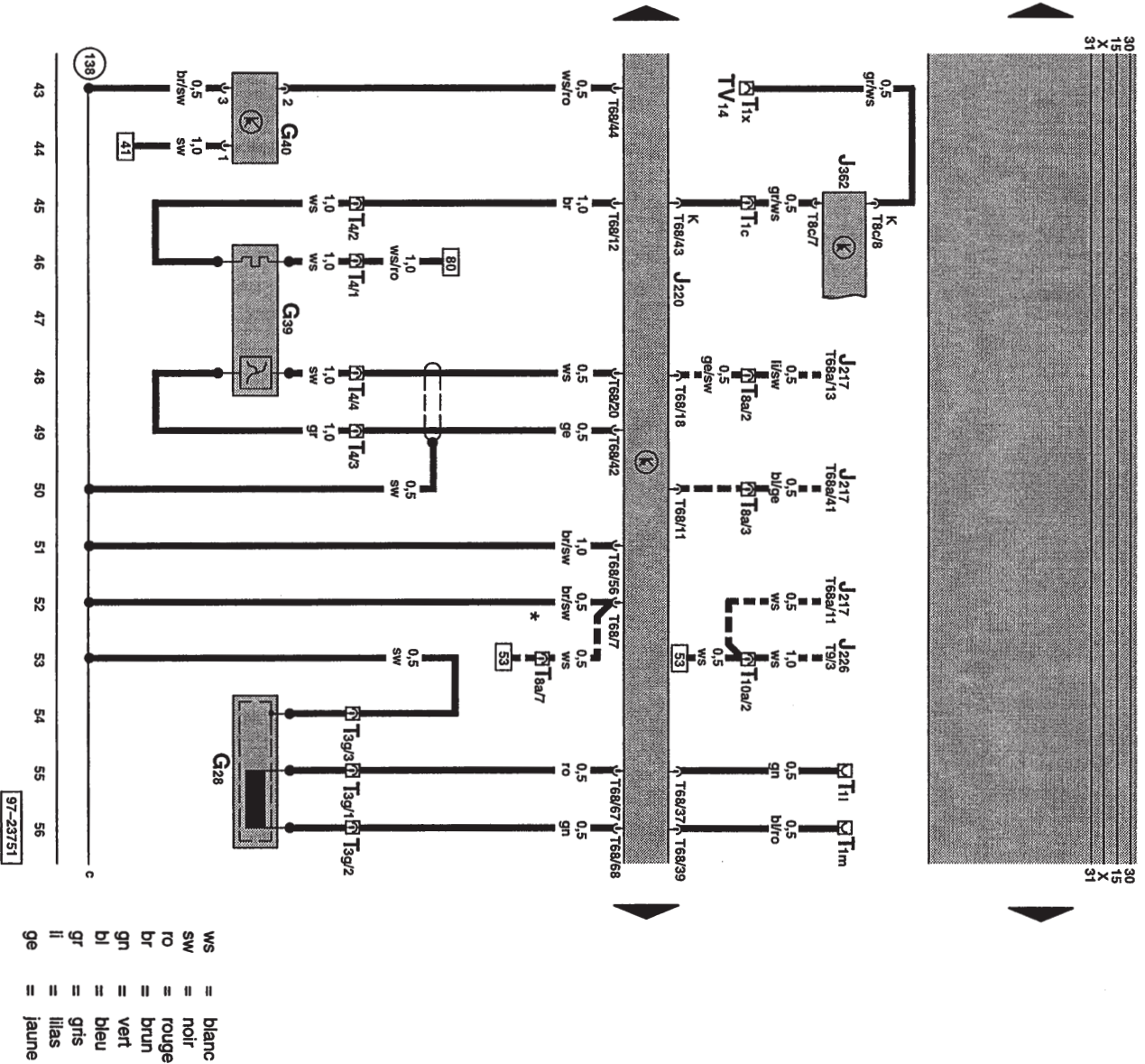
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche
- (E14) - Raccord -1-, dans le câblage Motronic

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 92/5

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de régime moteur, raccord pour autodiagnostic



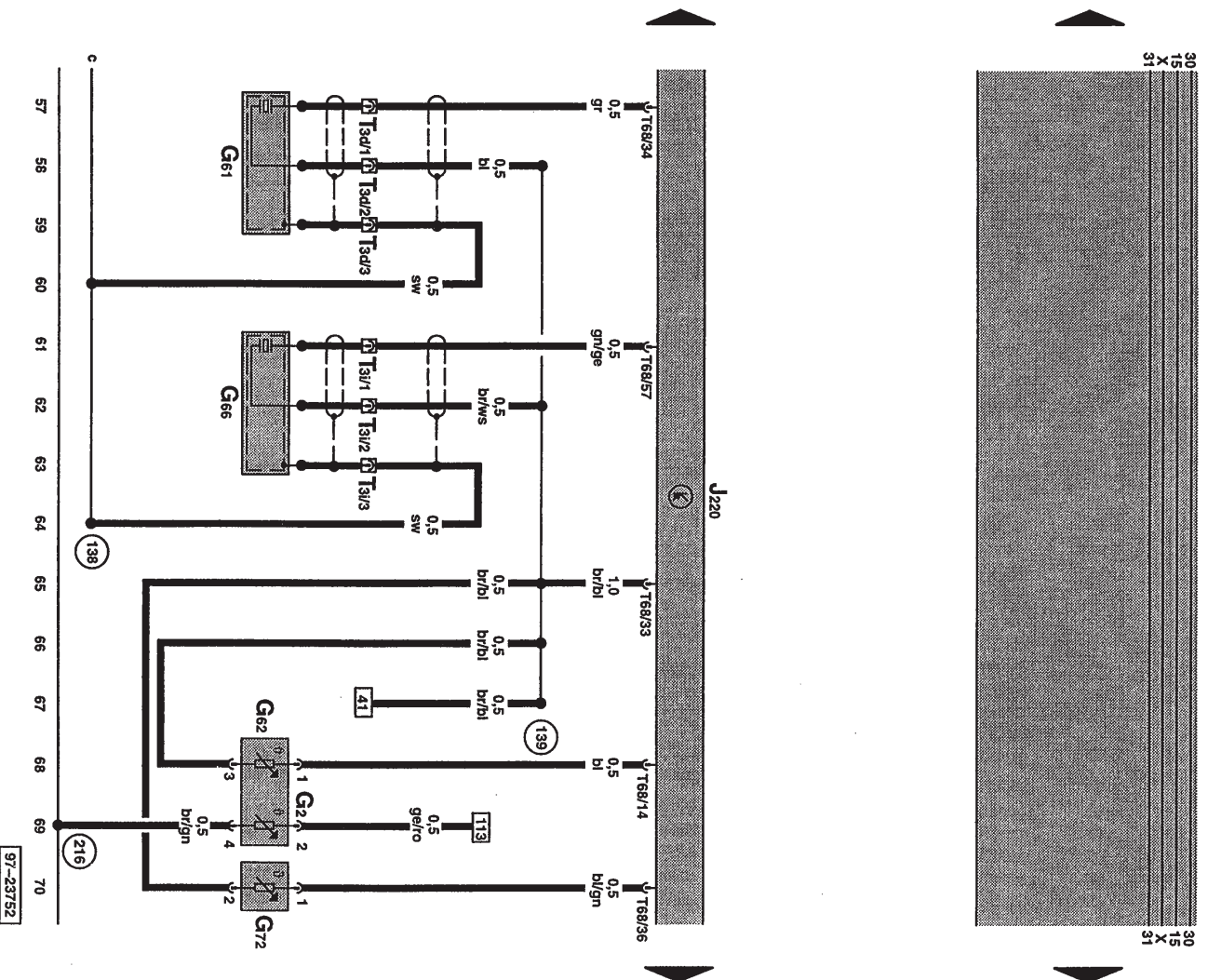
- G 28 - Transmetteur de régime moteur  
G 39 - Sonde lambda  
G 40 - Transmetteur de Hall  
J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, dans le montant A à gauche en bas  
J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans compartiment-moteur à gauche  
J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul, derrière le tableau de bord au milieu  
J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le porte-instruments à droite  
T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 1i - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 1m - Conn. à fiche, 1 racc., derrière plaque porte-relais  
T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord  
T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
- T 4 - Connexion à fiche, 4 racc., près de la sonde lambda  
T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords  
T 9 - Connexion à fiche, 9 raccords  
T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords  
T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique  
TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, au dessus de la plaque porte-relais
- (138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- \* - uniquement pour boîte mécanique  
- - - uniquement pour boîte automatique

## N° 92/6

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Appareil de commande pour Motronic, détecteurs de cliquetis, transmetteur de température du liquide de refroidissement, transmetteur de température de la tubulure d'admission



G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement

G 61 - Détecteur de cliquetis I

G 62 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement

G 66 - Détecteur de cliquetis II

G 72 - Transmetteur de température de la tubulure d'admission

J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans compartiment-moteur à gauche

T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle

T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

(138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic

(139) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage Motronic

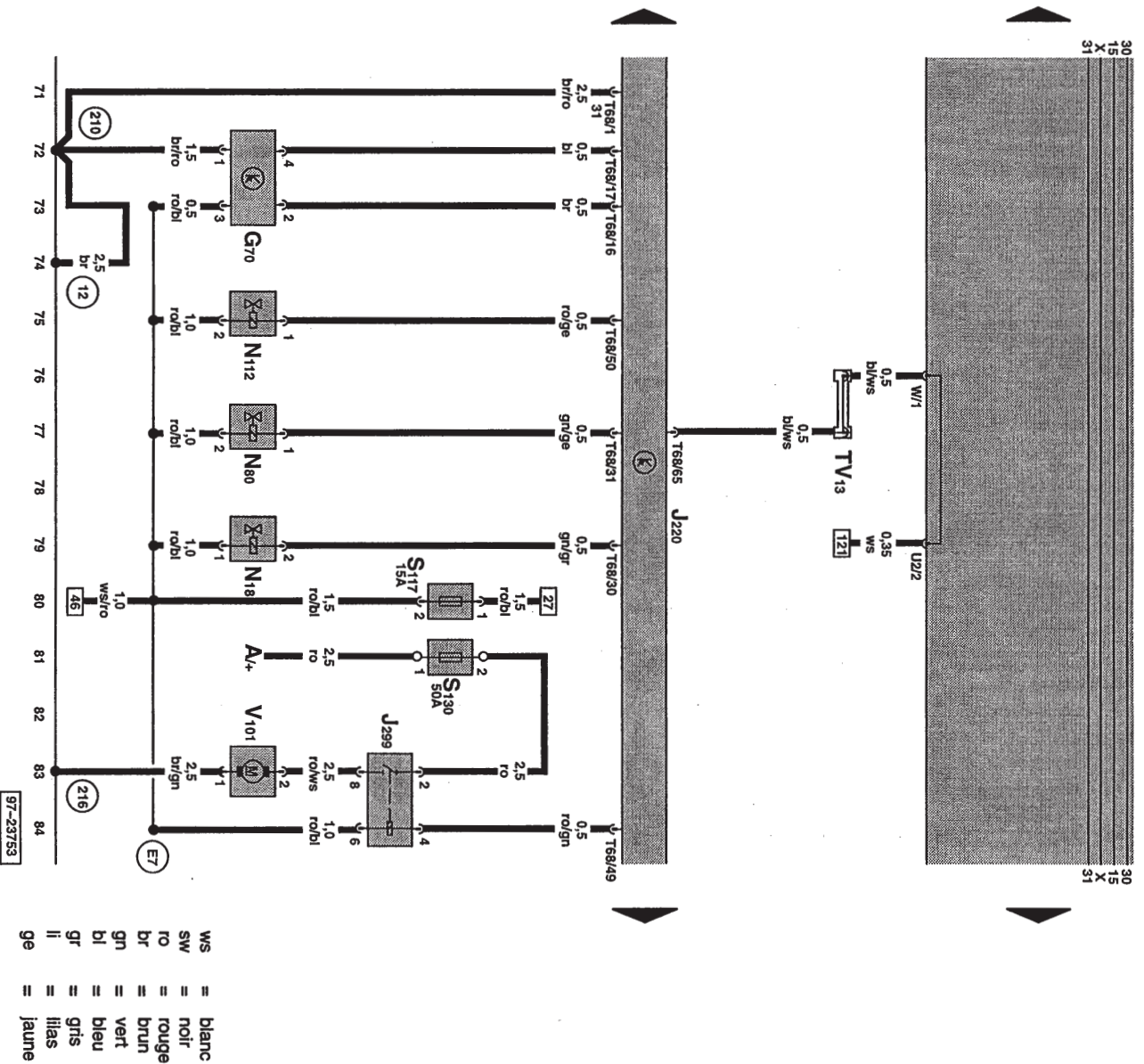
(216) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage Motronic

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 92/7

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de pompe à air secondaire, soupape de recyclage des gaz



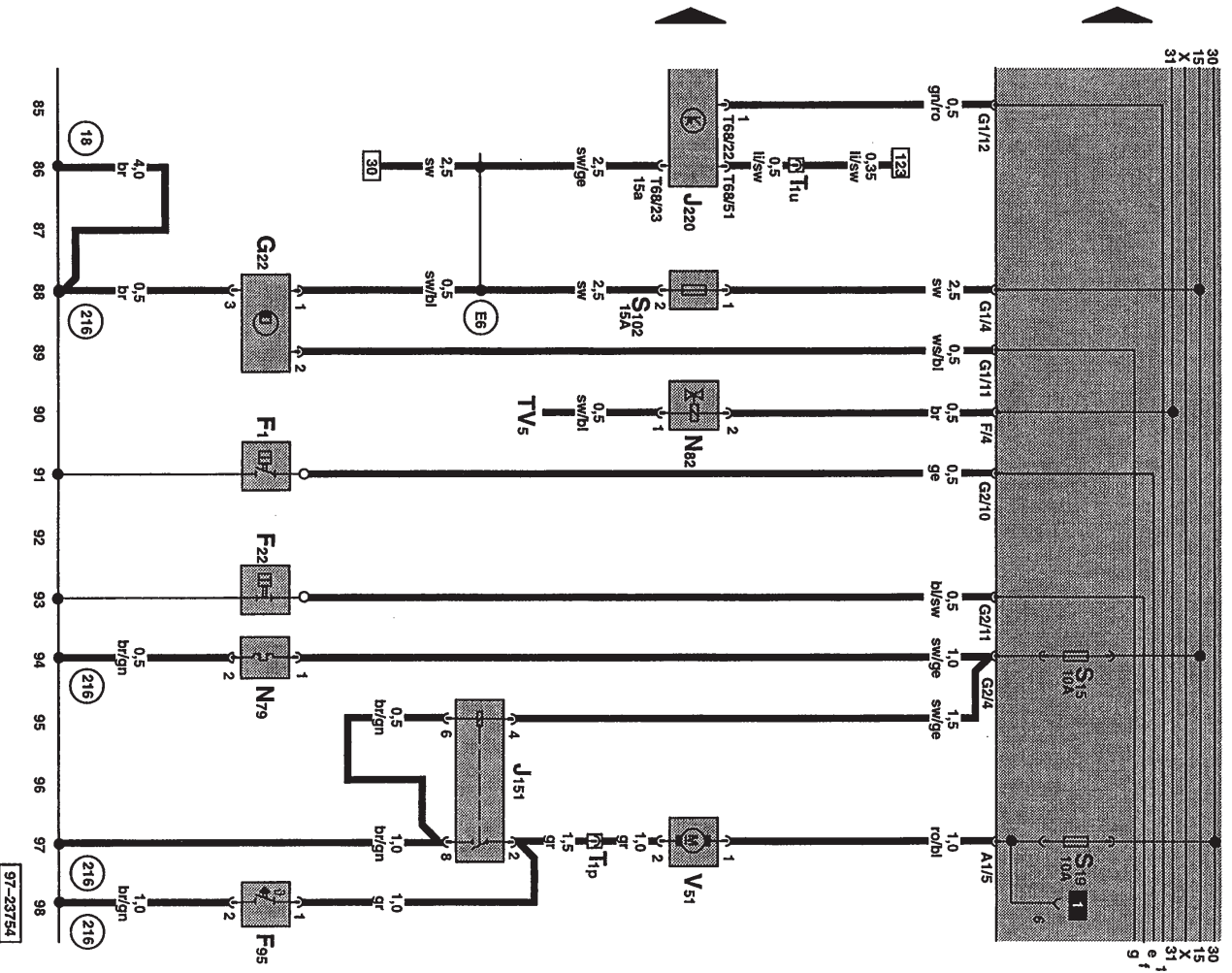
- A - Batterie
- G 70 - Débitmètre d'air massique
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 299 - Relais de pompe à air secondaire, au-dessus de la plaque porte-relais
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (à impulsions)
- N 112 - Soupape d'injection d'air secondaire
- S 117 - Fusible pour actionneurs, au-dessus de la plaque porte-relais
- S 130 - Fusible pour pompe à air secondaire, dans le compartiment-moteur à l'avant à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, au-dessus de la plaque porte-relais
- V 101 - Moteur pour pompe à air secondaire
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche
- (210) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage Motronic
- (216) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage Motronic
- (E7) - Raccord positif (87a), dans le câblage Motronic

## N° 92/8

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

App. de comm. pour Motronic, transm. de tachymètre, contacteur de pression d'huile, marche à vide du liquide de refroidissement, vanne de blocage du liquide de refroid., résistance chauffante (aération du carter moteur)



ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
ll = lilas  
ge = jaune

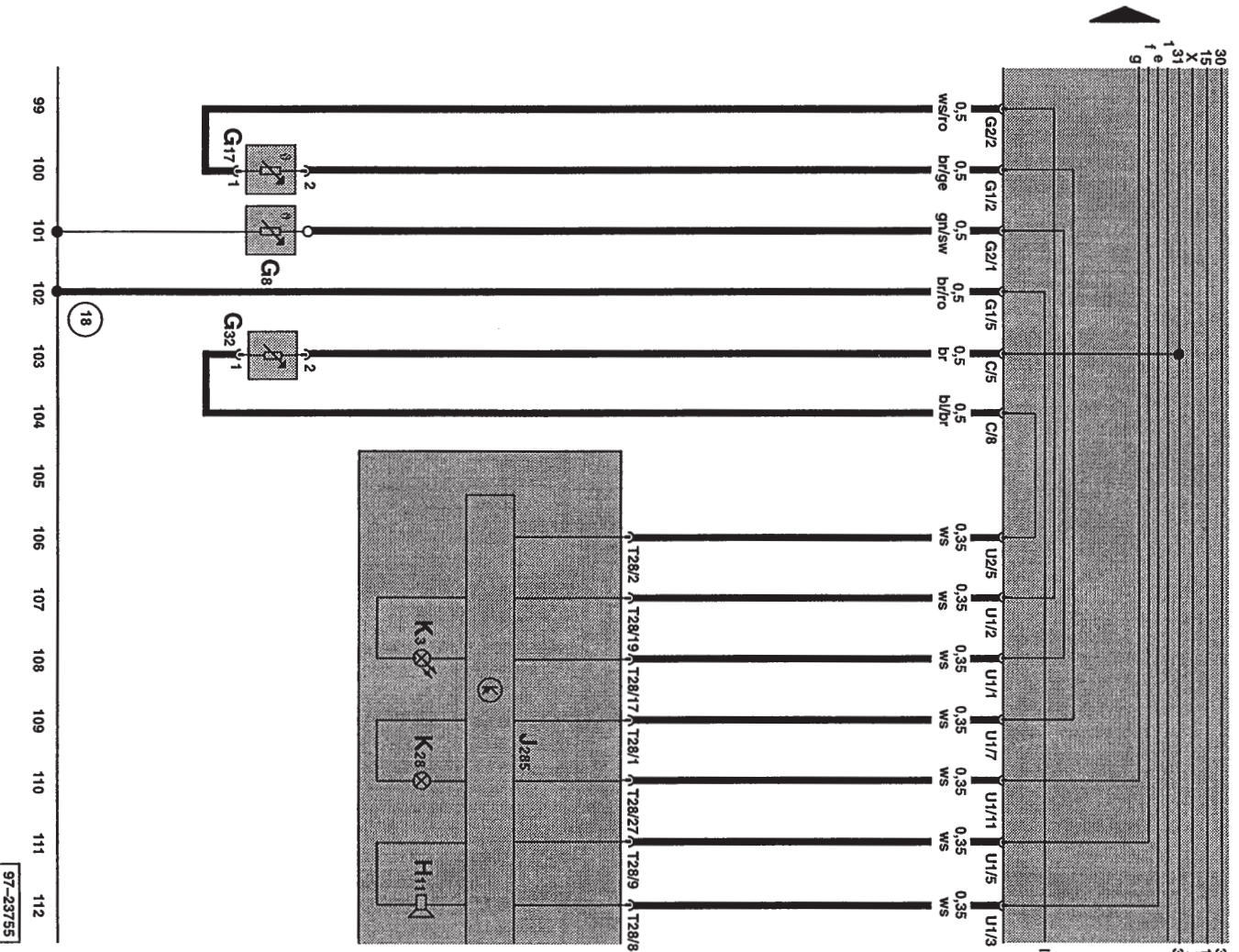
- F 1 - Contacteur de pression d'huile  
F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3bar)  
F 95 - Thermoccontacteur pour marche à vide du liquide de V 51  
G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de viesses)  
J 151 - Relais de marche à vide liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais  
J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche  
N 79 - Résistance chauffante (aération du carter moteur)  
N 82 - Vanne de blocage du liquide de refroidissement  
S 102 - Fusible pour appareil de commande moteur, au-dessus de la plaque porte-relais  
T 1p - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 1u - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, au-dessus de la plaque porte-relais  
E6 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement  
18 - Point de masse, sur le bloc moteur  
216 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage Motronic  
E6 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage Motronic

## Transporter

## Schéma de parcours du courant

N° 92/9

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, détecteur de température extérieure, transm. de temp. d'huile



97-23755

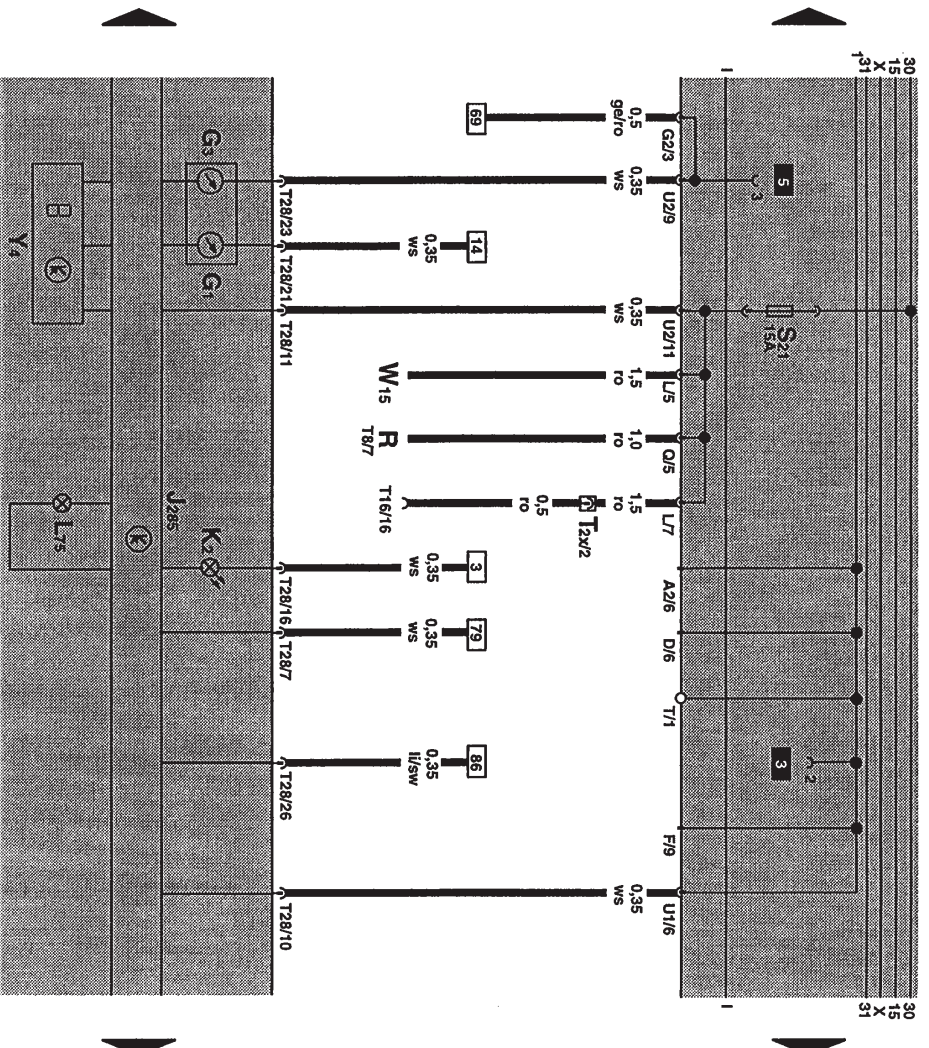
- G 8 - Transmetteur de température d'huile
- G 17 - Détecteur de température extérieure
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de manque / température de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- (18) - Point de masse, sur le bloc moteur

## N° 92/10

## Schéma de parcours du courant

## Transporter

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de manque et de température de liquide de refroidissement



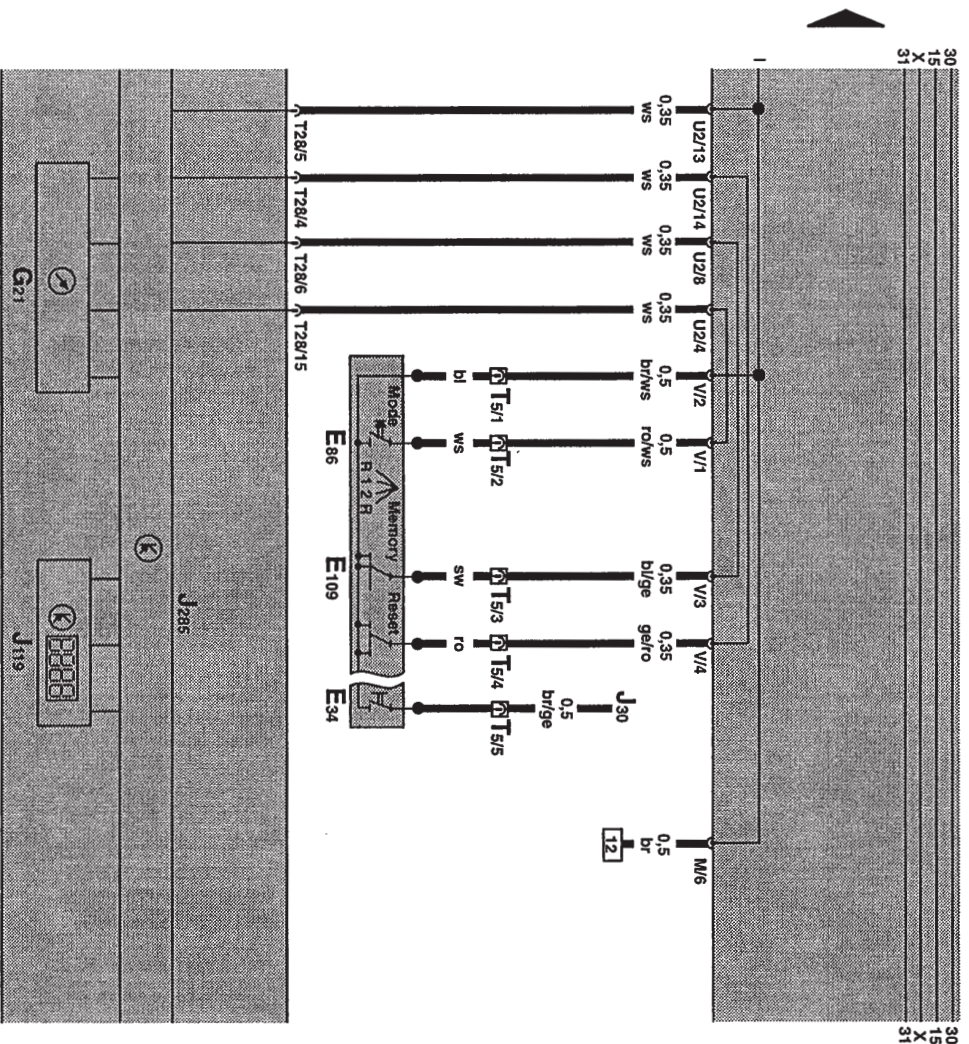
ws = blanc  
sw = noir  
ro = rouge  
br = brun  
gn = vert  
bl = bleu  
gr = gris  
ll = lilas  
ge = jaune

113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126
													97-23756

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant  
G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement  
J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments  
K 2 - Témoin d'alternateur  
L 75 - Eclairage pour affichage numérique  
R - Autoradio  
T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais  
T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio  
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, dans le tableau de bord au milieu, raccord pour autodiagnostic - douille pour V.A.G 1551  
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords  
W 15 - Platonnier avec retardateur  
Y 4 - Totalisateur

**Transporter****Schéma de parcours du courant****N° 92/11**

Porte-instruments, indicateur multifonction, tachymètre, commande d'essuie-glace AR



127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

97-23757

ws	=	blanc
sw	=	noir
ro	=	rouge
br	=	brun
gn	=	vert
bl	=	bleu
gr	=	gris
ll	=	lilas
ge	=	jaune

- E 34 - Commande de l'essuie-glace AR (fonction intermittent)
- E 86 - Touche d'appel pour indicateur multifonctions
- E 109 - Commande de mémoire pour indicateur multifonctions
- G 21 - Tachymètre
- J 30 - Relais d'essuie-glace / lave-glace AR
- J 119 - Indicateur multifonction
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords